LE PREMIER JOUR DE BONHEUR

AUBER

LE PREMIER JOUR DE BONHEUR

OPÉRA COMIQUE EN TROIS ACTES

Poeme de MM.

DENNERY & CORMON

Musique de

D.F.E. AUBER

de l'Institut

PARTITION CHANT ET PIANO

Réduction au Piano
par
A. BAZILLE

PR: 15^f NET

LITH. MICHELET, PARIS

France et Etranger.
Paris, Editeur, LÉON ESCUDIER, 21, r. de Choiseul

Droits de Traduction, de représentation et de reproduction réservés
BERLIN – BOTE ET BOCK.

Léon Escudier

LE PREMIER JOUR DE BONHEUR

PERSONNAGES.		ACTEURS.	VOIX.
HELENE	Mme	*MARIE CABEL*	1re *Chanteuse.*
DJELMA	Mlle	*MARIE ROZE*	1ère *Dugazon.*
GASTON de MAILLEPRE	M^r	*CAPOUL*	1er *Ténor.*
Sir JOHN LITTLEPOL	M^r	*Ste FOY*	1er *Comique.*
De MAILLY	M^r	*MELCHISSEDEC*	*Baryton.*
BERGERAC	M^r	*PRILLEUX*	*Basse comique.*
Le Gouverneur de Madras	M^r	*BERNARD*	*Basse.*

CATALOGUE DES MORCEAUX.

ACTE I.

	OUVERTURE		Pages	1.
N° 1.	INTRODUCTION		La brise est embaumée	— 9.
	MÉLODIE	*Djelma*	Notre Dieu notre père	— 25.
	MADRIGAL	*Gaston*	Tout mortel serait jaloux	— 28.
N° 2.	ROMANCE	*Gaston*	J'ai vu s'écrouler ma fortune	— 35.
N° 3.	SCÈNE ET ARIETTE	*Hélène*	Aux armes!	— 39.
N° 4.	DUO	*Hélène, Gaston*	Les officiers français	— 51.
N° 5.	FINAL		Honneur! honneur!	— 65.

ACTE II.

	ENTR'ACTE			— 99.
N° 6.	AIR	*Hélène*	Un époux chez vous	— 101.
N° 7.	CHŒUR		Dans les fêtes	— 108.
	MÉLODIE	*Djelma*	Ah! voici la nuit	— 115.
	CHANSON	*Hélène*	Suzann' causons un p'tit moment	— 123.
N° 7bis.	MÉLODRAME			— 132.
N° 8.	TRIO	*Gaston, de Mailly, Bergerac*	Cinquante Louis d'or	— 137.
N° 9.	DUETTINO	*Hélène, Gaston*	Un mot, un seul	— 148.
N° 10.	FINAL		Ah! quelle heure charmante	— 153.

ACTE III.

N° 11.	CHŒUR ET NOCTURNE		Sous la voute Ethérée	— 188.
N° 12.	RONDO	*Littlepol*	Je prétends dès demain	— 197.
N° 13.	DUO	*Hélène, Gaston*	Oh! mon Hélène!	— 202.
N° 14.	STANCES	*Gaston*	Ce nom qui me rappelle	— 214.
N° 15.	CHŒUR		Charmante journée	— 216.
	CANTABILE	*Hélène*	Dieu pour haïr	— 222.
	CHŒUR FINAL		Avec lui saluons l'aurore	— 225.

La mise en scène exacte de cet ouvrage, réglée par Mr E. Mocker, est rédigée et publiée, par Mr Palianti.

L.E. 2384.

Imp. D. Michelet, 6 rue du Hazard

Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Brigham Young University

http://archive.org/details/lepremierjourdeb00aube2

LE PREMIER JOUR DE BONHEUR.

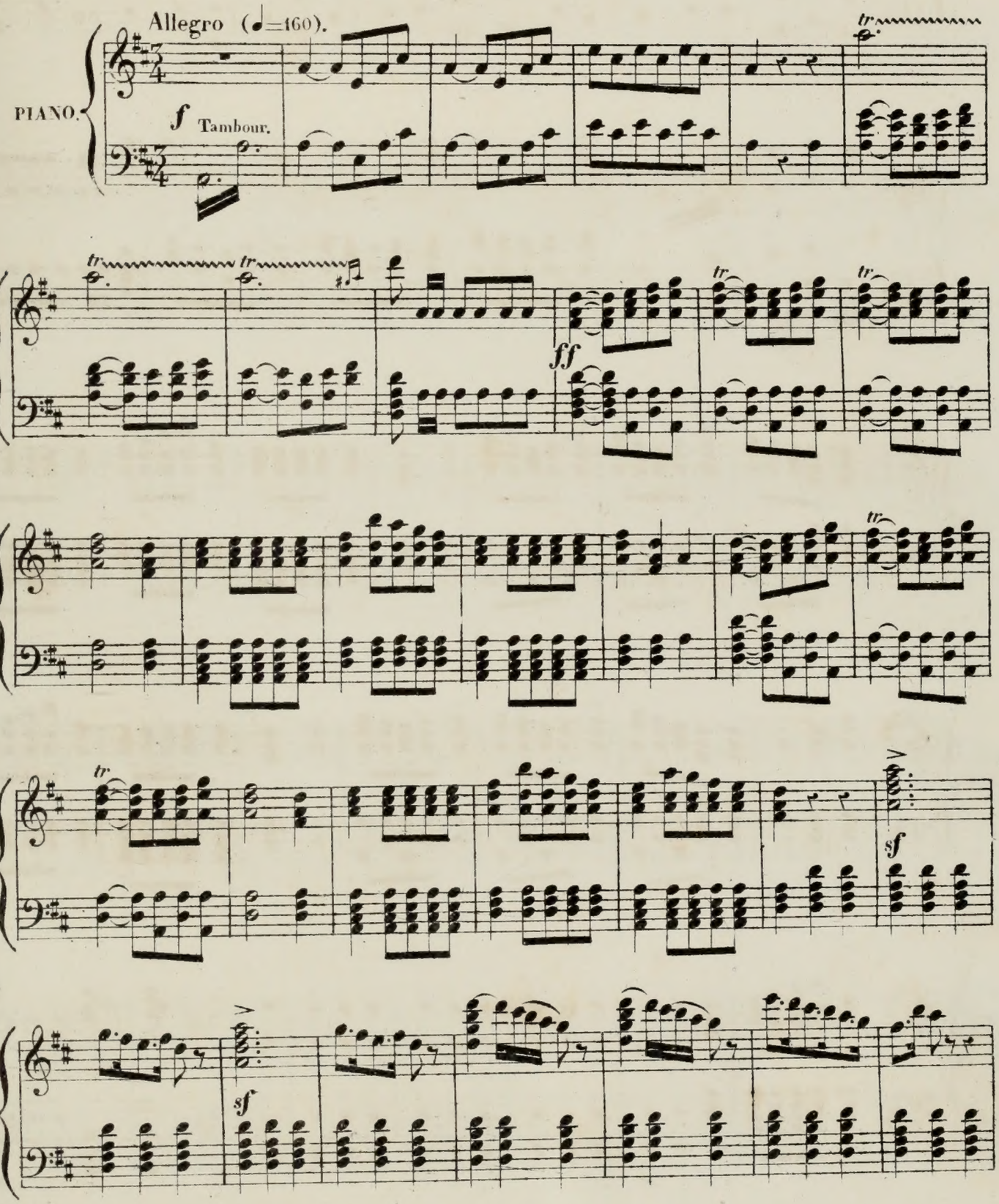
OPÉRA-COMIQUE

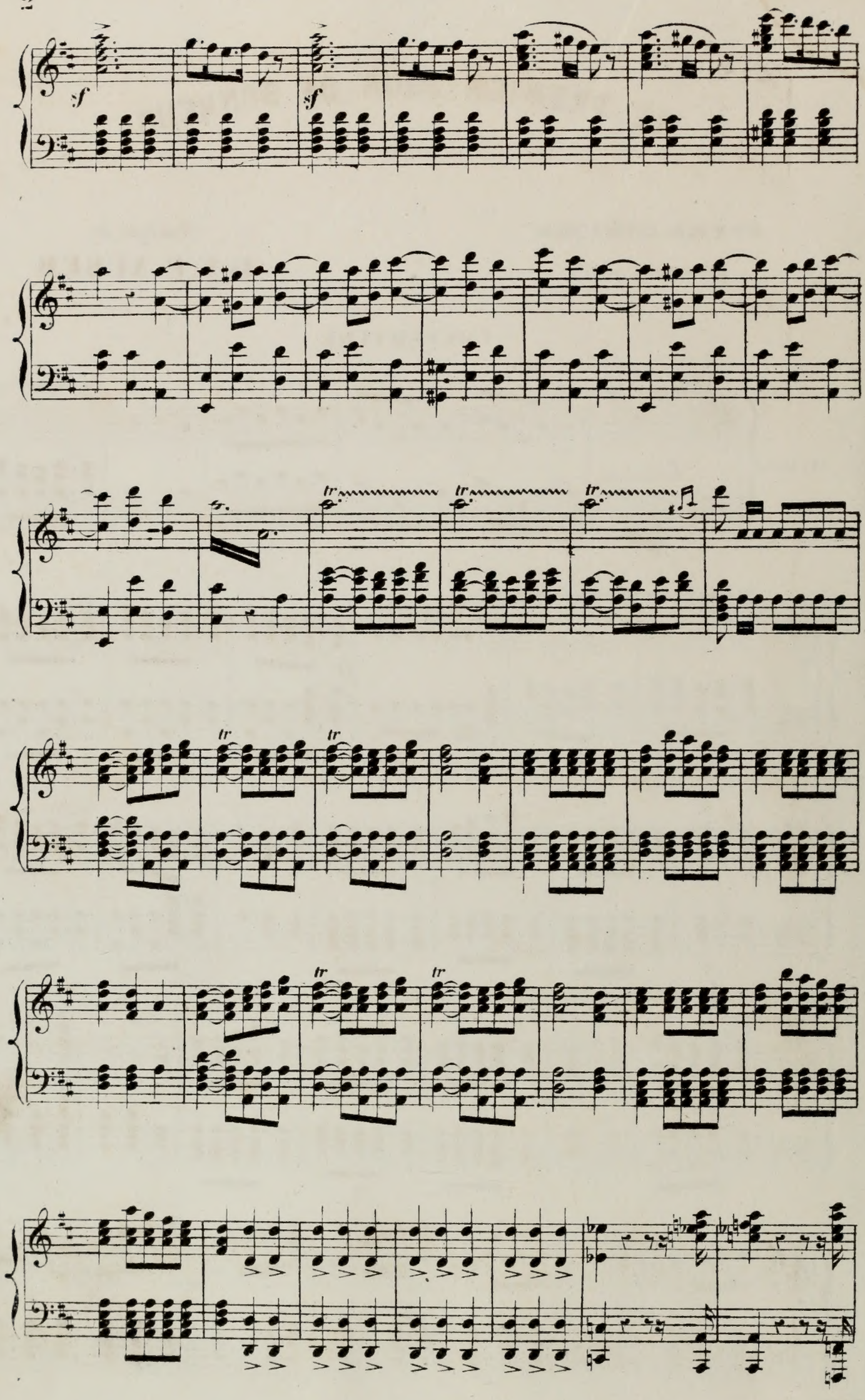
EN TROIS ACTES.

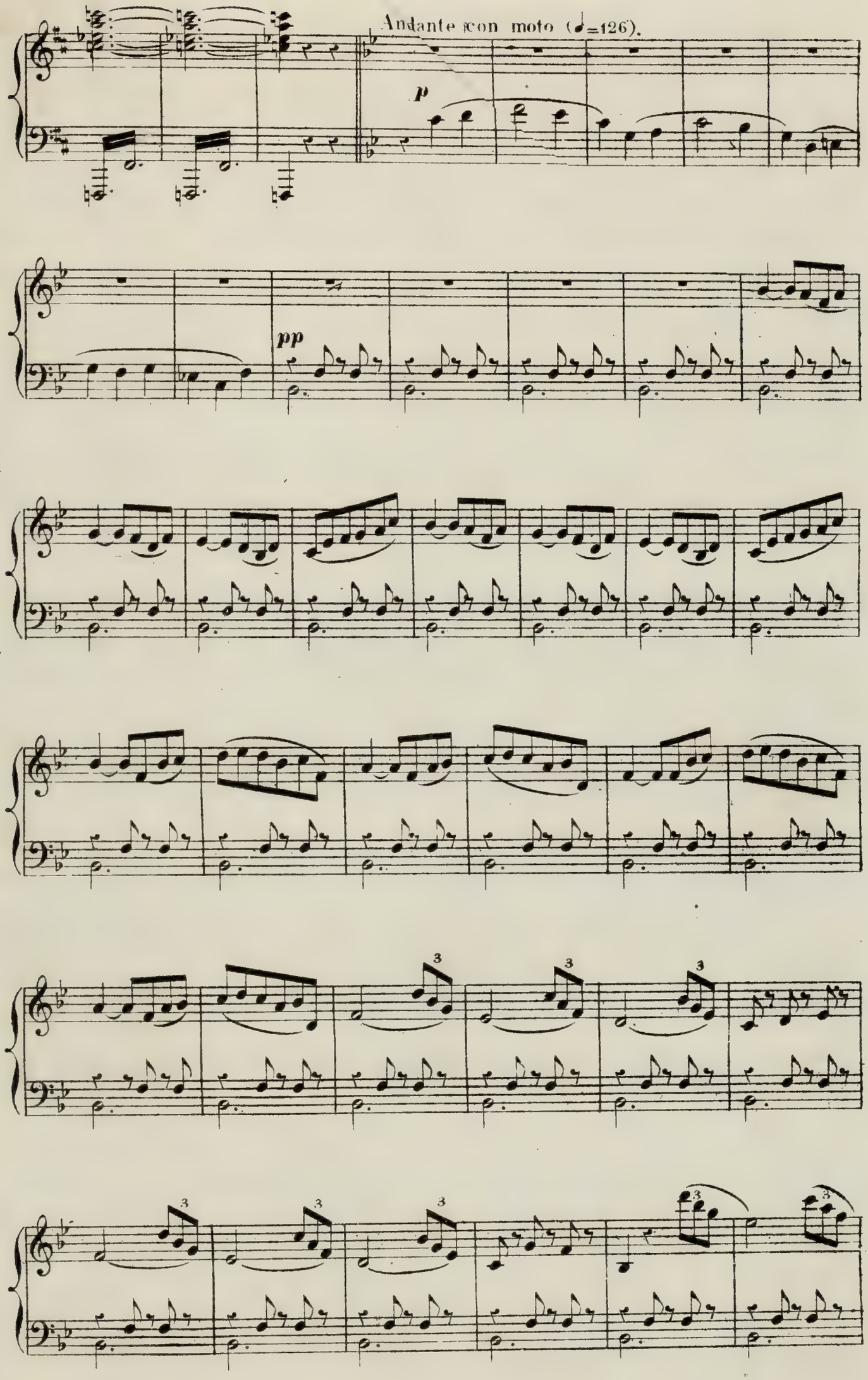
Musique de

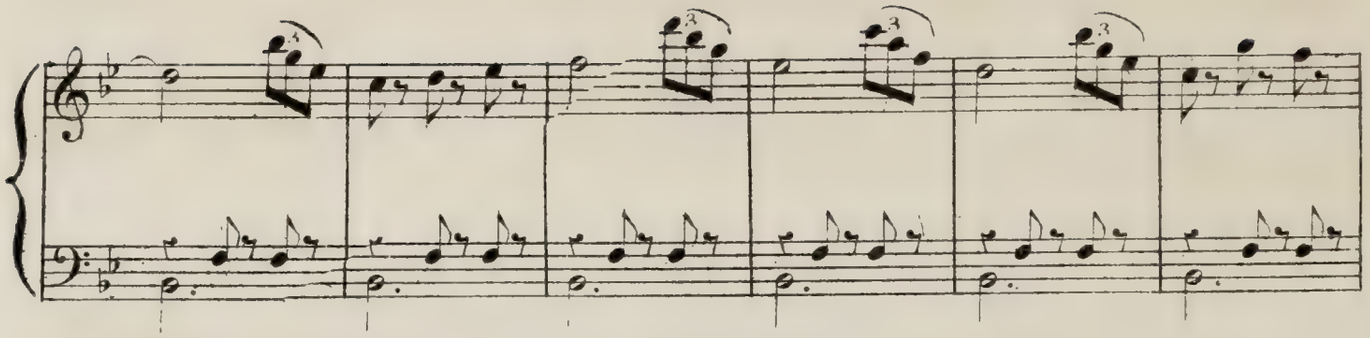
D. F. E. AUBER.

OUVERTURE.

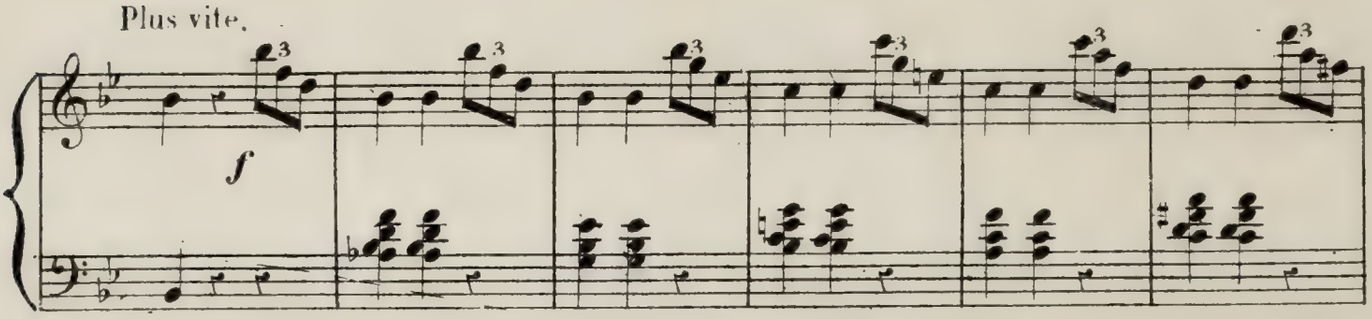


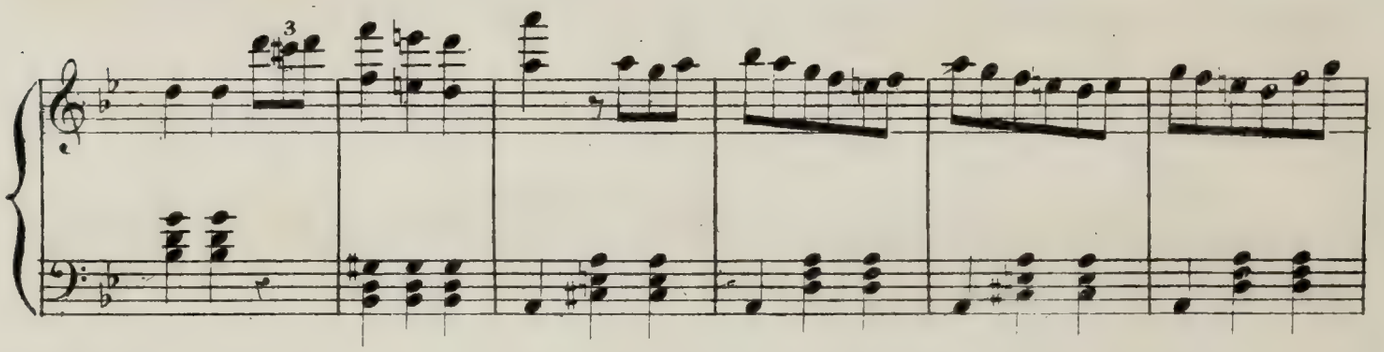

sf
sf
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr
tr

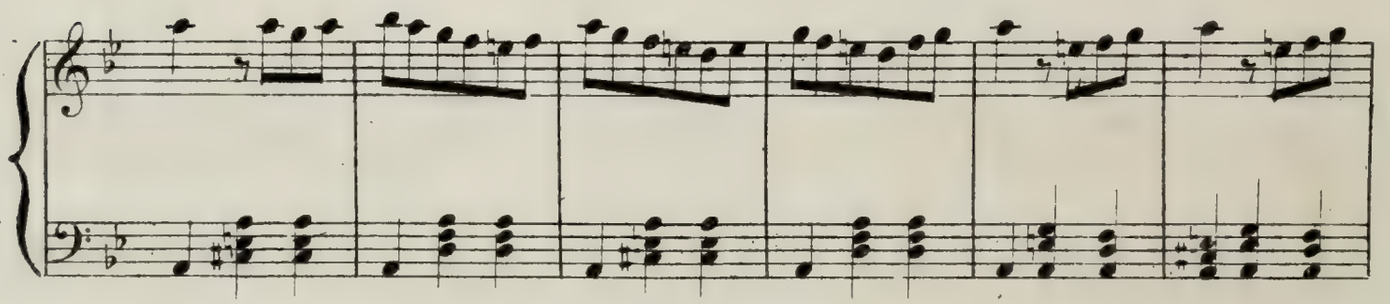

Andante con moto (♩=126).
p
pp



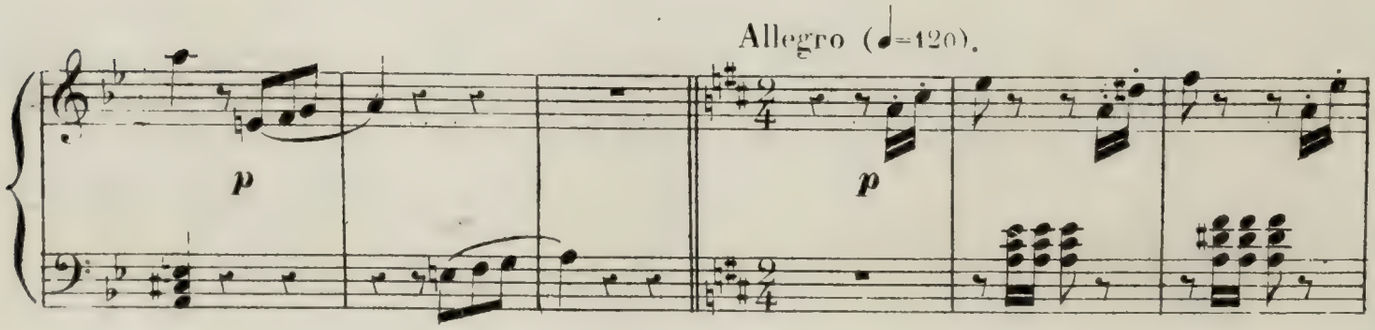
Plus vite.

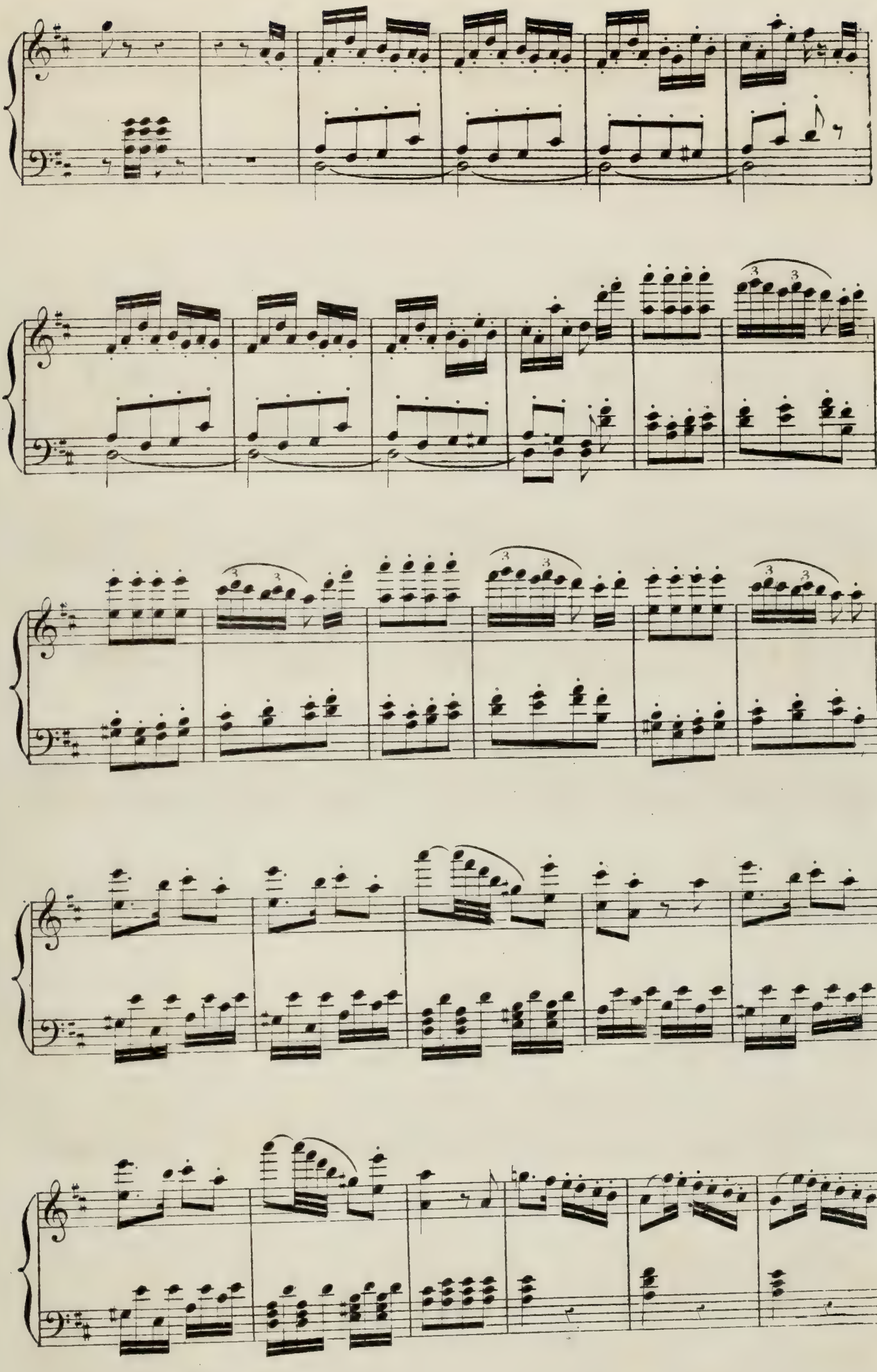


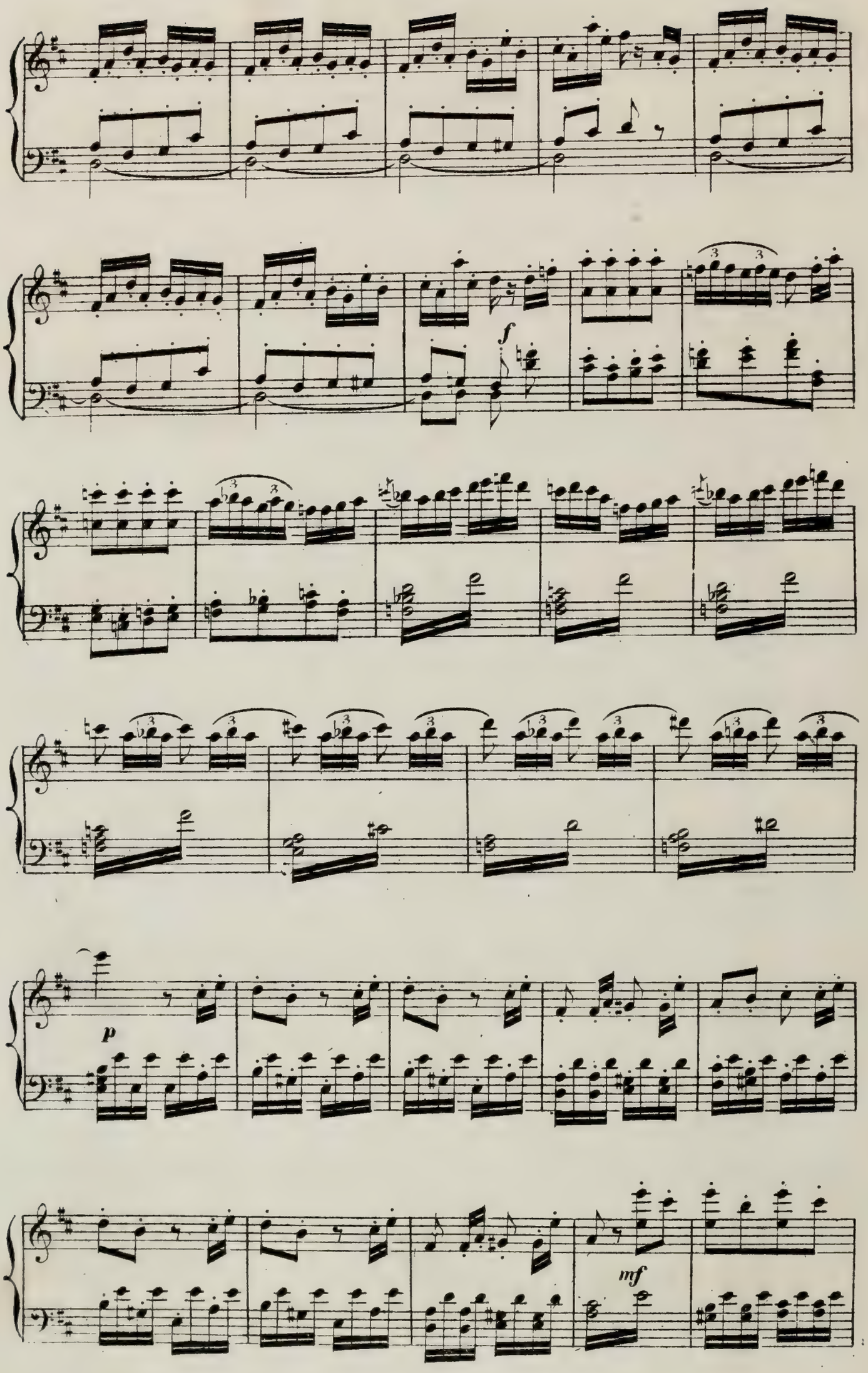


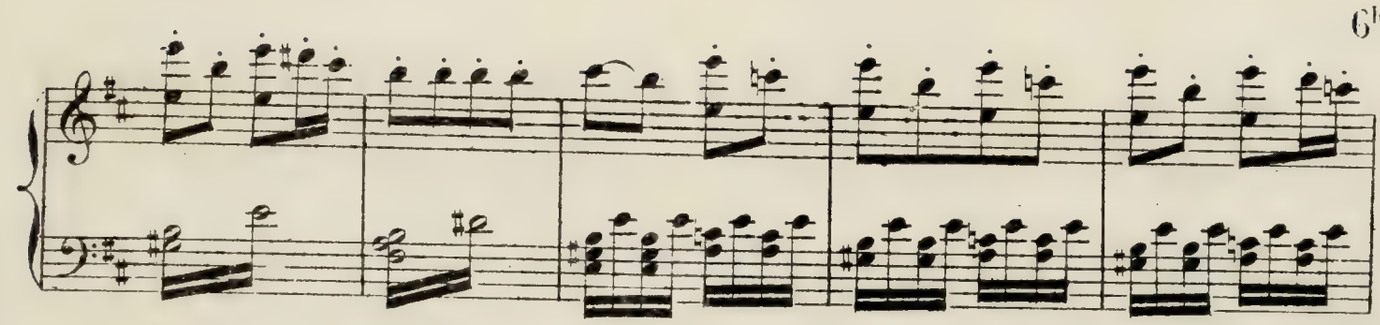


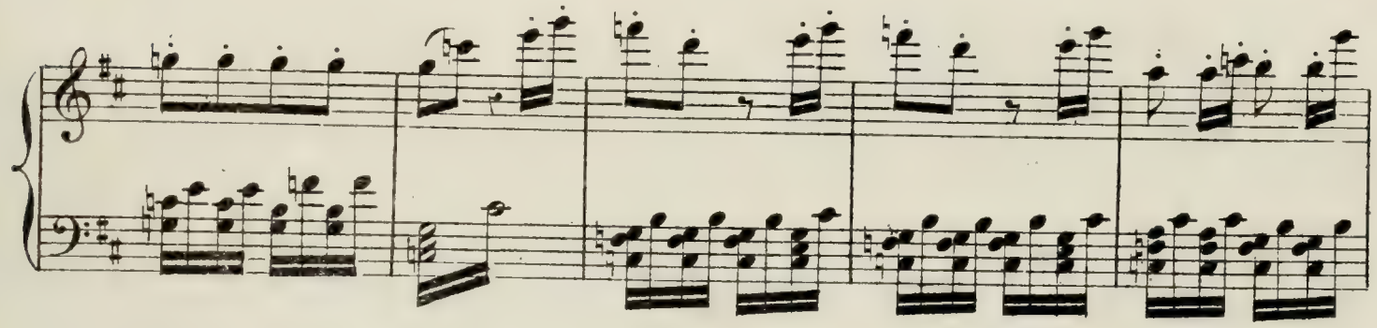
Allegro (♩=120).

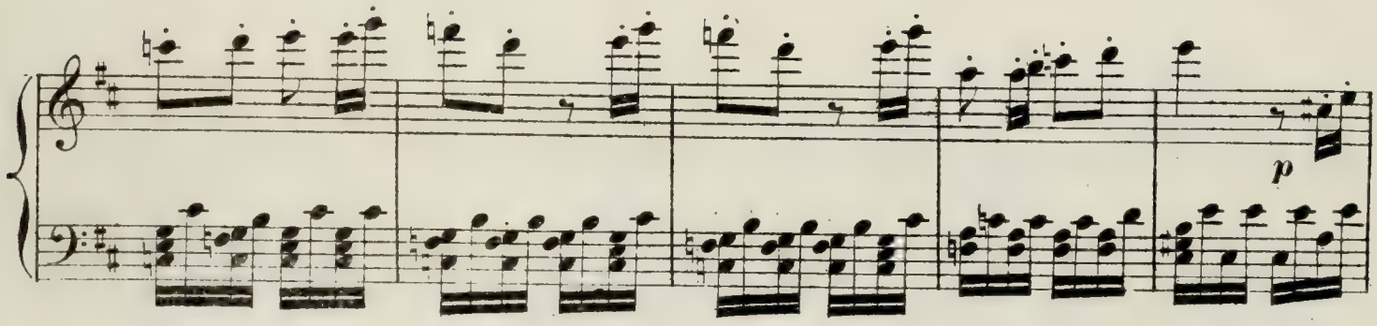


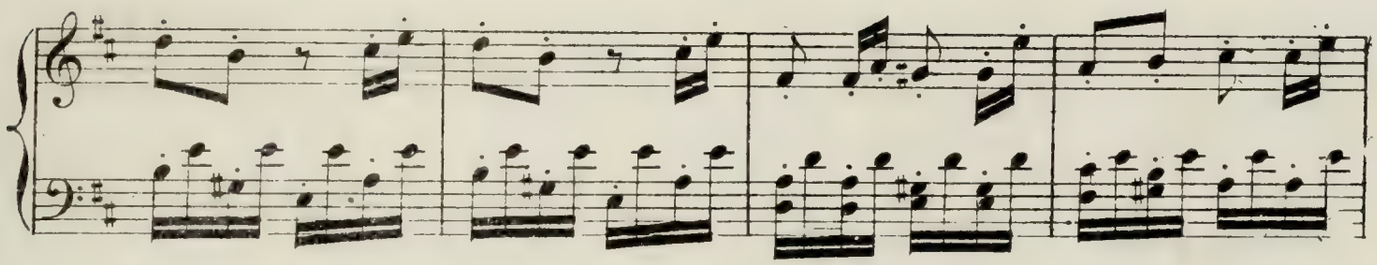


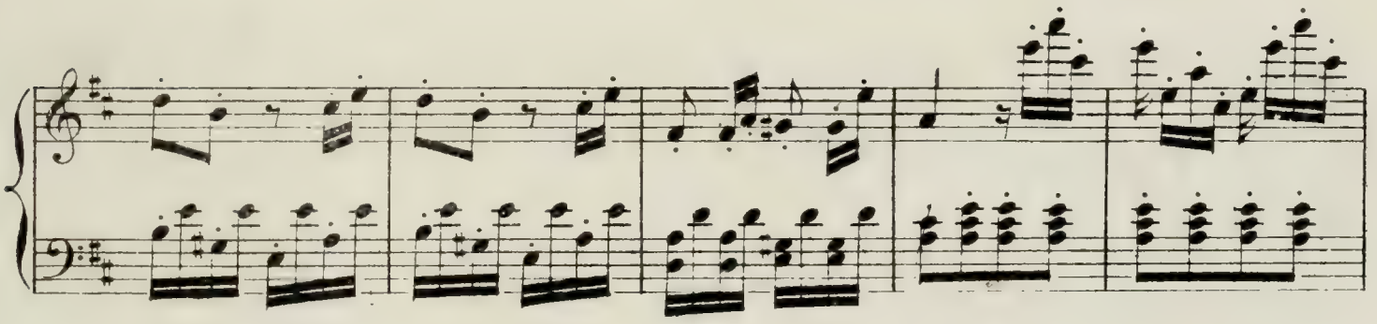

f
p
mf

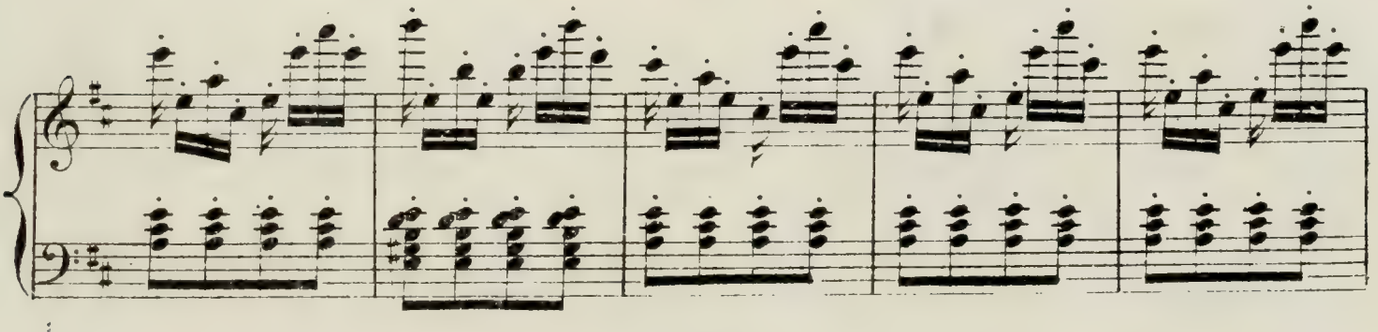


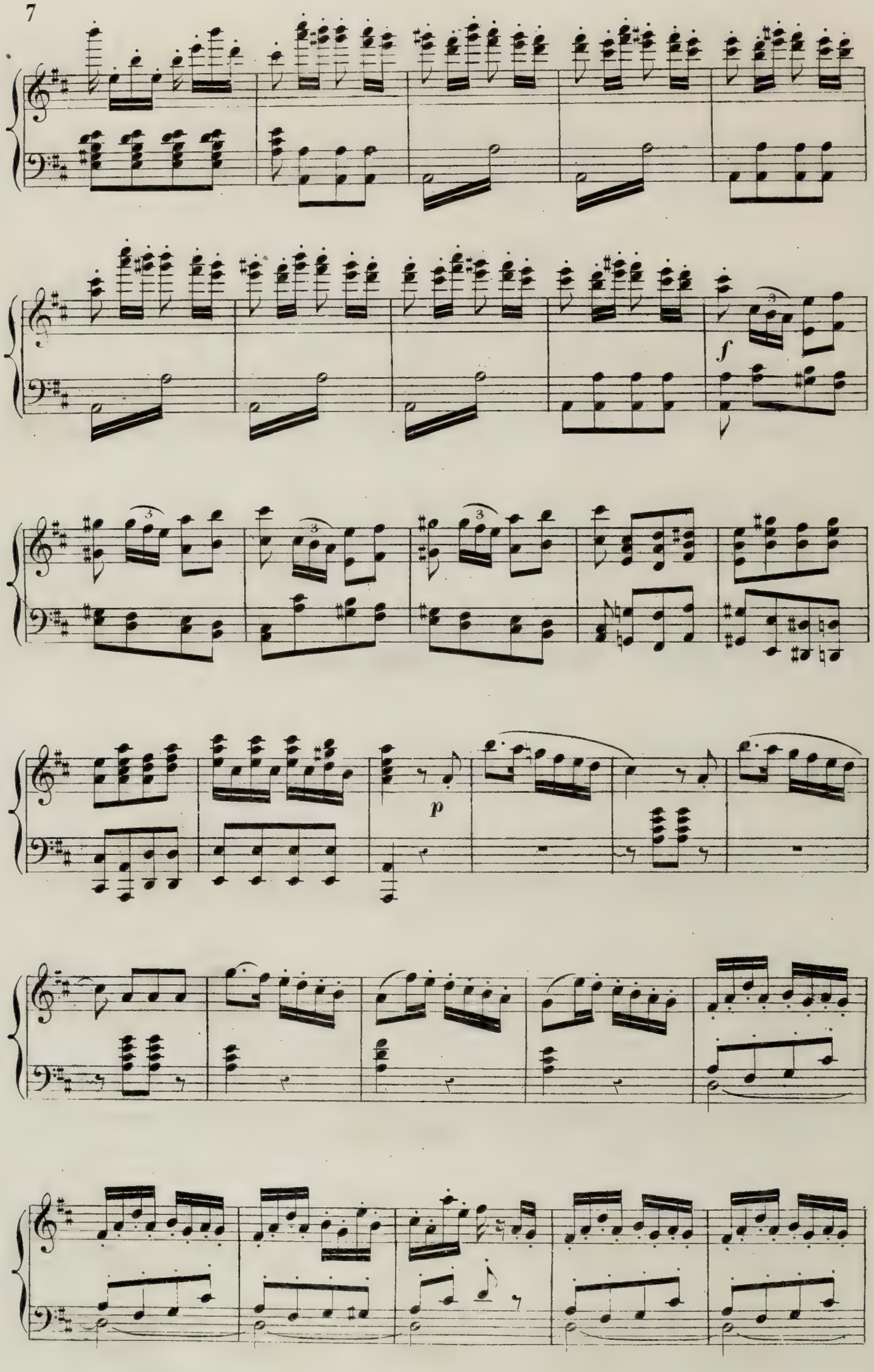


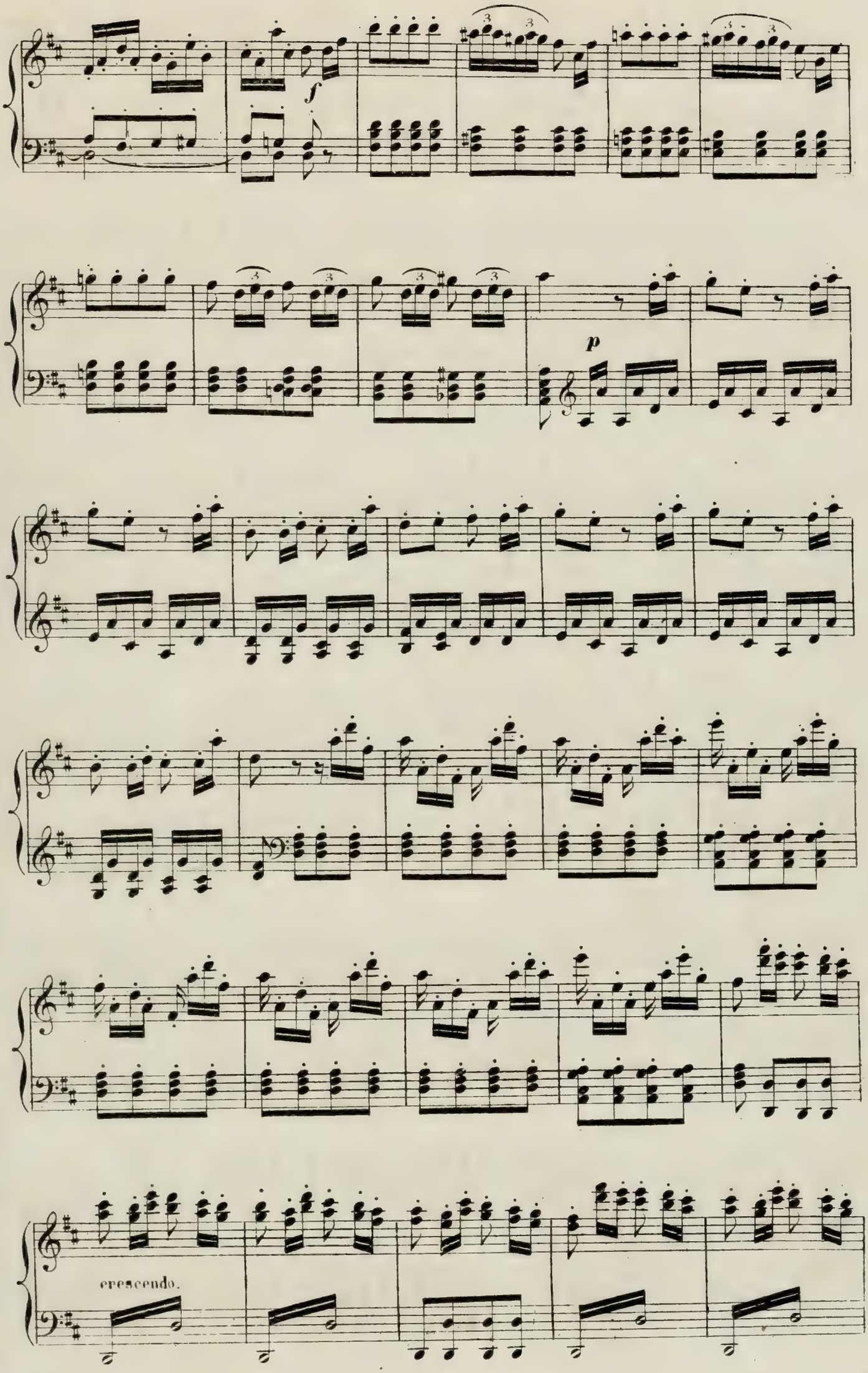

p

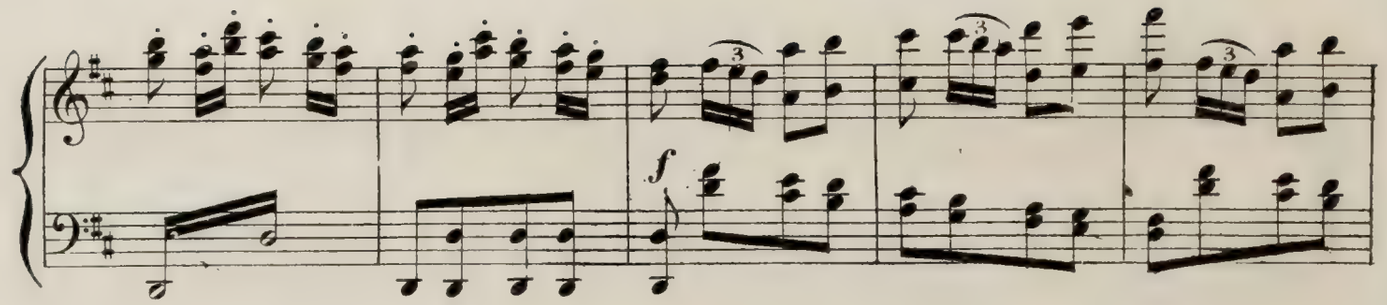


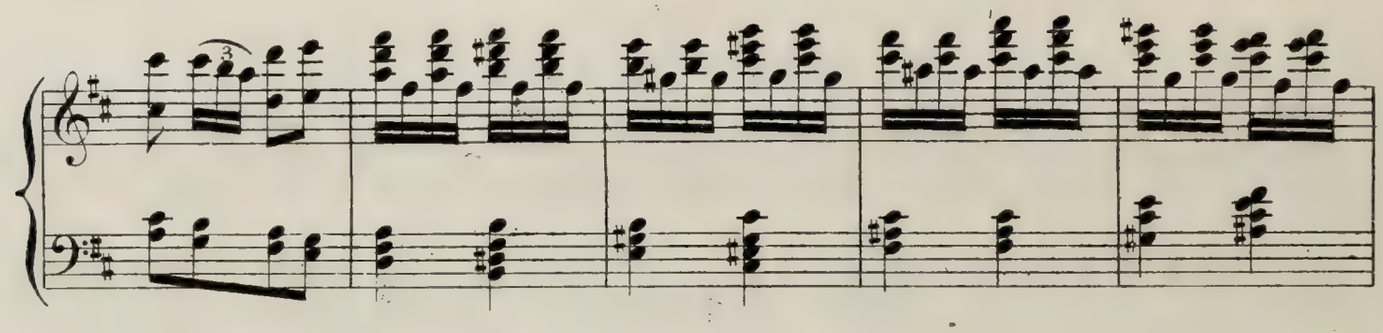


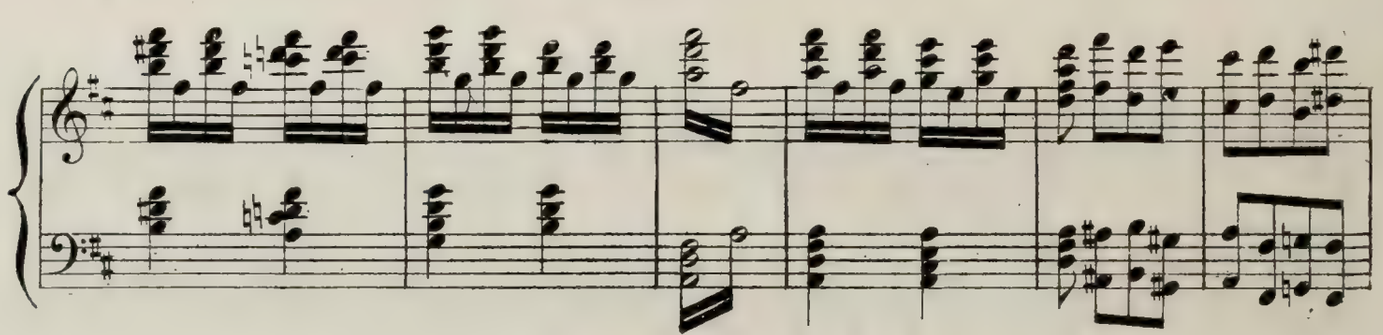


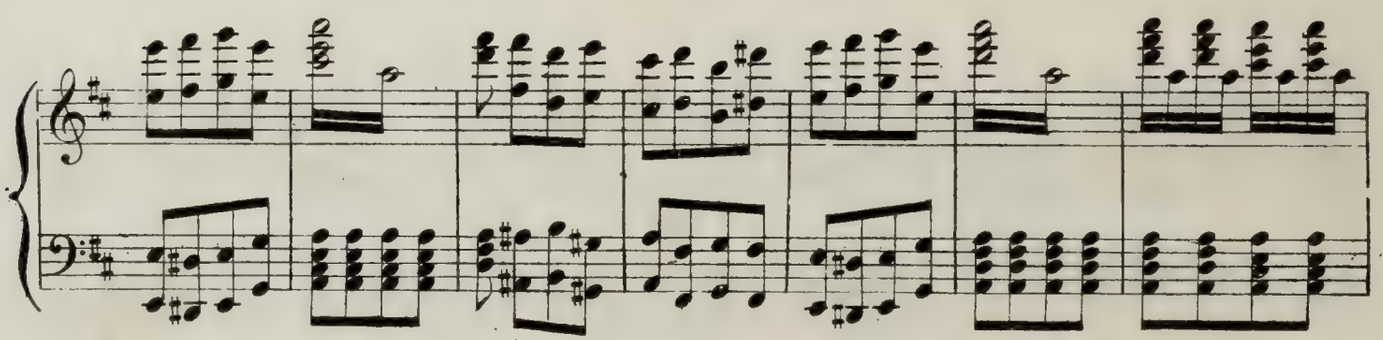

f
p

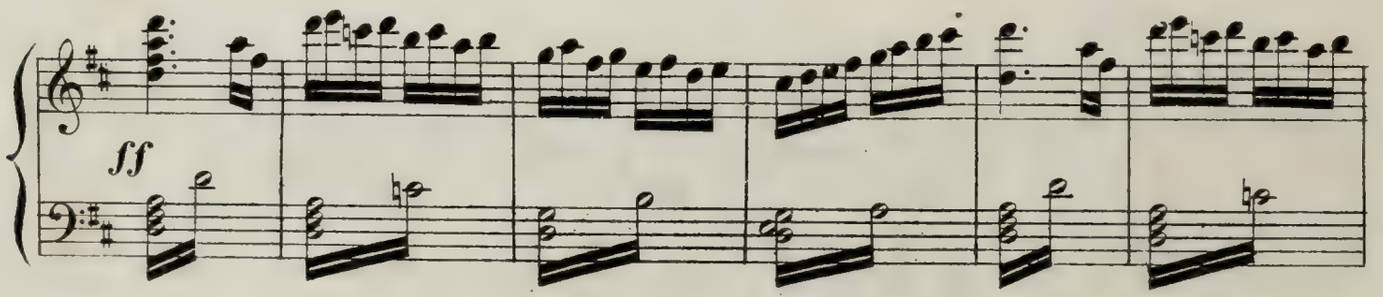

f
p
crescendo.

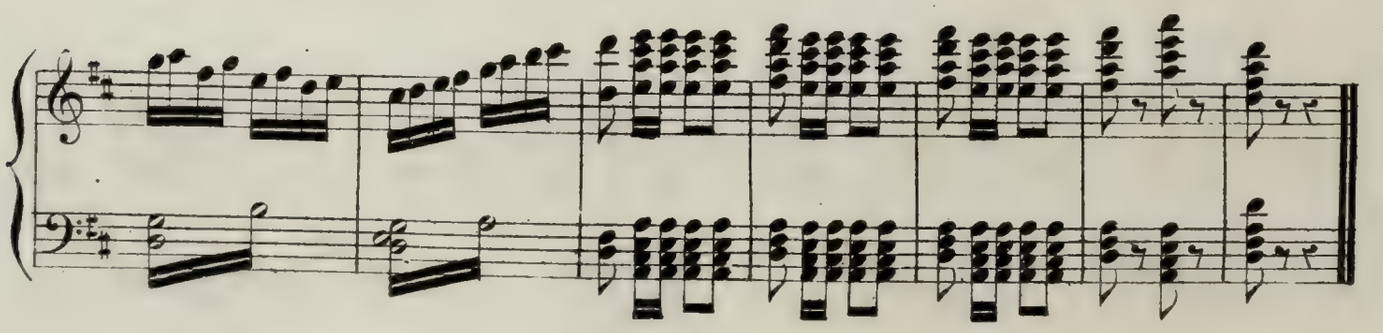

f





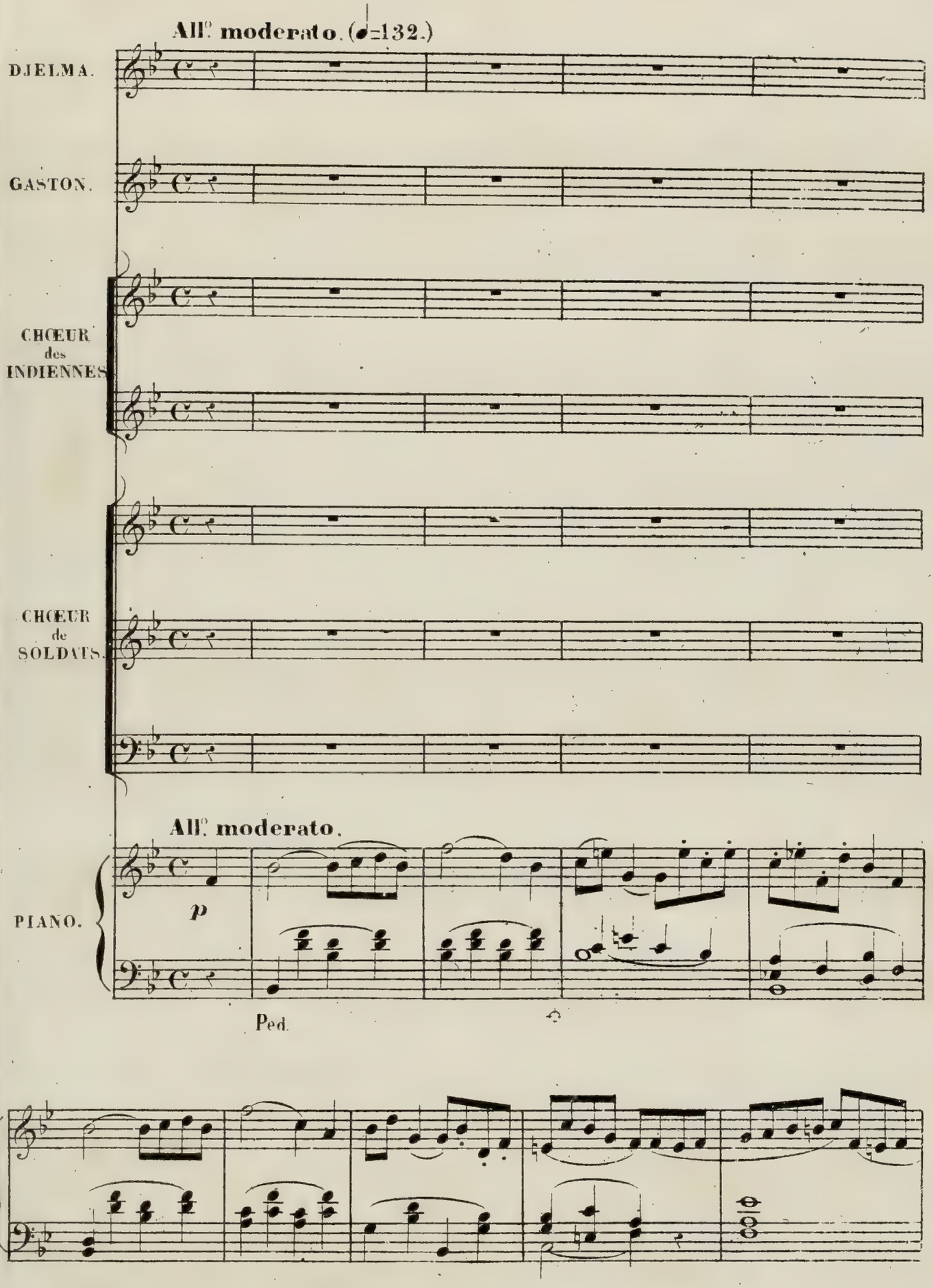



ff



N.° 1.

INTRODUCTION - MÉLODIE - MADRIGAL.



1er TÉNOR.

La bri _ se est embau_mé _ e Des

2e TÉNOR.

La brise est em _ bau _ mé _ e Des

BASSE.

La brise est em _ bau _ mé _ e Des

plus dou _ ces sen_teurs, La ter _ re est parse _ mé _ e De

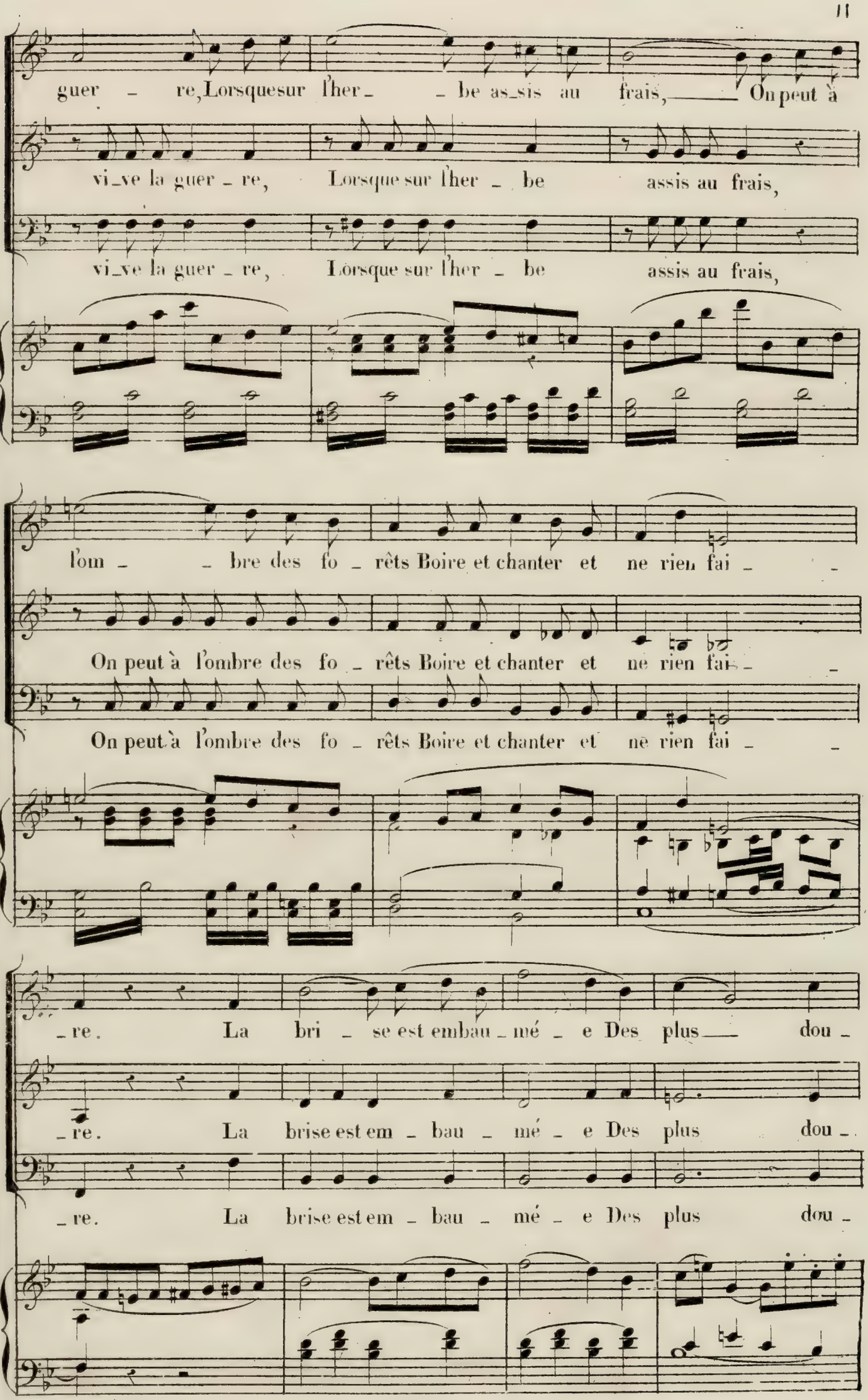
plus dou _ ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e De

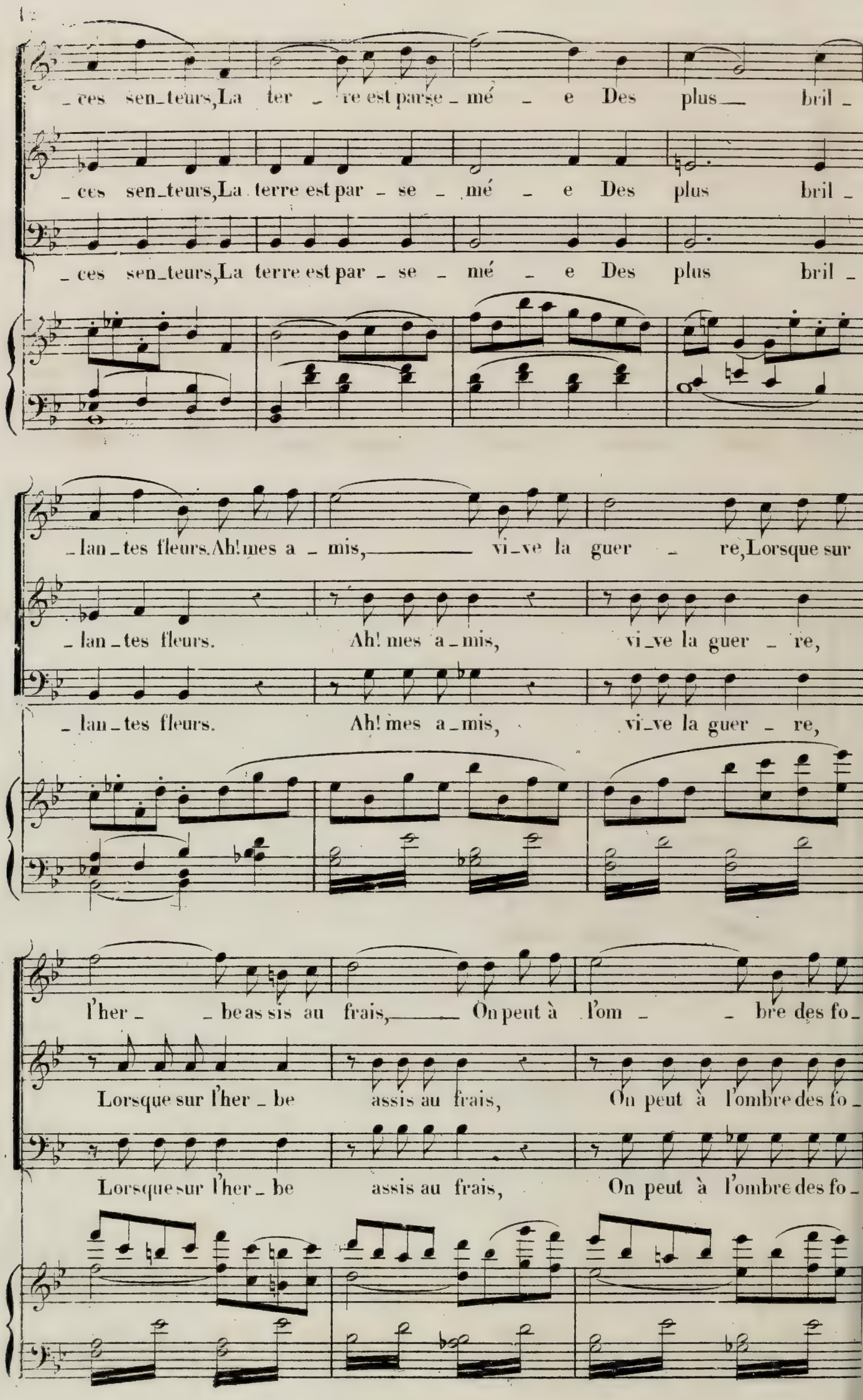
plus dou _ ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e De

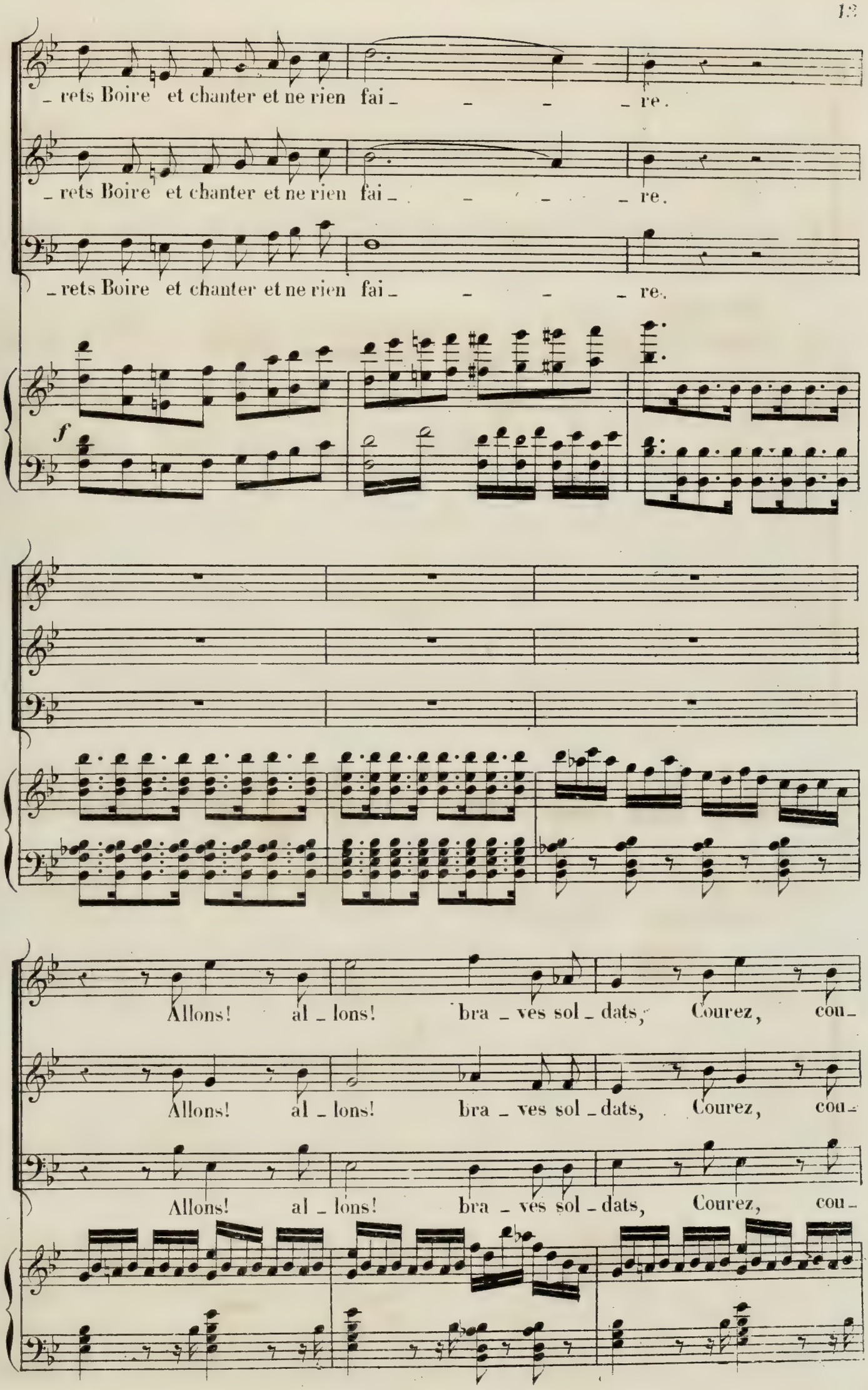
mil _ _ le et mil _ le fleurs. Ah! mes a _ mis, vi _ ve la

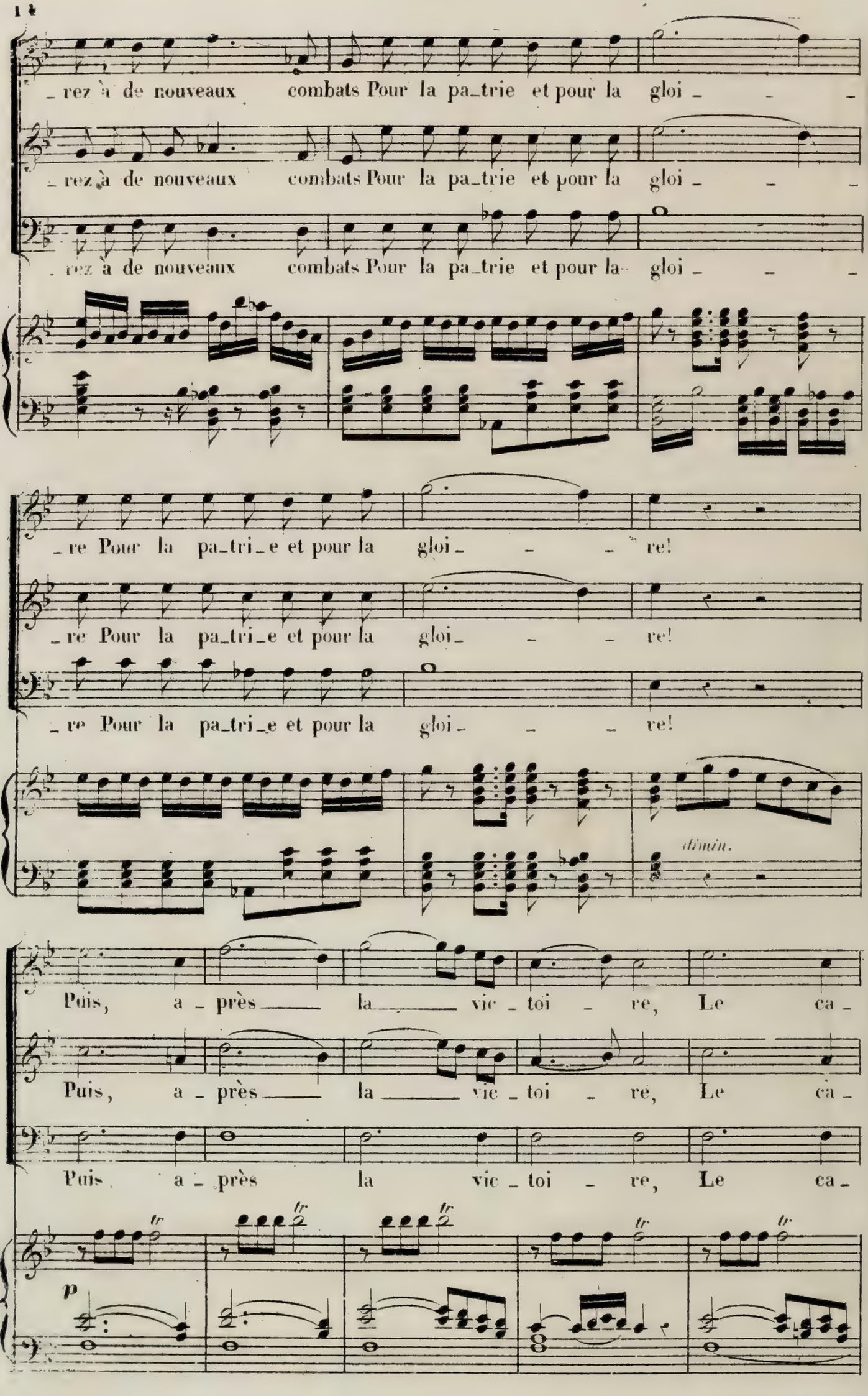
mil _ _ le et mil _ le fleurs. Ah! mes amis,

mil _ _ le et mil _ le fleurs. Ah! mes amis,


guer - re, Lorsque sur l'her - be as-sis au frais, On peut à
vi-ve la guer - re, Lorsque sur l'her - be assis au frais,
vi-ve la guer - re, Lorsque sur l'her - be assis au frais,
l'om - bre des fo - rêts Boire et chanter et ne rien fai -
On peut à l'ombre des fo - rêts Boire et chanter et ne rien fai -
On peut à l'ombre des fo - rêts Boire et chanter et ne rien fai -
- re. La bri - se est embau - mé - e Des plus dou -
- re. La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -
- re. La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -


_ces sen_teurs, La ter _ re est parse _ mé _ e Des plus bril _
_ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e Des plus bril _
_ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e Des plus bril _
_lan _tes fleurs. Ah! mes a _ mis, vi_ve la guer _ re, Lorsque sur
_lan _tes fleurs. Ah! mes a _ mis, vi_ve la guer _ re,
_lan _tes fleurs. Ah! mes a _ mis, vi_ve la guer _ re,
l'her _ _ be assis au frais, On peut à l'om _ _ bre des fo _
Lorsque sur l'her _ be assis au frais, On peut à l'ombre des fo _
Lorsque sur l'her _ be assis au frais, On peut à l'ombre des fo _


_ rets Boire et chanter et ne rien fai _ _ _ _ re.
_ rets Boire et chanter et ne rien fai _ _ _ _ re.
_ rets Boire et chanter et ne rien fai _ _ _ _ re.
f
Allons! al _ lons! bra _ ves sol _ dats, Courez, cou _
Allons! al _ lons! bra _ ves sol _ dats, Courez, cou _
Allons! al _ lons! bra _ ves sol _ dats, Courez, cou _


rez à de nouveaux combats Pour la pa_trie et pour la gloi_ _ _
rez à de nouveaux combats Pour la pa_trie et pour la gloi_ _ _
rez à de nouveaux combats Pour la pa_trie et pour la gloi_ _ _
re Pour la pa_tri_e et pour la gloi_ _ _ re!
re Pour la pa_tri_e et pour la gloi_ _ _ re!
re Pour la pa_tri_e et pour la gloi_ _ _ re!
dimin.
Puis, a_près la vic_toi_re, Le ca_
Puis, a_près la vic_toi_re, Le ca_
Puis a_près la vic_toi_re, Le ca_
tr
p

non se tai - ra. Oui puis après la vic - toi - re, Le

non se tai - ra. Oui puis après la vic - toi - re, Le

non se tai - ra. Oui puis après la vic - toi - re, Le

ca - non se tai - ra, Le cal - me re - naî - tra, Et chacun re - di -

ca - non se tai - ra, Le cal - me re - naî - tra, Et chacun re - di -

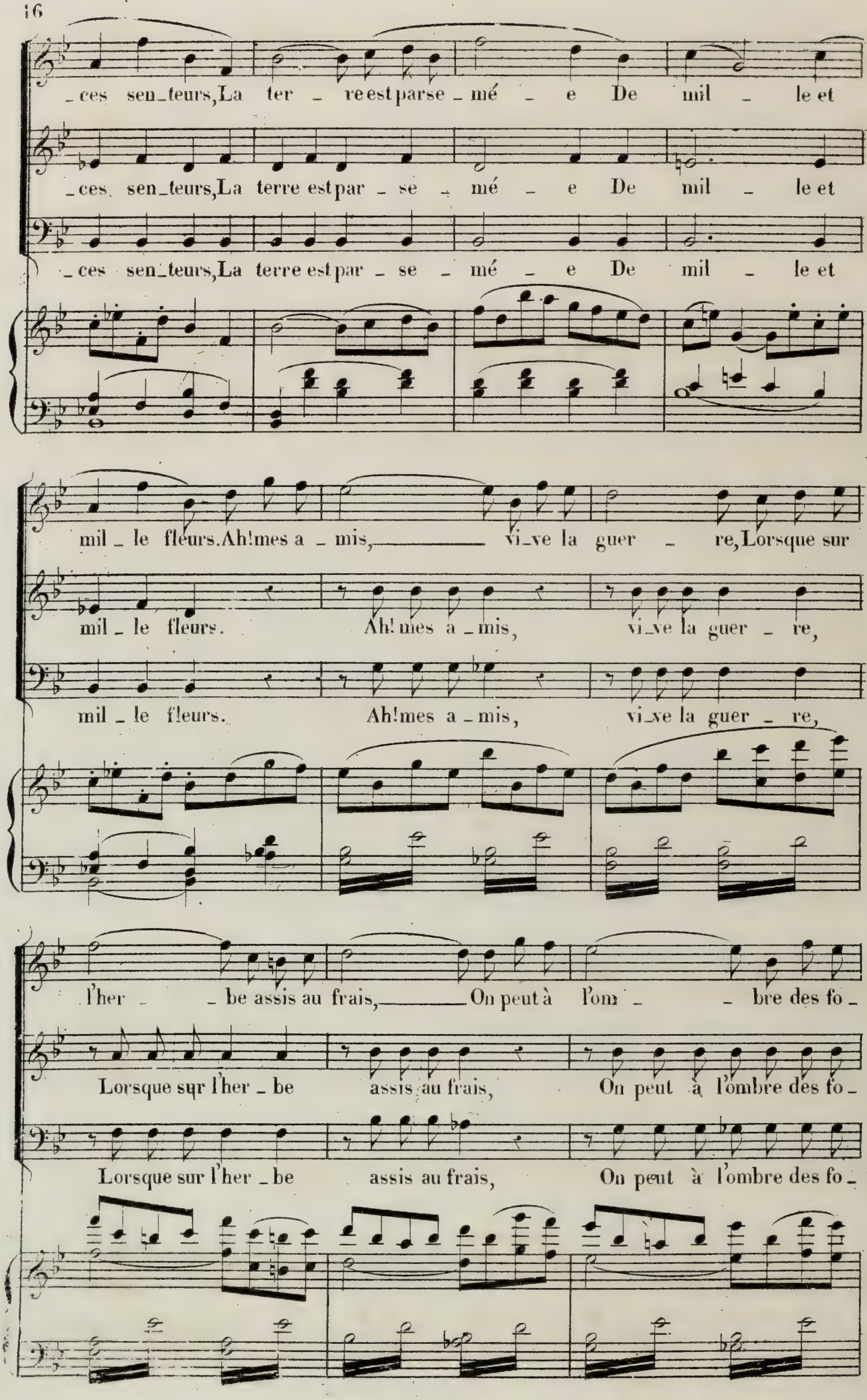
ca - non se tai - ra, Le cal - me re - naî - tra, Et chacun re - di -

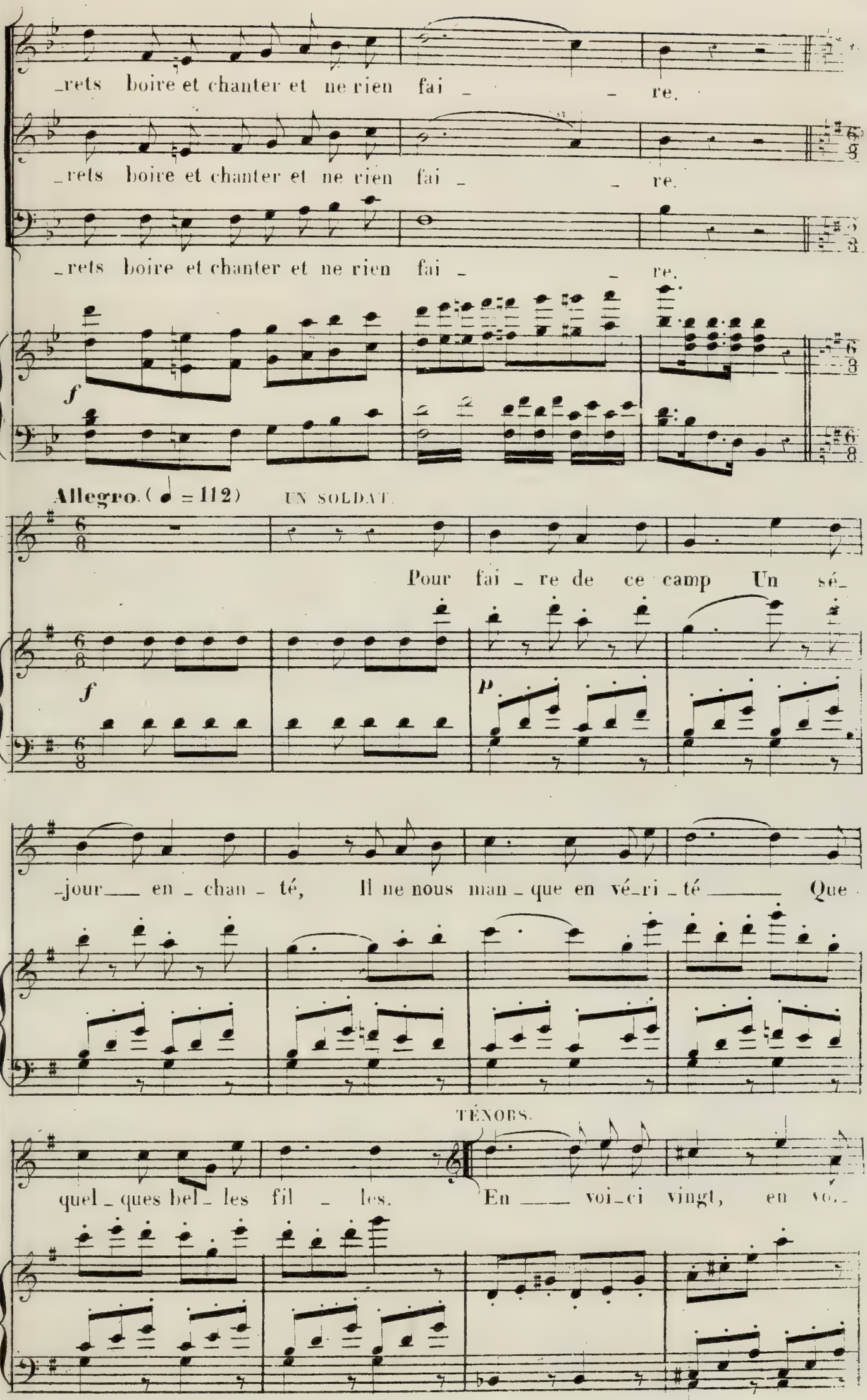
- ra: La bri - se est embau - mé - e Des plus dou -

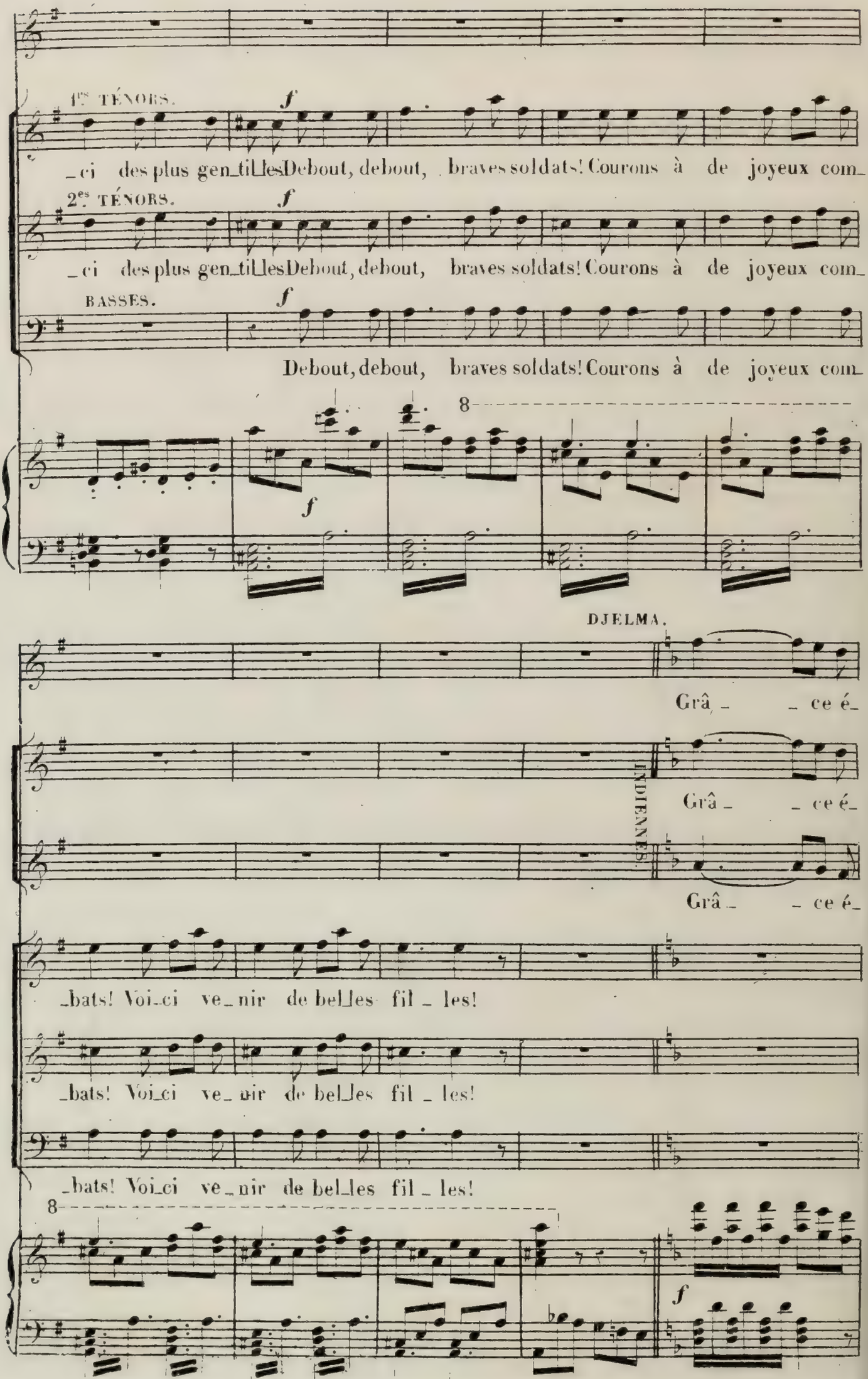
- ra: La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -

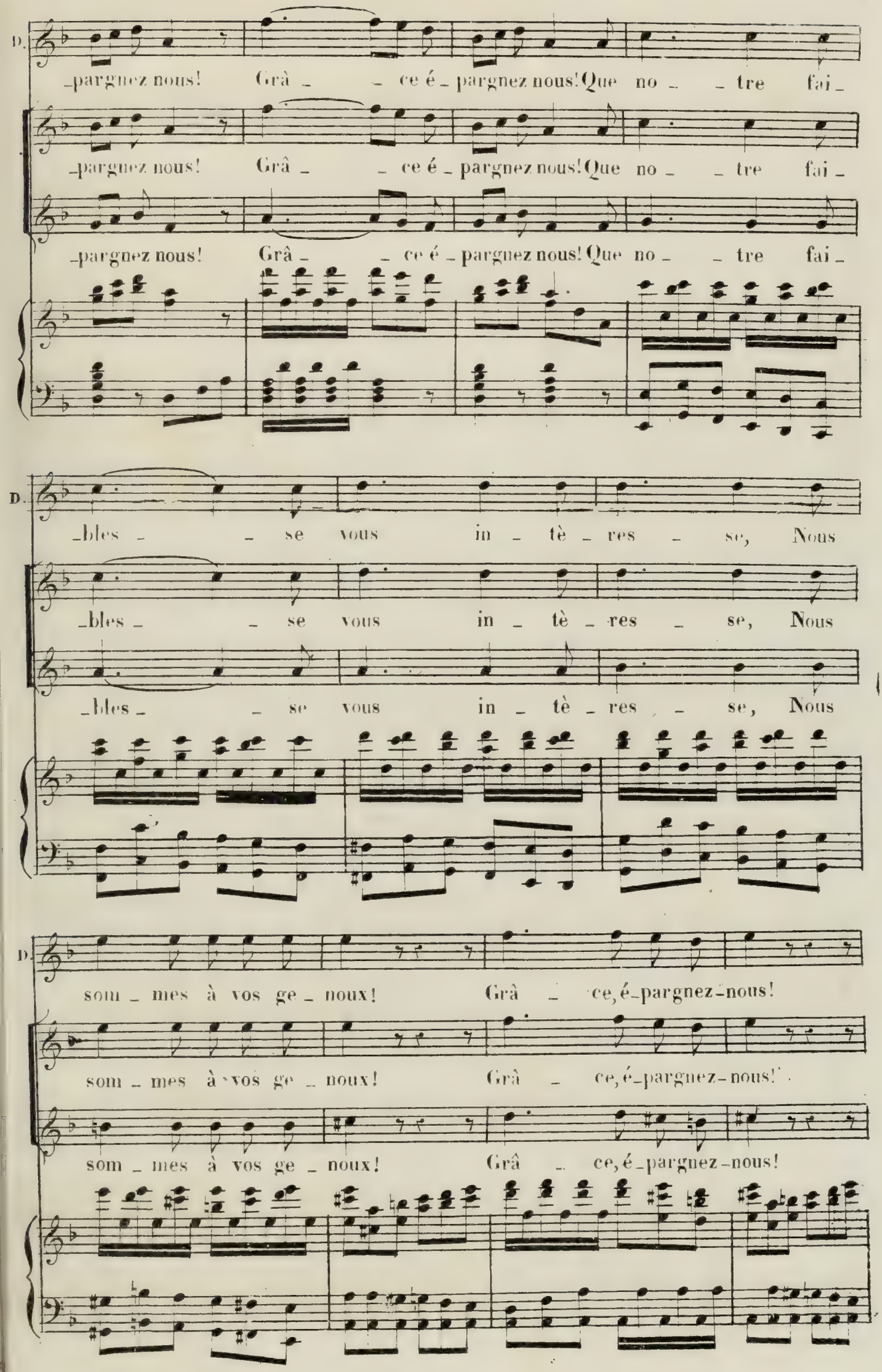
- ra: La brise est em - bau - mé - e Des plus dou -

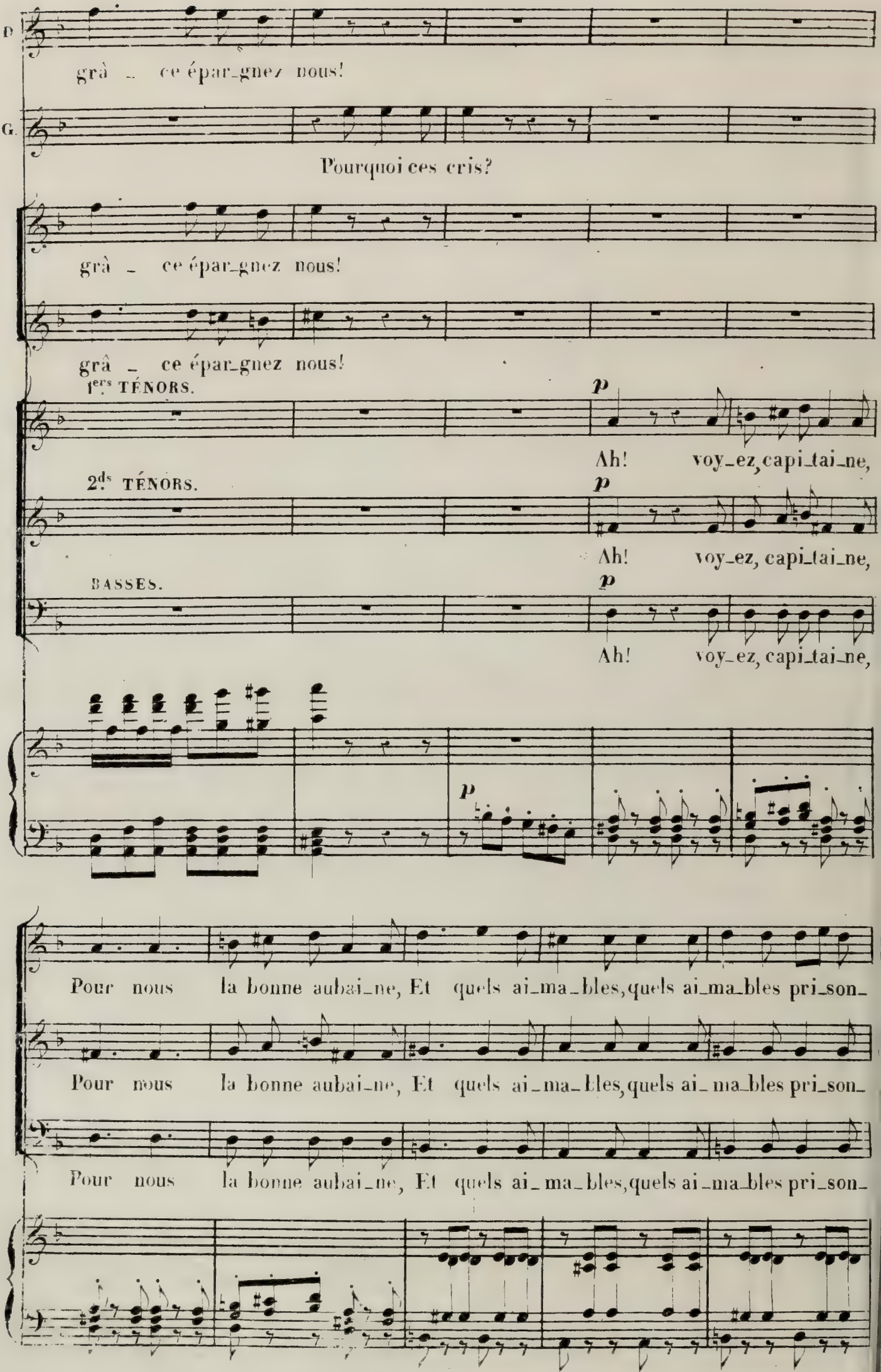
Ped.


_ces sen_teurs, La ter _ re est par se _ mé _ e De mil _ le et
_ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e De mil _ le et
_ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e De mil _ le et
mil _ le fleurs. Ah! mes a _ mis, vi_ve la guer _ re, Lorsque sur
mil _ le fleurs. Ah! mes a _ mis, vi_ve la guer _ re,
mil _ le fleurs. Ah! mes a _ mis, vi_ve la guer _ re,
l'her _ _ be assis au frais, On peut à l'om _ _ bre des fo _
Lorsque sur l'her _ be assis au frais, On peut à l'ombre des fo _
Lorsque sur l'her _ be assis au frais, On peut à l'ombre des fo _


_rets boire et chanter et ne rien fai _ _ re.
_rets boire et chanter et ne rien fai _ _ re.
_rets boire et chanter et ne rien fai _ _ re.
f
Allegro. (♩ = 112)
UN SOLDAT.
Pour fai _ re de ce camp Un sé_
f
p
_jour___ en _ chan _ té, Il ne nous man _ que en vé_ri _ té _____ Que
TÉNORS.
quel _ques bel _ les fil _ les. En ____ voi_ci vingt, en voi_


1ers TÉNORS.
f
_ci des plus gen_tilles Debout, debout, braves soldats! Courons à de joyeux com_
2es TÉNORS.
f
_ci des plus gen_tilles Debout, debout, braves soldats! Courons à de joyeux com_
BASSES.
f
Debout, debout, braves soldats! Courons à de joyeux com_
8
f
DJELMA.
Grâ _ _ ce é_
INDIENNES.
Grâ _ _ ce é_
Grâ _ _ ce é_
_bats! Voi_ci ve_nir de bel_les fil _ les!
_bats! Voi_ci ve_nir de bel_les fil _ les!
_bats! Voi_ci ve_nir de bel_les fil _ les!
8
f


D.
-pargnez nous! Grâ - - ce é - pargnez nous! Que no - - tre fai -
-pargnez nous! Grâ - - ce é - pargnez nous! Que no - - tre fai -
-pargnez nous! Grâ - - ce é - pargnez nous! Que no - - tre fai -
D.
-bles - - se vous in - tè - res - se, Nous
-bles - - se vous in - tè - res - se, Nous
-bles - - se vous in - tè - res - se, Nous
D.
som - mes à vos ge - noux! Grâ - ce, é-pargnez-nous!
som - mes à vos ge - noux! Grâ - ce, é-pargnez-nous!
som - mes à vos ge - noux! Grâ - ce, é-pargnez-nous!


D.
grâ - ce épar-gnez nous!
G.
Pourquoi ces cris?
grâ - ce épar-gnez nous!
grâ - ce épar-gnez nous!
1ers TÉNORS.
p
Ah! voy-ez, capi-tai-ne,
2ds TÉNORS.
p
Ah! voy-ez, capi-tai-ne,
BASSES.
p
Ah! voy-ez, capi-tai-ne,
p
Pour nous la bonne aubai-ne, Et quels ai-ma-bles, quels ai-ma-bles pri-son-
Pour nous la bonne aubai-ne, Et quels ai-ma-bles, quels ai-ma-bles pri-son-
Pour nous la bonne aubai-ne, Et quels ai-ma-bles, quels ai-ma-bles pri-son-

DJELMA. GASTON.

Es-tu le chef de ces guer_riers? Je le suis.

_niers!

_niers!

_niers!

f

All^o Mod^to (♩ = 126)

DJELMA.

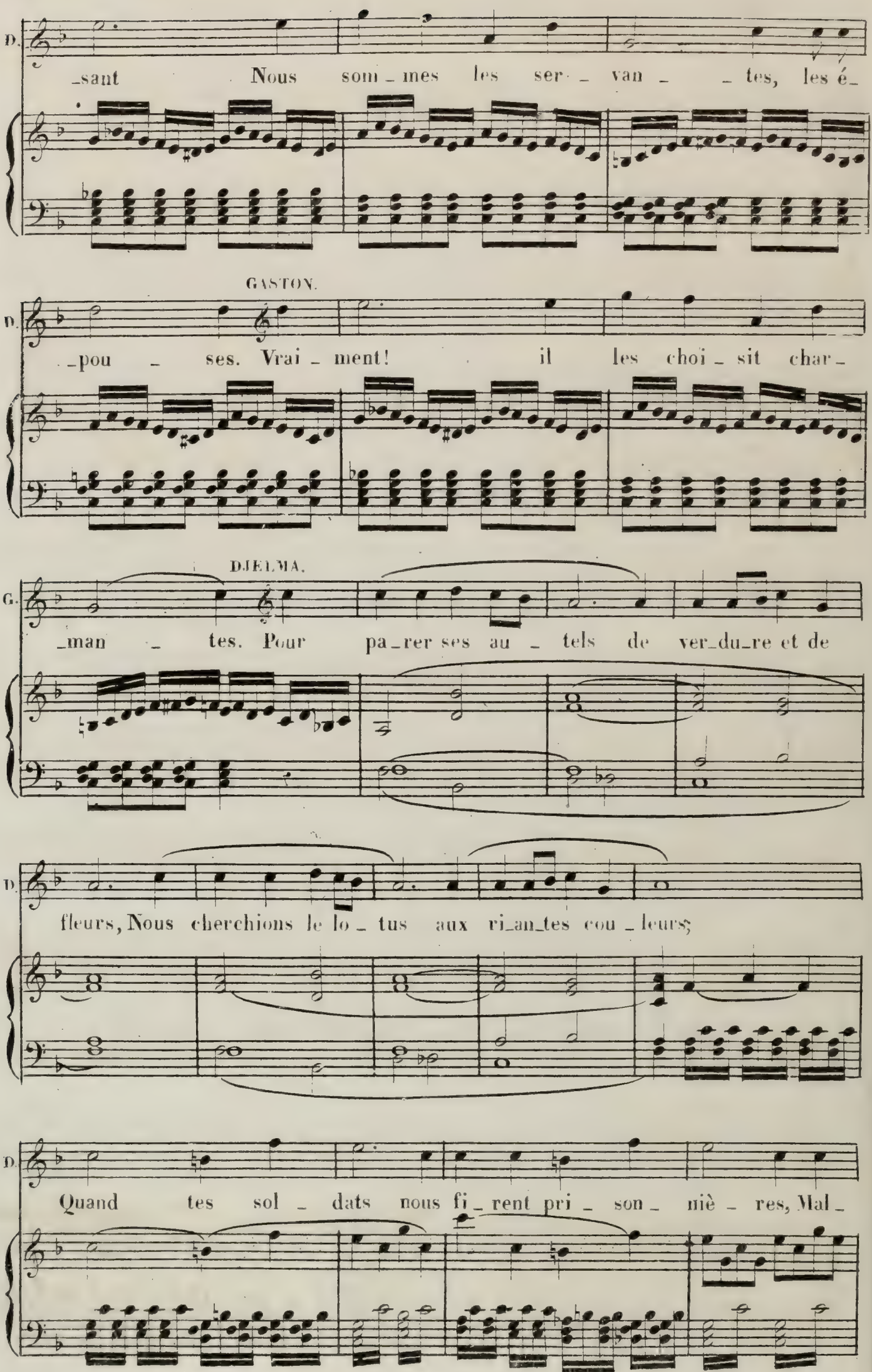
Eh bien donc, à toi de nous dé_fen_dre! A

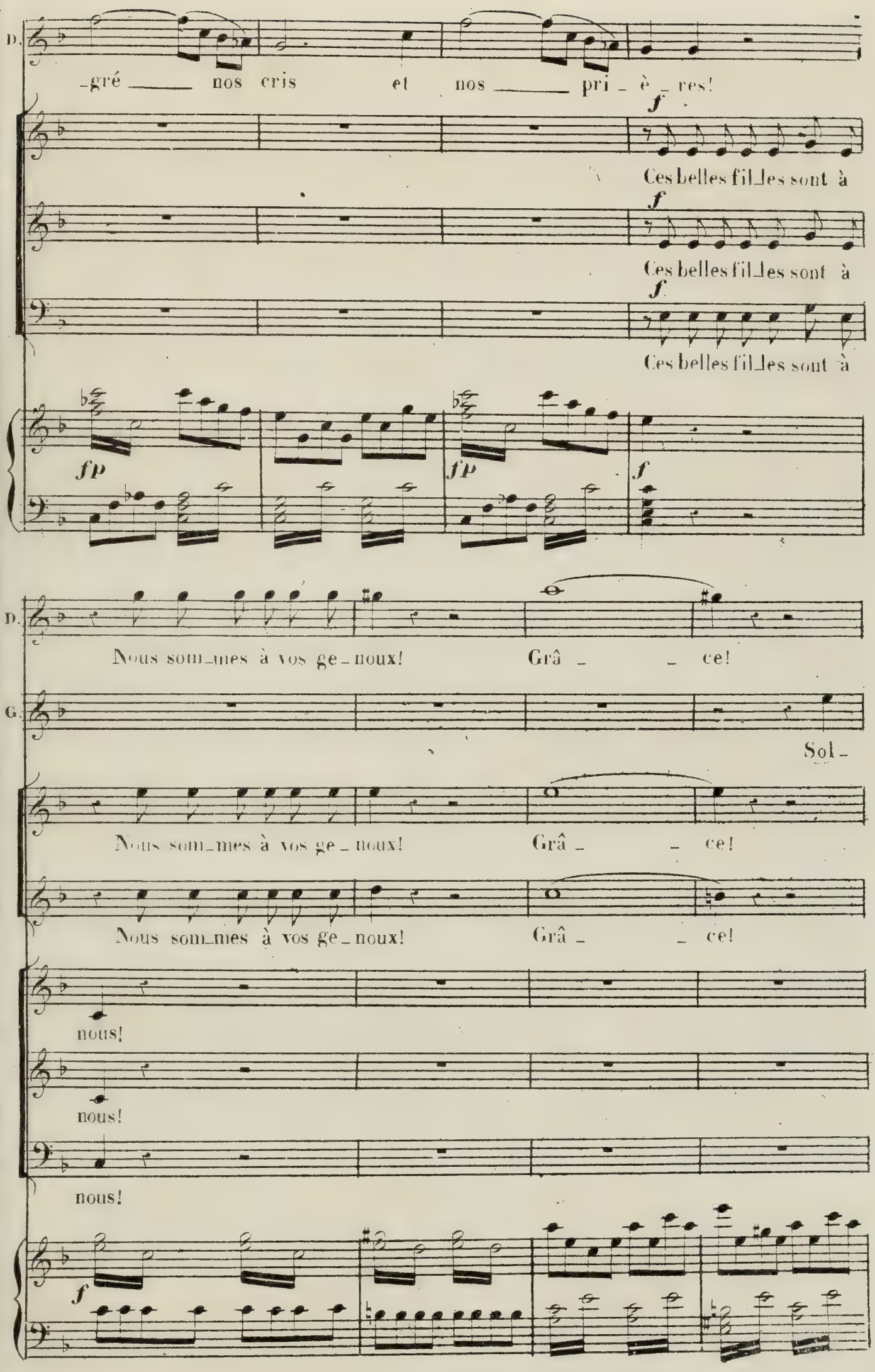
GASTON.

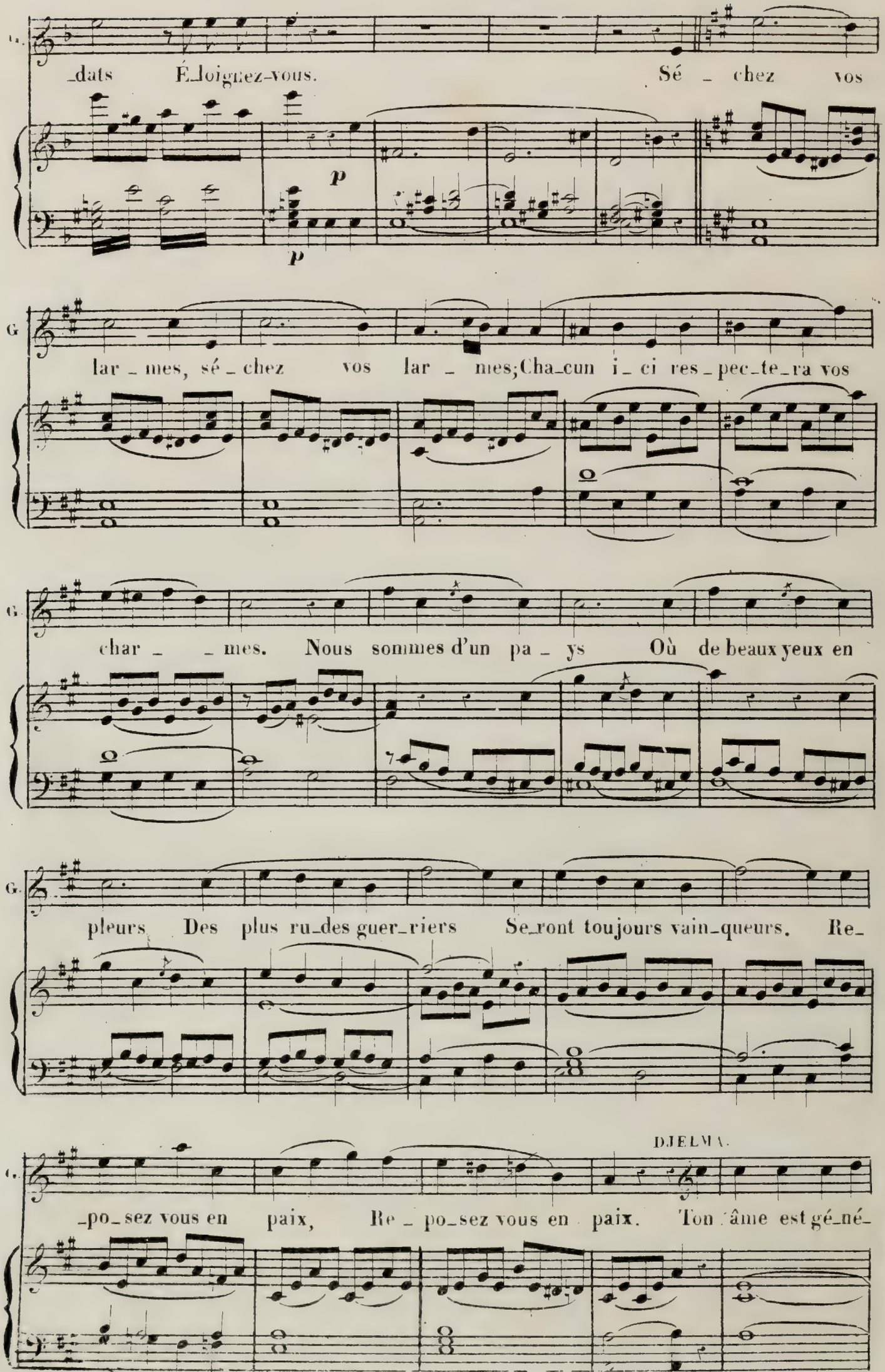
D. no_tre tem_ple il faut nous ren_dre. Où donc est

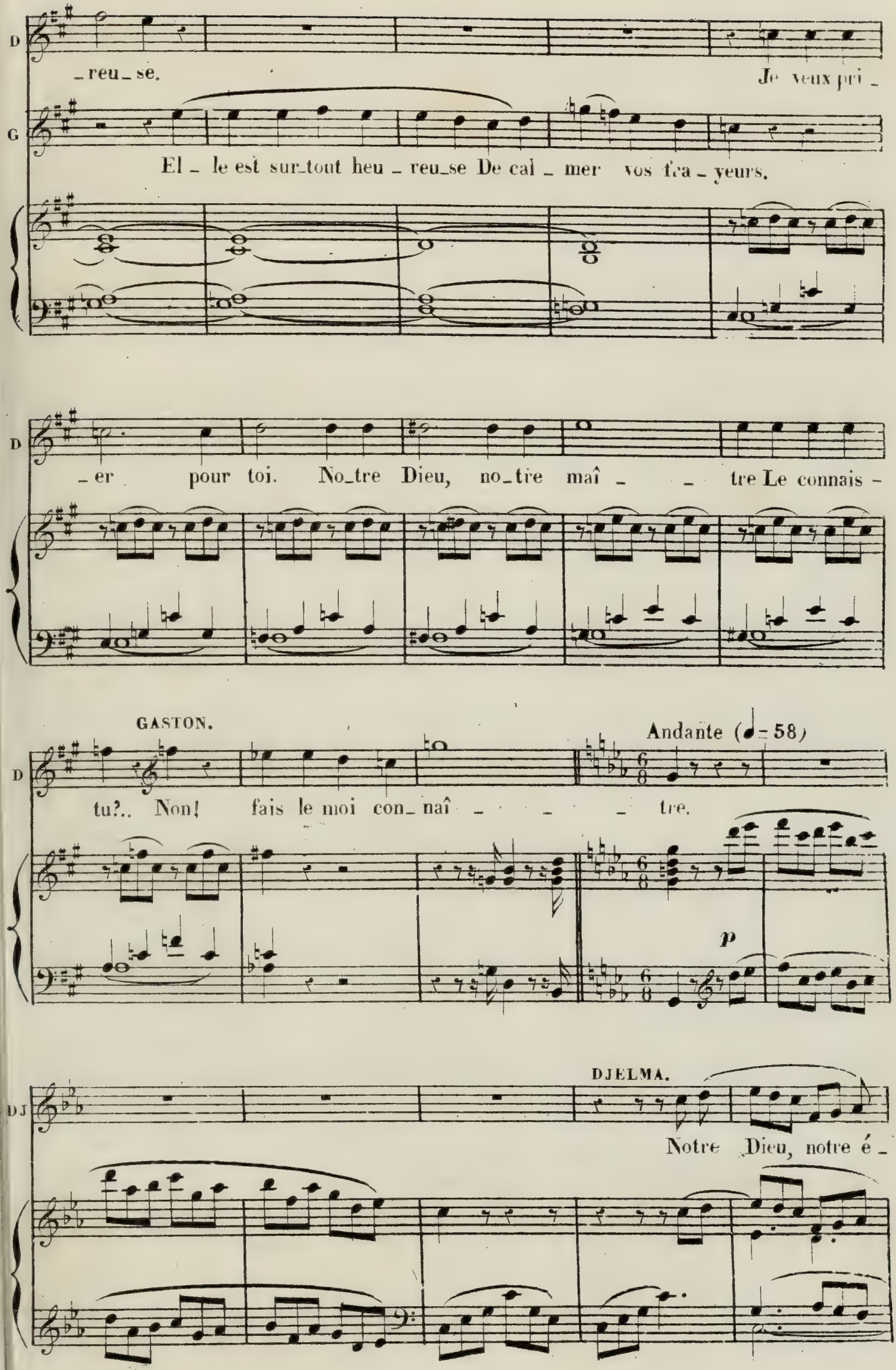
DJELMA.

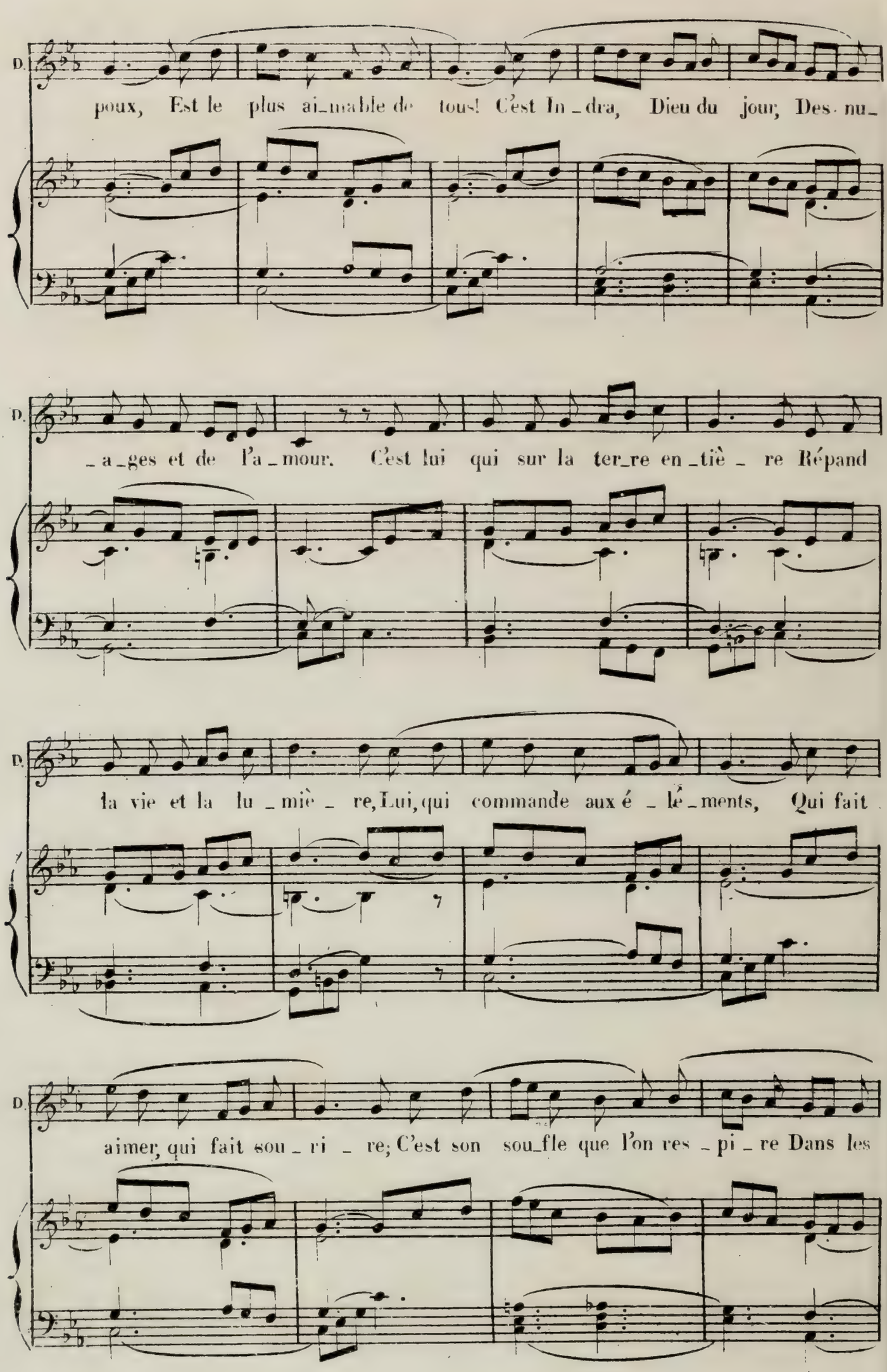
G. il? Dans le bois de pal_miers. D'un Dieu puis_

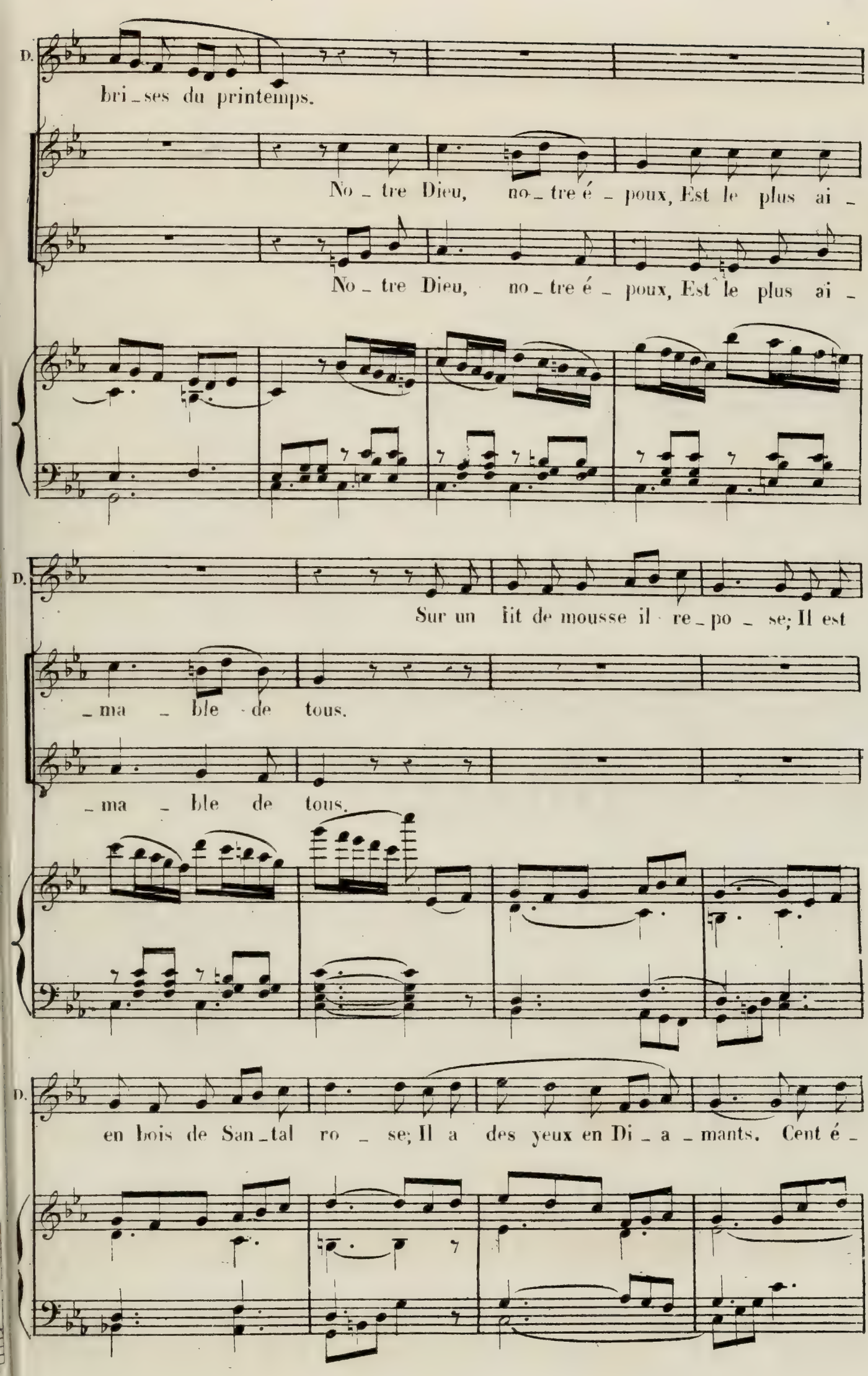

D.
_sant Nous som_mes les ser_van_tes, les é_
GASTON.
D.
_pou_ses. Vrai_ment! il les choi_sit char_
DJELMA.
G.
_man_tes. Pour pa_rer ses au_tels de ver_du_re et de
D.
fleurs, Nous cherchions le lo_tus aux ri_an_tes cou_leurs;
D.
Quand tes sol_dats nous fi_rent pri_son_niè_res, Mal_

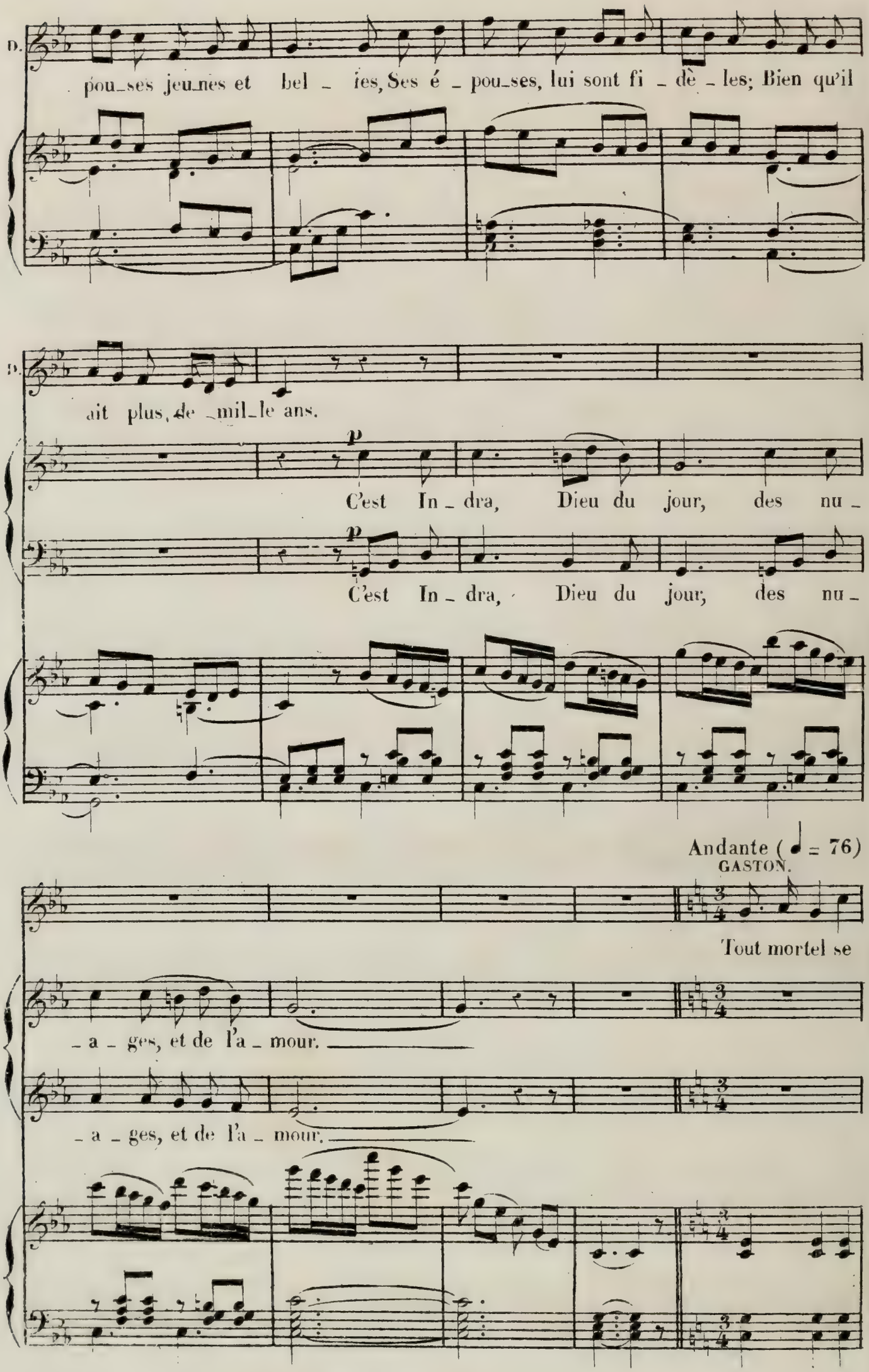

D.
-gré nos cris et nos pri-è-res!
f
Ces belles fil-les sont à
f
Ces belles fil-les sont à
f
Ces belles fil-les sont à
fp
fp
f
D.
Nous som-mes à vos ge-noux! Grâ- -ce!
G.
Sol-
Nous som-mes à vos ge-noux! Grâ- -ce!
Nous som-mes à vos ge-noux! Grâ- -ce!
nous!
nous!
nous!
f

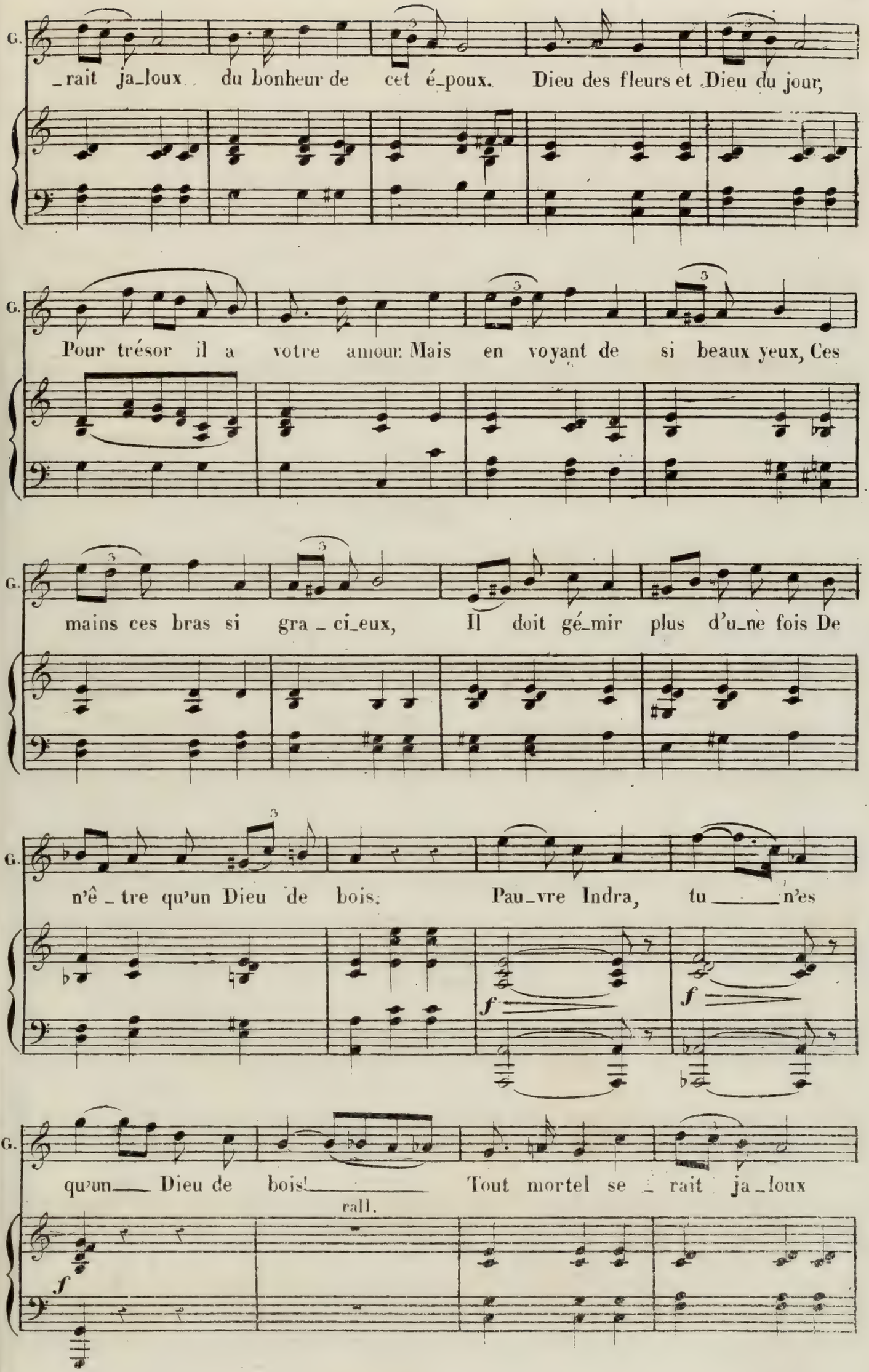

G.
_dats É_loignez-vous. Sé _ chez vos
p
p
G
lar _ mes, sé _ chez vos lar _ mes;Cha_cun i_ ci res_pec_te_ra vos
G.
char _ _ mes. Nous sommes d'un pa _ ys Où de beaux yeux en
G.
pleurs Des plus ru_des guer_riers Se_ront toujours vain_queurs. Re_
DJELMA.
G.
_po_sez vous en paix, Re _ po_sez vous en paix. Ton âme est gé_né_

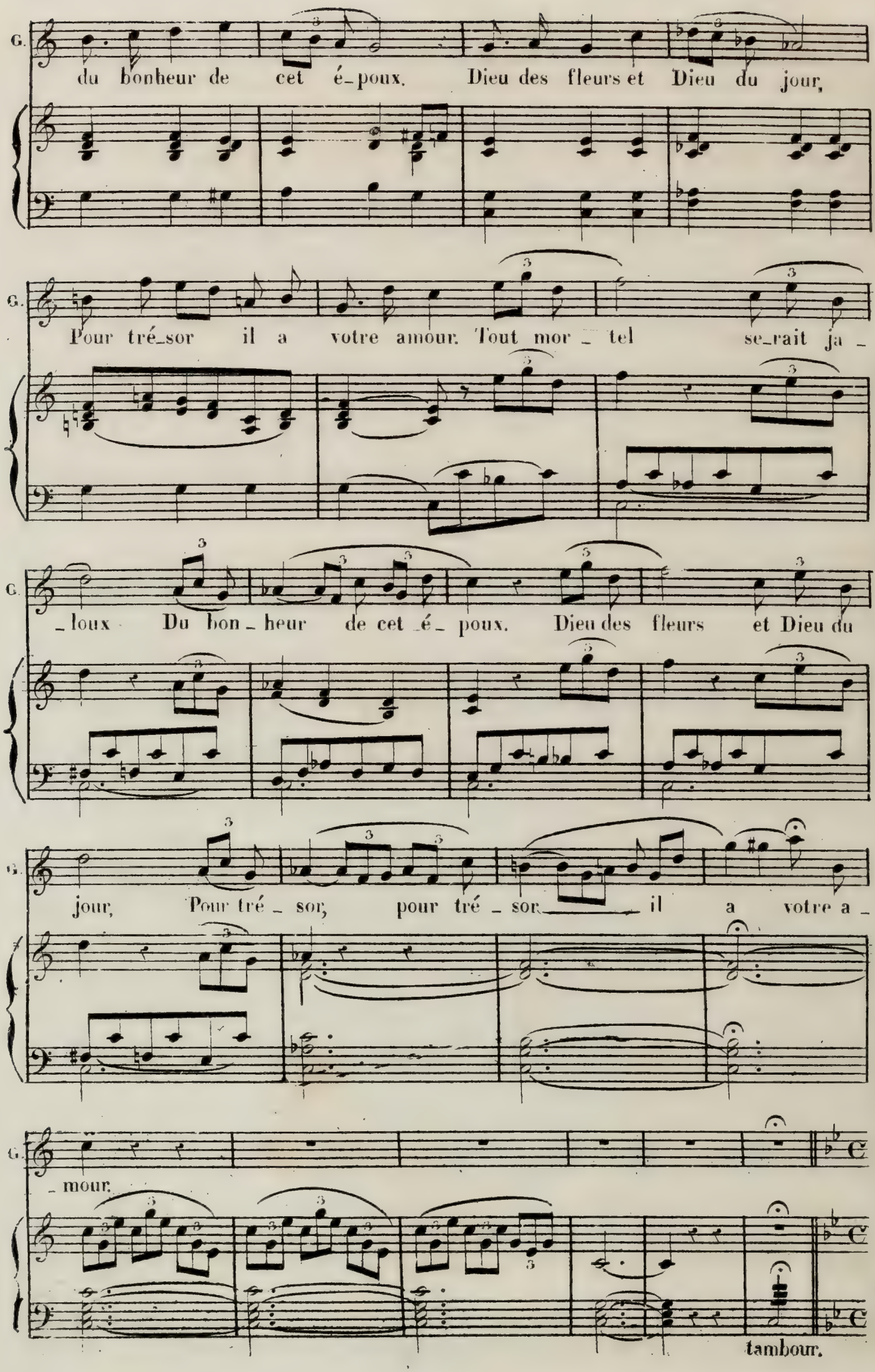

D
_reu_se.
Je veux pri_
G
El_le est sur_tout heu_reu_se De cal_mer vos fra_yeurs.
D
_er pour toi. No_tre Dieu, no_tre maî_ _ tre Le connais_
GASTON.
Andante (♩= 58)
D
tu?.. Non! fais le moi con_naî_ _ _ tre.
p
DJELMA.
DJ
Notre Dieu, notre é_

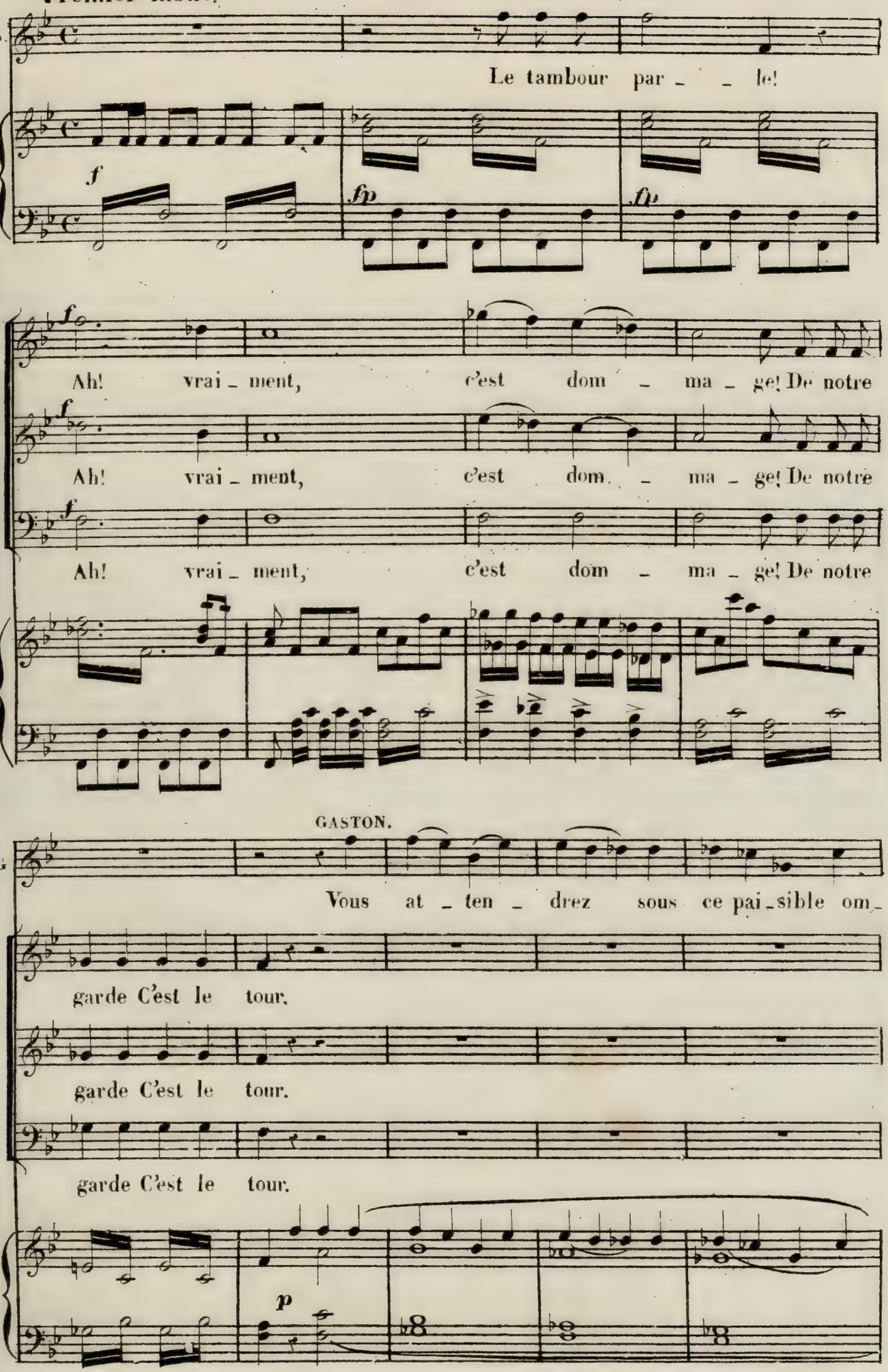

D.
poux, Est le plus ai_mable de tous! C'est In_dra, Dieu du jour, Des_nu_
D.
_a_ges et de l'a_mour. C'est lui qui sur la ter_re en_tiè_re Répand
D.
la vie et la lu_miè_re, Lui, qui commande aux é_lé_ments, Qui fait
D.
aimer, qui fait sou_ri_re; C'est son sou_fle que l'on res_pi_re Dans les

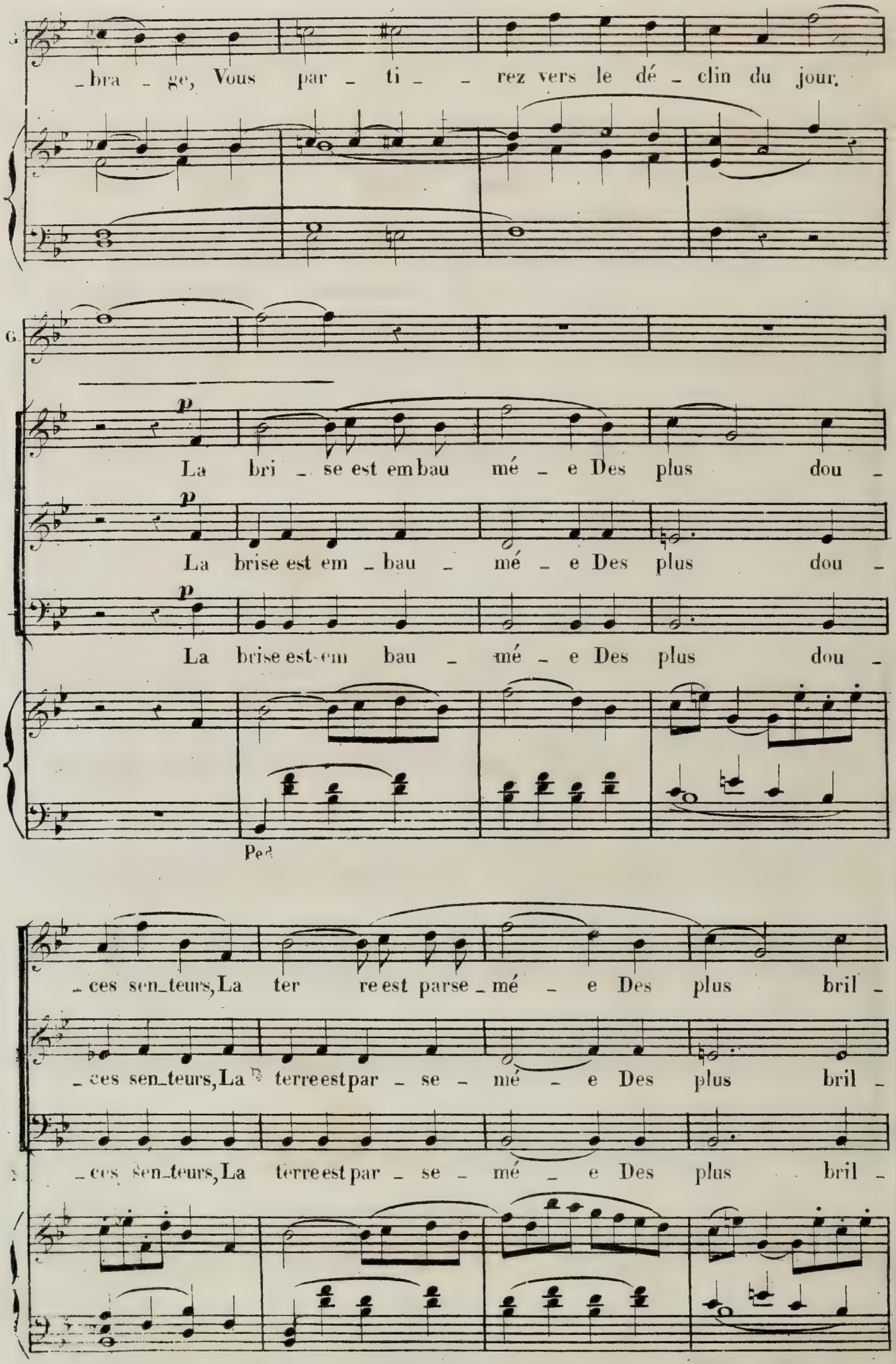

D.
bri_ses du printemps.
No_tre Dieu, no_tre é_poux, Est le plus ai_
No_tre Dieu, no_tre é_poux, Est le plus ai_
D.
Sur un lit de mousse il re_po_se; Il est
_ma_ble de tous.
_ma_ble de tous.
D.
en bois de San_tal ro_se; Il a des yeux en Di_a_mants. Cent é_

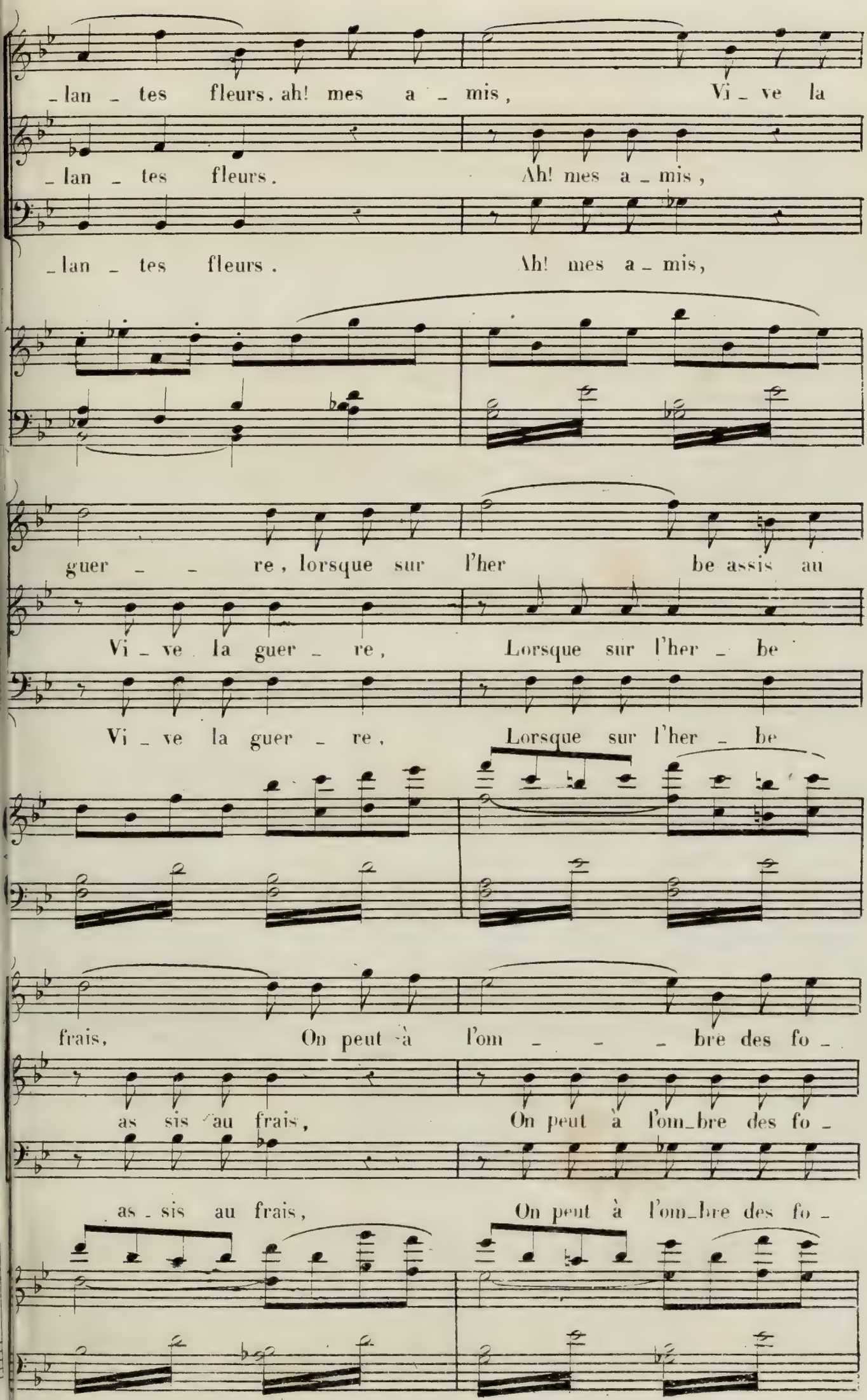

D.
pou_ses jeu_nes et bel _ les, Ses é _ pou_ses, lui sont fi _ dè _ les; Bien qu'il
D.
ait plus, de _mil_le ans.
p
C'est In _ dra, Dieu du jour, des nu _
p
C'est In _ dra, Dieu du jour, des nu _
Andante (= 76)
GASTON.
Tout mortel se
_ a _ ges, et de l'a _ mour.
_ a _ ges, et de l'a _ mour.

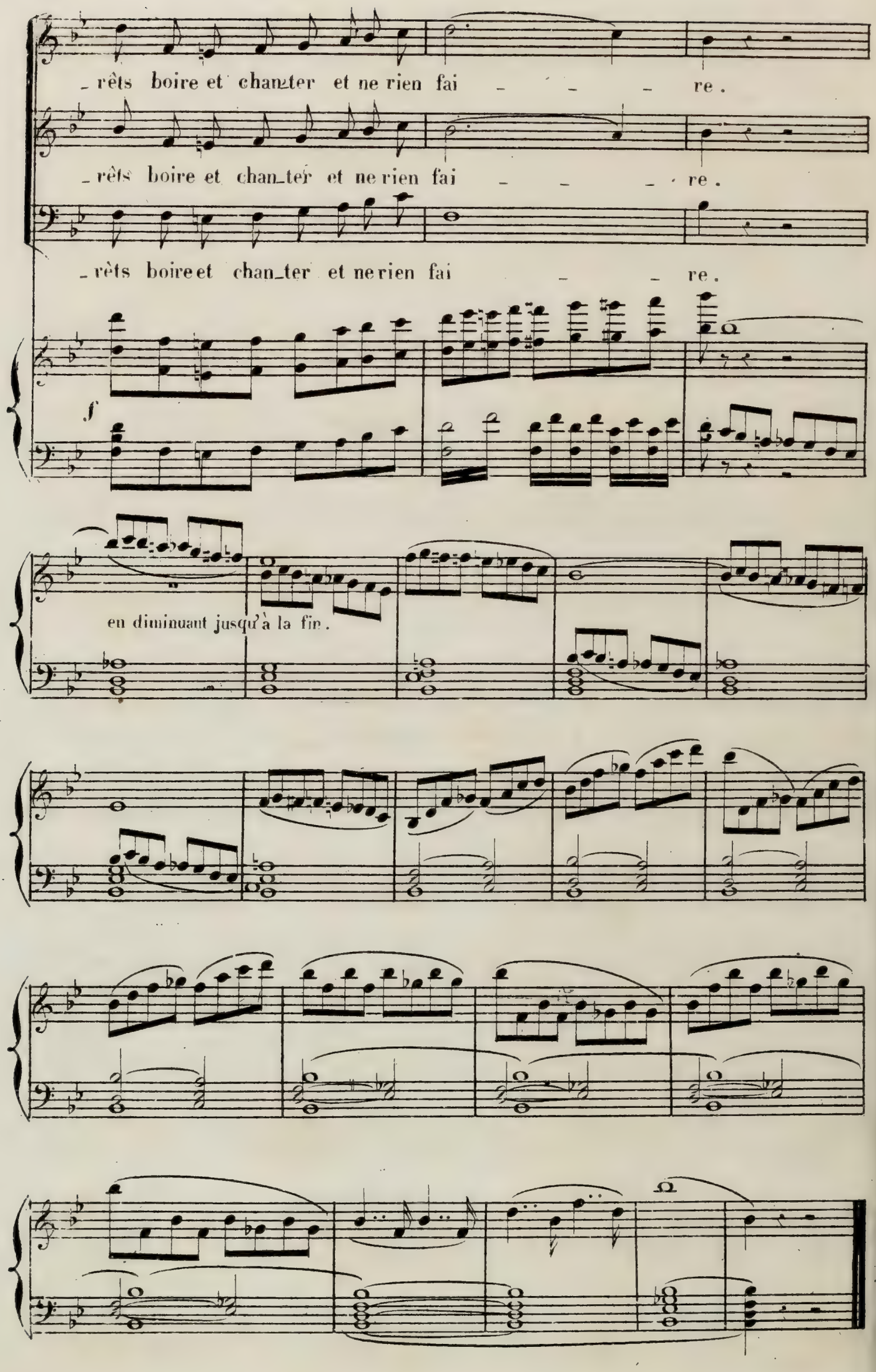

G.
_rait ja_loux du bonheur de cet é_poux. Dieu des fleurs et Dieu du jour,
G.
Pour trésor il a votre amour. Mais en voyant de si beaux yeux, Ces
G.
mains ces bras si gra _ ci_eux, Il doit gé_mir plus d'u_ne fois De
G.
n'ê _ tre qu'un Dieu de bois. Pau_vre Indra, tu ____ n'es
f
f
G.
qu'un ____ Dieu de bois! ____ Tout mortel se _ rait ja _ loux
rall.
f


G.
du bonheur de cet é_poux. Dieu des fleurs et Dieu du jour,
G.
Pour tré_sor il a votre amour. Tout mor _ tel se_rait ja _
G.
_loux Du bon _ heur de cet _é _ poux. Dieu des fleurs et Dieu du
G.
jour, Pour tré _ sor, pour tré _ sor il a votre a _
G.
_ mour.
tambour.


Premier mouv!
G.
Le tambour par _ _ le!
f
fp
fp
f
Ah! vrai _ ment, c'est dom _ ma _ ge! De notre
f
Ah! vrai _ ment, c'est dom. _ ma _ ge! De notre
f
Ah! vrai _ ment, c'est dom _ ma _ ge! De notre
GASTON.
G
Vous at _ ten _ drez sous ce pai _ sible om _
garde C'est le tour.
garde C'est le tour.
garde C'est le tour.
p

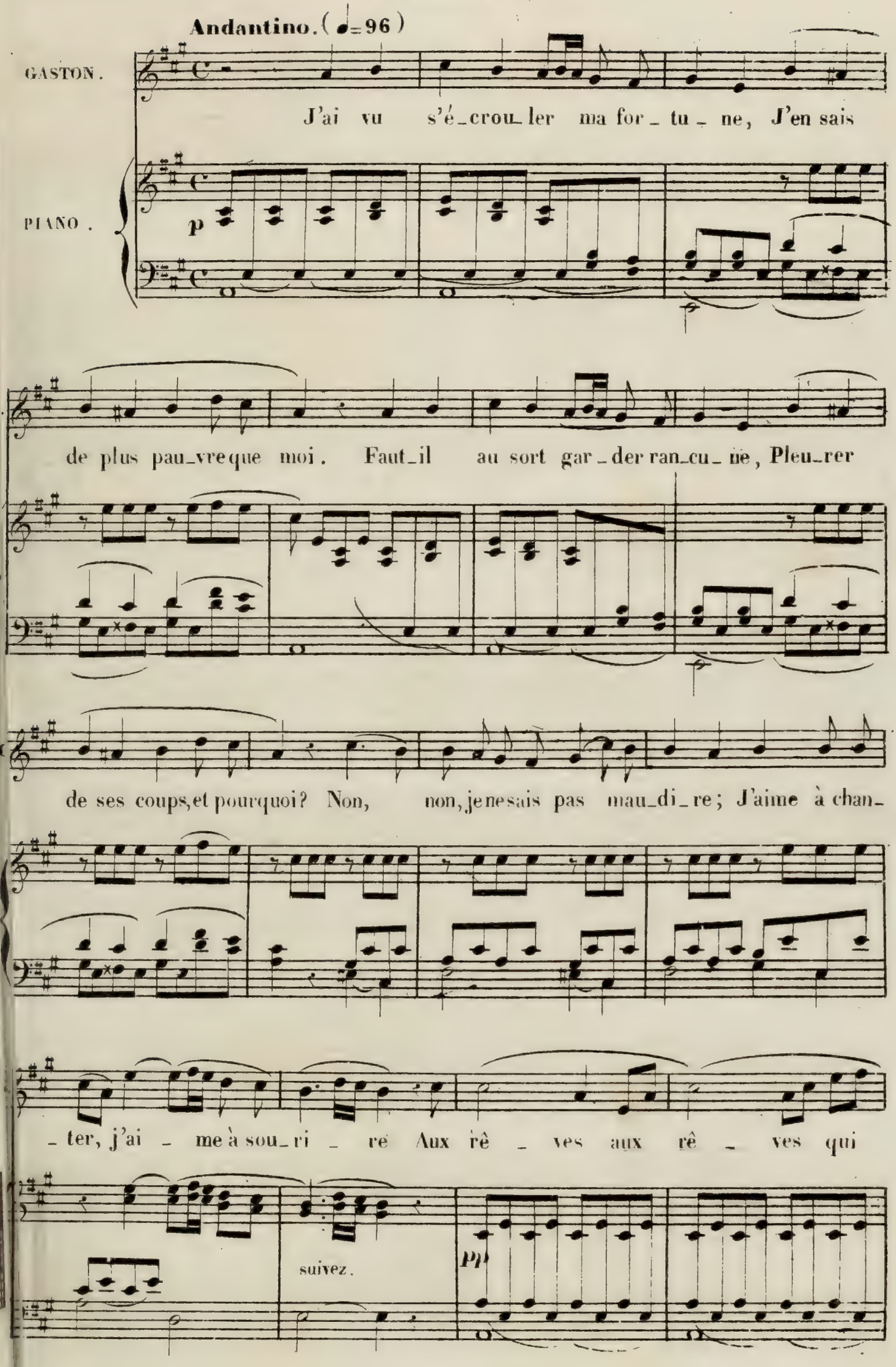

_bra _ ge, Vous par _ ti _ _ rez vers le dé _ clin du jour.
p
La bri _ se est em bau mé _ e Des plus dou _
p
La brise est em _ bau _ mé _ e Des plus dou _
p
La brise est em bau _ mé _ e Des plus dou _
Ped.
_ces sen_teurs, La ter re est parse _ mé _ e Des plus bril _
_ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e Des plus bril _
_ces sen_teurs, La terre est par _ se _ mé _ e Des plus bril _

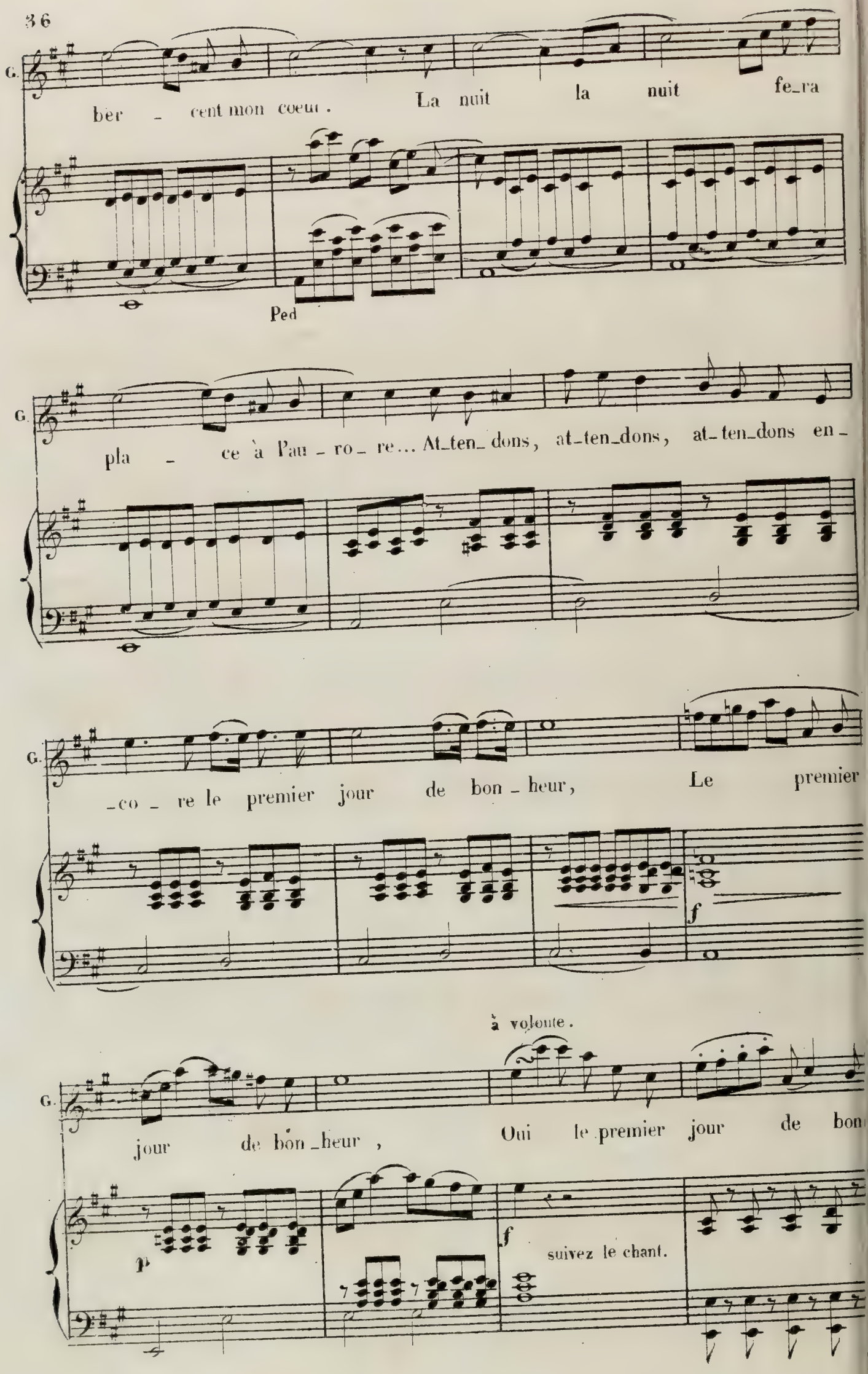

_lan _ tes fleurs. ah! mes a _ mis, Vi _ ve la
_lan _ tes fleurs. Ah! mes a _ mis,
_lan _ tes fleurs. Ah! mes a _ mis,
guer _ _ re, lorsque sur l'her be assis au
Vi _ ve la guer _ re, Lorsque sur l'her _ be
Vi _ ve la guer _ re, Lorsque sur l'her _ be
frais, On peut à l'om _ _ _ bre des fo _
as sis au frais, On peut à l'om_bre des fo _
as _ sis au frais, On peut à l'om_bre des fo _

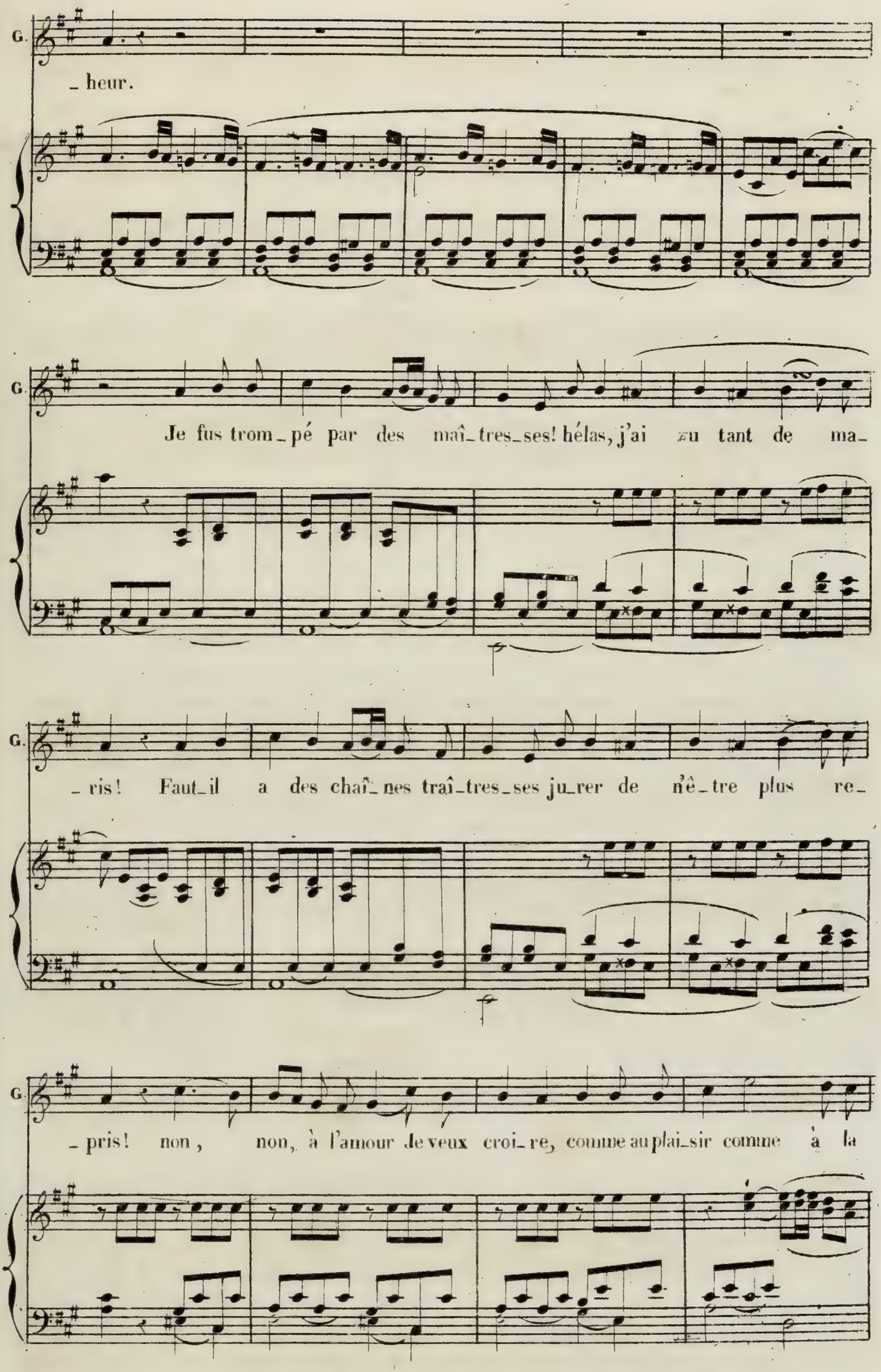

rêts boire et chanter et ne rien fai re.
rêts boire et chanter et ne rien fai re.
rêts boire et chanter et ne rien fai re.
f
en diminuant jusqu'à la fin.

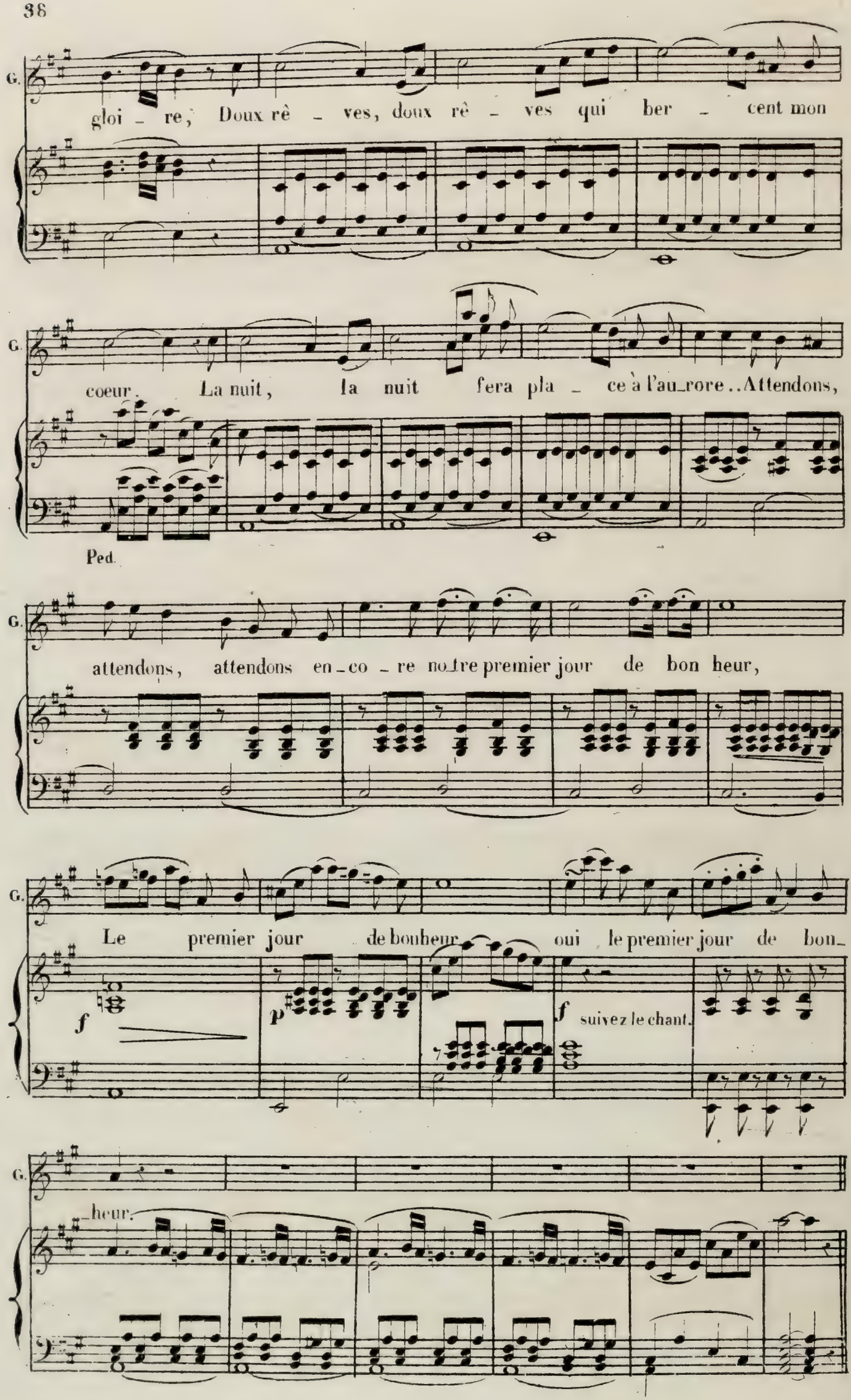
N° 2.

ROMANCE.


Andantino. (♩=96)
GASTON.
J'ai vu s'é_crou_ler ma for_tu_ne, J'en sais
PIANO.
p
de plus pau_vre que moi. Faut_il au sort gar_der ran_cu_ne, Pleu_rer
de ses coups, et pourquoi? Non, non, je ne sais pas mau_di_re; J'aime à chan_
_ter, j'ai _ me à sou_ri _ re Aux rê _ ves aux rê _ ves qui
suivez.
pp

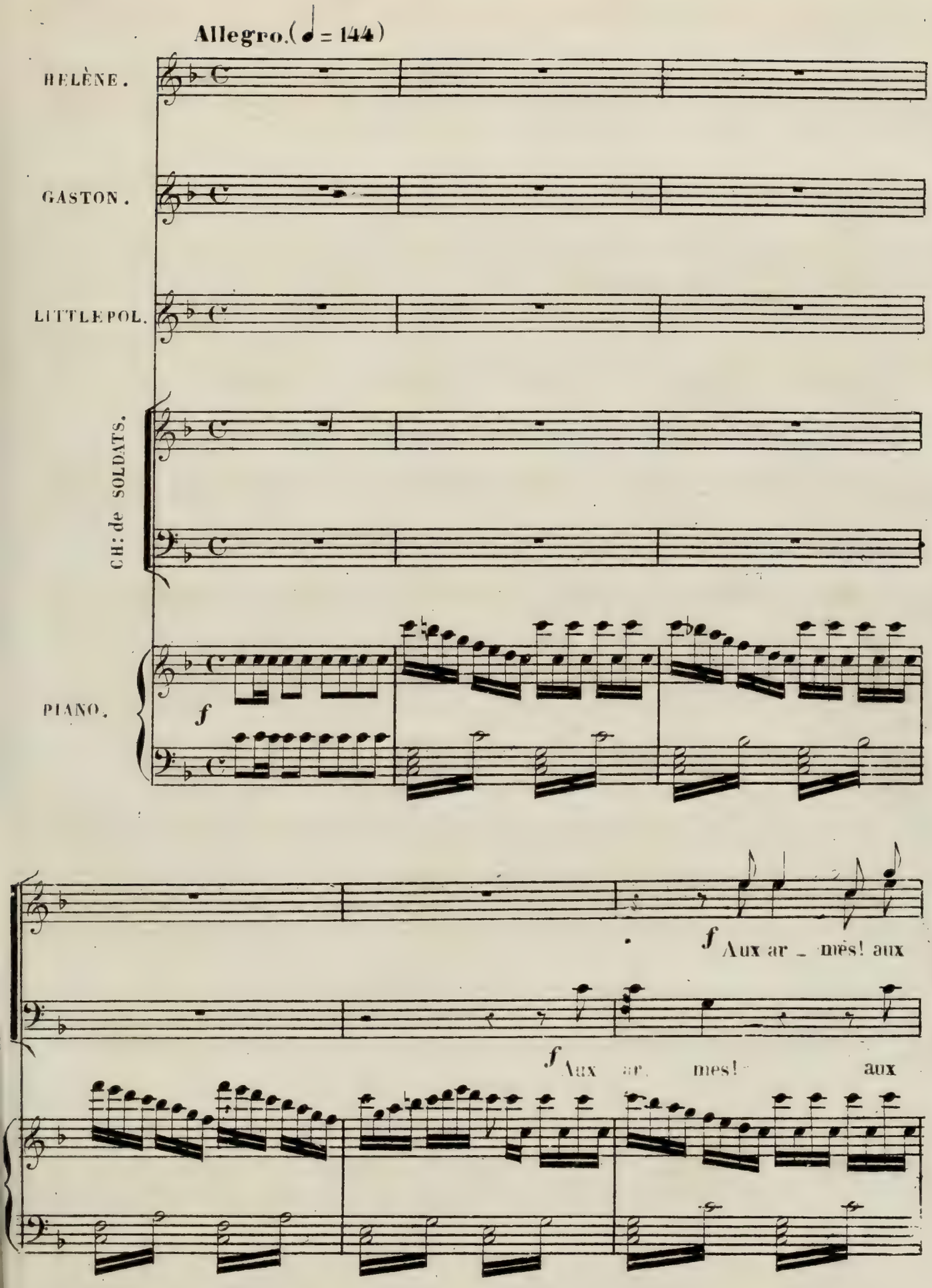

G.
ber - cent mon coeur. La nuit la nuit fe_ra
Ped
G.
pla - ce à l'au - ro - re... At_ten_dons, at_ten_dons, at_ten_dons en -
G.
_co - re le premier jour de bon - heur, Le premier
f
à volonté.
G.
jour de bon_heur, Oui le premier jour de bon
p
f
suivez le chant.

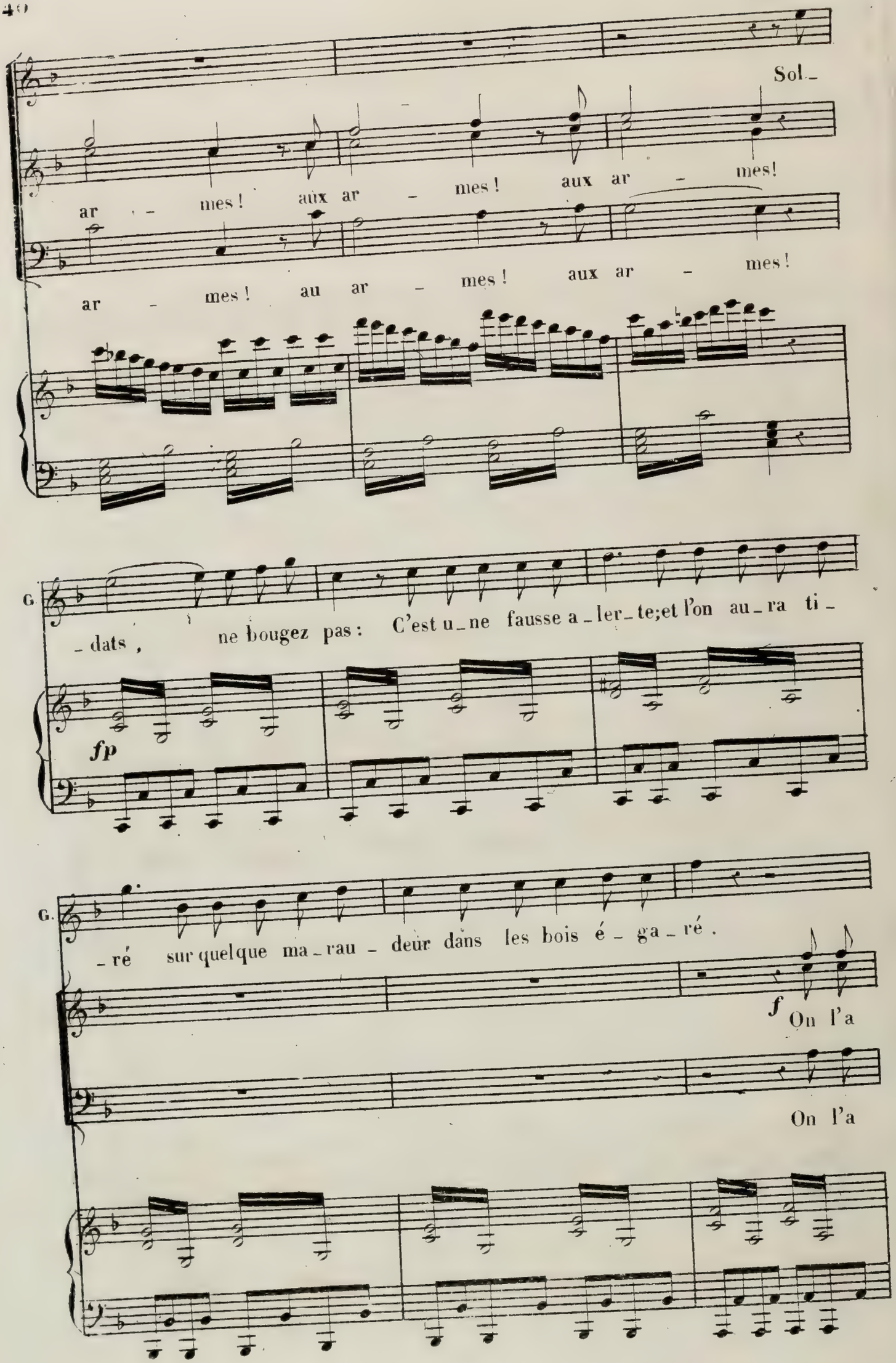

G.
_ heur.
G.
Je fus trom_pé par des maî_tres_ses! hélas, j'ai eu tant de ma_
G.
_ris! Faut_il a des chaî_nes traî_tres_ses ju_rer de n'ê_tre plus re_
G.
_pris! non, non, à l'amour je veux croi_re, comme au plai_sir comme à la


G.
gloi - re, Doux rê - ves, doux rê - ves qui ber - cent mon
G.
coeur. La nuit, la nuit fera pla - ce à l'au_rore..Attendons,
Ped.
G.
attendons, attendons en_co - re no_tre premier jour de bon heur,
G.
Le premier jour de bonheur oui le premier jour de bon_
f
p
f
suivez le chant.
G.
_heur.

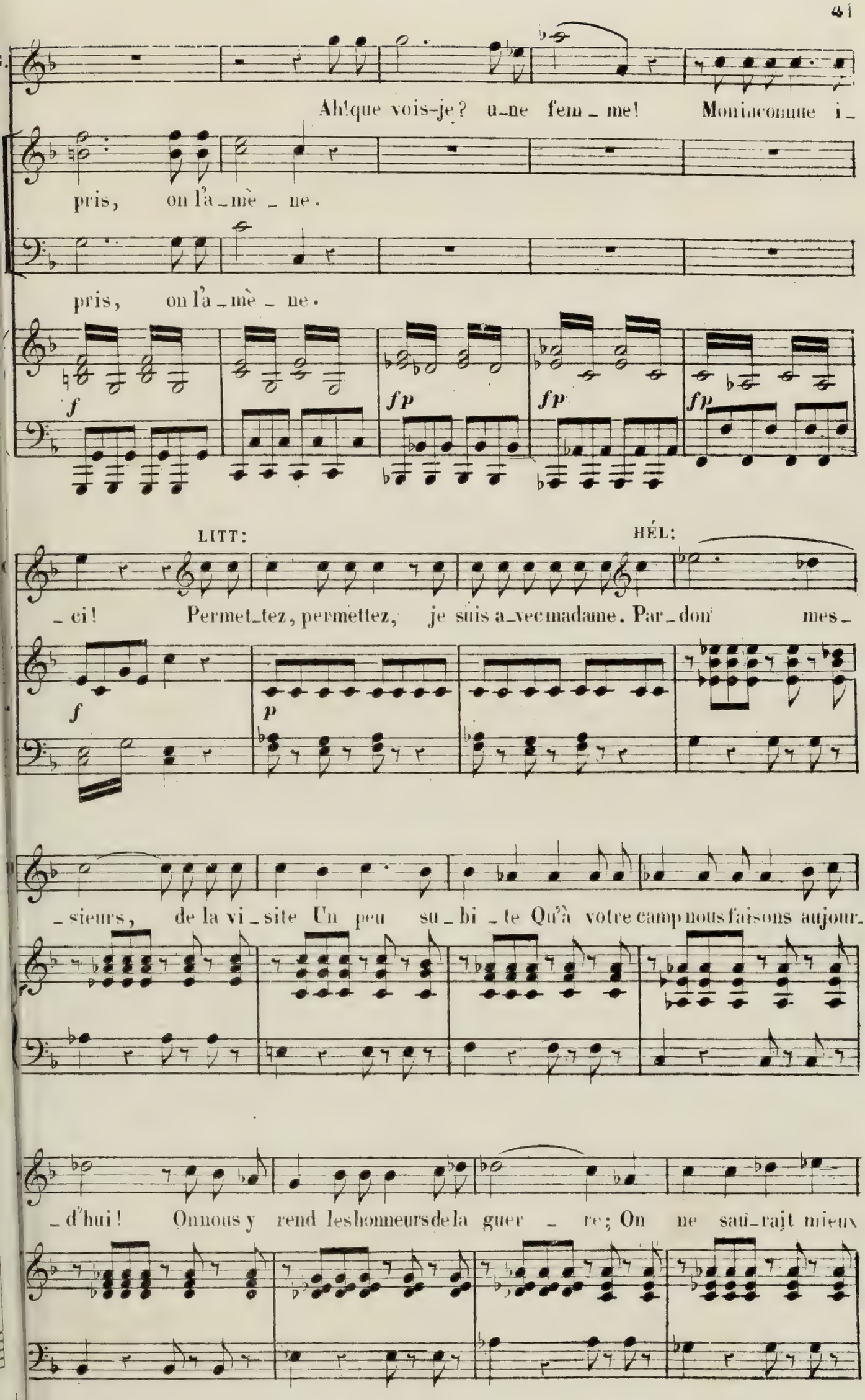
N° 3.

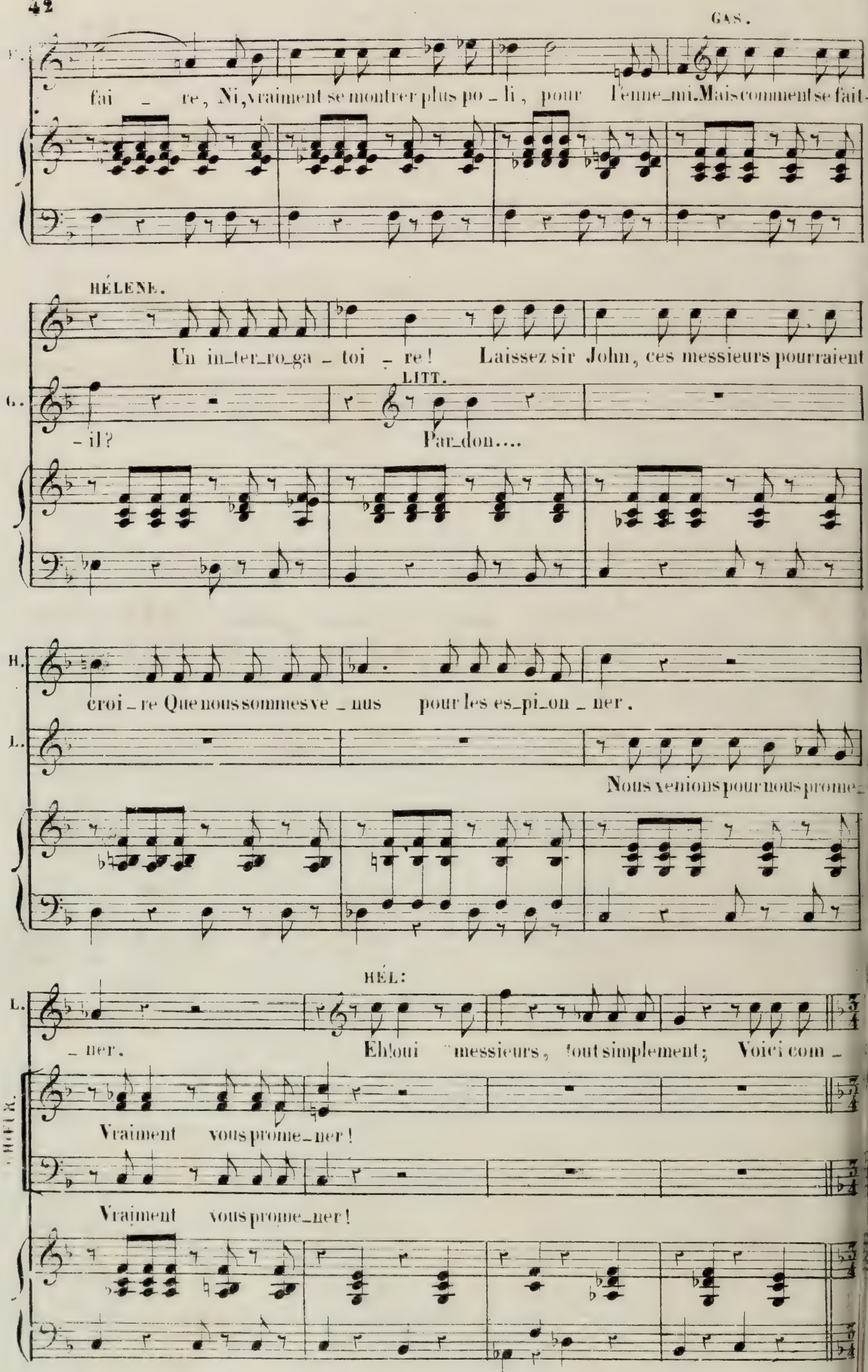
SCÈNE et ARIETTE.




Sol-
ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes!
ar - mes! au ar - mes! aux ar - mes!
G. - dats, ne bougez pas: C'est u-ne fausse a-ler-te;et l'on au-ra ti-
fp
G. -ré sur quelque ma-rau-deur dans les bois é-ga-ré.
f On l'a
On l'a

L.


Ah! que vois-je? u-ne fem-me! Mon in-connue i-
pris, on l'a-mè-ne.
pris, on l'a-mè-ne.
f
fp
fp
fp
LITT:
HÉL:
-ci! Permet-tez, permettez, je suis a-vec madame. Par-don mes-
f
p
-sieurs, de la vi-site Un peu su-bi-te Qu'à votre camp nous faisons aujour-
-d'hui! On nous y rend les honneurs de la guer-re; On ne sau-rait mieux


GAS.
fai - re, Ni, vraiment se montrer plus po - li, pour l'enne_mi. Mais comment se fait-
HÉLENE.
Un in_ter_ro_ga - toi - re! Laissez sir John, ces messieurs pourraient
- il?
LITT.
Par_don....
croi - re Que nous sommes ve - nus pour les es_pi_on - ner.
Nous venions pour nous prome-
HÉL:
- ner.
Eh! oui messieurs, tout simplement; Voici com -
CHOEUR.
Vraiment vous prome_ner!
Vraiment vous prome_ner!

Allegro (♩ = 112)

H. _ ment.

p

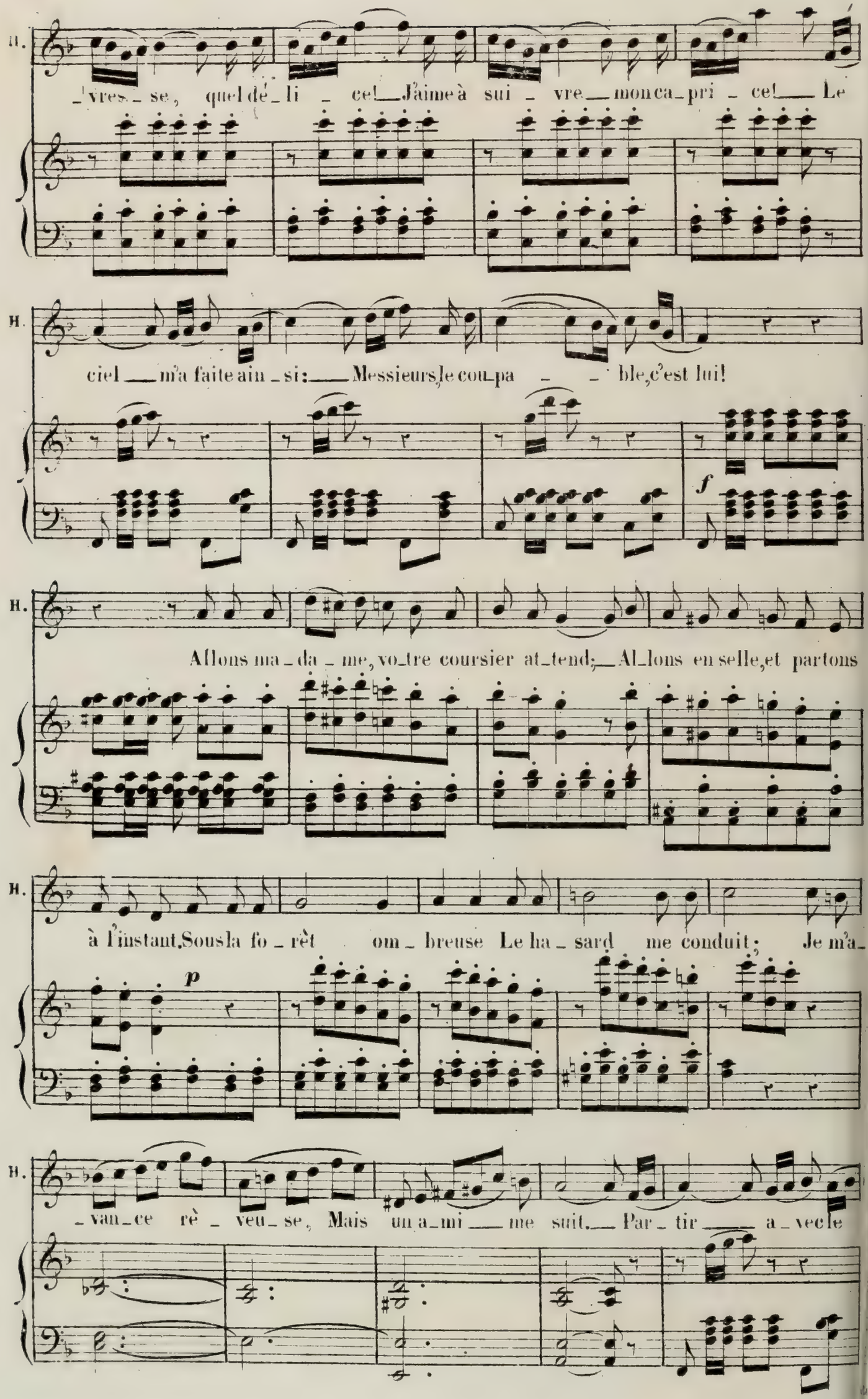
f

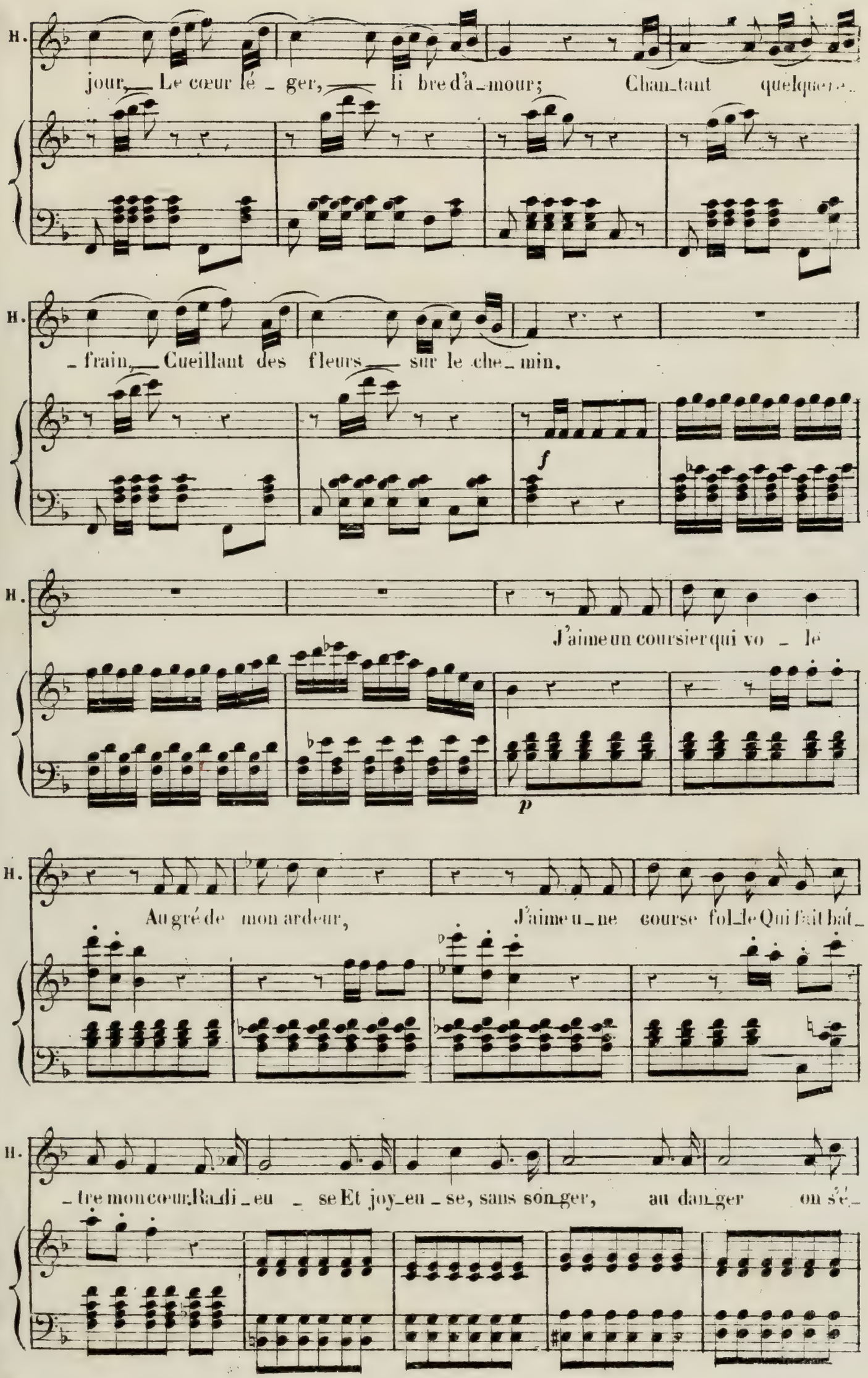
p

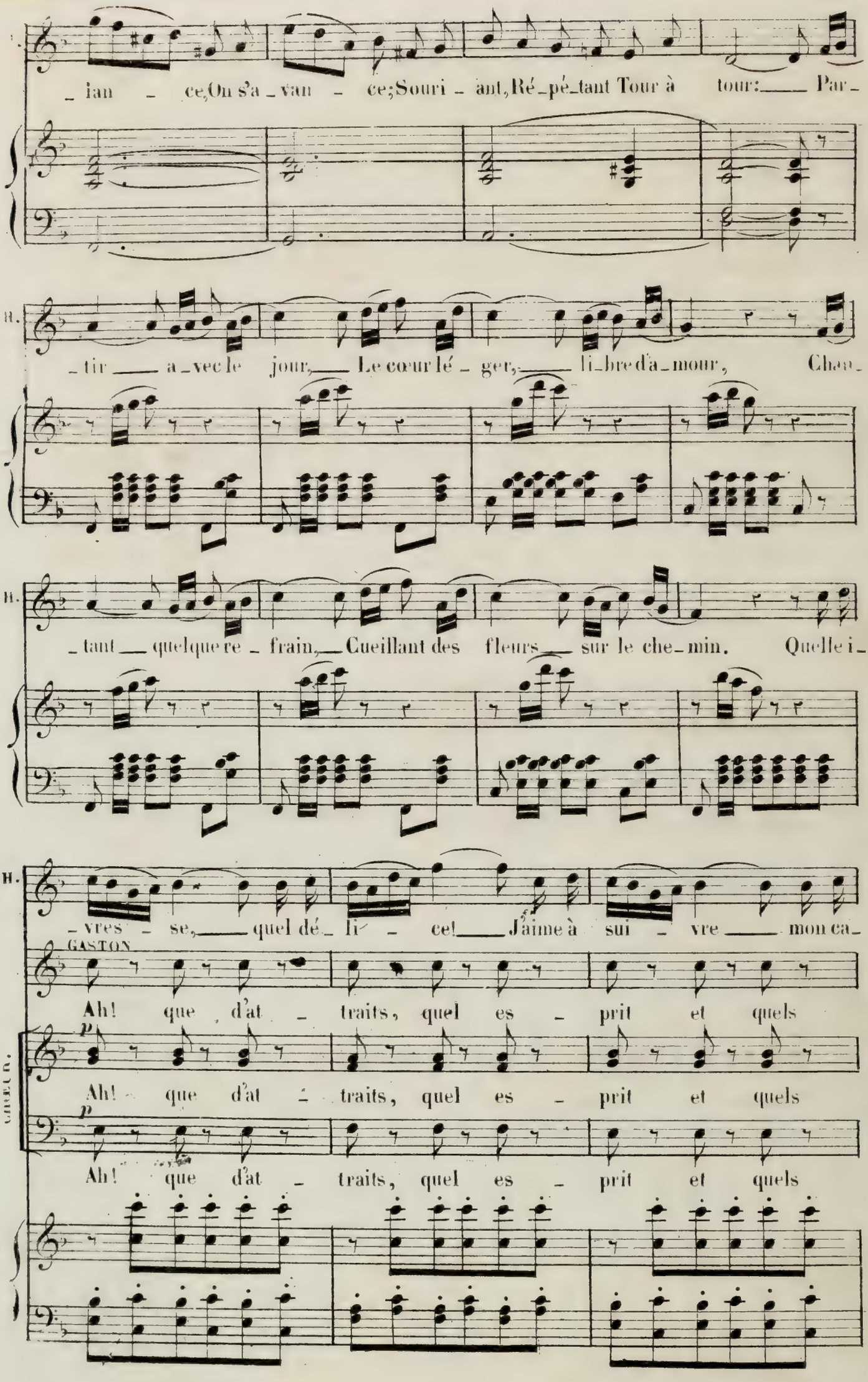
Par_

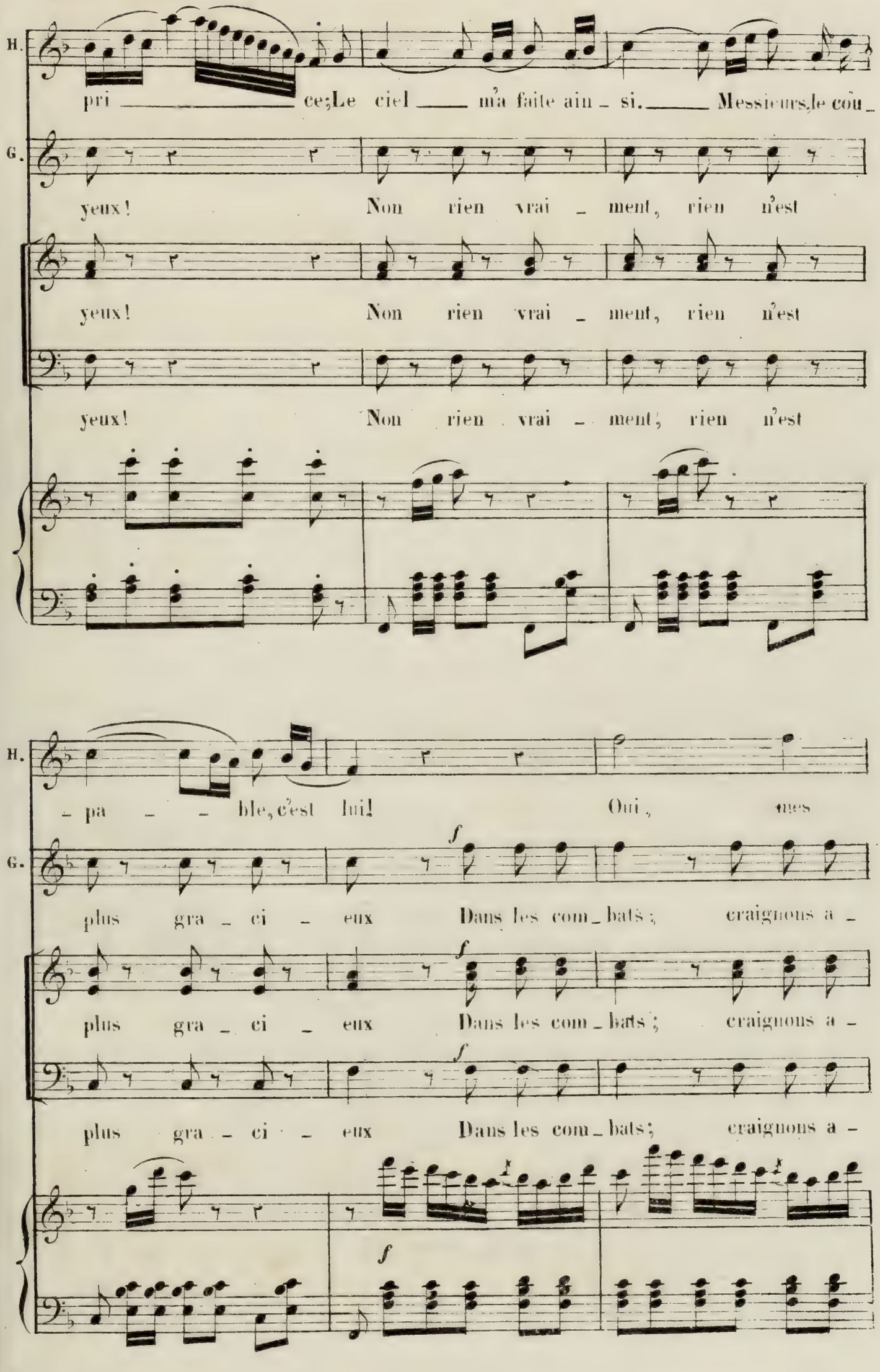
_ tir _____ a _ vec le jour, _____ Le cœur lé _ ger, _____ li _ bre d'a _ mour ; Chan_

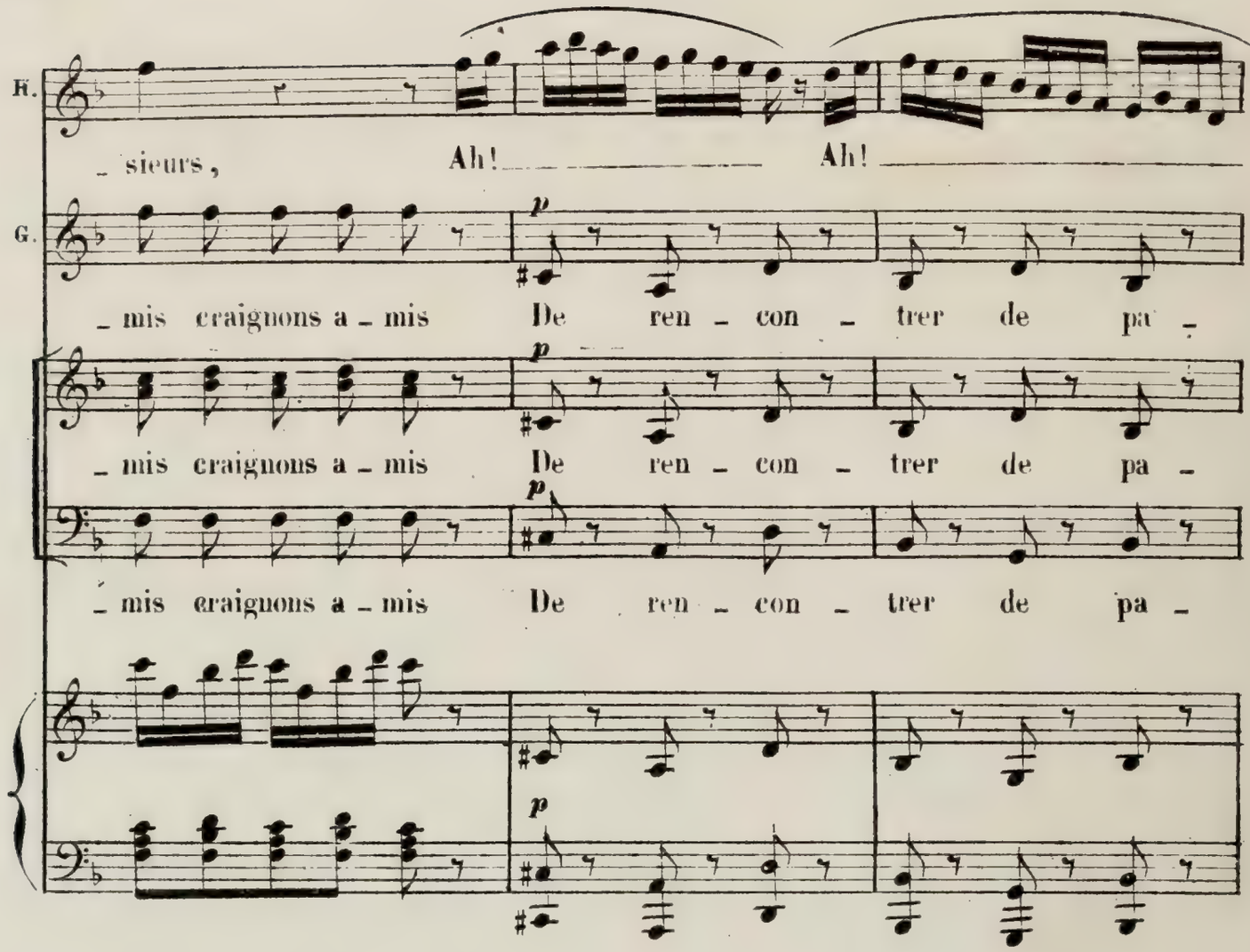
taut _____ quelque re _ frain, _____ Cueillant des fleurs _____ sur le che _ min. Quelle i _

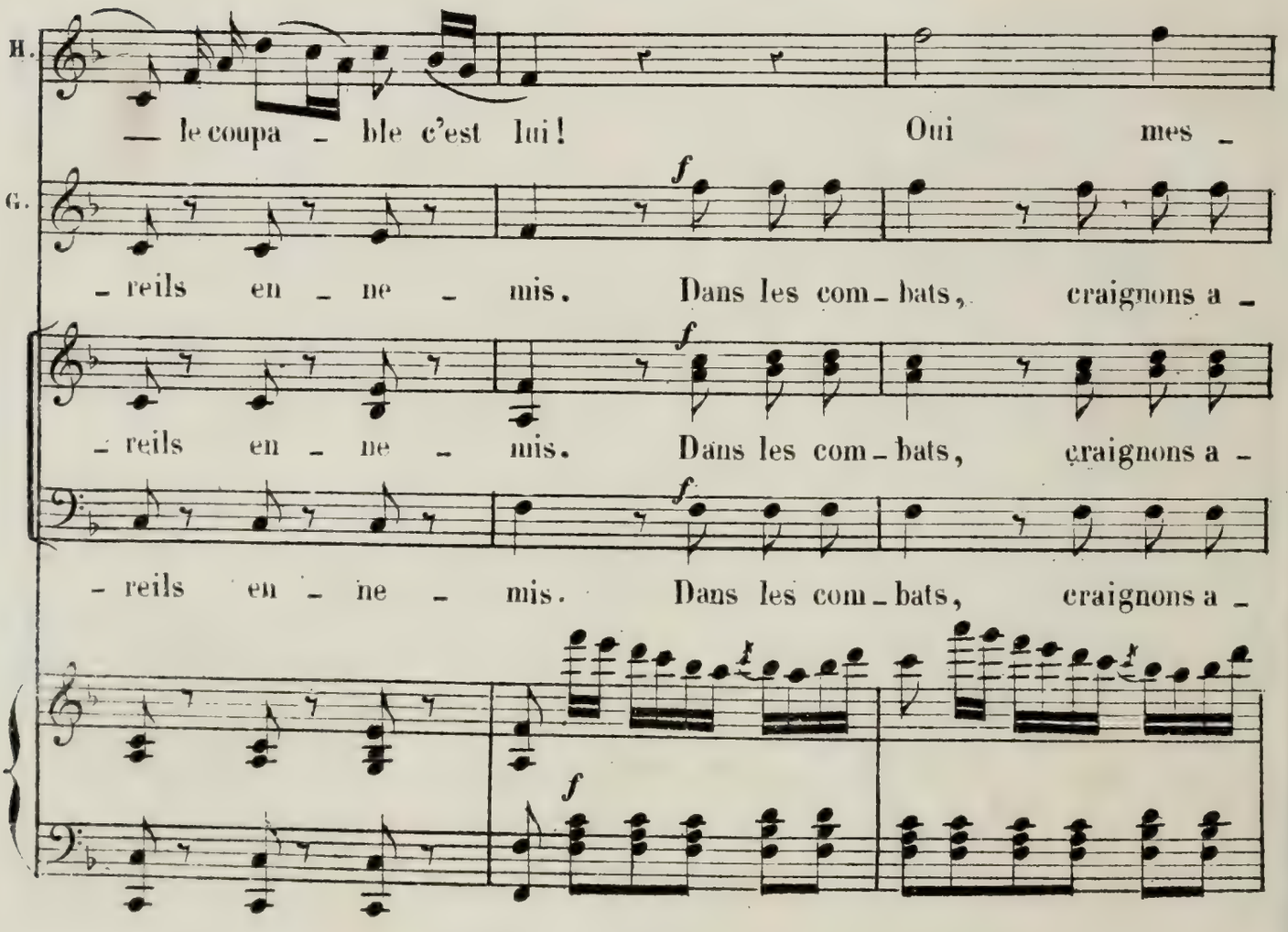

H.
_vres_se, quel dé_li_ce! J'aime à sui_vre mon ca_pri_ce! Le
H.
ciel m'a faite ain_si: Messieurs, le cou_pa_ble, c'est lui!
f
H.
Allons ma_da_me, vo_tre coursier at_tend; Al_lons en selle, et partons
H.
à l'instant. Sous la fo_rêt om_breuse Le ha_sard me conduit; Je m'a_
p
H.
_van_ce rê_veu_se, Mais un a_mi me suit. Par_tir a_vec le

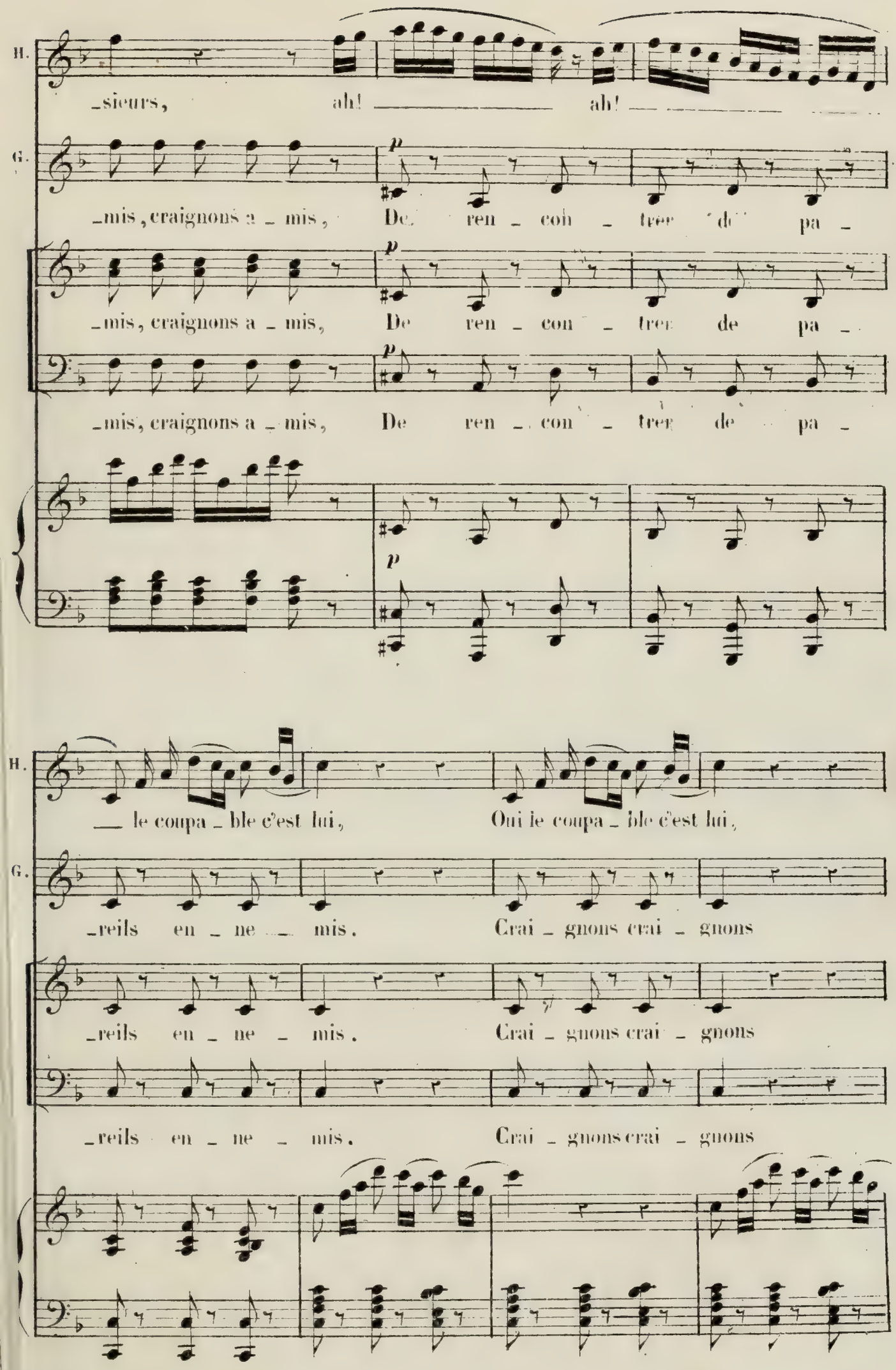

H.
jour, Le cœur lé_ger, li bre d'a_mour; Chan_tant quelque_
H.
_frain, Cueillant des fleurs sur le che_min.
f
H.
J'aime un coursier qui vo _ le
p
H.
Au gré de mon ardeur, J'aime u_ne course fol_le Qui fait bat_
H.
_tre mon cœur. Ra_di_eu _ se Et joy_eu _ se, sans son_ger, au dan_ger on s'é_

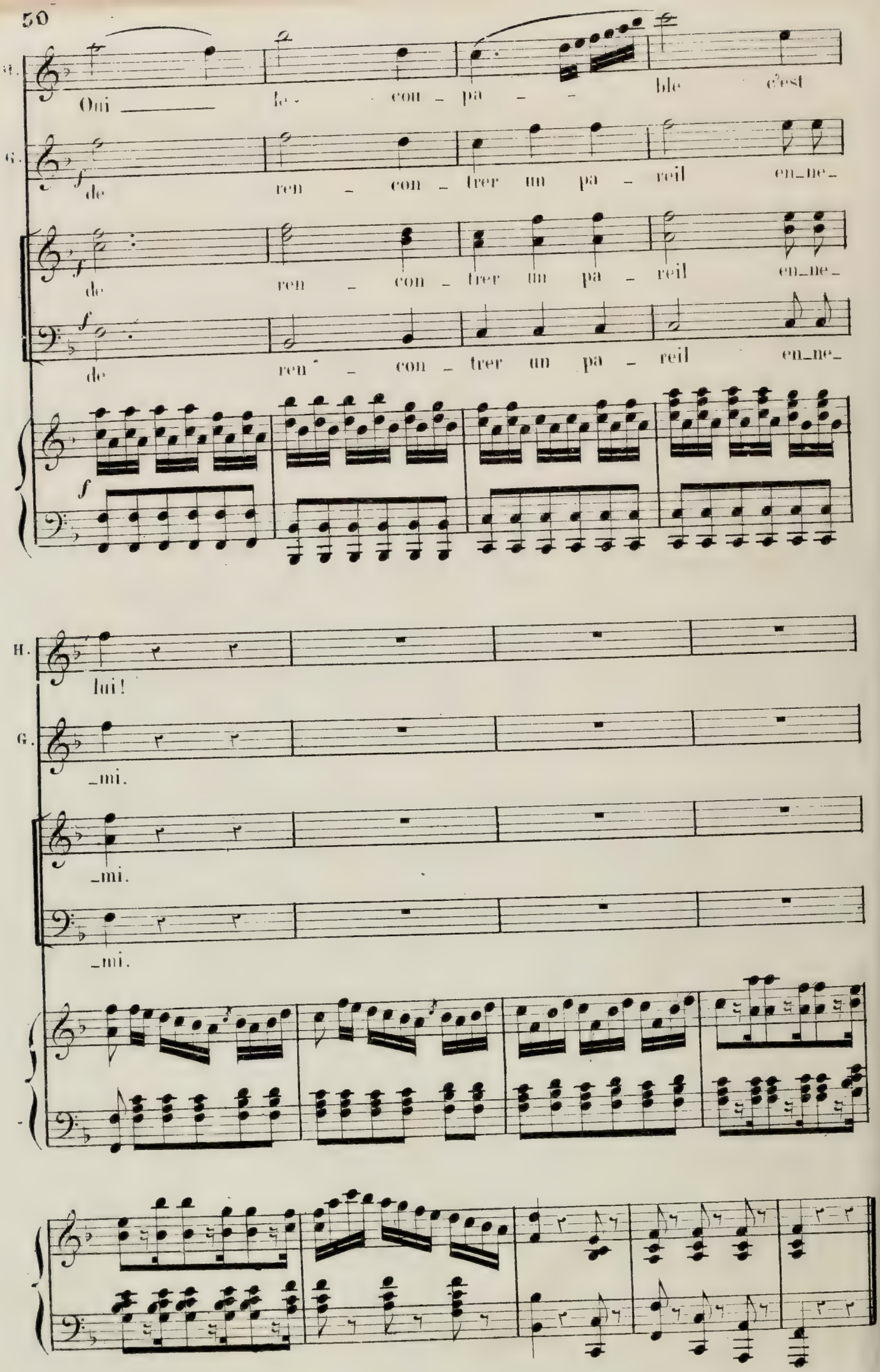

_ lan _ ce, On s'a _ van _ ce; Souri _ ant, Ré _ pé _ tant Tour à tour: _ Par _
H. _ tir _ a _ vec le jour, _ Le cœur lé _ ger, _ li _ bre d'a _ mour, Chan _
H. _ tant _ quelque re _ frain, _ Cueillant des fleurs _ sur le che _ min. Quelle i _
H. _ vres _ se, _ quel dé _ li _ ce! _ J'aime à sui _ vre _ mon ca _
GASTON
Ah! que d'at _ traits, quel es _ prit et quels
p
Ah! que d'at _ traits, quel es _ prit et quels
p
Ah! que d'at _ traits, quel es _ prit et quels


H.
pri ce; Le ciel m'a faite ain - si. Messieurs, le cou -
G.
yeux! Non rien vrai - ment, rien n'est
yeux! Non rien vrai - ment, rien n'est
yeux! Non rien vrai - ment, rien n'est
H.
- pa - ble, c'est lui! Oui, mes
G.
plus gra - ci - eux Dans les com - bats; craignons a -
plus gra - ci - eux Dans les com - bats; craignons a -
plus gra - ci - eux Dans les com - bats; craignons a -


H.
sieurs, Ah! Ah!
G.
mis craignons a - mis De ren - con - trer de pa -
mis craignons a - mis De ren - con - trer de pa -
mis craignons a - mis De ren - con - trer de pa -
p

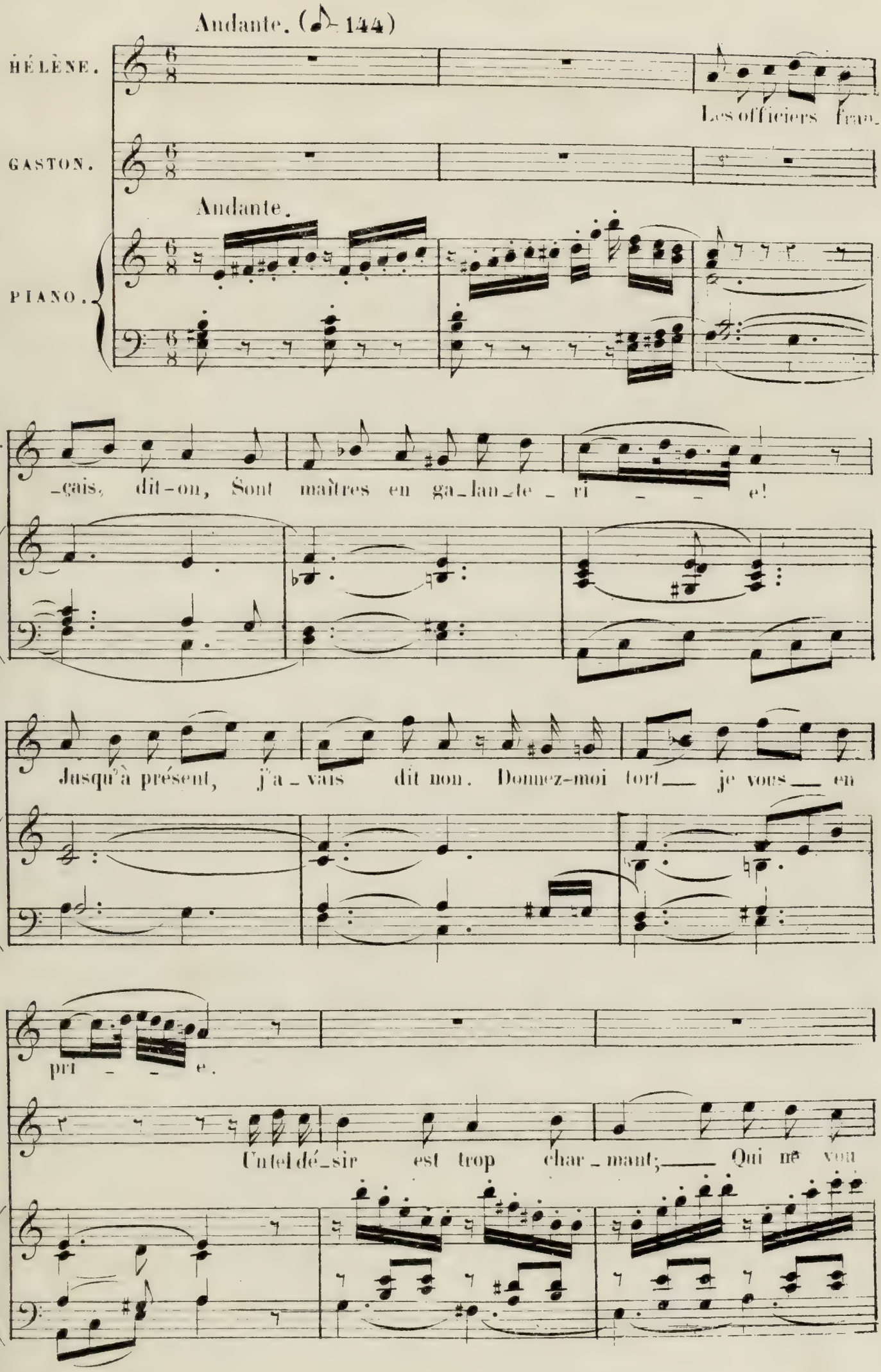

H.
le coupa - ble c'est lui! Oui mes -
G.
reils en - ne - mis. Dans les com - bats, craignons a -
reils en - ne - mis. Dans les com - bats, craignons a -
reils en - ne - mis. Dans les com - bats, craignons a -
f

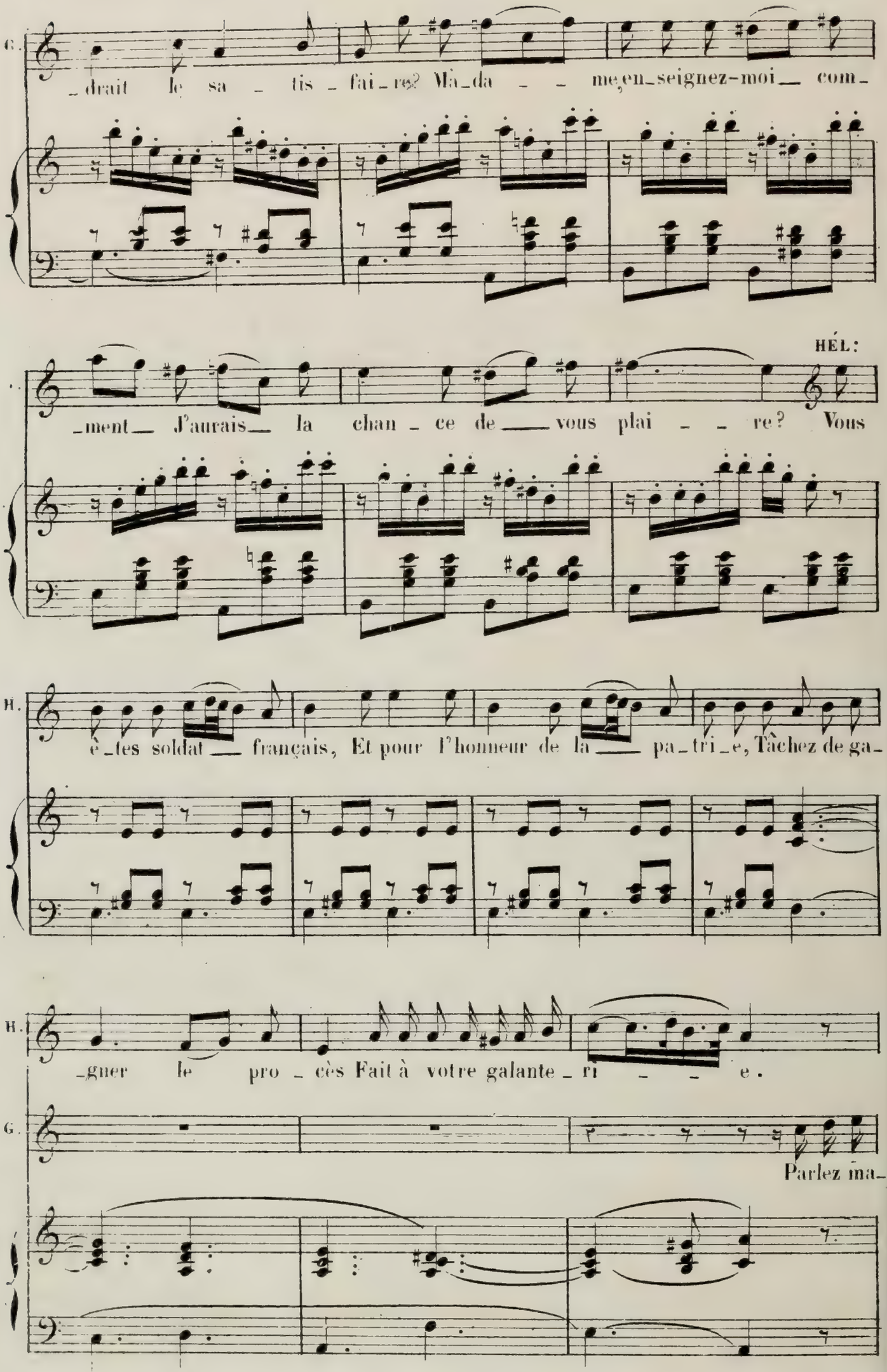

H.
_sieurs, ah! ah!
G.
_mis, craignons a _ mis, De ren _ con _ trer de pa _
_mis, craignons a _ mis, De ren _ con _ trer de pa _
_mis, craignons a _ mis, De ren _ con _ trer de pa _
p
H.
__ le coupa _ ble c'est lui, Oui le coupa _ ble c'est lui,
G.
_reils en _ ne __ mis. Crai _ gnons crai _ gnons
_reils en _ ne _ mis. Crai _ gnons crai _ gnons
_reils en _ ne _ mis. Crai _ gnons crai _ gnons


H.
Oui le con - pa - ble c'est
G.
de ren - con - trer un pa - reil en_ne_
de ren - con - trer un pa - reil en_ne_
de ren - con - trer un pa - reil en_ne_
f
H.
lui!
G.
_mi.
_mi.
_mi.

N. 4.

DUO.


Andante. (♪= 144)
HÉLÈNE.
GASTON.
PIANO.
Andante.
Les officiers fran-
H.
-çais, dit-on, Sont maîtres en ga-lan-te-ri-e!
H.
Jusqu'à présent, j'a-vais dit non. Donnez-moi tort je vous en
H.
pri-e.
G.
Un tel dé-sir est trop char-mant; Qui me voit


G.
drait le sa tis fai re? Ma da me, en seignez-moi com
HÉL:
ment J'aurais la chan ce de vous plai re? Vous
H.
ê tes soldat français, Et pour l'honneur de la pa tri e, Tâchez de ga
H.
gner le pro cès Fait à votre galante ri e.
G.
Parlez ma

HÉL:

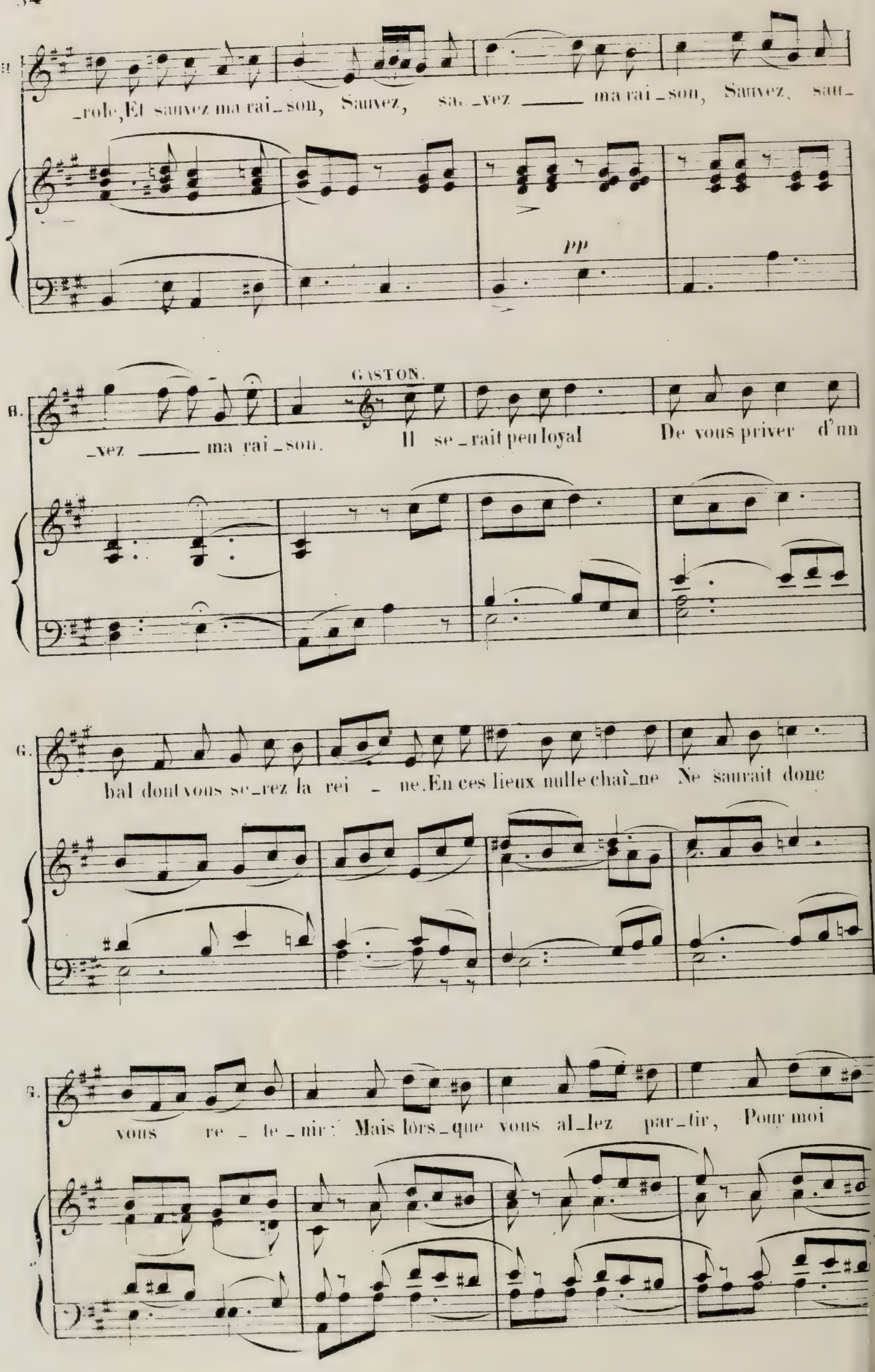
G. _dame. Au quar _ tier gé_né_ral, On orga_nise un bal, U_ne joyeu_se

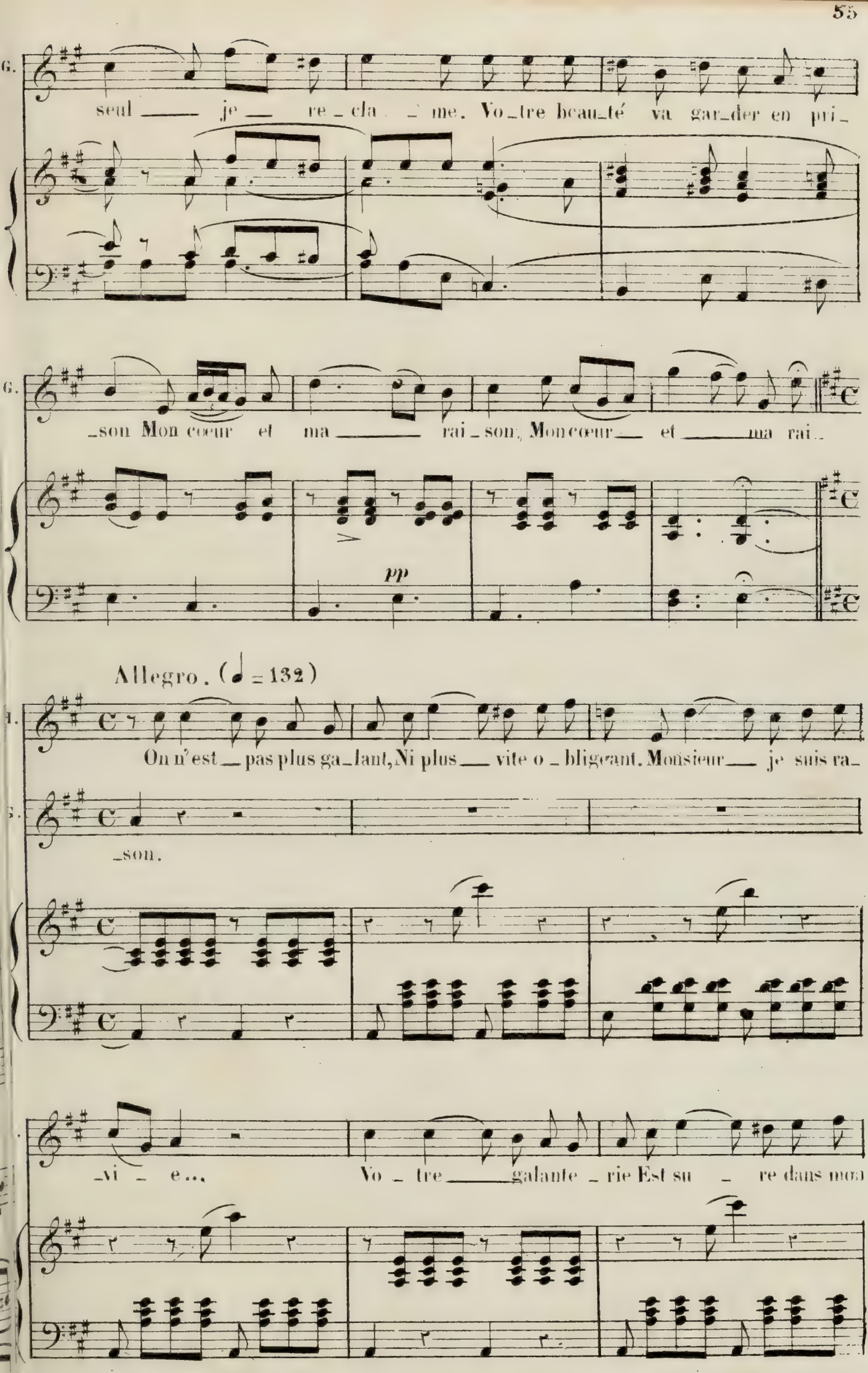
pp
Animez.

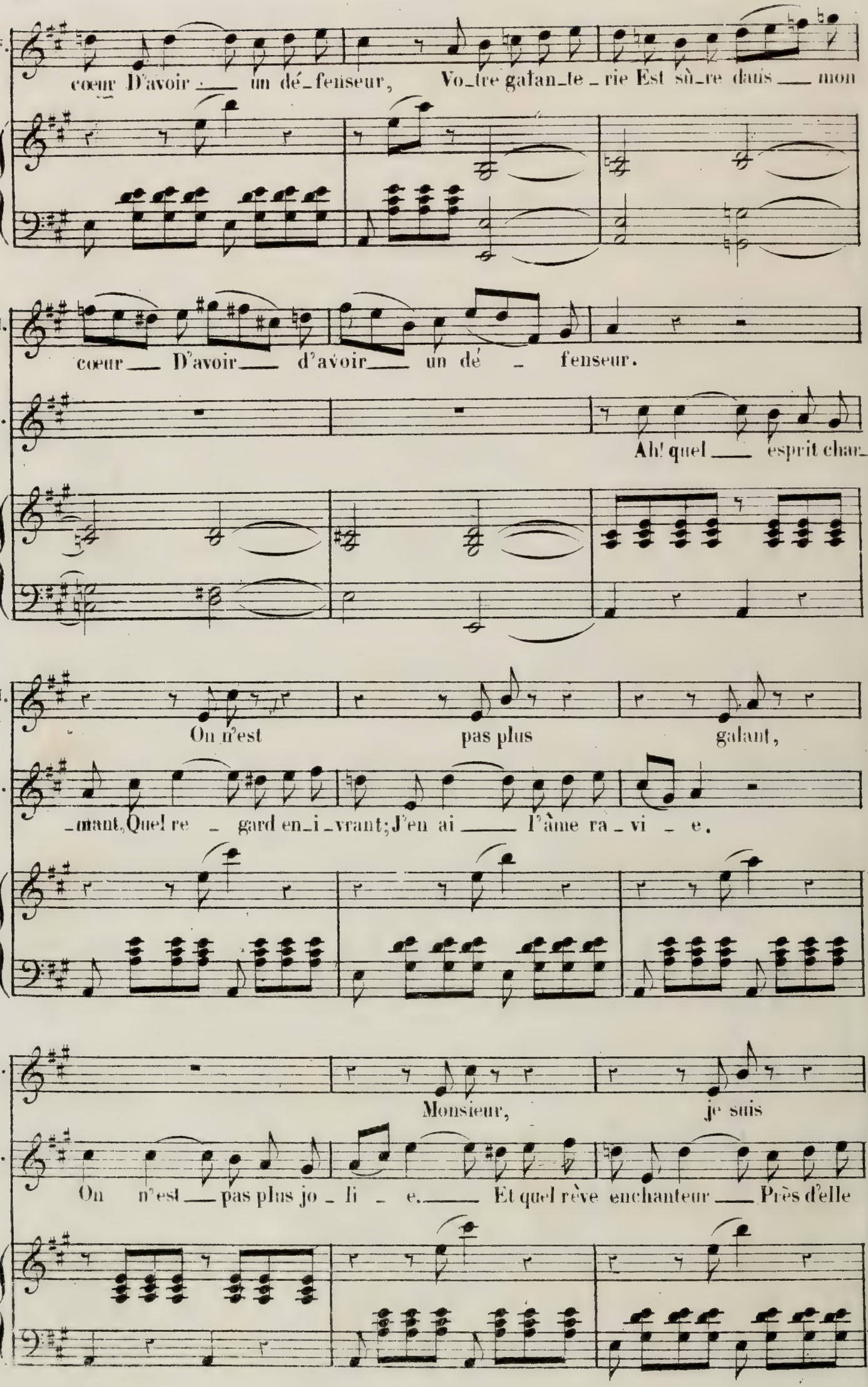
H. fê _ _ te Qui me trouble la tê _ te. je n'en dors pas, je n'en

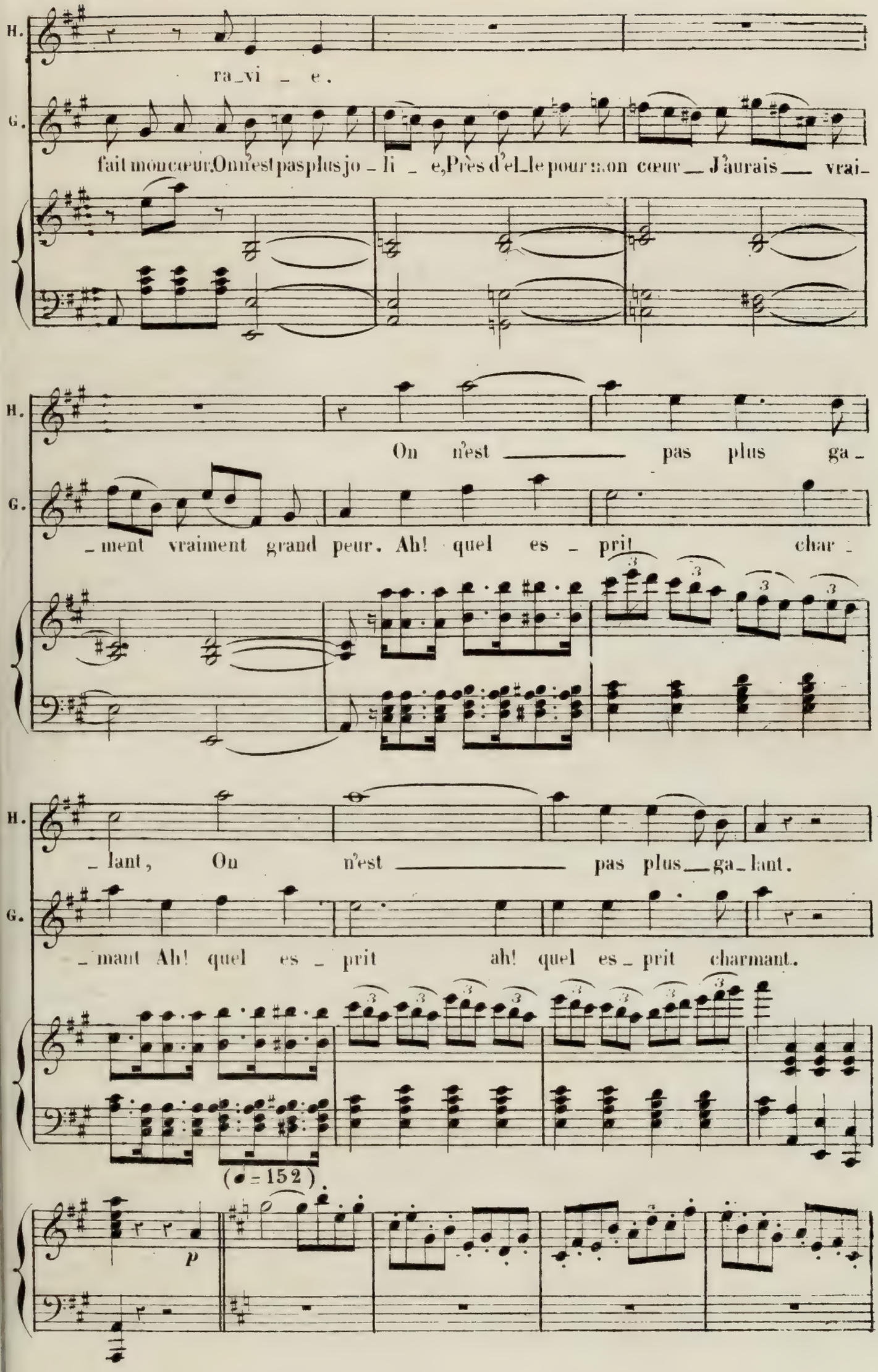
H. dors pas depuis un mois. Et s'il fal_ lait ___ y ___ man_

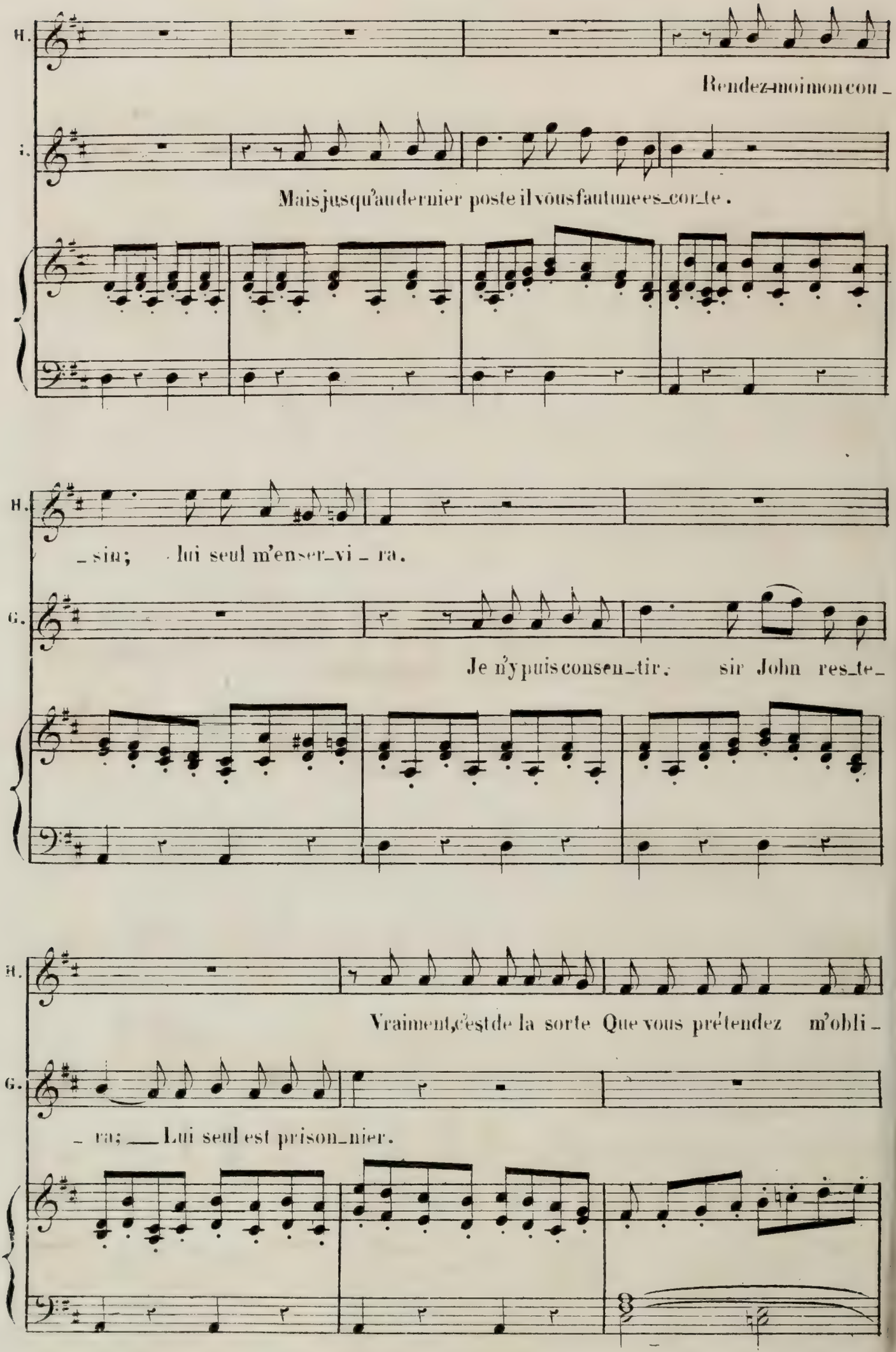
I. _quer, Je crois je crois que j'en deviendrais folle, Di_tes u_ne pa_

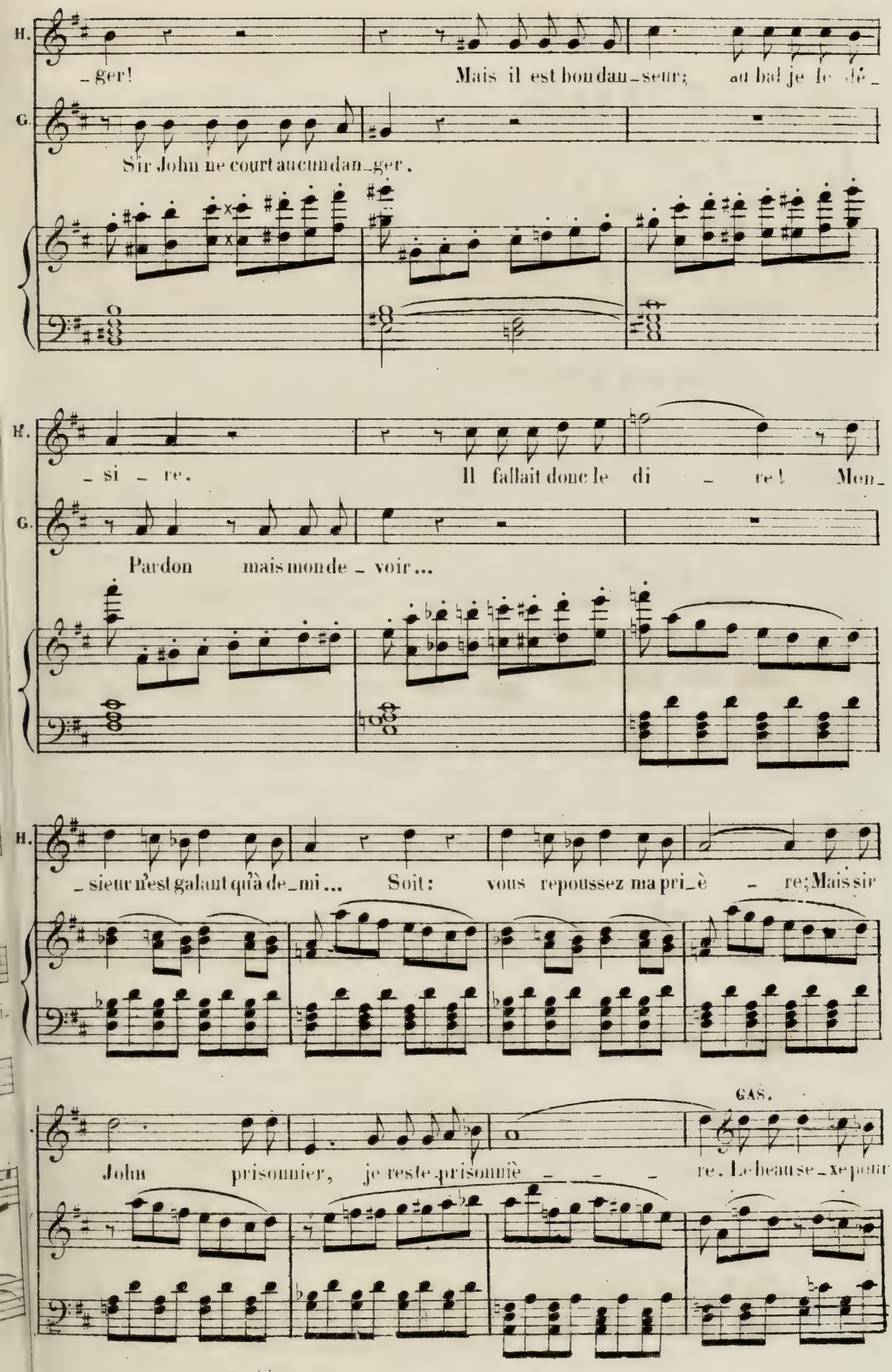

_role, Et sauvez ma rai_son, Sauvez, sau_vez ma rai_son, Sauvez, sau_
pp
_vez ma rai_son.
GASTON.
Il se_rait peu loyal De vous priver d'un
bal dont vous se_rez la rei_ne. En ces lieux nulle chaî_ne Ne saurait donc
vous re_te_nir: Mais lors_que vous al_lez par_tir, Pour moi

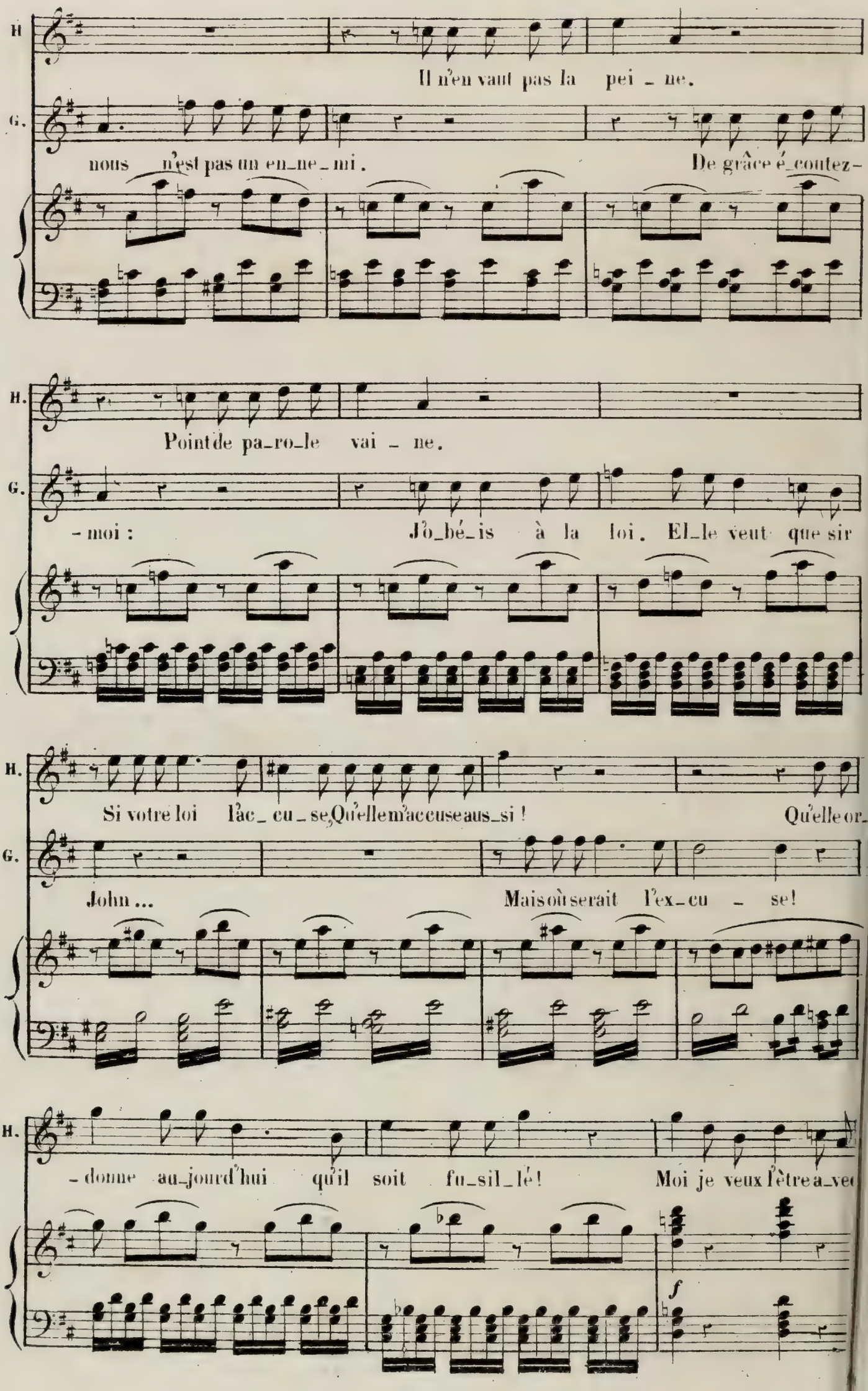

G.
seul — je — re-cla-me. Vo-tre beau-té va gar-der en pri-
G.
-son Mon cœur et ma — rai-son, Mon cœur — et — ma rai-
pp
Allegro. (♩ = 132)
On n'est — pas plus ga-lant, Ni plus — vite o-bligeant. Monsieur — je suis ra-
-son.
-vi-e... Vo-tre — galante-rie Est su-re dans mon

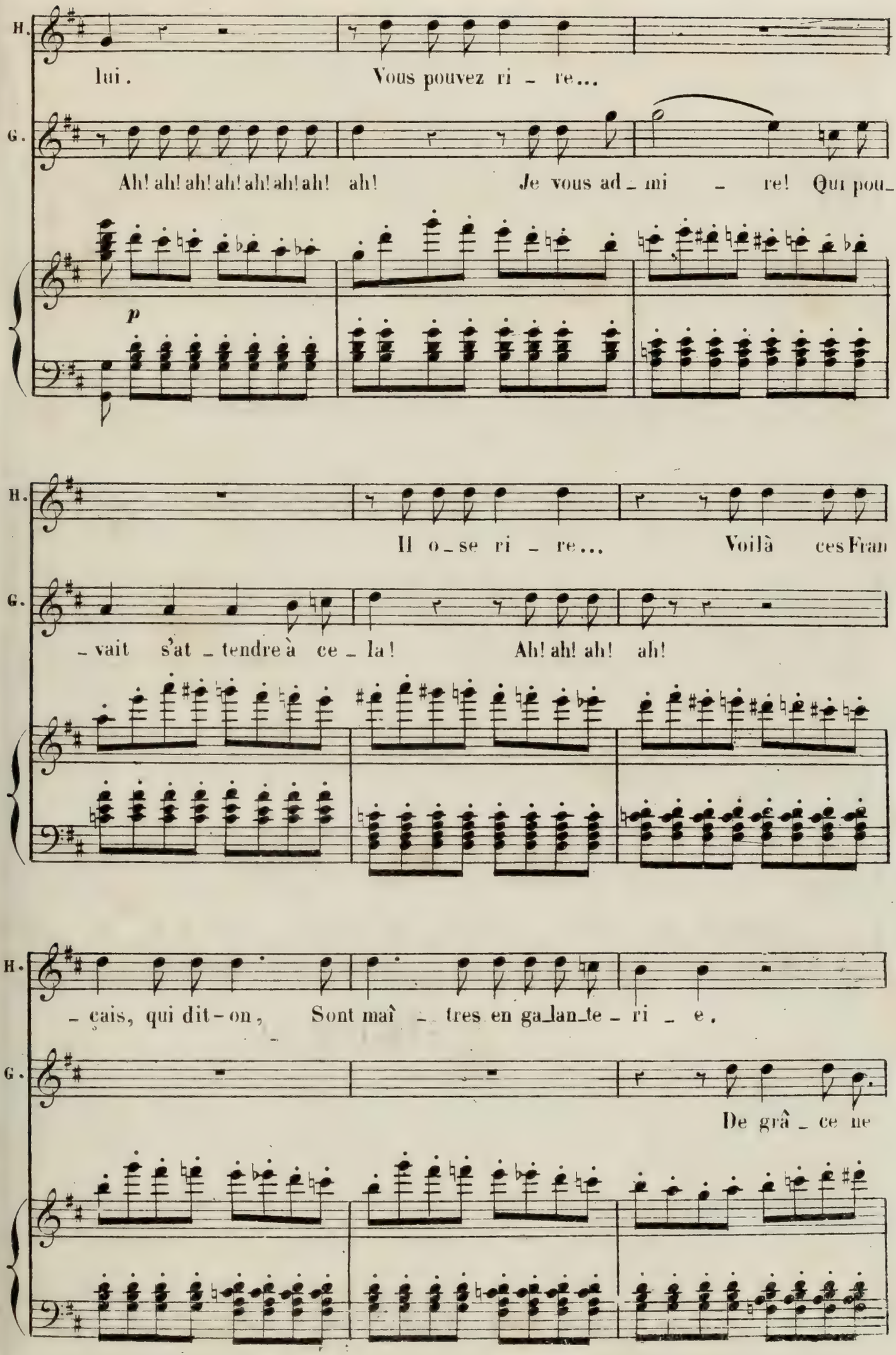

G.
cœur D'avoir un dé_fenseur, Vo_tre galan_te_rie Est sû_re dans mon
H.
cœur D'avoir d'avoir un dé_fenseur.
G.
Ah! quel esprit char_
H.
On n'est pas plus galant,
G.
_mant, Quel re_gard en_i_vrant; J'en ai l'âme ra_vi_e.
H.
Monsieur, je suis
G.
On n'est pas plus jo_li_e. Et quel rêve enchanteur Près d'elle

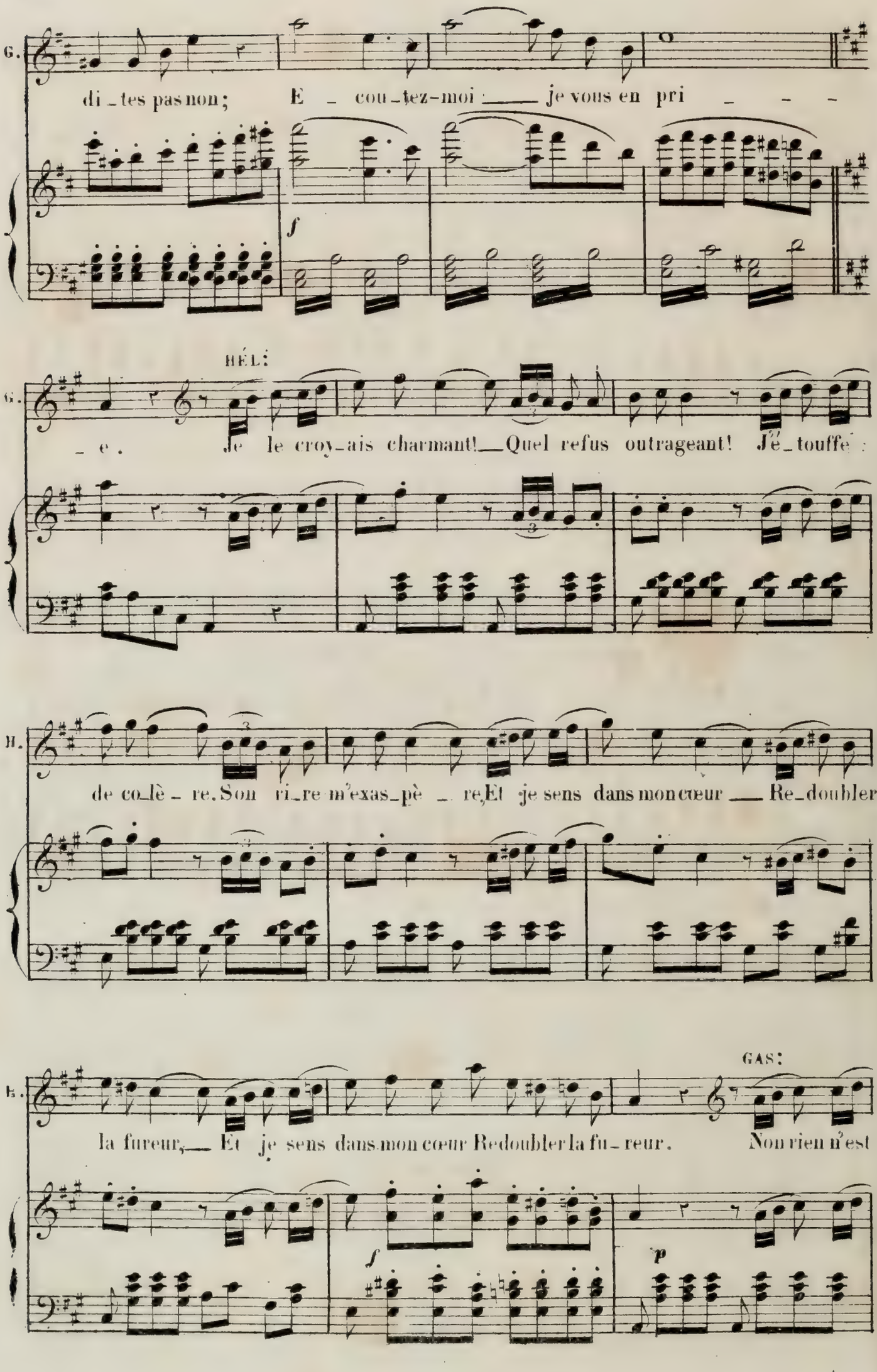

H.
ra_vi _ e.
G.
fait mon cœur. On n'est pas plus jo _ li _ e, Près d'el_le pour mon cœur _ J'aurais _ vrai_
H.
On n'est _____ pas plus ga_
G.
_ment vraiment grand peur. Ah! quel es _ prit char _
H.
_ lant, On n'est _____ pas plus _ ga_lant.
G.
_ mant Ah! quel es _ prit ah! quel es _ prit charmant.
(♩ = 152)
p

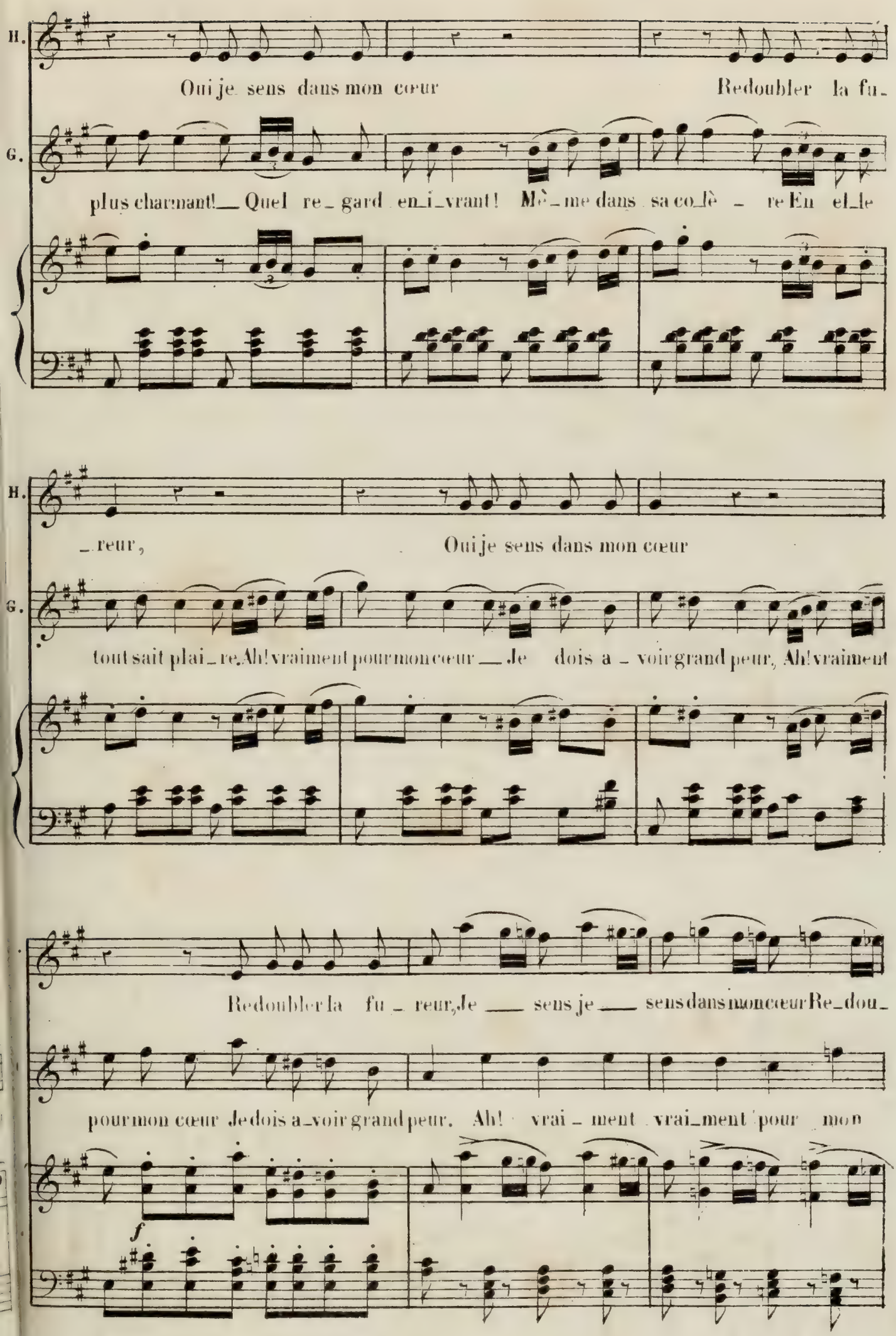

H.
Rendez-moi mon cou_
I.
Mais jusqu'au dernier poste il vous faut une es_cor_te.
_sin; lui seul m'enser_vi_ra.
G.
Je n'y puis consen_tir; sir John res_te_
H.
Vraiment, c'est de la sorte Que vous prétendez m'obli_
G.
_ra; Lui seul est prison_nier.

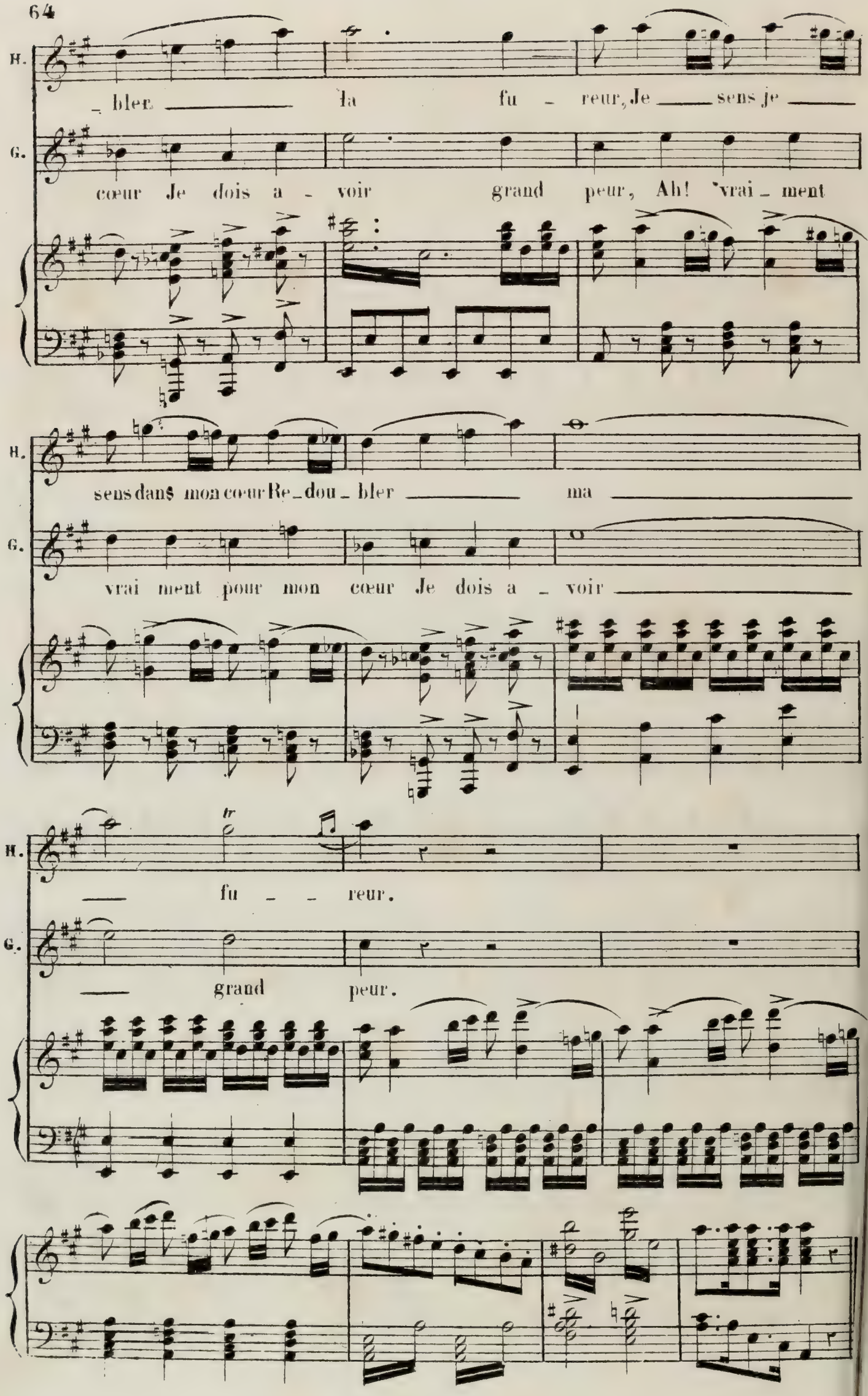

H.
ger! Mais il est bon dan_seur; au bal je le dé_
G.
Sir John ne court aucun dan_ger.
R.
si re. Il fallait donc le di re! Mon_
G.
Pardon mais mon de_voir...
H.
sieur n'est galant qu'à de_mi... Soit: vous repoussez ma pri_è re; Mais sir
GAS.
John prisonnier, je reste prisonniè re. Le beau se_xe pour


H.
Il n'en vaut pas la pei - ne.
G.
nous n'est pas un en-ne-mi.
De grâce é-coutez-
H.
Point de pa-ro-le vai - ne.
G.
- moi :
J'o-bé-is à la loi. El-le veut que sir
H.
Si votre loi l'ac- cu - se, Qu'elle m'accuse aus-si !
Qu'elle or-
G.
John ...
Mais où serait l'ex-cu - se!
H.
- donne au-jourd'hui qu'il soit fu-sil-lé!
Moi je veux l'être a-vec
f


H.
lui. Vous pouvez ri - re...
G.
Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Je vous ad - mi - re! Qui pou -
p
H.
Il o - se ri - re... Voilà ces Fran
G.
- vait s'at - tendre à ce - la! Ah! ah! ah! ah!
H.
- çais, qui dit-on, Sont maî - tres en ga - lan - te - ri - e.
G.
De grâ - ce ne

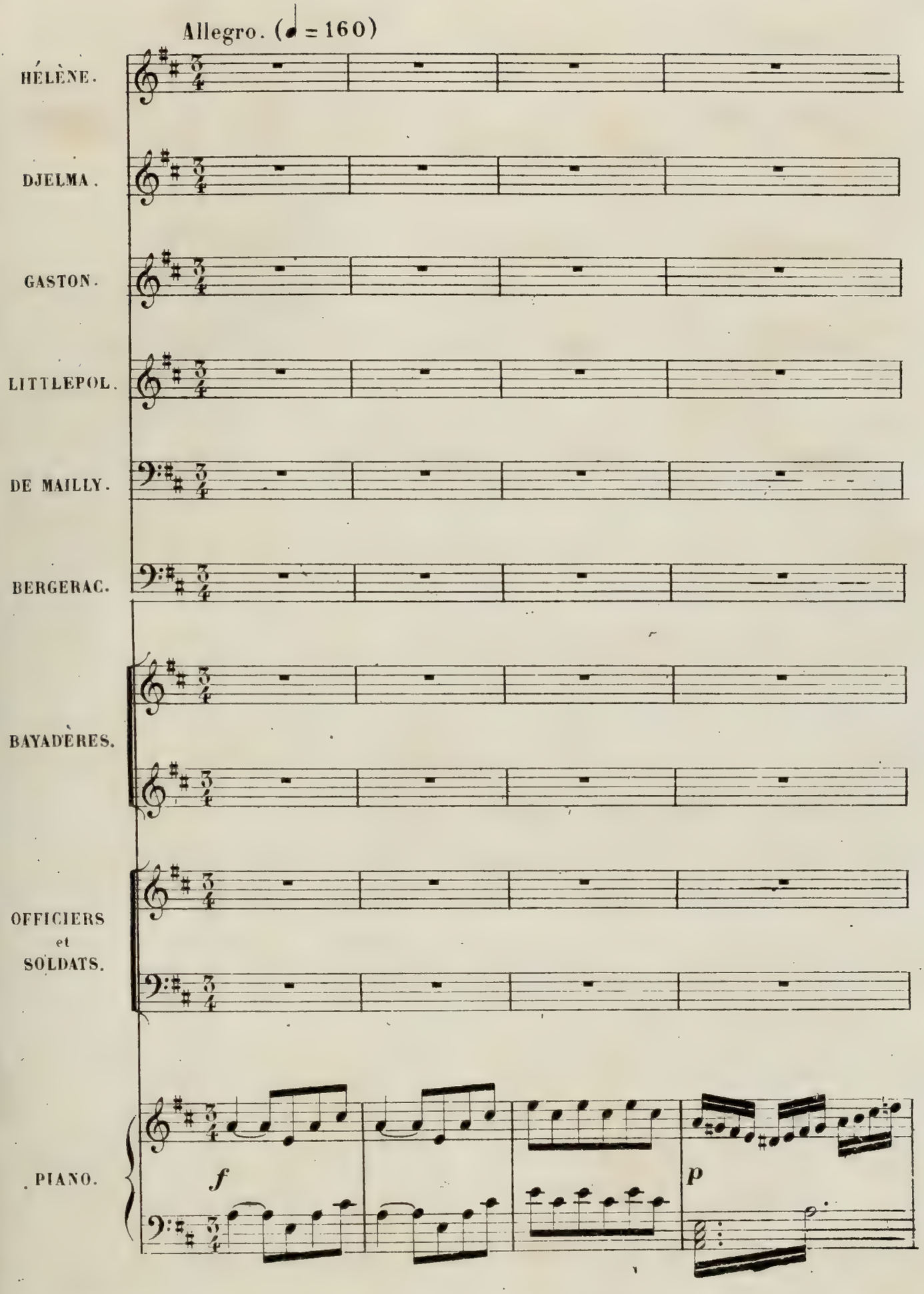

G.
di_tes pas non; E_cou_tez-moi ___ je vous en pri_ _ _
f
HÉL:
G.
_e. Je le croy_ais charmant! ___ Quel refus outrageant! J'é_touffe
H.
de co_lè_re. Son ri_re m'exas_pè_re, Et je sens dans mon cœur ___ Re_doubler
GAS:
B.
la fureur, ___ Et je sens dans mon cœur Redoubler la fu_reur. Non rien n'est
f
p

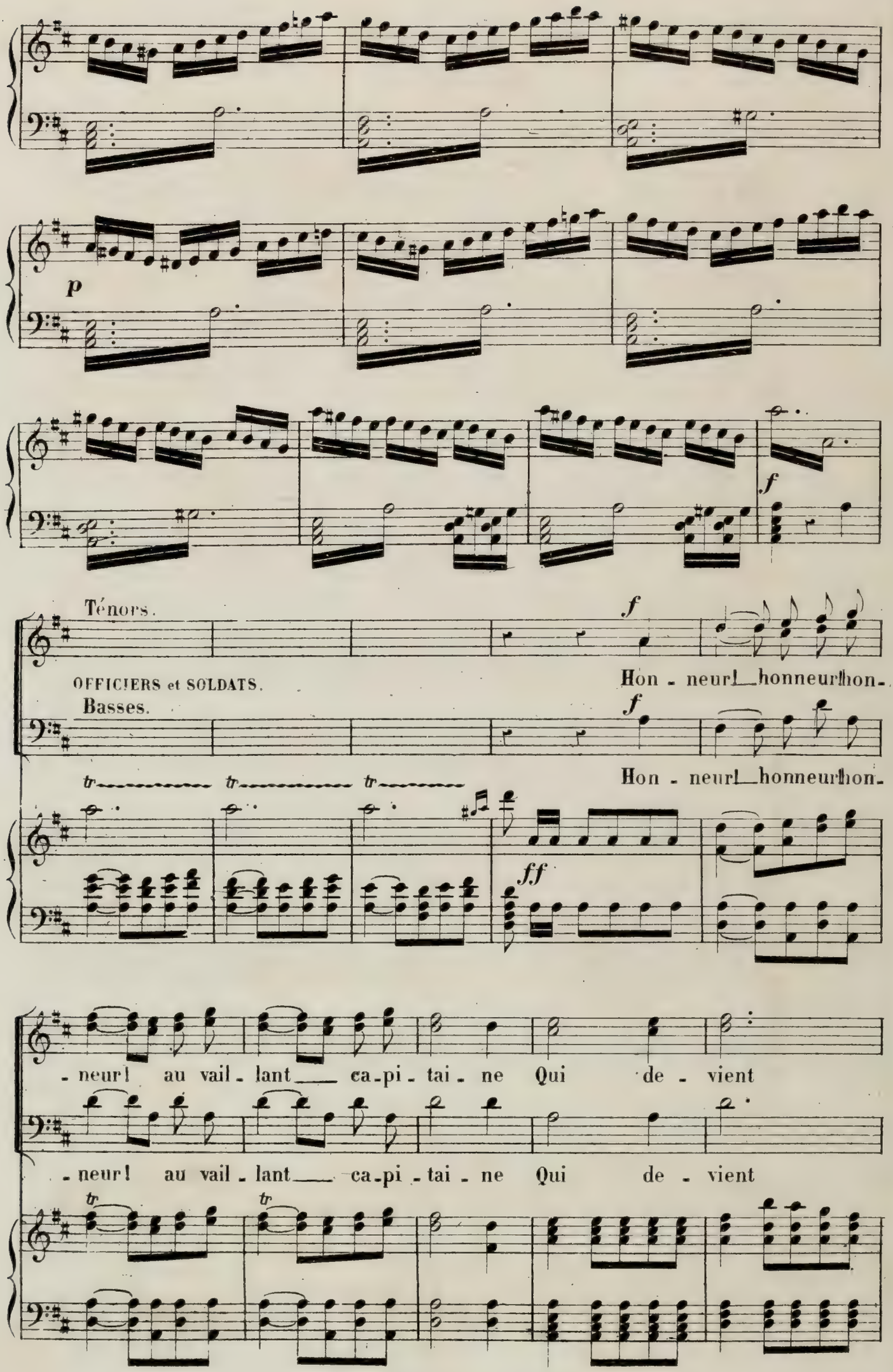

H.
Oui je sens dans mon cœur
Redoubler la fu-
G.
plus charmant! Quel re-gard en-i-vrant! Mê-me dans sa co-lè-re En el-le
H.
-reur,
Oui je sens dans mon cœur
G.
tout sait plai-re, Ah! vraiment pour mon cœur Je dois a-voir grand peur, Ah! vraiment
Redoubler la fu-reur, Je sens je sens dans mon cœur Re-dou-
pour mon cœur Je dois a-voir grand peur. Ah! vrai-ment vrai-ment pour mon
f

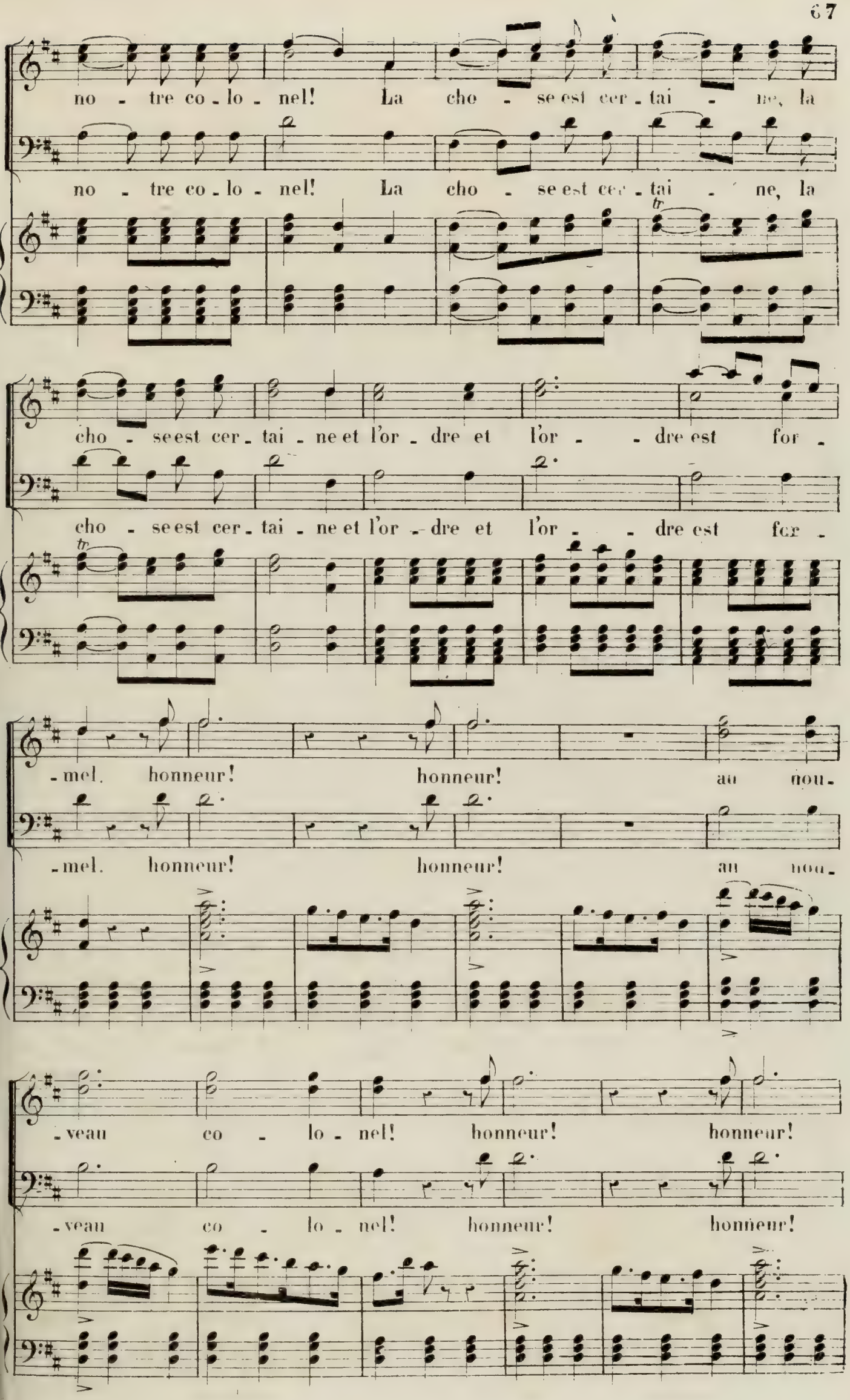

H.
_ bler _____ la fu _ reur, Je _____ sens je _____
G.
cœur Je dois a _ voir grand peur, Ah! vrai _ ment
H.
sens dans mon cœur Re _ dou _ bler _____ ma _____
G.
vrai ment pour mon cœur Je dois a _ voir _____
H.
tr
_____ fu _ _ reur.
G.
_____ grand peur.

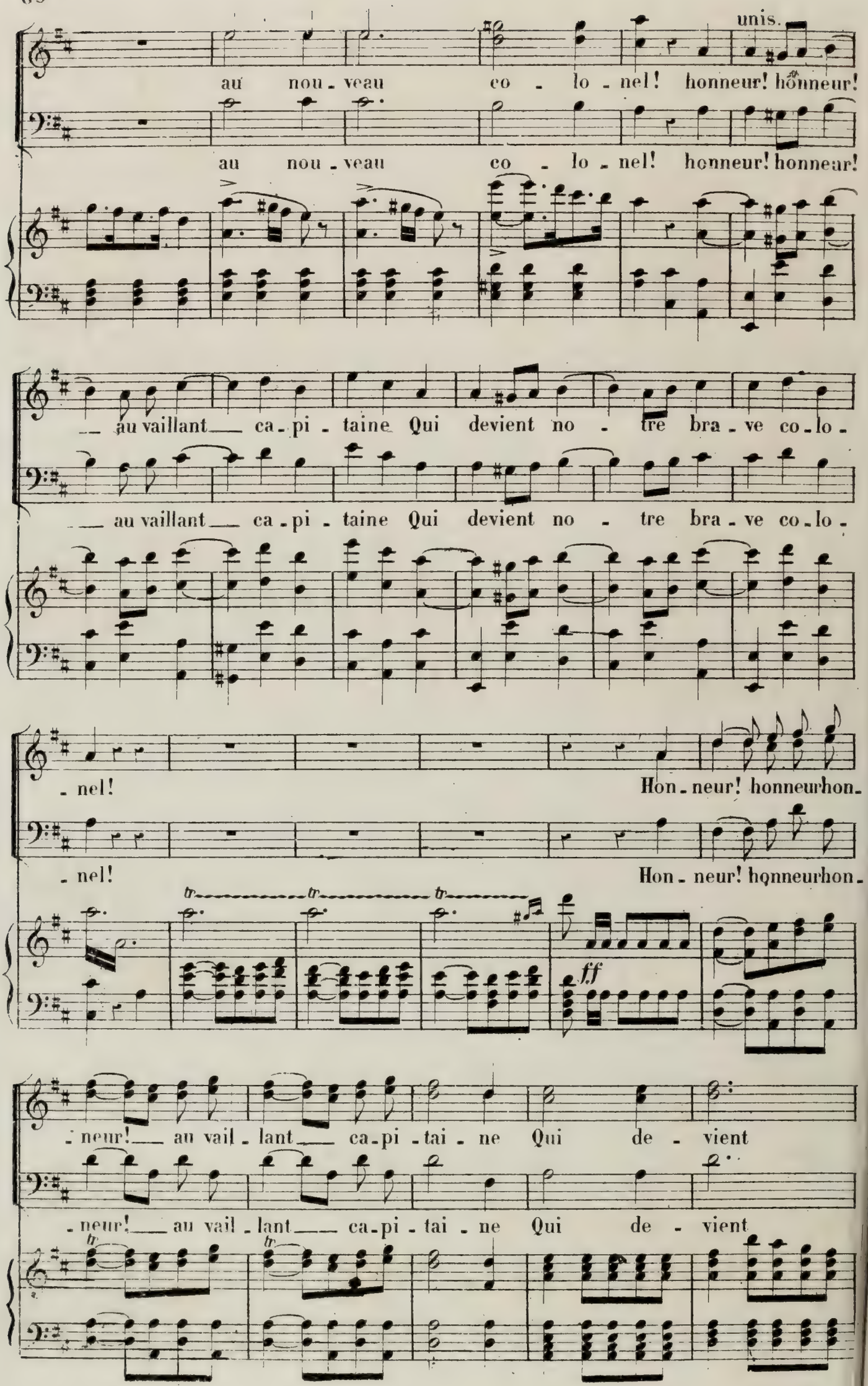
N°5.

FINAL.


Allegro. (♩ = 160)
HÉLÈNE.
DJELMA.
GASTON.
LITTLEPOL.
DE MAILLY.
BERGERAC.
BAYADÈRES.
OFFICIERS
et
SOLDATS.
PIANO.
f
p


p
f
Ténors.
f
Hon - neur! honneur! hon-
OFFICIERS et SOLDATS.
Basses.
f
Hon - neur! honneur! hon-
tr
tr
tr
ff
- neur! au vail - lant ca - pi - tai - ne Qui de - vient
- neur! au vail - lant ca - pi - tai - ne Qui de - vient
tr
tr


no - tre co - lo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la
no - tre co - lo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la
cho - se est cer - tai - ne et l'or - dre et l'or - - dre est for -
cho - se est cer - tai - ne et l'or - dre et l'or - - dre est for -
-mel. honneur! honneur! au nou-
-mel. honneur! honneur! au nou-
-veau co - lo - nel! honneur! honneur!
-veau co - lo - nel! honneur! honneur!


unis.
au nou - veau co - lo - nel! honneur! honneur!
au nou - veau co - lo - nel! honneur! honneur!
au vaillant ca - pi - taine Qui devient no - tre bra - ve co - lo -
au vaillant ca - pi - taine Qui devient no - tre bra - ve co - lo -
- nel! Hon - neur! honneurhon -
- nel! Hon - neur! honneurhon -
ff
- neur! au vail - lant ca - pi - tai - ne Qui de - vient
- neur! au vail - lant ca - pi - tai - ne Qui de - vient

no - tre colo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la cho - se est cer-

no - tre colo - nel! La cho - se est cer - tai - ne, la cho - se est cer-

tr tr

- taine, et l'or - dre et l'or - dre est for - mel.

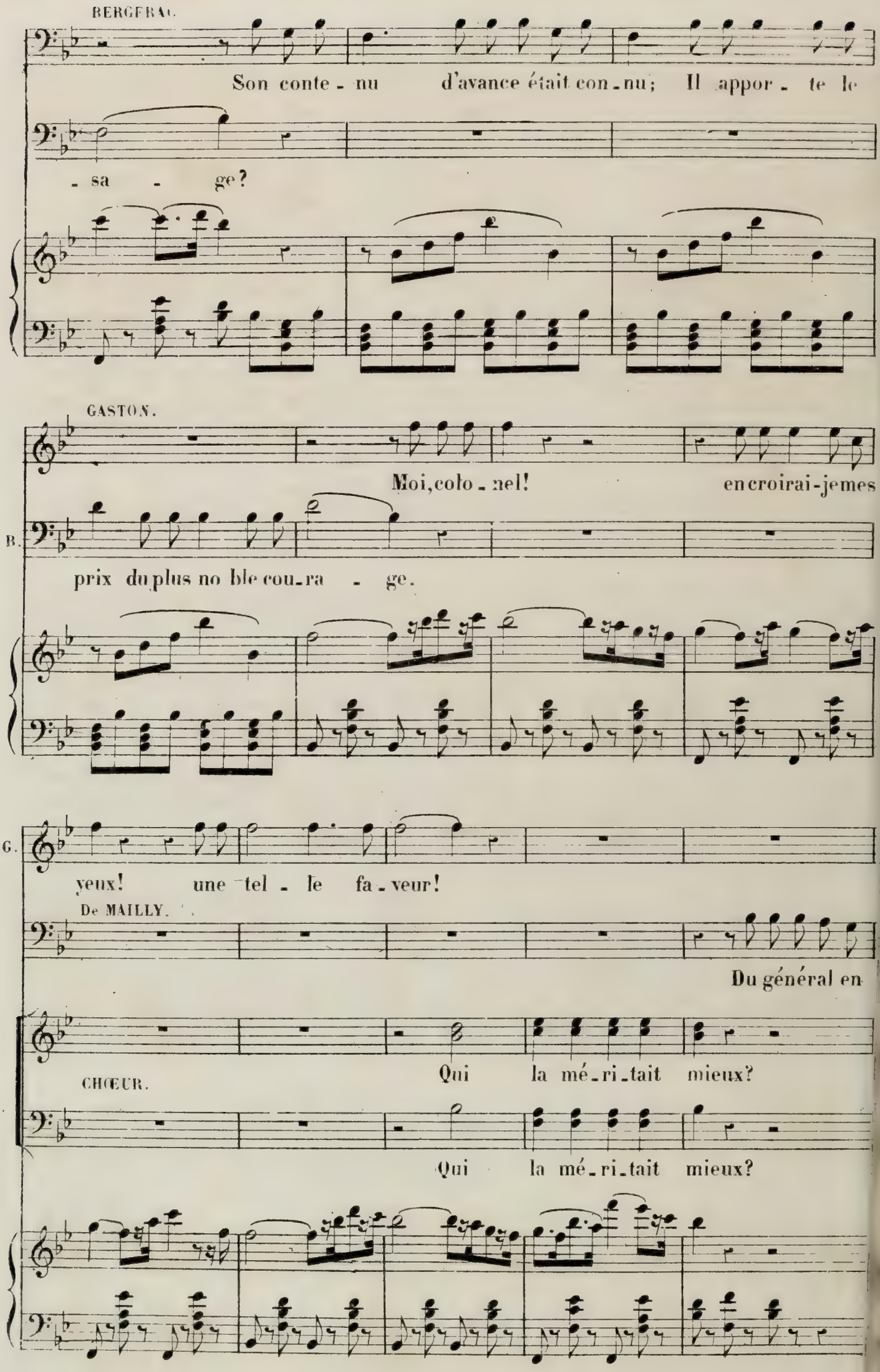
- taine, et l'or - dre et l'or - dre est for - mel.

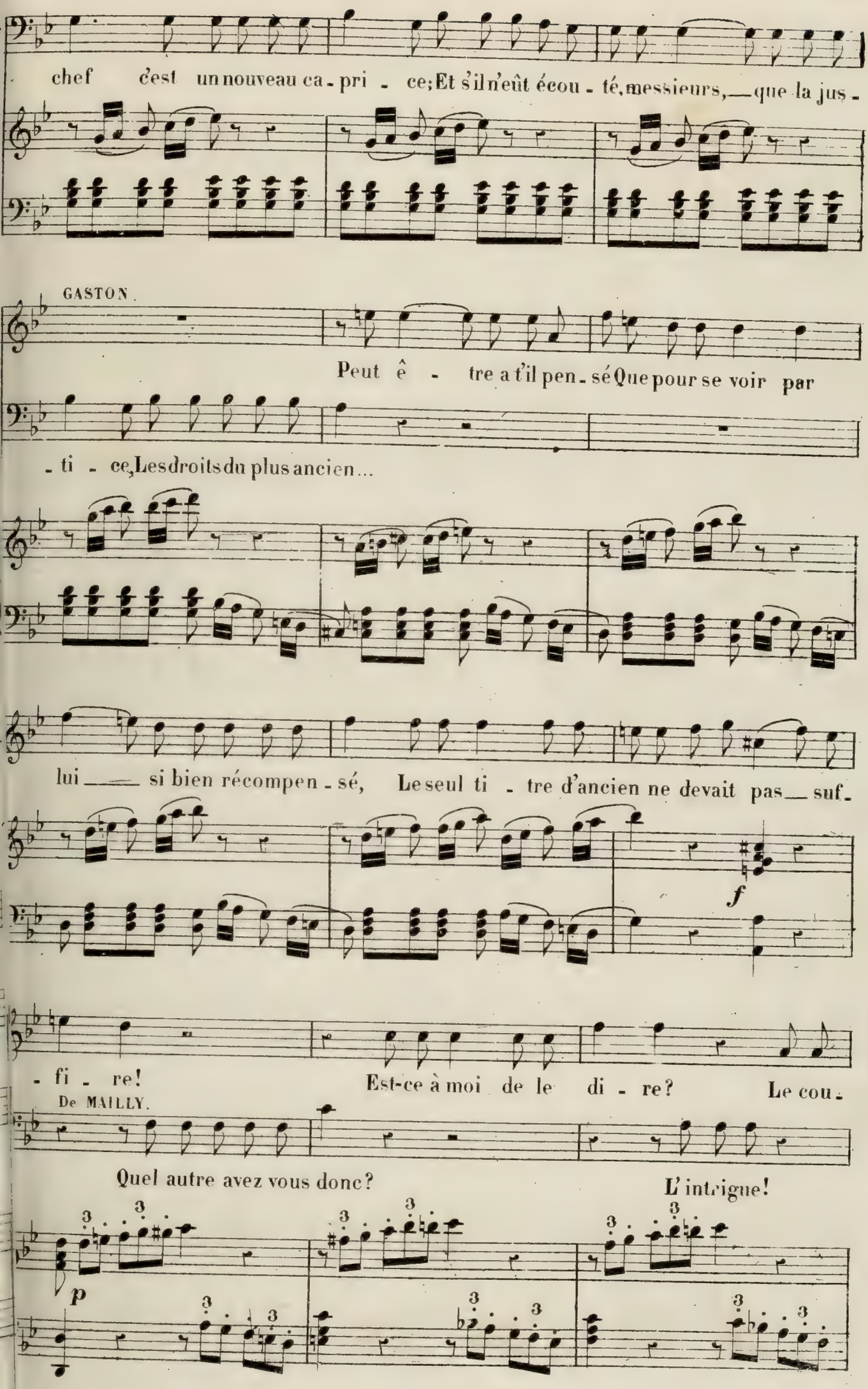
Allegro. (♩=152)

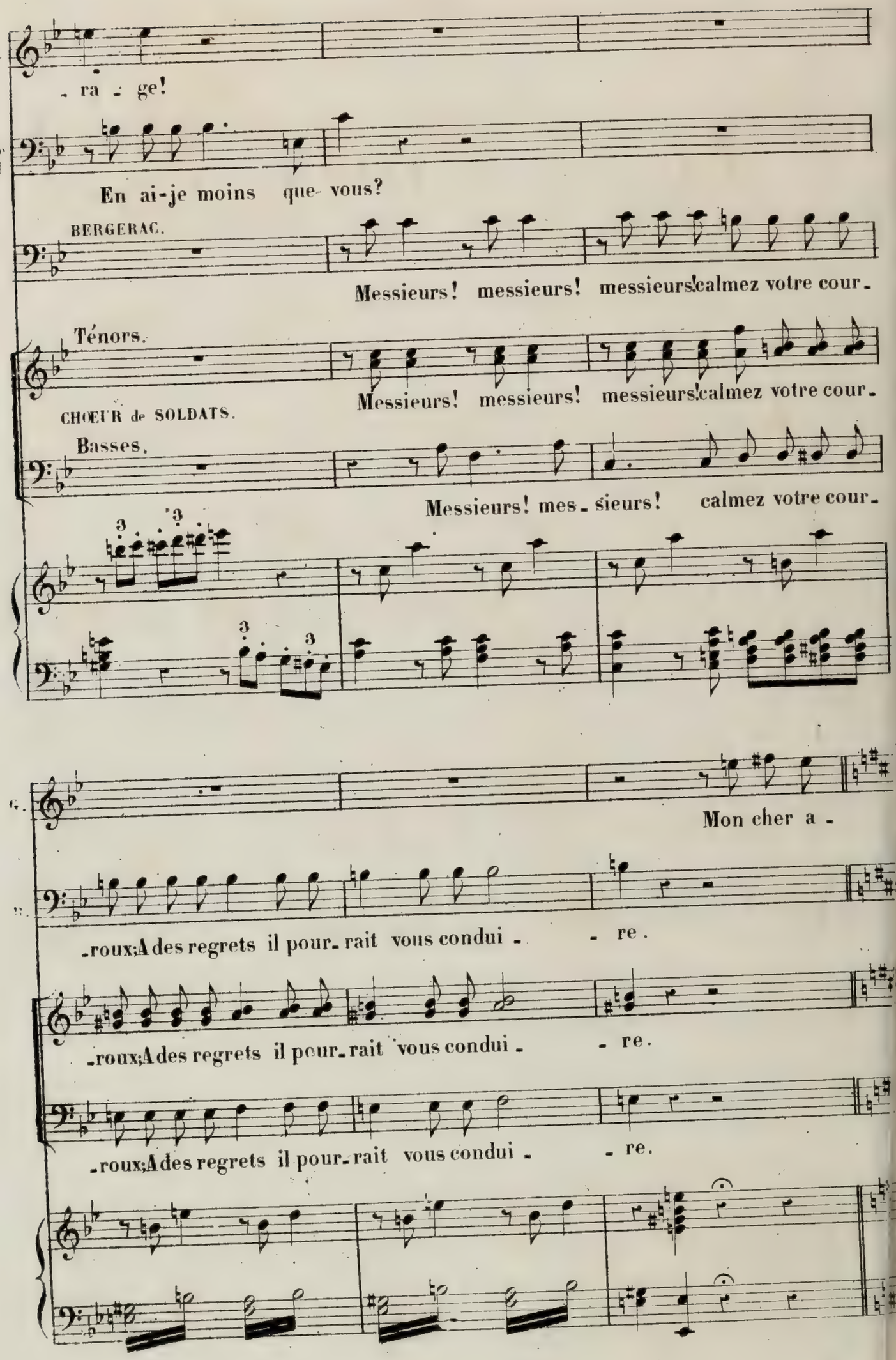
p

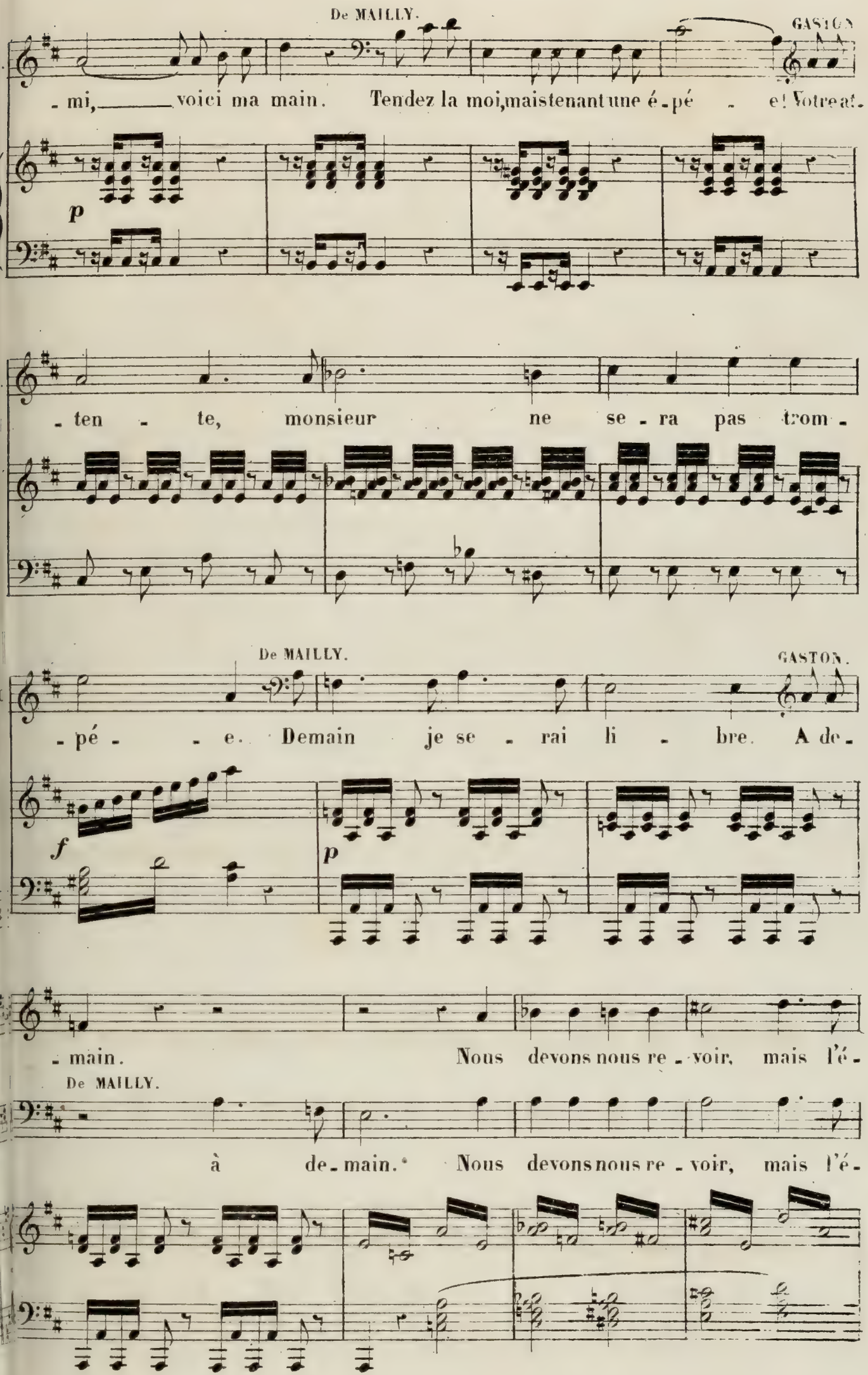
De MAILLY.

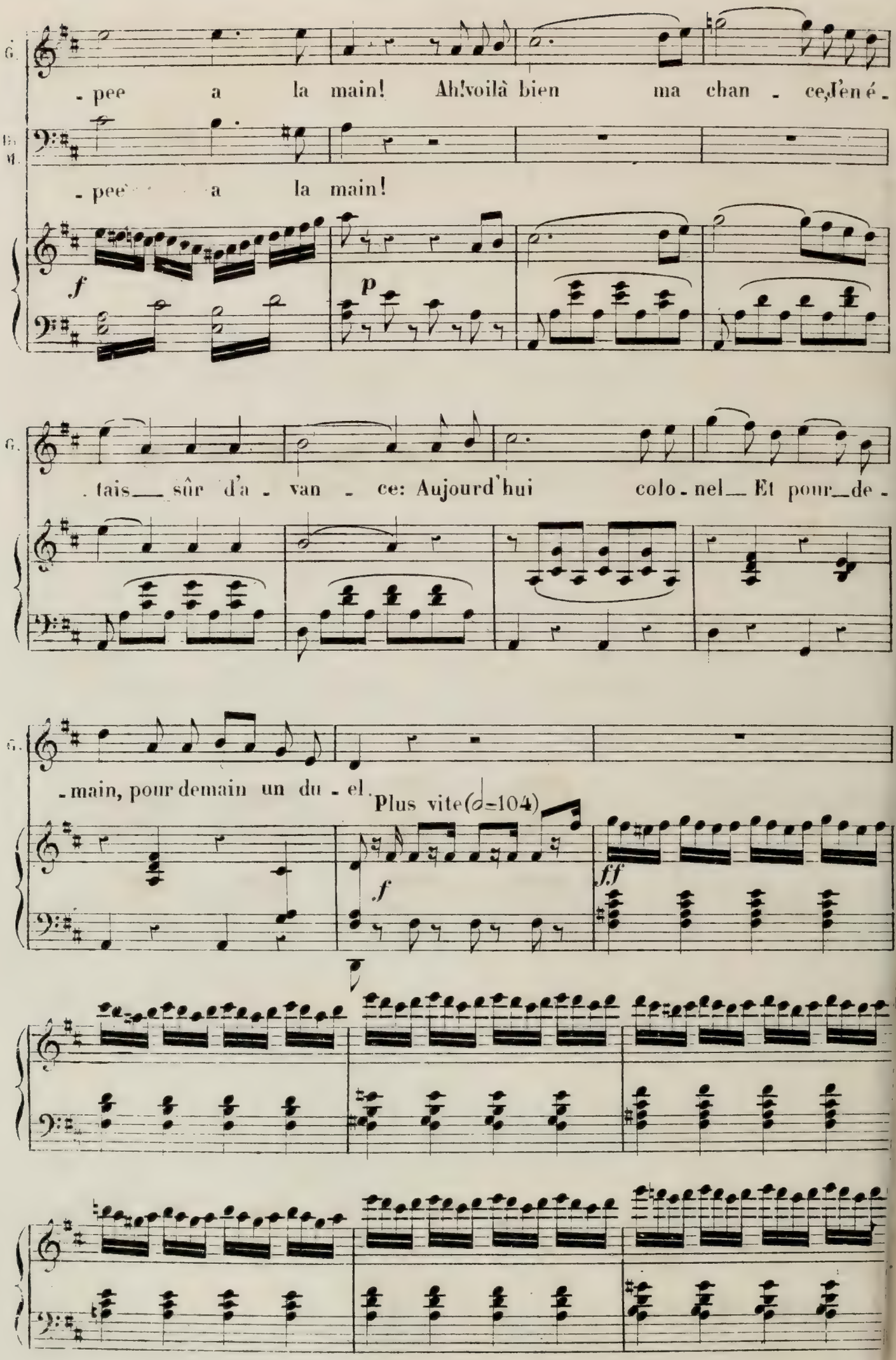
Eh bien, mon cher, que pensez vous de ce mes-

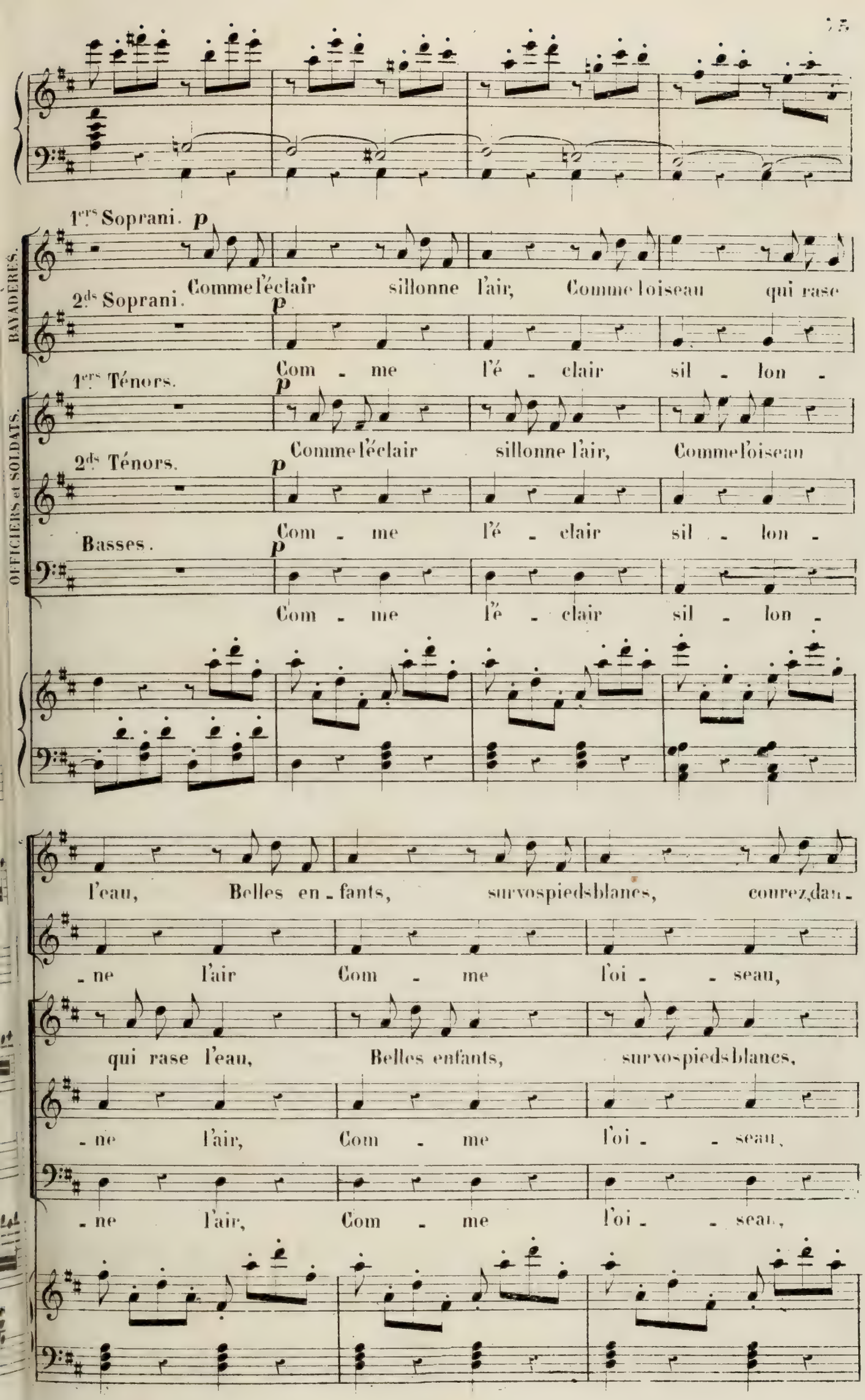

BERGERAC.
Son conte - nu d'avance était con - nu; Il appor - te le
- sa - ge?
GASTON.
Moi, colo - nel! en croirai-je mes
B.
prix du plus no ble cou - ra - ge.
G.
yeux! une tel - le fa - veur!
De MAILLY.
Du général en
Qui la mé - ri - tait mieux?
CHŒUR.
Qui la mé - ri - tait mieux?

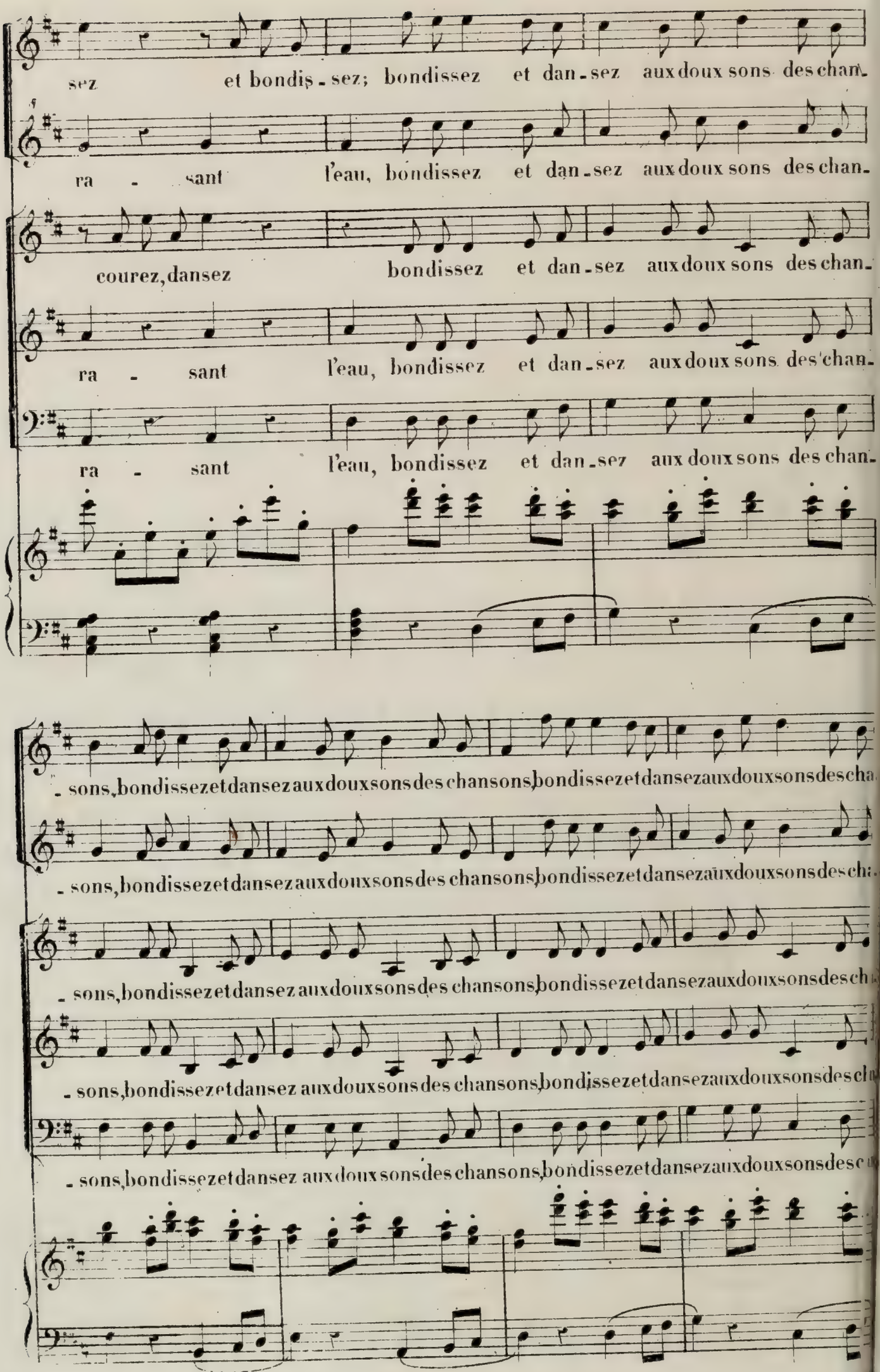

chef c'est un nouveau ca - pri - ce; Et s'il n'eût écou - té, messieurs, — que la jus -
GASTON.
Peut ê - tre a t'il pen - sé Que pour se voir par
- ti - ce, Les droits du plus ancien...
lui — si bien récompen - sé, Le seul ti - tre d'ancien ne devait pas — suf -
f
- fi - re! Est-ce à moi de le di - re? Le cou -
De MAILLY.
Quel autre avez vous donc?
L'intrigue!
p

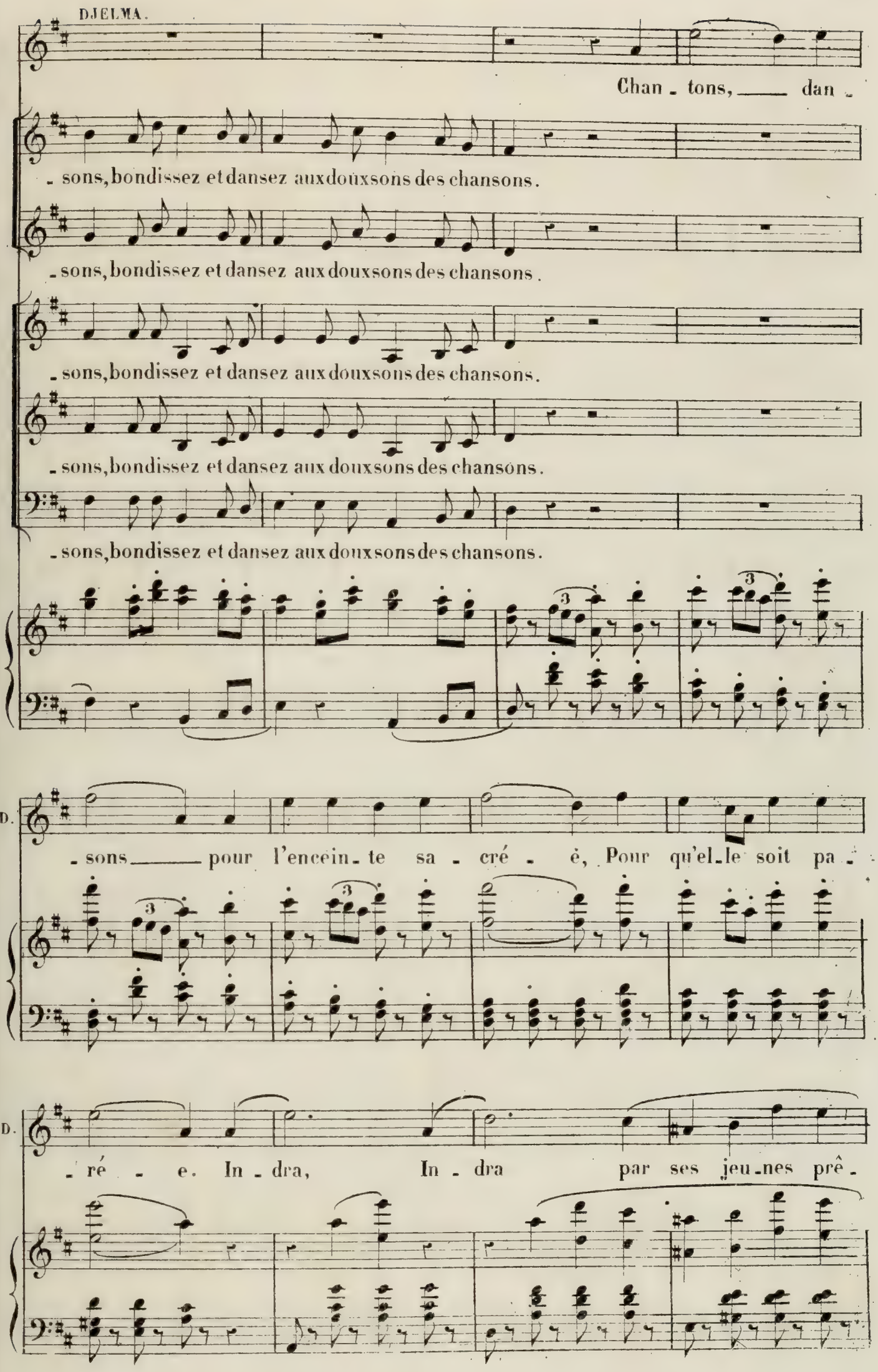

- ra - ge!
En ai-je moins que- vous?
BERGERAC.
Messieurs! messieurs! messieurs! calmez votre cour-
Ténors.
CHŒUR de SOLDATS.
Messieurs! messieurs! messieurs! calmez votre cour-
Basses.
Messieurs! mes- sieurs! calmez votre cour-
Mon cher a -
-roux; A des regrets il pour- rait vous condui - - re.
-roux; A des regrets il pour- rait vous condui - - re.
-roux; A des regrets il pour- rait vous condui - - re.

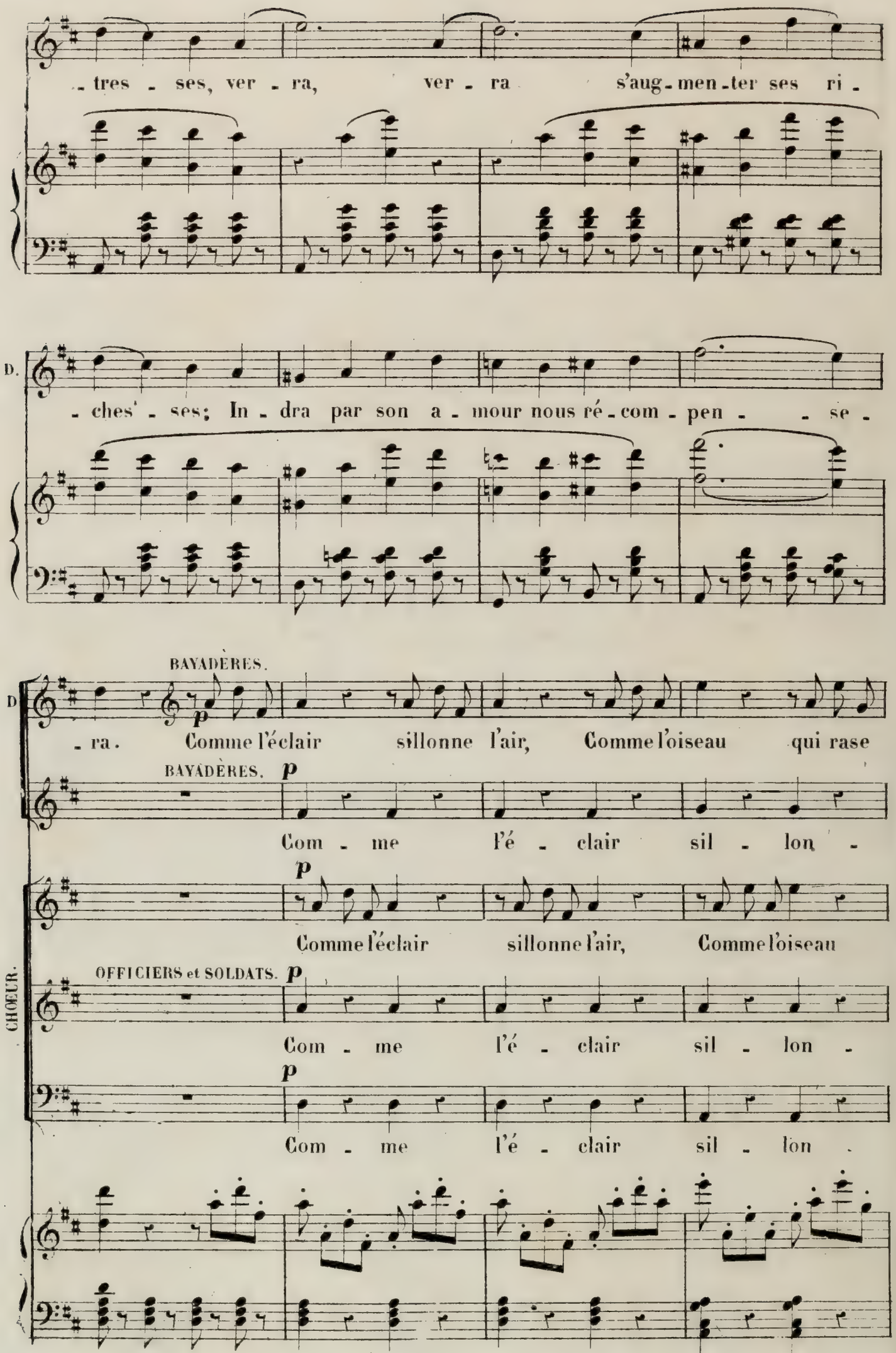

De MAILLY.
GASTON.
- mi, voici ma main. Tendez la moi, maistenant une é - pé - e! Votre at-
p
- ten - te, monsieur ne se - ra pas trom -
De MAILLY.
GASTON.
- pé - e. Demain je se - rai li - bre. A de -
f
p
- main. Nous devons nous re - voir, mais l'é -
De MAILLY.
à de - main. Nous devons nous re - voir, mais l'é -

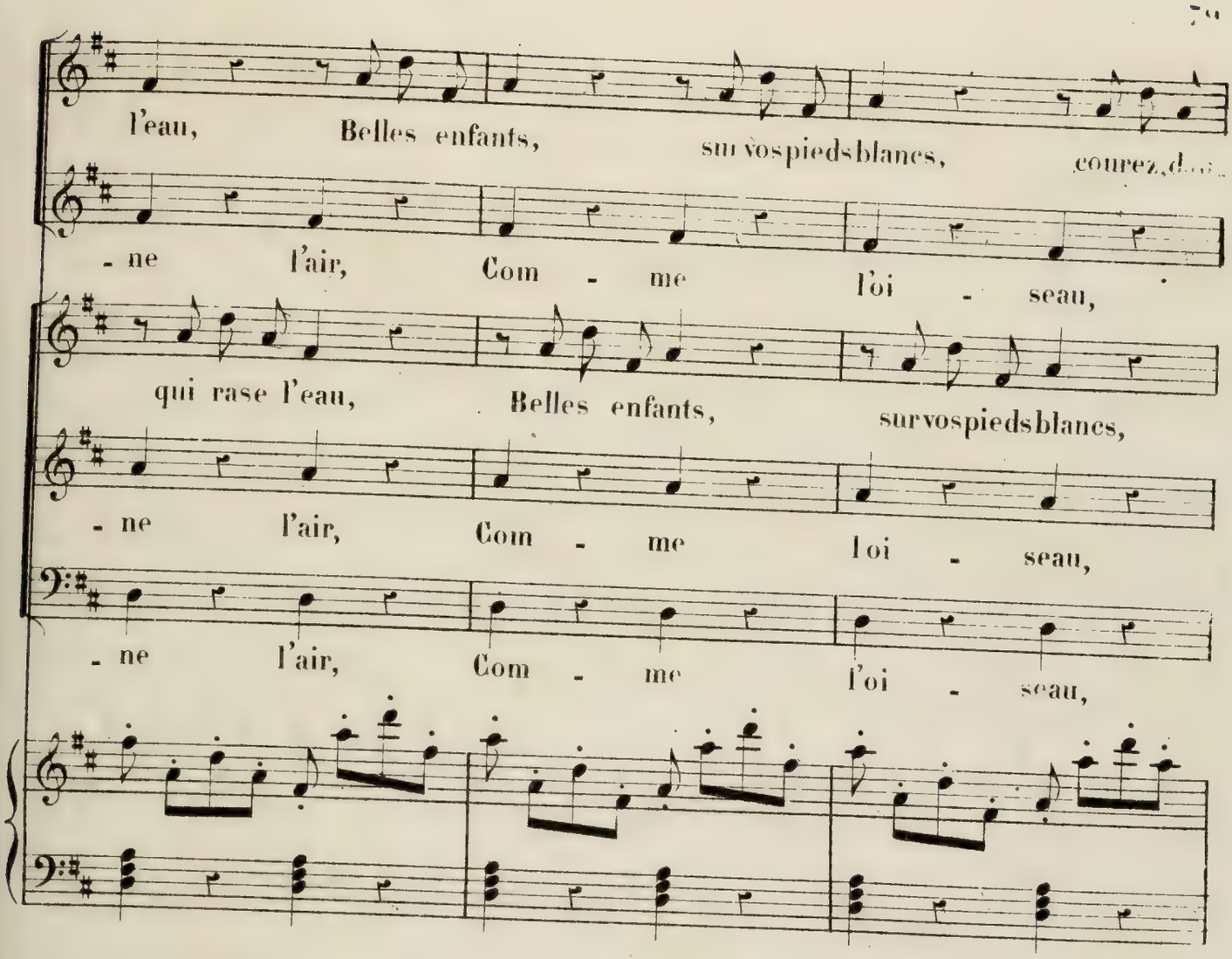

G.
- pee a la main! Ah! voilà bien ma chan - ce, j'en é -
B. M.
- pee a la main!
f
p
G.
- tais sûr d'a - van - ce: Aujourd'hui colo - nel Et pour de -
G.
- main, pour demain un du - el.
Plus vite (♩=104)
f
ff

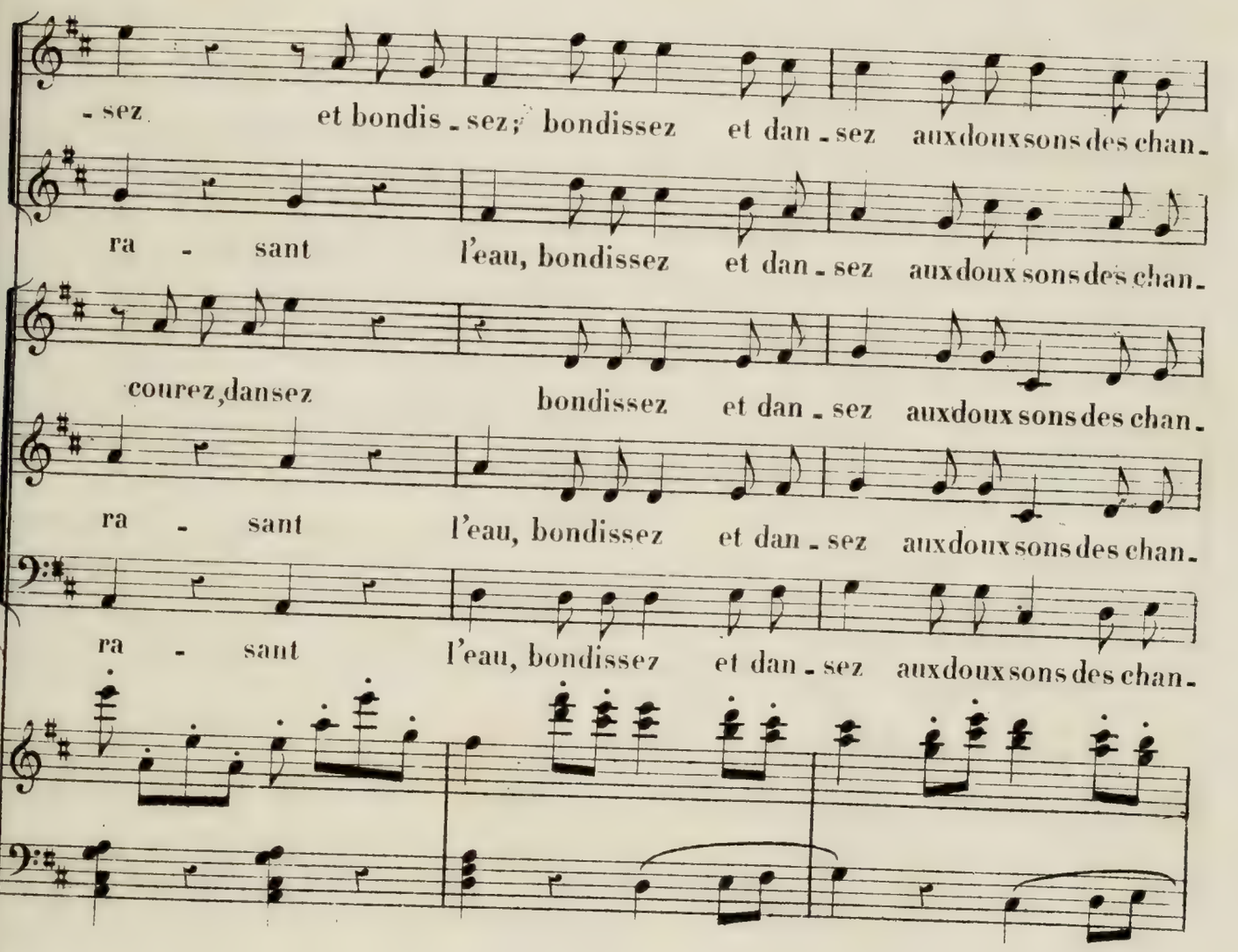

1ers Soprani. p
Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau qui rase
2ds Soprani. p
Com - me l'é - clair sil - lon -
1ers Ténors. p
Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau
2ds Ténors. p
Com - me l'é - clair sil - lon -
Basses. p
Com - me l'é - clair sil - lon -
l'eau, Belles en - fants, sur vos pieds blancs, courez dan -
- ne l'air Com - me l'oi - - seau,
qui rase l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs,
- ne l'air, Com - me l'oi - - seau,
- ne l'air, Com - me l'oi - - seau,
BAYADÈRES.
OFFICIERS et SOLDATS.

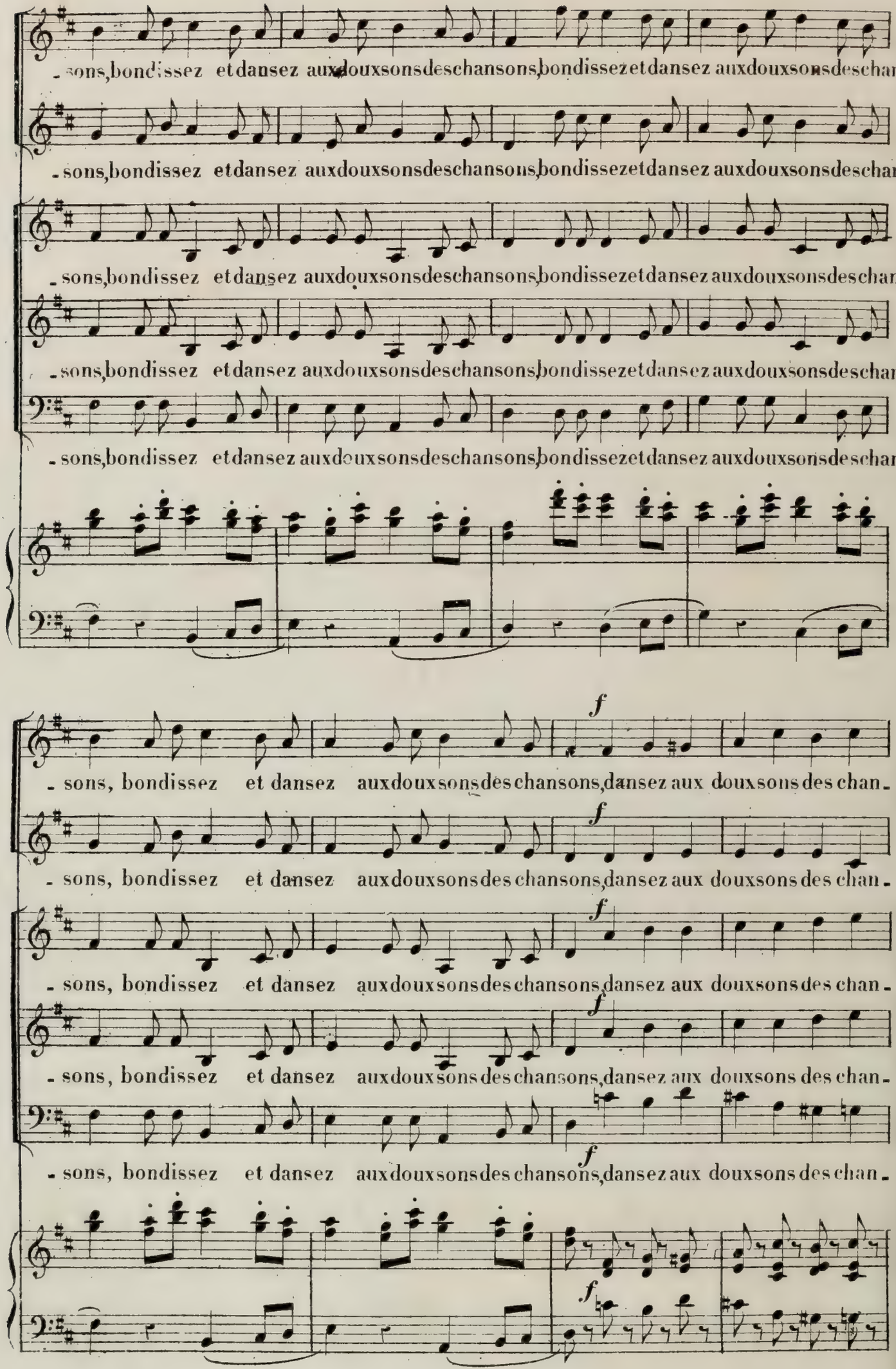

sez et bondis-sez; bondissez et dan-sez aux doux sons des chan-
ra - sant l'eau, bondissez et dan-sez aux doux sons des chan-
courez, dansez bondissez et dan-sez aux doux sons des chan-
ra - sant l'eau, bondissez et dan-sez aux doux sons des chan-
ra - sant l'eau, bondissez et dan-sez aux doux sons des chan-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des cha-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des cha-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des ch-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des ch-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des c-

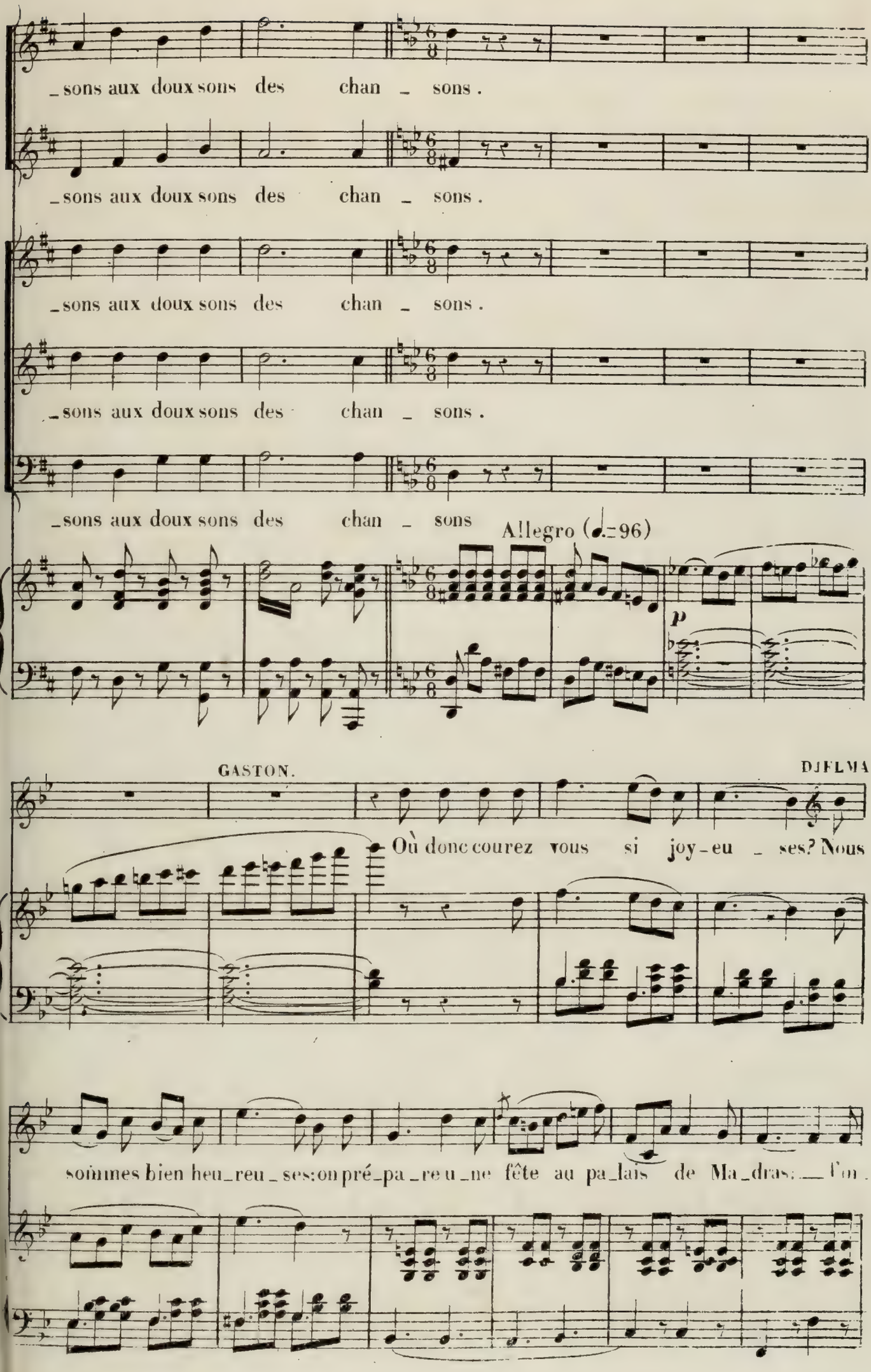

DJELMA.
Chan - tons, ____ dan -
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons.
D.
- sons ____ pour l'encein - te sa - cré - e, Pour qu'el - le soit pa -
D.
- ré - e. In - dra, In - dra par ses jeu - nes prê -

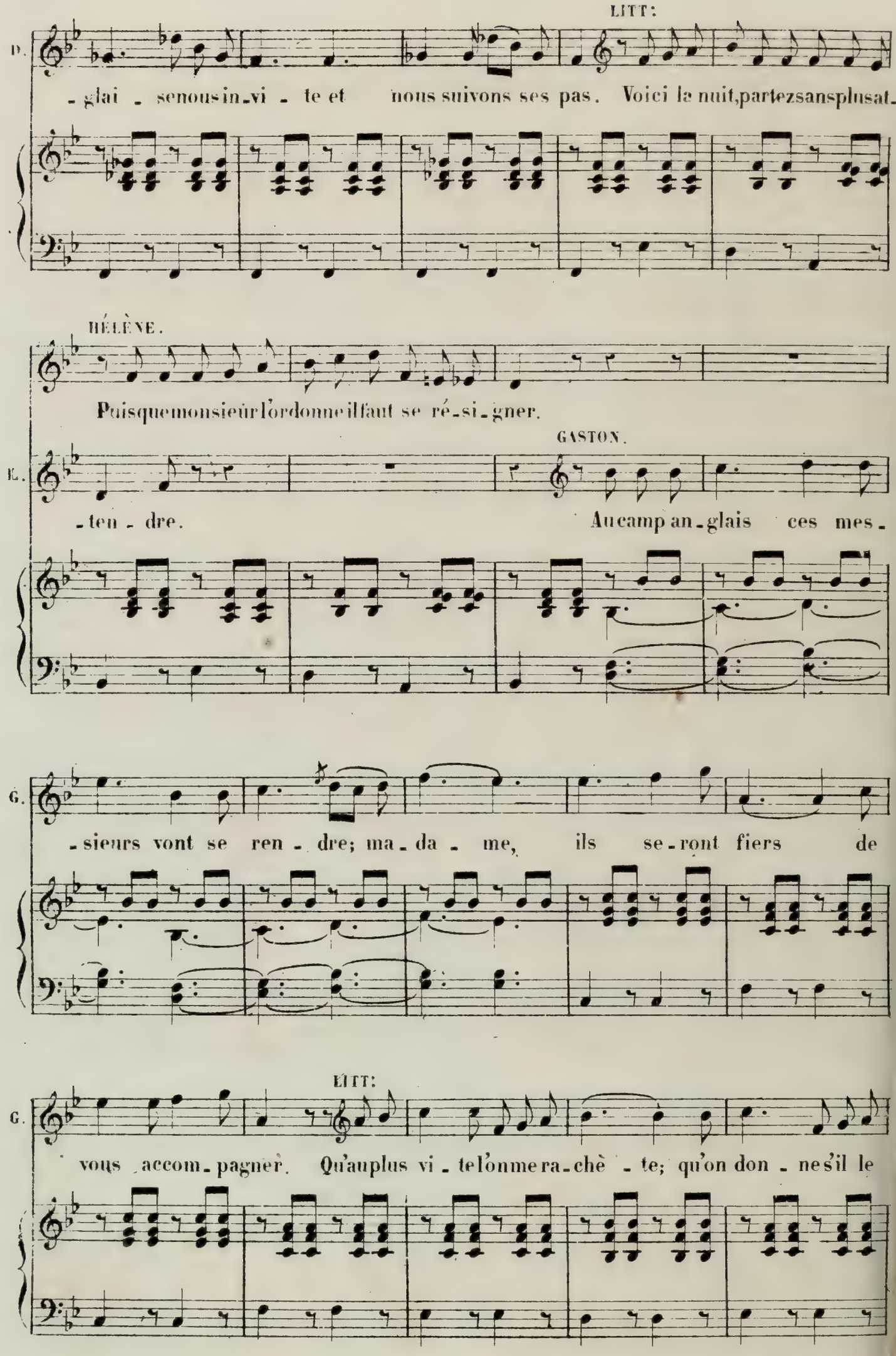

- tres - ses, ver - ra, ver - ra s'aug - men - ter ses ri -
D. - ches' - ses; In - dra par son a - mour nous ré - com - pen - - se -
BAYADÈRES.
D. - ra. Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau qui rase
BAYADÈRES. p
Com - me l'é - clair sil - lon -
p
Comme l'éclair sillonne l'air, Comme l'oiseau
CHOEUR.
OFFICIERS et SOLDATS. p
Com - me l'é - clair sil - lon -
p
Com - me l'é - clair sil - lon -


l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs, courez, d...
- ne l'air, Com - me l'oi - seau,
qui rase l'eau, Belles enfants, sur vos pieds blancs,
- ne l'air, Com - me l'oi - seau,
- ne l'air, Com - me l'oi - seau,


- sez et bondis - sez; bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -
ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -
courez, dansez bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -
ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -
ra - sant l'eau, bondissez et dan - sez aux doux sons des chan -


-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des chan-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des chan-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des chan-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des chan-
-sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, bondissez et dansez aux doux sons des chan-
f
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan-
f
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan-
f
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan-
f
- sons, bondissez et dansez aux doux sons des chansons, dansez aux doux sons des chan-
f
f


_sons aux doux sons des chan _ sons.
_sons aux doux sons des chan _ sons.
_sons aux doux sons des chan _ sons.
_sons aux doux sons des chan _ sons.
_sons aux doux sons des chan _ sons
Allegro (♩.=96)
p
GASTON.
DJELMA
Où donc courez vous si joy_eu _ ses? Nous
sommes bien heu_reu _ ses: on pré_pa _re u _ne fête au pa_lais de Ma_dras: _ l'on


LITT:
D.
-glai - senous in-vi - te et nous suivons ses pas. Voici la nuit, partez sans plus at-
HÉLÈNE.
Puisque monsieur l'ordonne il faut se ré-si-gner.
GASTON.
K.
-ten - dre. Au camp an-glais ces mes-
G.
-sieurs vont se ren - dre; ma - da - me, ils se-ront fiers de
LITT:
G.
vous accom-pagner. Qu'au plus vi - te l'on me ra-chè - te; qu'on don - ne s'il le

GASTON.

L. faut ___ vingt prisonniers français. Par - don, mais si je crois ___ ce

f *p*

G. que chacun ré - pè - te, Il n'en est pas un seul dans tout le camp ___ an -

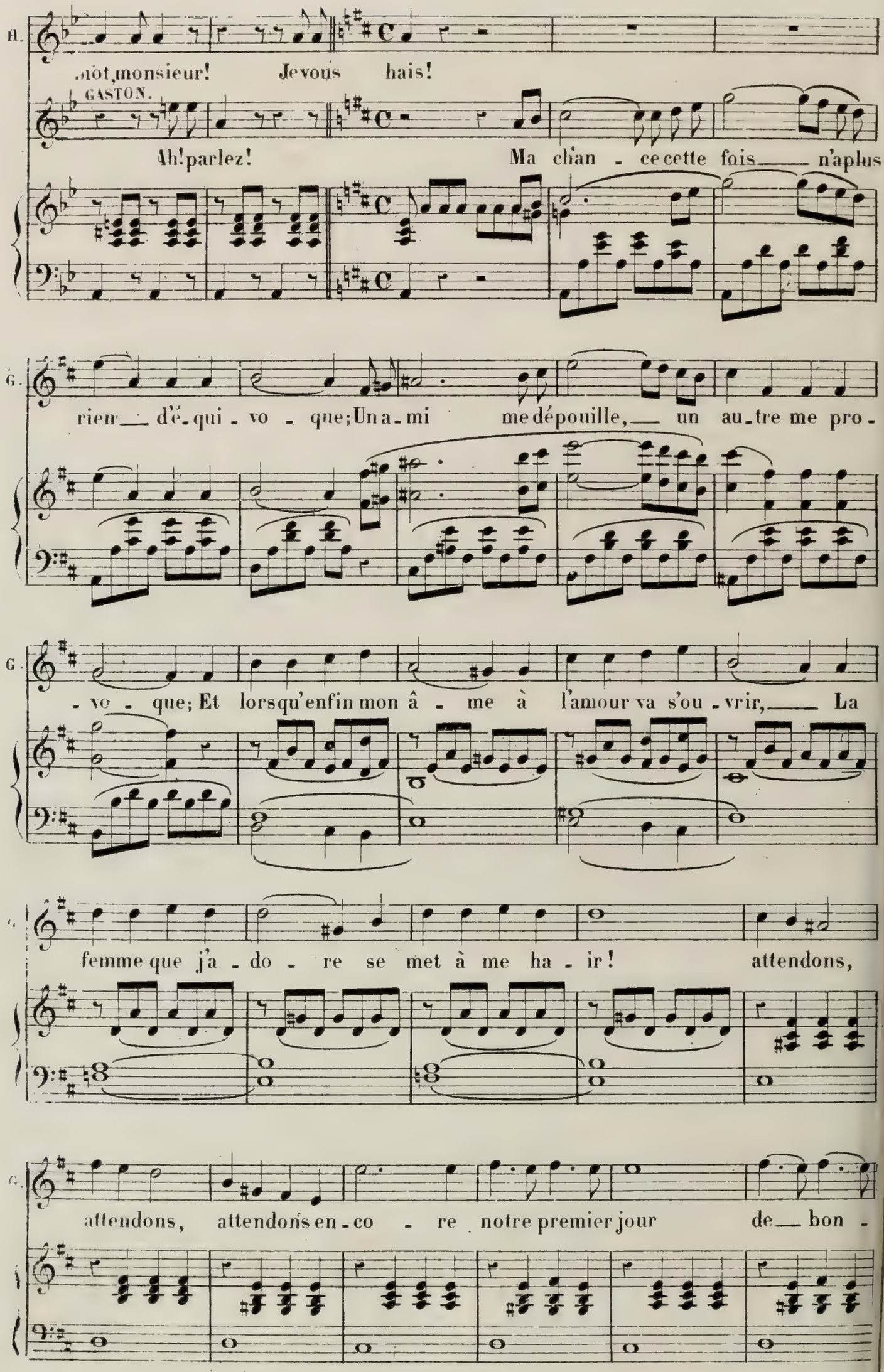
HÉLÈNE. GASTON.

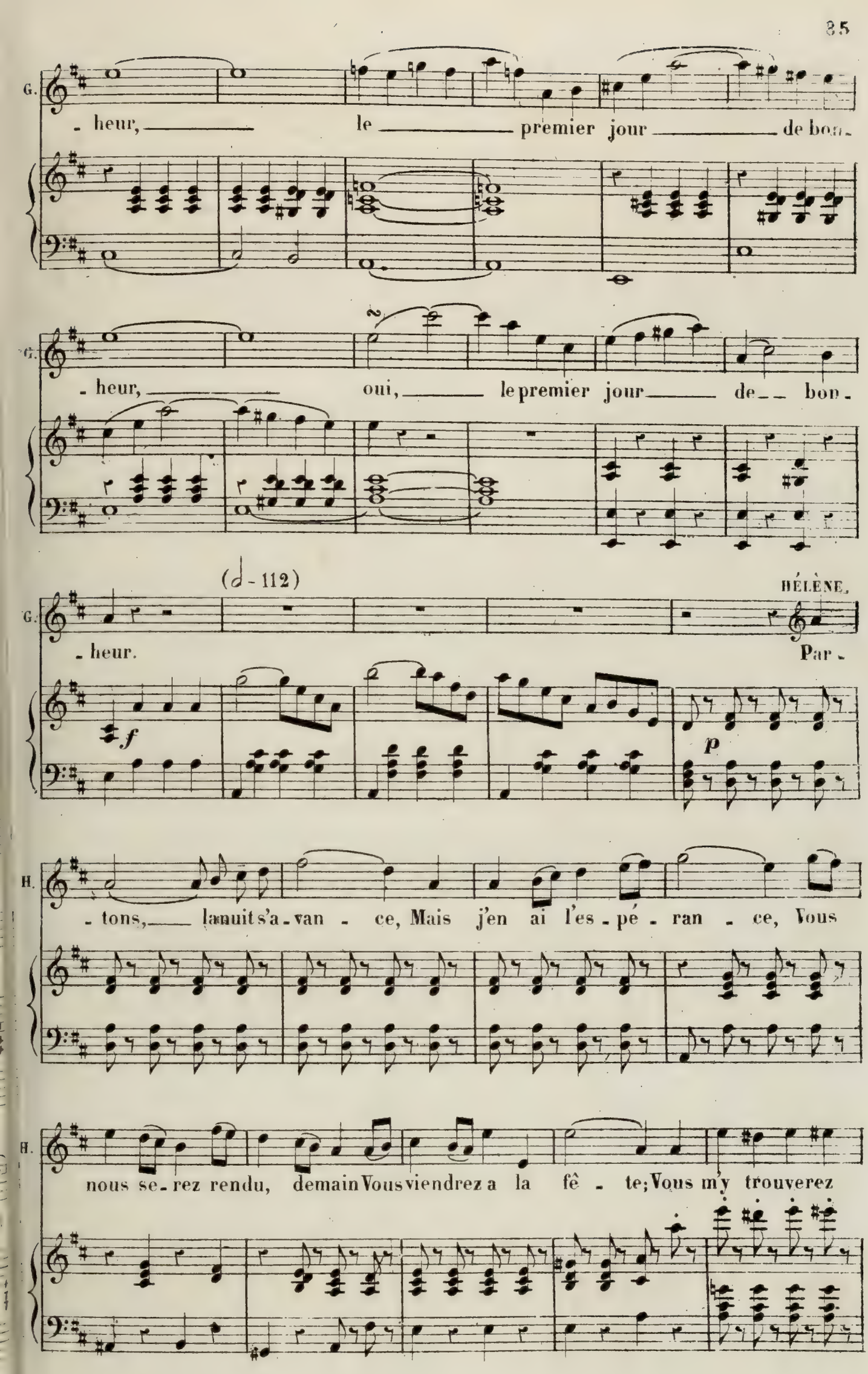
G. - glais. Nous en ferons. Ma - da - me, pour vous plai - re on

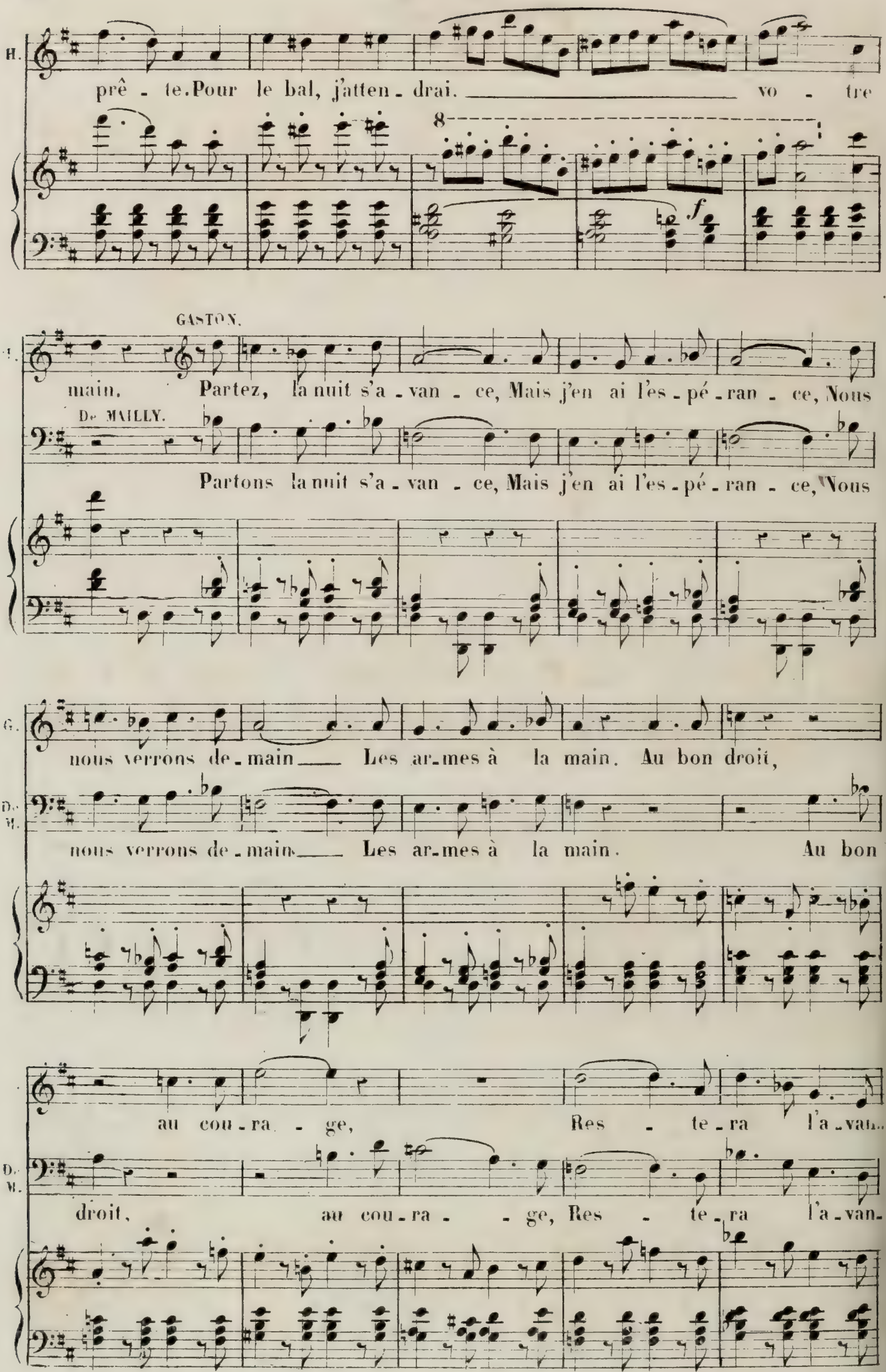
HÉLÈNE.

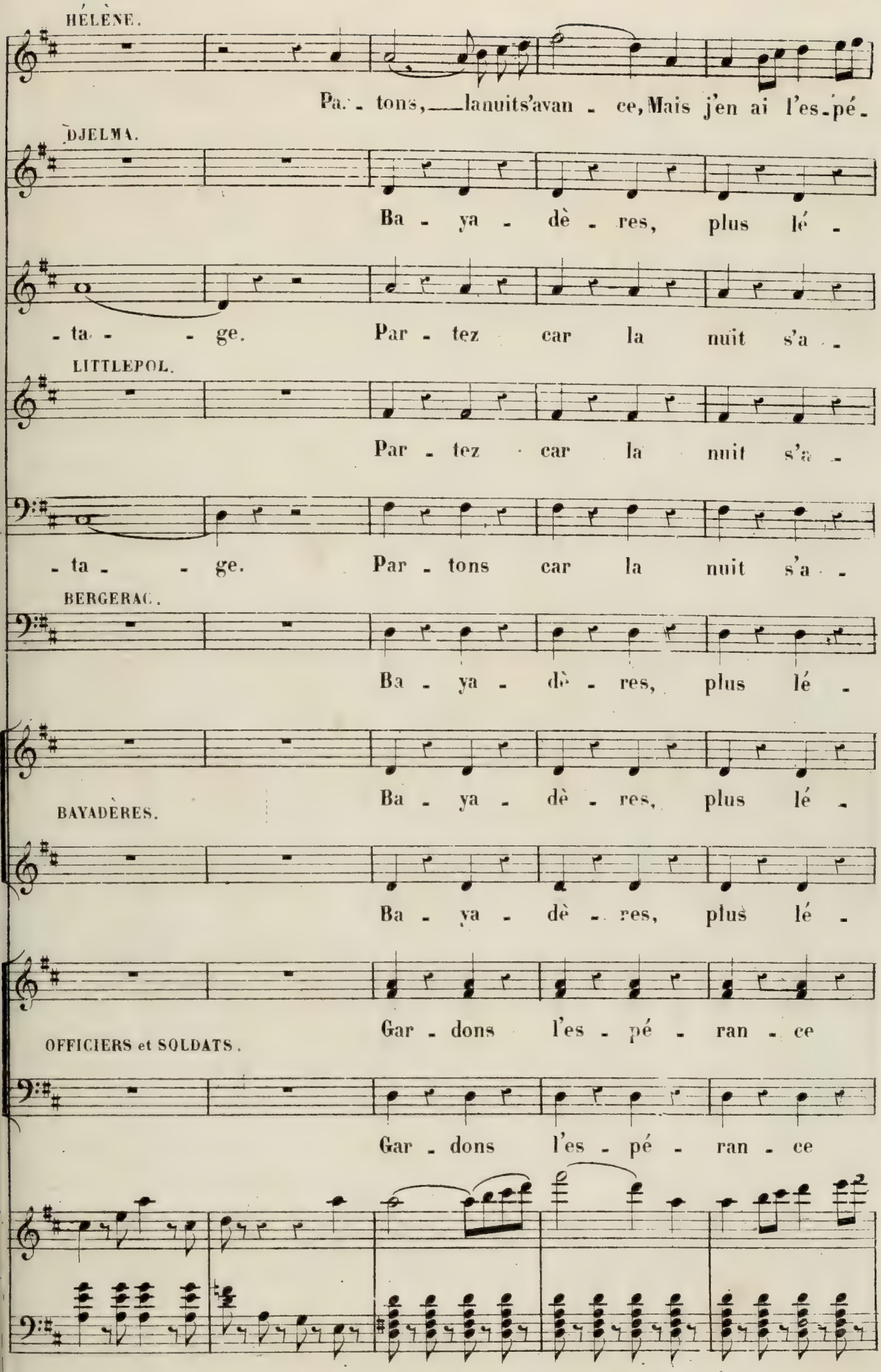
Abientôt, ___ je l'espè - re. Plus qu'un seul

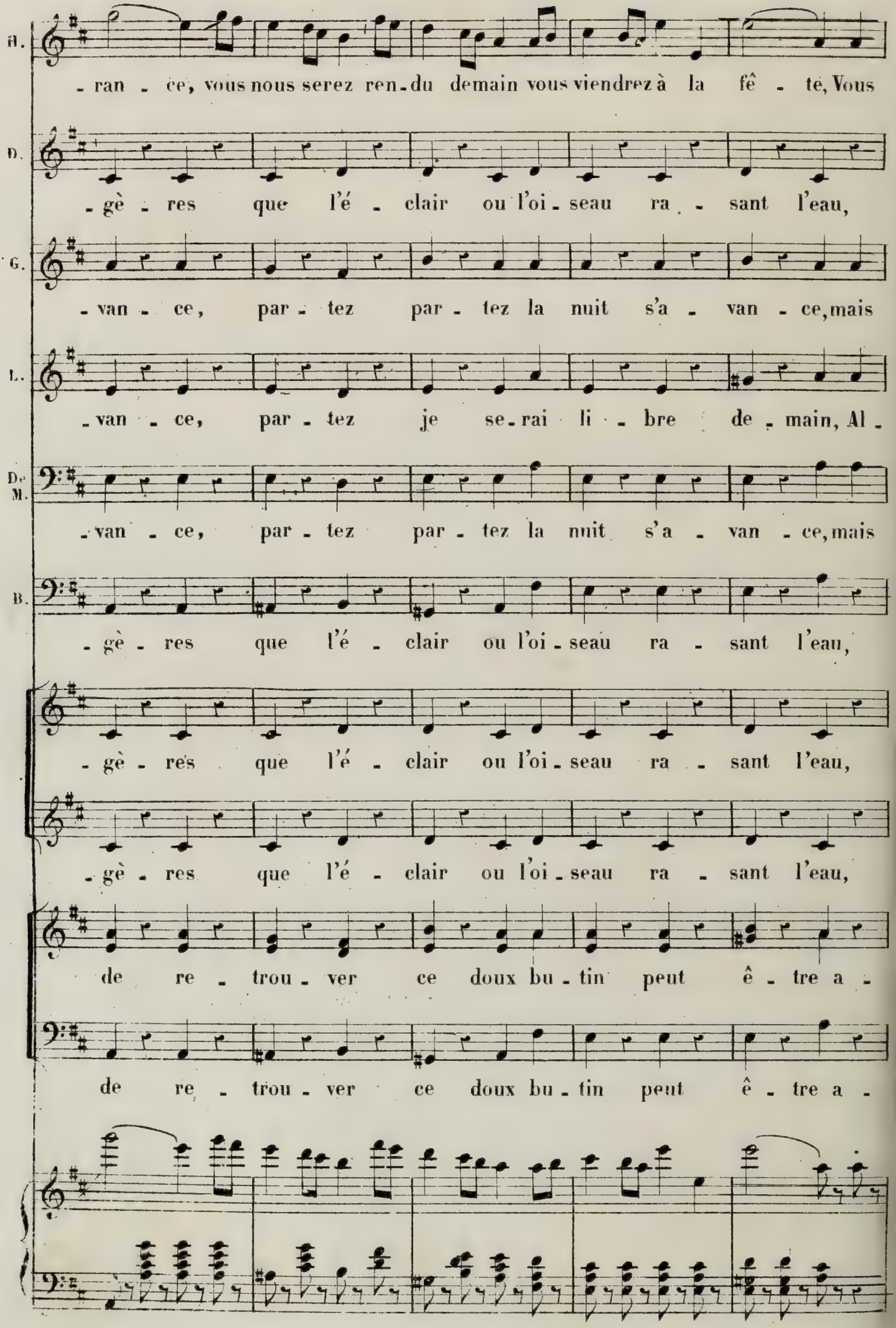
se laisse - rait pren - dre.

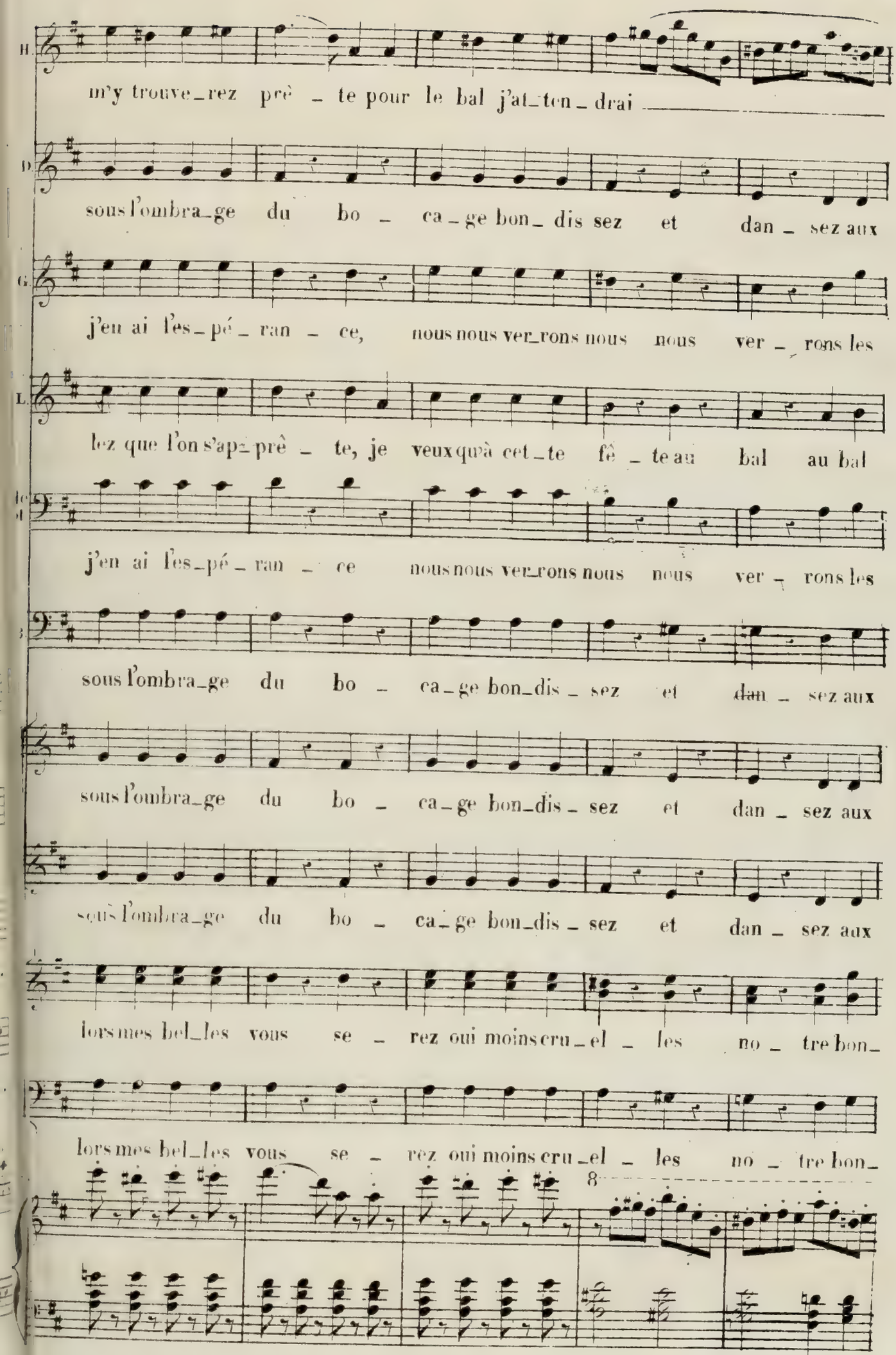

H.
...ôt, monsieur! Je vous hais!
GASTON.
Ah! parlez! Ma chan - ce cette fois n'a plus
G.
rien d'é - qui - vo - que; Un a - mi me dépouille, un au - tre me pro -
G.
- vo - que; Et lorsqu'enfin mon â - me à l'amour va s'ou - vrir, La
femme que j'a - do - re se met à me ha - ir! attendons,
attendons, attendons en - co - re notre premier jour de bon -

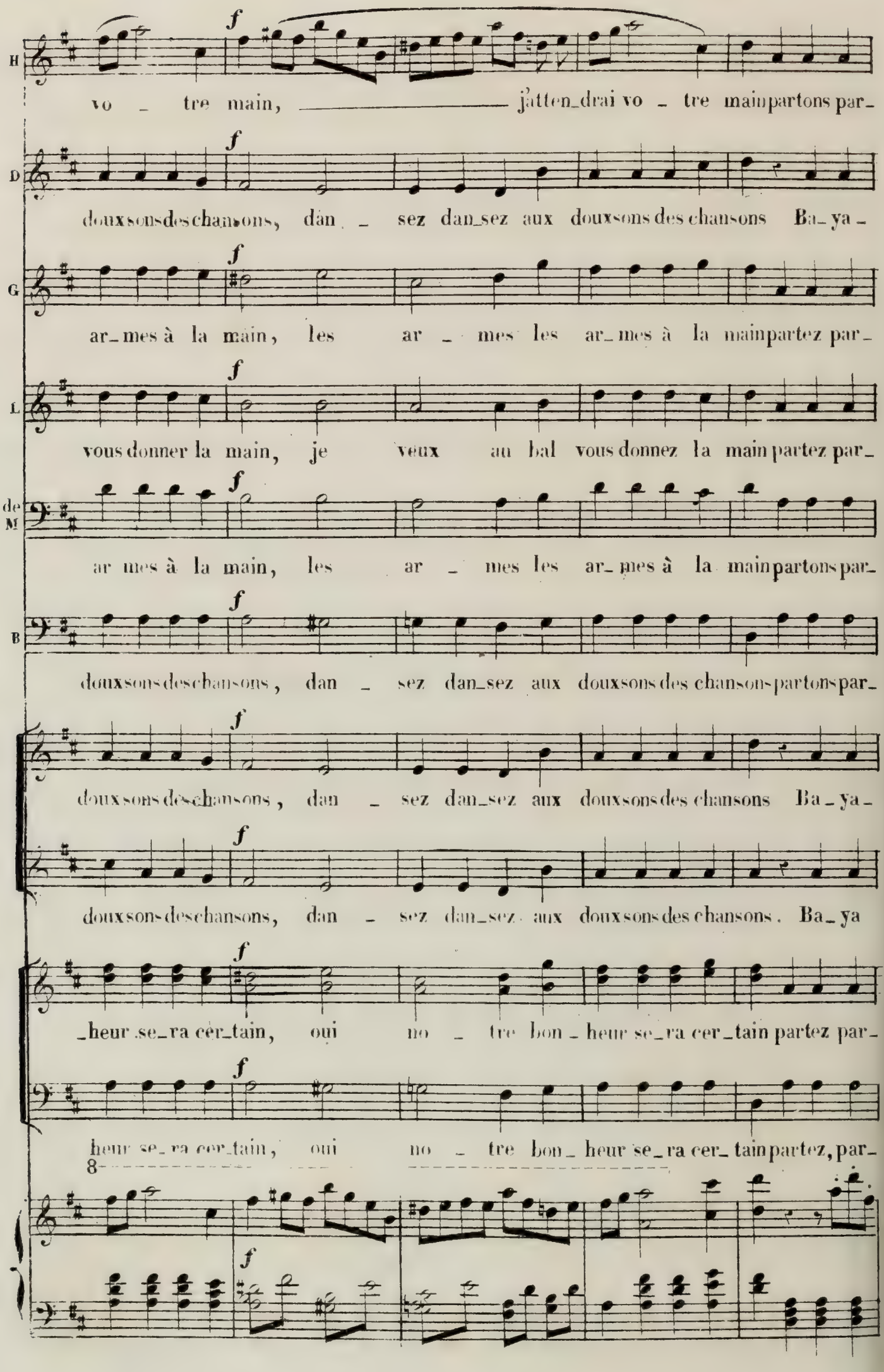

G.
- heur, le premier jour de bon-
G.
- heur, oui, le premier jour de bon-
(d - 112)
HÉLÈNE.
G.
- heur.
Par -
f
p
H.
- tons, la nuit s'a - van - ce, Mais j'en ai l'es - pé - ran - ce, Vous
H.
nous se - rez rendu, demain Vous viendrez a la fê - te; Vous m'y trouverez

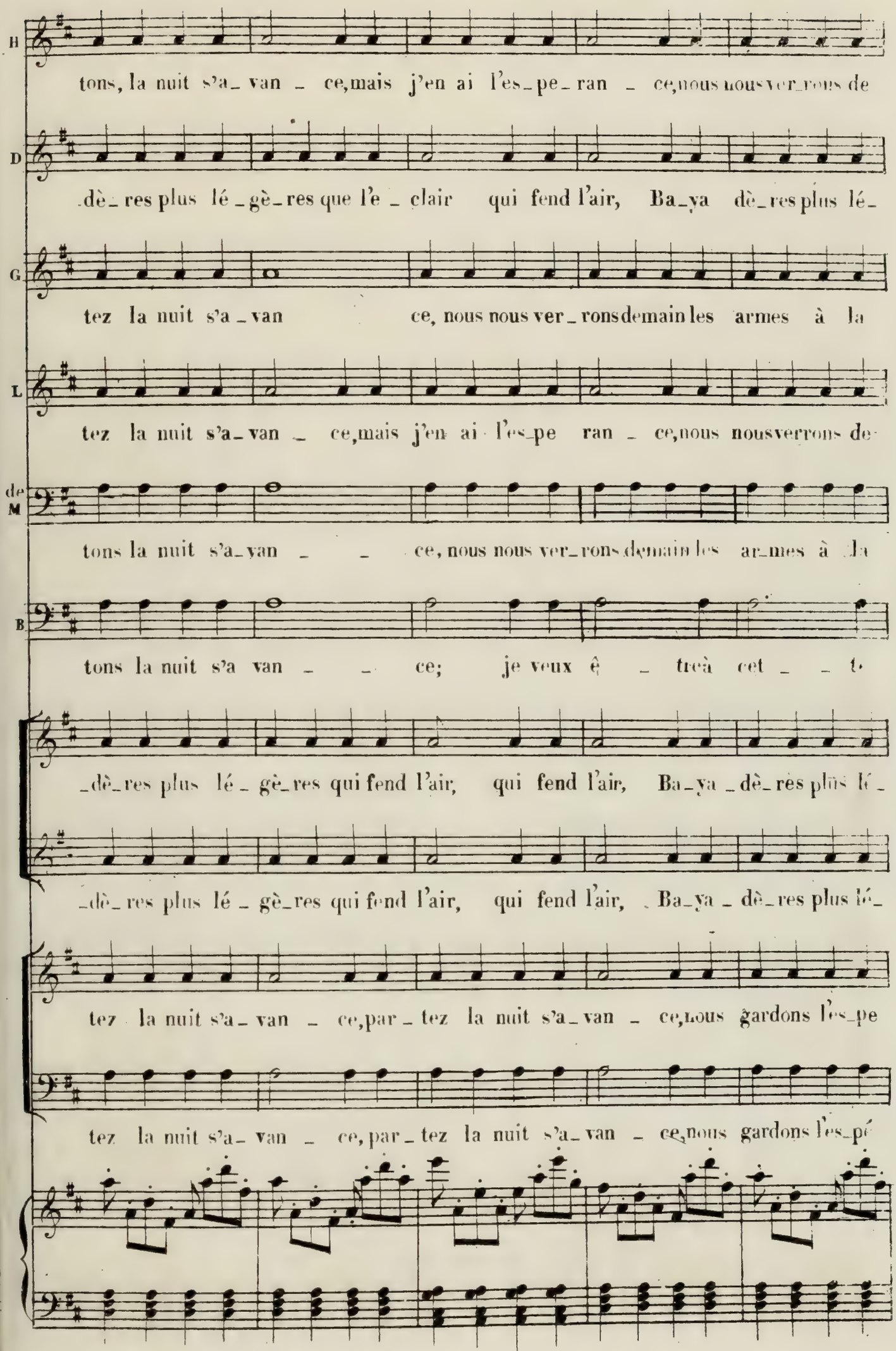

H.
prê - te. Pour le bal, j'atten - drai. vo - tre
8
f
GASTON.
main. Partez, la nuit s'a - van - ce, Mais j'en ai l'es - pé - ran - ce, Nous
De MAILLY.
Partons la nuit s'a - van - ce, Mais j'en ai l'es - pé - ran - ce, Nous
G.
nous verrons de - main Les ar - mes à la main. Au bon droit,
De M.
nous verrons de - main Les ar - mes à la main. Au bon
au cou - ra - ge, Res - te - ra l'a - van-
De M.
droit, au cou - ra - ge, Res - te - ra l'a - van-

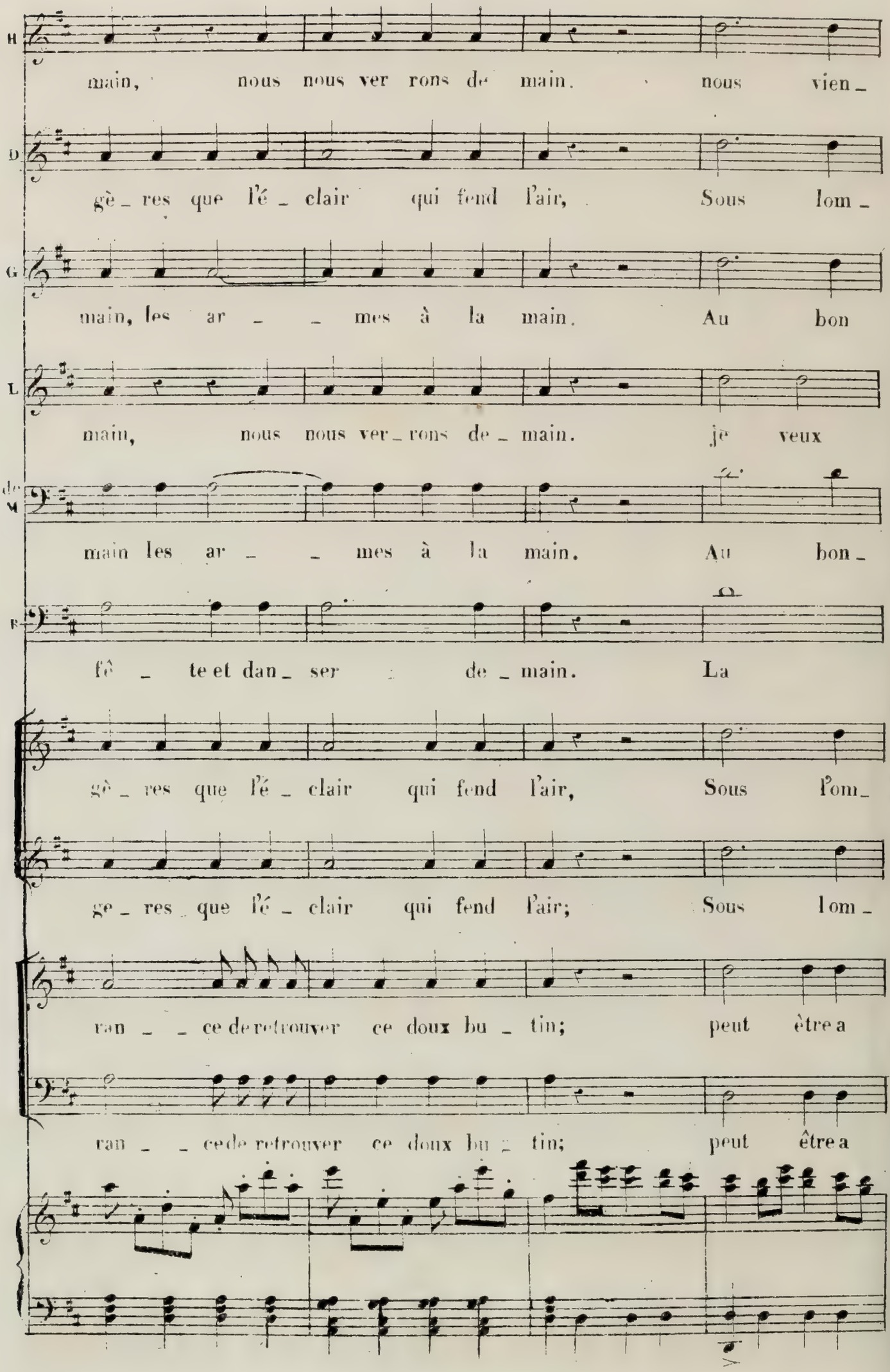

HÉLÈNE.
Pa. - tons, ___ la nuit s'avan - ce, Mais j'en ai l'es - pé -
DJELMA.
Ba - ya - dè - res, plus lé -
- ta - - ge. Par - tez car la nuit s'a -
LITTLEPOL.
Par - tez car la nuit s'a -
- ta - - ge. Par - tons car la nuit s'a -
BERGERAC.
Ba - ya - dè - res, plus lé -
Ba - ya - dè - res, plus lé -
BAYADÈRES.
Ba - ya - dè - res, plus lé -
Gar - dons l'es - pé - ran - ce
OFFICIERS et SOLDATS.
Gar - dons l'es - pé - ran - ce

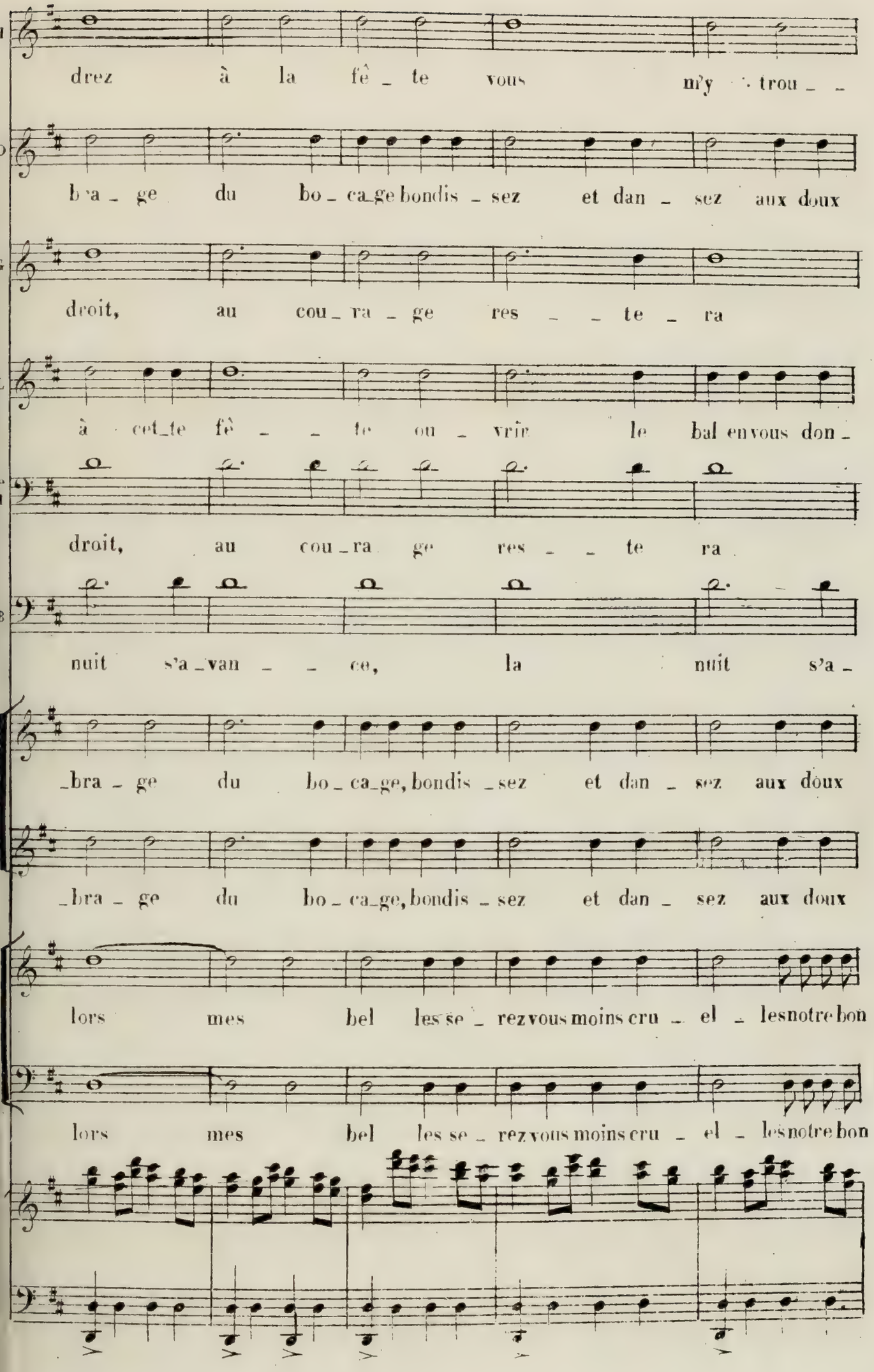

H.
-ran - ce, vous nous serez ren-du demain vous viendrez à la fê - te, Vous
D.
-gè - res que l'é - clair ou l'oi-seau ra - sant l'eau,
G.
-van - ce, par - tez par - tez la nuit s'a - van - ce, mais
L.
-van - ce, par - tez je se-rai li - bre de - main, Al -
De M.
-van - ce, par - tez par - tez la nuit s'a - van - ce, mais
B.
-gè - res que l'é - clair ou l'oi-seau ra - sant l'eau,
-gè - res que l'é - clair ou l'oi-seau ra - sant l'eau,
-gè - res que l'é - clair ou l'oi-seau ra - sant l'eau,
de re - trou - ver ce doux bu-tin peut ê - tre a -
de re - trou - ver ce doux bu-tin peut ê - tre a -

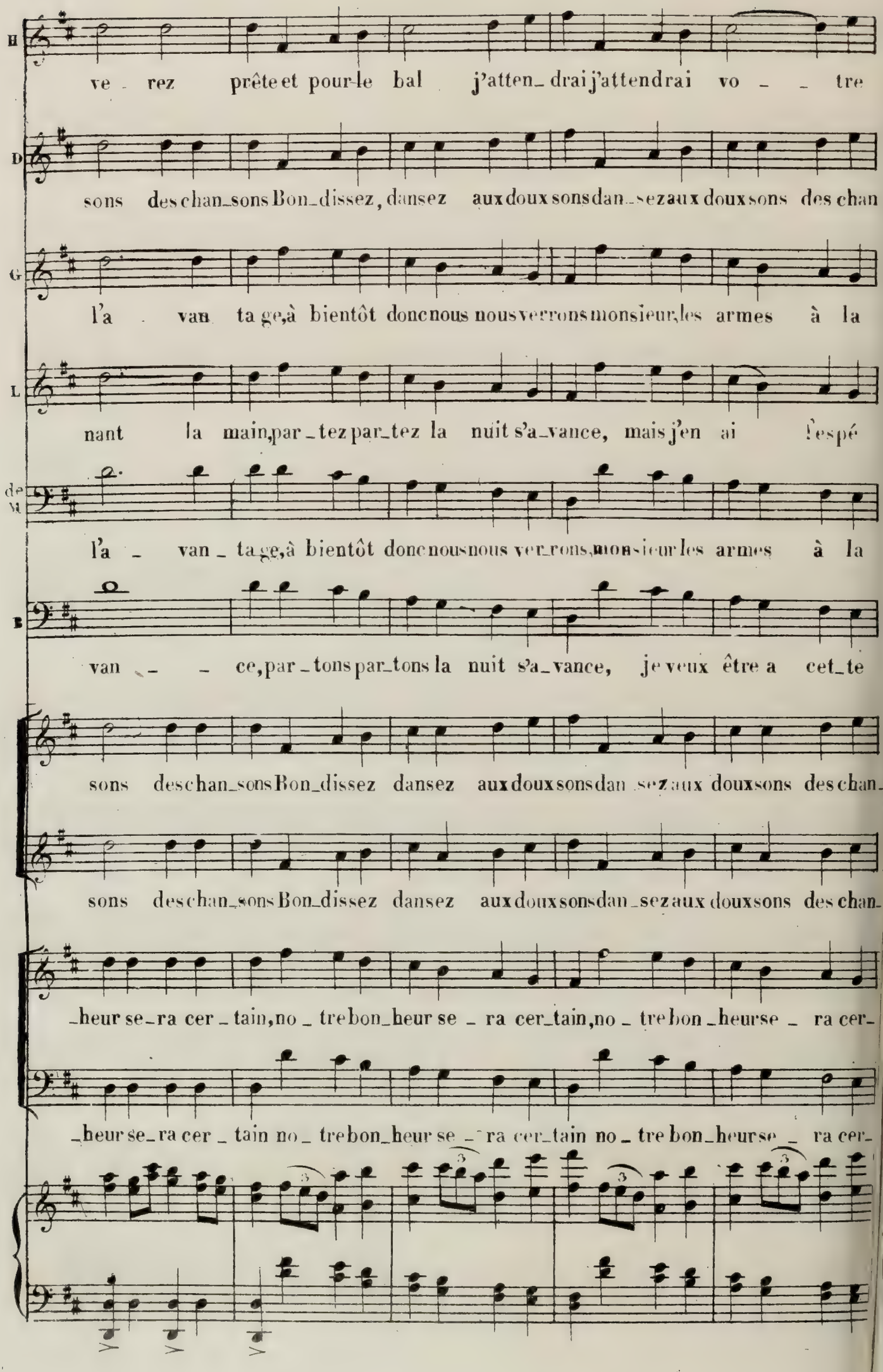

H. m'y trouve_rez prê_te pour le bal j'at_ten_drai
D. sous l'ombra_ge du bo_ca_ge bon_dis sez et dan_sez aux
G. j'en ai l'es_pé_ran_ce, nous nous ver_rons nous nous ver_rons les
L. lez que l'on s'ap_prê_te, je veux qu'à cet_te fê_te au bal au bal
le d j'en ai l'es_pé_ran_ce nous nous ver_rons nous nous ver_rons les
sous l'ombra_ge du bo_ca_ge bon_dis_sez et dan_sez aux
sous l'ombra_ge du bo_ca_ge bon_dis_sez et dan_sez aux
sous l'ombra_ge du bo_ca_ge bon_dis_sez et dan_sez aux
lors mes bel_les vous se_rez oui moins cru_el_les no_tre bon_
lors mes bel_les vous se_rez oui moins cru_el_les no_tre bon_
8

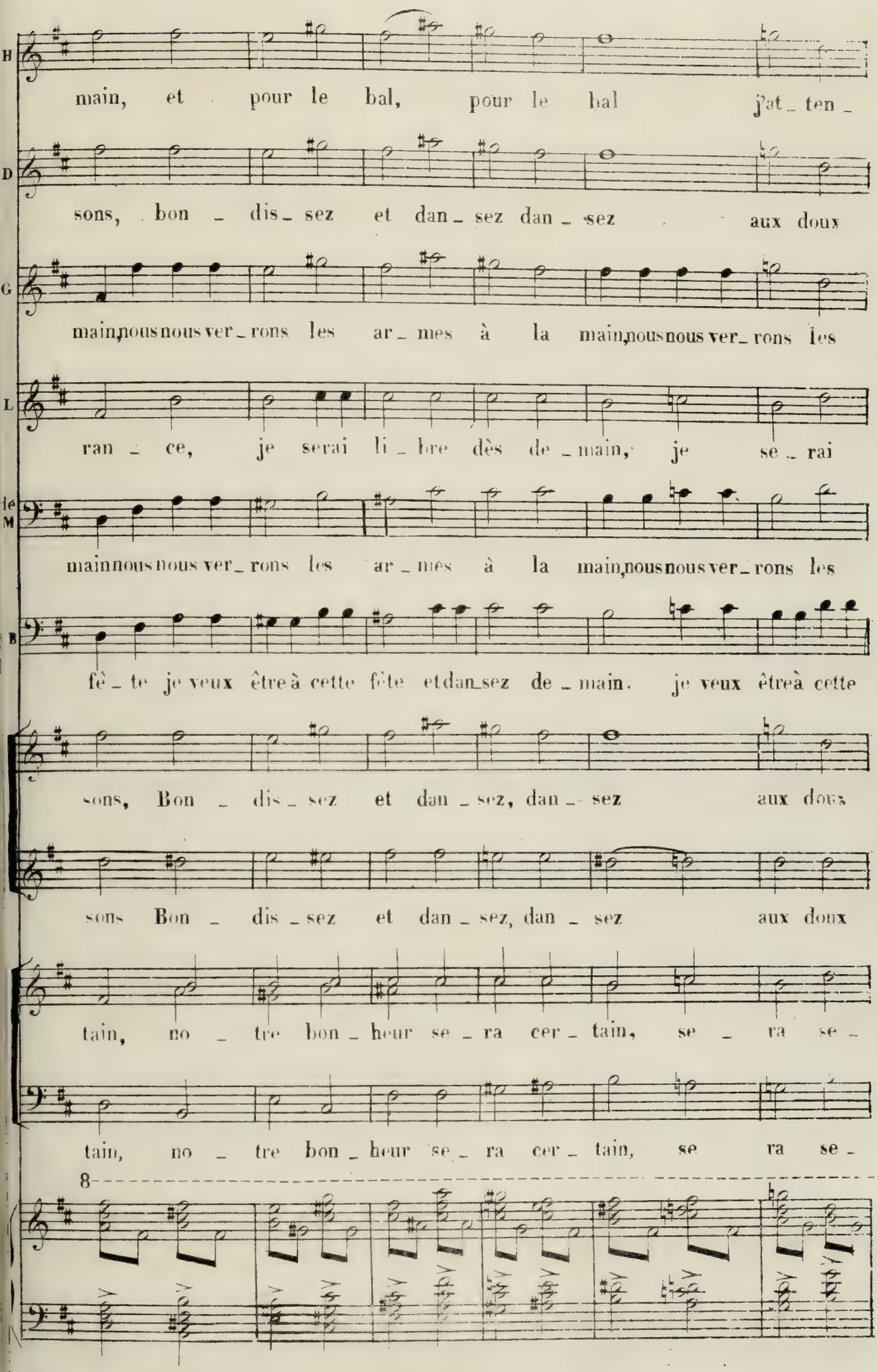

H
vo _ tre main, j'atten_drai vo _ tre main partons par_
D
doux sons des chan_sons, dan _ sez dan_sez aux doux sons des chansons Ba_ya_
G
ar_mes à la main, les ar _ mes les ar_mes à la main partez par_
L
vous donner la main, je veux au bal vous donnez la main partez par_
de M
ar mes à la main, les ar _ mes les ar_mes à la main partons par_
B
doux sons des chansons, dan _ sez dan_sez aux doux sons des chansons partons par_
doux sons des chansons, dan _ sez dan_sez aux doux sons des chansons Ba_ya_
doux sons des chansons, dan _ sez dan_sez aux doux sons des chansons. Ba_ya
_heur se_ra cer_tain, oui no _ tre bon_heur se_ra cer_tain partez par_
heur se_ra cer_tain, oui no _ tre bon_heur se_ra cer_tain partez, par_
8

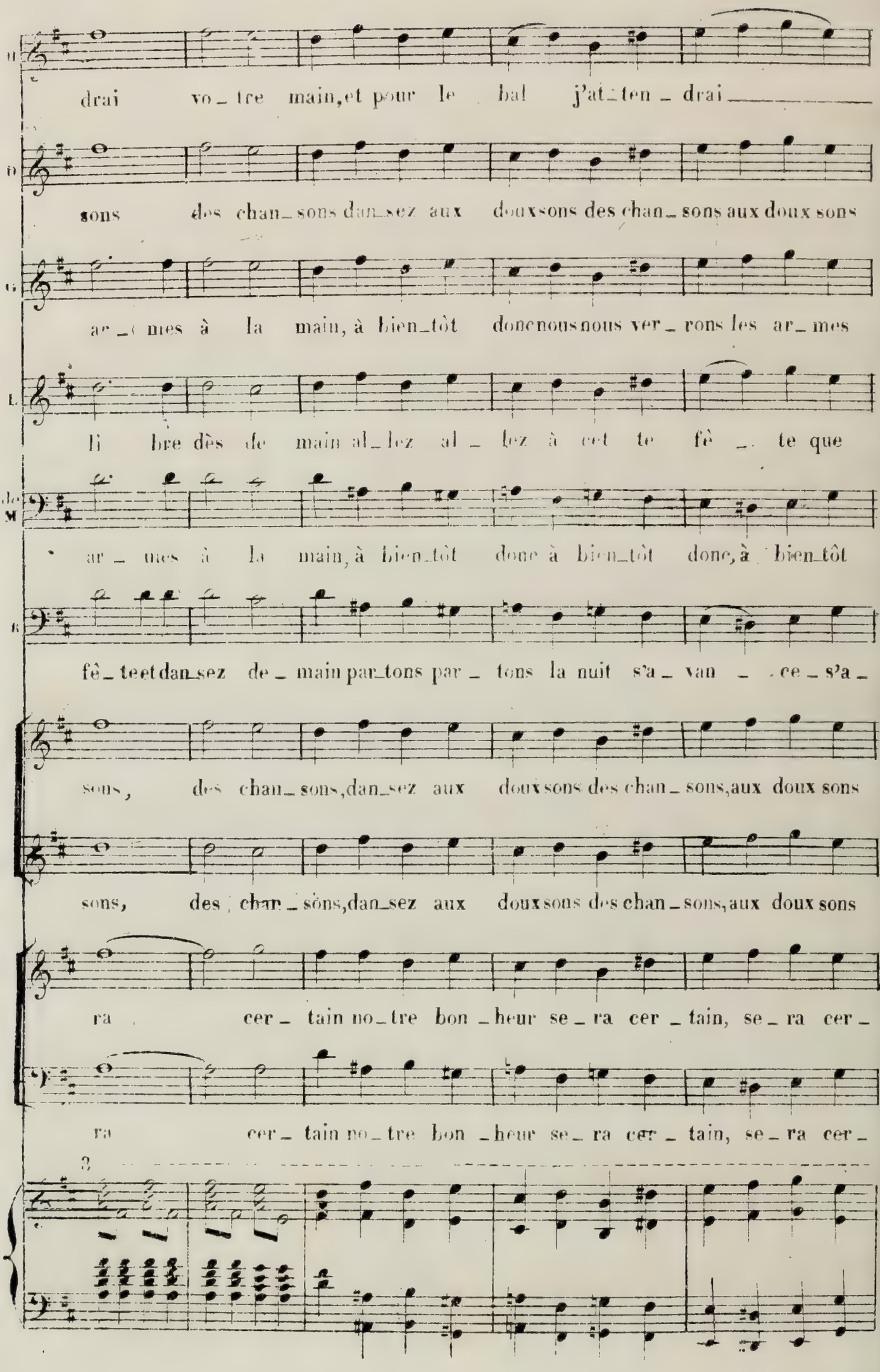

H
tons, la nuit s'a_ van _ ce,mais j'en ai l'es_pe_ran _ ce,nous nous ver_rons de
D
_dè_res plus lé _gè_res que l'e _ clair qui fend l'air, Ba_ya dè_res plus lé_
G
tez la nuit s'a _van ce, nous nous ver_ronsdemain les armes à la
L
tez la nuit s'a_van _ ce,mais j'en ai l'es_pe ran _ ce,nous nousverrons de
de M
tons la nuit s'a_van _ _ ce, nous nous ver_rons demain les ar_mes à la
B
tons la nuit s'a van _ _ ce; je veux ê _ trea cet _ _ t
_dè_res plus lé _ gè_res qui fend l'air, qui fend l'air, Ba_ya _dè_res plus lé _
_dè_res plus lé _ gè_res qui fend l'air, qui fend l'air, Ba_ya _ dè_res plus lé_
tez la nuit s'a_ van _ ce,par_tez la nuit s'a_van _ ce,Lous gardons l'es_pe
tez la nuit s'a_ van _ ce, par_tez la nuit s'a_van _ ce,nous gardons l'es_pé

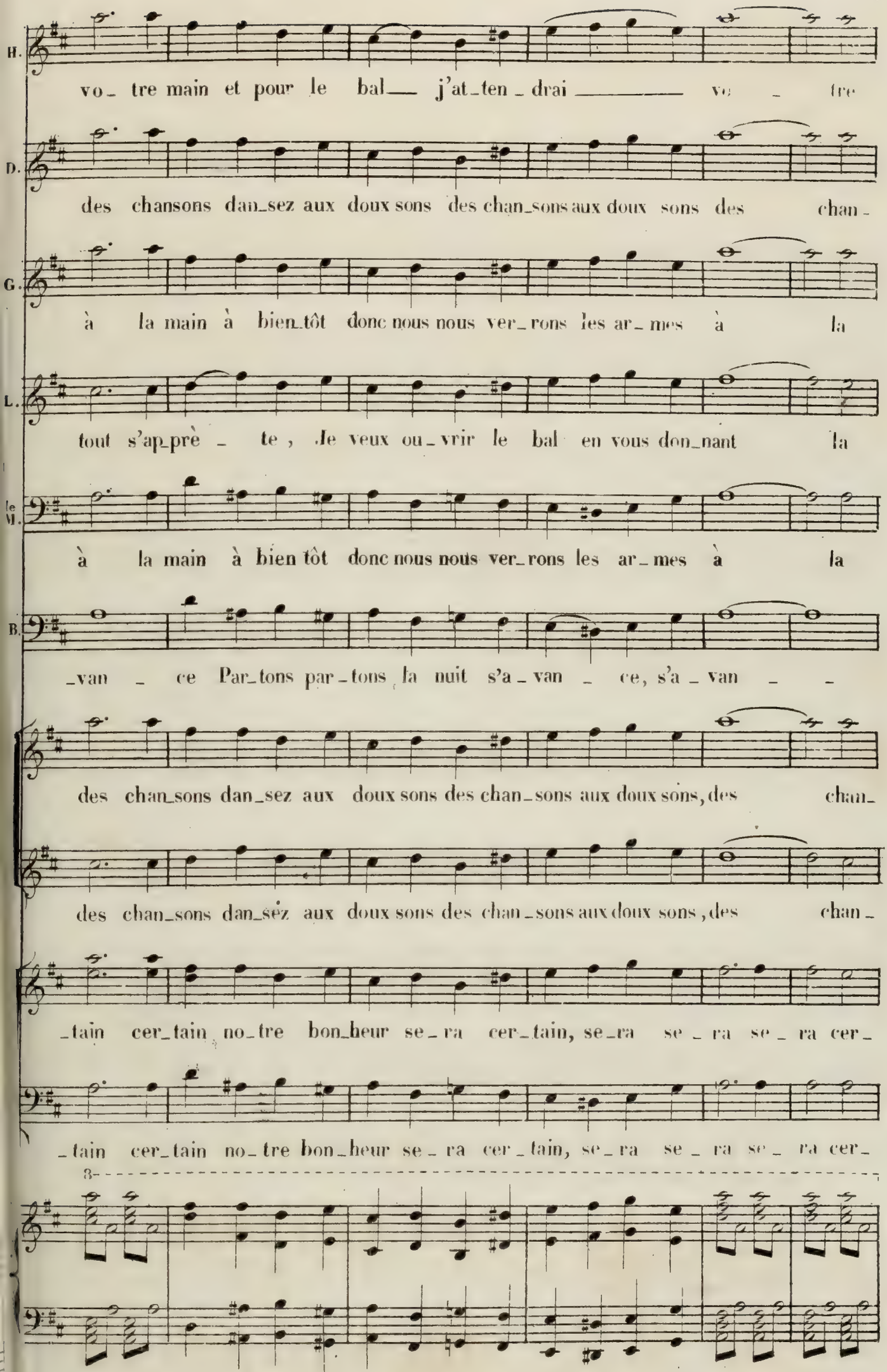

H
main, nous nous ver rons de main. nous vien_
D
gè_res que l'é_clair qui fend l'air, Sous lom_
G
main, les ar_mes à la main. Au bon
L
main, nous nous ver_rons de_main. je veux
de M
main les ar_mes à la main. Au bon_
F
fê_te et dan_ser de_main. La
gè_res que l'é_clair qui fend l'air, Sous l'om_
ge_res que l'é_clair qui fend l'air; Sous lom_
ran_ce de retrouver ce doux bu_tin; peut être a
ran_ce de retrouver ce doux bu_tin; peut être a

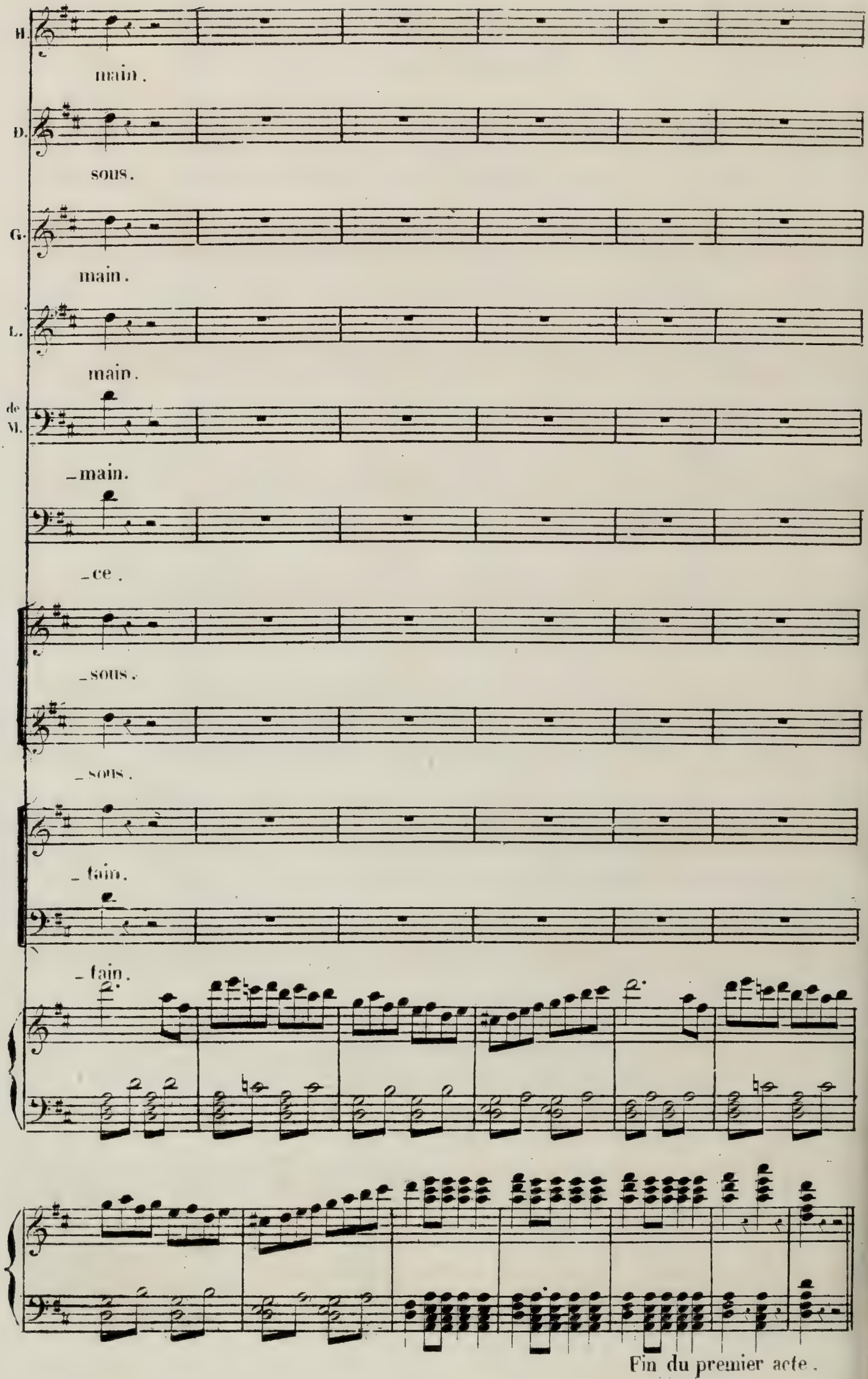

H
drez à la fê _ te vous m'y trou _ _
D
b'a _ ge du bo _ ca_ge bondis _ sez et dan _ sez aux doux
G
droit, au cou _ ra _ ge res _ _ te _ ra
L
à cet_te fê _ _ te ou _ vrir le bal en vous don _
de M
droit, au cou _ ra ge res _ _ te ra
B
nuit s'a _ van _ _ ce, la nuit s'a _
_bra _ ge du bo _ ca_ge, bondis _ sez et dan _ sez aux doux
_bra _ ge du bo _ ca_ge, bondis _ sez et dan _ sez aux doux
lors mes bel les se _ rez vous moins cru _ el _ les notre bon
lors mes bel les se _ rez vous moins cru _ el _ les notre bon


H
ve - rez prête et pour le bal j'atten_drai j'attendrai vo - - tre
D
sons des chan_sons Bon_dissez, dansez aux doux sons dan_sez aux doux sons des chan
G
l'a - van ta ge, à bientôt donc nous nous verrons monsieur, les armes à la
L
nant la main, par_tez par_tez la nuit s'a_vance, mais j'en ai l'espé
de M
l'a - van_ta_ge, à bientôt donc nous nous ver_rons, mon_sieur les armes à la
B
van - - ce, par_tons par_tons la nuit s'a_vance, je veux être a cet_te
sons des chan_sons Bon_dissez dansez aux doux sons dan_sez aux doux sons des chan_
sons des chan_sons Bon_dissez dansez aux doux sons dan_sez aux doux sons des chan_
_heur se_ra cer_tain, no_tre bon_heur se_ra cer_tain, no_tre bon_heur se_ra cer_
_heur se_ra cer_tain no_tre bon_heur se_ra cer_tain no_tre bon_heur se_ra cer_


H
main, et pour le bal, pour le bal j'at_ten_
D
sons, bon _ dis_sez et dan_sez dan_sez aux doux
G
main,nous nous ver_rons les ar_mes à la main,nous nous ver_rons les
L
ran _ ce, je serai li_bre dès de_main, je se_rai
le M
main nous nous ver_rons les ar_mes à la main,nous nous ver_rons les
B
fê_te je veux être à cette fête et dan_sez de_main. je veux être à cette
sons, Bon _ dis_sez et dan_sez, dan_sez aux doux
sons Bon _ dis_sez et dan_sez, dan_sez aux doux
tain, no _ tre bon_heur se_ra cer_tain, se _ ra se_
tain, no _ tre bon_heur se_ra cer_tain, se ra se_
8

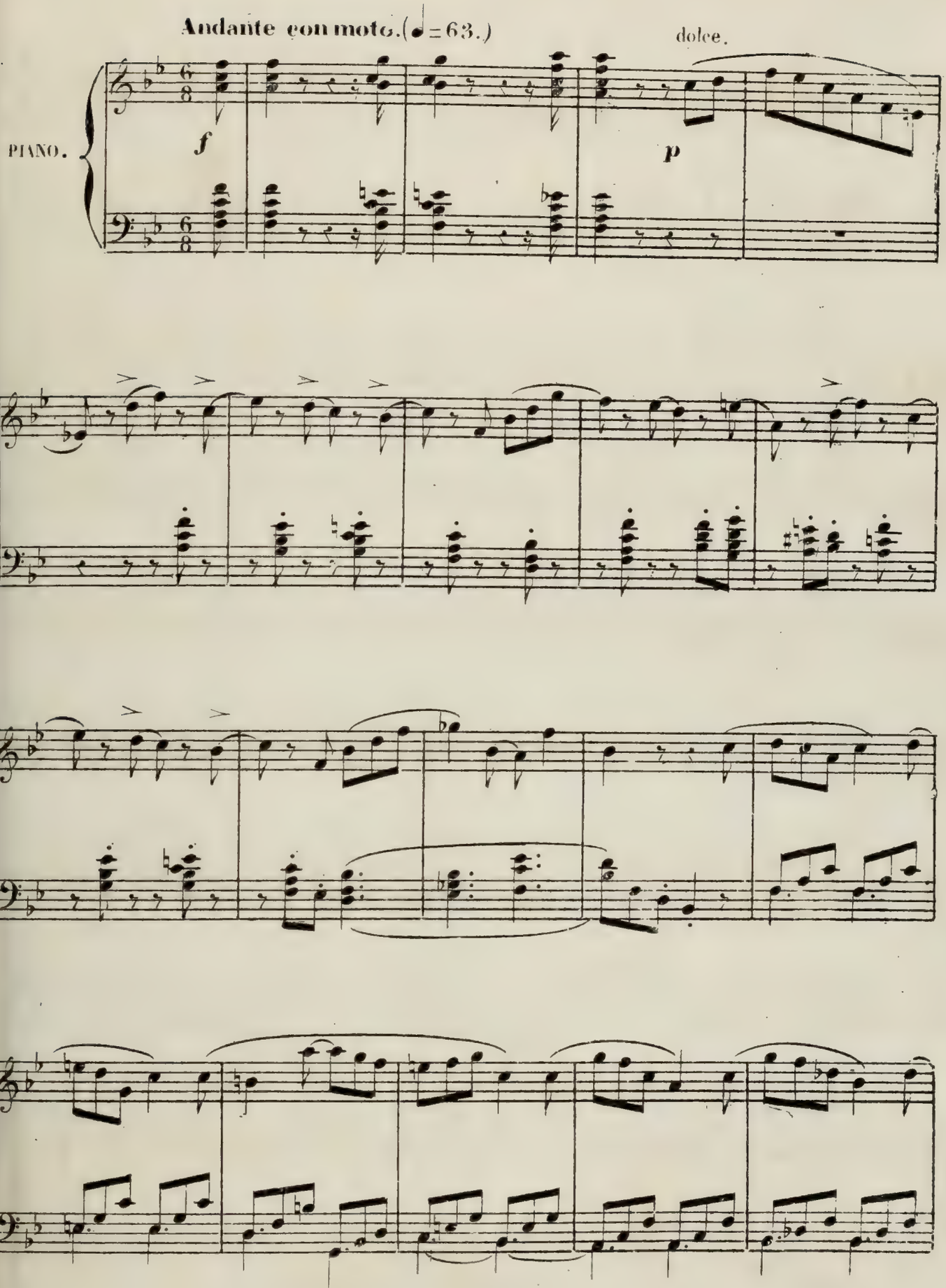

drai vo_tre main, et pour le bal j'at_ten_drai
sons des chan_sons dan_sez aux doux sons des chan_sons aux doux sons
ar_mes à la main, à bien_tôt donc nous nous ver_rons les ar_mes
li bre dès de main al_lez al_lez à cet te fê_te que
ar_mes à la main, à bien_tôt donc à bien_tôt donc, à bien_tôt
fê_te et dan_sez de_main par_tons par_tons la nuit s'a_van_ce_s'a_
sons, des chan_sons, dan_sez aux doux sons des chan_sons, aux doux sons
sons, des chan_sons, dan_sez aux doux sons des chan_sons, aux doux sons
ra cer_tain no_tre bon_heur se_ra cer_tain, se_ra cer_
ra cer_tain no_tre bon_heur se_ra cer_tain, se_ra cer_
3

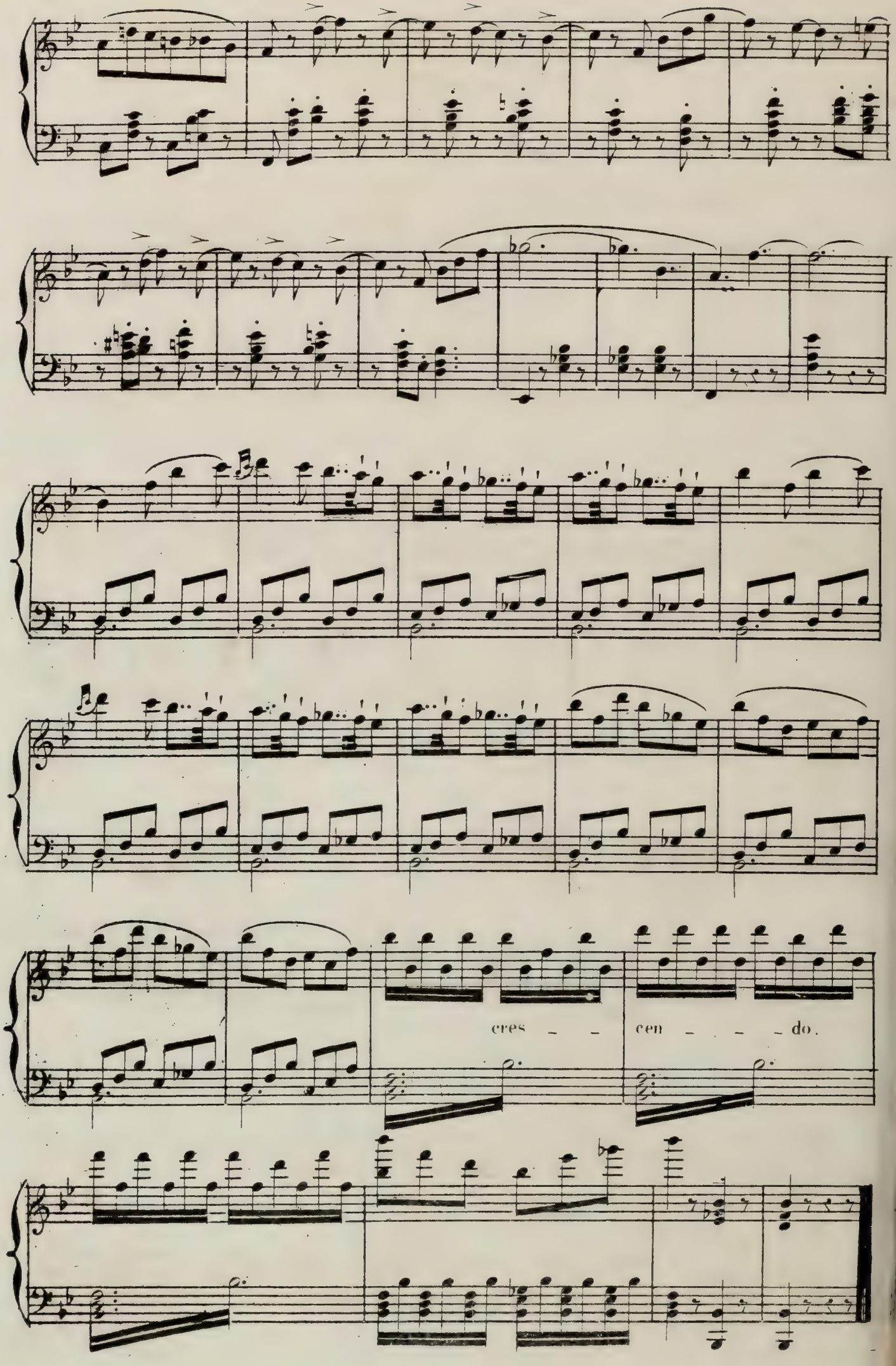

H.
vo_ tre main et pour le bal__ j'at_ten_drai _____ vo _ tre
D.
des chansons dan_sez aux doux sons des chan_sons aux doux sons des chan_
G.
à la main à bien_tôt donc nous nous ver_rons les ar_mes à la
L.
tout s'ap_prè _ te , Je veux ou_vrir le bal en vous don_nant la
le M.
à la main à bien tôt donc nous nous ver_rons les ar_mes à la
B.
_van _ ce Par_tons par_tons la nuit s'a_van _ ce, s'a_van _ _
des chan_sons dan_sez aux doux sons des chan_sons aux doux sons, des chan_
des chan_sons dan_sez aux doux sons des chan_sons aux doux sons, des chan_
_tain cer_tain no_tre bon_heur se_ra cer_tain, se_ra se _ ra se _ ra cer_
_tain cer_tain no_tre bon_heur se_ra cer_tain, se_ra se _ ra se _ ra cer_
8


H.
main.
D.
sous.
G.
main.
L.
main.
de M.
_main.
_ce.
_sous.
_sous.
_tain.
_tain.
Fin du premier acte.

2me ACTE.

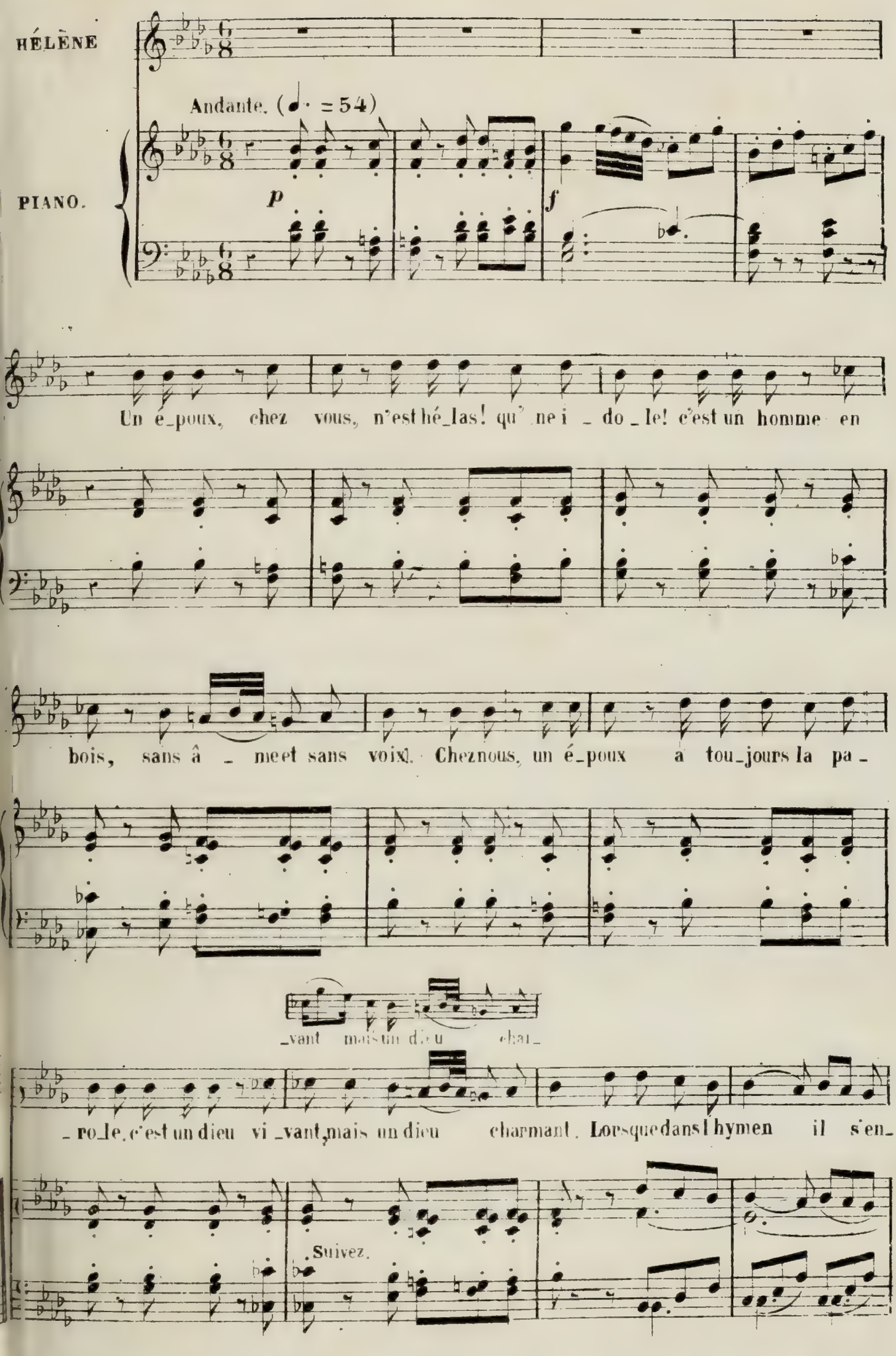
ENTR'ACTE.

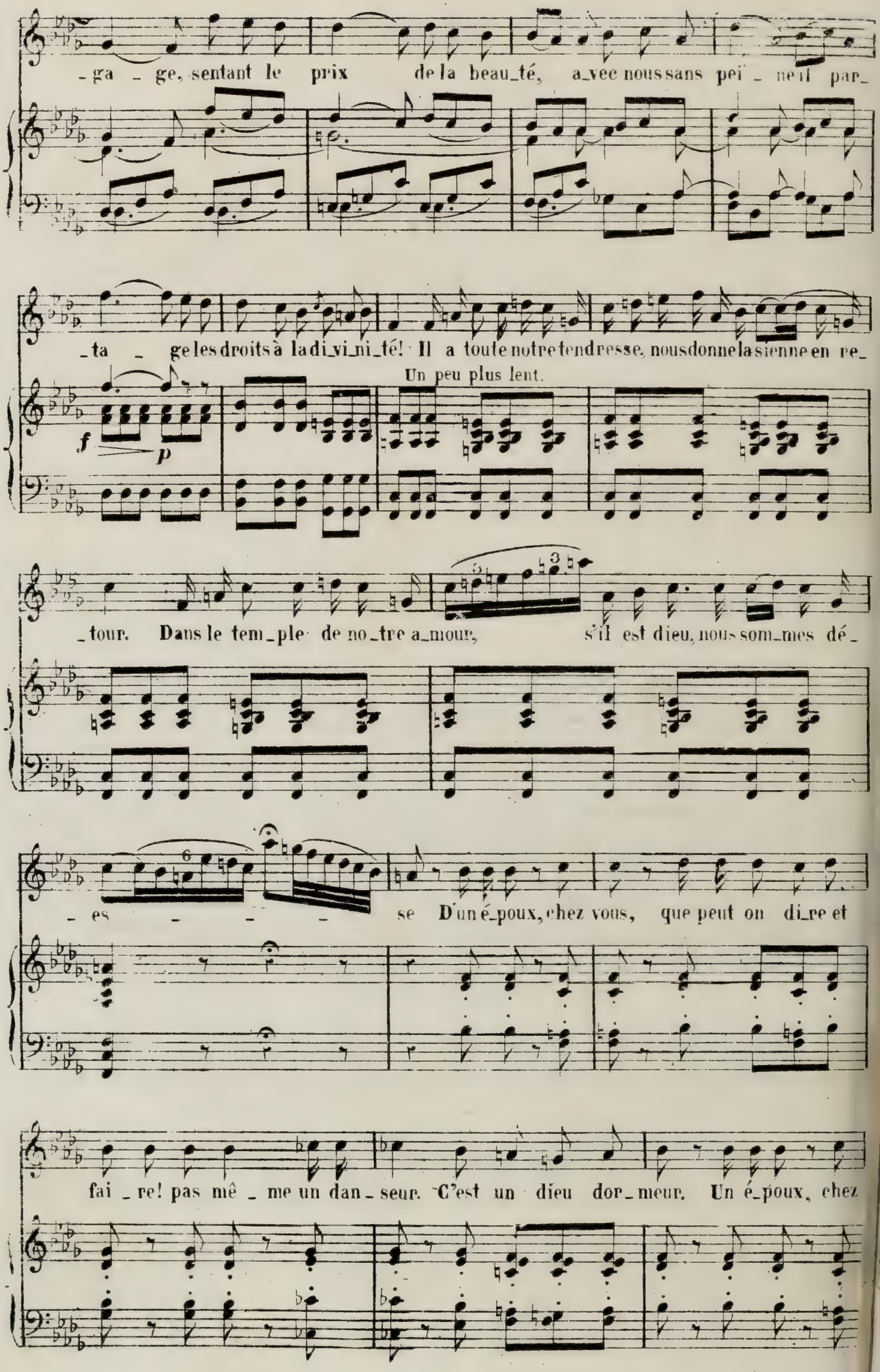


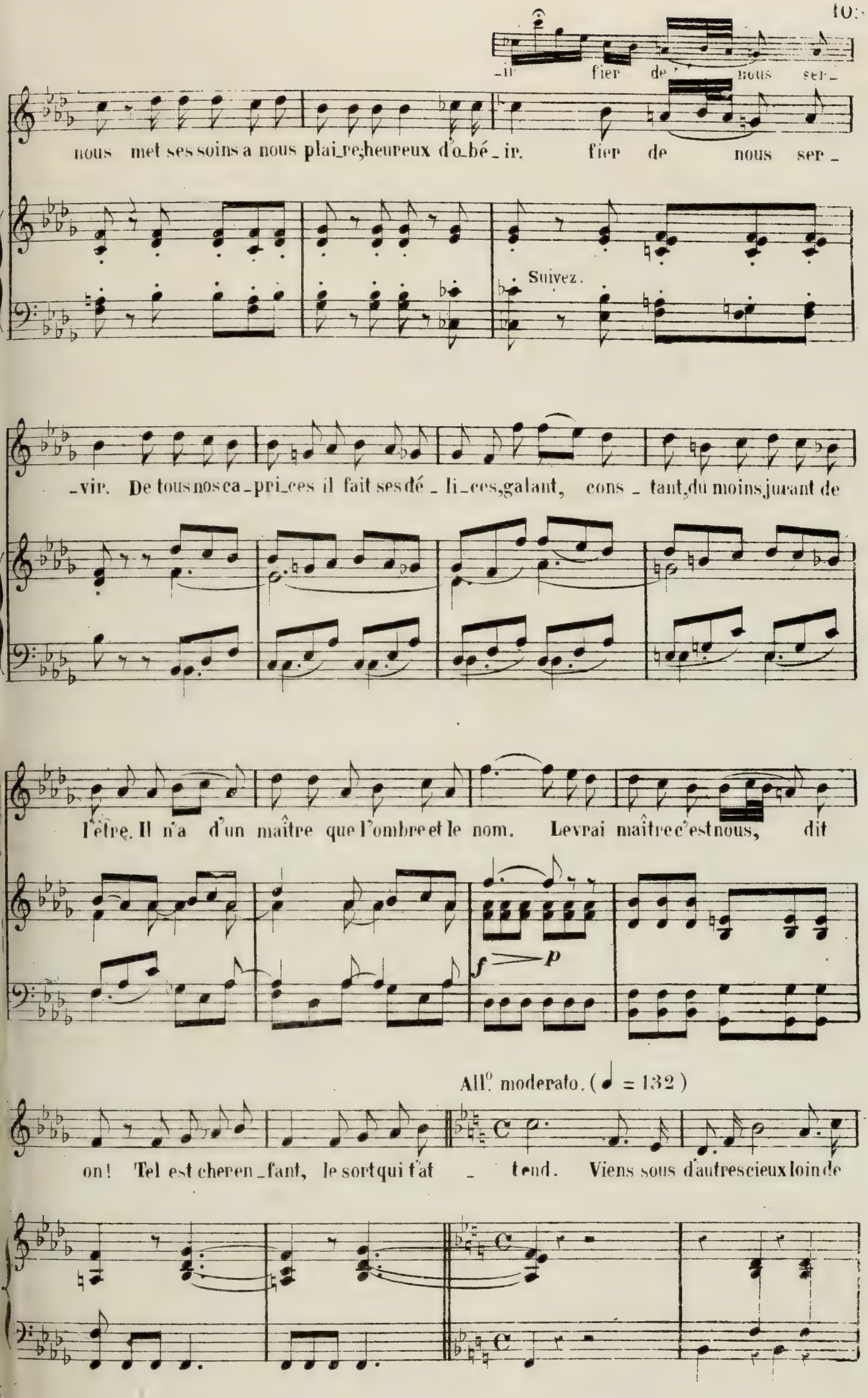

cres - - cen - - - do.

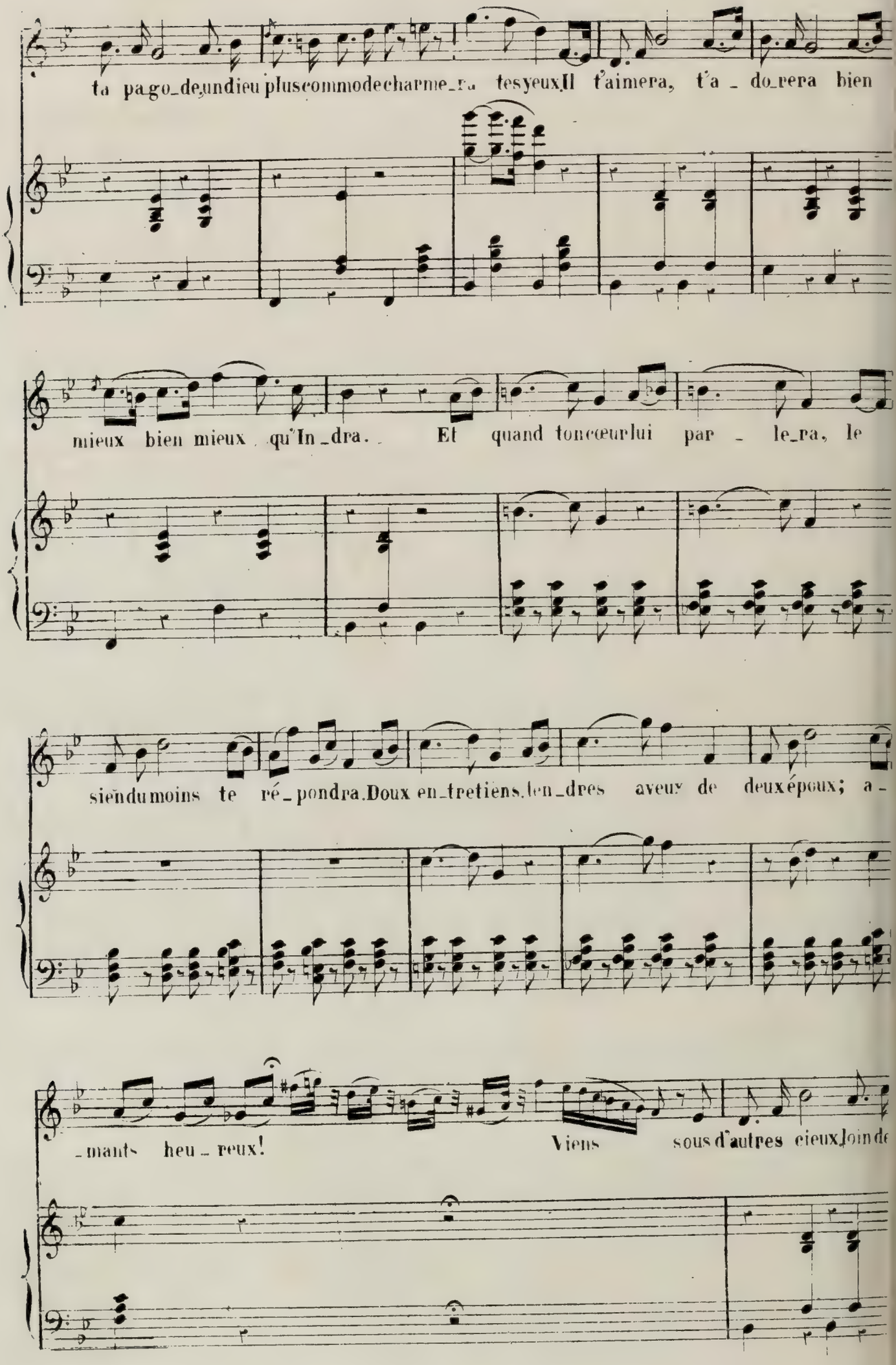
N. 6.

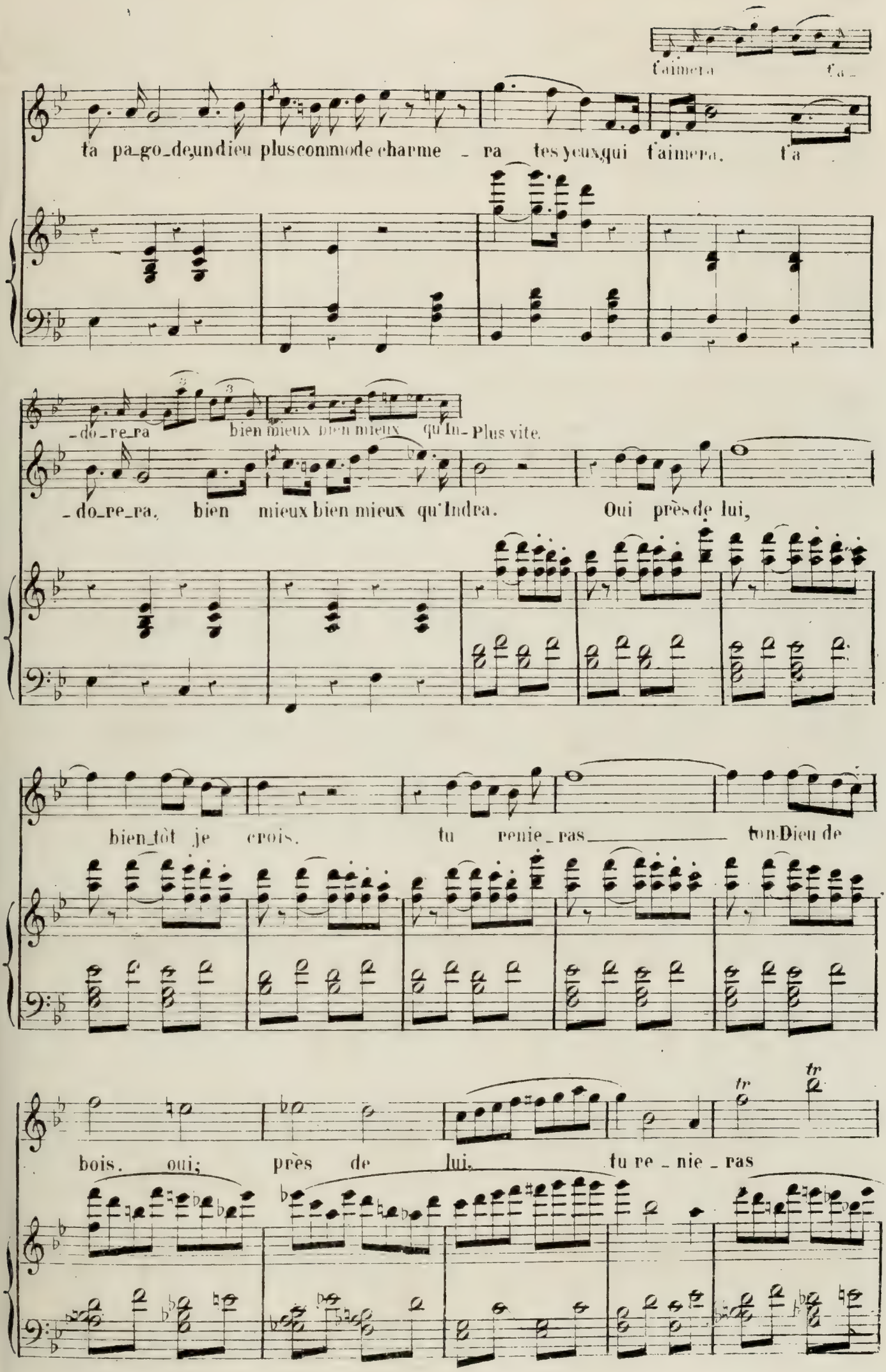
AIR.

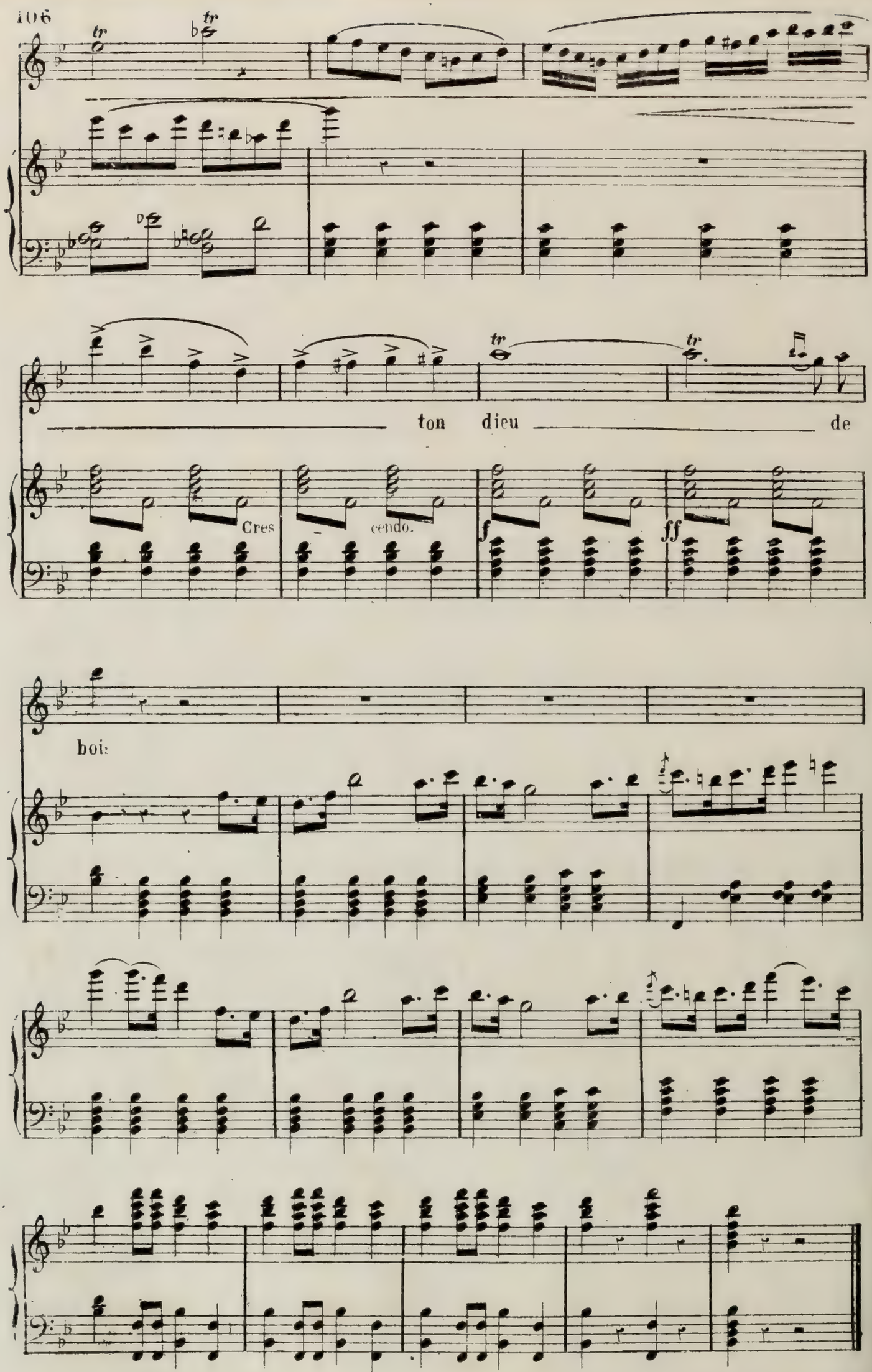

HÉLÈNE
Andante. (♩. = 54)
PIANO.
p
f
Un é_poux, chez vous, n'est hé_las! qu' ne i _ do _ le! c'est un homme en
bois, sans â _ me et sans voix. Chez nous, un é_poux a tou_jours la pa_
vant mais un dieu cha
_ro_le, c'est un dieu vi _vant, mais un dieu charmant. Lorsque dans l'hymen il s'en_
Suivez.


-ga - ge, sentant le prix de la beau_té, a_vec nous sans pei - ne il par_
-ta - ge les droits à la di_vi_ni_té! Il a toute notre tendresse, nous donne la sienne en re_
Un peu plus lent.
f
p
_tour. Dans le tem_ple de no_tre a_mour, s'il est dieu, nous som_mes dé_
- es - - - se D'un é_poux, chez vous, que peut on di_re et
fai_re! pas mê_me un dan_seur. C'est un dieu dor_meur. Un é_poux, chez


-ir fier de nous ser-
nous met ses soins a nous plai-re, heureux d'o-bé-ir. fier de nous ser-
Suivez.
-vir. De tous nos ca-pri-ces il fait ses dé-li-ces, galant, cons-tant, du moins jurant de
l'être. Il n'a d'un maître que l'ombre et le nom. Le vrai maître c'est nous, dit
f p
All.o moderato. (♩ = 132)
on! Tel est cher en-fant, le sort qui t'at-tend. Viens sous d'autres cieux loin de


ta pago_de,un dieu plus commode charme_ra tes yeux Il t'aimera, t'a_do_rera bien
mieux bien mieux qu'In_dra. Et quand ton cœur lui par_le_ra, le
si en du moins te ré_pondra. Doux en_tretiens, len_dres aveux de deux époux; a_
_mants heu_reux! Viens sous d'autres cieux join de


t'aimera t'a -
ta pa-go-de, un dieu plus commode charme - ra tes yeux qui t'aimera. t'a
-do-re-ra bien mieux bien mieux qu'In- Plus vite.
-do-re-ra. bien mieux bien mieux qu'Indra. Oui près de lui,
bien-tôt je crois. tu renie-ras ton Dieu de
bois. oui; près de lui. tu re-nie-ras
tr
tr


ton dieu de
Cres
cendo.
f
ff
boi:

N°. 7.

CHŒUR-MÉLODIE-CHANSON.

Allegretto (♩ = 120)

HÉLÈNE.

DJELMA.

GASTON.

DE MAILLY.

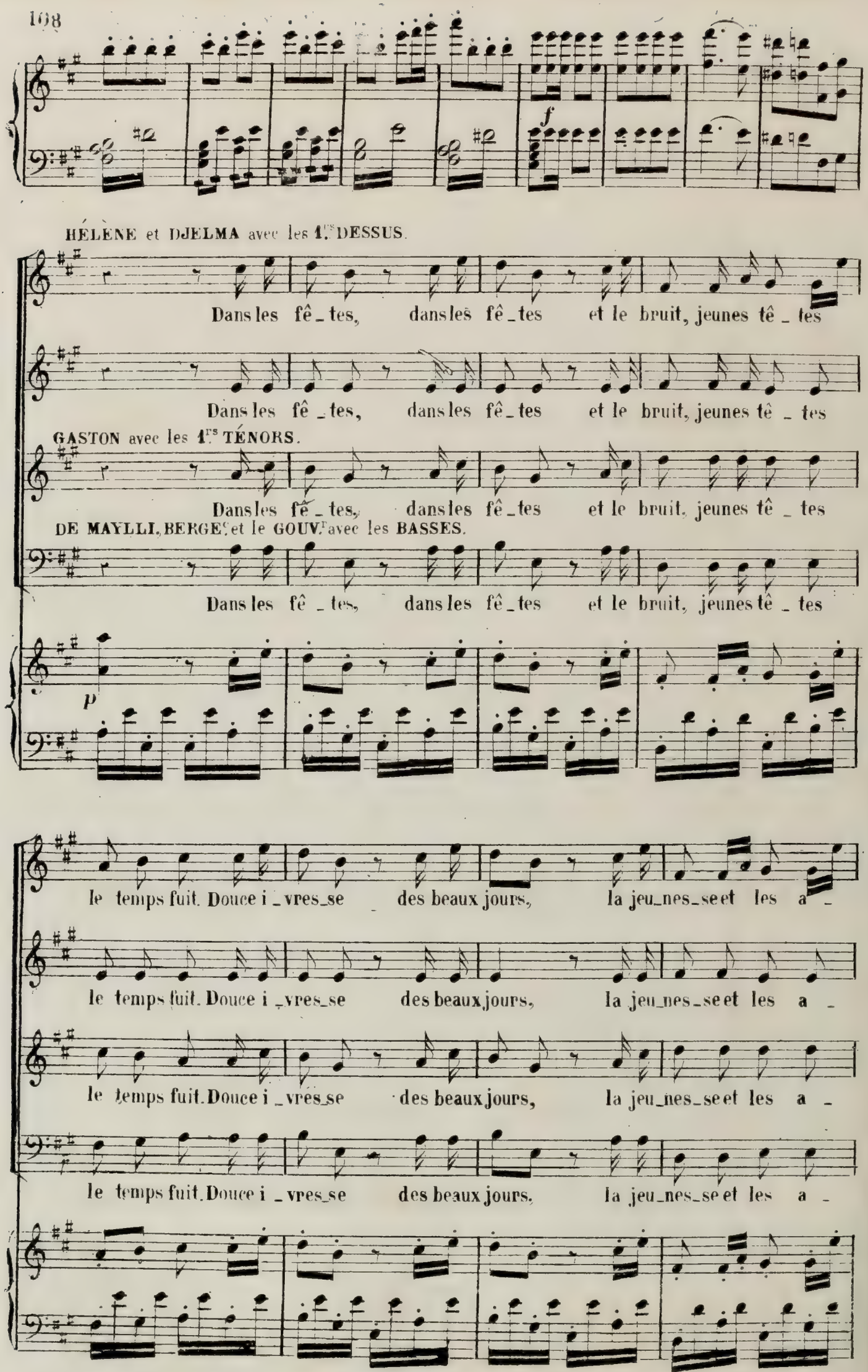
BERGERAC.

LE GOUVERNEUR.

CHŒUR

PIANO.

p

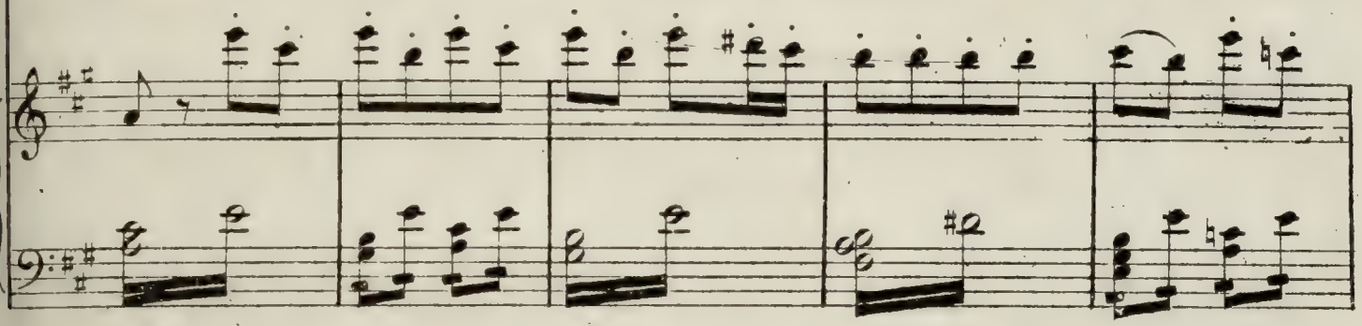

f
HÉLÈNE et DJELMA avec les 1.ers DESSUS.
Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeunes tê_tes
Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeunes tê_tes
GASTON avec les 1.ers TÉNORS.
Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeunes tê_tes
DE MAYLLI, BERGE et le GOUV.r avec les BASSES.
Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeunes tê_tes
p
le temps fuit. Douce i_vres_se des beaux jours, la jeu_nes_se et les a_
le temps fuit. Douce i_vres_se des beaux jours, la jeu_nes_se et les a_
le temps fuit. Douce i_vres_se des beaux jours, la jeu_nes_se et les a_
le temps fuit. Douce i_vres_se des beaux jours, la jeu_nes_se et les a_

_mours jo_yeux songe d'a_ve _ nir, comme un son_ge vont fi _ nir. Le vrai

_mours jo_yeux songe d'a_ve _ nir, comme un son_ge vont fi _ nir. Le vrai

_mours jo_yeux songe d'a_ve _ nir, comme un son_ge vont fi _ nir. Le vrai

_mours jo_yeux songe d'a_ve _ nir, comme un son_ge vont fi _ nir. Le vrai

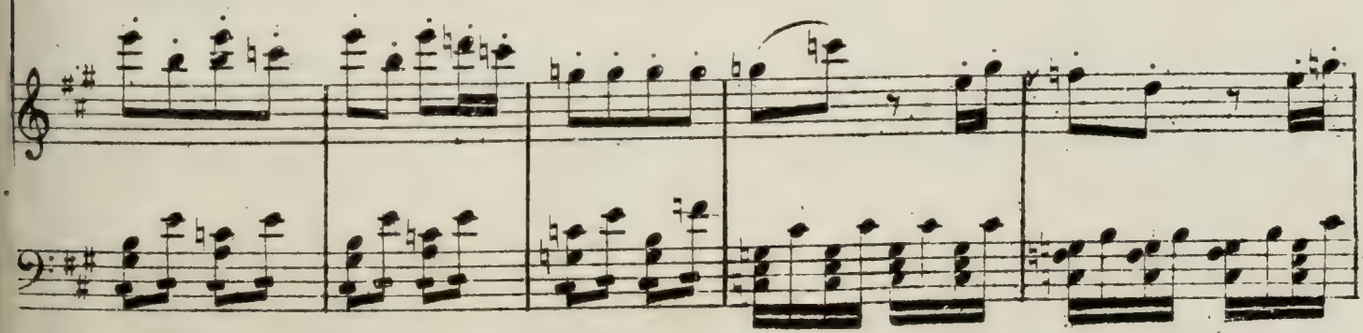


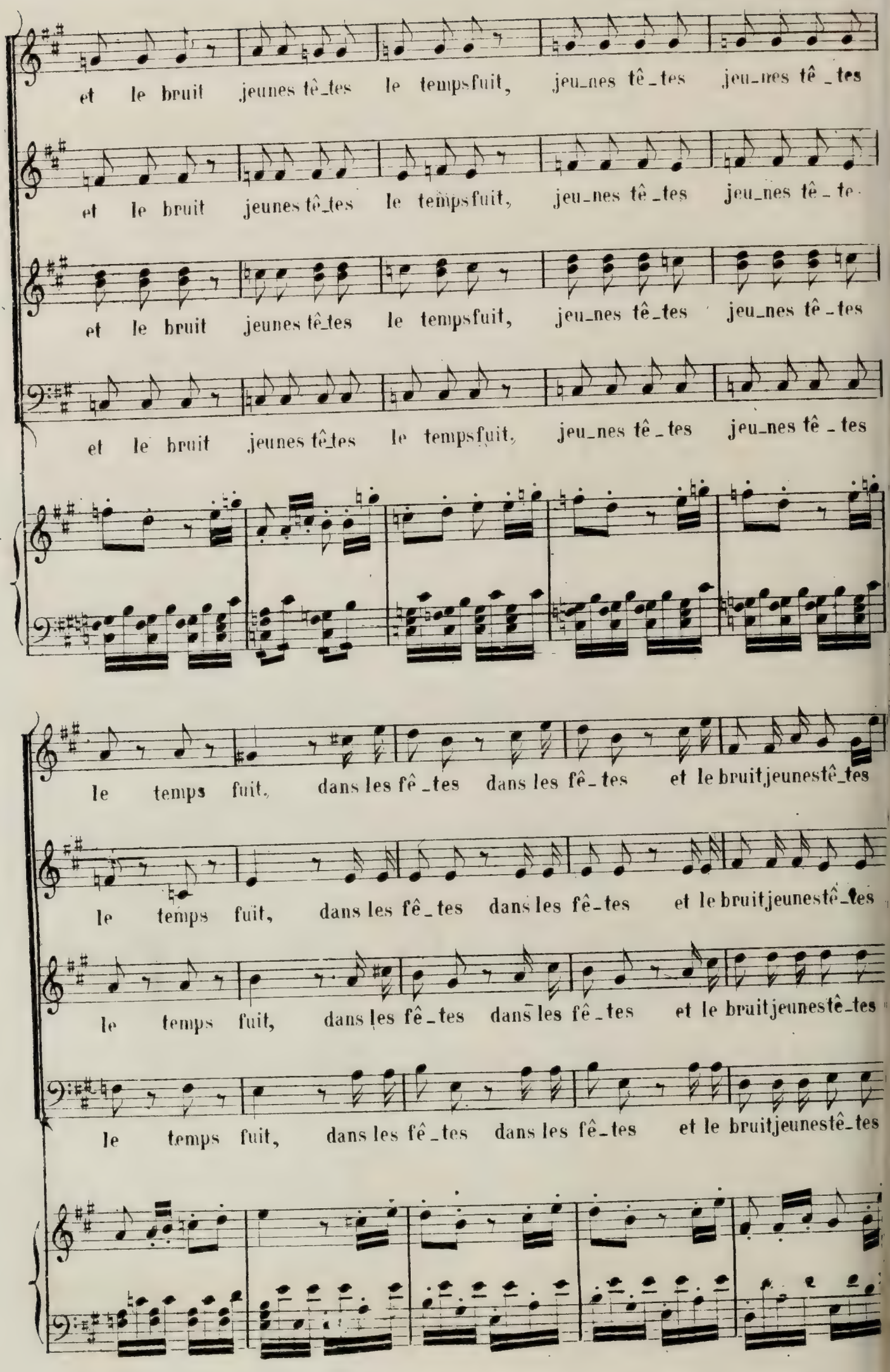
sa_ge doit sai _ sir au pas _ sa_ge le plai_sir. Dans les fê _ tes

sa_ge doit sai _ sir au pas _ sa_ge le plai_sir. Dans les fê _ tes

sa_ge doit sai _ sir au pas _ sa_ge le plai_sir. Dans les fê _ tes

sa_ge doit sai _ sir au pas _ sa_ge le plai_sir. Dans les fê _ tes




et le bruit jeunes tê_tes le tempsfuit, jeu_nes tê_tes jeu_nes tê_tes
et le bruit jeunes tê_tes le tempsfuit, jeu_nes tê_tes jeu_nes tê_te
et le bruit jeunes tê_tes le tempsfuit, jeu_nes tê_tes jeu_nes tê_tes
et le bruit jeunes tê_tes le tempsfuit, jeu_nes tê_tes jeu_nes tê_tes
le temps fuit, dans les fê_tes dans les fê_tes et le bruitjeunestê_tes
le temps fuit, dans les fê_tes dans les fê_tes et le bruitjeunestê_tes
le temps fuit, dans les fê_tes dans les fê_tes et le bruitjeunestê_tes
le temps fuit, dans les fê_tes dans les fê_tes et le bruitjeunestê_tes

le temps fuit joyeux son_ge d'a_ve_nir comme un songe vont fi_ _ nir.

le temps fuit joyeux son_ge d'a_ve_nir comme un songe vont fi _ nir.

le temps fuit joyeux son_ge d'a_ve_nir comme un songe vont fi _ nir.

le temps fuit joyeux son_ge d'a_ve_nir comme un songe vont fi _ nir.

f

GASTON.

De tou _ tes ces beau_

8

p

_tés elle est bien la plus bel _ le. Je l'ai vue un ins_tant et

8

je ne vois plus quel _ le.

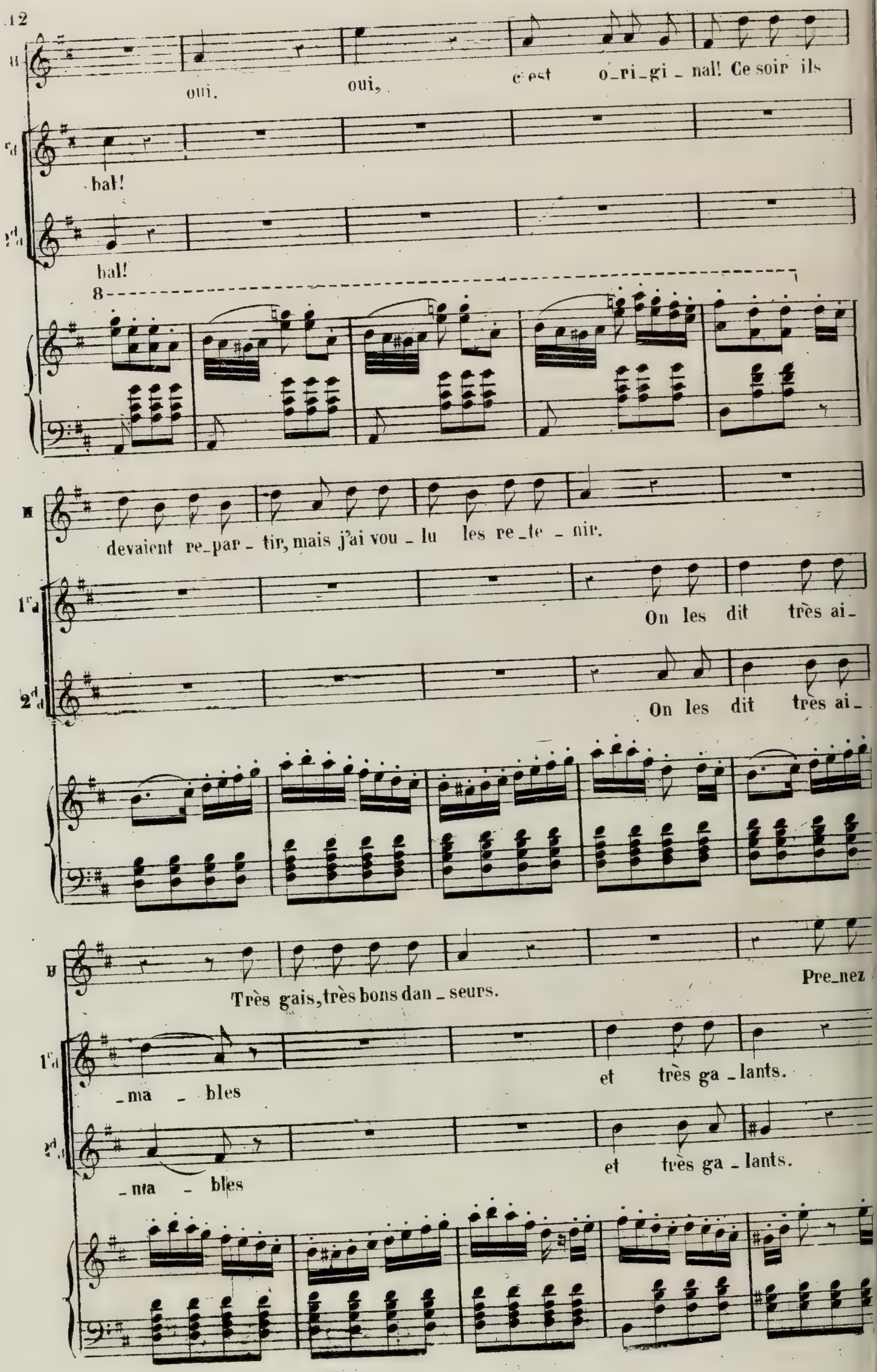
1ers dessus

Quoi! des français dans vo_tre

2me dessus

Quoi! des français dans vo_tre

8


oui.
oui,
c'est o_ri_gi_nal! Ce soir ils
bal!
bal!
8
devaient re_par_tir, mais j'ai vou_lu les re_te_nir.
On les dit très ai_
On les dit très ai_
Très gais, très bons dan_seurs.
Pre_nez
_ma_bles
et très ga_lants.
_ma_bles
et très ga_lants.

H

_gar _de a vos cœurs.

1re d

Nos cœurs sont im_pre_na _ _

2de d

Nos cœurs sont im_pre_na _ _

HÉLÈNE et DJELMA avec les 1res DESSUS.

_bles. Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeu_nes tê_tes le temps fuit. Douce i_

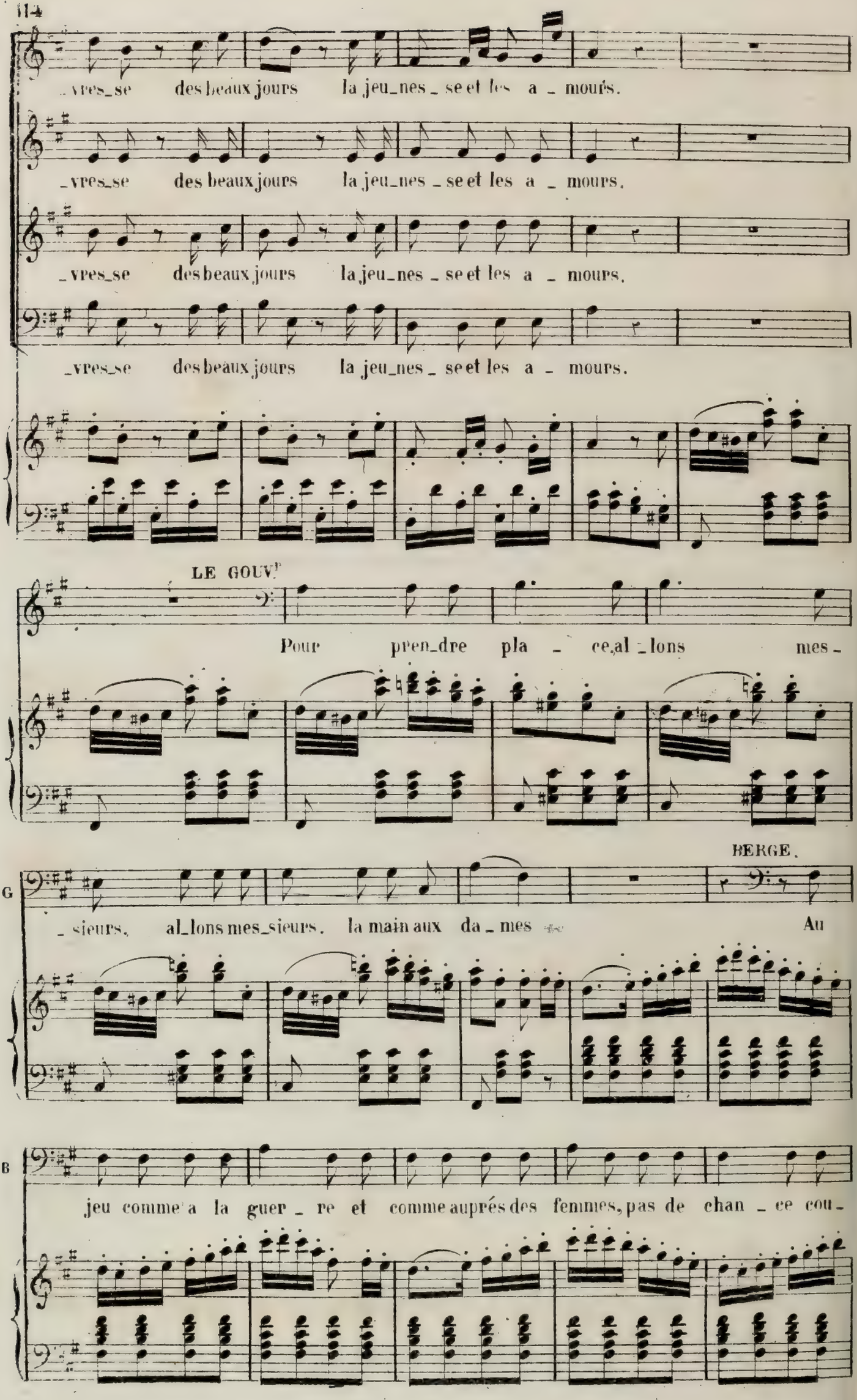
_bles. Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeu_nes tê_tes le temps fuit. Douce i_

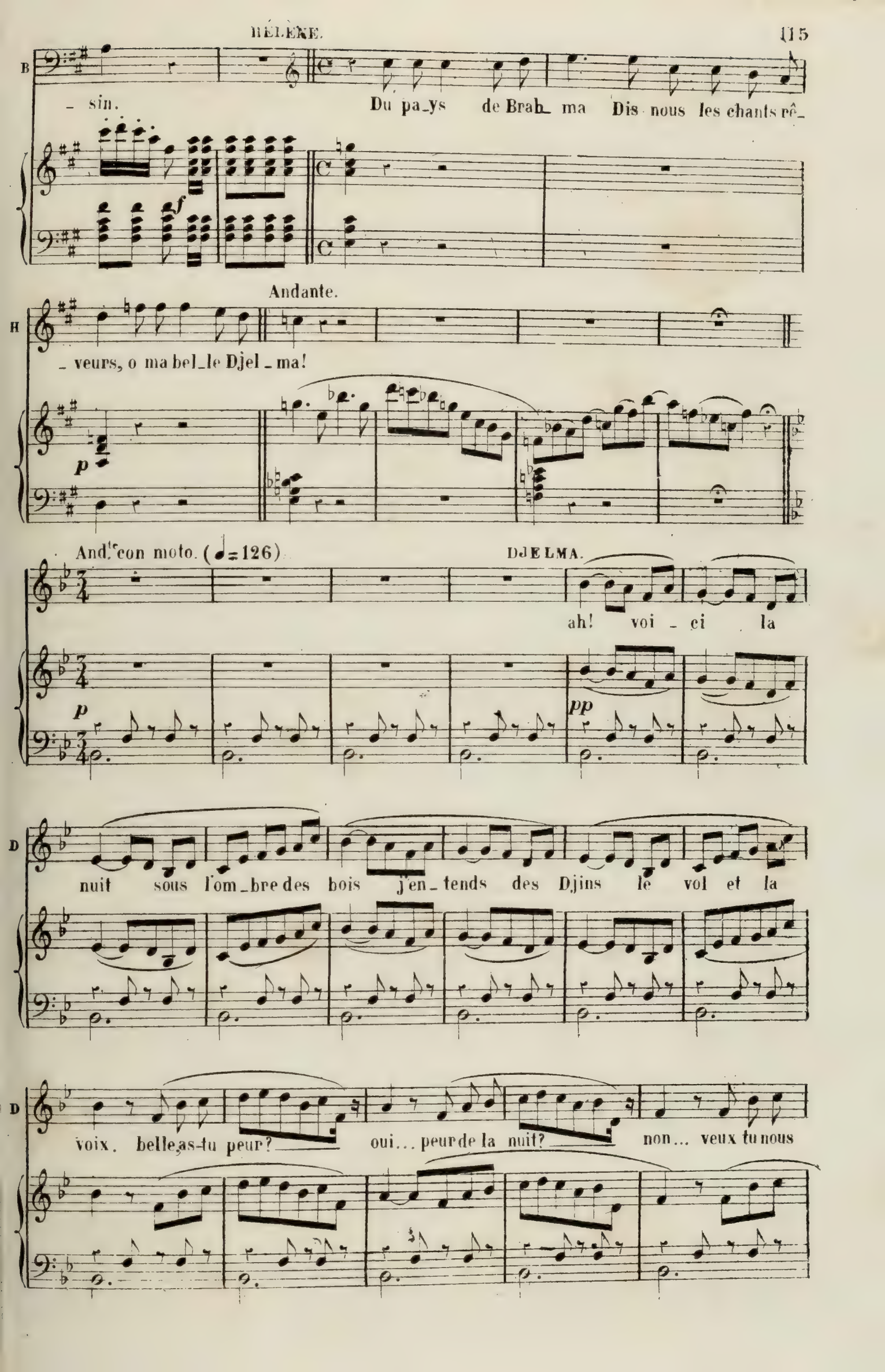
GASTON avec les 1ers TÉNORS.

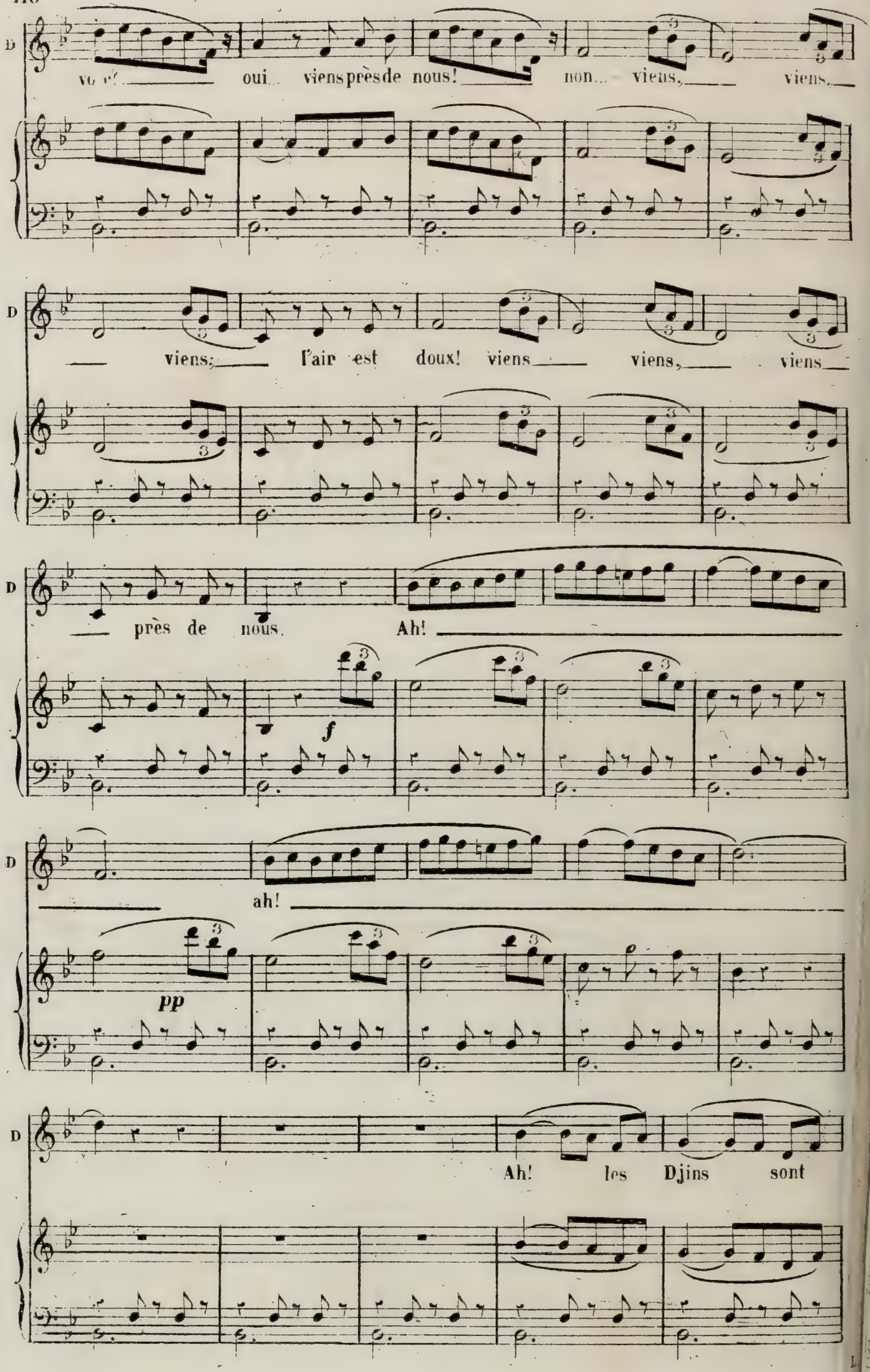
Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeu_nes tê_tes le temps fuit. Douce i_

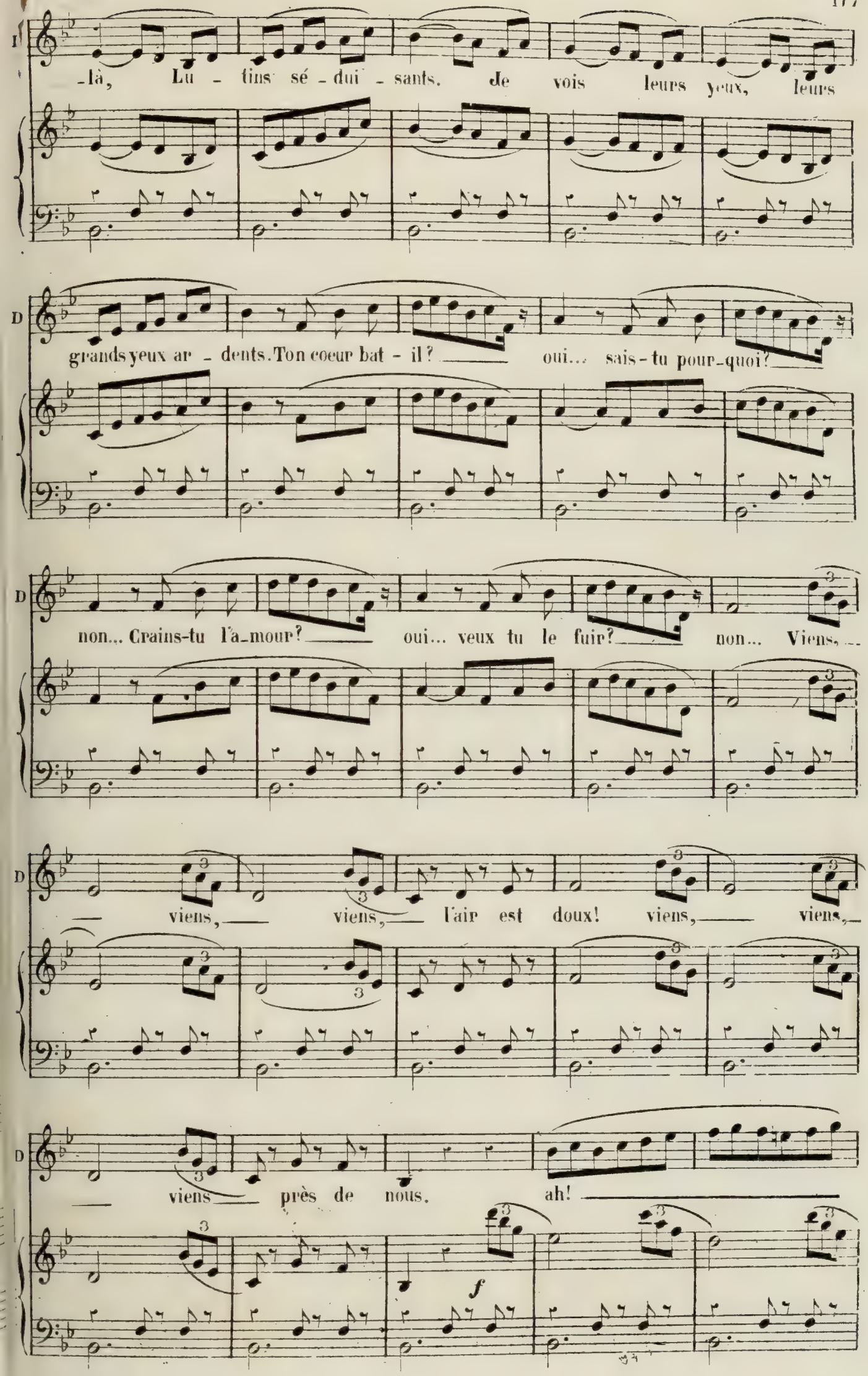
De MAILLY, BERGEc et le GOUVr avec les BASSES.

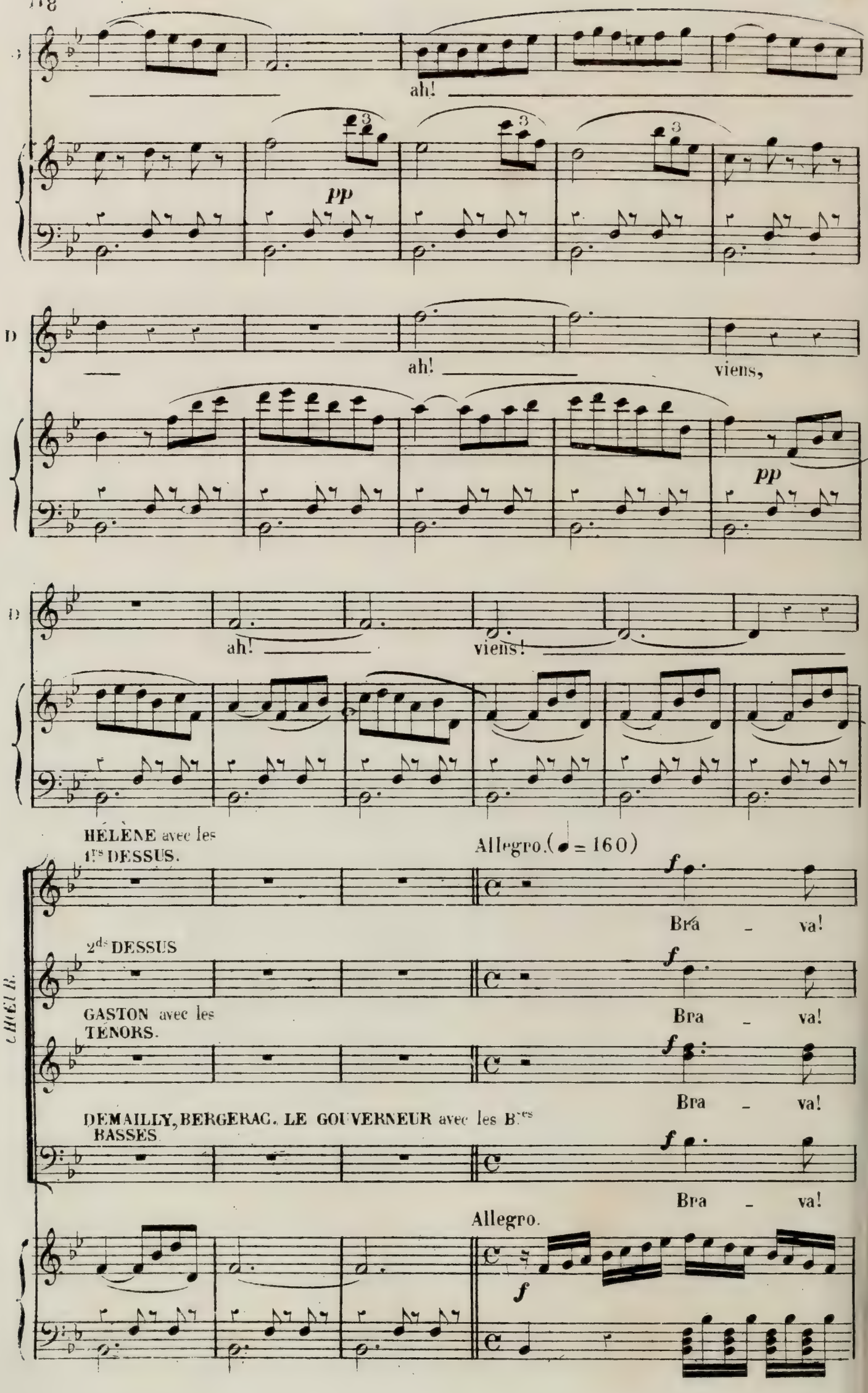
Dans les fê_tes, dans les fê_tes et le bruit, jeu_nes tê_tes le temps fuit. Douce i_

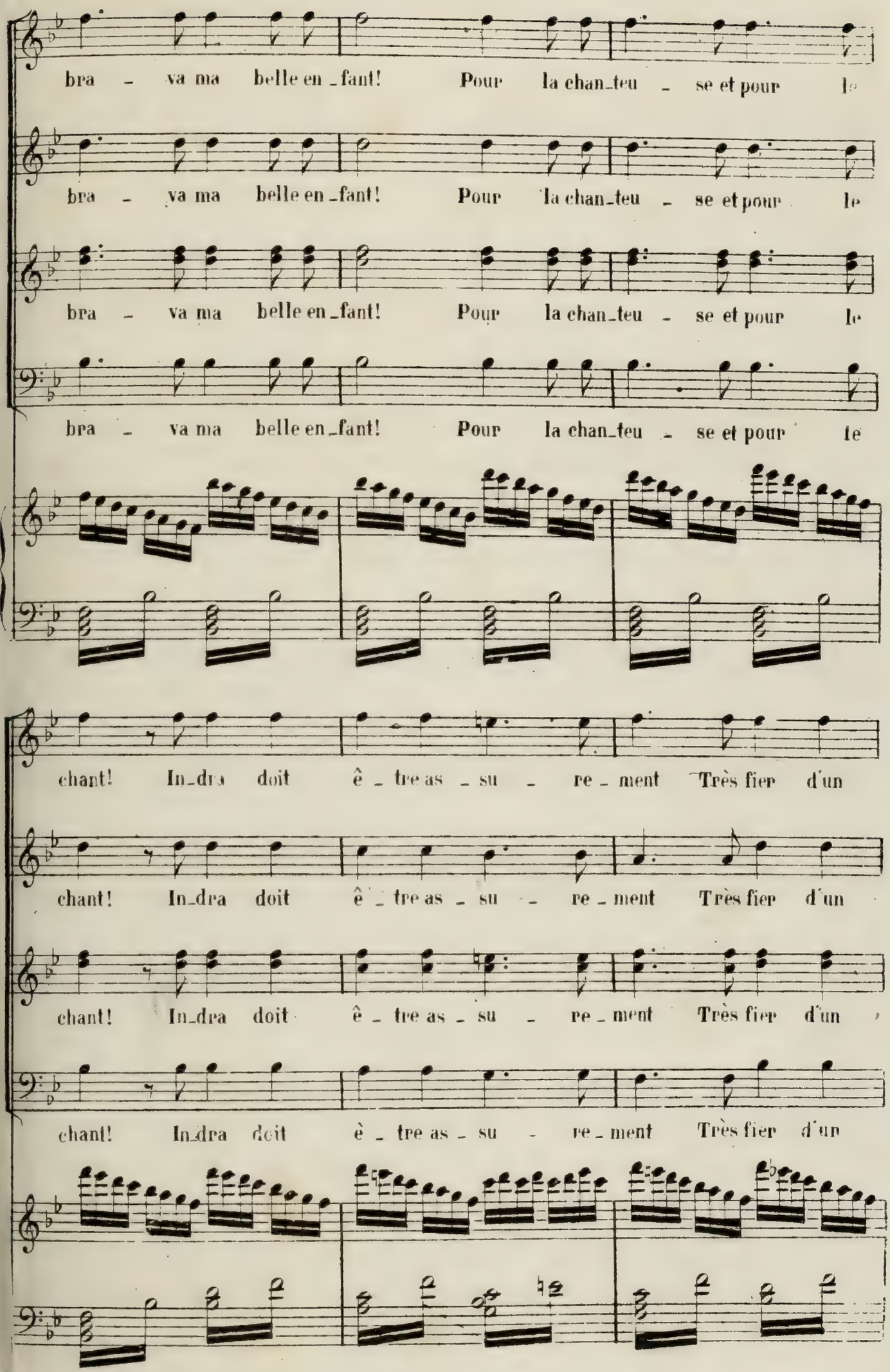

_vres_se des beaux jours la jeu_nes_se et les a_mours.
_vres_se des beaux jours la jeu_nes_se et les a_mours.
_vres_se des beaux jours la jeu_nes_se et les a_mours.
_vres_se des beaux jours la jeu_nes_se et les a_mours.
LE GOUV.r
Pour pren_dre pla_ce, al_lons mes_
BERGE.
G
_sieurs, al_lons mes_sieurs. la main aux da_mes Au
B
jeu comme a la guer_re et comme auprés des femmes, pas de chan_ce cou_

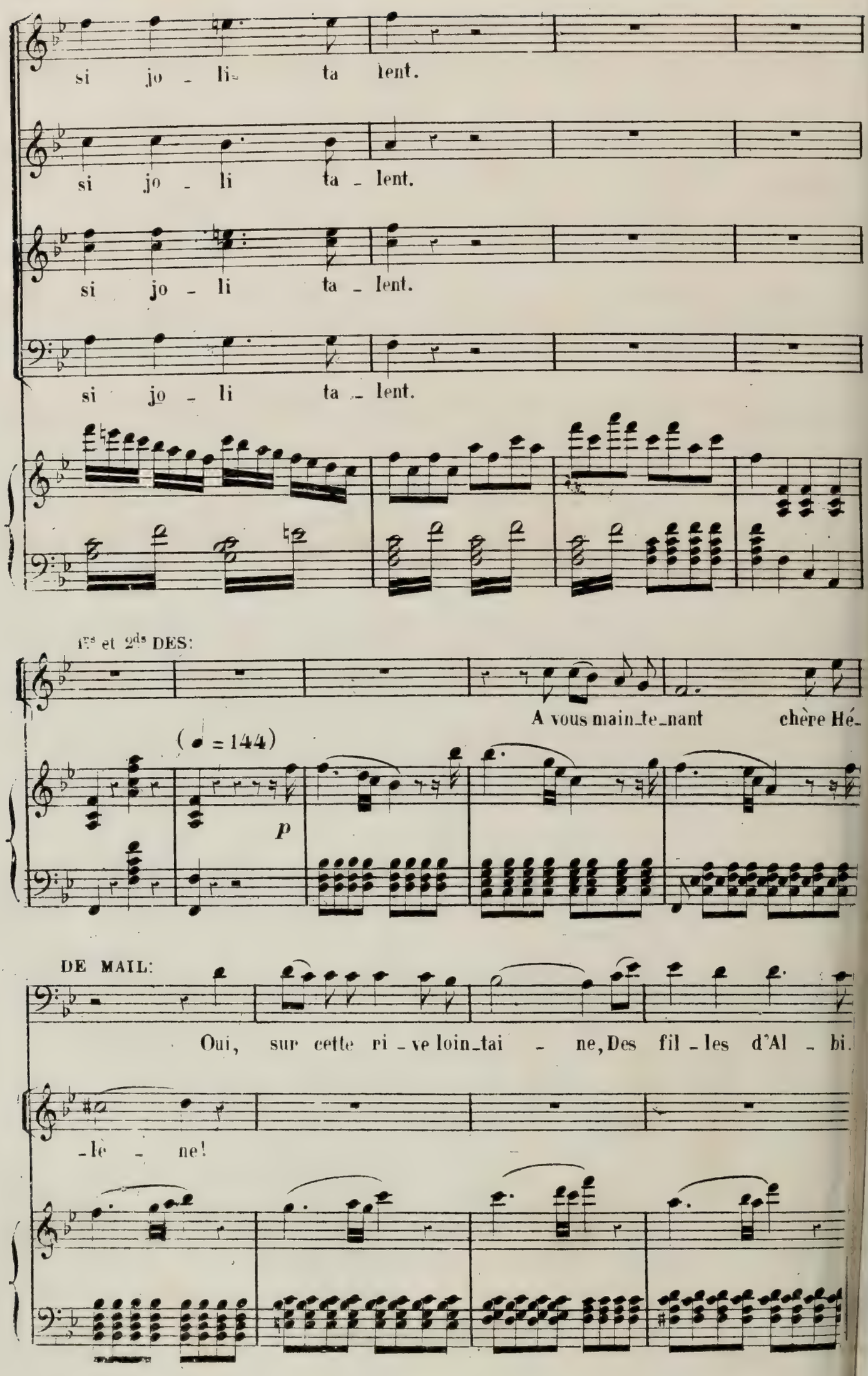

B
- sin.
Du pa_ys de Brah_ ma Dis nous les chants ré_
f
Andante.
H
- veurs, o ma bel_le Djel - ma!
p
And.te con moto. (♩=126)
DJELMA.
ah! voi - ci la
p
pp
D
nuit sous l'om_bre des bois j'en_tends des Djins le vol et la
D
voix. belle as-tu peur? oui... peur de la nuit? non... veux tu nous

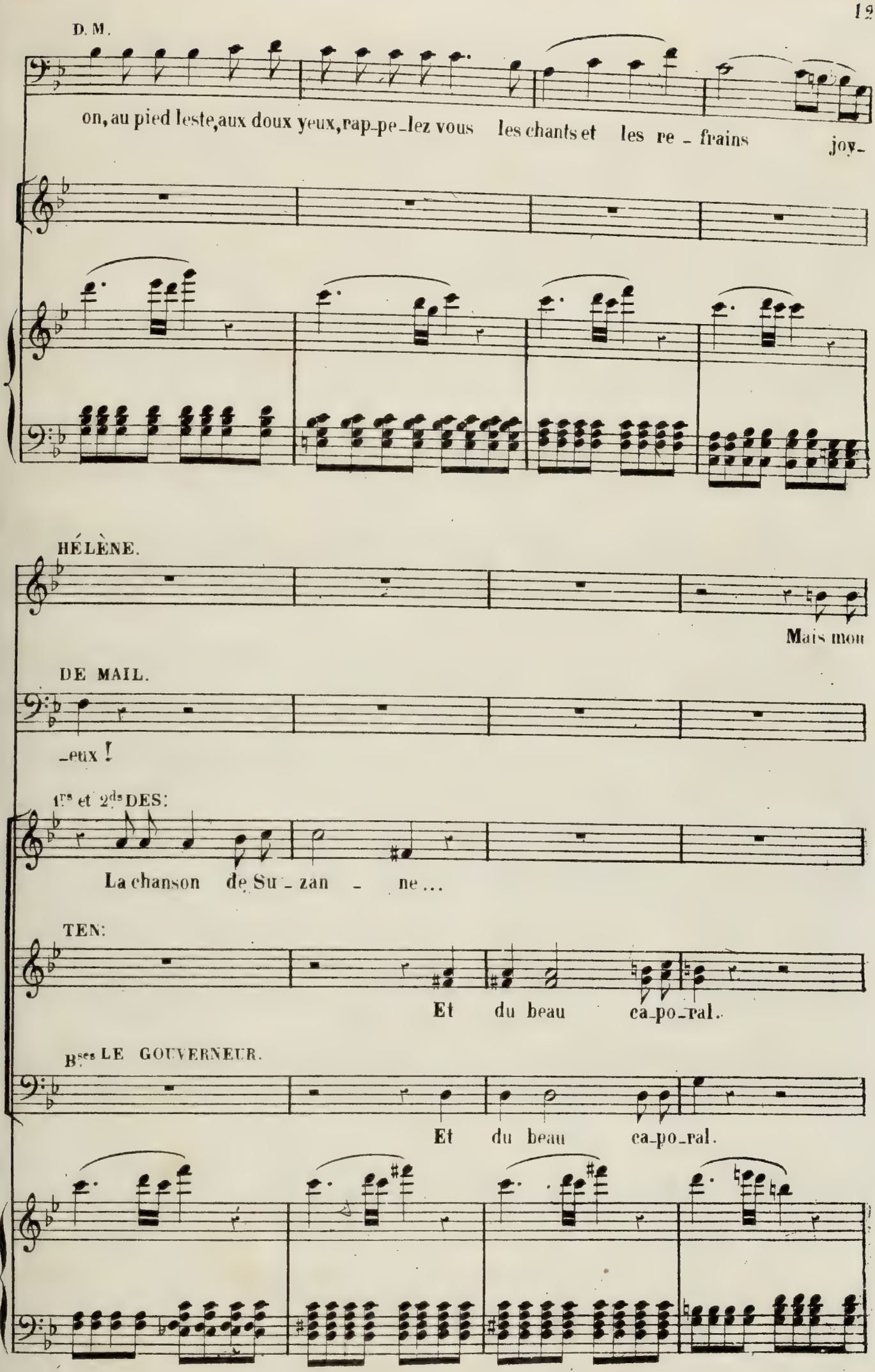

D
oui... viens près de nous! non... viens, viens,
viens; l'air est doux! viens viens, viens
près de nous. Ah!
f
ah!
pp
Ah! les Djins sont

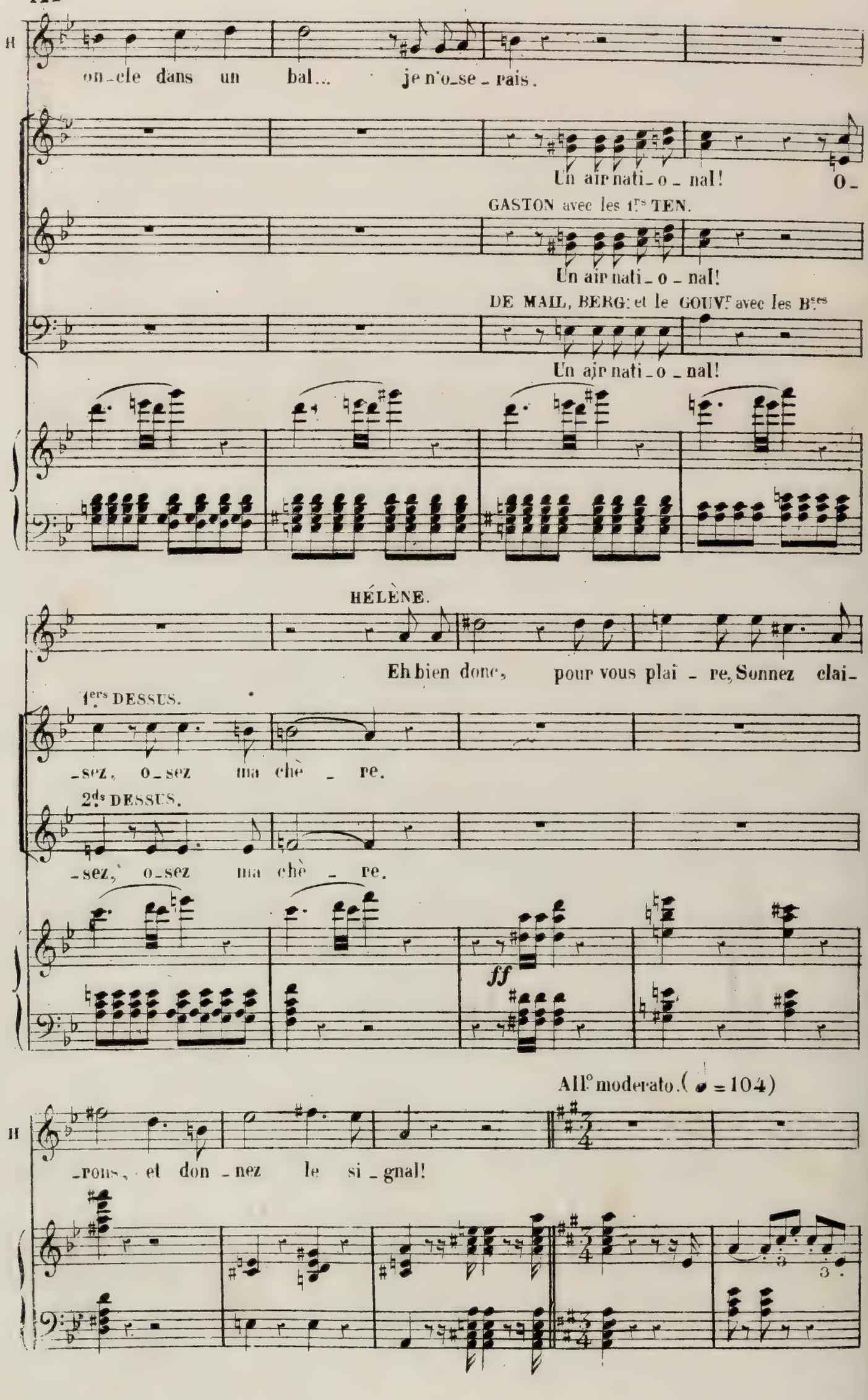

I
là, Lu - tins sé - dui - sants. Je vois leurs yeux, leurs
D
grands yeux ar - dents. Ton coeur bat - il? ___ oui... sais-tu pour-quoi? ___
D
non... Crains-tu l'a-mour? ___ oui... veux tu le fuir? ___ non... Viens, ...
D
— viens, ___ viens, ___ l'air est doux! viens, ___ viens, —
D
— viens ___ près de nous. ah! ___
f

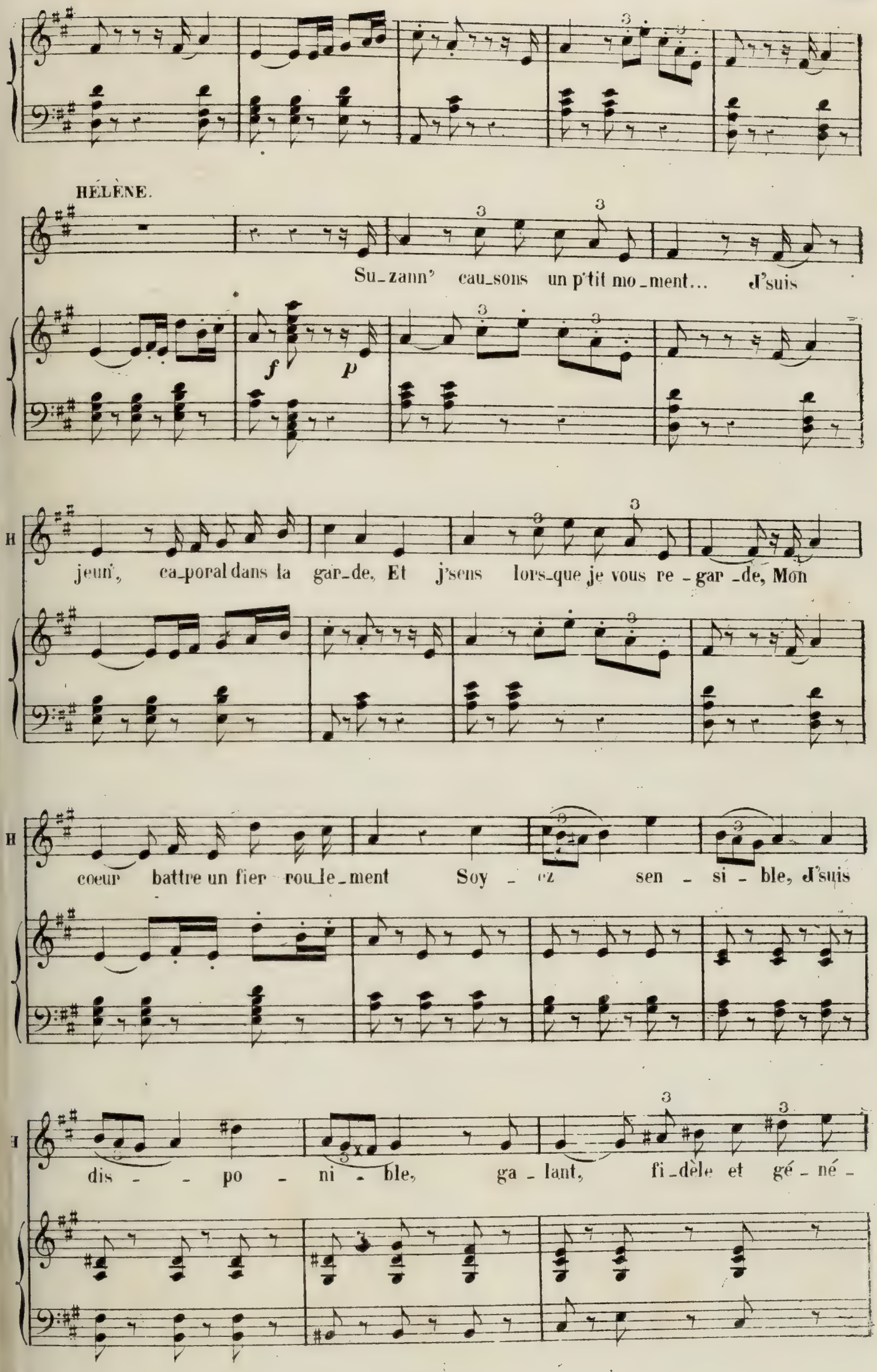

ah!
pp
ah!
viens,
pp
ah!
viens!
HÉLÈNE avec les 1ers DESSUS.
Allegro. (♩ = 160)
f
Bra _ va!
2ds DESSUS
f
Bra _ va!
GASTON avec les TÉNORS.
f
Bra _ va!
DEMAILLY, BERGERAC, LE GOUVERNEUR avec les Bres BASSES
f
Bra _ va!
CHŒUR.
Allegro.
f

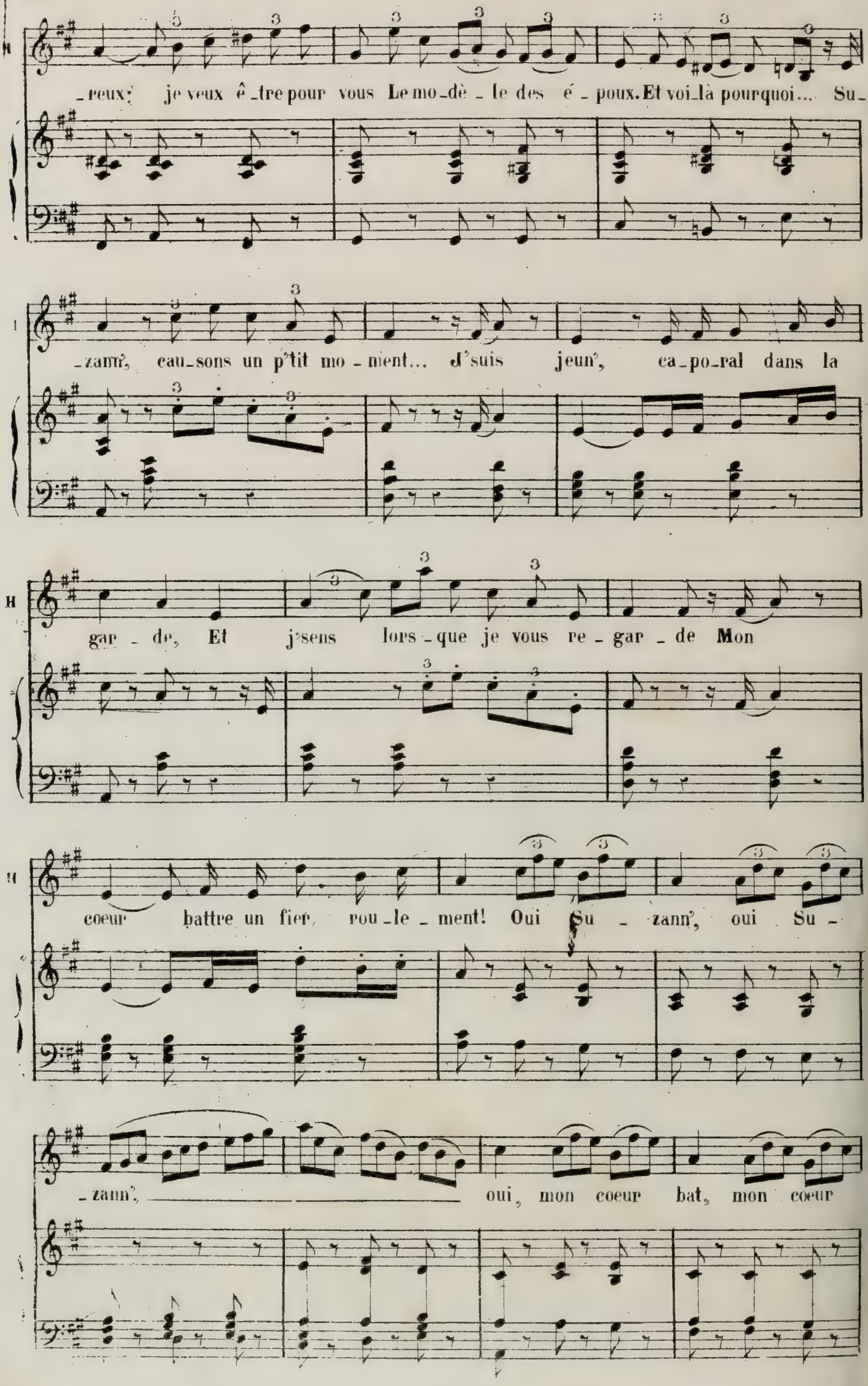

bra - va ma belle en_fant! Pour la chan_teu - se et pour le
bra - va ma belle en_fant! Pour la chan_teu - se et pour le
bra - va ma belle en_fant! Pour la chan_teu - se et pour le
bra - va ma belle en_fant! Pour la chan_teu - se et pour te
chant! In_dra doit ê - tre as - su - re - ment Très fier d'un
chant! In_dra doit ê - tre as - su - re - ment Très fier d'un
chant! In_dra doit ê - tre as - su - re - ment Très fier d'un
chant! In_dra doit è - tre as - su - re - ment Très fier d'un

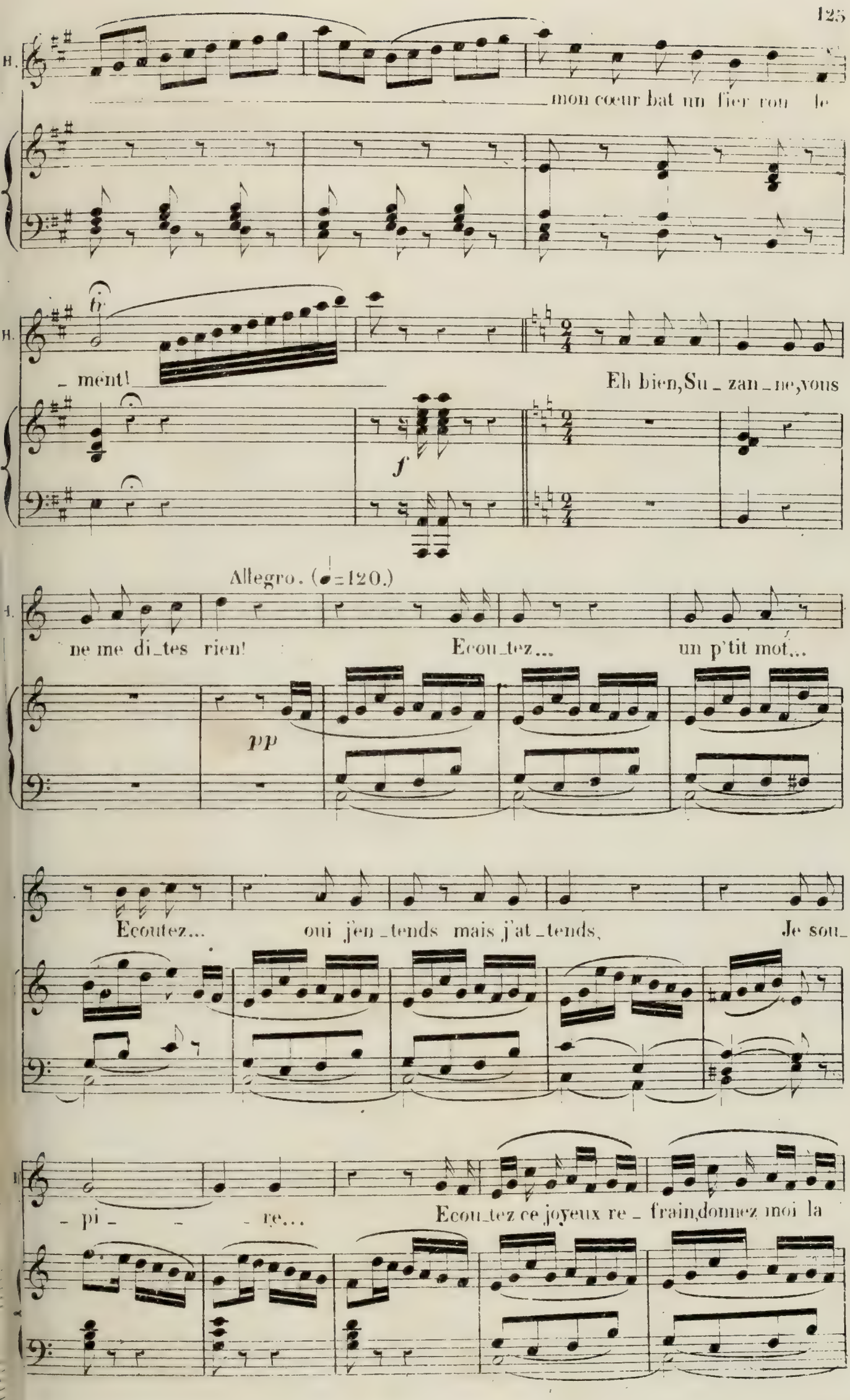

si jo - li ta lent.
si jo - li ta - lent.
si jo - li ta - lent.
si jo - li ta - lent.
1rs et 2ds DES:
A vous main_te_nant chère Hé-
(♩ = 144)
p
DE MAIL:
Oui, sur cette ri - ve loin_tai - ne, Des fil - les d'Al - bi -
- lè - ne!

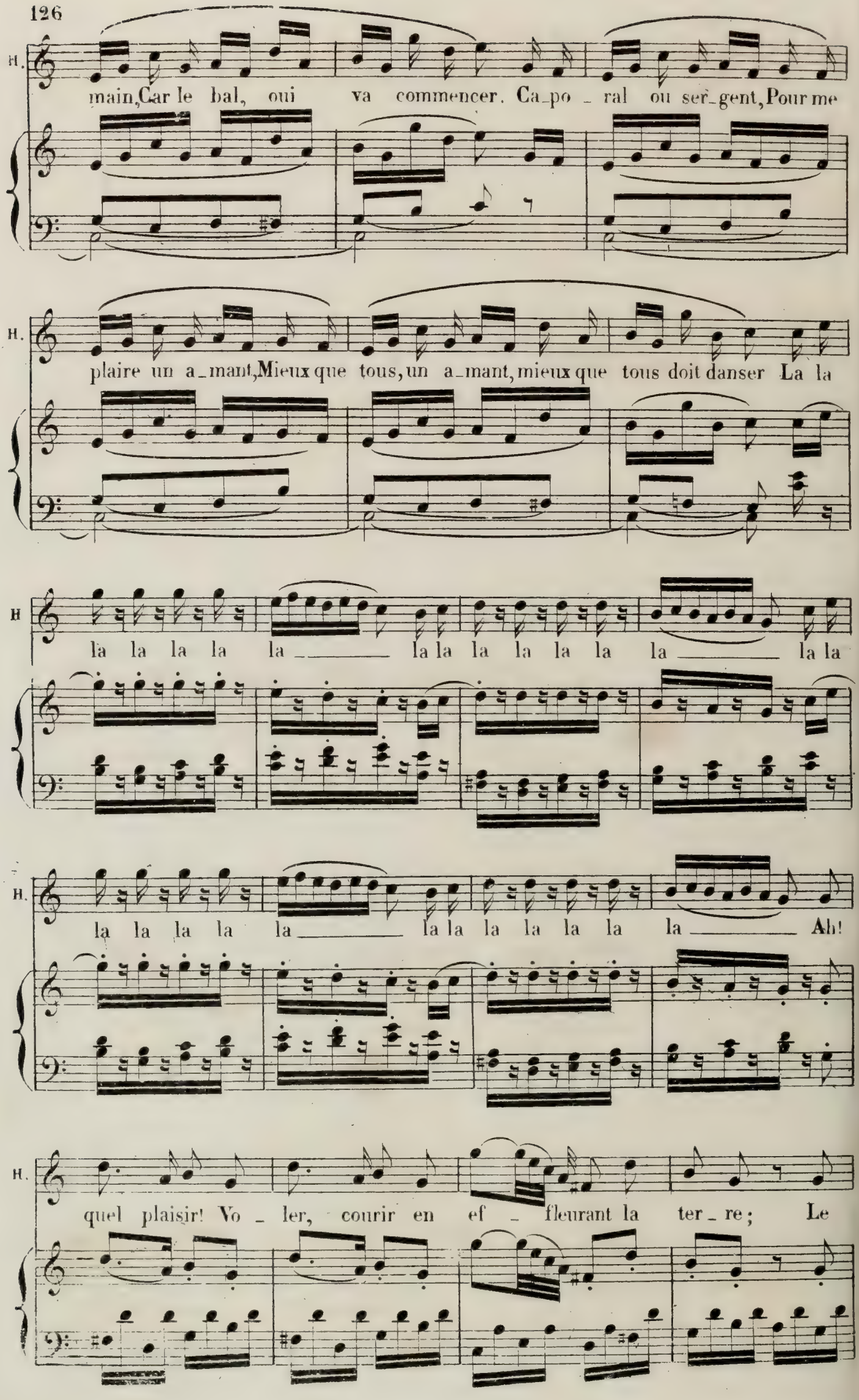

D. M.
on, au pied leste, aux doux yeux, rap-pe-lez vous les chants et les re - frains joy-
HÉLÈNE.
Mais mon
DE MAIL.
-eux !
1rs et 2ds DES:
La chanson de Su - zan - ne ...
TEN:
Et du beau ca-po-ral.
Bses LE GOUVERNEUR.
Et du beau ca-po-ral.

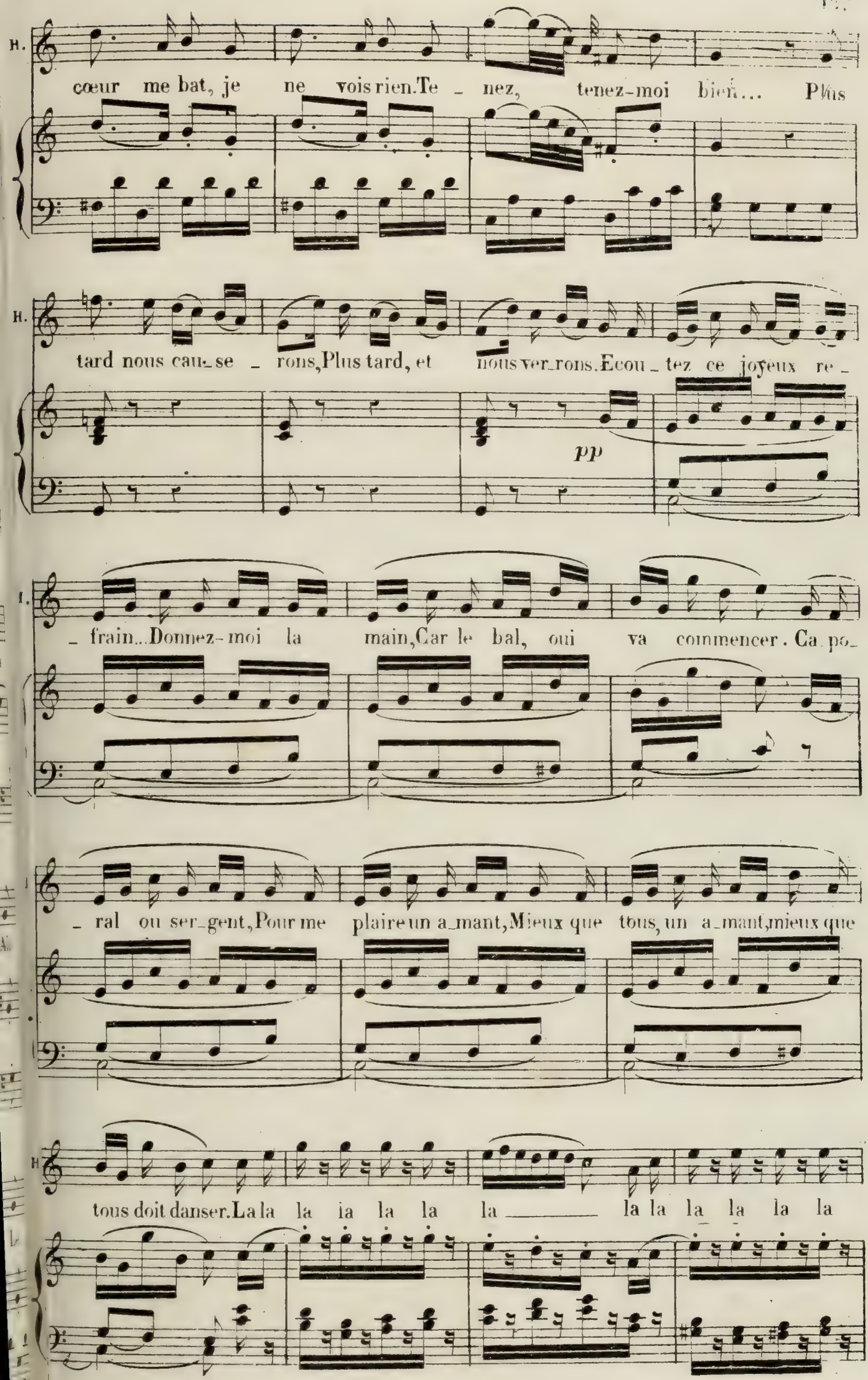

H
on-cle dans un bal... je n'o-se-rais.
Un air nati-o-nal! O-
GASTON avec les 1.rs TEN.
Un air nati-o-nal!
DE MAIL, BERG. et le GOUV.r avec les B.ses
Un air nati-o-nal!
HÉLÈNE.
Eh bien donc, pour vous plai-re, Sonnez clai-
1.ers DESSUS.
-sez, o-sez ma chè-re.
2.ds DESSUS.
-sez, o-sez ma chè-re.
ff
All.o moderato. (♩ = 104)
H
-rons, et don-nez le si-gnal!

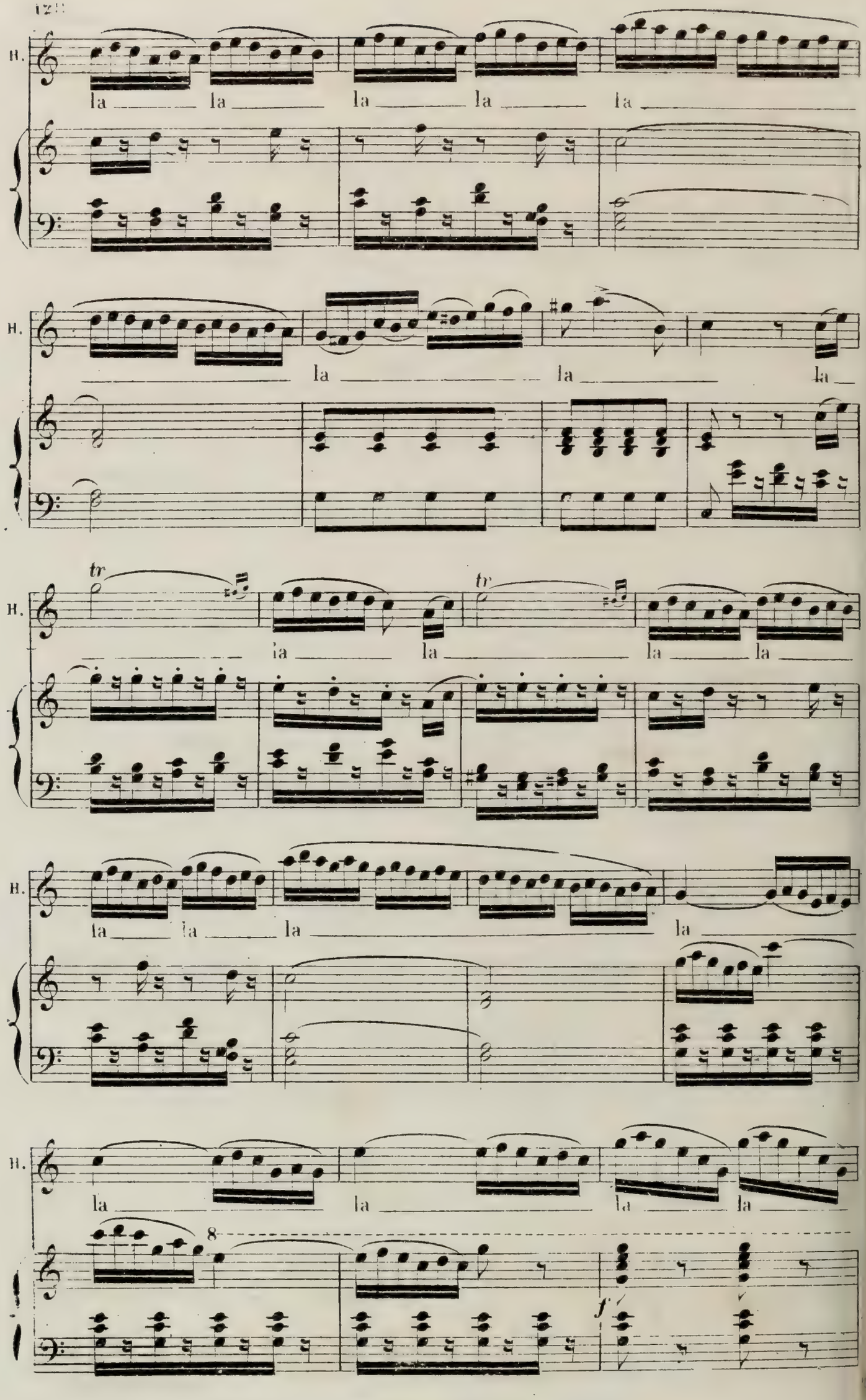

HÉLÈNE.
Su_zann' cau_sons un p'tit mo_ment... J'suis
f
p
jeun', ca_poral dans la gar_de. Et j'sens lors_que je vous re_gar_de, Mon
coeur battre un fier rou_le_ment Soy_ez sen_si_ble, j'suis
dis_po_ni_ble, ga_lant, fi_dèle et gé_né_

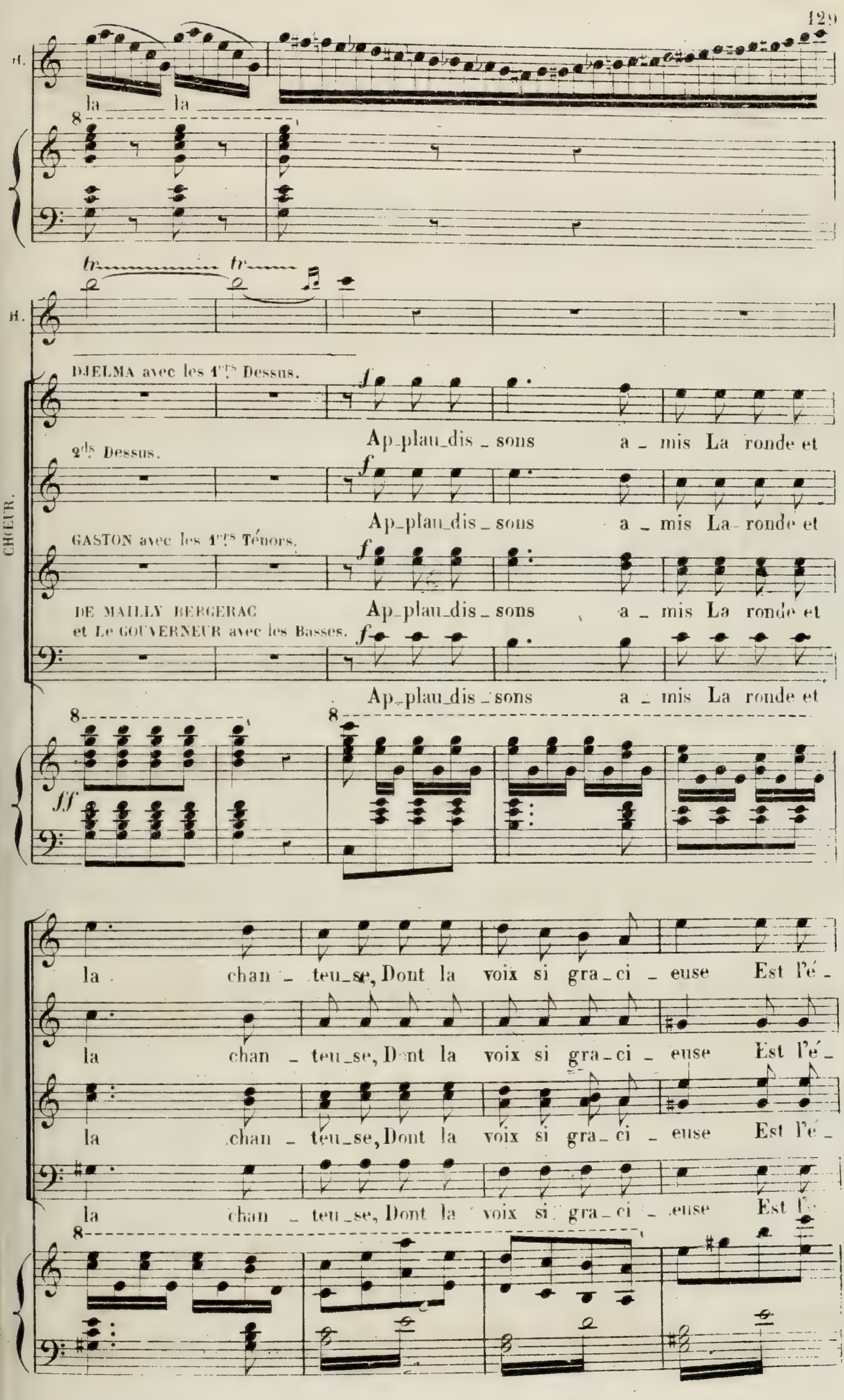

-reux, je veux ê-tre pour vous Le mo-dè-le des é-poux. Et voi-là pourquoi... Su-
-zann', causons un p'tit mo-ment... d'suis jeun', ca-po-ral dans la
gar-de, Et j'sens lors-que je vous re-gar-de Mon
coeur battre un fier rou-le-ment! Oui Su-zann', oui Su-
-zann', oui, mon coeur bat, mon coeur


mon coeur bat un fier rou le
fp
ment!
Eh bien, Su_zan_ne, vous
f
Allegro. (♩=120.)
ne me di_tes rien!
Ecou_tez...
un p'tit mot...
pp
Ecoutez...
oui j'en_tends mais j'at_tends,
Je sou_
pi_ re...
Ecou_tez ce joyeux re_frain, donnez moi la

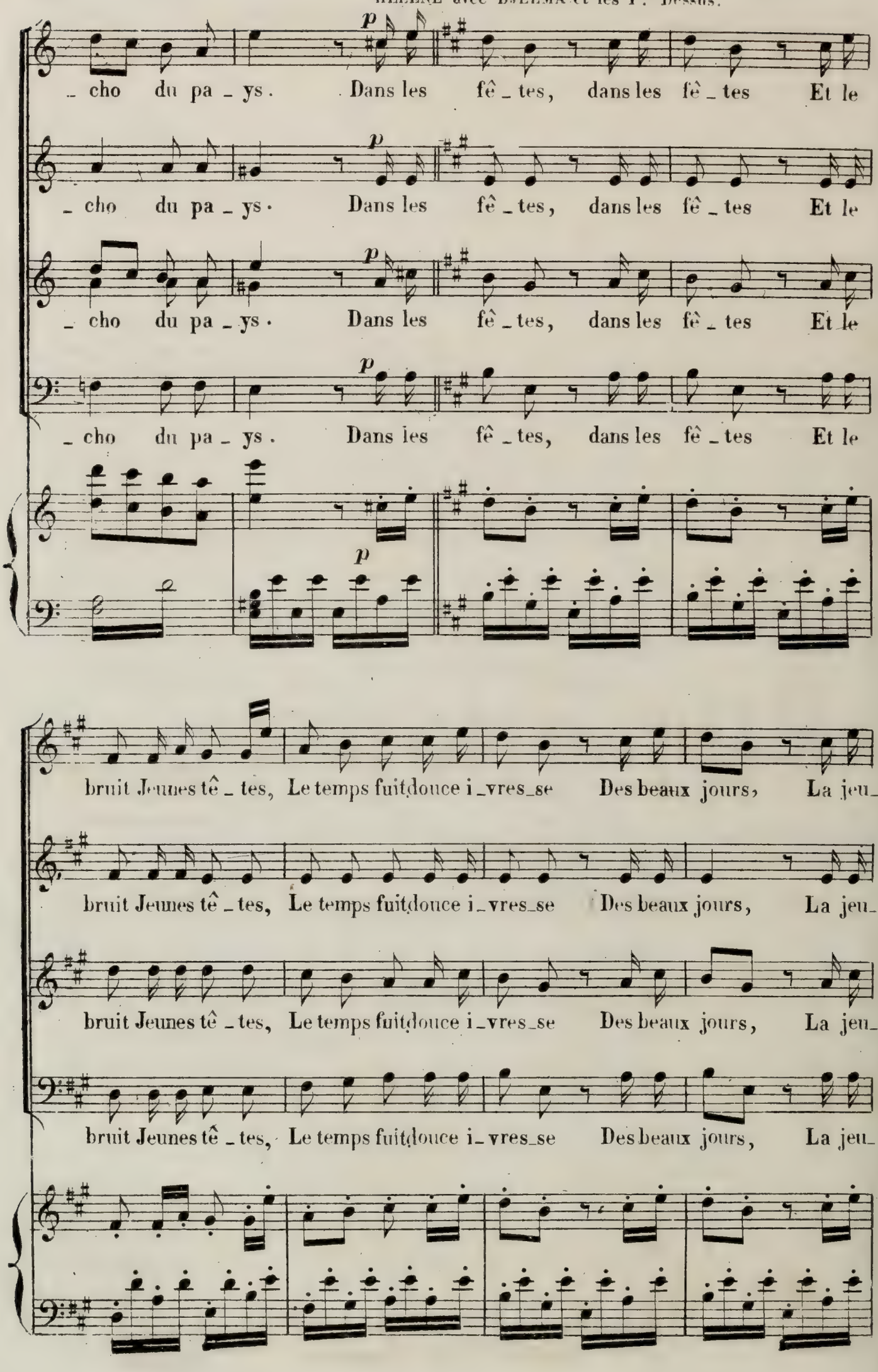

H.
main, Car le bal, oui va commencer. Ca_po_ral ou ser_gent, Pour me
H.
plaire un a_mant, Mieux que tous, un a_mant, mieux que tous doit danser La la
H
la la la la la la la la la la la la la la la la la la
H.
la la la la la la la la la la la la la la la la la Ah!
H.
quel plaisir! Vo_ler, courir en ef_fleurant la ter_re; Le

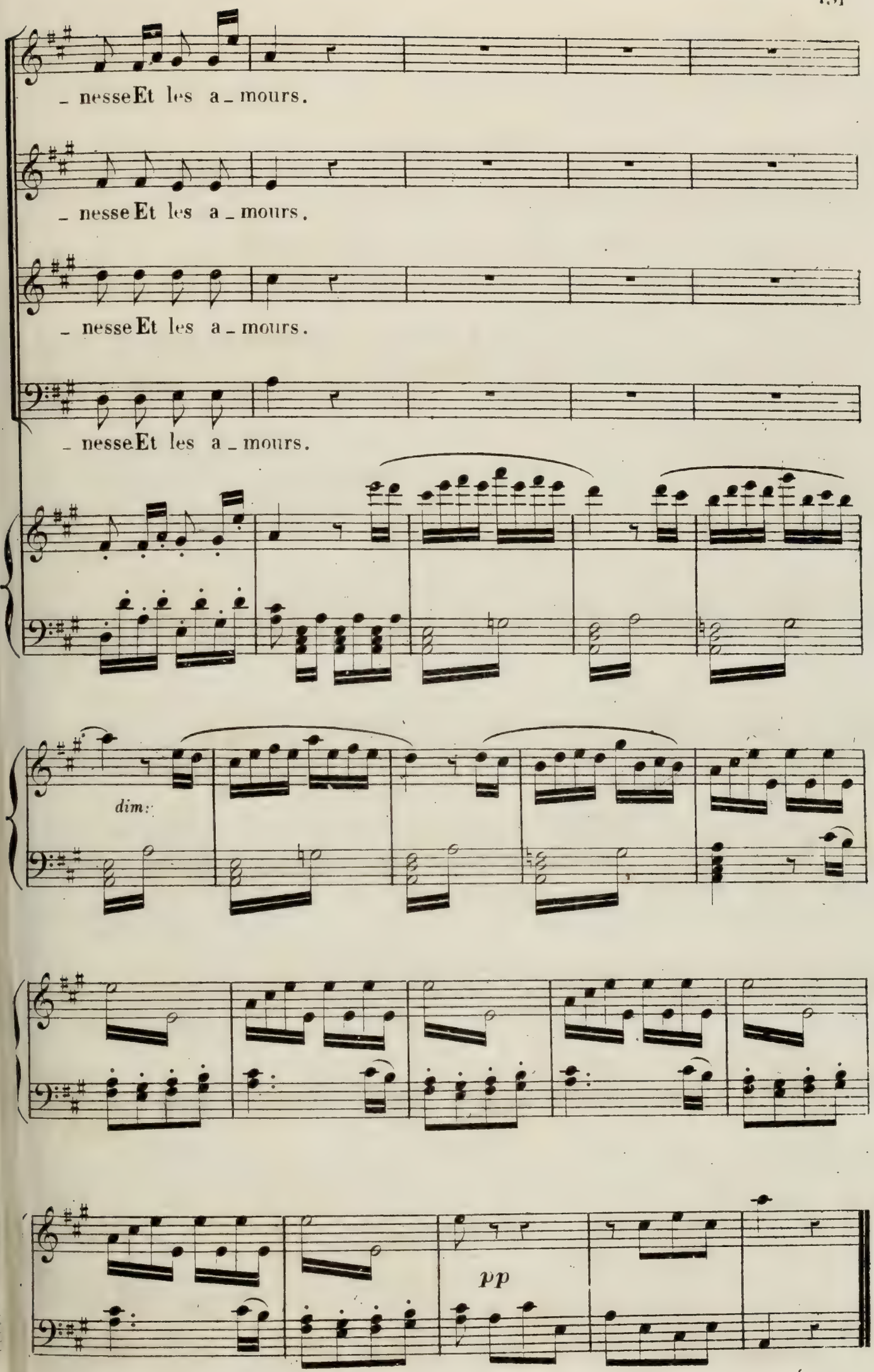

H.
cœur me bat, je ne vois rien. Te - nez, tenez-moi bien... Plus
H.
tard nous cau-se - rons, Plus tard, et nous ver-rons. Ecou - tez ce joyeux re -
pp
I.
- frain... Donnez-moi la main, Car le bal, oui va commencer. Ca-po-
I
- ral ou ser-gent, Pour me plaire un a-mant, Mieux que tous, un a-mant, mieux que
H
tous doit danser. La la la la la la la la la la la la la la


B.
la la la la la
B.
la la la
B.
tr
la la
tr
la la
B.
la la la la
B.
la la la la
8
f


H.
la la
H.
CHŒUR.
DJELMA avec les 1ers Dessus.
2ds Dessus.
GASTON avec les 1ers Ténors.
DE MAILLY BERGERAC
et Le GOUVERNEUR avec les Basses.
Ap_plau_dis_sons a_mis La ronde et
Ap_plau_dis_sons a_mis La_ronde et
Ap_plau_dis_sons a_mis La ronde et
Ap_plau_dis_sons a_mis La ronde et
la chan_teu_se, Dont la voix si gra_ci_euse Est l'é_
la chan_teu_se, Dont la voix si gra_ci_euse Est l'é_
la chan_teu_se, Dont la voix si gra_ci_euse Est l'é_
la chan_teu_se, Dont la voix si gra_ci_euse Est l'

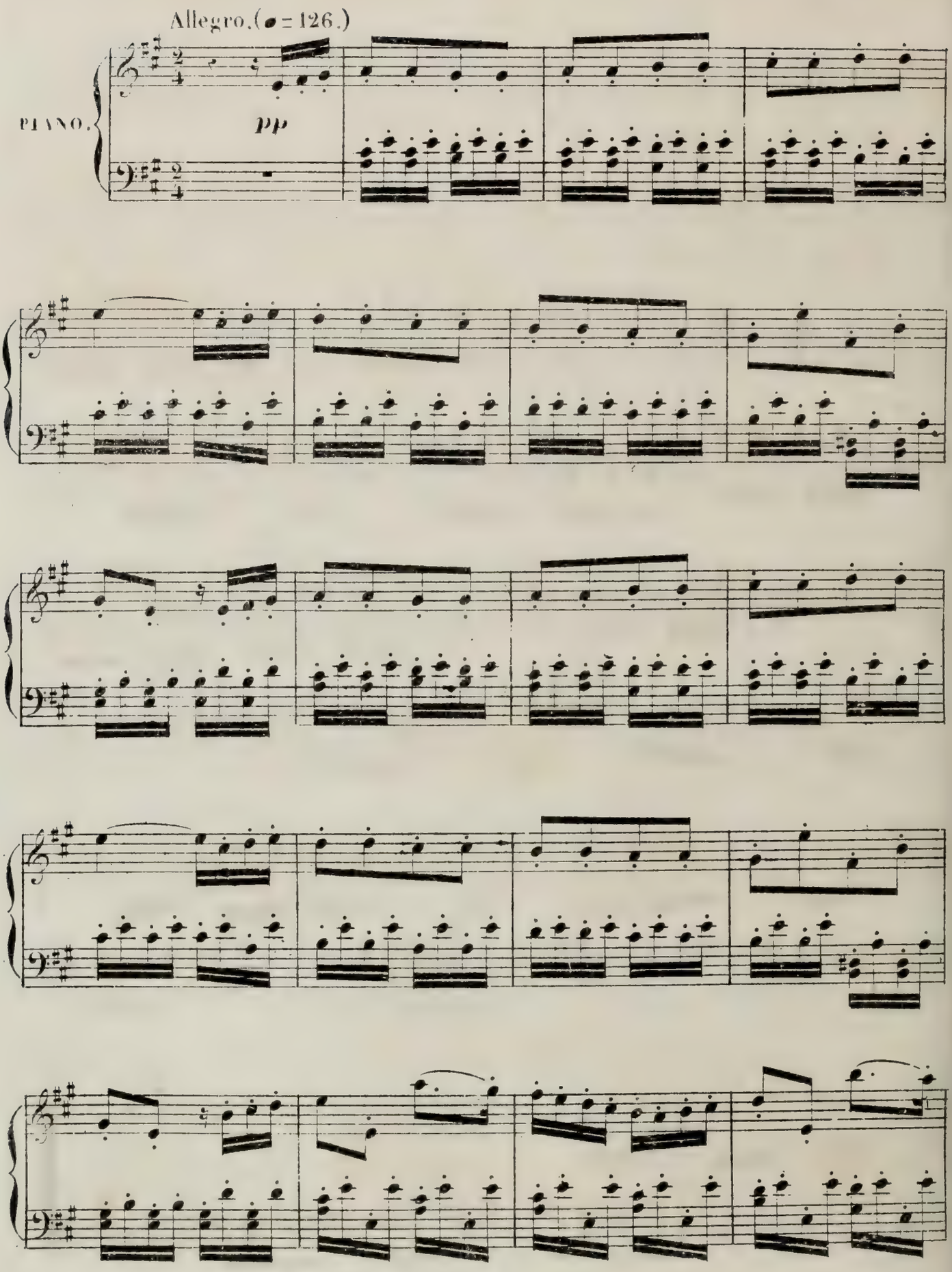
HÉLÈNE avec DJELMA et les 1ers Dessus.

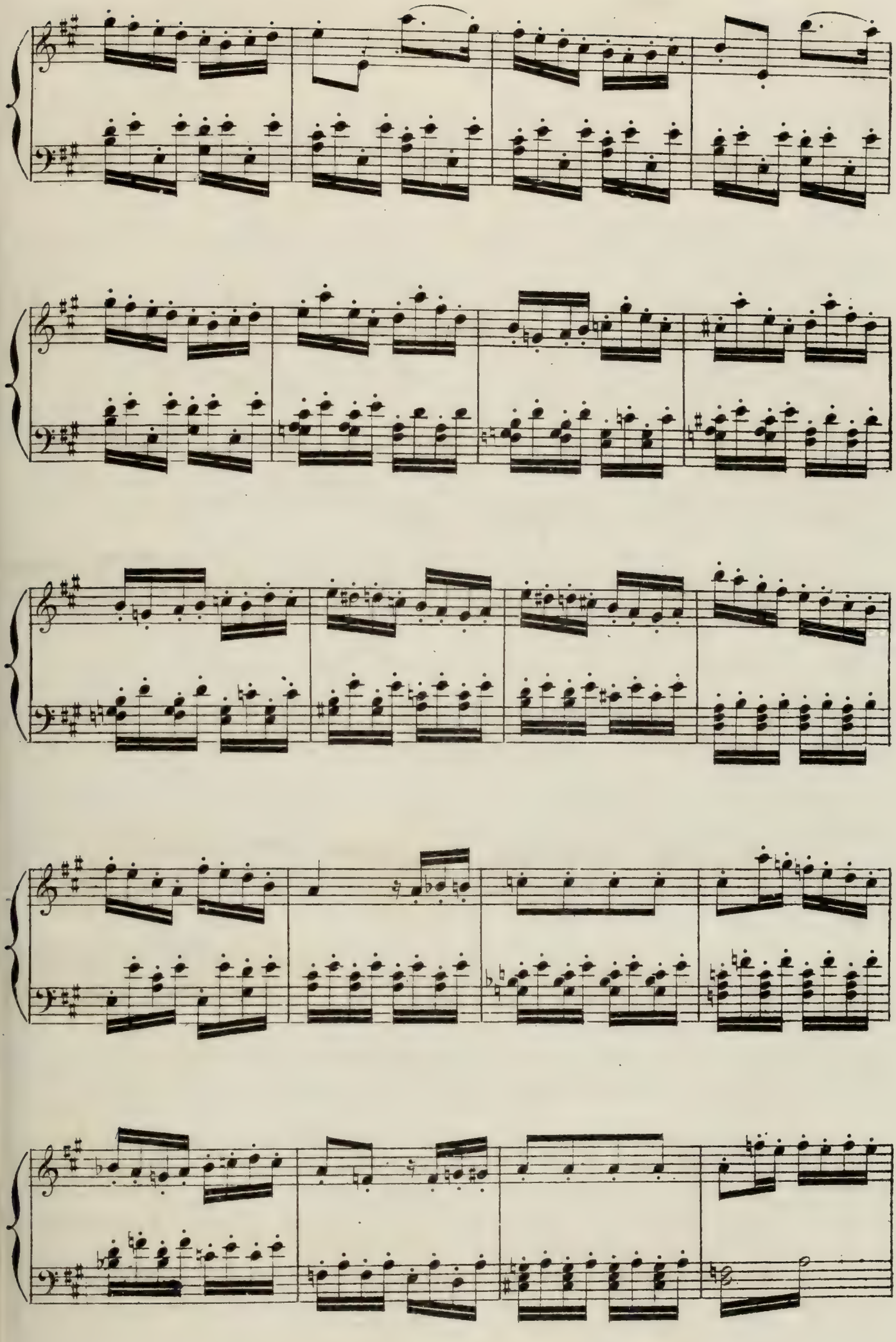


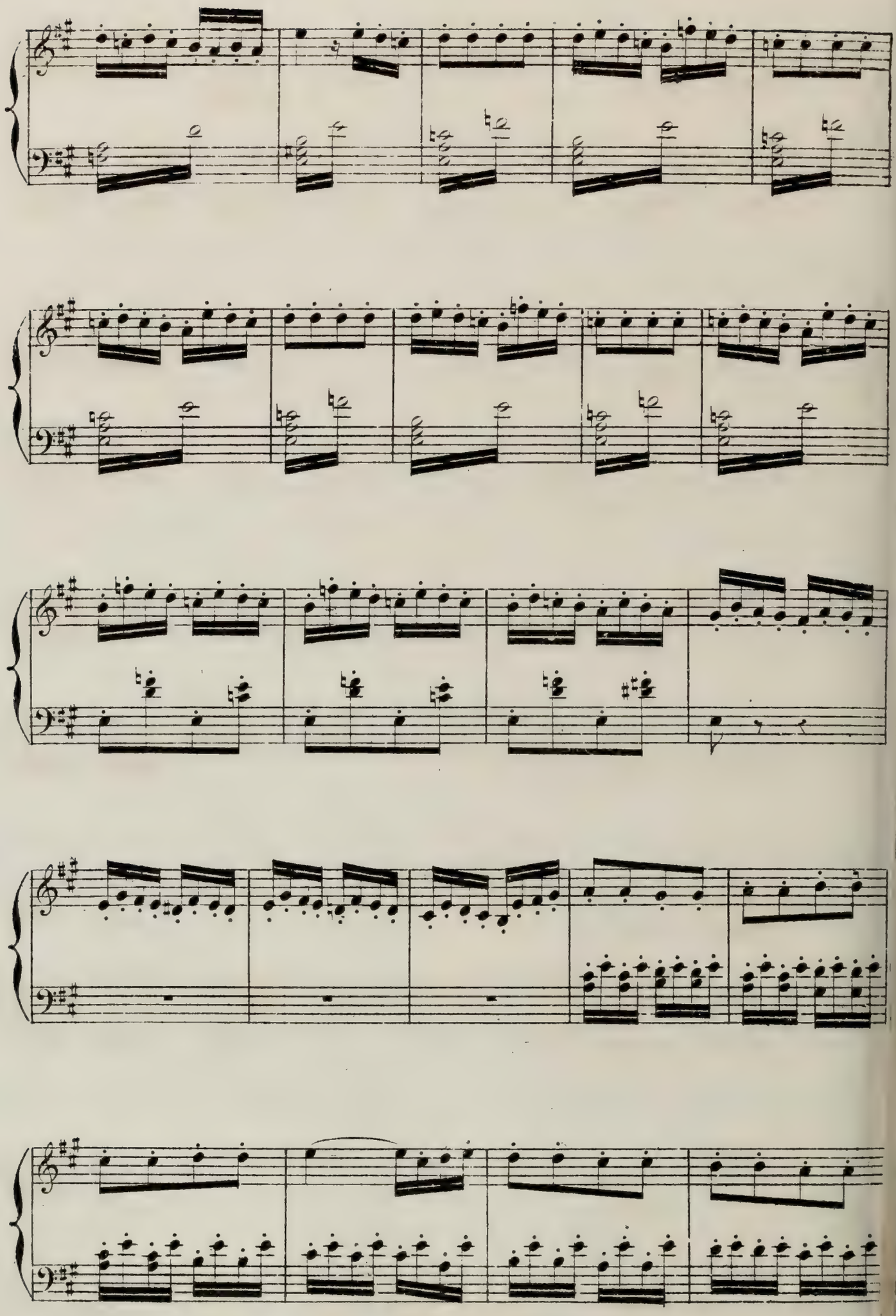

_ nesseEt les a_mours.
_ nesse Et les a_mours.
_ nesse Et les a_mours.
_ nesseEt les a_mours.
dim:
pp

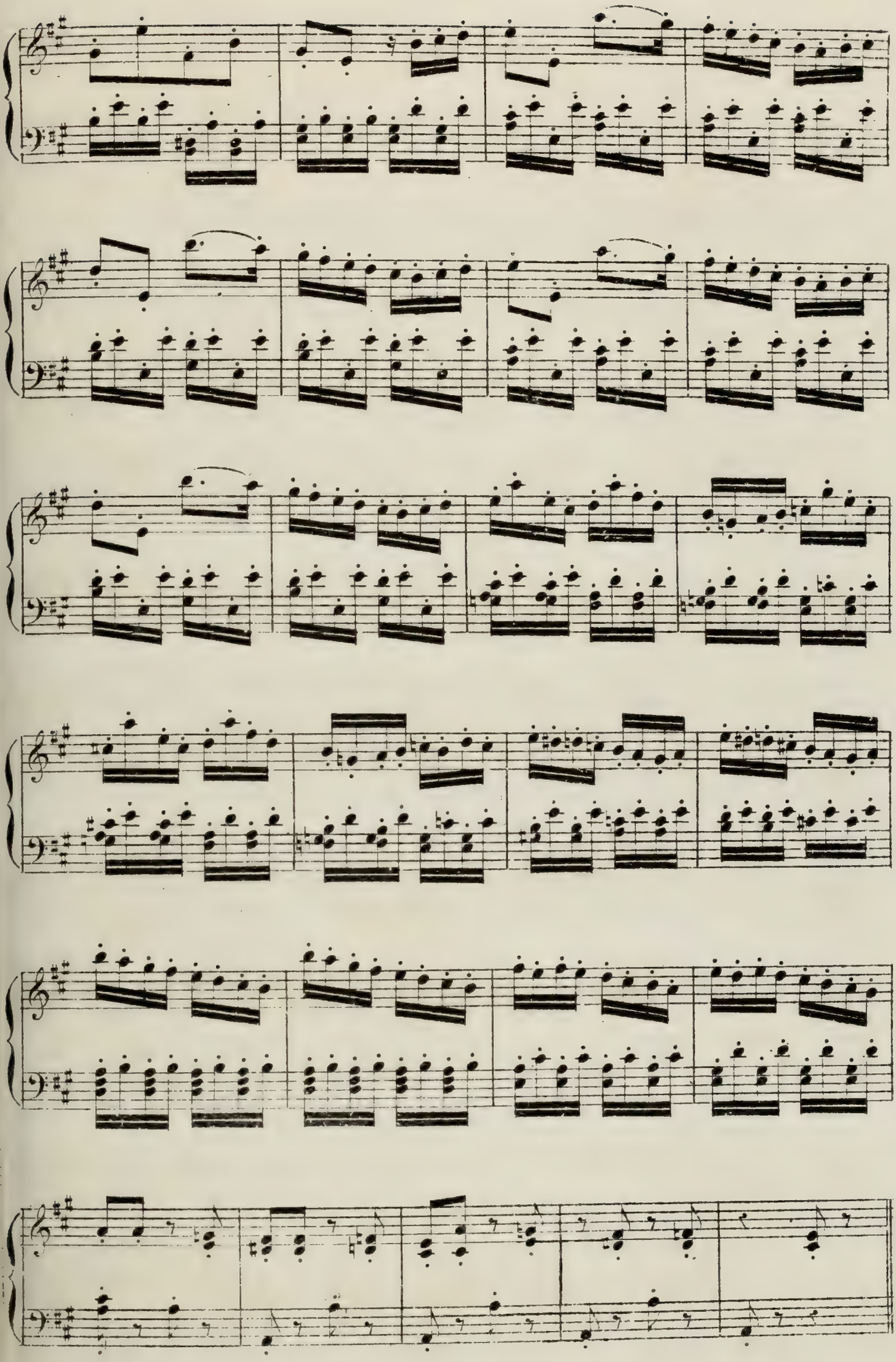
N.° 7.bis

MÉLODRAME.

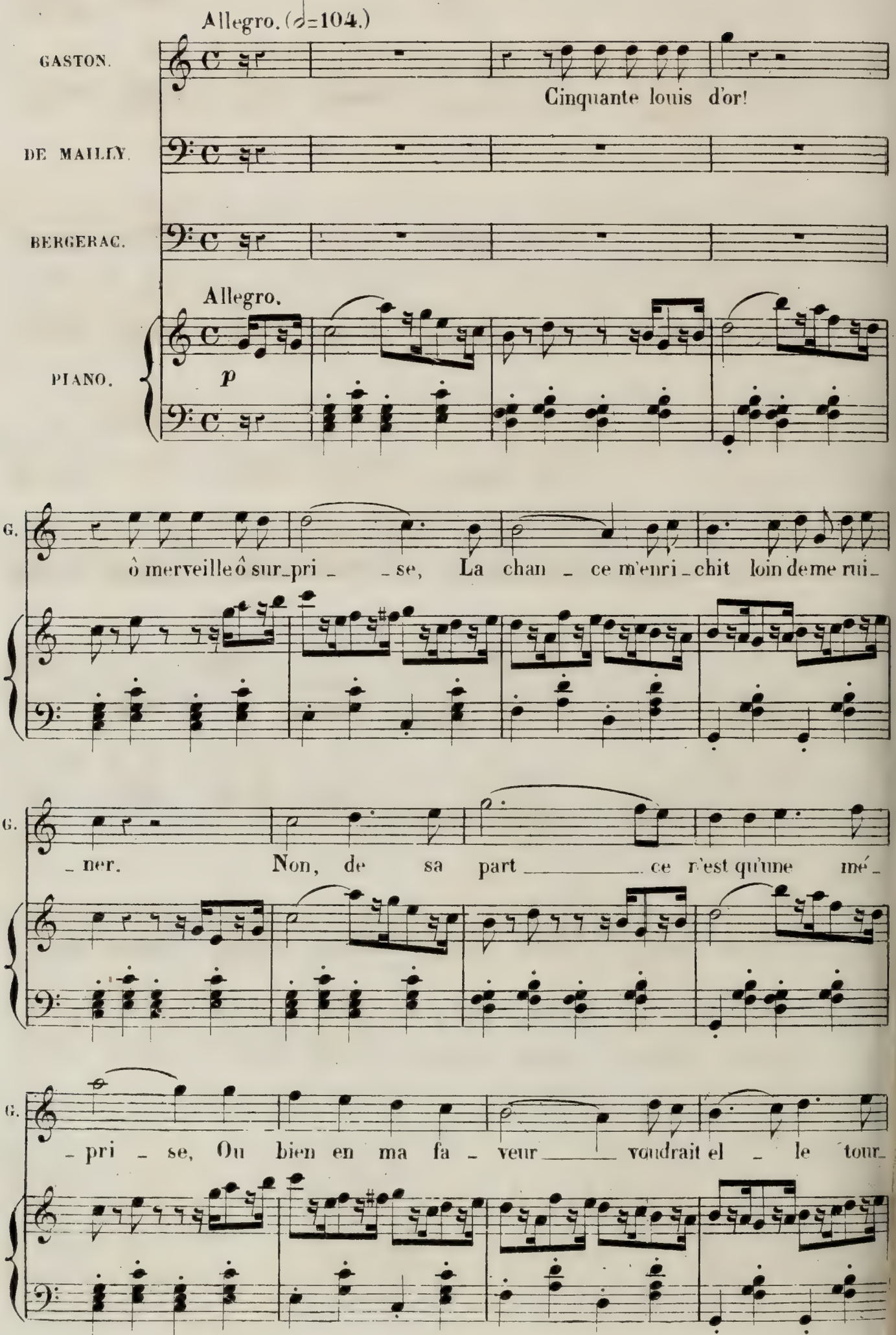


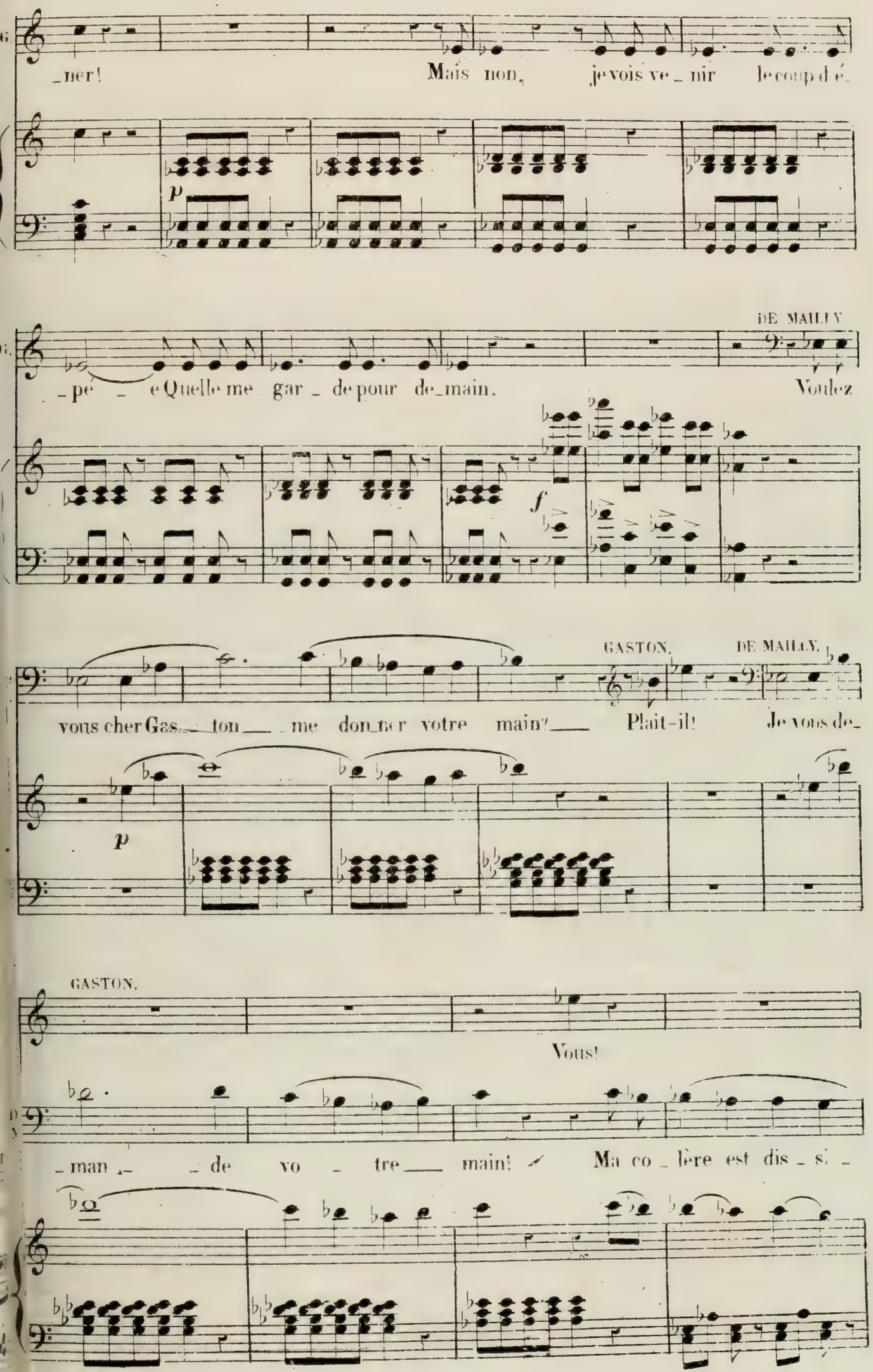


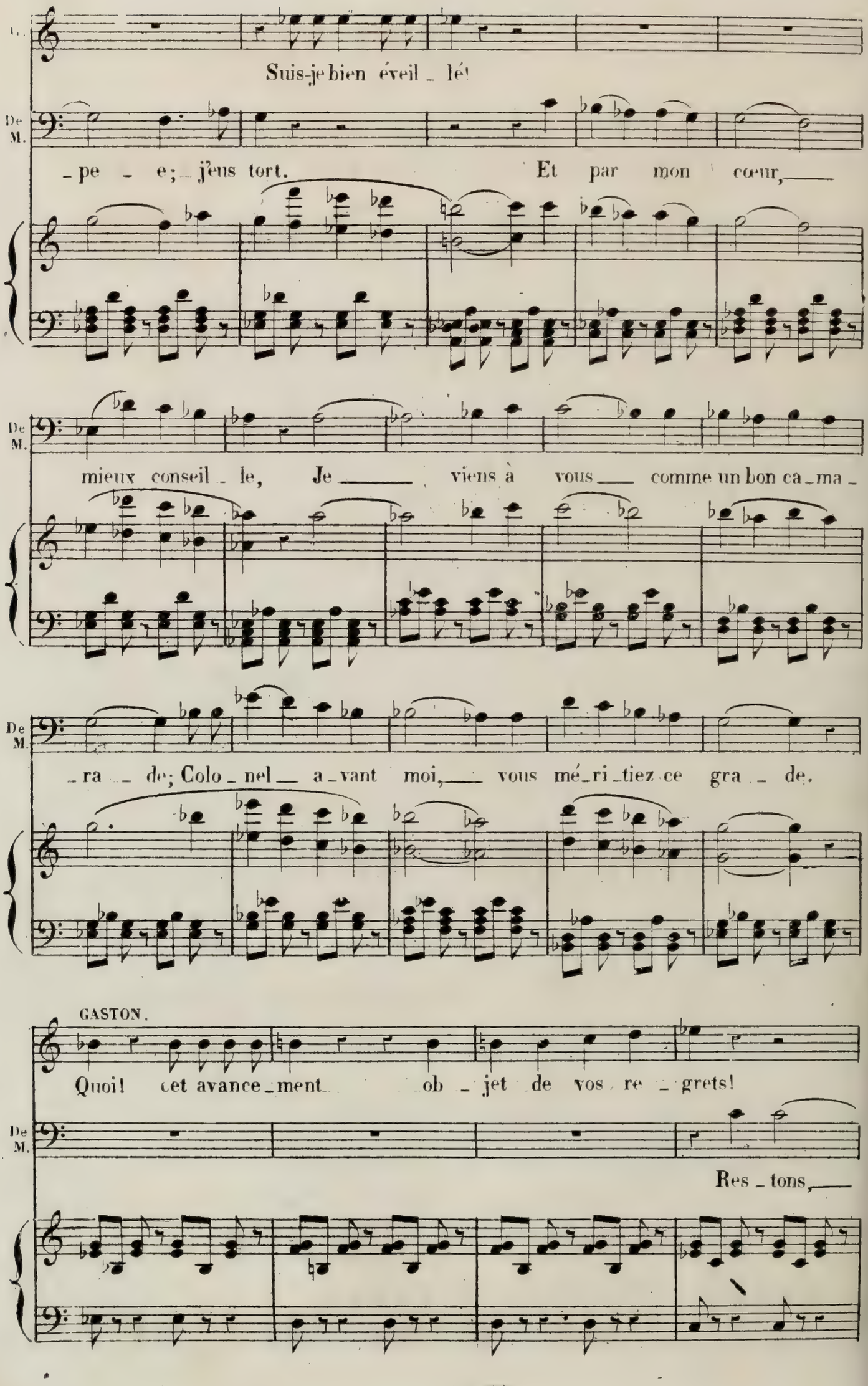


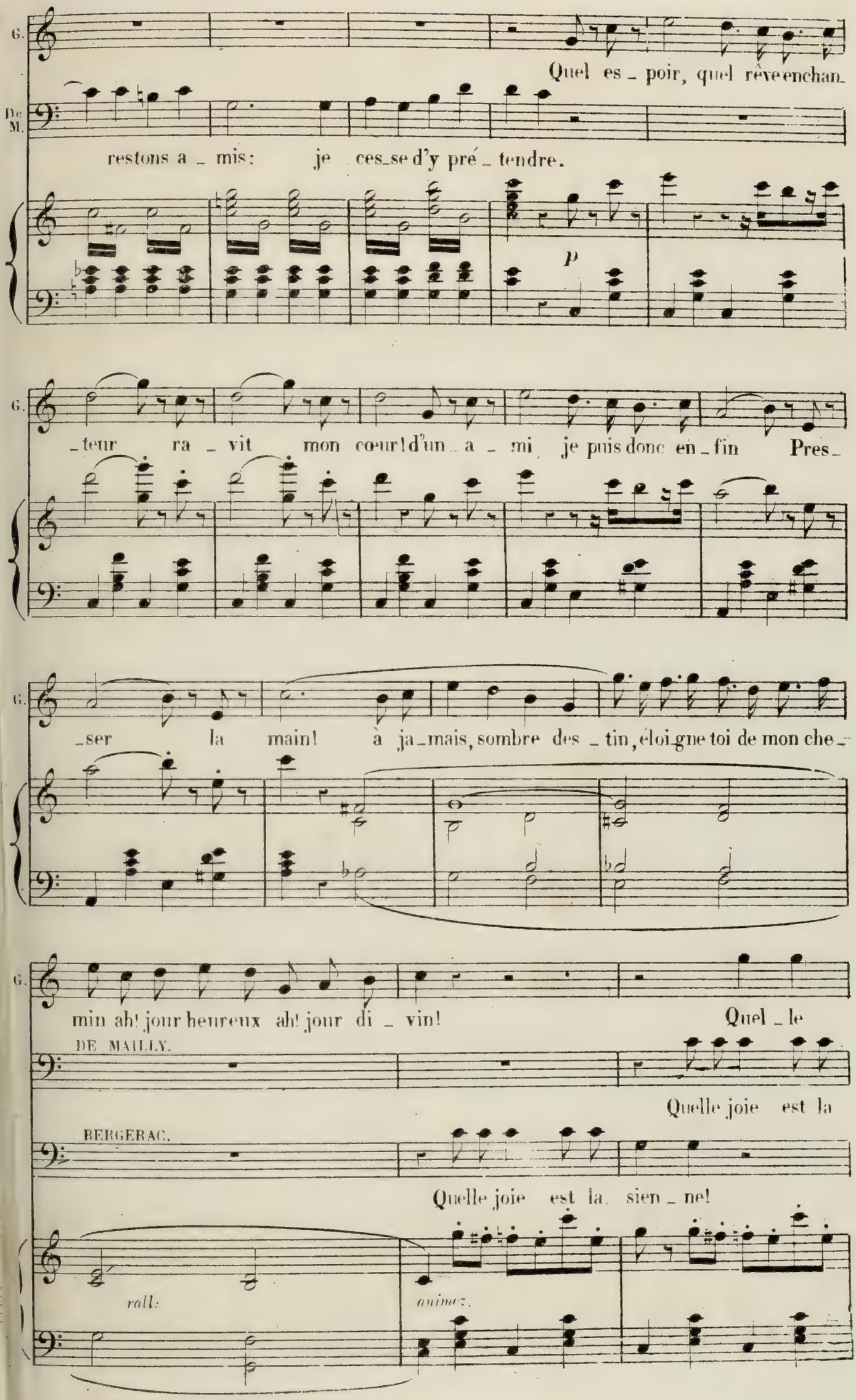


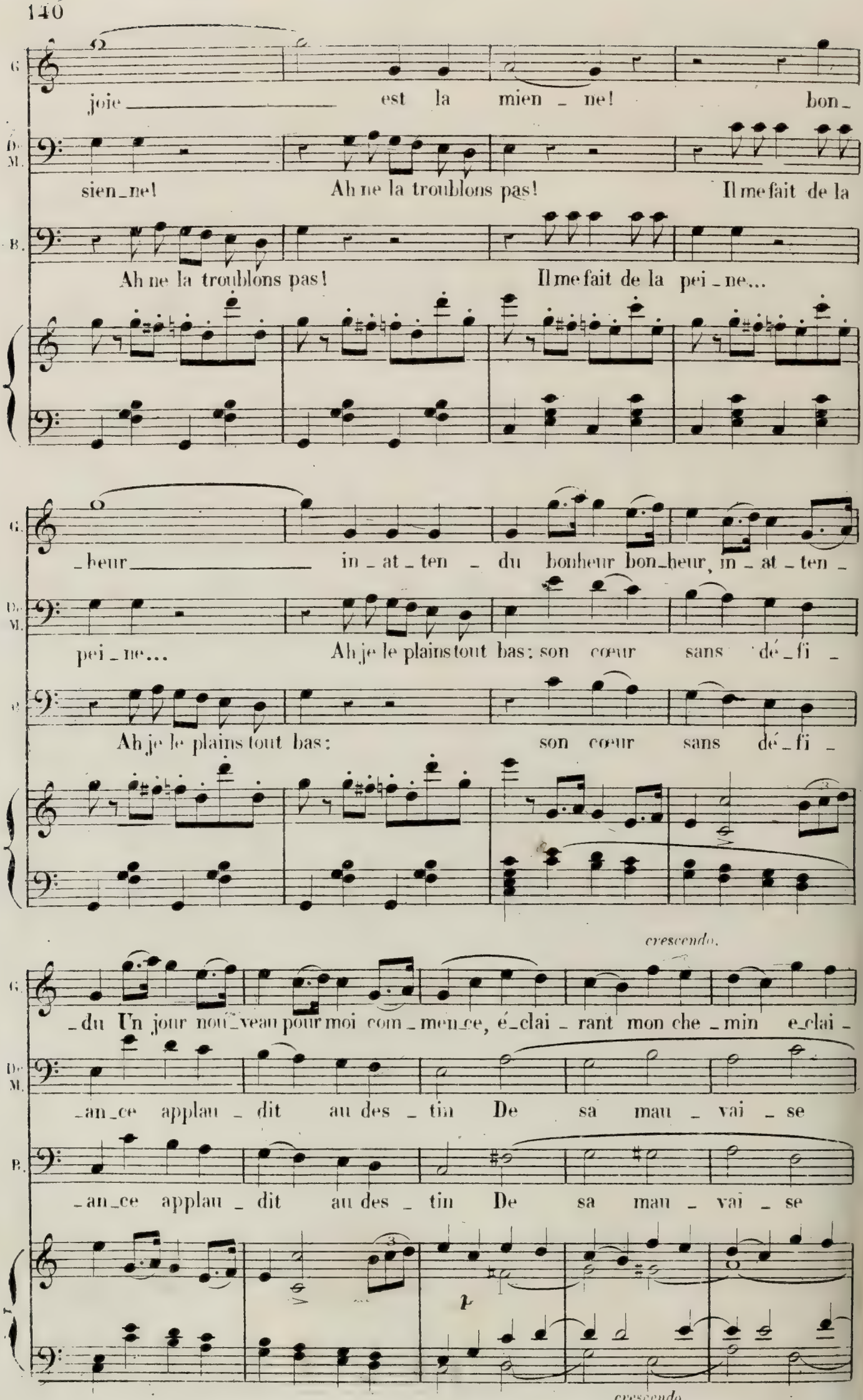
N°. 8.
TRIO.

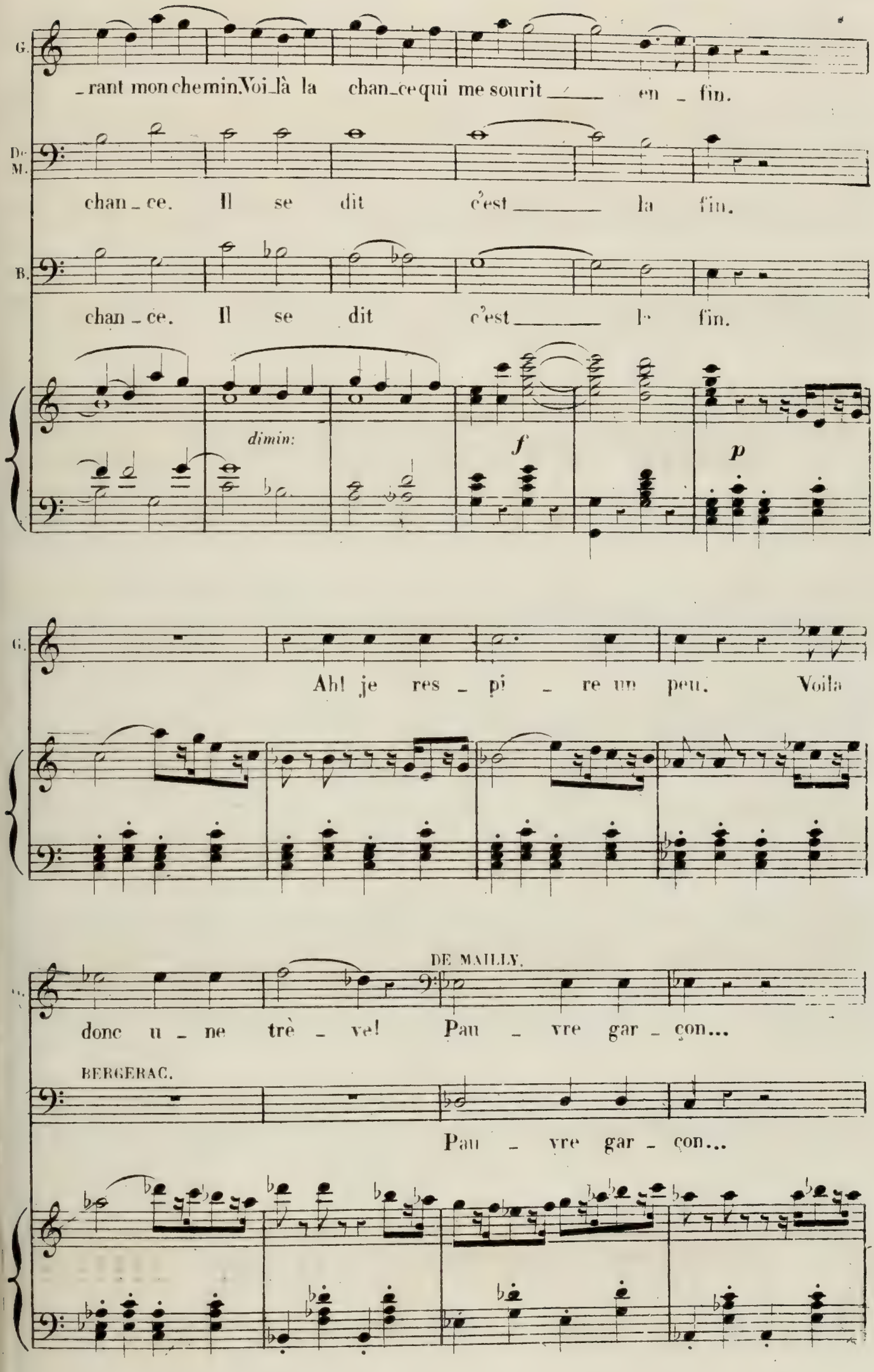

Allegro. (𝅗𝅥=104.)
GASTON.
Cinquante louis d'or!
DE MAILLY.
BERGERAC.
Allegro.
PIANO.
p
G.
ô merveille ô sur_pri _ _ se, La chan _ ce m'enri_chit loin de me rui_
G.
_ ner. Non, de sa part _____ ce n'est qu'une mé_
G.
_ pri _ se, Ou bien en ma fa _ veur _____ voudrait el _ le tour_

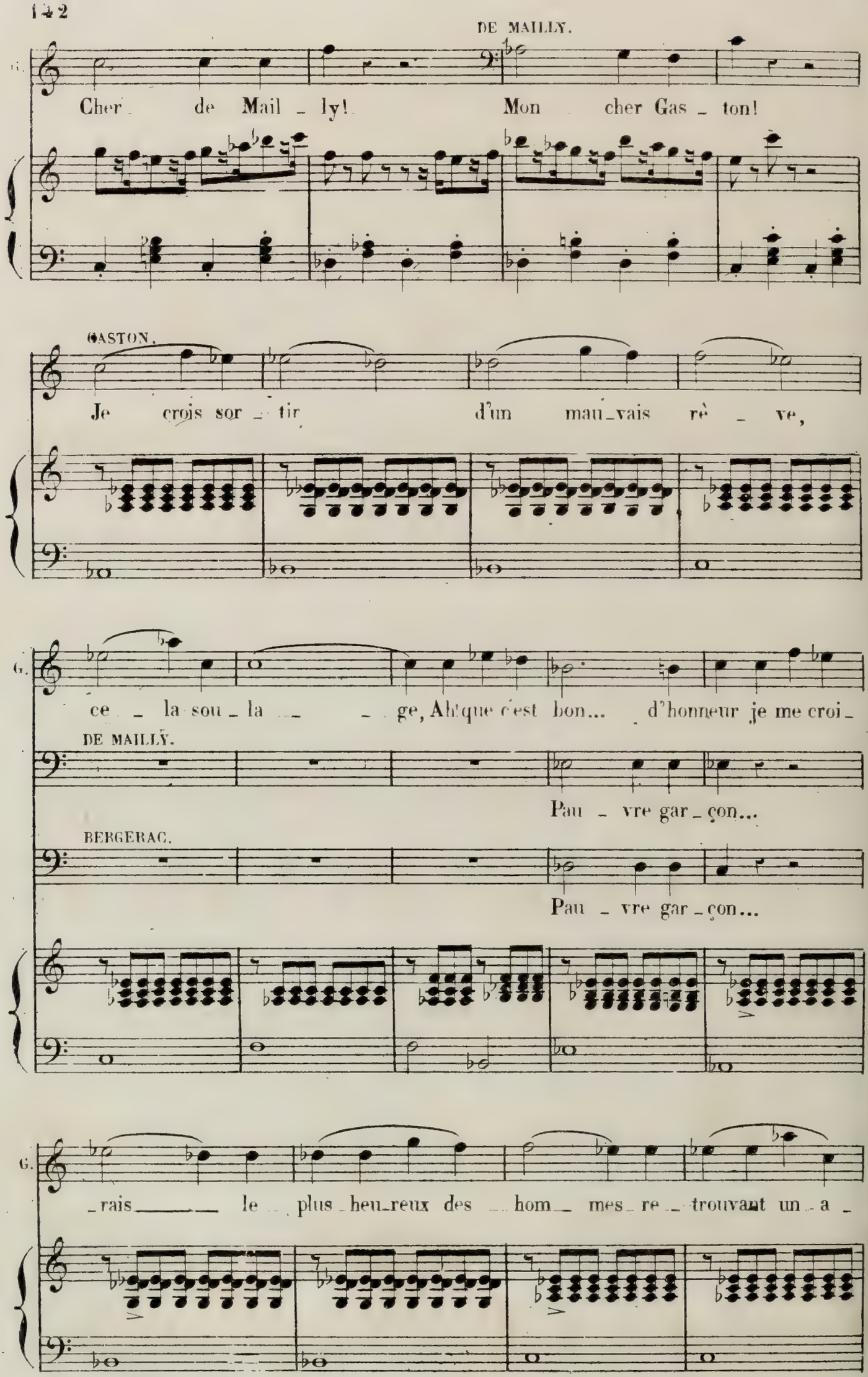

_ner! Mais non, je vois ve_nir le coup d'é_
p
_pé_e Quelle me gar_de pour de_main.
DE MAILLY
Voulez
f
vous cher Gas_ton me don_ner votre main? Plait-il!
GASTON.
DE MAILLY.
Je vous de_
p
GASTON.
Vous!
_man_de vo_tre main! Ma co_lère est dis_si_

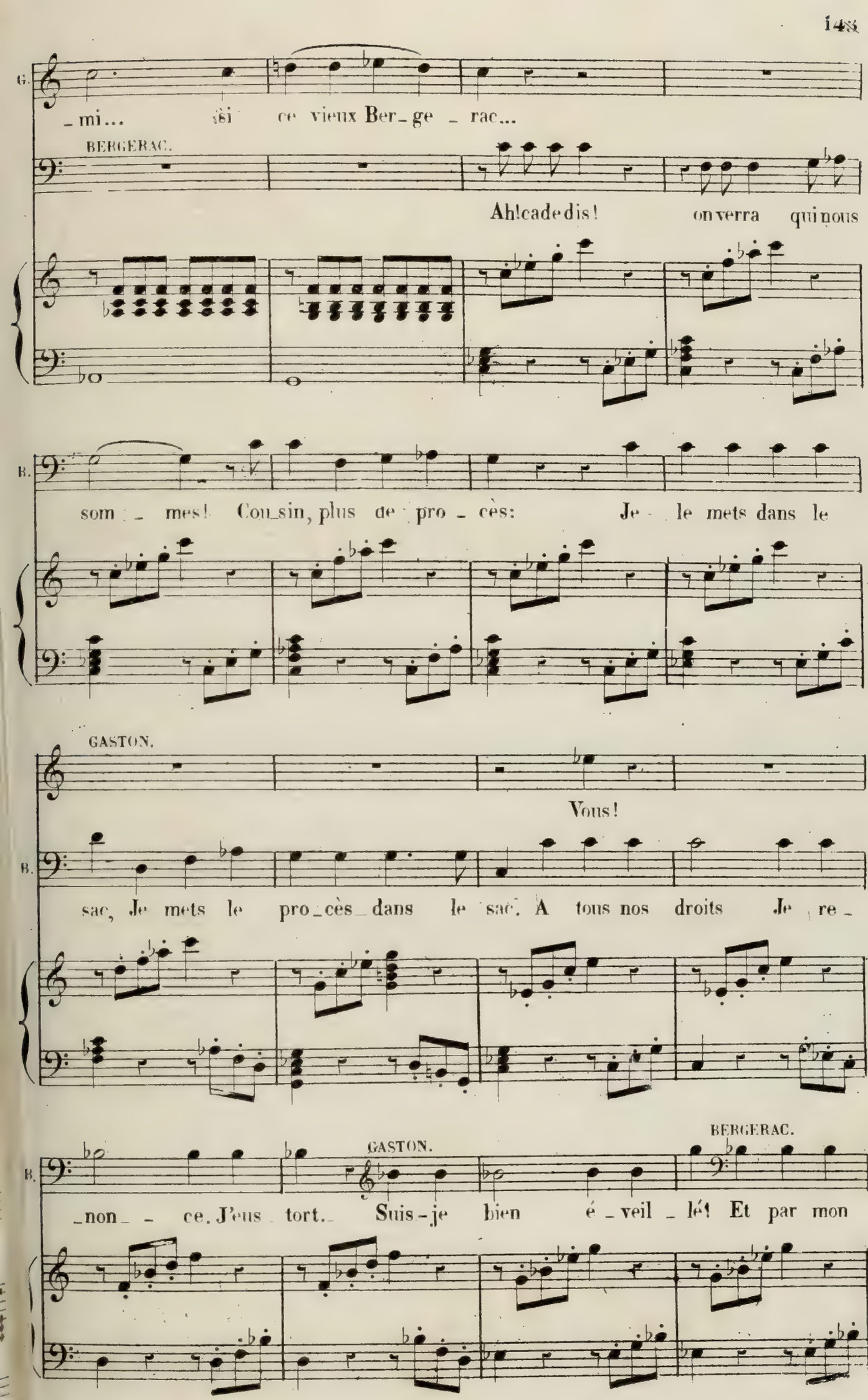

Suis-je bien éveil_lé!
_pe_e; j'ens tort. Et par mon cœur,
mieux conseil_le, Je viens à vous comme un bon ca_ma_
_ra_de; Colo_nel a_vant moi, vous mé_ri_tiez ce gra_de.
GASTON.
Quoi! cet avance_ment ob_jet de vos re_grets!
Res_tons,

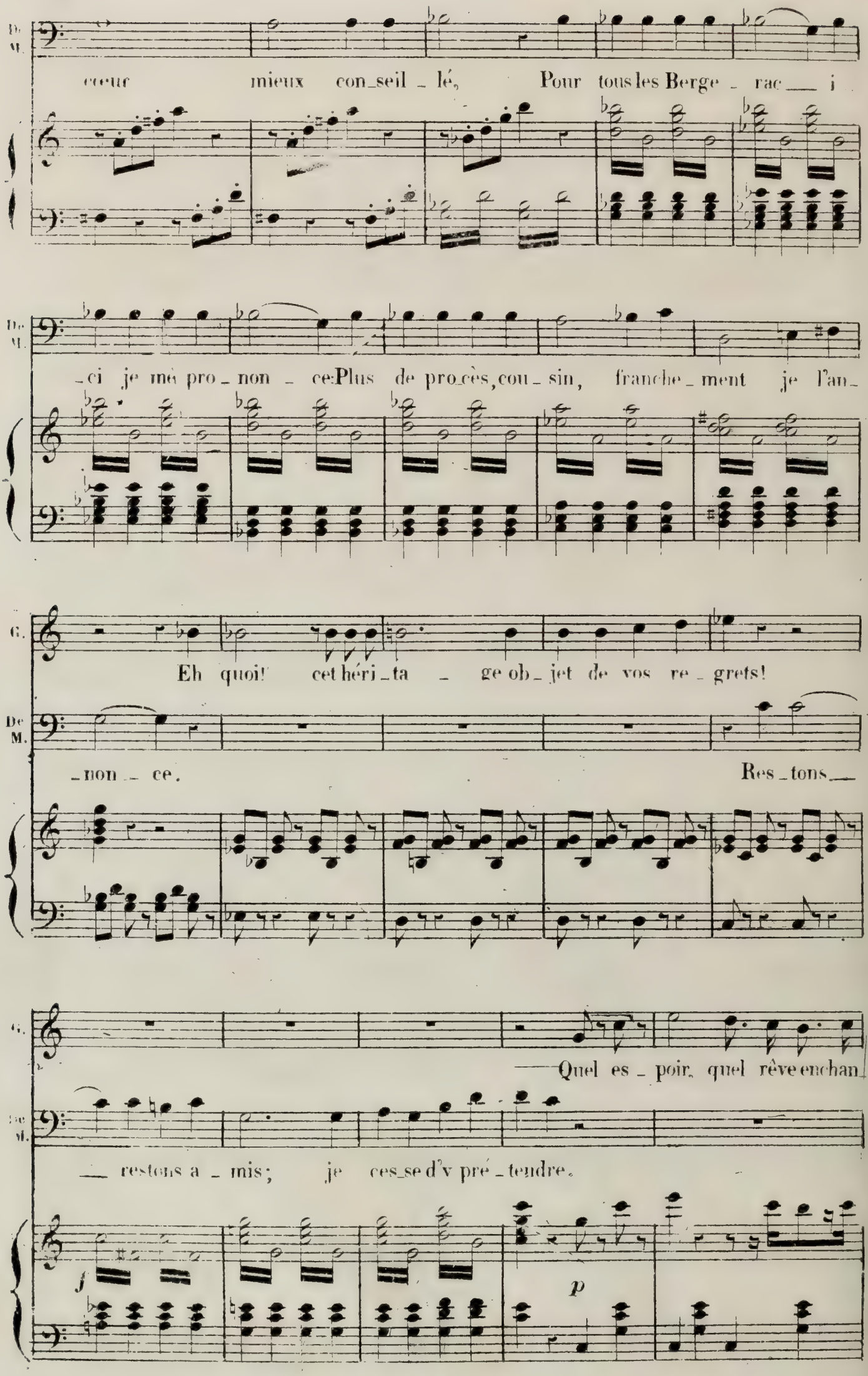

G.
Quel es_poir, quel rêve enchan_
De M.
restons a_mis: je ces_se d'y pré_tendre.
p
G.
_teur ra_vit mon cœur! d'un_a_mi je puis donc en_fin Pres_
G.
_ser la main! à ja_mais, sombre des_tin, éloi_gne toi de mon che_
G.
min ah! jour heureux ah! jour di_vin! Quel_le
DE MAILLY.
Quelle joie est la
BERGERAC.
Quelle joie est la sien_ne!
rall:
animez.

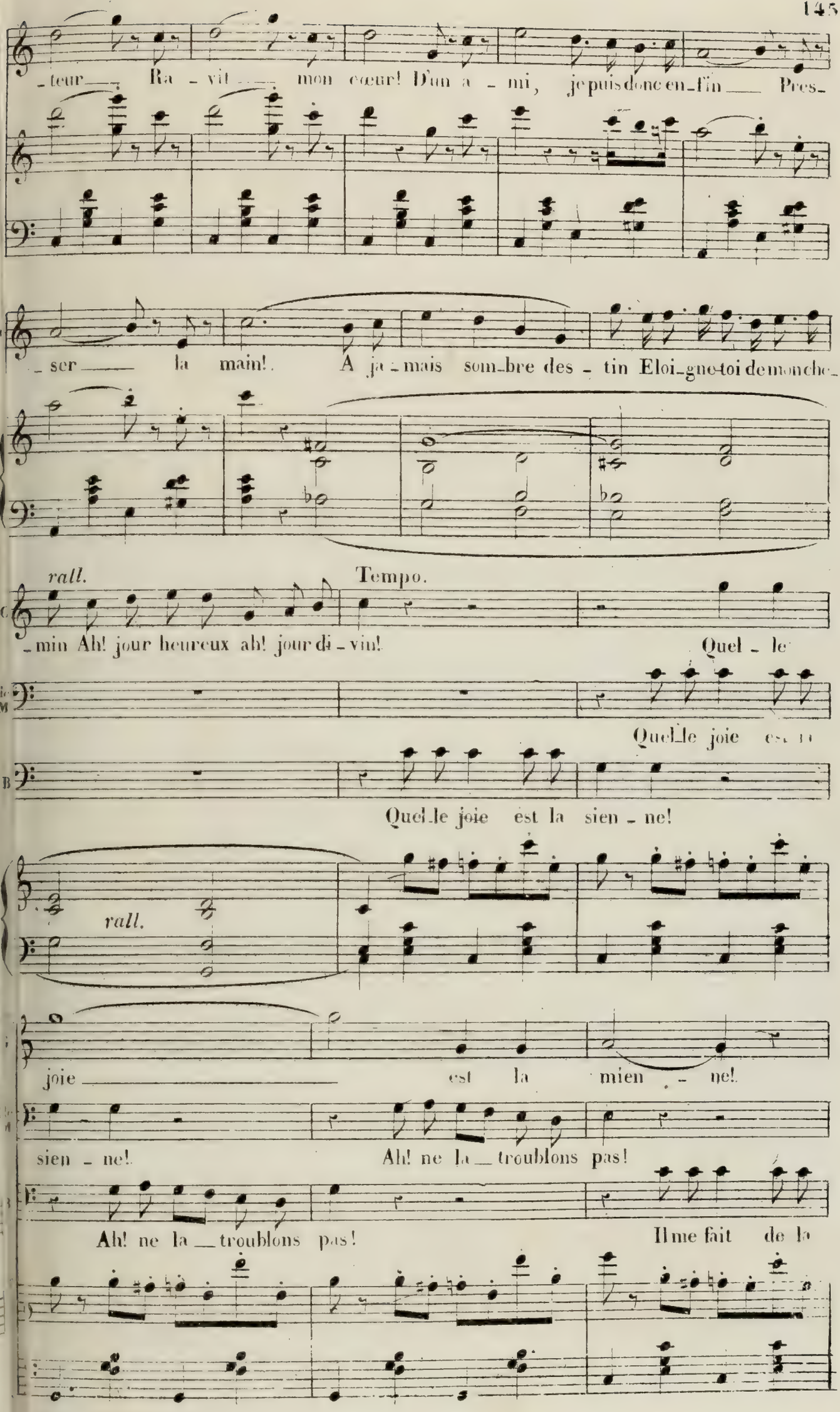

G.
joie est la mien - ne! bon -
D. M.
sien - ne! Ah ne la troublons pas! Il me fait de la
B.
Ah ne la troublons pas! Il me fait de la pei - ne...
- heur in - at - ten - du bonheur bon - heur, in - at - ten -
pei - ne... Ah je le plains tout bas: son cœur sans dé - fi -
Ah je le plains tout bas: son cœur sans dé - fi -
crescendo.
- du Un jour nou - veau pour moi com - men - ce, é - clai - rant mon che - min e - clai -
- an - ce applau - dit au des - tin De sa mau - vai - se
- an - ce applau - dit au des - tin De sa mau - vai - se
T.
f
crescendo.

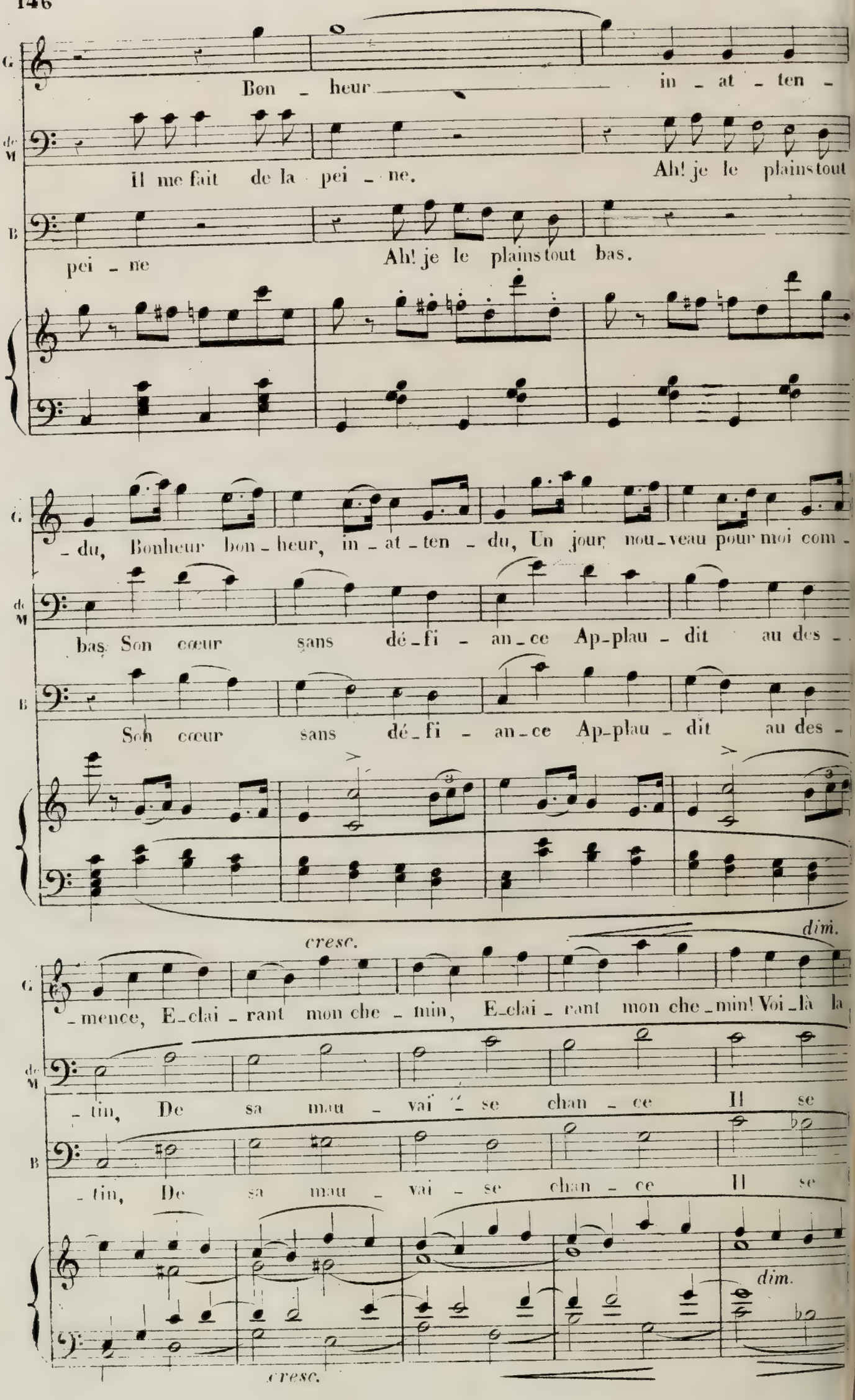

G.
_rant mon che min. Voi_là la chan_ce qui me sourit ____ en _ fin.
De M.
chan _ ce. Il se dit c'est ____ la fin.
B.
chan _ ce. Il se dit c'est ____ la fin.
dimin:
f
p
G.
Ah! je res _ pi _ re un peu. Voila
DE MAILLY.
donc u _ ne trè _ ve! Pau _ vre gar _ çon...
BERGERAC.
Pau _ vre gar _ çon...

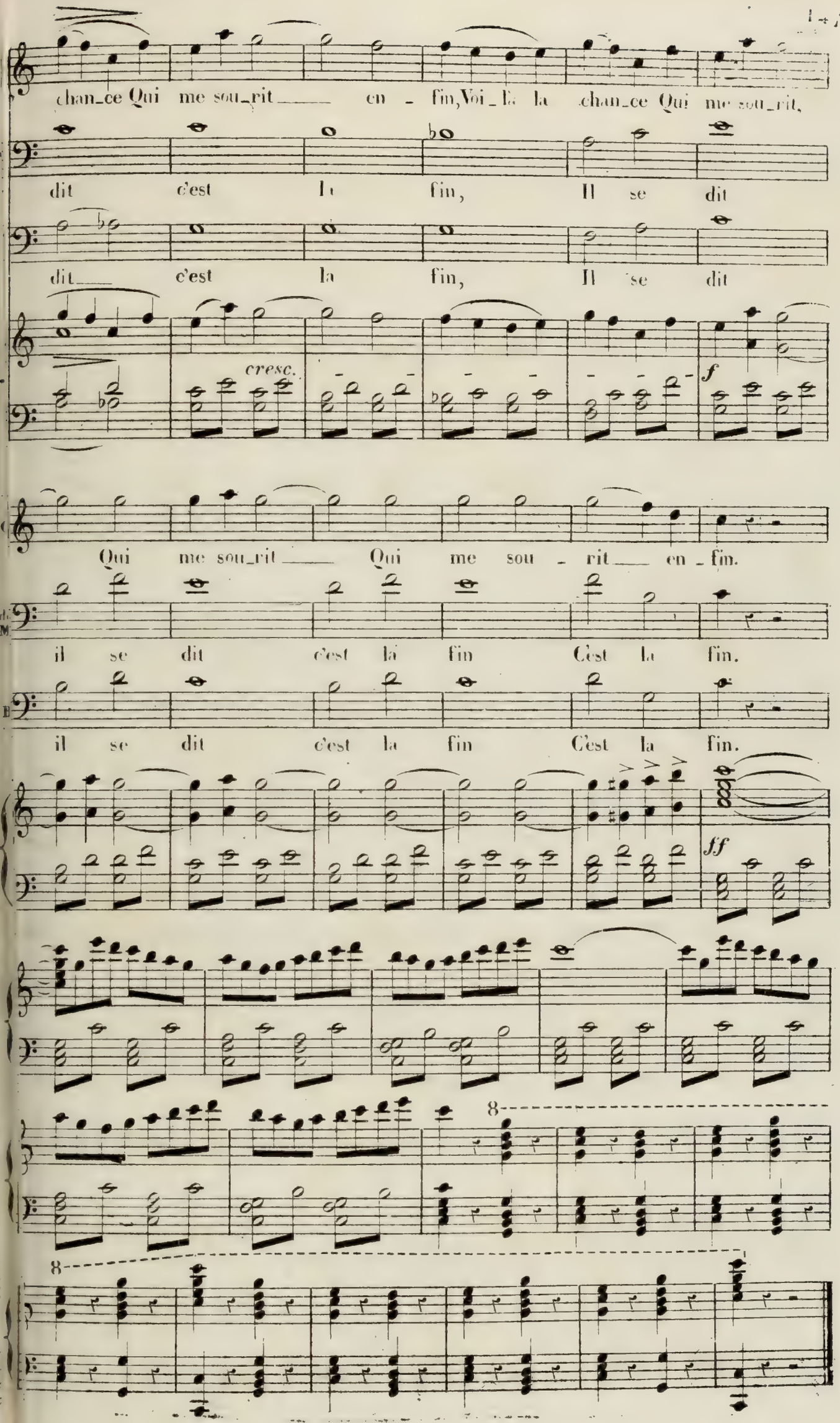

DE MAILLY.
Cher de Mail - ly! Mon cher Gas - ton!
GASTON.
Je crois sor - tir d'un mau - vais rè - ve,
G.
ce - la sou - la - - ge, Ah! que c'est bon... d'honneur je me croi -
DE MAILLY.
Pau - vre gar - çon...
BERGERAC.
Pau - vre gar - çon...
G.
- rais le plus heu - reux des hom - mes re - trouvant un a -


G.
_mi... si ce vieux Ber_ge _ rac...
BERGERAC.
Ah!cadedis! on verra qui nous
B.
som _ mes! Cou_sin, plus de pro _ cès: Je _ le mets dans le
GASTON.
Vous!
B.
sac, Je mets le pro_cès_dans le sac. A tous nos droits Je re _
B.
GASTON.
_non _ ce. J'eus tort. Suis-je bien é _ veil _ lé! Et par mon
BERGERAC.


De M.
cœur mieux con_seil _ lé, Pour tous les Berge _ rac ___ i
De M.
_ci je mé pro _ non _ ce: Plus de pro_cès, cou _ sin, franche _ ment je l'an_
G.
Eh quoi! cet héri _ ta _ ge ob _ jet de vos re _ grets!
De M.
_non _ ce. Res _ tons ___
G.
—— Quel es _ poir, quel rêve enchan
De M.
___ restons a _ mis; je ces_se d'y pré _ tendre.
f
p

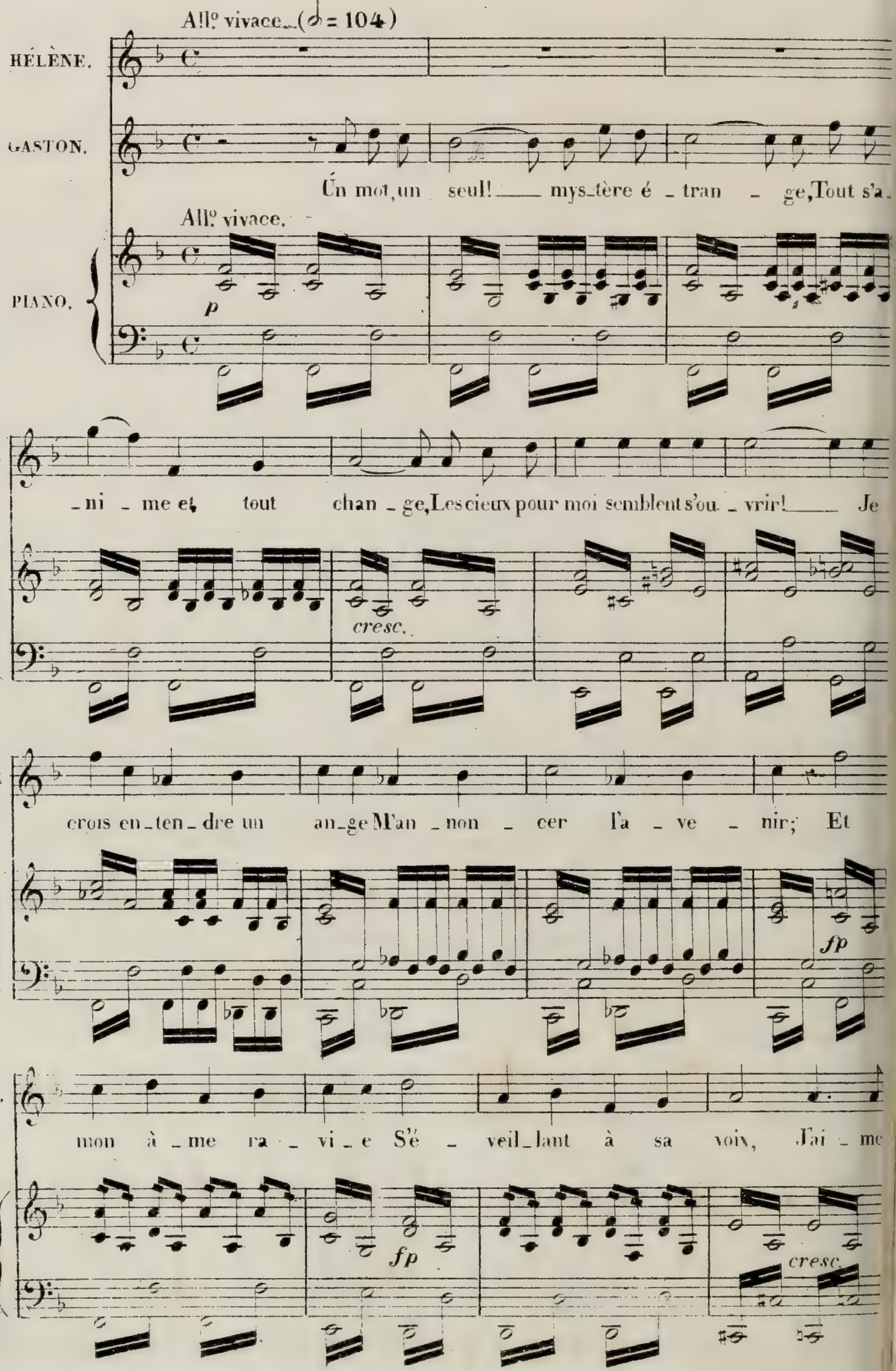

-teur Ra - vit mon cœur! D'un a - mi, je puis donc en-fin Pres-
-ser la main! A ja - mais som-bre des - tin Eloi-gne-toi de mon che-
rall.
Tempo.
-min Ah! jour heureux ah! jour di - vin!
Quel - le
Quel le joie
Quel le joie est la sien - ne!
rall.
joie est la mien - ne!
sien - ne! Ah! ne la troublons pas!
Ah! ne la troublons pas! Il me fait de la

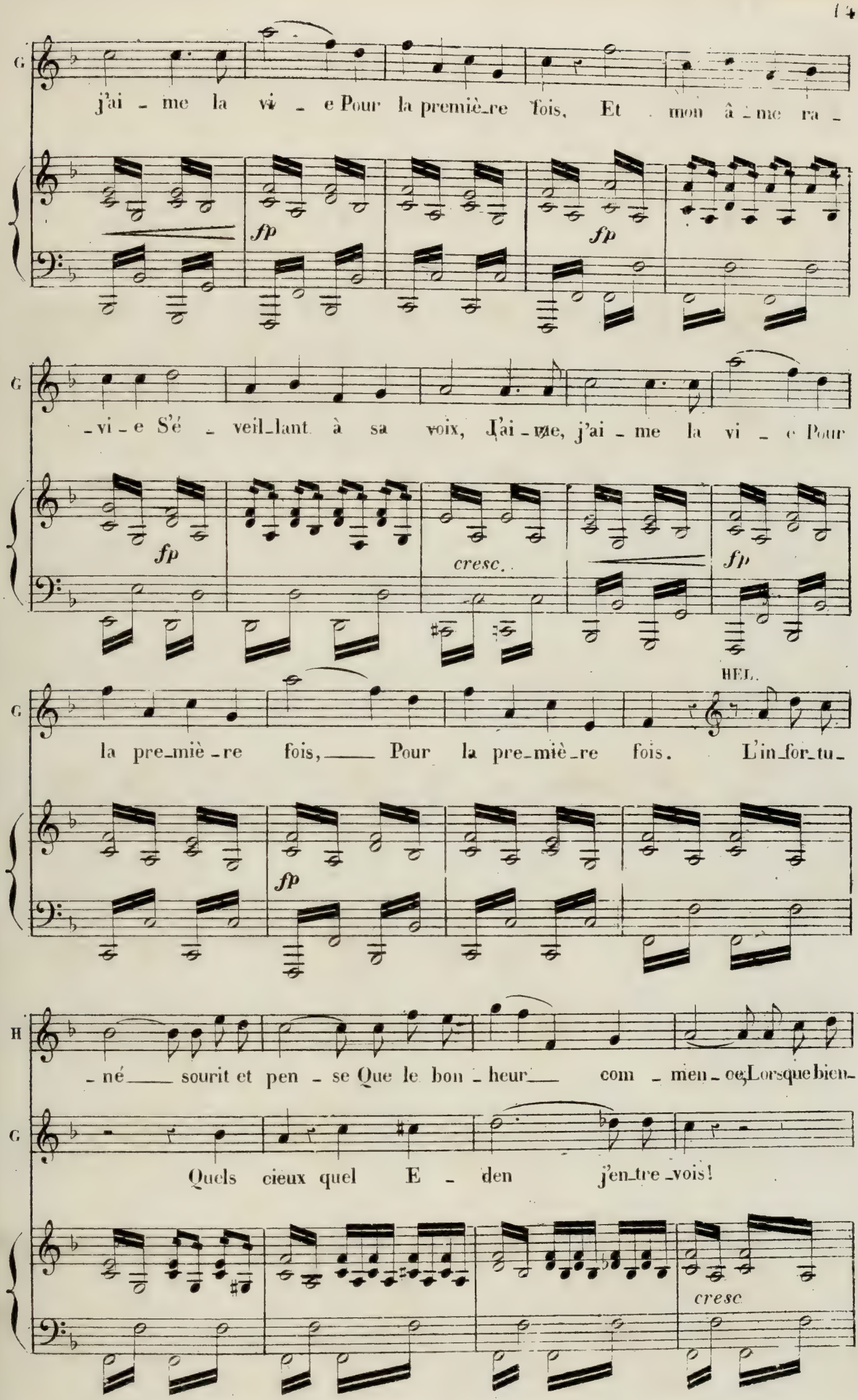

G
Bon - heur in - at - ten -
de M
Il me fait de la pei - ne. Ah! je le plains tout
B
pei - ne Ah! je le plains tout bas.
- du, Bonheur bon - heur, in - at - ten - du, Un jour nou - veau pour moi com -
bas Son cœur sans dé - fi - an - ce Ap - plau - dit au des -
Son cœur sans dé - fi - an - ce Ap - plau - dit au des -
cresc.
dim.
- mence, E - clai - rant mon che - min, E - clai - rant mon che - min! Voi - là la
- tin, De sa mau - vai - se chan - ce Il se
- tin, De sa mau - vai - se chan - ce Il se
dim.
cresc.

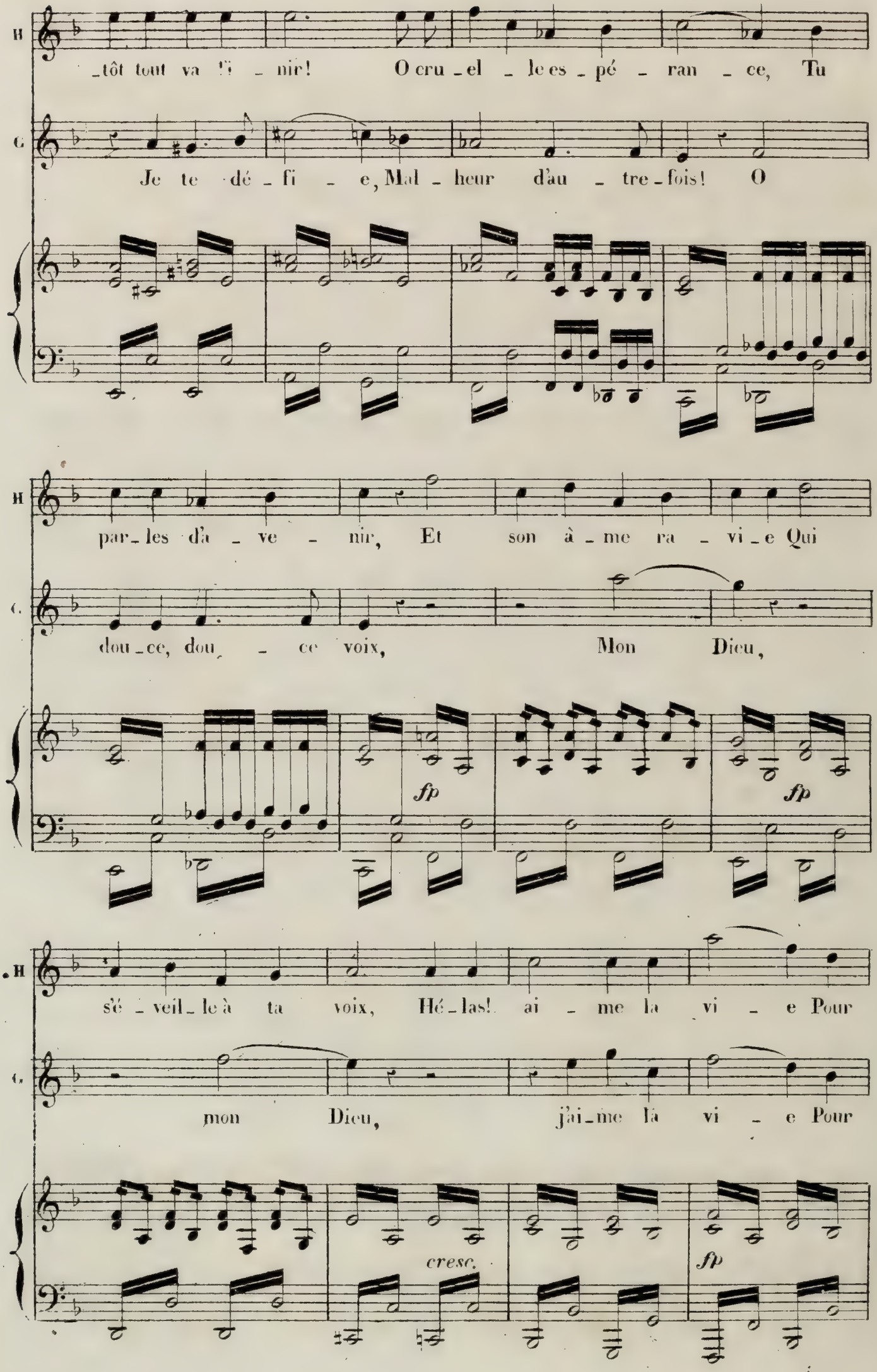

chan_ce Qui me sou_rit ___ en - fin, Voi_là la chan_ce Qui me sou_rit,
dit c'est la fin, Il se dit
dit ___ c'est la fin, Il se dit
cresc.
f
Qui me sou_rit ___ Qui me sou - rit ___ en - fin.
il se dit c'est la fin C'est la fin.
il se dit c'est la fin C'est la fin.
ff
8
8

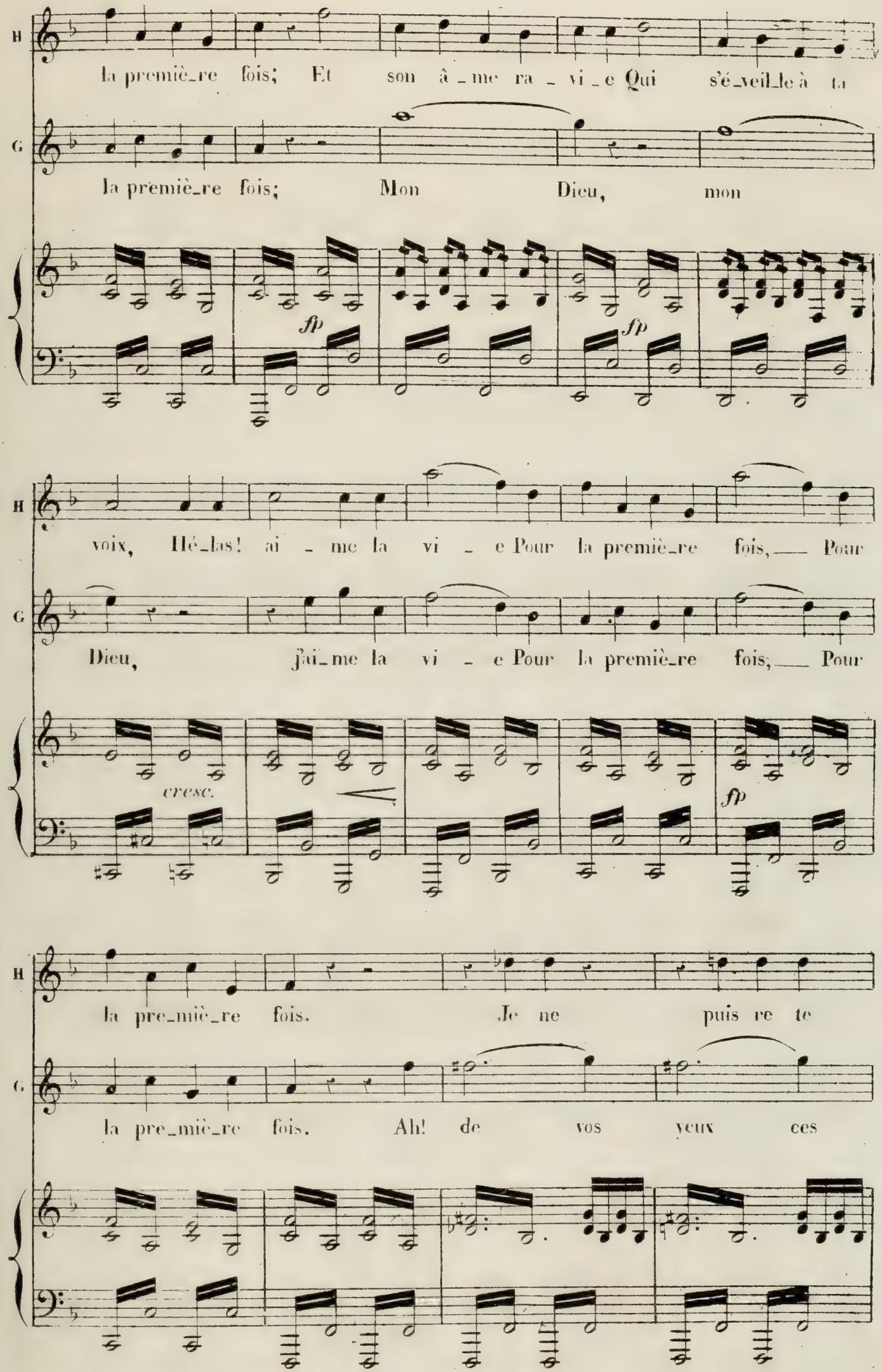
N° 9.

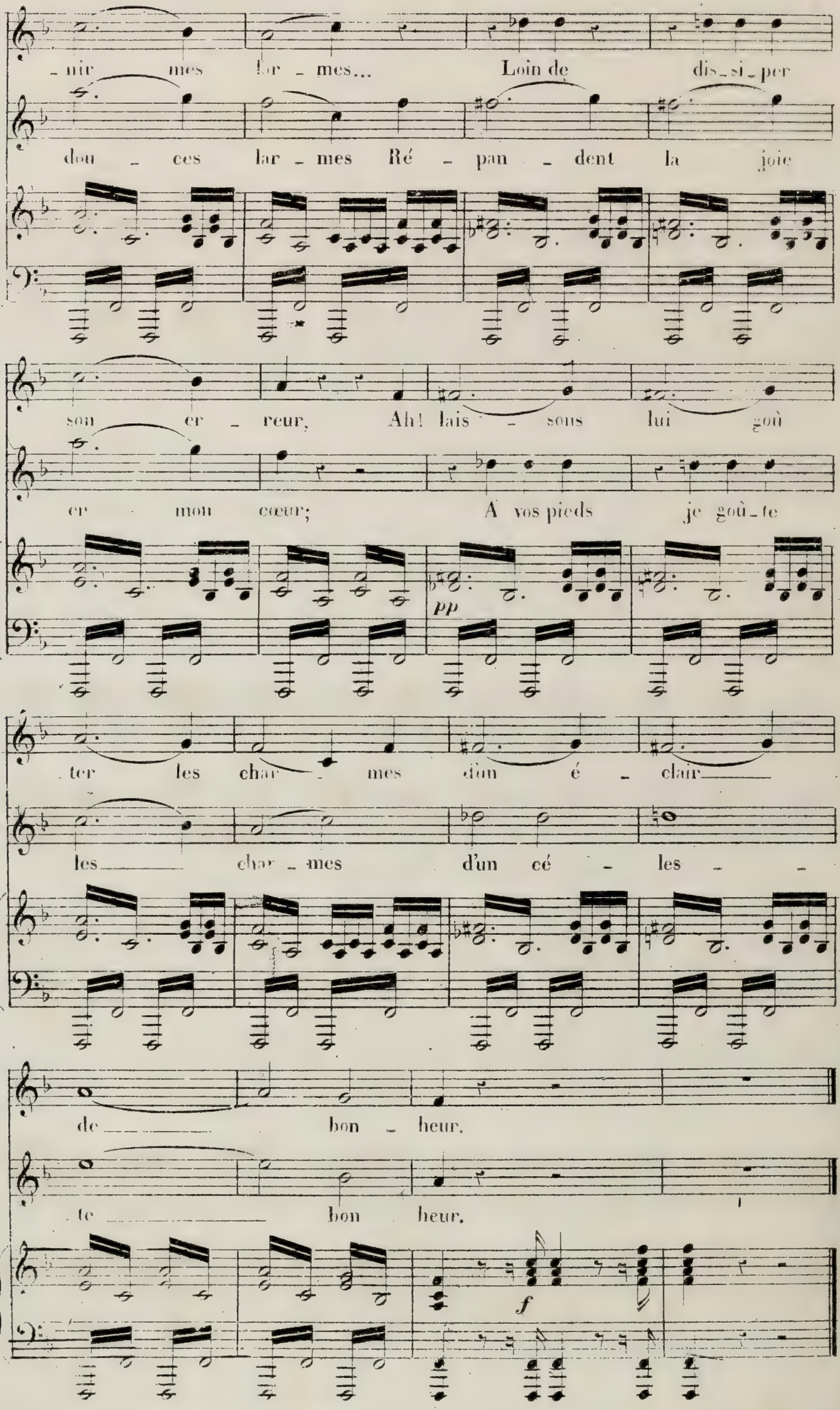
DUETTINO.


All° vivace. (♩ = 104)
HÉLÈNE.
GASTON.
Un mot, un seul! mys_tère é_tran_ge, Tout s'a_
All° vivace.
PIANO.
p
_ni_me et tout chan_ge, Les cieux pour moi semblent s'ou_vrir! Je
cresc.
crois en_ten_dre un an_ge M'an_non_cer l'a_ve_nir; Et
fp
mon à_me ra_vi_e S'é_veil_lant à sa voix, J'ai_me
fp
cresc.


G
j'ai - me la vi - e Pour la premiè_re fois, Et mon â - me ra -
fp
fp
G
-vi - e S'é - veil_lant à sa voix, J'ai - me, j'ai - me la vi - e Pour
fp
cresc.
fp
HEL.
G
la pre_miè - re fois, Pour la pre_miè_re fois. L'in_for_tu_
fp
H
- né sourit et pen - se Que le bon - heur com - men - ce, Lorsque bien-
G
Quels cieux quel E - den j'en_tre_vois!
cresc

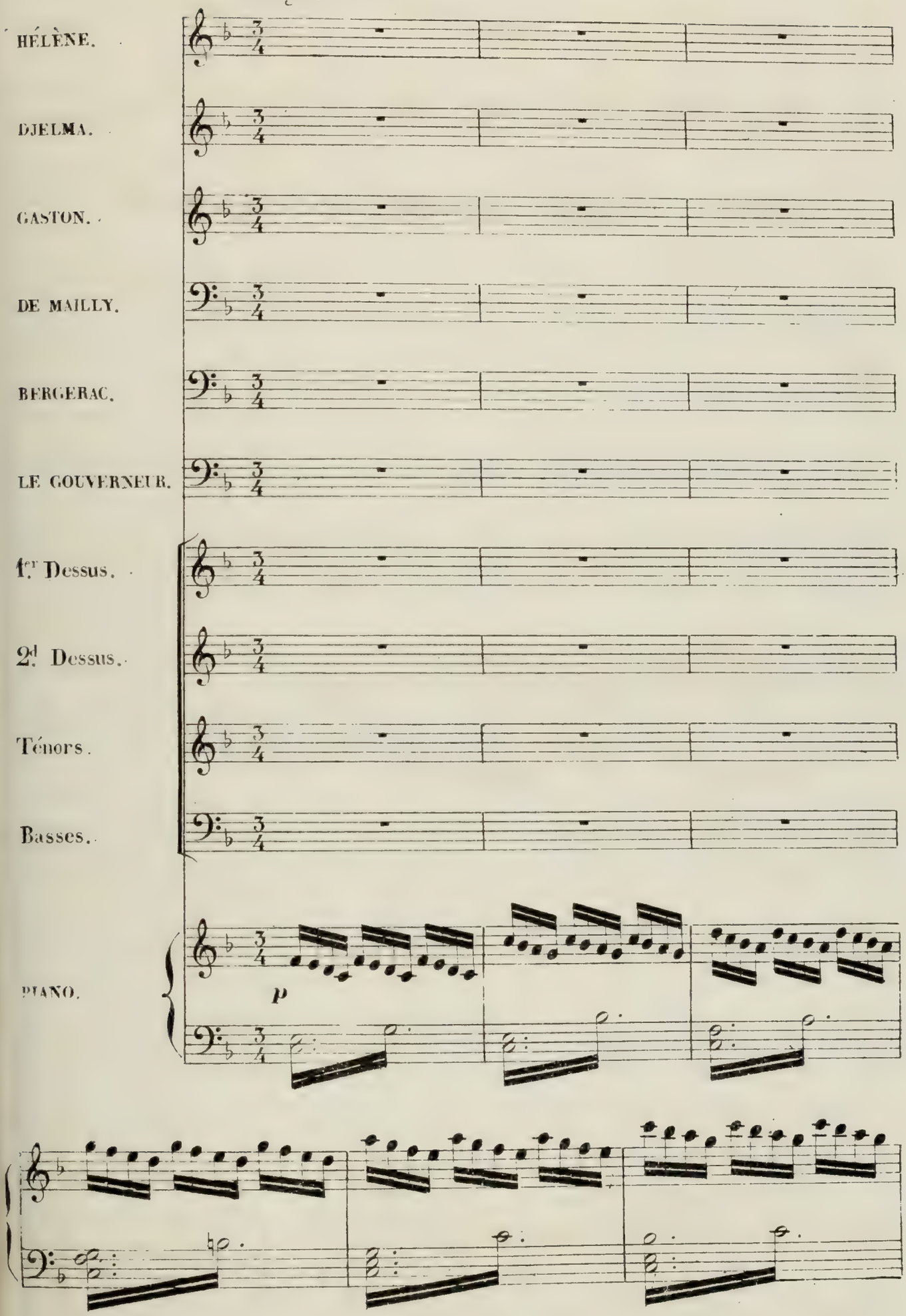

H
_tôt tout va ?i _ nir! O cru _ el _ le es _ pé _ ran _ ce, Tu
C.
Je te dé _ fi _ e, Mal _ heur d'au _ tre _ fois! O
H
par _ les d'a _ ve _ nir, Et son â _ me ra _ vi _ e Qui
C.
dou _ ce, dou _ ce voix, Mon Dieu,
fp
fp
H
s'é _ veil _ le à ta voix, Hé _ las! ai _ me la vi _ e Pour
C.
mon Dieu, j'ai _ me la vi _ e Pour
cresc.
fp

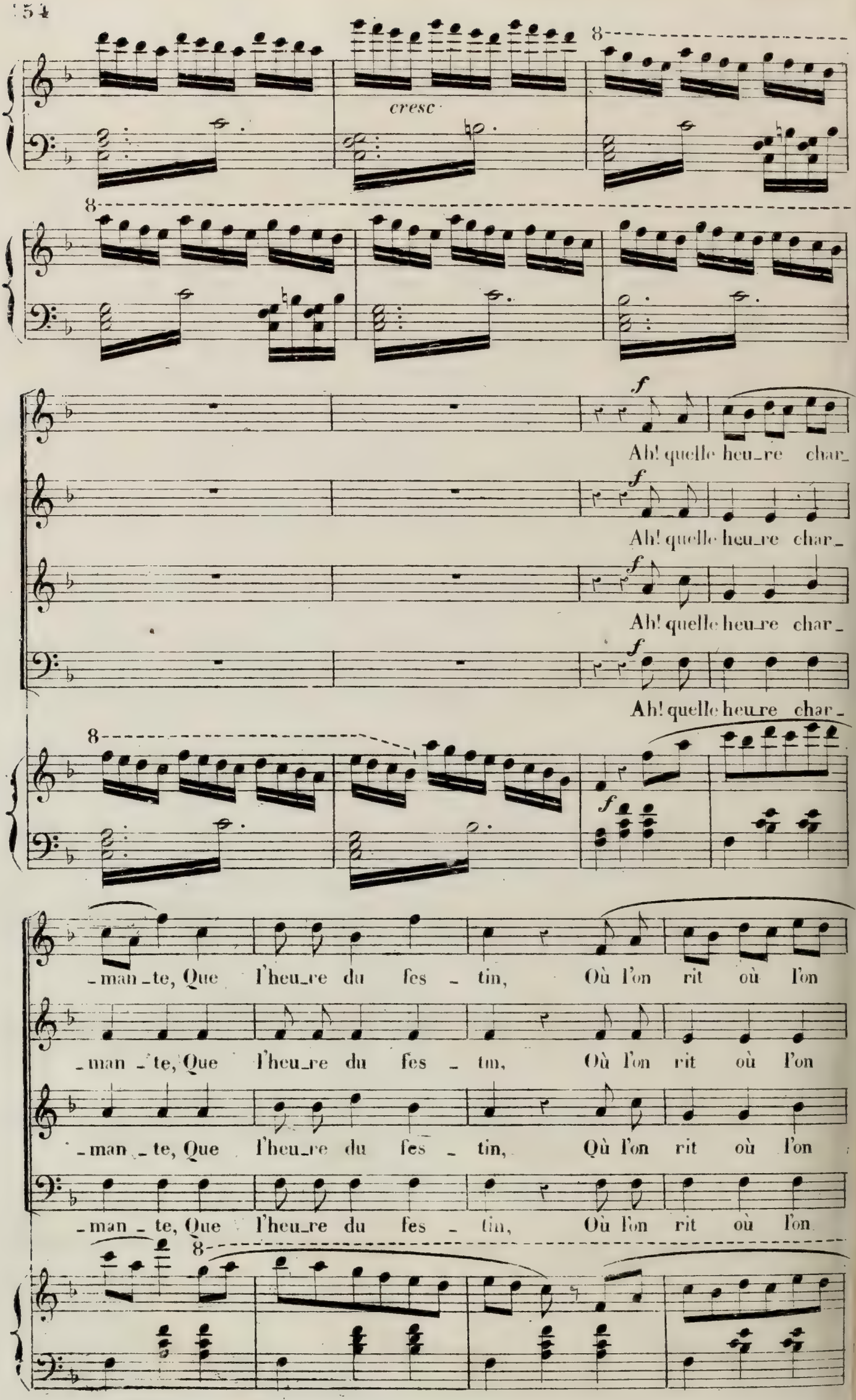

H
la premiè_re fois; Et son â_me ra_vi_e Qui s'é_veil_le à tu
G
la premiè_re fois; Mon Dieu, mon
fp
fp
H
voix, Hé_las! ai_me la vi_e Pour la premiè_re fois,___ Pour
G
Dieu, j'ai_me la vi_e Pour la premiè_re fois,___ Pour
cresc.
fp
H
la pre_miè_re fois. Je ne puis re te
G
la pre_miè_re fois. Ah! de vos yeux ces

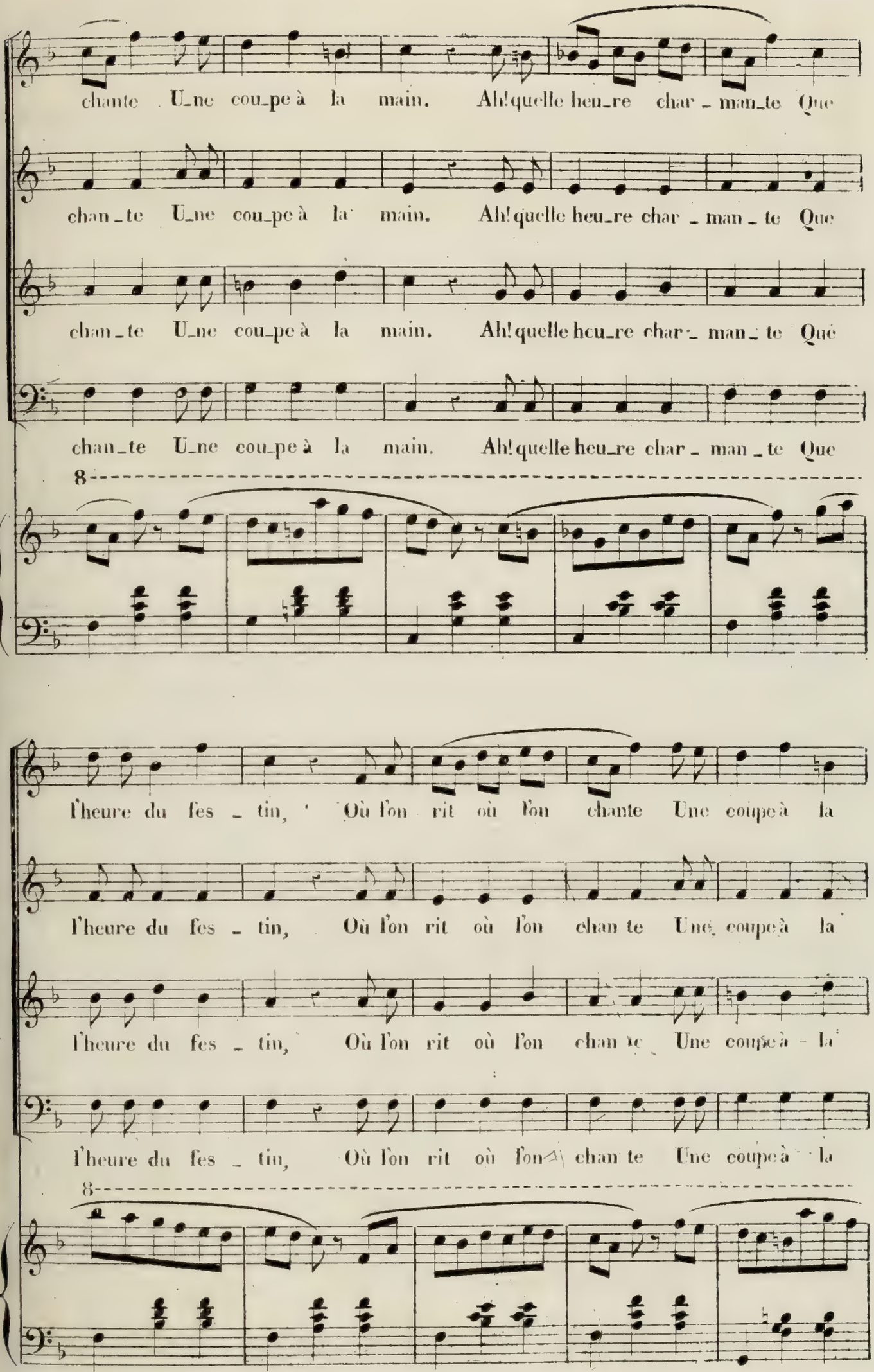

H
G
-nir mes lar - mes... Loin de dis-si-per
dou - ces lar - mes Ré - pan - dent la joie
son er - reur, Ah! lais - sons lui goû
er mon cœur; A vos pieds je goû-te
pp
ter les char - mes d'un é - clair
les char - mes d'un cé - les -
de bon - heur.
te bon heur.
f

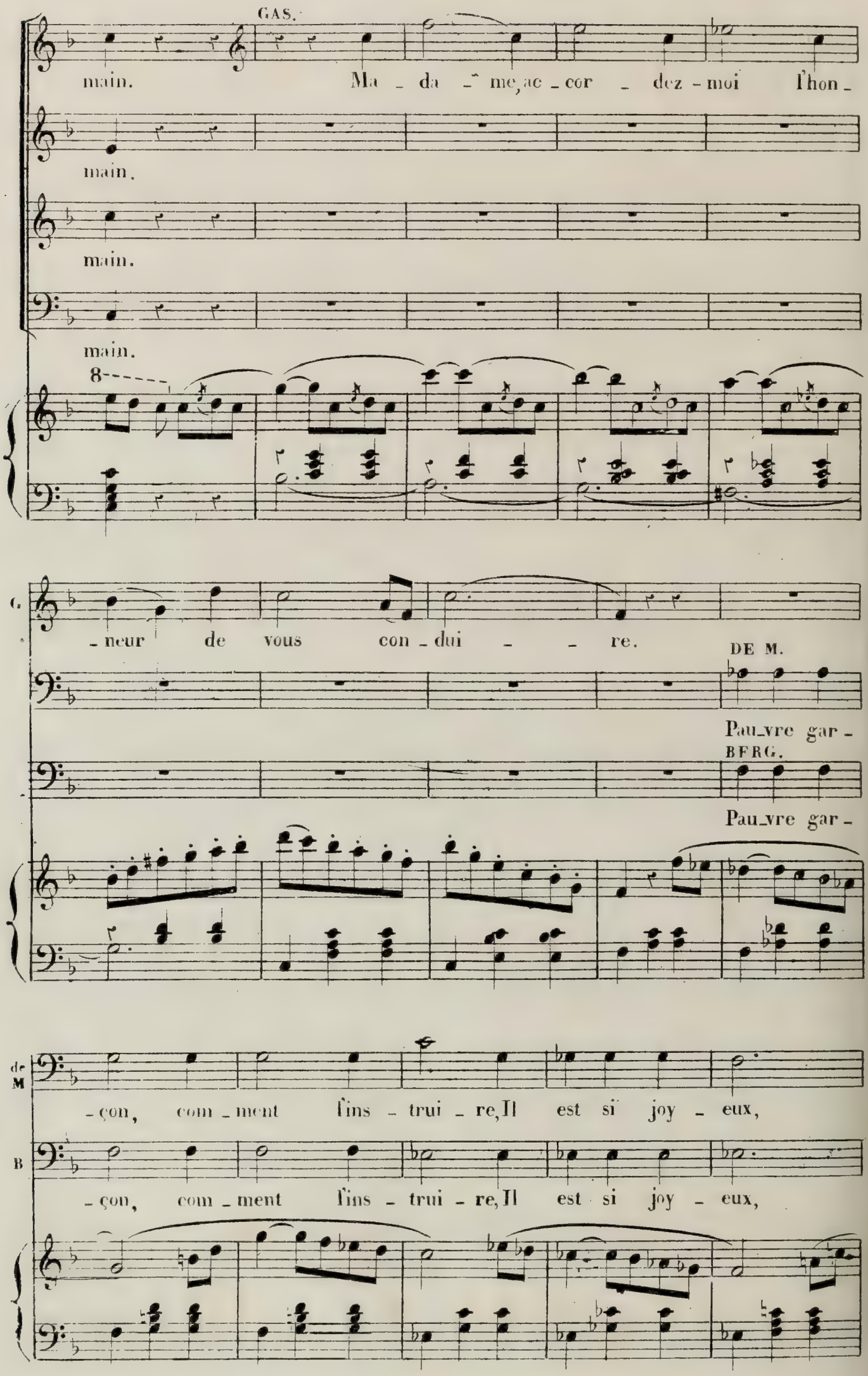
N° 10.

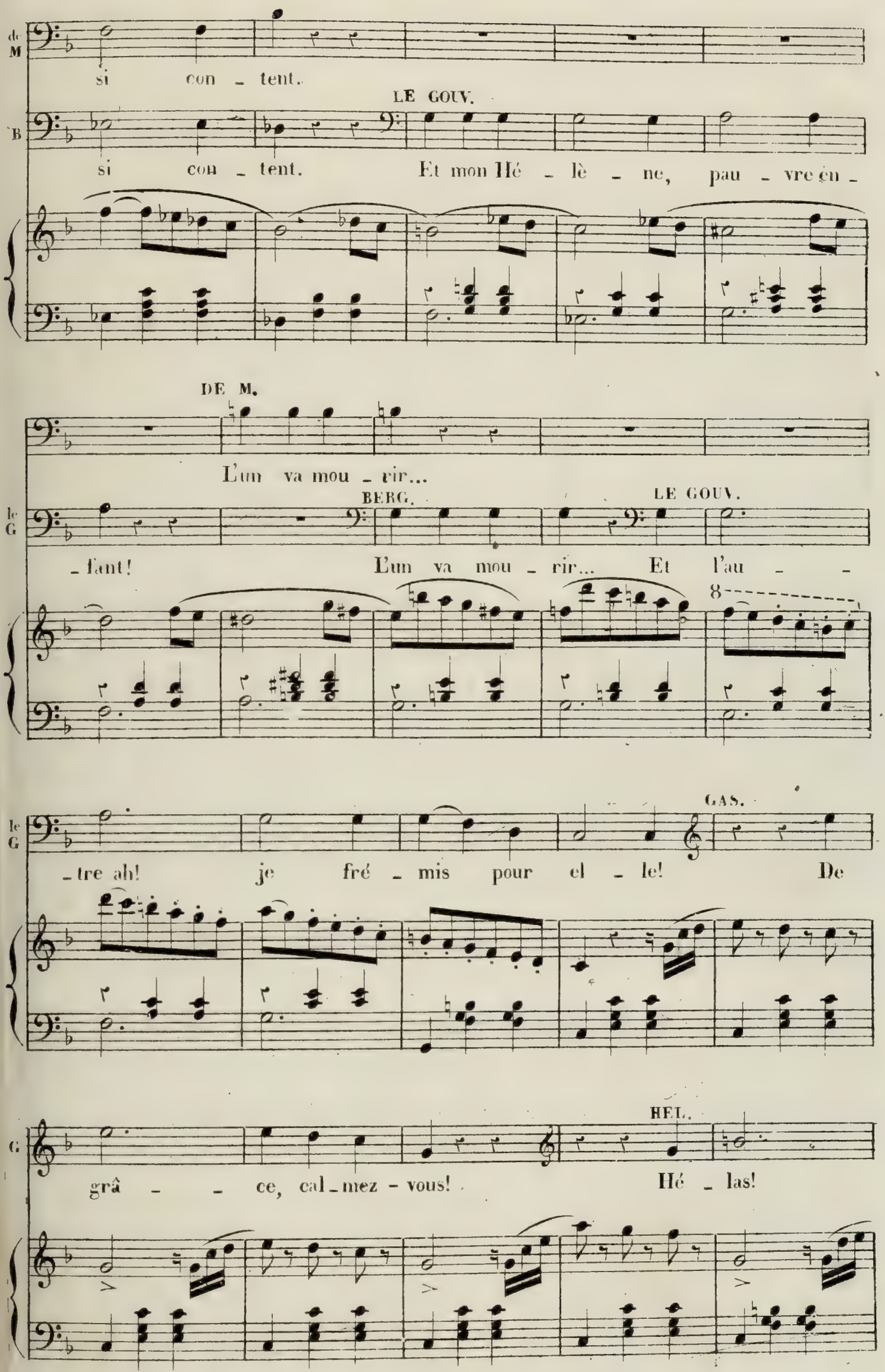
FINAL.

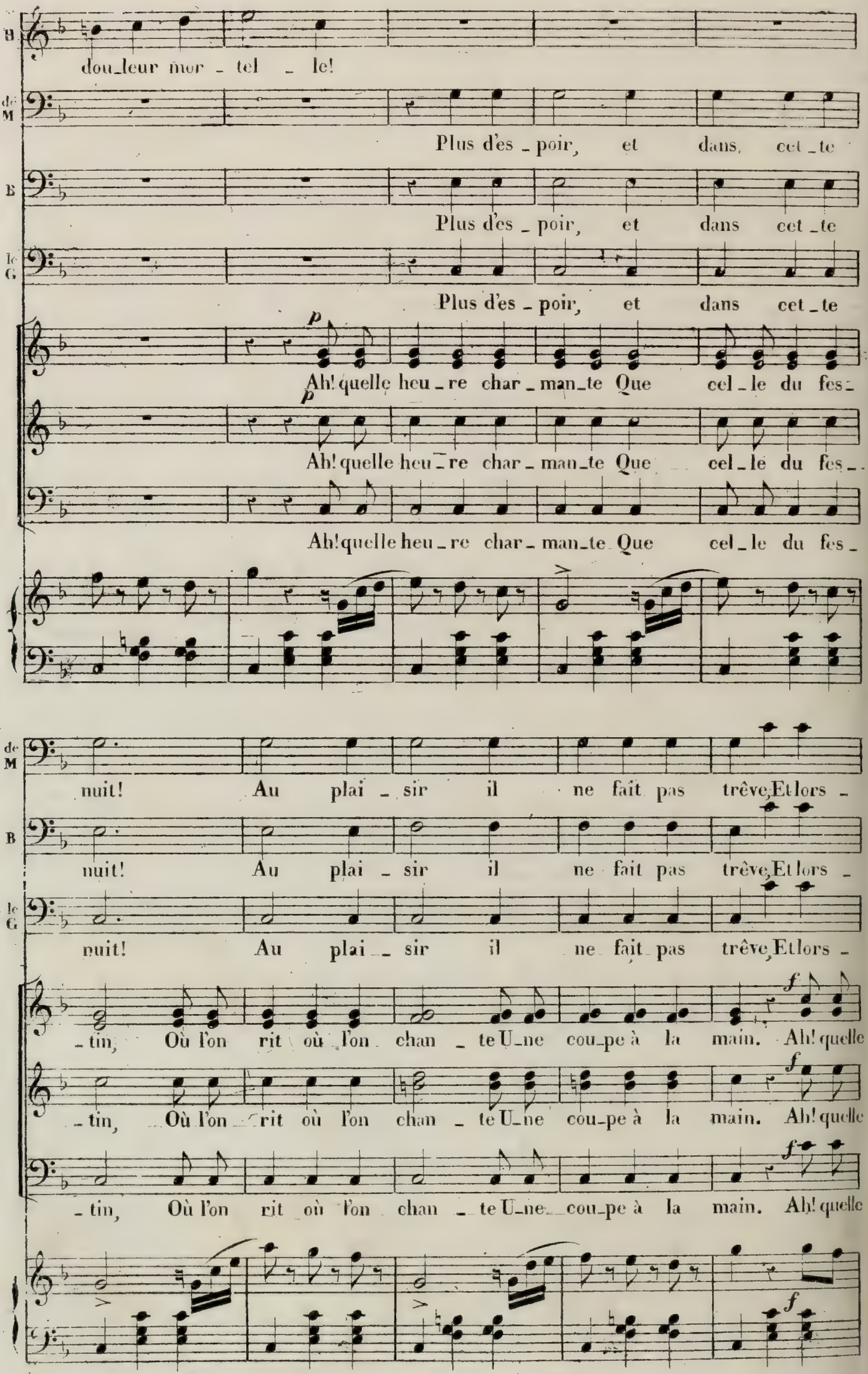

Allegro. (𝅗𝅥. = 69)
HÉLÈNE.
DJELMA.
GASTON.
DE MAILLY.
BERGERAC.
LE GOUVERNEUR.
1.er Dessus.
2.d Dessus.
Ténors.
Basses.
PIANO.
p

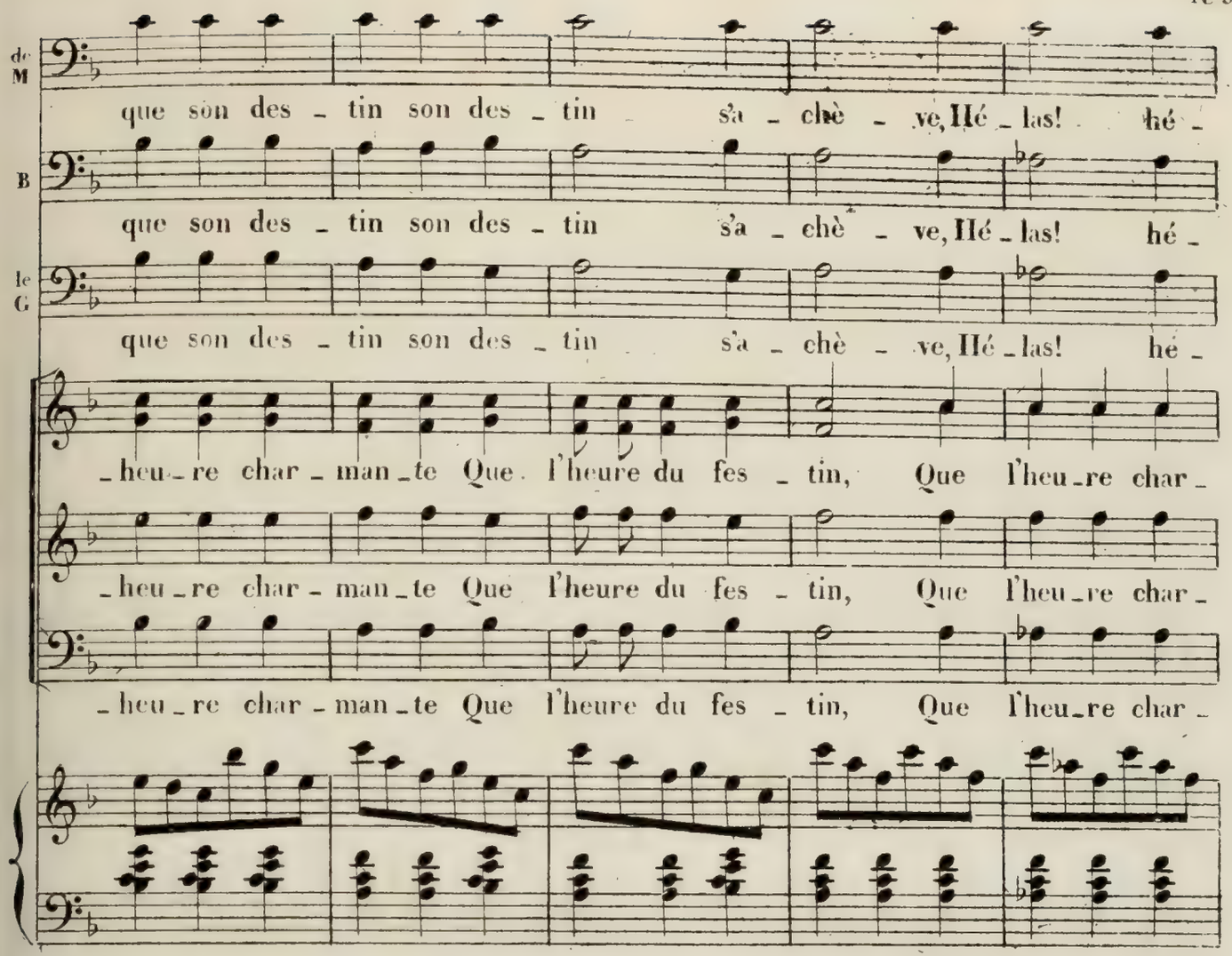

cresc
8
f
Ah! quelle heu_re char_
Ah! quelle heu_re char_
Ah! quelle heu_re char_
Ah! quelle heu_re char_
-man_te, Que l'heu_re du fes_tin, Où l'on rit où l'on
-man_te, Que l'heu_re du fes_tin, Où l'on rit où l'on
-man_te, Que l'heu_re du fes_tin, Où l'on rit où l'on
-man_te, Que l'heu_re du fes_tin, Où l'on rit où l'on

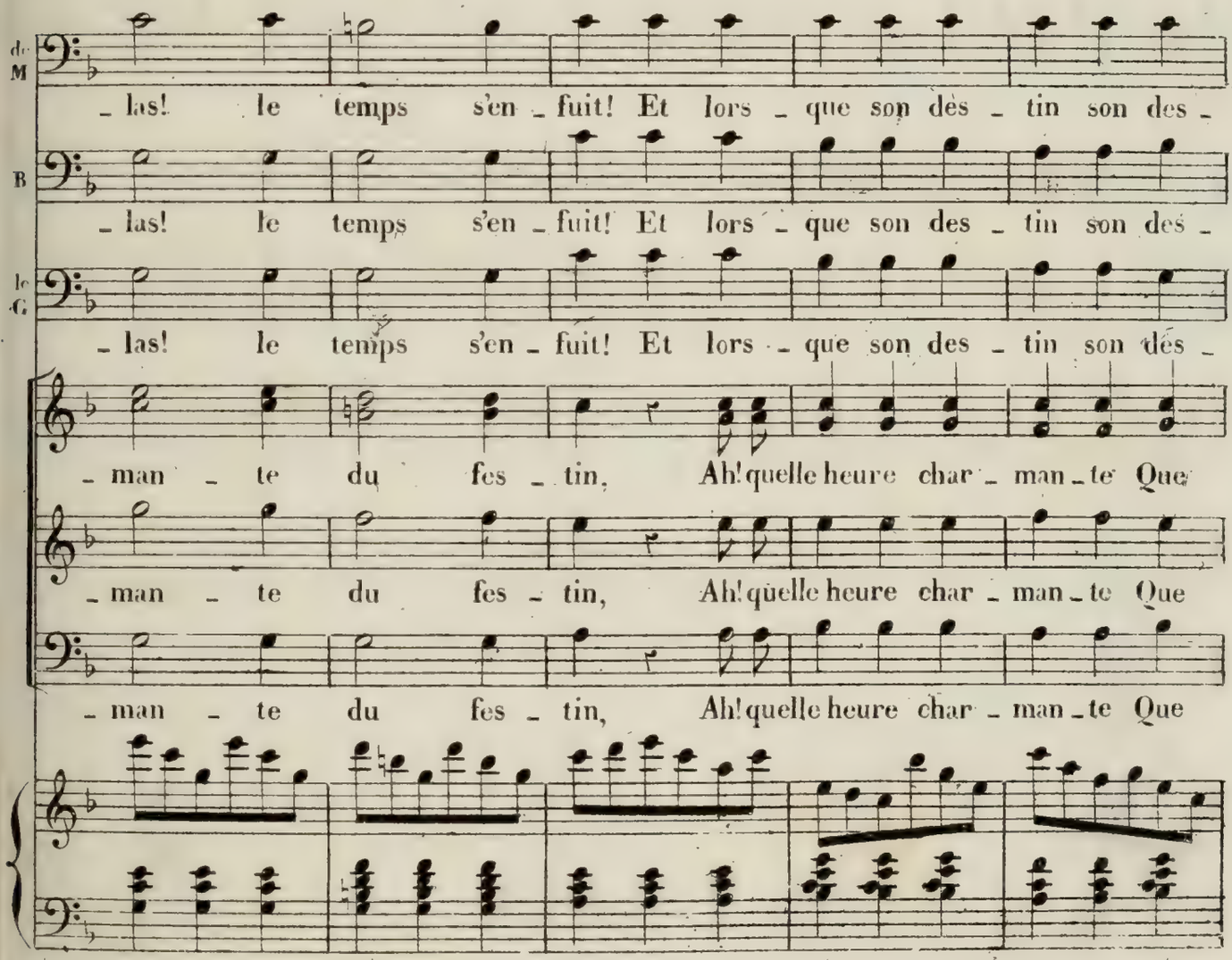

chante Une coupe à la main. Ah! quelle heure charmante Que
chante Une coupe à la main. Ah! quelle heure charmante Que
chante Une coupe à la main. Ah! quelle heure charmante Que
chante Une coupe à la main. Ah! quelle heure charmante Que
8
l'heure du festin, Où l'on rit où l'on chante Une coupe à la
l'heure du festin, Où l'on rit où l'on chante Une coupe à la
l'heure du festin, Où l'on rit où l'on chante Une coupe à la
l'heure du festin, Où l'on rit où l'on chante Une coupe à la
8

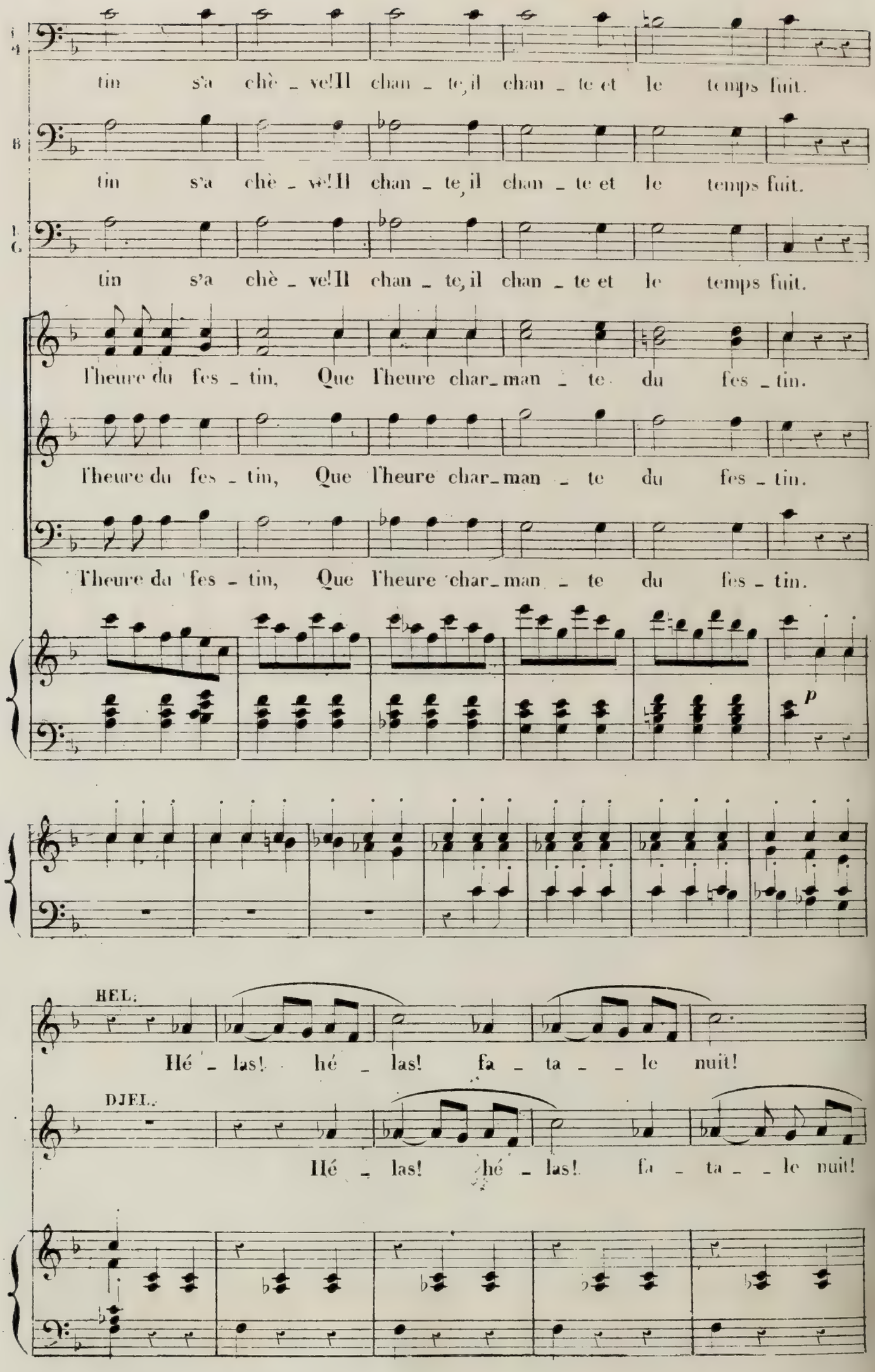

GAS.
main. Ma - da - me, ac - cor - dez - moi l'hon -
main.
main.
main.
8
G.
- neur de vous con - dui - - re.
DE M.
Pau_vre gar -
BERG.
Pau_vre gar -
de M.
- çon, com - ment l'ins - trui - re, Il est si joy - eux,
B.
- çon, com - ment l'ins - trui - re, Il est si joy - eux,

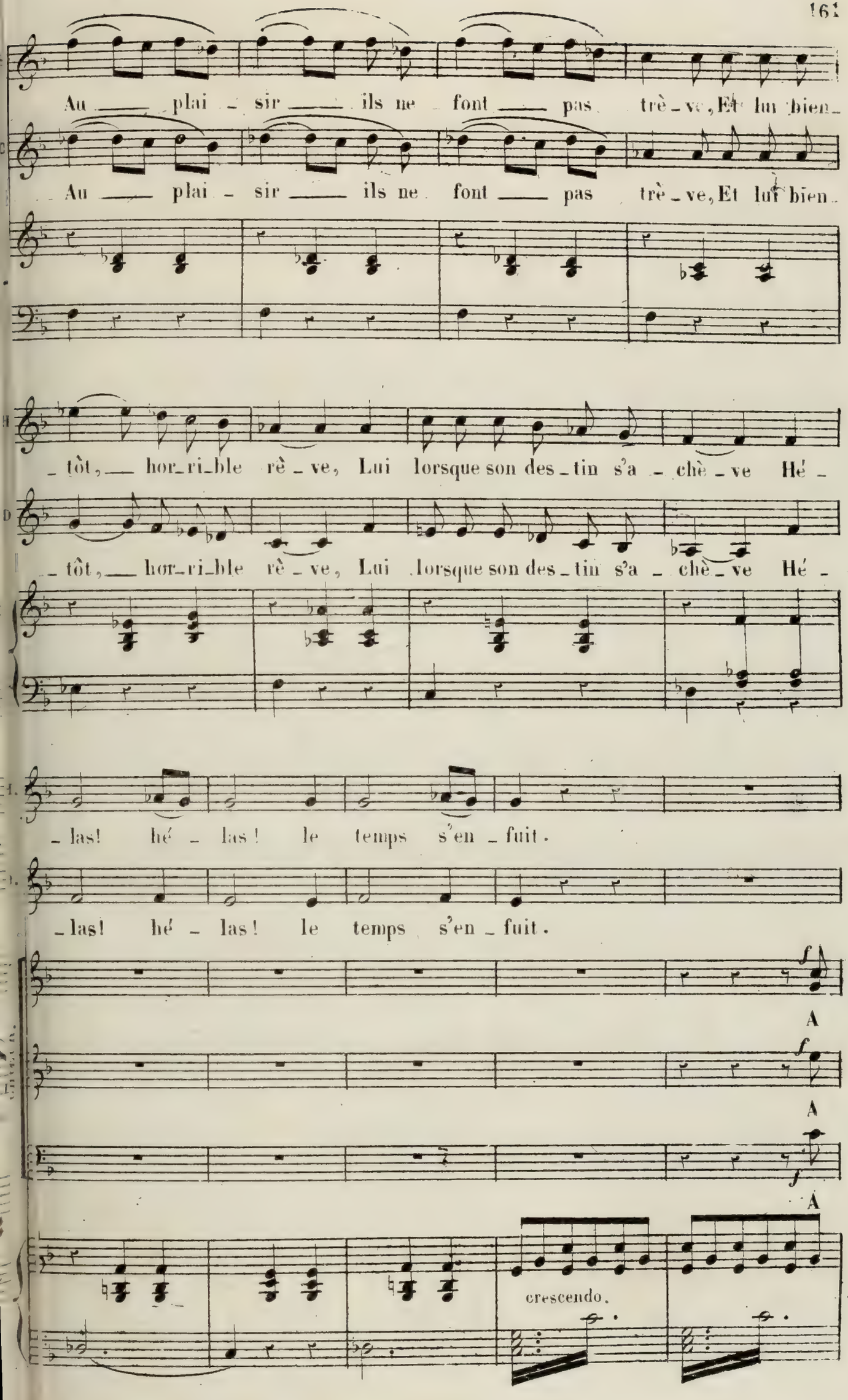

de M
si con - tent.
LE GOUV.
B
si con - tent. Et mon Hé - lè - ne, pau - vre en -
DE M.
L'un va mou - rir...
le G
BERG.
LE GOUV.
- fant! L'un va mou - rir... Et l'au - -
8
le G
GAS.
- tre ah! je fré - mis pour el - le! De
HEL.
G
grâ - - ce, cal - mez - vous! Hé - las!


B
dou_leur mor_tel_le!
de M
Plus d'es_poir, et dans cet_te
B
Plus d'es_poir, et dans cet_te
le G
Plus d'es_poir, et dans cet_te
p
Ah! quelle heu_re char_man_te Que cel_le du fes_
p
Ah! quelle heu_re char_man_te Que cel_le du fes_
Ah! quelle heu_re char_man_te Que cel_le du fes_
de M
nuit! Au plai_sir il ne fait pas trêve, Et lors_
B
nuit! Au plai_sir il ne fait pas trêve, Et lors_
le G
nuit! Au plai_sir il ne fait pas trêve, Et lors_
_tin, Où l'on rit où l'on chan_te Une cou_pe à la main. Ah! quelle
f
_tin, Où l'on rit où l'on chan_te Une cou_pe à la main. Ah! quelle
f
_tin, Où l'on rit où l'on chan_te Une cou_pe à la main. Ah! quelle
f


de M
que son des - tin son des - tin s'a - chè - ve, Hé - las! hé -
B
que son des - tin son des - tin s'a - chè - ve, Hé - las! hé -
le G
que son des - tin son des - tin s'a - chè - ve, Hé - las! hé -
- heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Que l'heu - re char -
- heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Que l'heu - re char -
- heu - re char - man - te Que l'heure du fes - tin, Que l'heu - re char -


de M
- las! le temps s'en - fuit! Et lors - que son des - tin son des -
B
- las! le temps s'en - fuit! Et lors - que son des - tin son des -
le G
- las! le temps s'en - fuit! Et lors - que son des - tin son des -
- man - te du fes - tin, Ah! quelle heure char - man - te Que
- man - te du fes - tin, Ah! quelle heure char - man - te Que
- man - te du fes - tin, Ah! quelle heure char - man - te Que


tin s'a chè _ ve! Il chan _ te, il chan _ te et le temps fuit.
tin s'a chè _ ve! Il chan _ te, il chan _ te et le temps fuit.
tin s'a chè _ ve! Il chan _ te, il chan _ te et le temps fuit.
l'heure du fes _ tin, Que l'heure char_man _ te du fes _ tin.
l'heure du fes _ tin, Que l'heure char_man _ te du fes _ tin.
l'heure du fes _ tin, Que l'heure char_man _ te du fes _ tin.
p
HEL.
Hé _ las! hé _ las! fa _ ta _ _ le nuit!
DJEL.
Hé _ las! hé _ las! fa _ ta _ _ le nuit!


Au plai - sir ils ne font pas trè - ve, Et lui bien -
Au plai - sir ils ne font pas trè - ve, Et lui bien -
- tôt, hor-ri-ble rè - ve, Lui lorsque son des - tin s'a - chè - ve Hé -
- tôt, hor-ri-ble rè - ve, Lui lorsque son des - tin s'a - chè - ve Hé -
- las! hé - las! le temps s'en - fuit.
- las! hé - las! le temps s'en - fuit.
A
A
A
crescendo.

GASTON.

A ta _ _ _

ta _ _ ble a ta _ _ ble!

ta _ _ ble a ta _ _ ble!

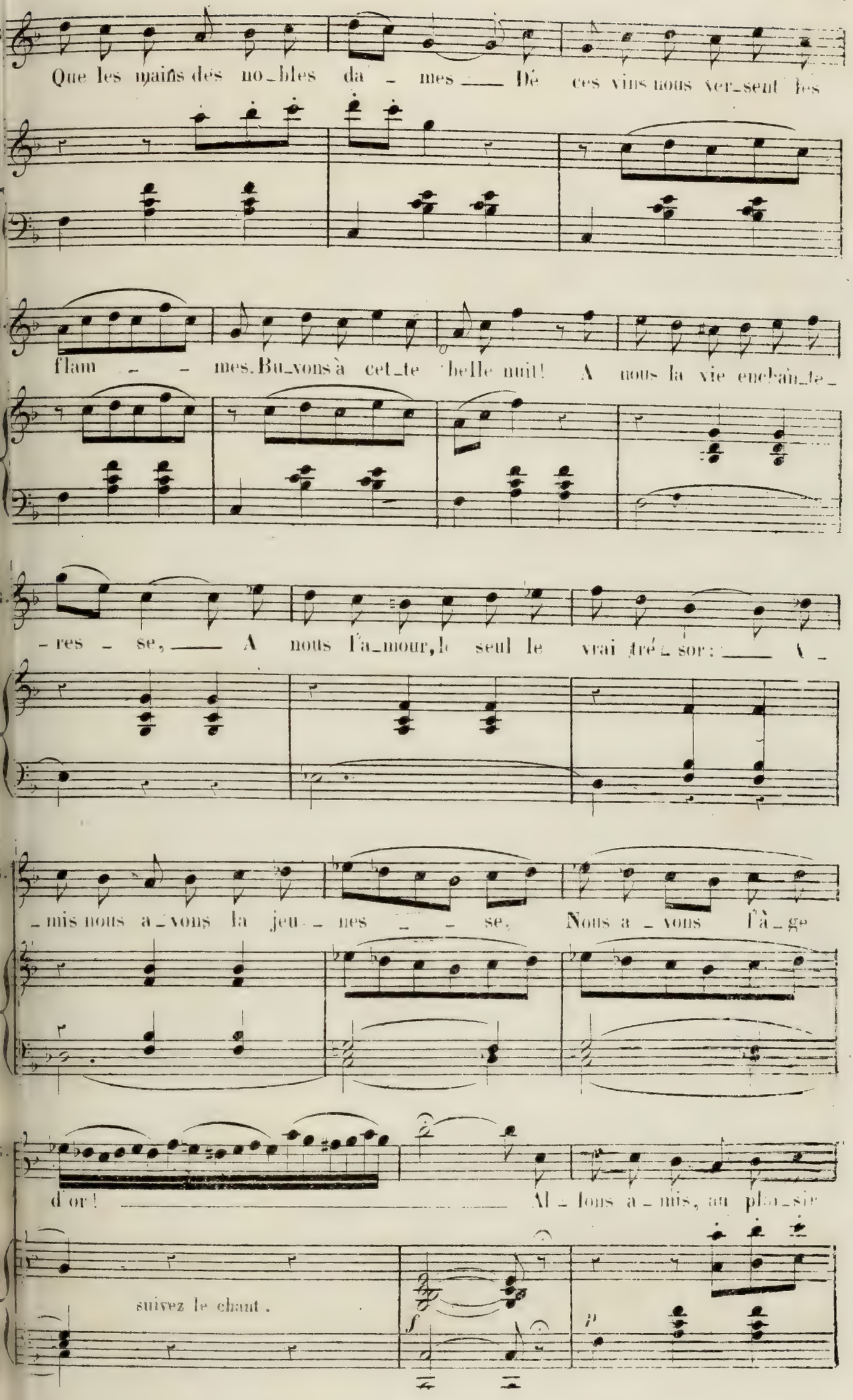
ta _ _ ble a ta _ _ ble!

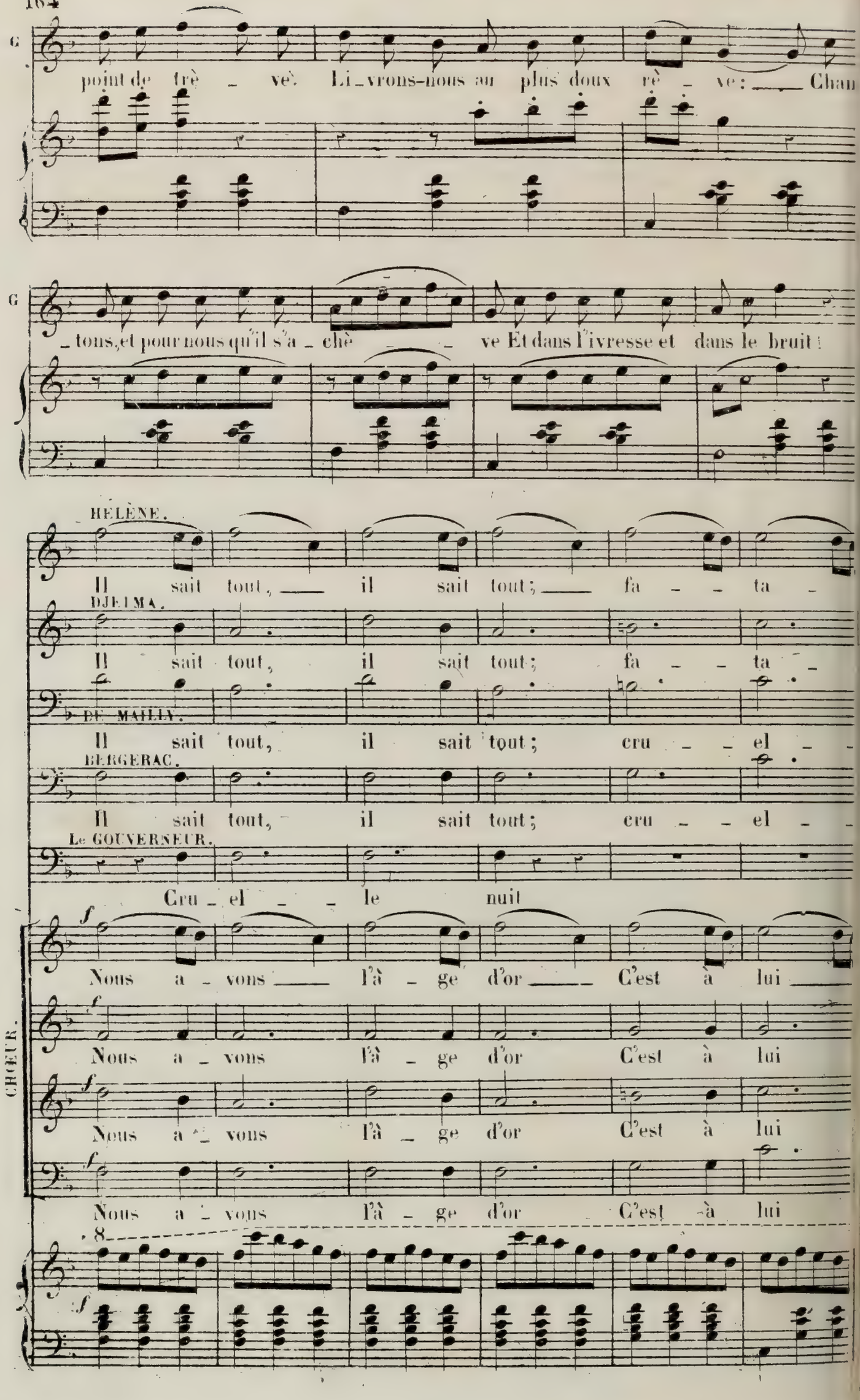
G. _ble! Al_lons a_mis, au plaisir point de trè _ ve

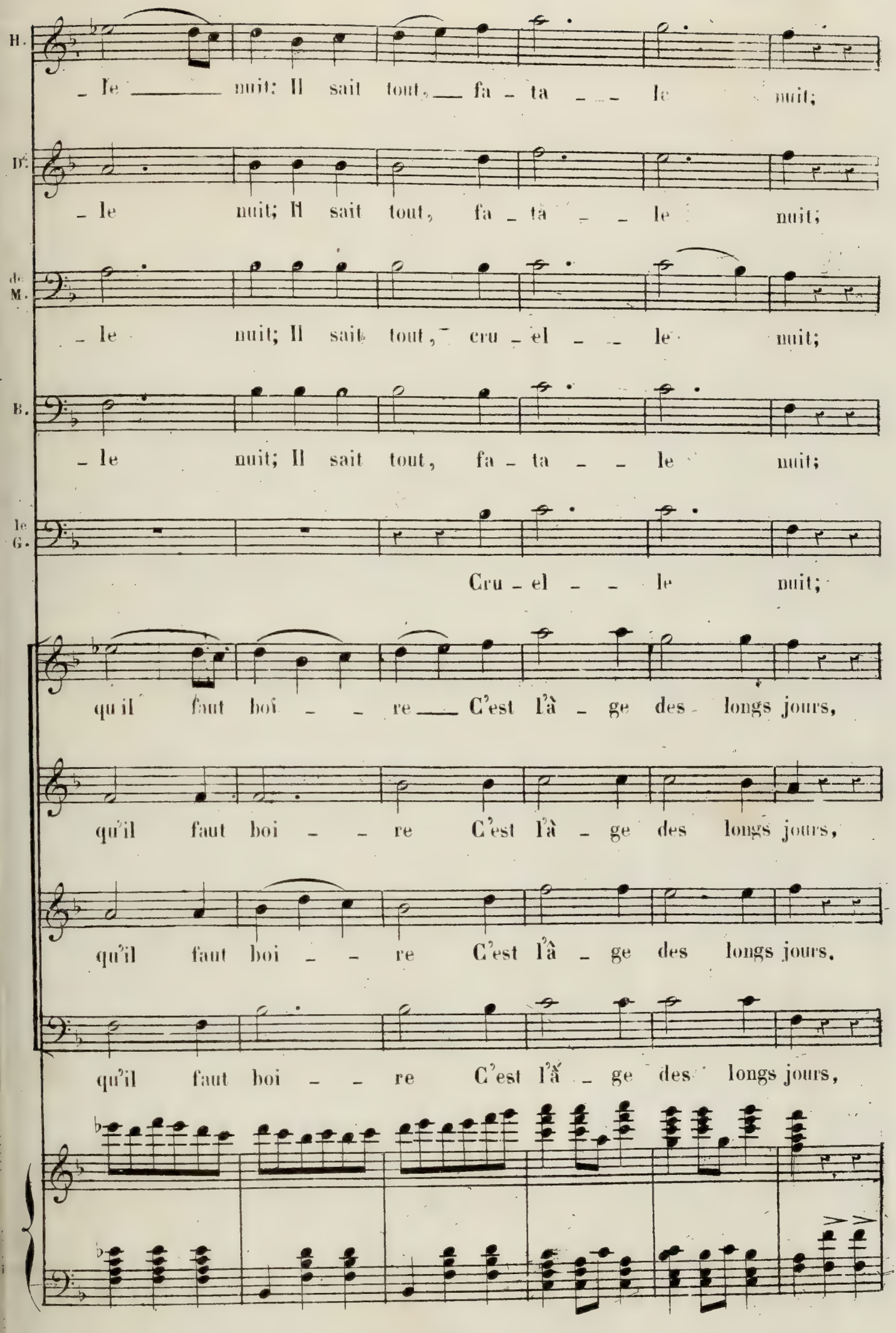
p

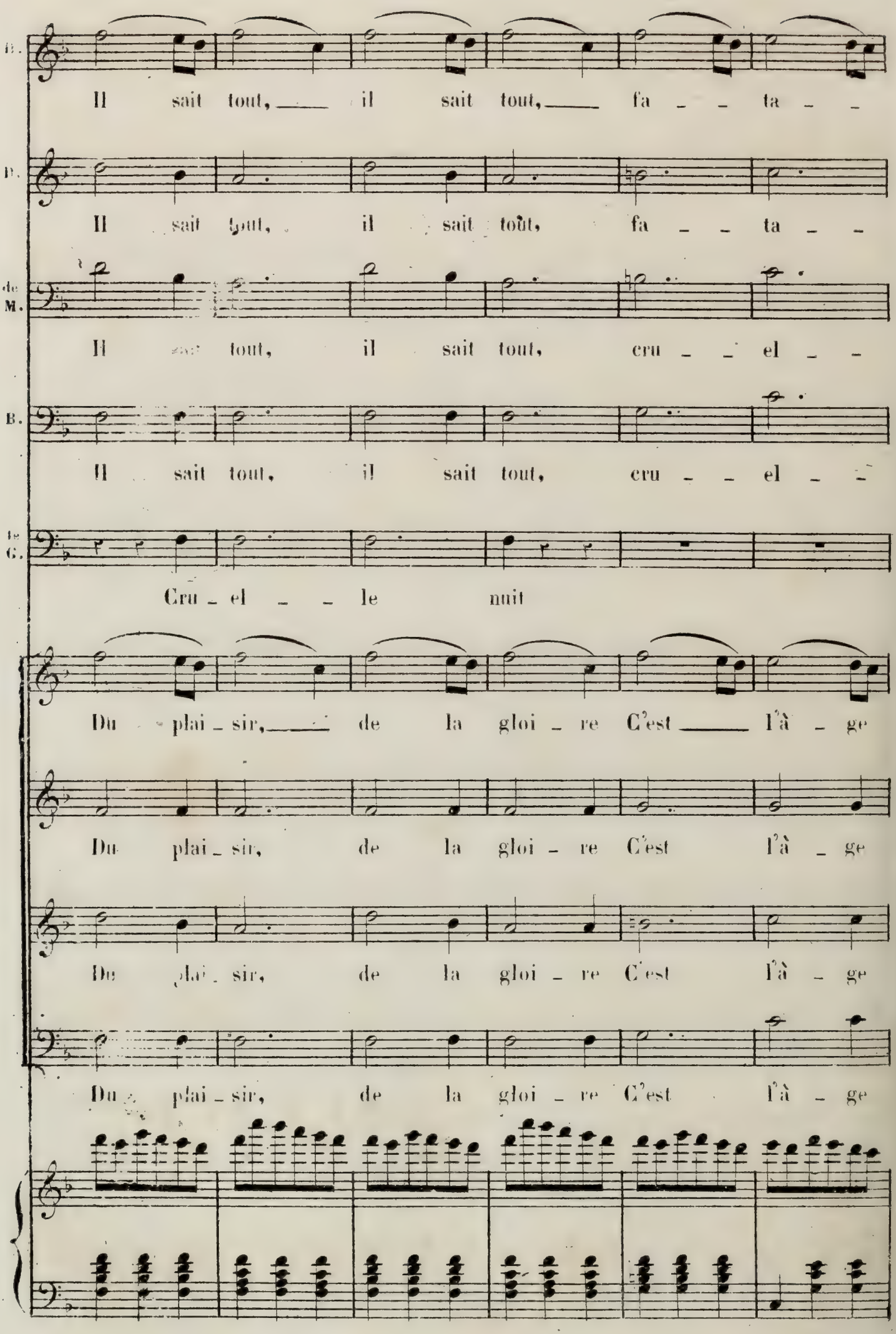
G. Livrons-nous au plus doux rè _ ve : _ Chantons, et pour nous qu'il s'a _ chè _ _

G. _ve Et dans l'ivresse et dans le bruit! Froi_de raison a_bandon_ne_nos â _ m


Que les mains des no_bles da_mes Dé ces vins nous ver_sent les
flam_mes. Bu_vons à cet_te belle nuit! A nous la vie ench'an_te_
_res_se, A nous l'a_mour, le seul le vrai tré_sor: A_
_mis nous a_vons la jeu_nes_se, Nous a_vons l'â_ge
d'or! Al_lons a_mis, au plai_sir
suivez le chant.
f
p


G
point de trè - ve. Li-vrons-nous au plus doux rè - ve: Chan
G
- tons, et pour nous qu'il s'a - chè - ve Et dans l'ivresse et dans le bruit
HÉLÈNE.
Il sait tout, il sait tout; fa - ta -
DJELMA.
Il sait tout, il sait tout; fa - ta -
DE MAILLY.
Il sait tout, il sait tout; cru - el -
BERGERAC.
Il sait tout, il sait tout; cru - el -
Le GOUVERNEUR.
Cru - el - le nuit
CHŒUR.
f
Nous a - vons l'à - ge d'or C'est à lui
f
Nous a - vons l'à - ge d'or C'est à lui
f
Nous a - vons l'à - ge d'or C'est à lui
f
Nous a - vons l'à - ge d'or C'est à lui
8
f


H.
le nuit; Il sait tout, fa - ta - le nuit;
D.
le nuit; Il sait tout, fa - ta - le nuit;
de M.
le nuit; Il sait tout, cru - el - le nuit;
B.
le nuit; Il sait tout, fa - ta - le nuit;
le G.
Cru - el - le nuit;
qu'il faut boi - re C'est l'âge des longs jours,
qu'il faut boi - re C'est l'âge des longs jours,
qu'il faut boi - re C'est l'âge des longs jours,
qu'il faut boi - re C'est l'âge des longs jours,


B.
Il sait tout, il sait tout, fa - - ta - -
B.
Il sait tout, il sait tout, fa - - ta - -
de M.
Il sait tout, il sait tout, cru - - el - -
B.
Il sait tout, il sait tout, cru - - el - -
le C.
Cru - el - - le nuit
Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'à - ge
Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'à - ge
Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'à - ge
Du plai - sir, de la gloi - re C'est l'à - ge

H. – le ——— nuit, Il sait tout, —— fa – ta – – le nuit.

D. – le nuit, Il sait tout, fa – ta – – le nuit.

de M. – le nuit, Il sait tout, cru – el – – le nuit.

B. – le nuit, Il sait tout, fa – ta – – le nuit.

le G. Cru – el – – le nuit.

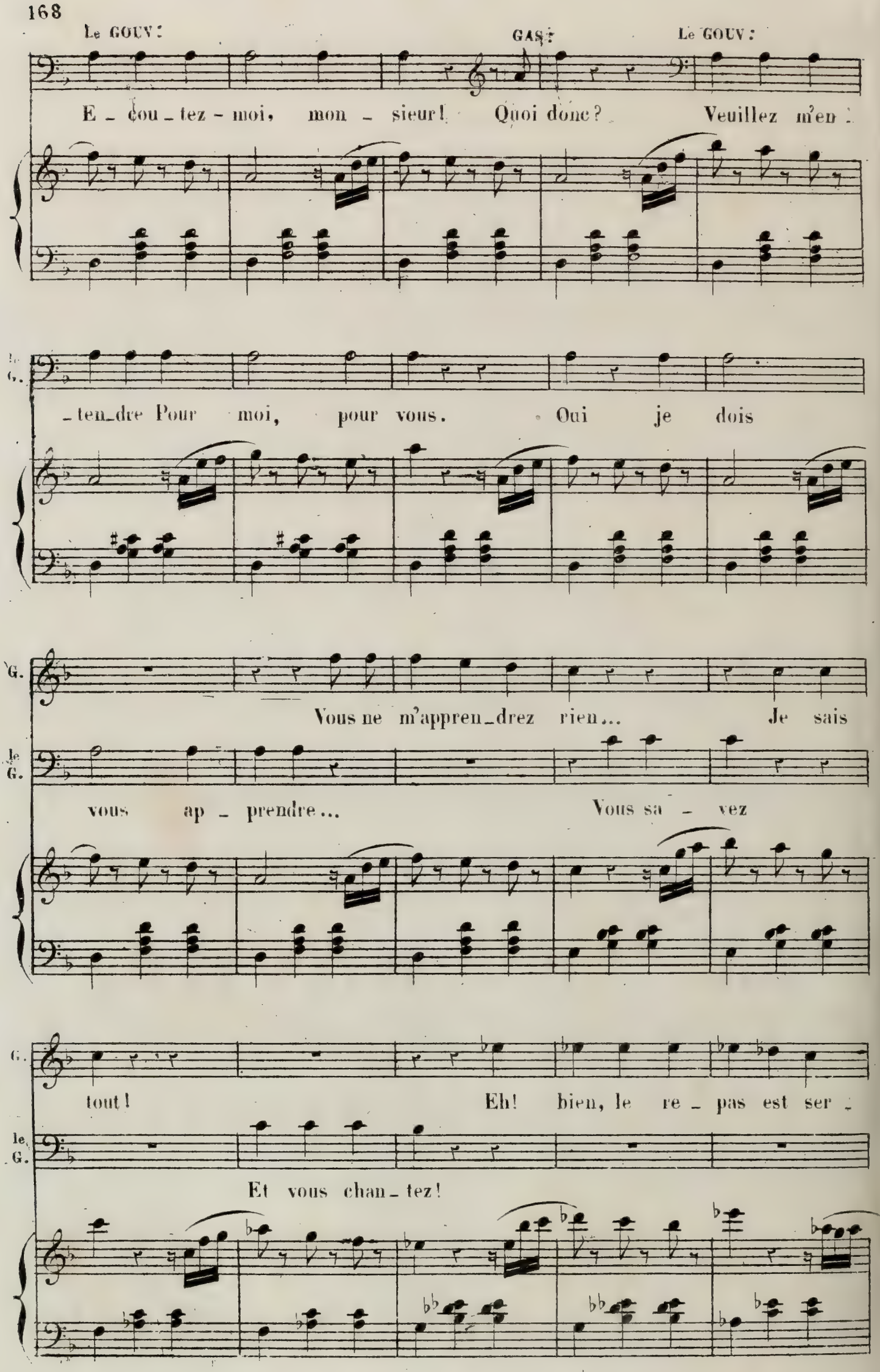
des a mours, —— C'est ——— l'à – ge des a – mours.

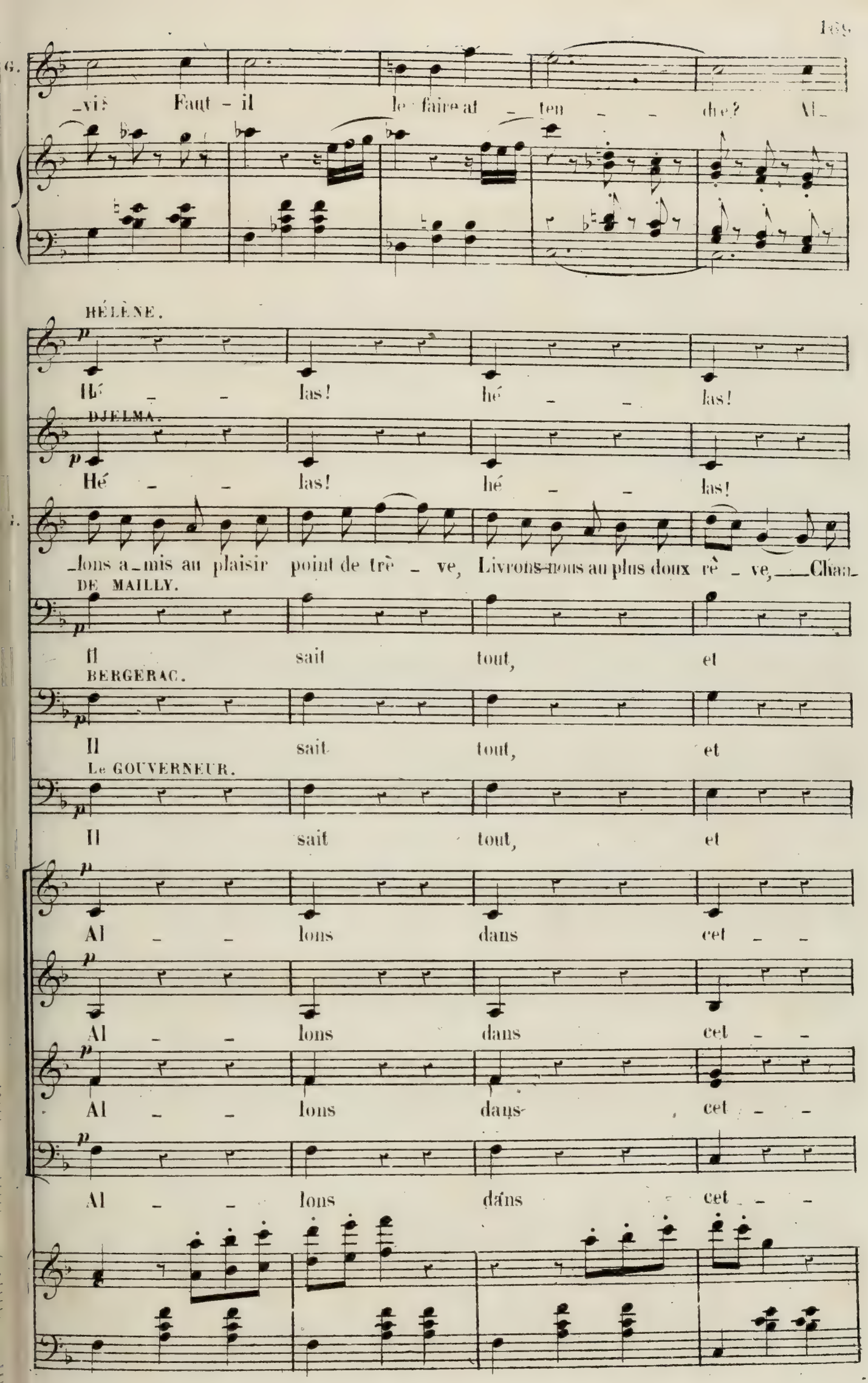
des a mours, C'est l'à – ge des a – mours.

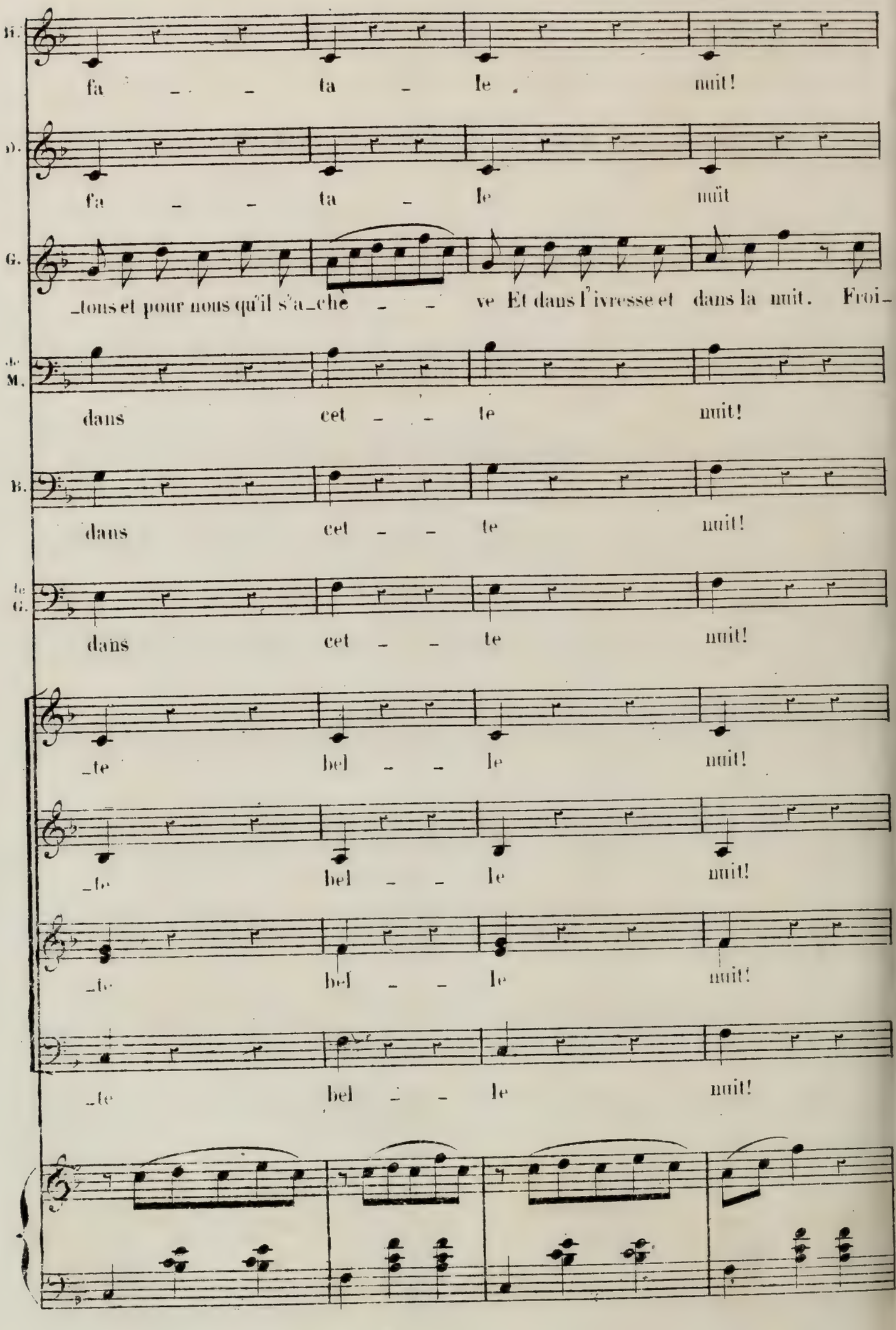
des a mours, —— C'est ——— l'à – ge des a – mours.

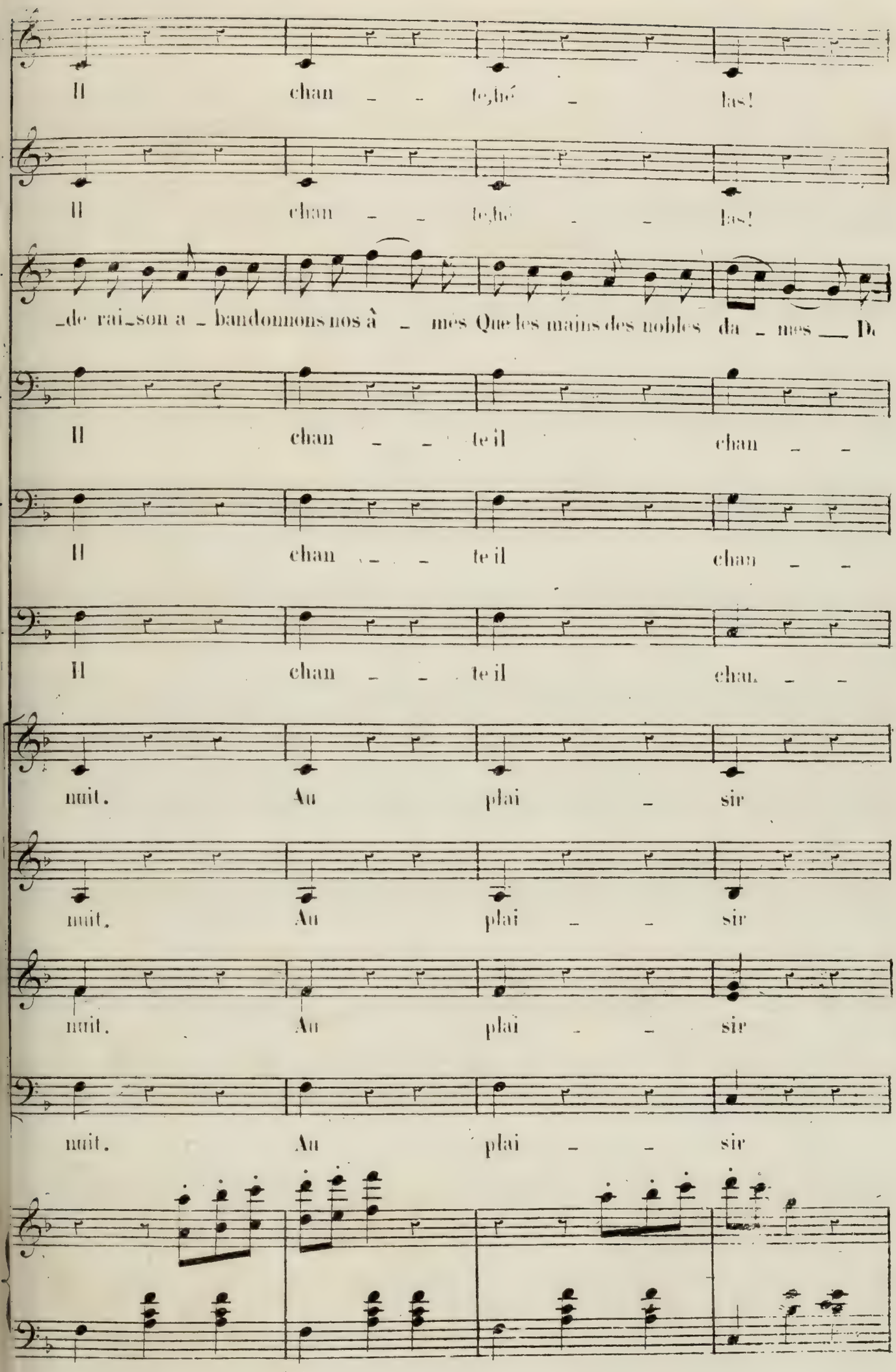
des a mours, C'est l'à – ge des a – mours.

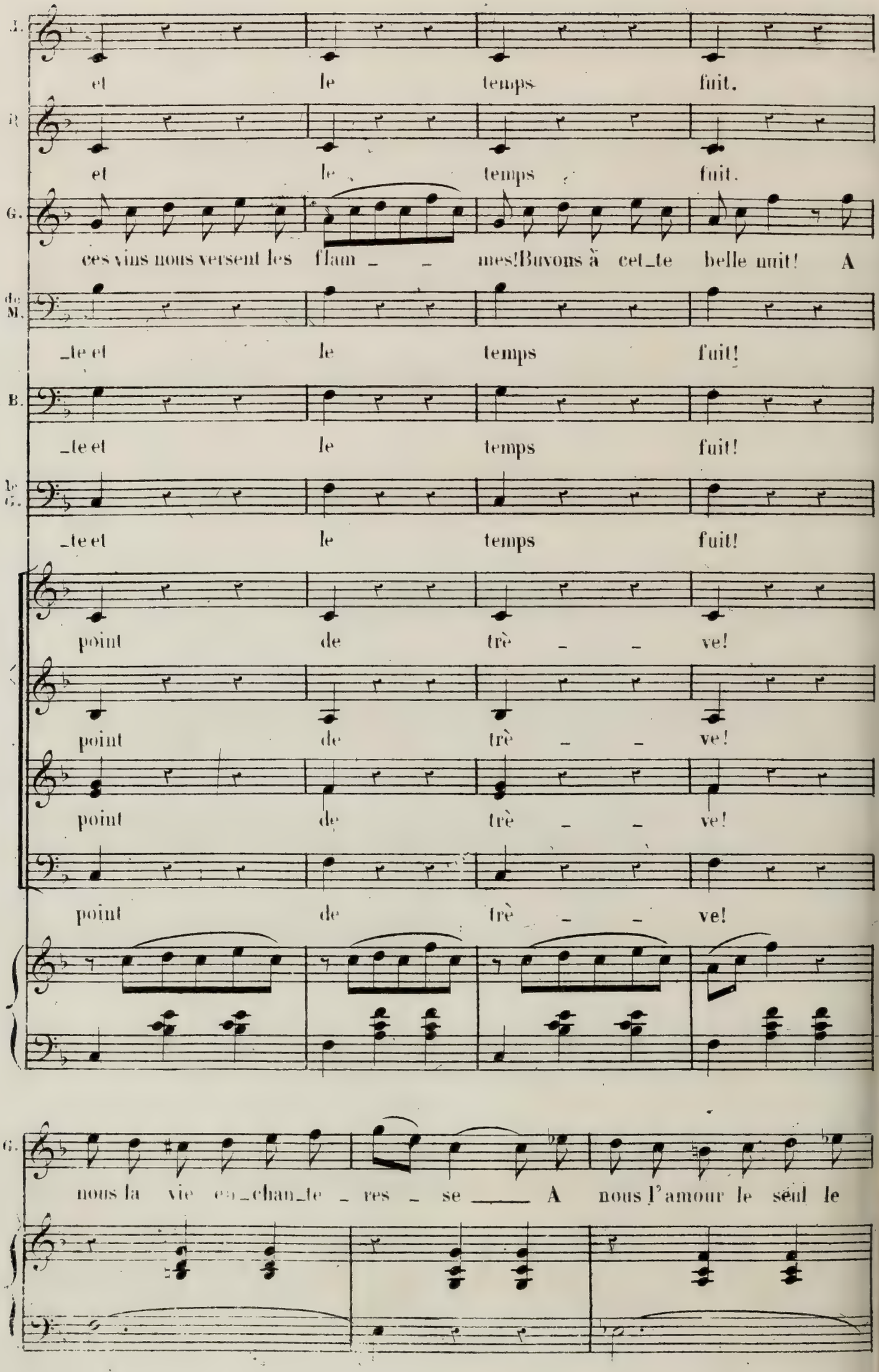
p

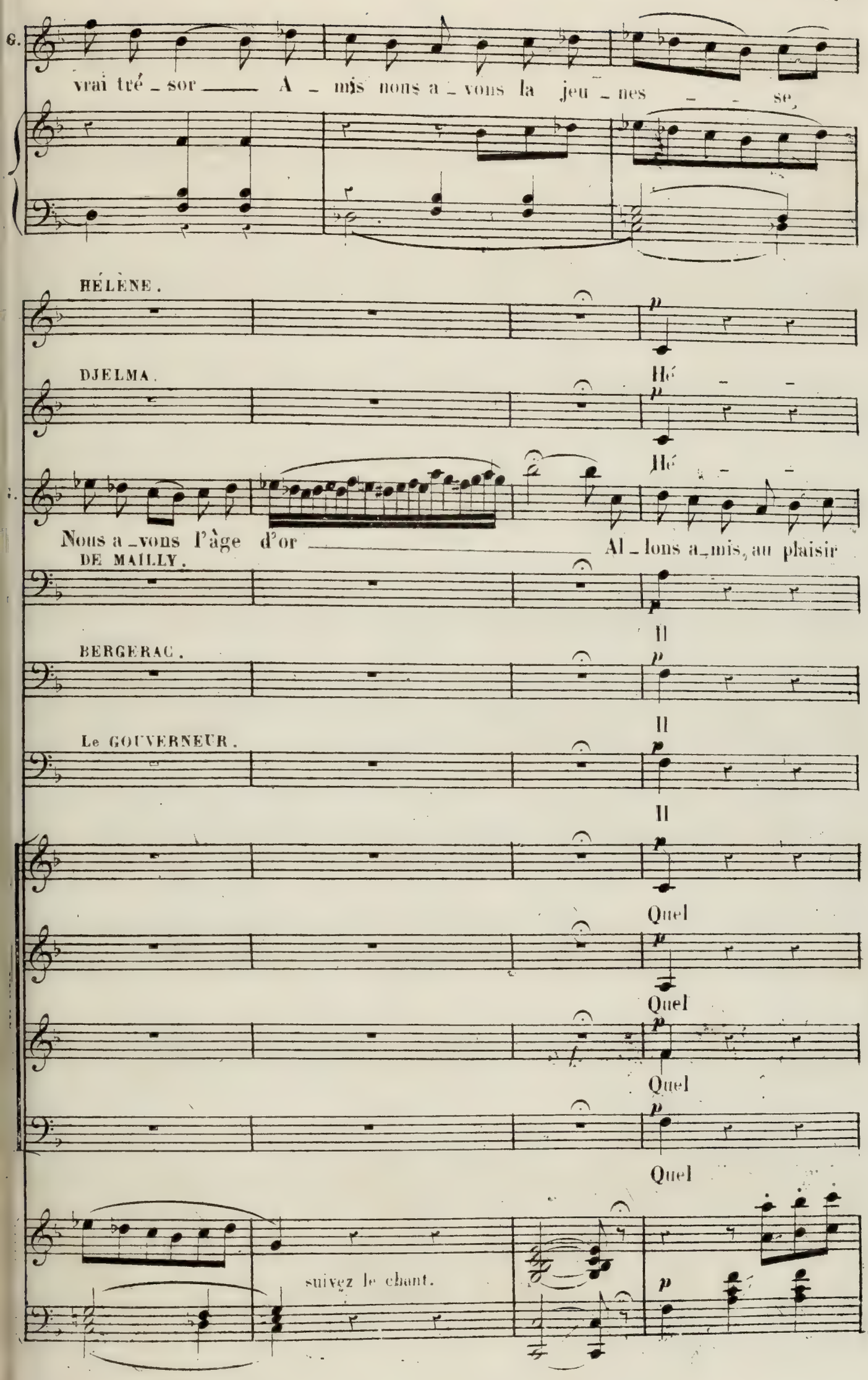

Le GOUV:
GAS:
Le GOUV:
E - cou - tez - moi, mon - sieur! Quoi donc? Veuillez m'en
- ten-dre Pour moi, pour vous. Oui je dois
Vous ne m'appren-drez rien... Je sais
vous ap - prendre... Vous sa - vez
tout! Eh! bien, le re - pas est ser -
Et vous chan - tez!

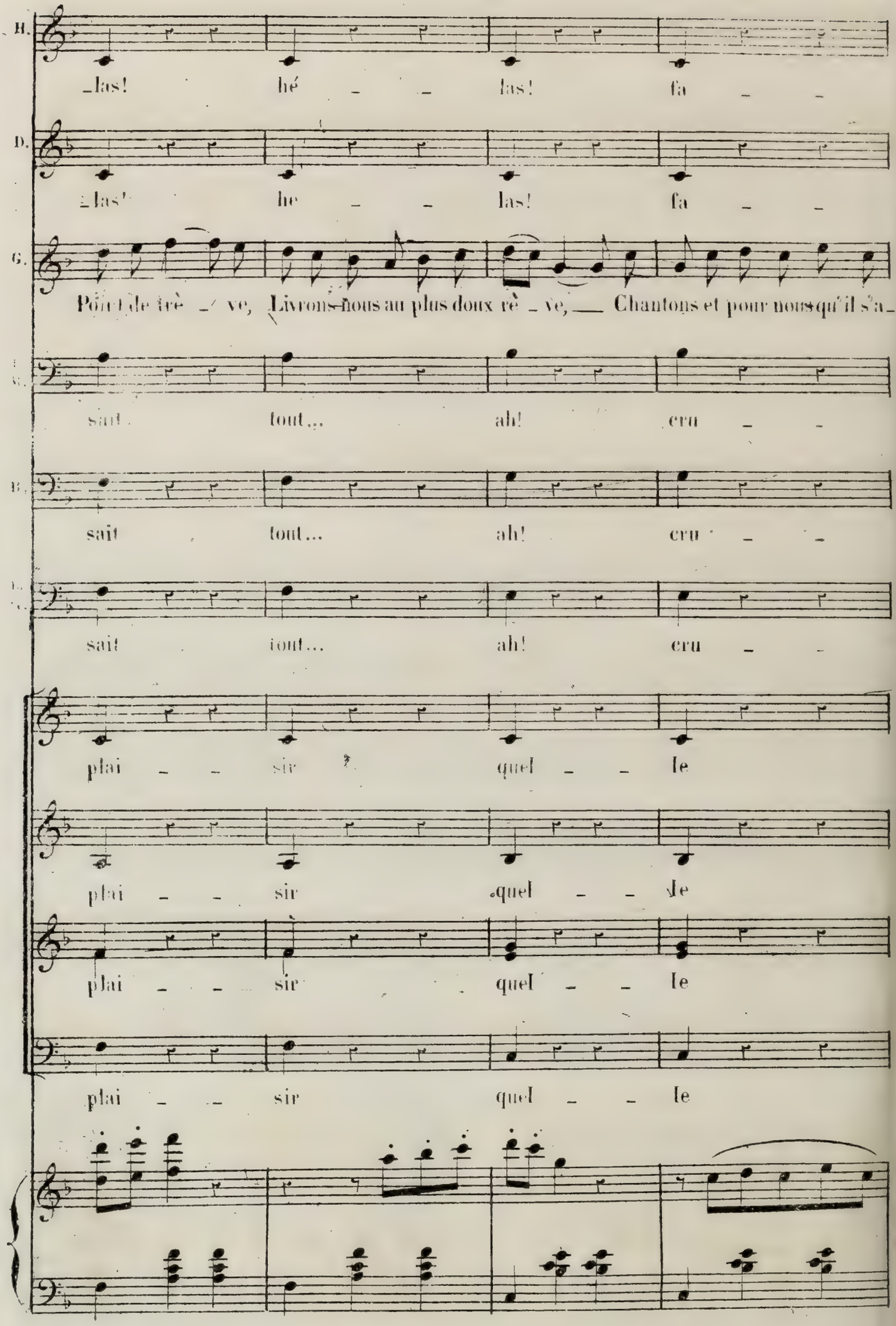

G.
_vi? Faut - il le faire at _ ten _ _ dre? Al_
HÉLÈNE.
Hé _ _ las! hé _ _ las!
DJELMA.
Hé _ _ las! hé _ _ las!
_lons a_mis au plaisir point de trè _ ve, Livrons-nous au plus doux rê _ ve, Chan_
DE MAILLY.
Il sait tout, et
BERGERAC.
Il sait tout, et
Le GOUVERNEUR.
Il sait tout, et
Al _ _ lons dans cet _ _
Al _ _ lons dans cet _ _
Al _ _ lons dans cet _ _
Al _ _ lons dans cet _ _

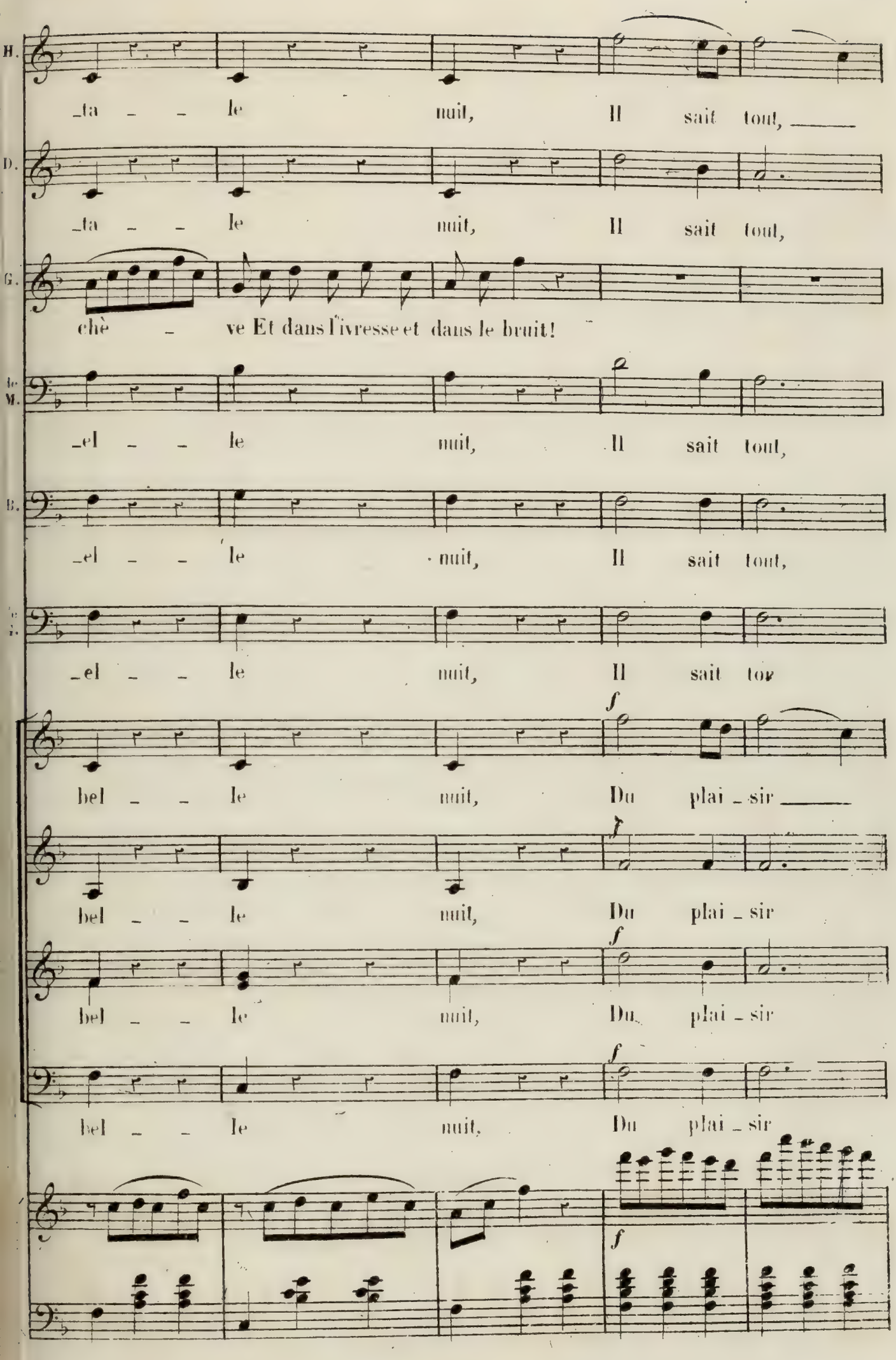

fa ta le nuit!
fa ta le nuit
tous et pour nous qu'il s'a che ve Et dans l'ivresse et dans la nuit. Froi
dans cet te nuit!
dans cet te nuit!
dans cet te nuit!
te bel le nuit!
te bel le nuit!
te bel le nuit!
te bel le nuit!

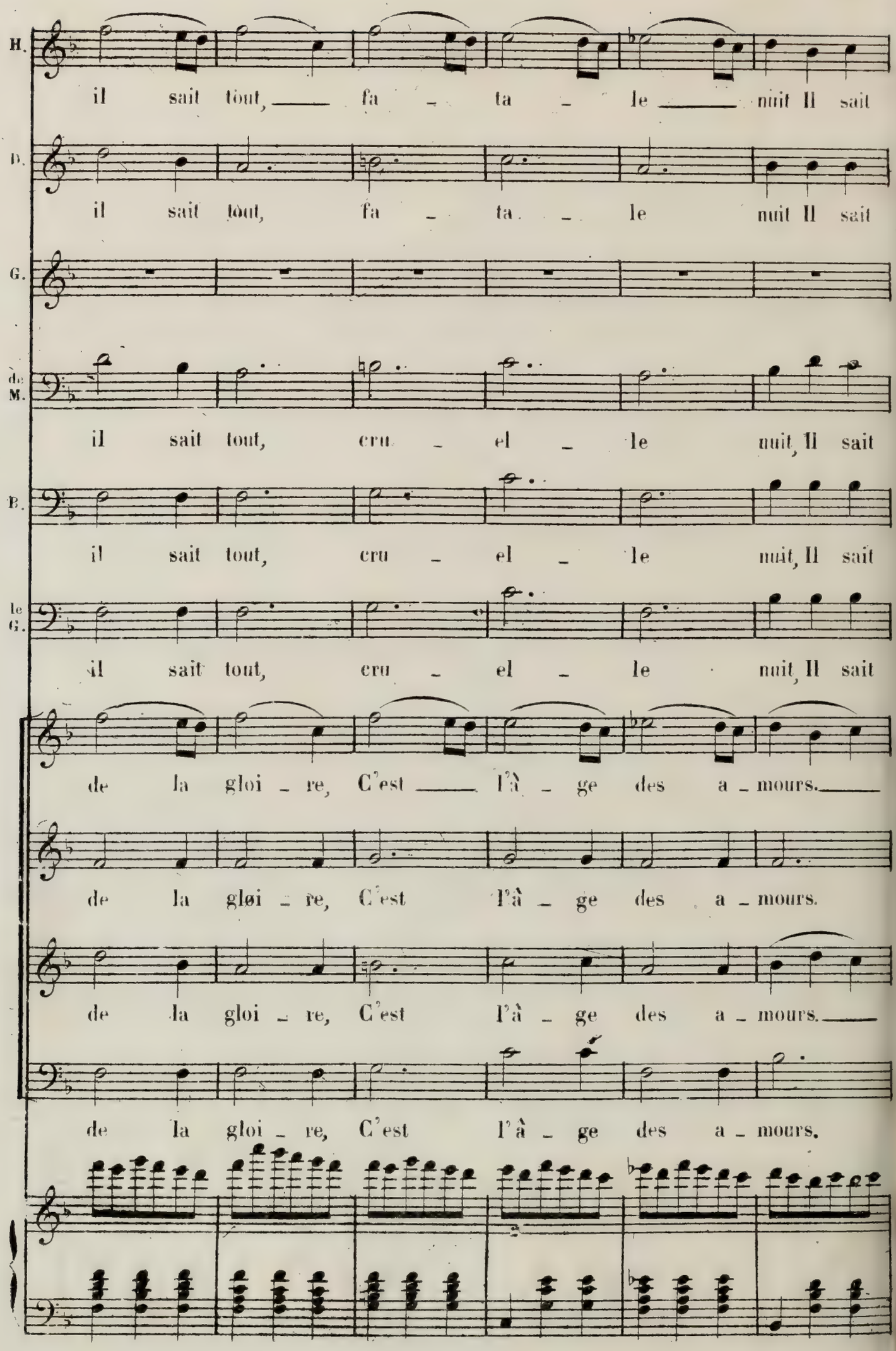

Il chan _ _ te, hé _ las!
Il chan _ _ te, hé _ _ las!
_de rai_son a _ bandonnons nos â _ mes Que les mains des nobles da _ mes __ De
Il chan _ _ te il chan _ _
Il chan _ _ te il chan _ _
Il chan _ _ te il chan. _ _
nuit. Au plai _ sir
nuit. Au plai _ _ sir
nuit. Au plai _ _ sir
nuit. Au plai _ _ sir

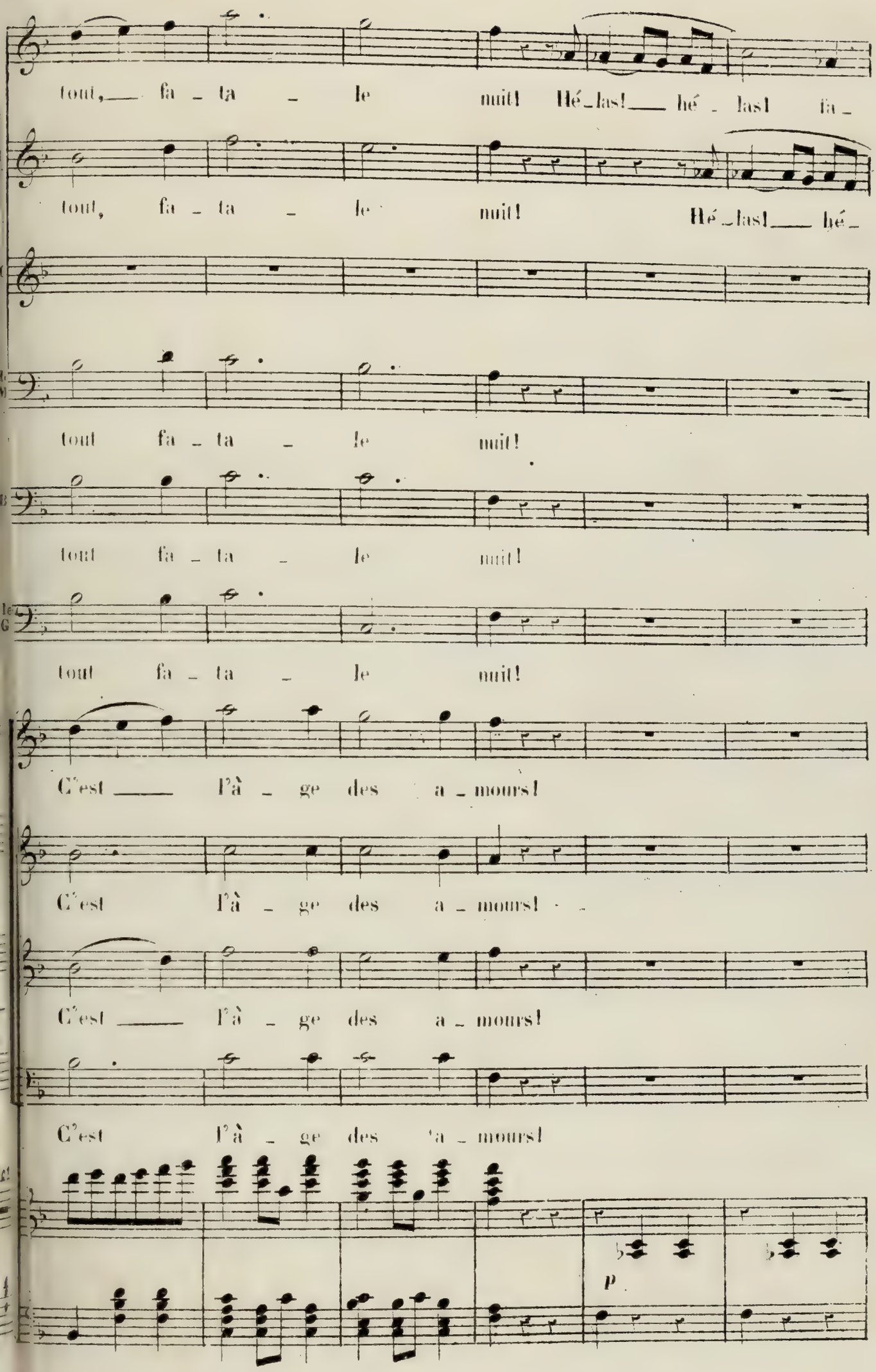

T.
et le temps fuit.
B.
et le temps fuit.
G.
ces vins nous versent les flam _ _ mes! Buvons à cet_te belle nuit! A
de M.
_te et le temps fuit!
B.
_te et le temps fuit!
Le G.
_te et le temps fuit!
point de trè _ _ ve!
point de trè _ _ ve!
point de trè _ _ ve!
point de trè _ _ ve!
G.
nous la vie en_chan_te _ res _ se ____ A nous l'amour le seul le

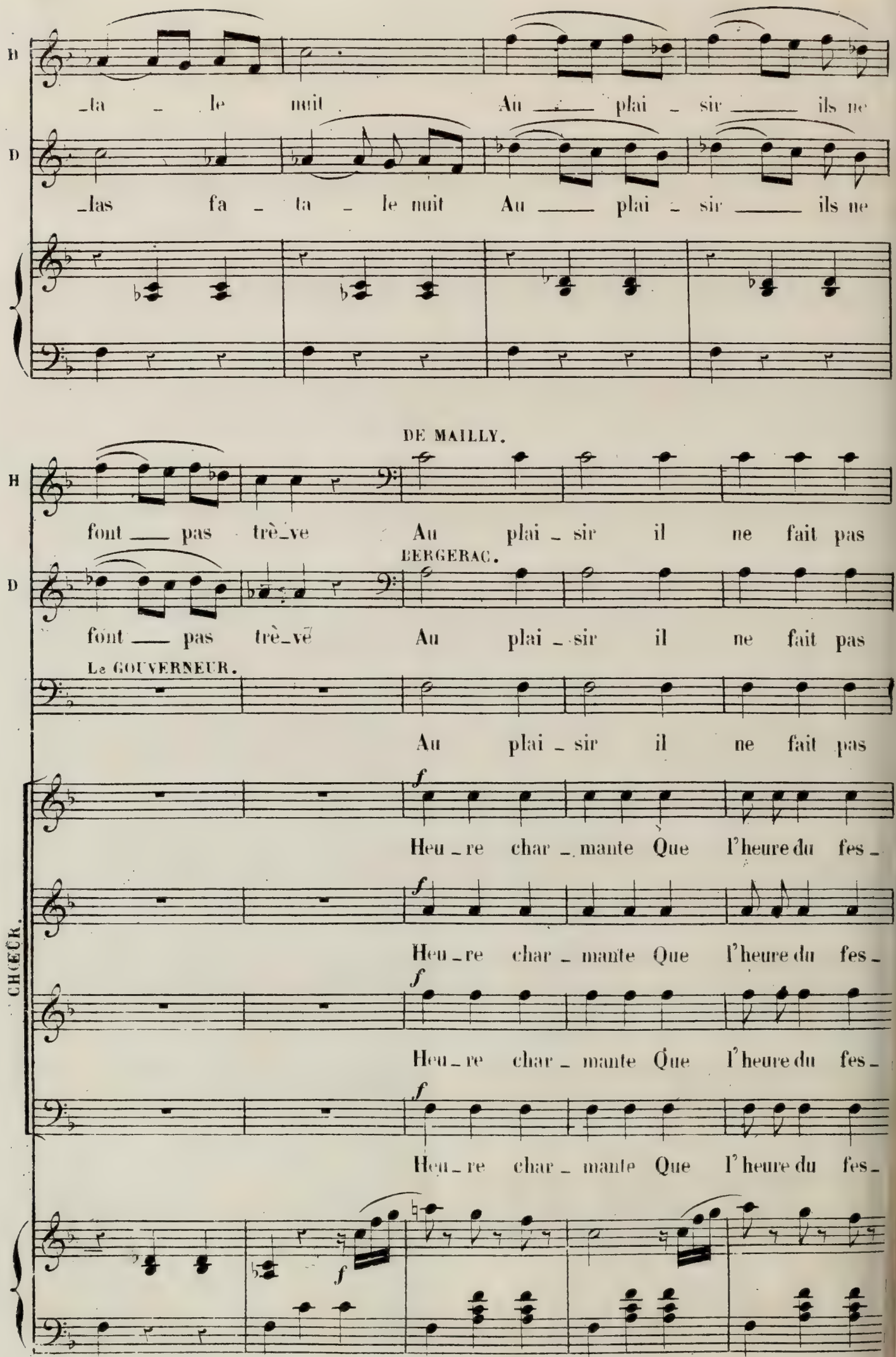

6.
vrai tré_sor — A_mis nous a_vons la jeu_nes_se,
HÉLÈNE.
DJELMA.
Hé
Hé
Nous a_vons l'âge d'or — Al_lons a_mis, au plaisir
DE MAILLY.
Il
BERGERAC.
Il
Le GOUVERNEUR.
Il
Quel
Quel
Quel
Quel
suivez le chant.


B.
las! hé _ _ las! fa _ _
D.
las! he _ _ las! fa _ _
G.
Pour ce de trè _ ve, Livrons-nous au plus doux rè _ ve, Chantons et pour nous qu'il s'a_
C.
sait tout... ah! cru _ _
B.
sait tout... ah! cru _ _
T.
sait tout... ah! cru _ _
plai _ _ sir quel _ _ le
plai _ _ sir quel _ _ le
plai _ _ sir quel _ _ le
plai _ _ sir quel _ _ le


H.
_ta _ _ le nuit, Il sait tout, _____
D.
_ta _ _ le nuit, Il sait tout,
G.
chè _ ve Et dans l'ivresse et dans le bruit!
le M.
_el _ _ le nuit, Il sait tout,
B.
_el _ _ le nuit, Il sait tout,
_el _ _ le nuit, Il sait tou
f
bel _ _ le nuit, Du plai _ sir _____
f
bel _ _ le nuit, Du plai _ sir
f
bel _ _ le nuit, Du plai _ sir
f
bel _ _ le nuit, Du plai _ sir
f


H.
il sait tout, fa - ta - le nuit Il sait
D.
il sait tout, fa - ta - le nuit Il sait
G.
de M.
il sait tout, cru - el - le nuit, Il sait
B.
il sait tout, cru - el - le nuit, Il sait
le G.
il sait tout, cru - el - le nuit, Il sait
de la gloi - re, C'est l'à - ge des a - mours.
de la gloi - re, C'est l'à - ge des a - mours.
de la gloi - re, C'est l'à - ge des a - mours.
de la gloi - re, C'est l'à - ge des a - mours.


tout, fa - ta - le nuit! Hé-las! hé - las! fa-
tout, fa - ta - le nuit! Hé-las! hé-
tout fa - ta - le nuit!
tout fa - ta - le nuit!
tout fa - ta - le nuit!
C'est l'à - ge des a - mours!
C'est l'à - ge des a - mours!
C'est l'à - ge des a - mours!
C'est l'à - ge des a - mours!
p


H
_ta _ le nuit Au _ plai _ sir _ ils ne
D
_las fa _ ta _ le nuit Au _ plai _ sir _ ils ne
DE MAILLY.
H
font _ pas trè_ve Au plai _ sir il ne fait pas
BERGERAC.
D
font _ pas trè_vē Au plai _ sir il ne fait pas
Le GOUVERNEUR.
Au plai _ sir il ne fait pas
CHŒUR.
f
Heu _ re char _ mante Que l'heure du fes _
Heu _ re char _ mante Que l'heure du fes _
Heu _ re char _ mante Que l'heure du fes _
Heu _ re char _ mante Que l'heure du fes _

H

D

de M

B

le G

Et

Et

trè - - ve Il chan - te et le temps fuit!

trè - - ve Il chan - te et le temps fuit!

trè - - ve Il chan - te et le temps fuit!

-tin, Où l'on rit où l'on chante U-ne coupe à la main!

-tin, Où l'on rit où l'on chante U-ne coupe à la main!

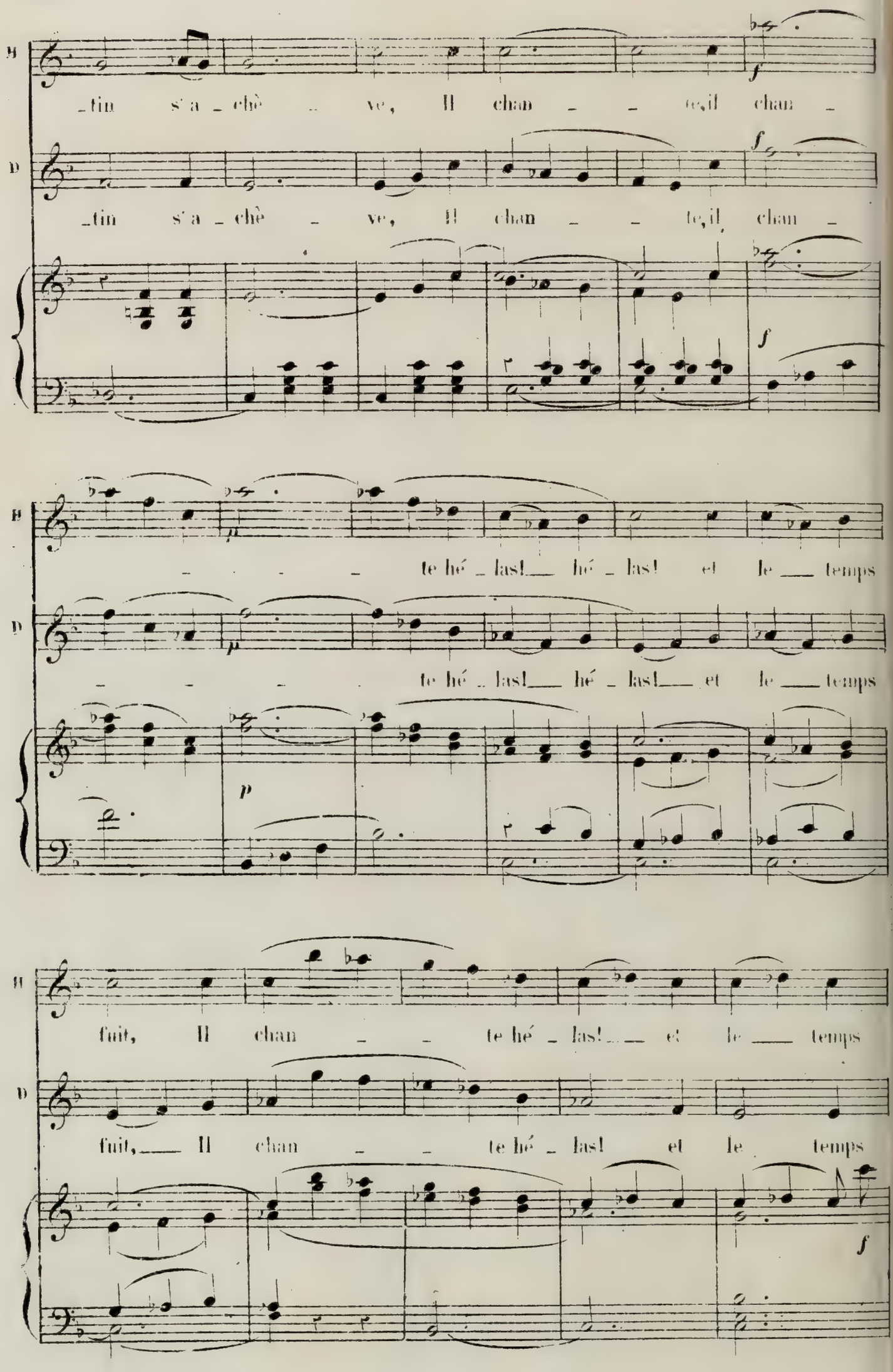
-tin, Où l'on rit où l'on chante U-ne coupe à la main!

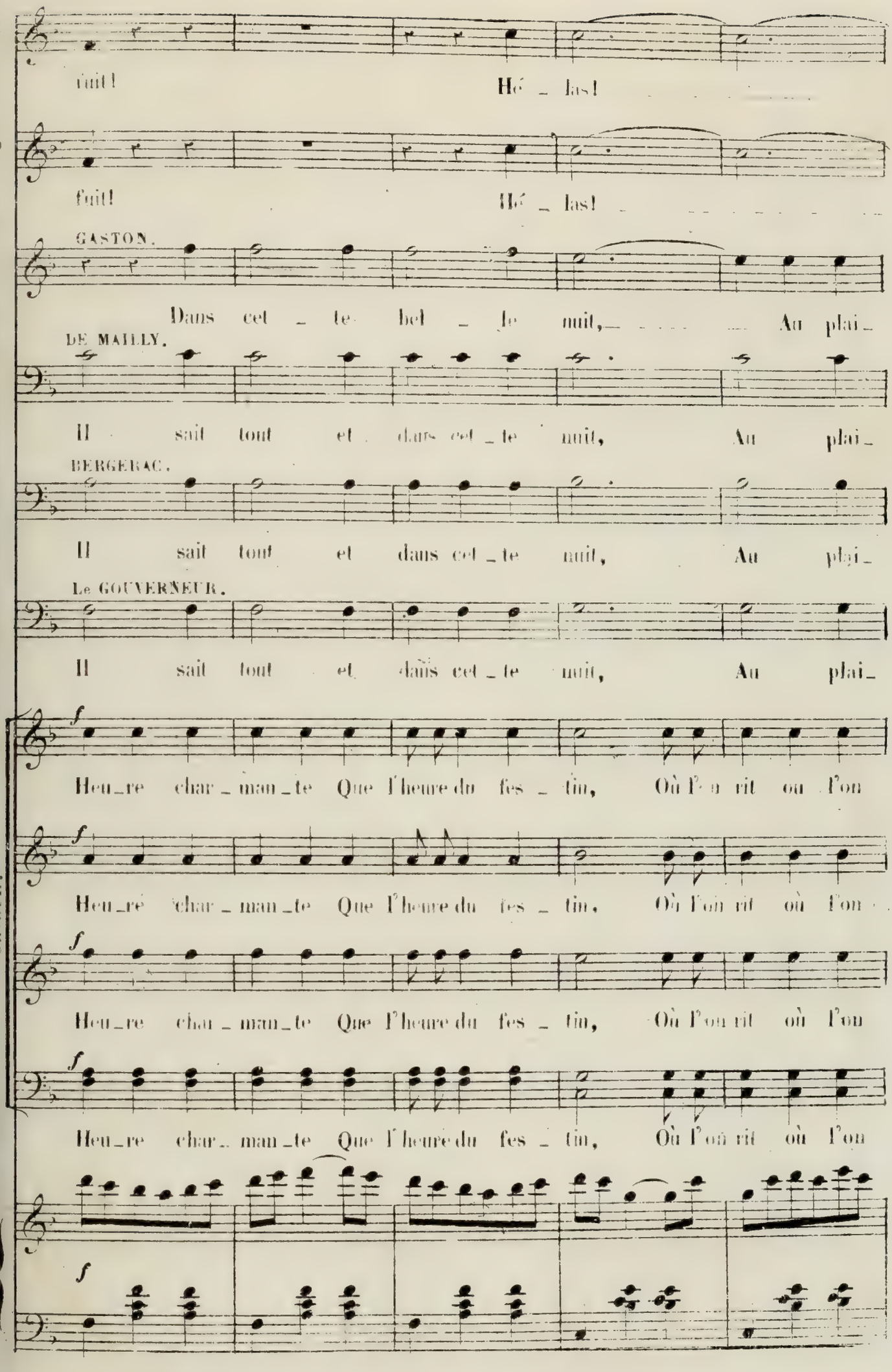
-tin, Où l'on rit où l'on chante U-ne coupe à la main!

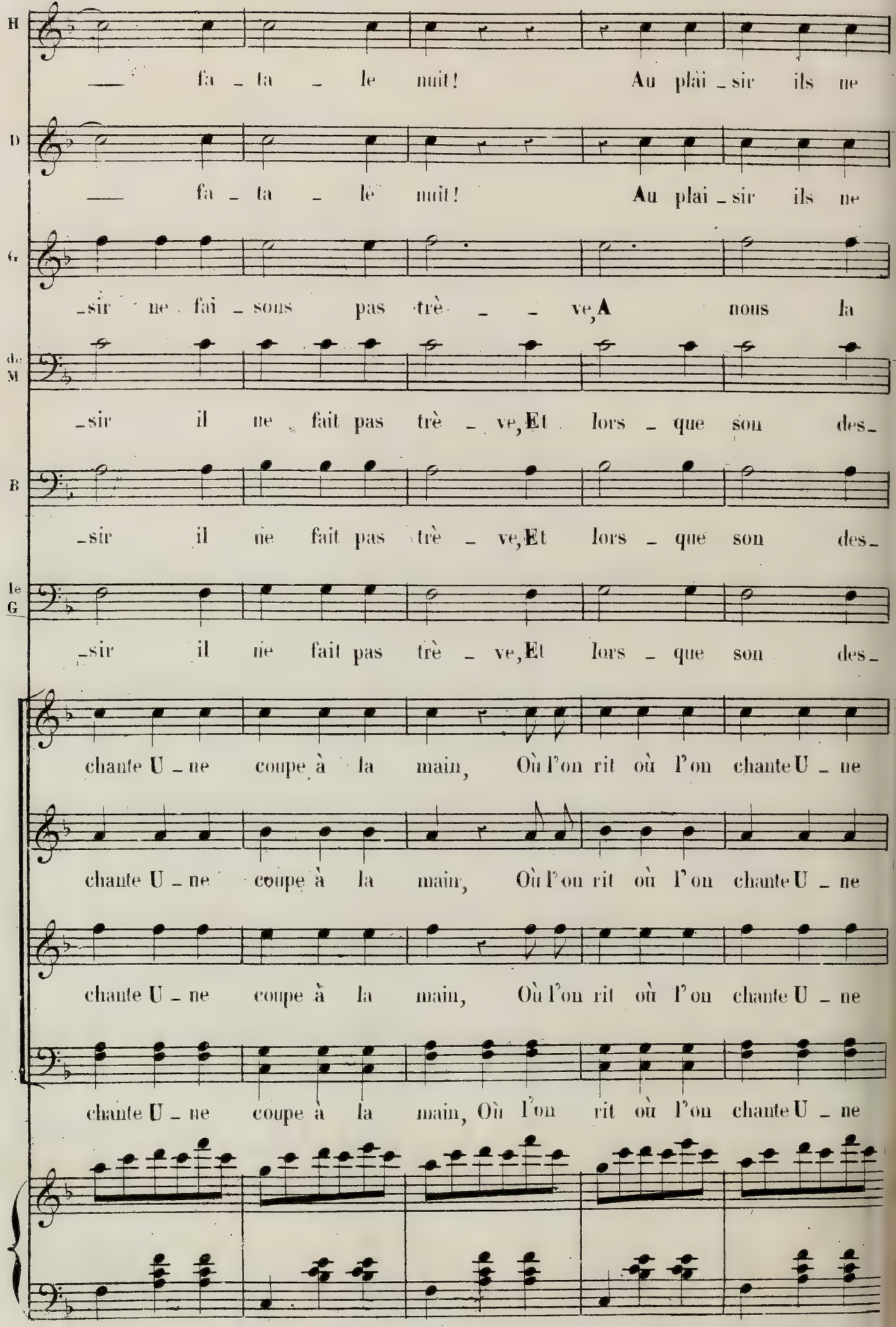
lui, bien - tôt hor-ri - ble rè - ve, Lui, lors - que son des-

lui, bien - tôt hor-ri - ble rè - ve, Lui, lors - que son des-

p


B
D
_tin s'a _ chè _ ve, Il chan _ _ te, il chan _
_tin s'a _ chè _ ve, Il chan _ _ te, il chan _
f
f
f
B
D
_ _ _ te hé _ las! hé _ las! et le _ temps
_ _ _ te hé _ las! hé _ las! et le _ temps
p
B
D
fuit, Il chan _ _ te hé _ las! et le _ temps
fuit, Il chan _ _ te hé _ las! et le temps
f


fuit!
Hé _ las!
fuit!
Hé _ las!
GASTON.
Dans cet _ te bel _ le nuit, Au plai_
DE MAILLY.
Il sait tout et dans cet _ te nuit, Au plai_
BERGERAC.
Il sait tout et dans cet _ te nuit, Au plai_
Le GOUVERNEUR.
Il sait tout et dans cet _ te nuit, Au plai_
CHŒUR.
f
Heu_re char _ man _ te Que l'heure du fes _ tin, Où l'on rit où l'on
Heu_re char _ man _ te Que l'heure du fes _ tin, Où l'on rit où l'on
Heu_re char _ man _ te Que l'heure du fes _ tin, Où l'on rit où l'on
Heu_re char _ man _ te Que l'heure du fes _ tin, Où l'on rit où l'on
f


H
D
G
de M
B
le G
— fa - ta - le nuit! Au plai - sir ils ne
— fa - ta - le nuit! Au plai - sir ils ne
- sir ne fai - sons pas trè - - ve, A nous la
- sir il ne fait pas trè - ve, Et lors - que son des -
- sir il ne fait pas trè - ve, Et lors - que son des -
- sir il ne fait pas trè - ve, Et lors - que son des -
chante U - ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U - ne
chante U - ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U - ne
chante U - ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U - ne
chante U - ne coupe à la main, Où l'on rit où l'on chante U - ne

Presto. (𝅗𝅥.=126)

H

font pas trè - - ve; lors - que son des-

D

font pas trè - - ve; lors - que son des-

G

fol - le i - vres - - se, à nous le

de

-tin s'a - chè - - ve, il chan - te et

B

-tin s'a - chè - - ve, il chan - te et

le G

-tin s'a - chè - - ve, il chan - te et

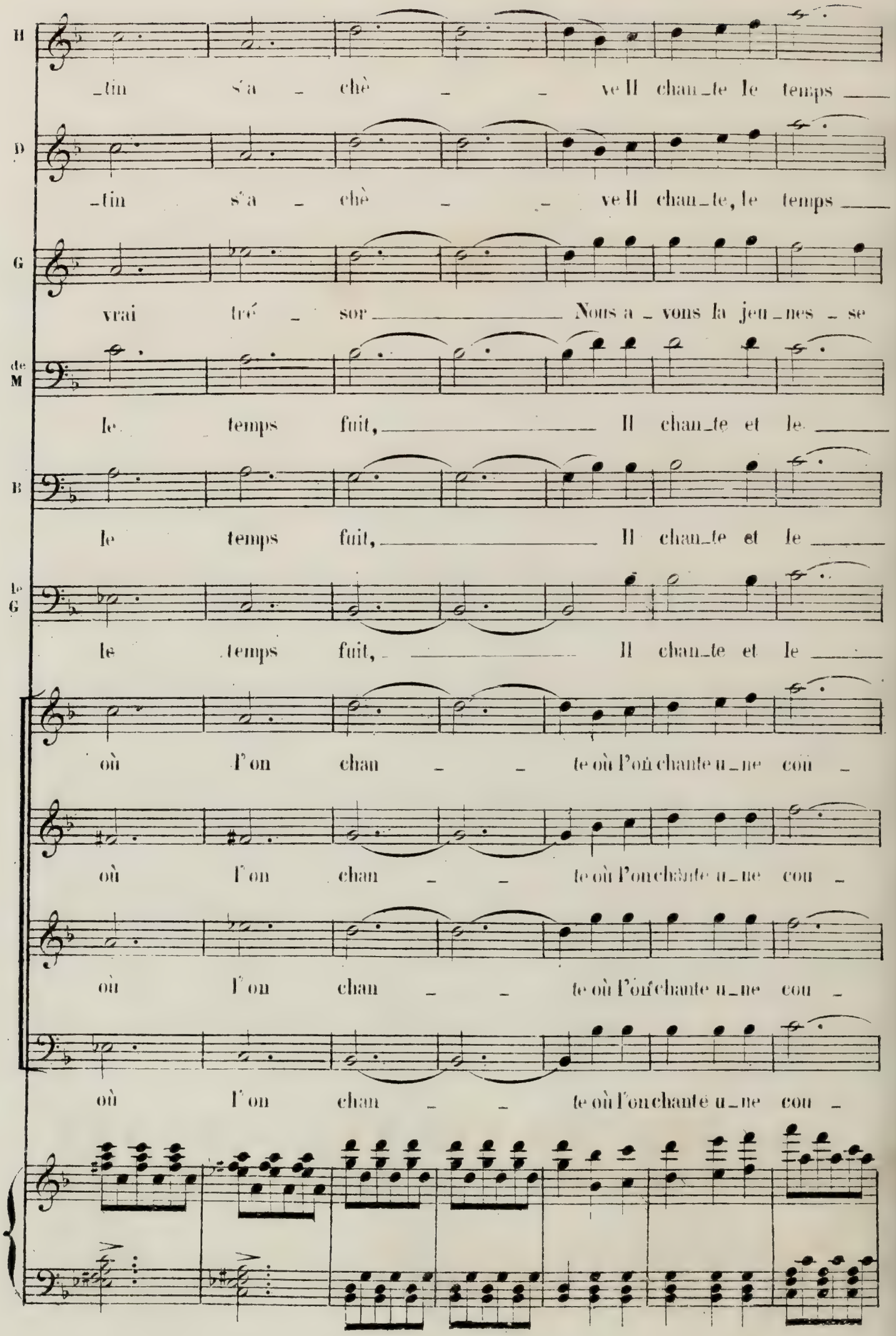
coupe à la main, où l'on rit

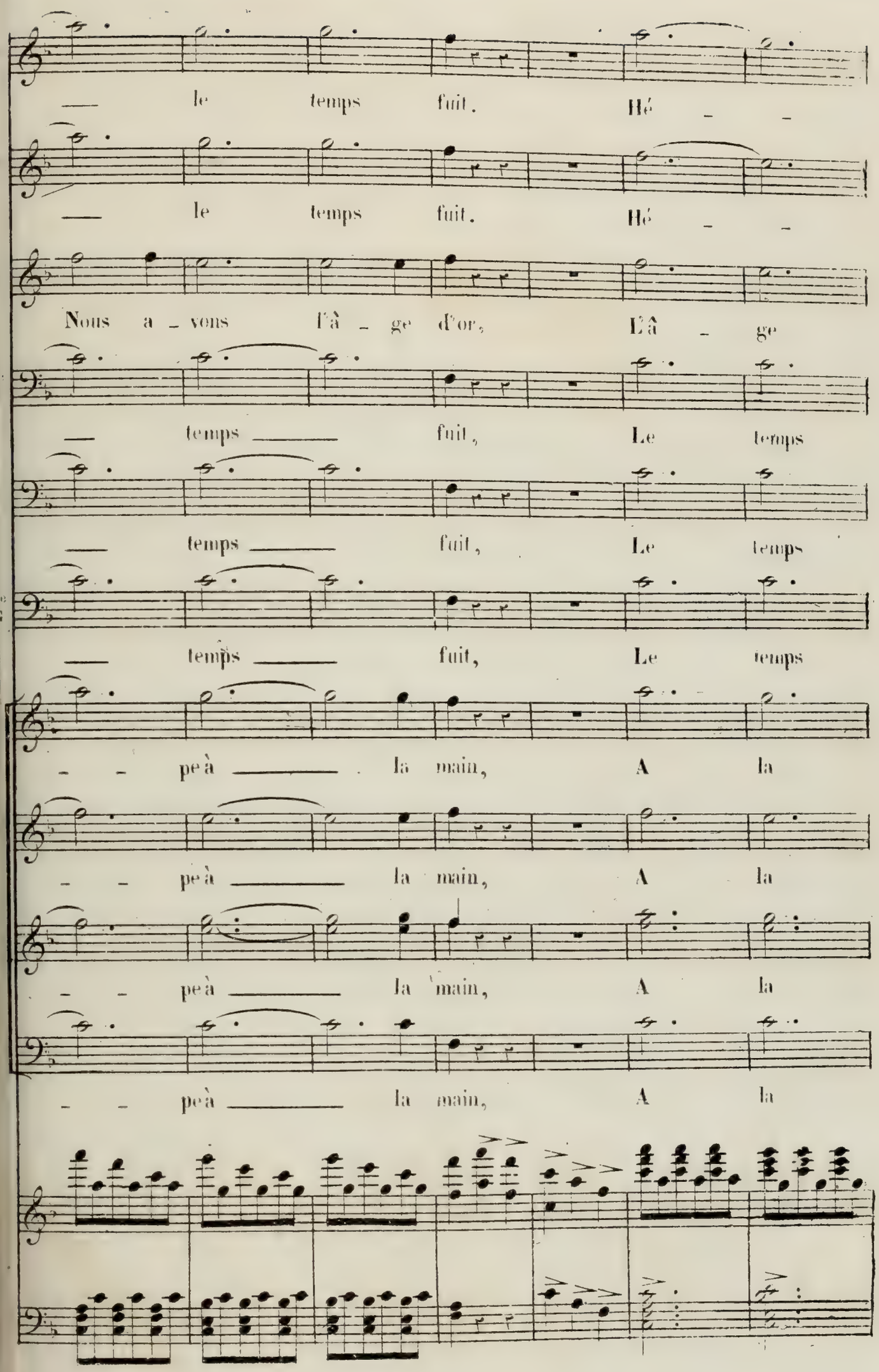
coupe à la main, où l'on rit

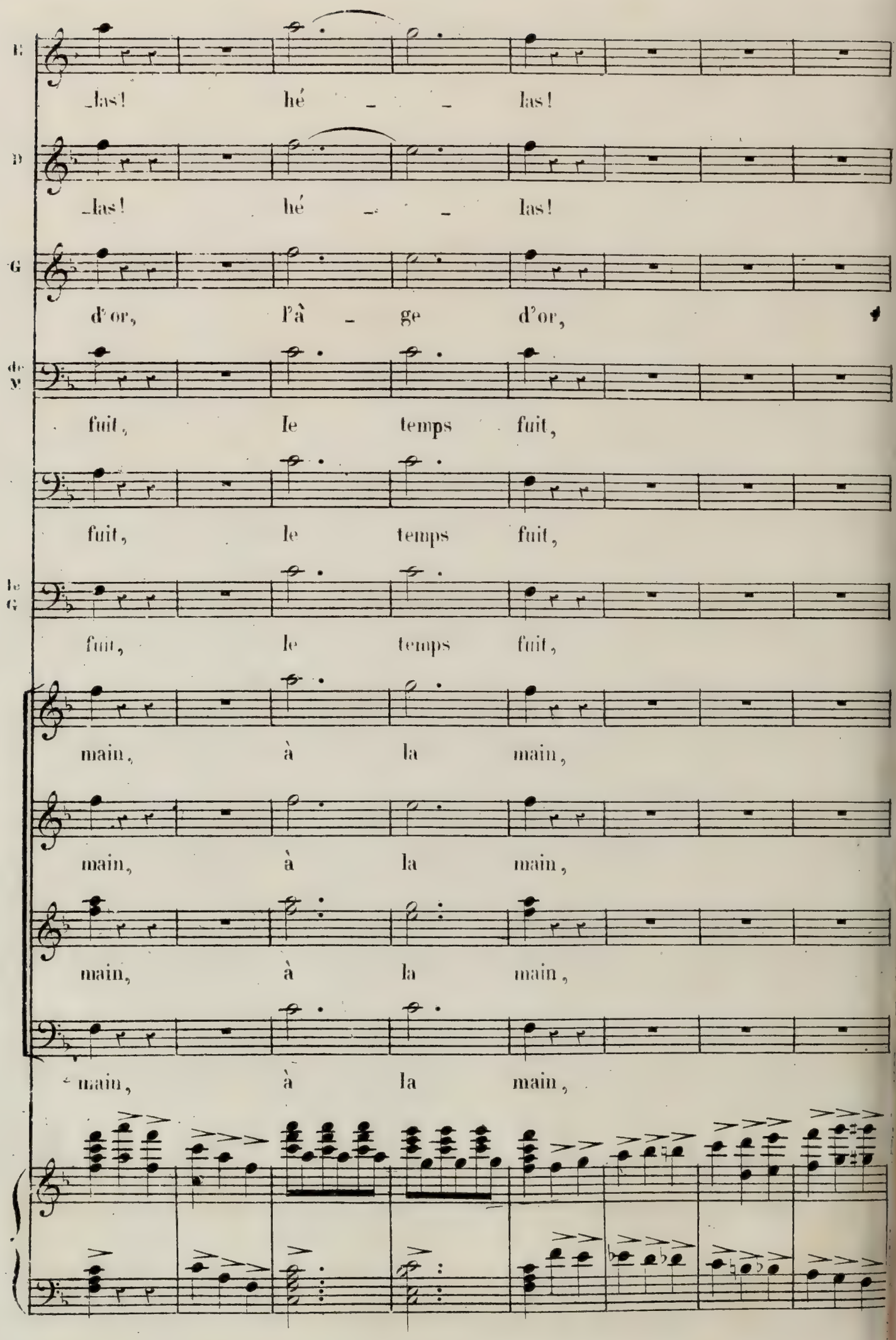
coupe à la main, où l'on rit

coupe à la main, où l'on rit

Presto.


H
_tin s'a _ chè _ _ ve Il chan_te le temps
D
_tin s'a _ chè _ _ ve Il chan_te, le temps
G
vrai tré _ sor Nous a _ vons la jeu_nes _ se
de M
le temps fuit, Il chan_te et le
B
le temps fuit, Il chan_te et le
le G
le temps fuit, Il chan_te et le
où l'on chan _ _ te où l'on chante u_ne cou _
où l'on chan _ _ te où l'on chante u_ne cou _
où l'on chan _ _ te où l'on chante u_ne cou _
où l'on chan _ _ te où l'on chante u_ne cou _


le temps fuit. Hé
le temps fuit. Hé
Nous a vons l'â ge d'or, L'â ge
temps fuit, Le temps
temps fuit, Le temps
temps fuit, Le temps
pe à la main, A la
pe à la main, A la
pe à la main, A la
pe à la main, A la


_las! hé _ _ las!
_las! hé _ _ las!
d'or, l'â _ ge d'or,
fuit, le temps fuit,
fuit, le temps fuit,
fuit, le temps fuit,
main, à la main,
main, à la main,
main, à la main,
main, à la main,

hé – – – las!

hé – – – las!

l'â – – ge d'ŏr.

le ——— temps ——— fuit.

le ——— temps ——— fuit.

le ——— temps ——— fuit.

à ——— la ——— main.

à ——— la ——— main.

à ——— la ——— main.

à ——— la ——— main. 1º Tempo.

8 8

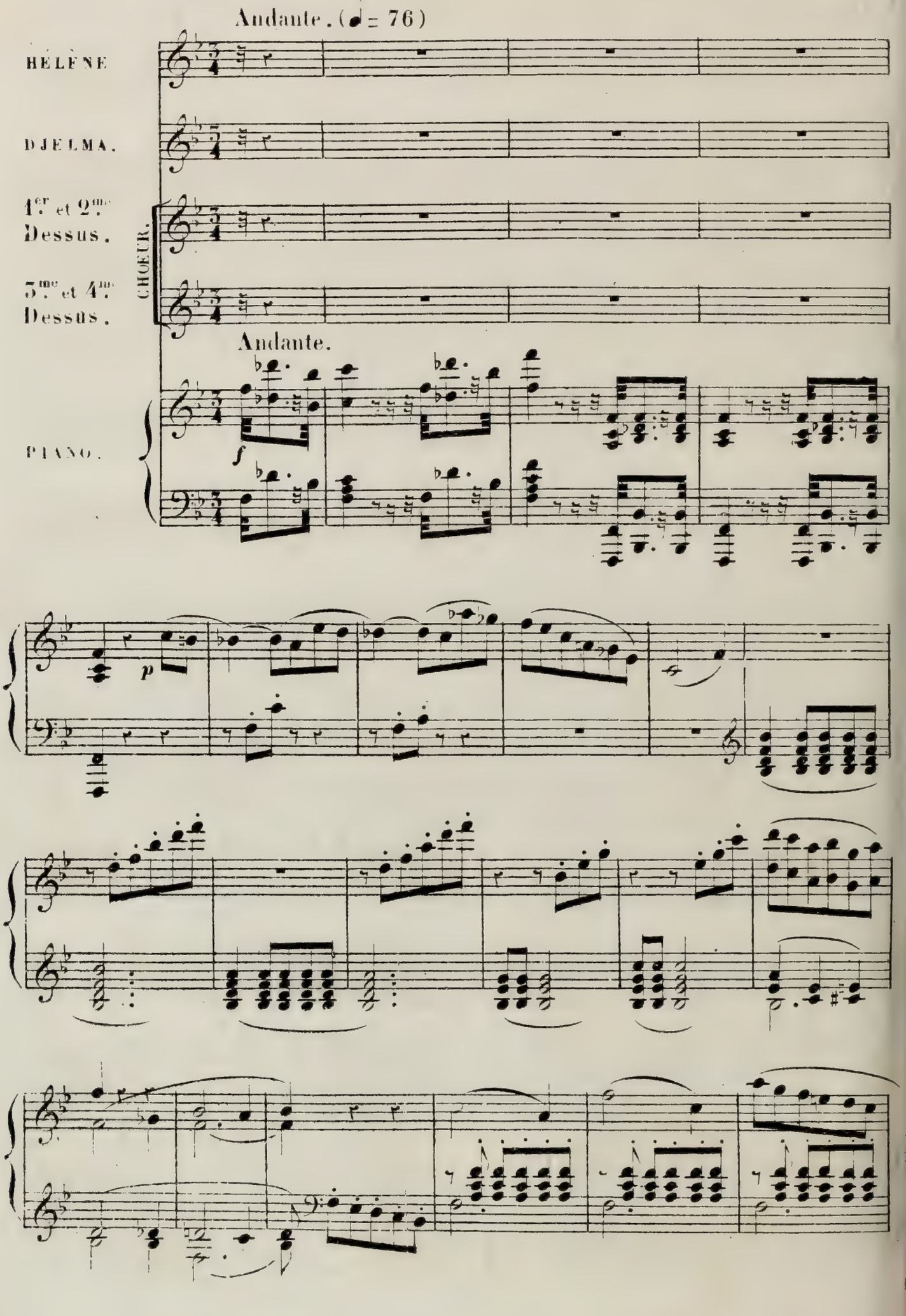
8

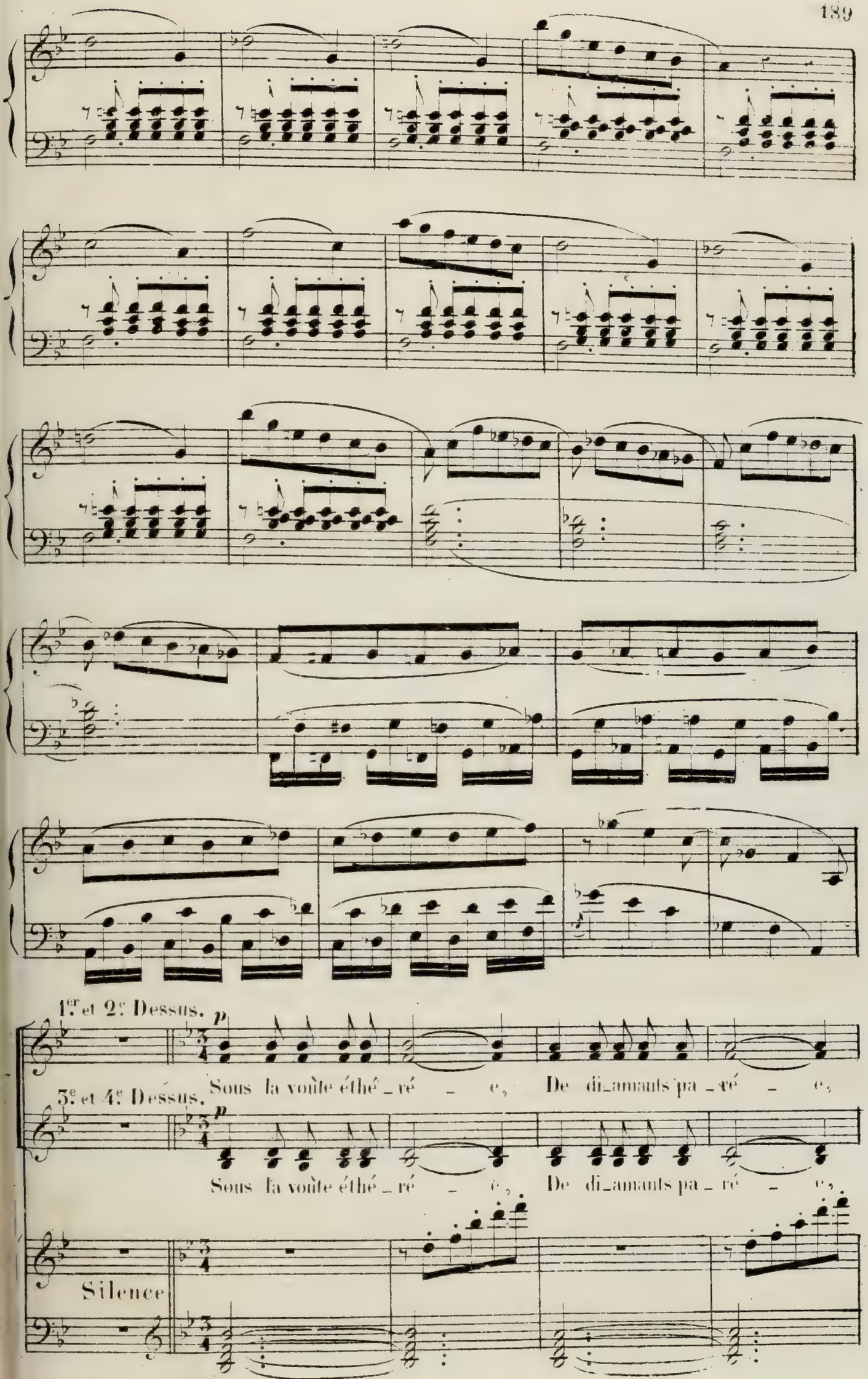
Fin du deuxième Acte.

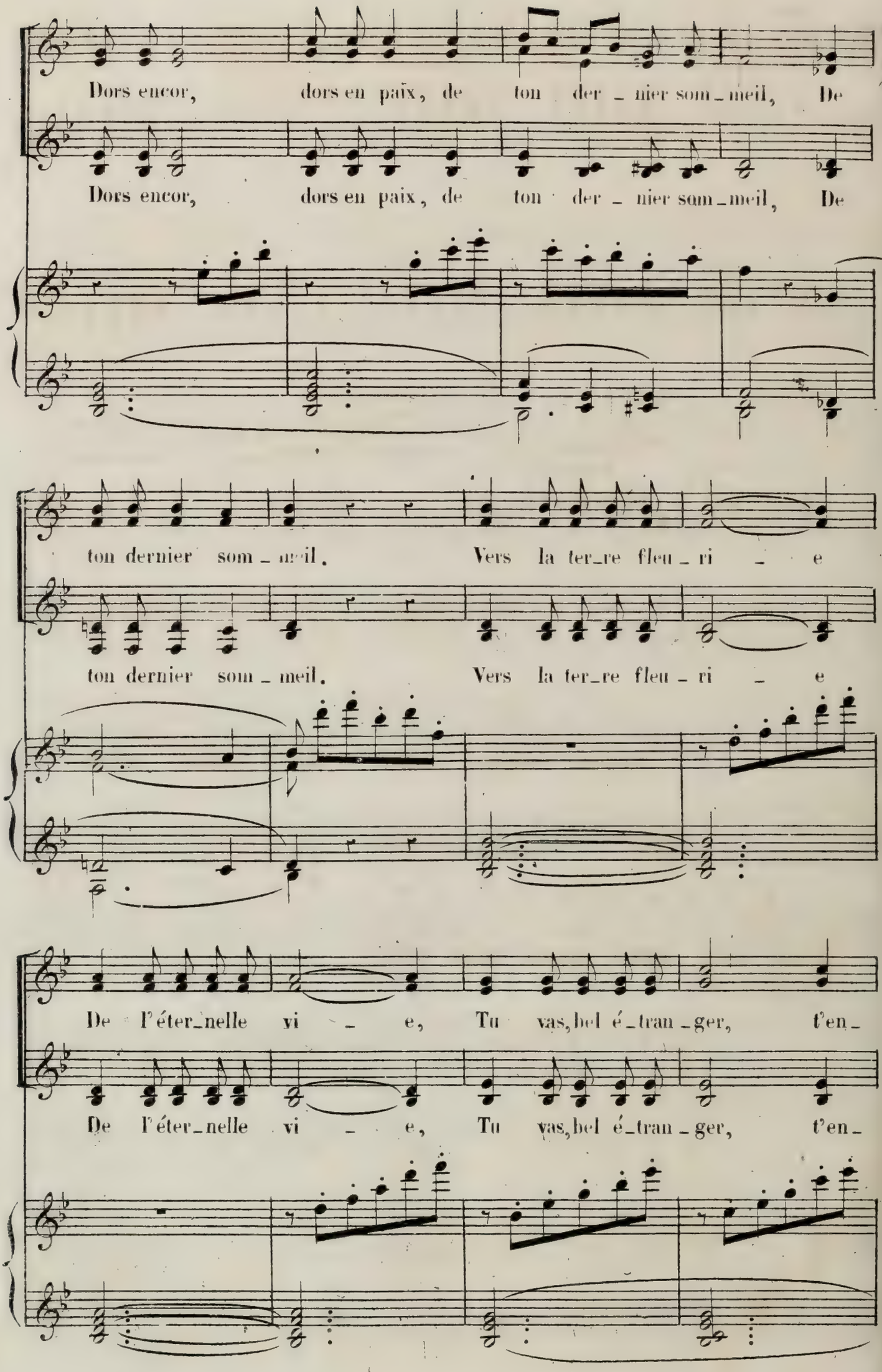
3.me ACTE.

N.o 11.

ENTR'ACTE. — CHŒUR et NOCTURNE.




1.er et 2.e Dessus.
p
Sous la voûte éthé_ré_e, De di_amants pa_ré_e,
3.e et 4.e Dessus.
p
Sous la voûte éthé_ré_e, De di_amants pa_ré_e,
Silence


Dors encor, dors en paix, de ton der_nier som_meil, De
Dors encor, dors en paix, de ton der_nier som_meil, De
ton dernier som_meil. Vers la ter_re fleu_ri e
ton dernier som_meil. Vers la ter_re fleu_ri e
De l'éter_nelle vi e, Tu vas, bel é_tran_ger, t'en_
De l'éter_nelle vi e, Tu vas, bel é_tran_ger, t'en_

DJELMA

fuir à ton ré _ veil. A ton ré _ veil. Il

fuir à ton ré _ veil, A ton ré _ veil.

D

dort pai _ si _ ble sous sa ten _ te, Et bercé par le chant des pré-

HÉLÈNE. DJELMA.

D

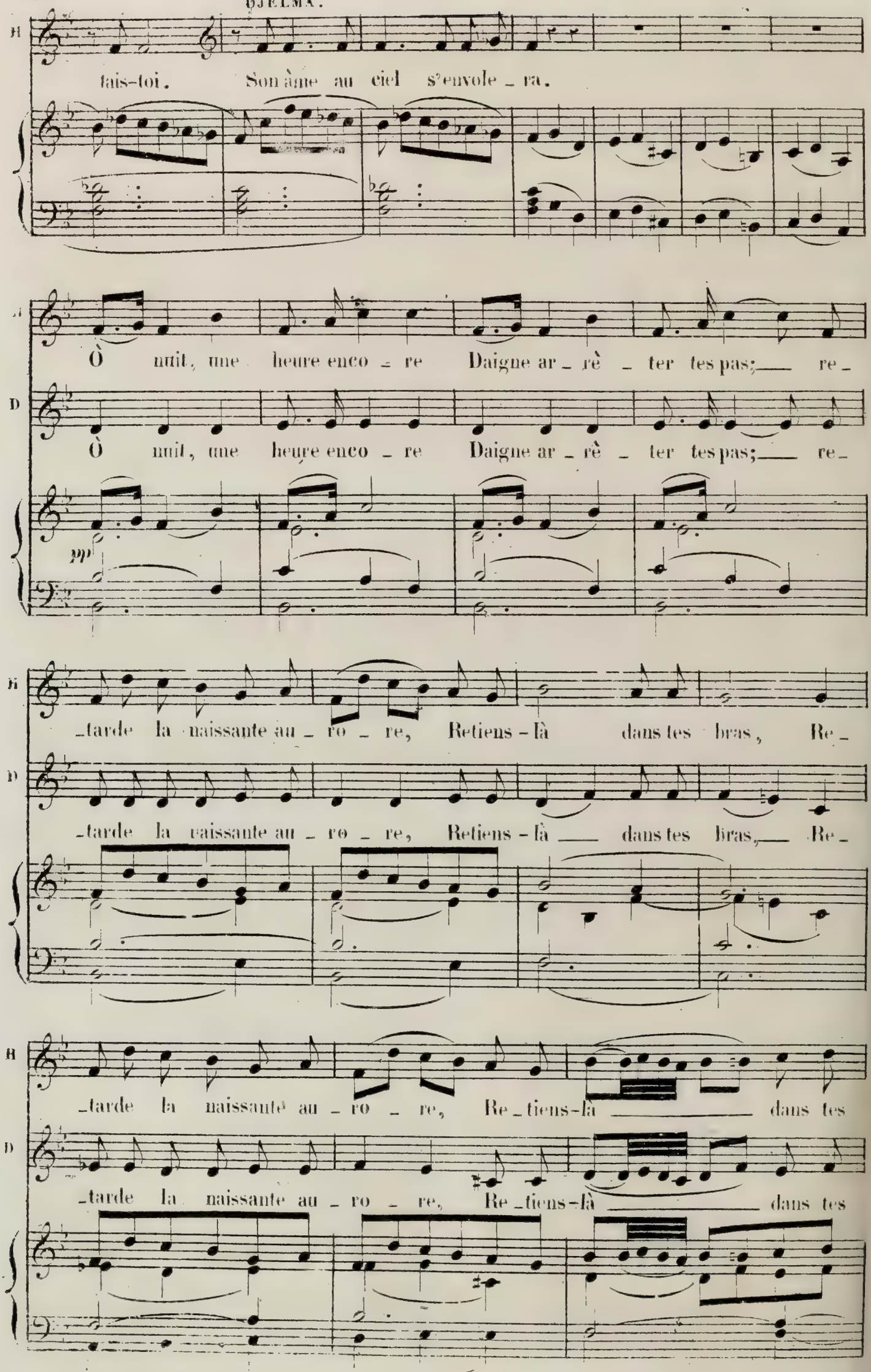
tres _ ses d'Indra. Las-tu vu? Je l'ai vu. Sa bou _ che sourit

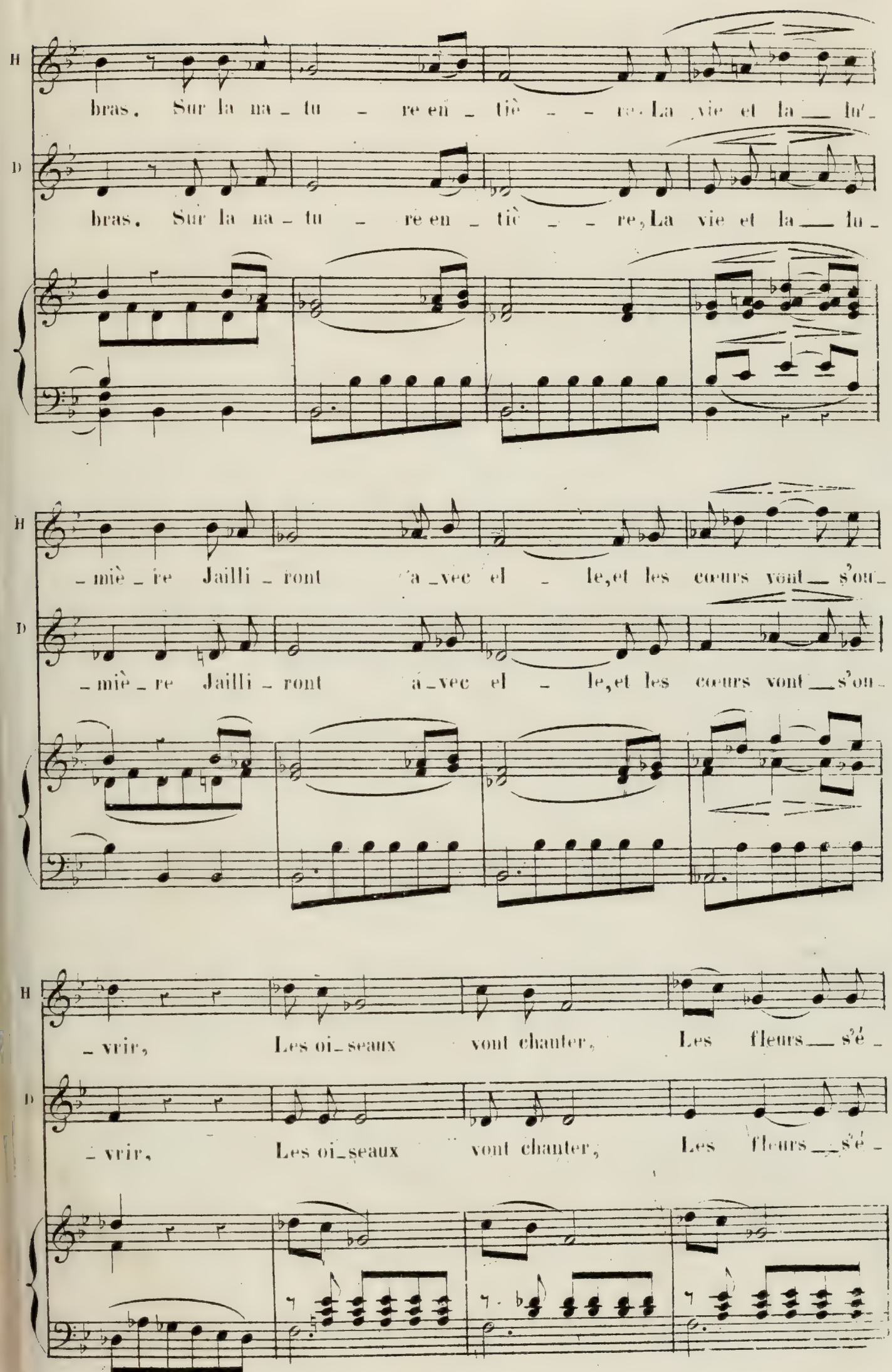
H

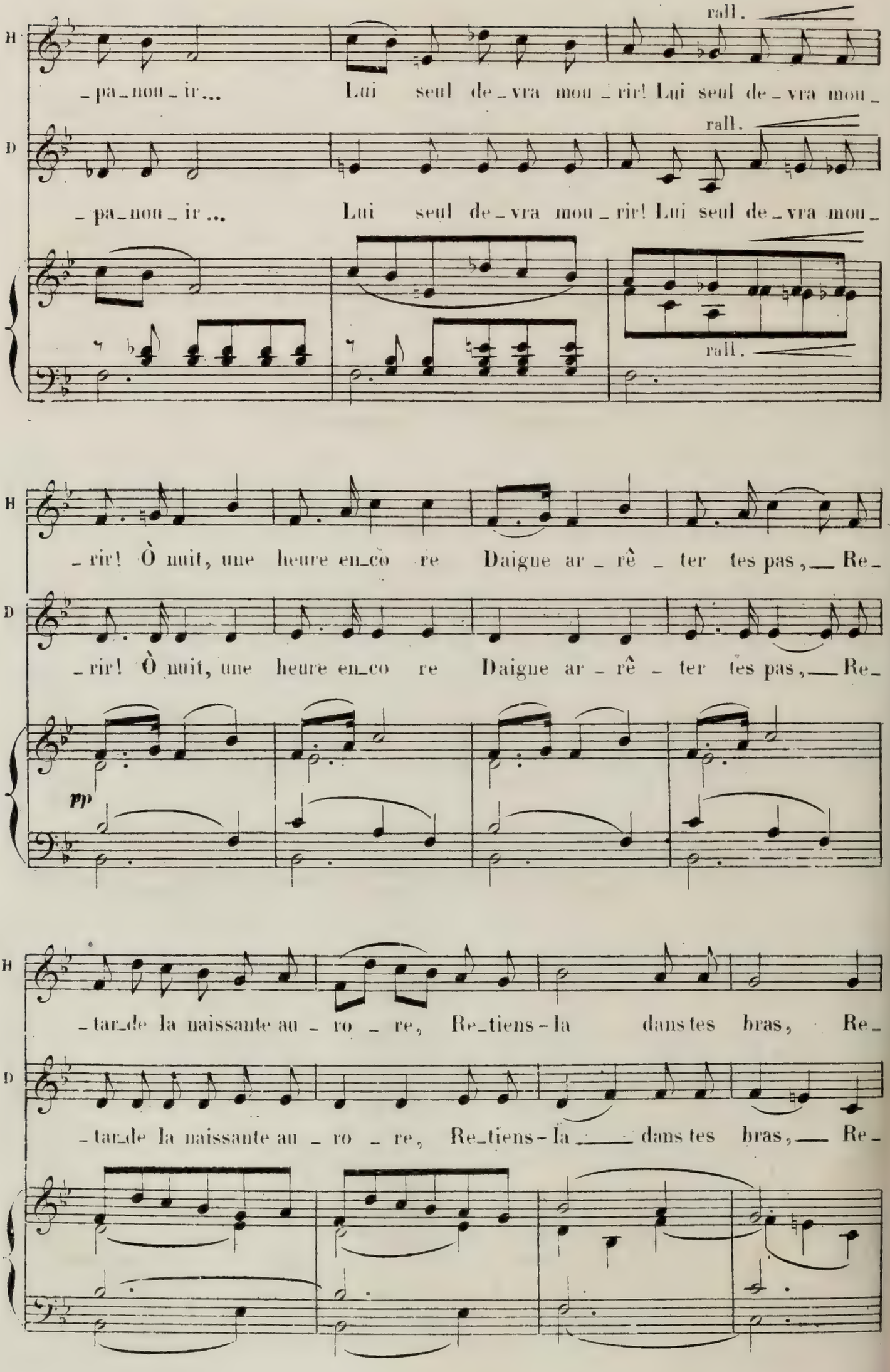
Tais-toi...

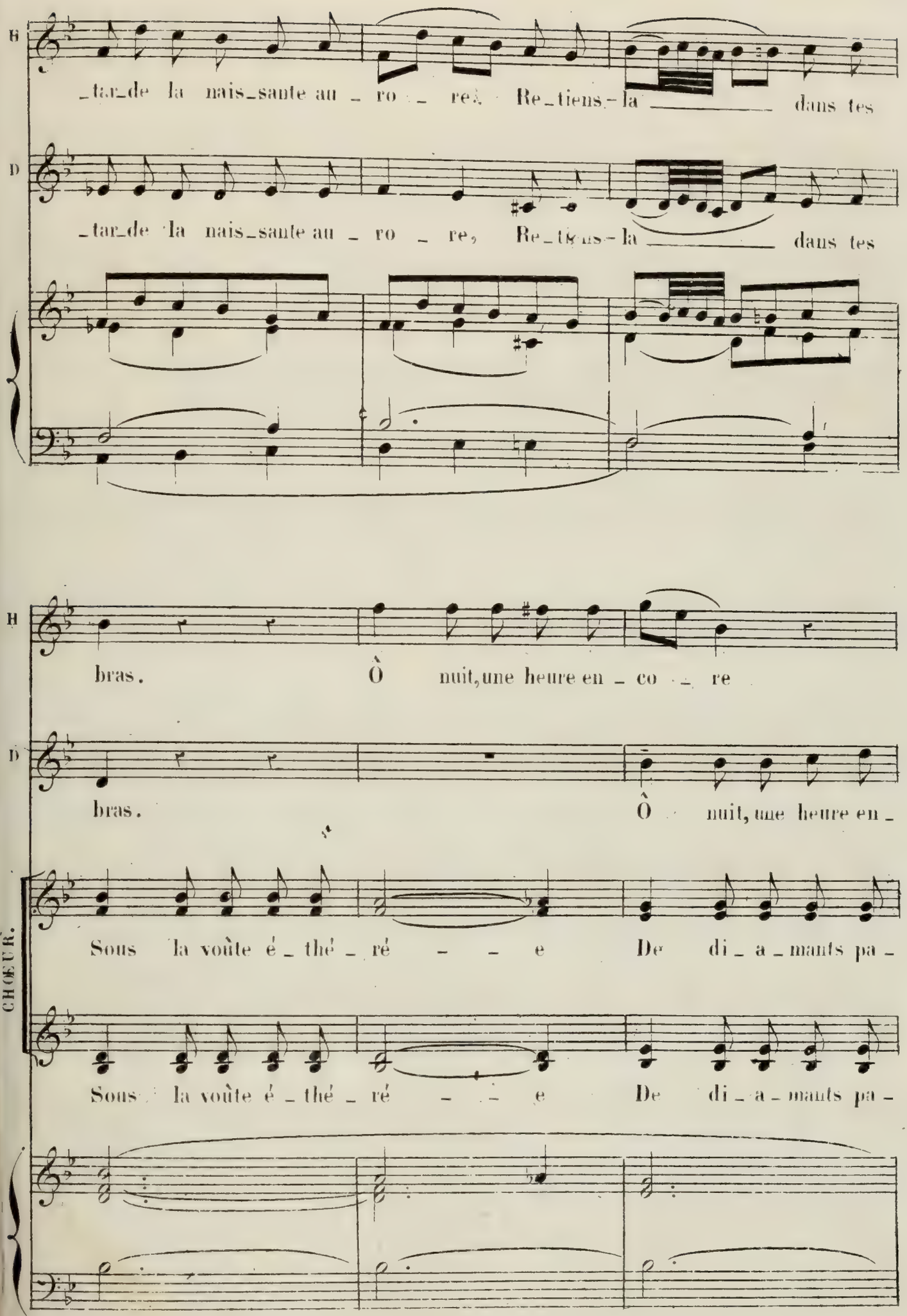
D

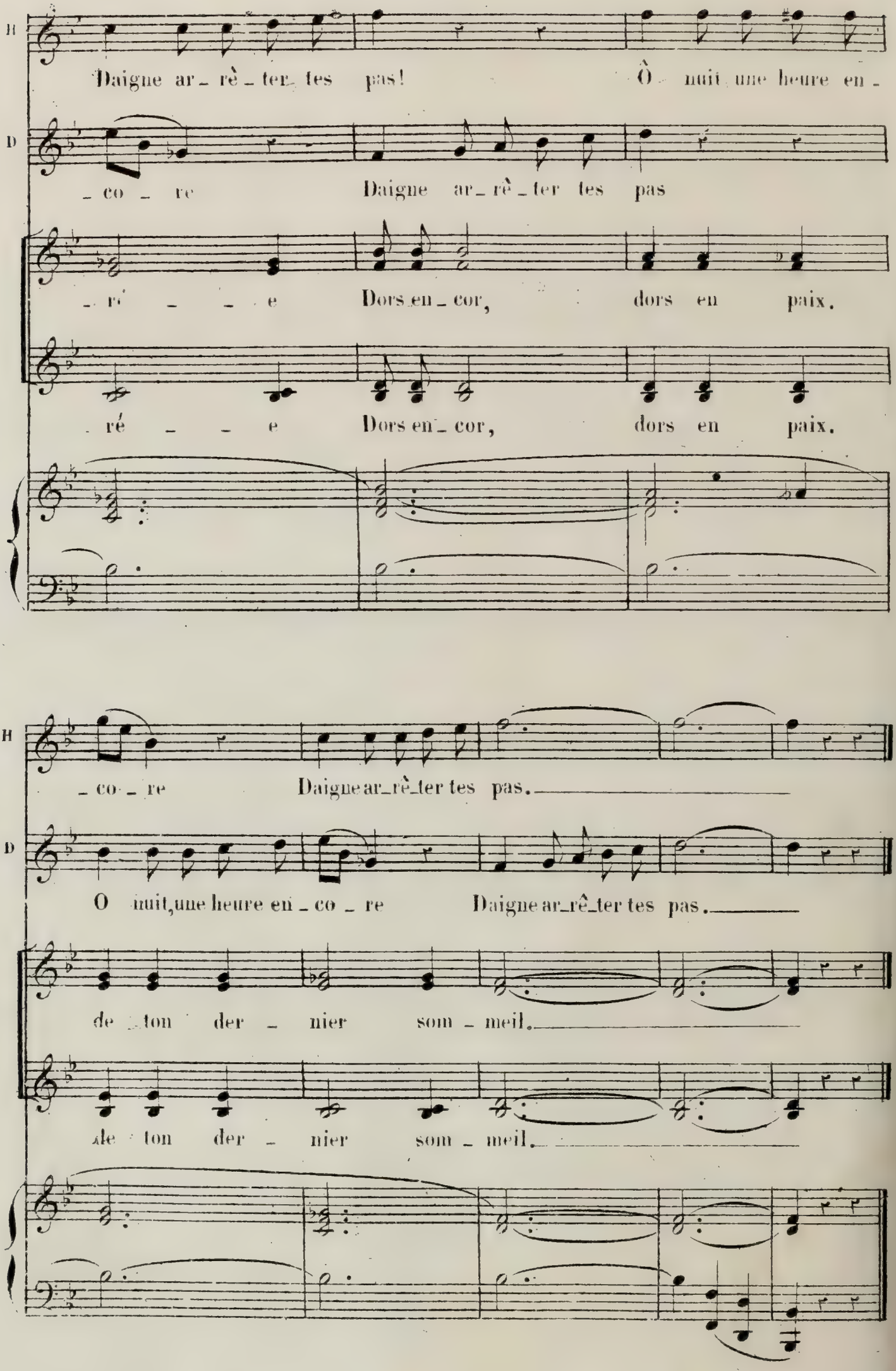
_an _ te Murmure un nom, le tien! Et quand le jour viendra,


fais-toi. Son âme au ciel s'envole_ra.
Ô nuit, une heure enco_re Daigne ar_rê_ter tes pas;___ re_
Ô nuit, une heure enco_re Daigne ar_rê_ter tes pas;___ re_
pp
_tarde la naissante au_ro_re, Retiens-là dans tes bras, Re_
_tarde la naissante au_ro_re, Retiens-là ___ dans tes bras,___ Re_
_tarde la naissante au_ro_re, Re_tiens-là _____ dans tes
_tarde la naissante au_ro_re, Re_tiens-là _____ dans tes


H
bras. Sur la na_tu_re en_tiè_re. La vie et la lu_
D
bras. Sur la na_tu_re en_tiè_re, La vie et la lu_
H
_miè_re Jailli_ront a_vec el_le, et les cœurs vont s'ou_
D
_miè_re Jailli_ront a_vec el_le, et les cœurs vont s'ou_
H
_vrir, Les oi_seaux vont chanter, Les fleurs s'é_
D
_vrir, Les oi_seaux vont chanter, Les fleurs s'é_

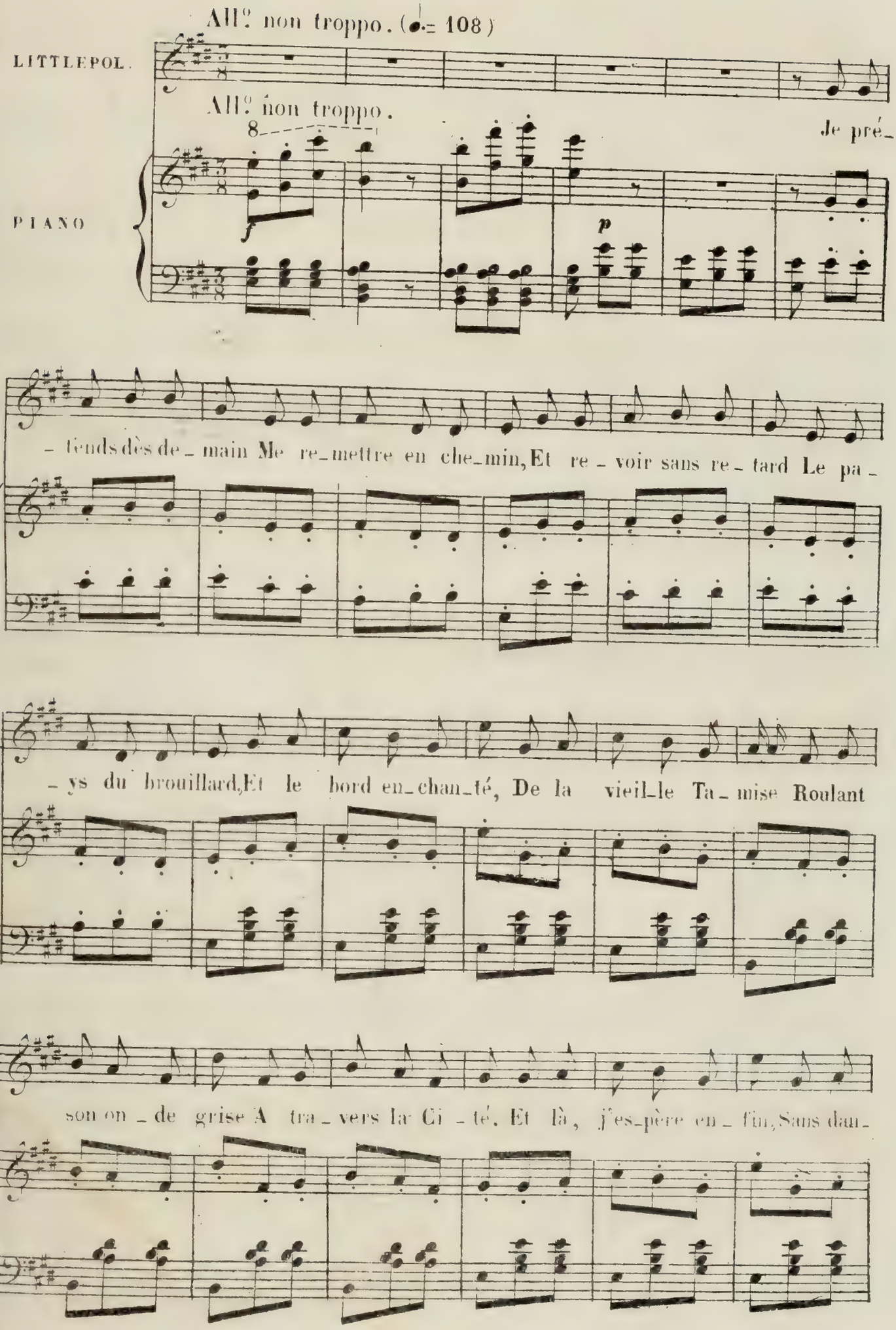

H
D
rall.
rall.
-pa-nou-ir... Lui seul de-vra mou-rir! Lui seul de-vra mou-
-pa-nou-ir... Lui seul de-vra mou-rir! Lui seul de-vra mou-
rall.
rall.
-rir! Ô nuit, une heure en-co re Daigne ar-rê-ter tes pas, Re-
-rir! Ô nuit, une heure en-co re Daigne ar-rê-ter tes pas, Re-
pp
-tar-de la naissante au-ro-re, Re-tiens-la dans tes bras, Re-
-tar-de la naissante au-ro-re, Re-tiens-la dans tes bras, Re-

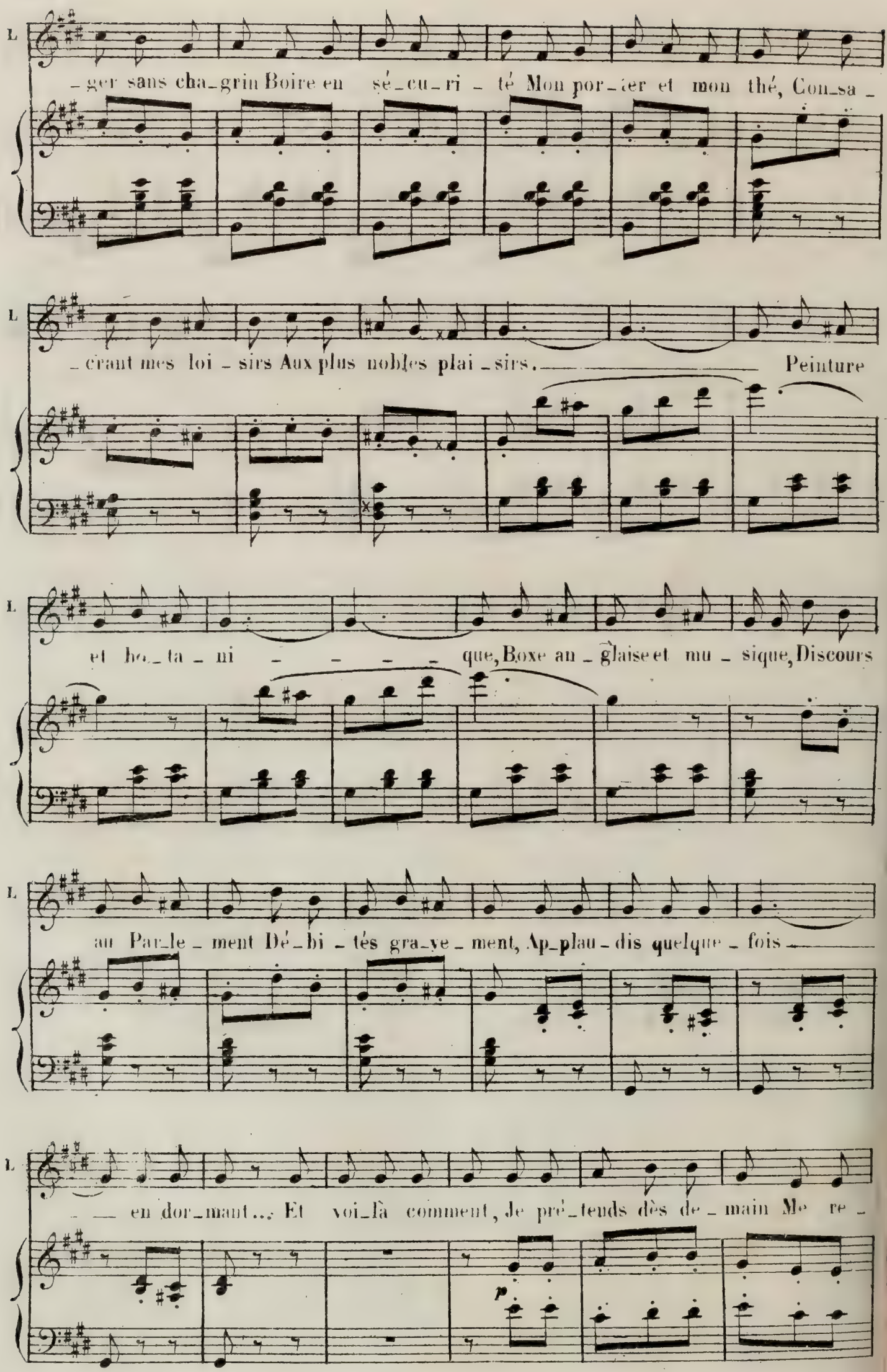

H
_tar_de la nais_sante au _ ro _ re. Re_tiens-la _____ dans tes
D
_tar_de la nais_sante au _ ro _ re, Re_tiens-la _____ dans tes
H
bras. Ô nuit, une heure en _ co _ re
D
bras. Ô nuit, une heure en _
CHŒUR.
Sous la voûte é _ thé _ ré _ _ _ e De di _ a _ mants pa _
Sous la voûte é _ thé _ ré _ _ _ e De di _ a _ mants pa _

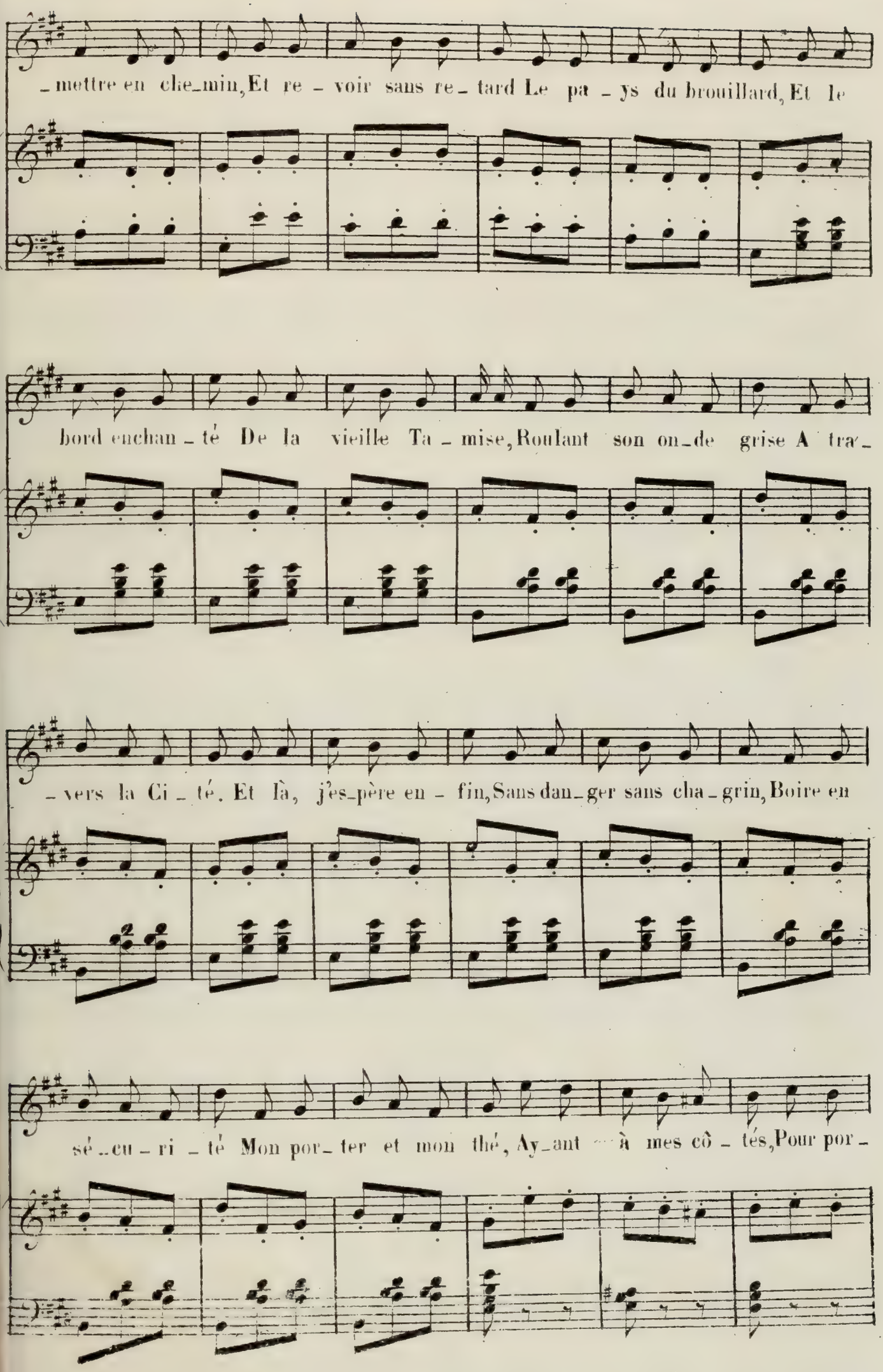

H
Daigne ar_rê_ter tes pas! Ô nuit une heure en_
D
_co_re Daigne ar_rê_ter tes pas
_ré_e Dors en_cor, dors en paix.
ré_e Dors en_cor, dors en paix.
H
_co_re Daigne ar_rê_ter tes pas.
D
O nuit, une heure en_co_re Daigne ar_rê_ter tes pas.
de_ton der_nier som_meil.
de_ton der_nier som_meil.

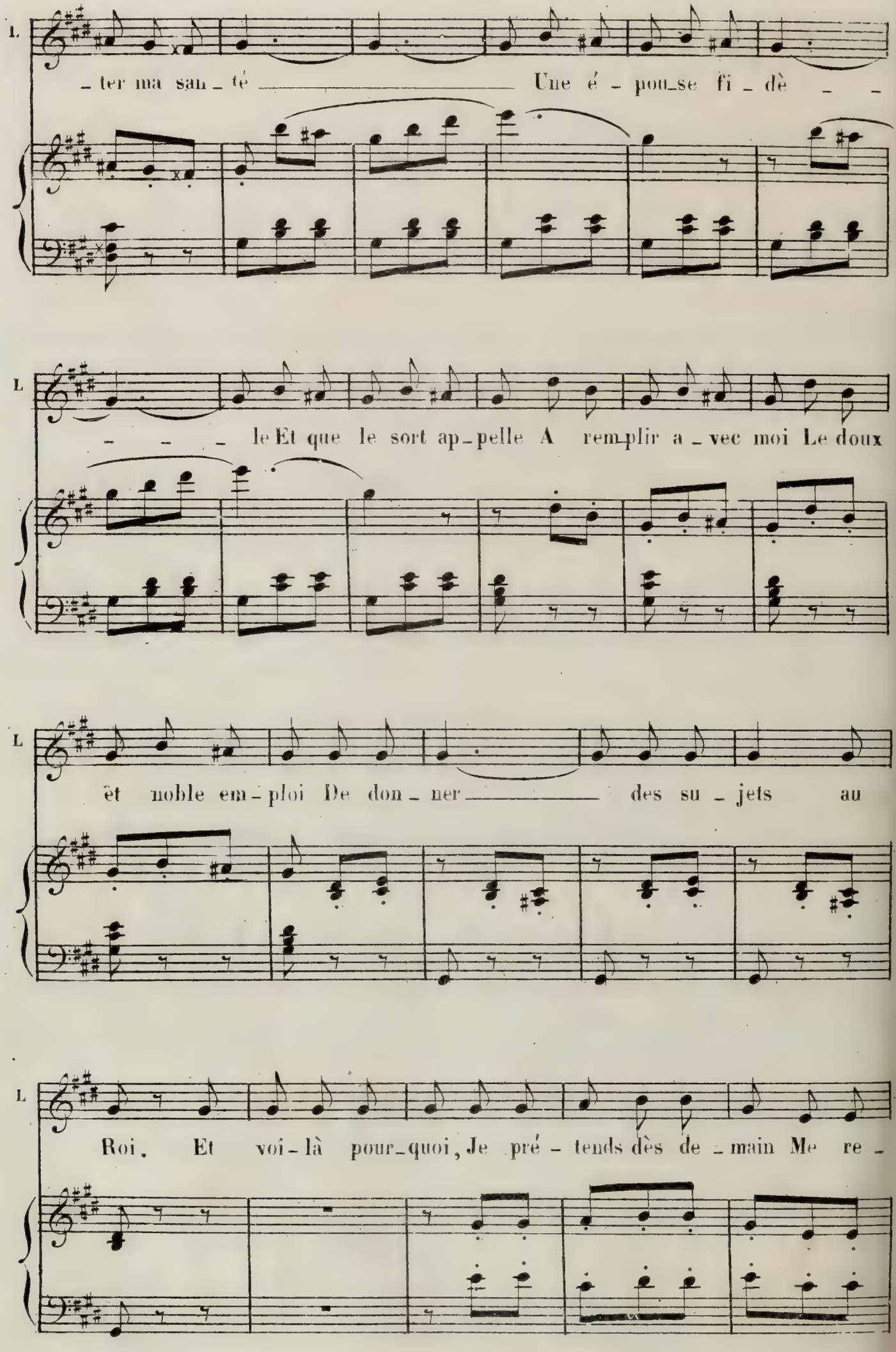
N.° 12.

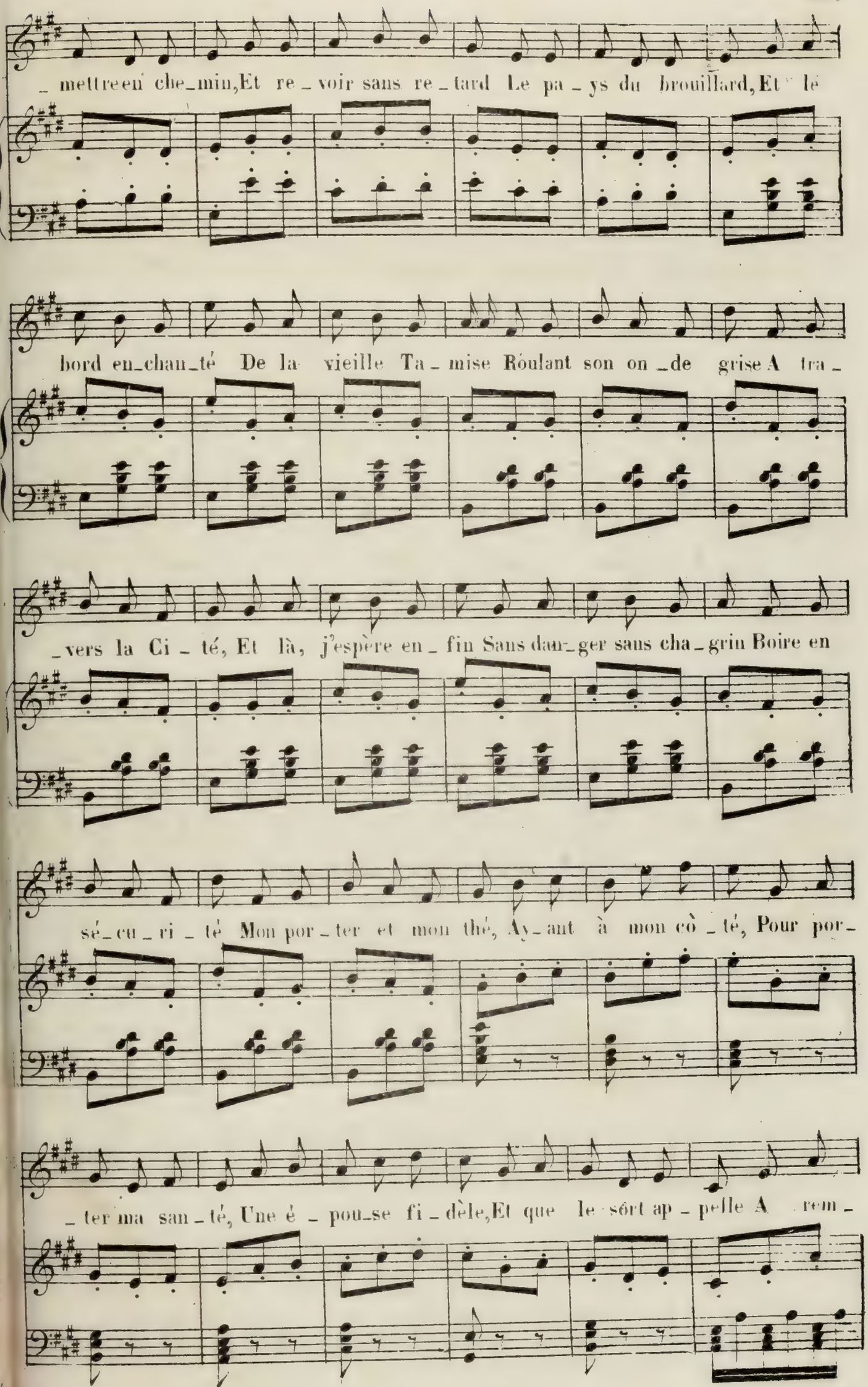
RONDO.

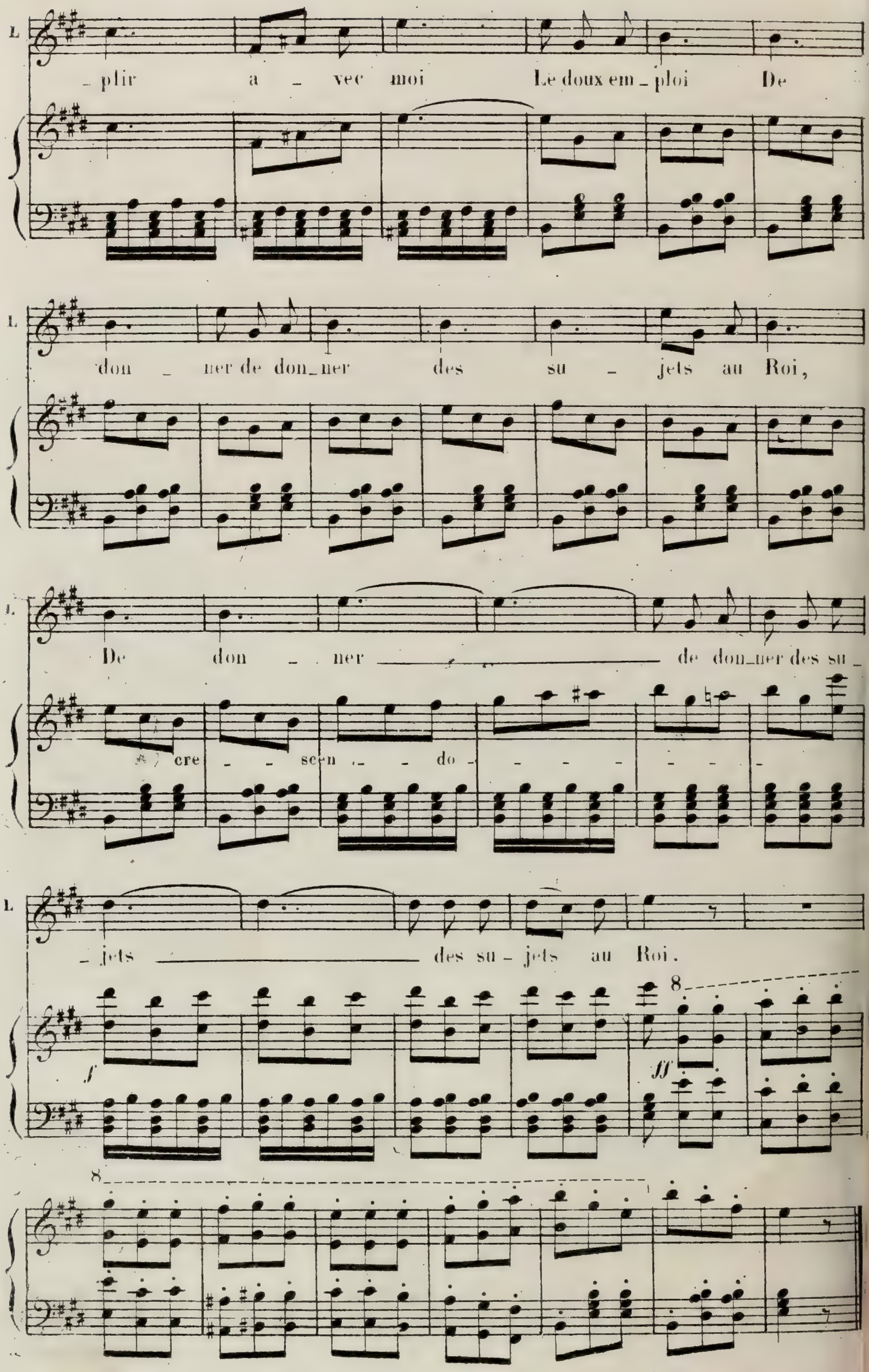

All.° non troppo. (♩.= 108)
LITTLEPOL.
All.° non troppo.
Je pré_
PIANO
f
p
L
_ tends dès de_ main Me re_mettre en che_min, Et re_ voir sans re_ tard Le pa_
L
_ ys du brouillard, Et le bord en_chan_té, De la vieil_le Ta_ mise Roulant
L
son on_ de grise A tra_ vers la Ci_ té. Et là, j'es_père en_ fin, Sans dan_


L
ger sans cha grin Boire en sé cu ri té Mon por ter et mon thé, Con sa
L
crant mes loi sirs Aux plus nobles plai sirs. Peinture
L
et bo ta ni que, Boxe an glaise et mu sique, Discours
L
au Par le ment Dé bi tés gra ve ment, Ap plau dis quelque fois
L
en dor mant... Et voi là comment, Je pré teuds dès de main Me re
p


_mettre en che_min, Et re_voir sans re_tard Le pa_ys du brouillard, Et le
bord enchan_té De la vieille Ta_mise, Roulant son on_de grise A trav_
_vers la Ci_té. Et là, j'es_père en_fin, Sans dan_ger sans cha_grin, Boire en
sé_cu_ri_té Mon por_ter et mon thé, Ay_ant à mes cô_tés, Pour por_

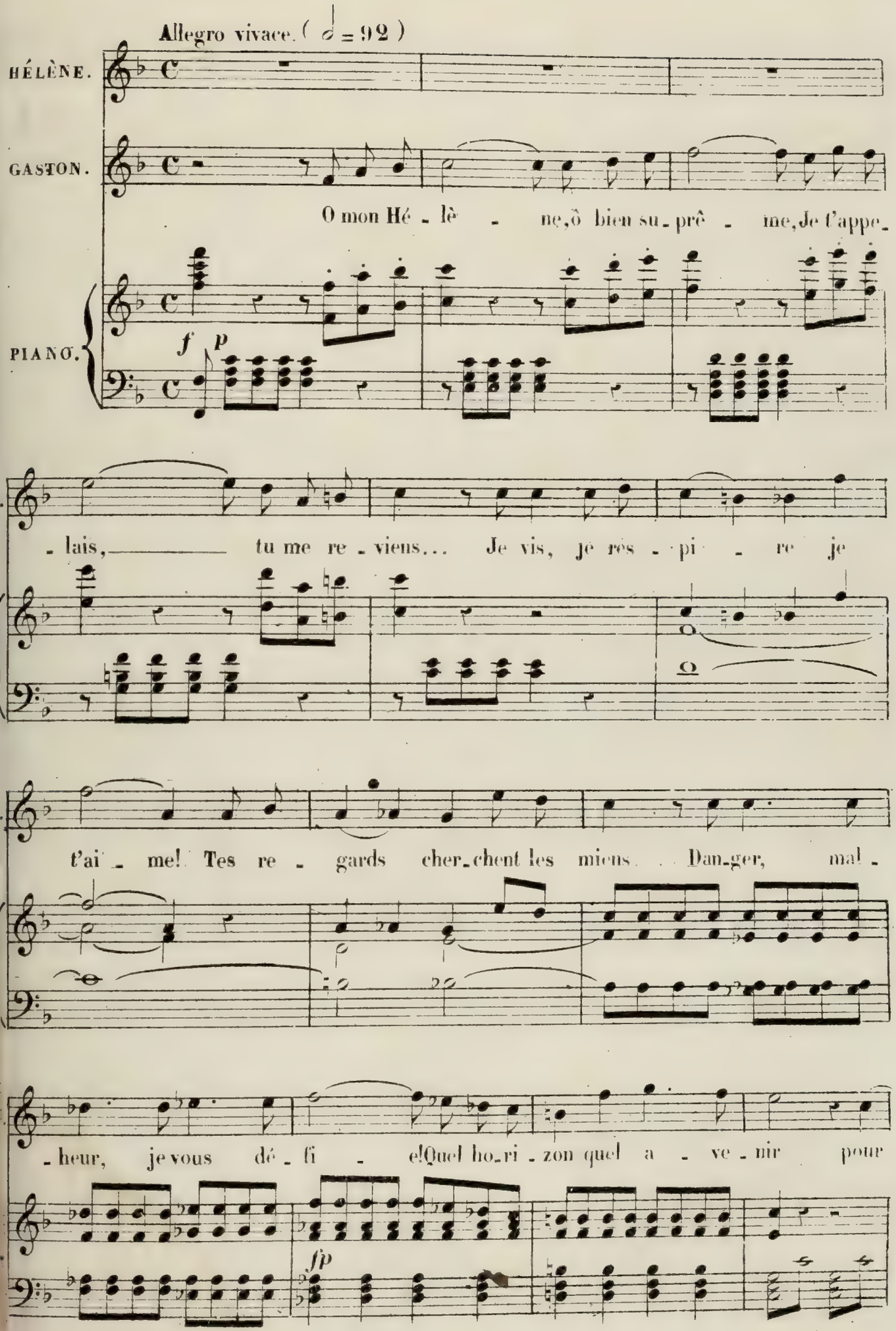

L
ter ma san_té Une é_pou_se fi_dè
L
le Et que le sort ap_pelle A rem_plir a_vec moi Le doux
L
ët noble em_ploi De don_ner des su_jets au
L
Roi. Et voi_là pour_quoi, Je pré_tends dès de_main Me re_

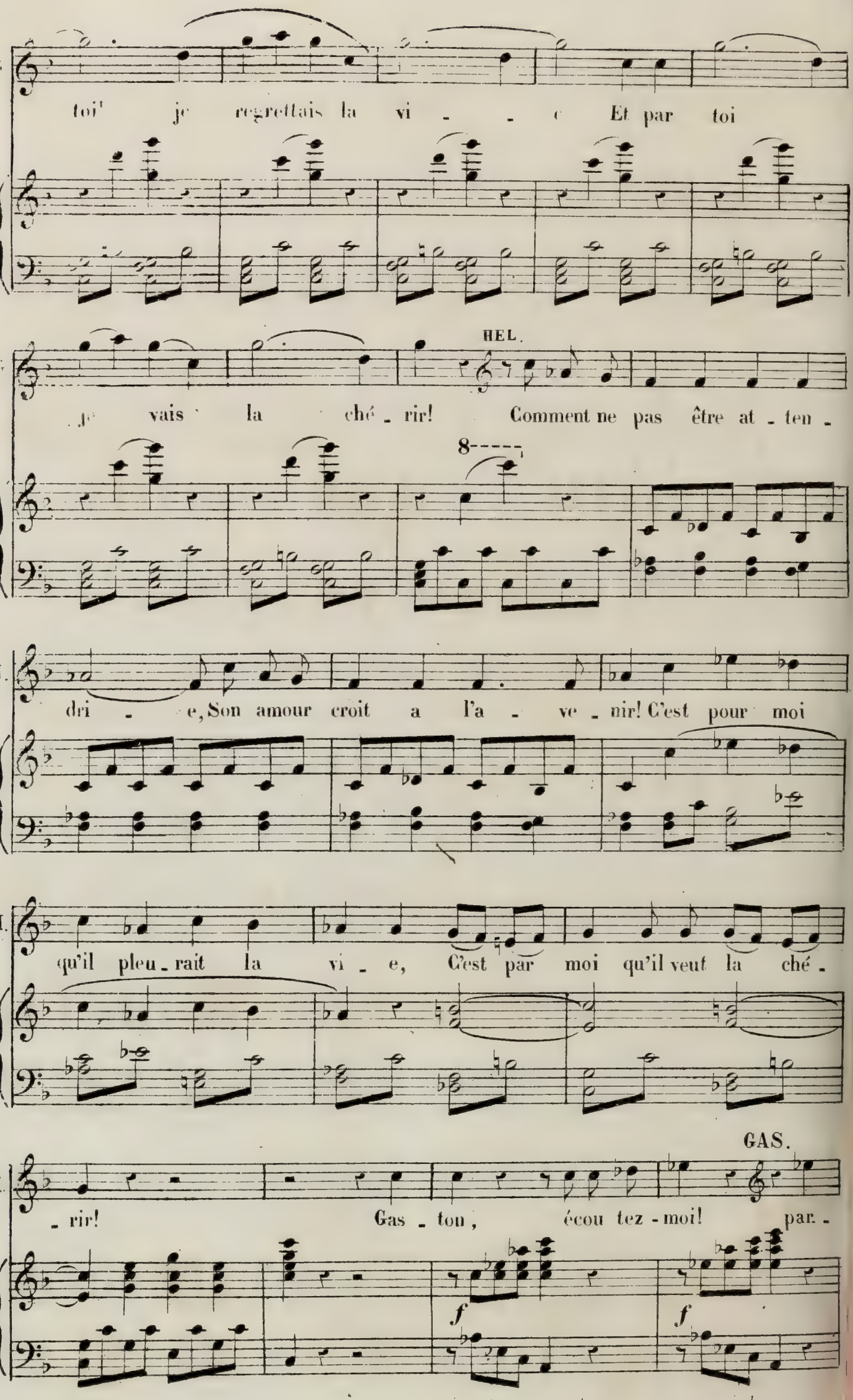

_ mettre en che_min, Et re_voir sans re_tard Le pa_ys du brouillard, Et le
bord en_chan_té De la vieille Ta_mise Roulant son on_de grise A tra_
_vers la Ci_té, Et là, j'espère en_fin Sans dan_ger sans cha_grin Boire en
sé_cu_ri_té Mon por_ter et mon thé, Ay_ant à mon cò_té, Pour por_
_ter ma san_té, Une é_pou_se fi_dèle, Et que le sort ap_pelle A rem_

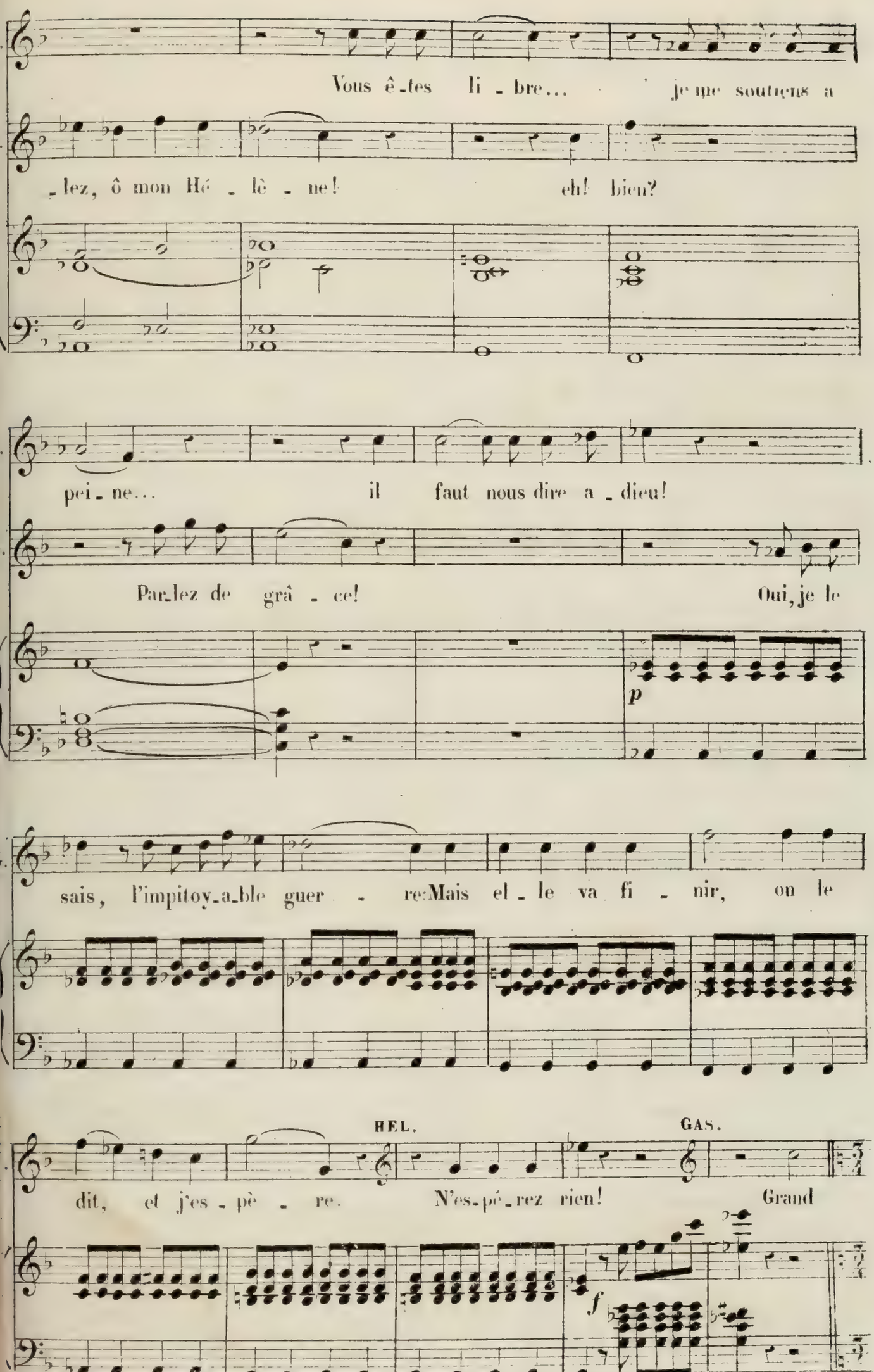

L
_ plir a _ vec moi Le doux em _ ploi De
L
don _ ner de don_ner des su _ jets au Roi,
L
De don _ ner de don_ner des su _
cre _ _ scen _ _ do
L
_ jets des su _ jets au Roi.
f
ff
8
8

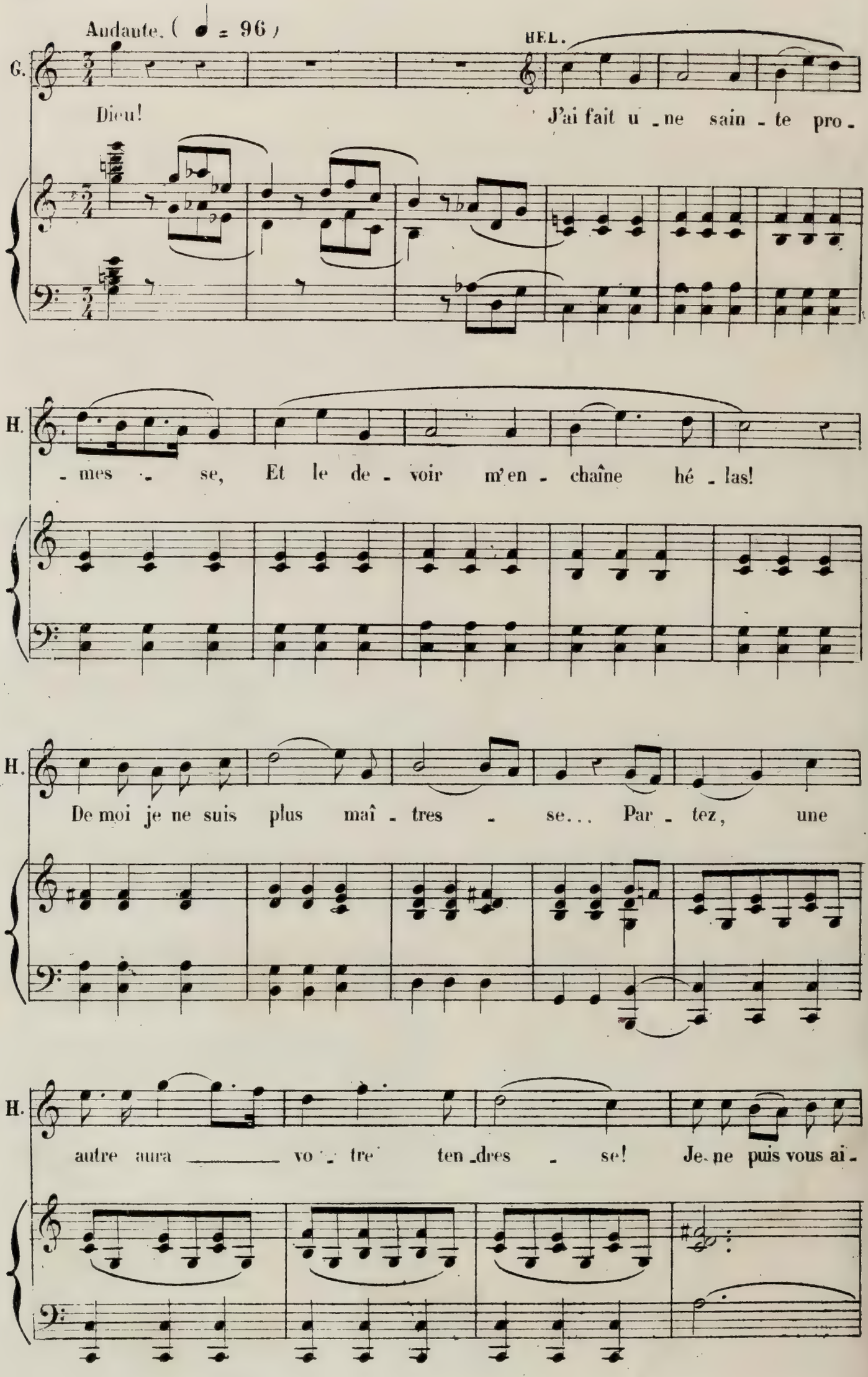
N° 13.

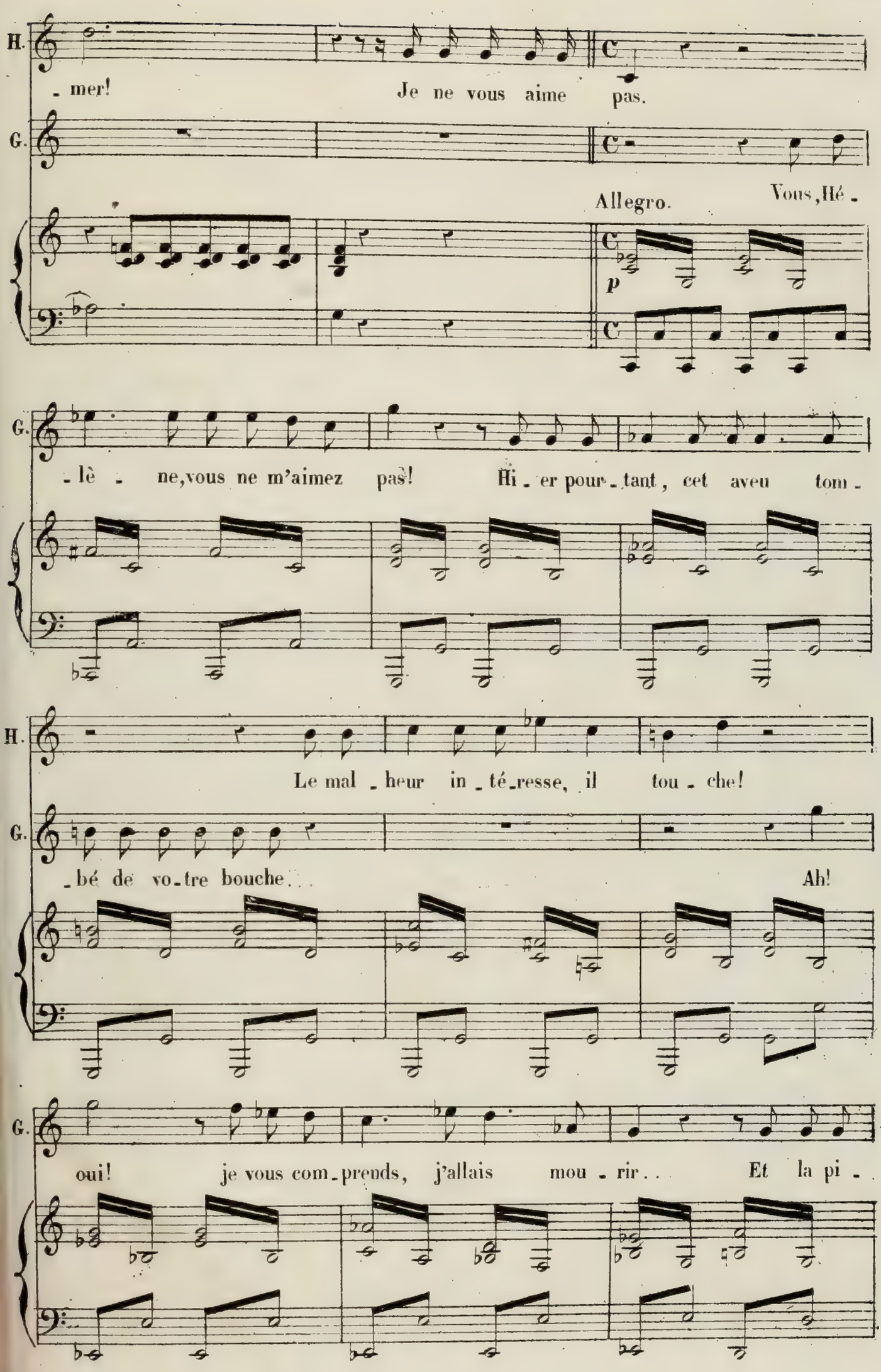
DUO.

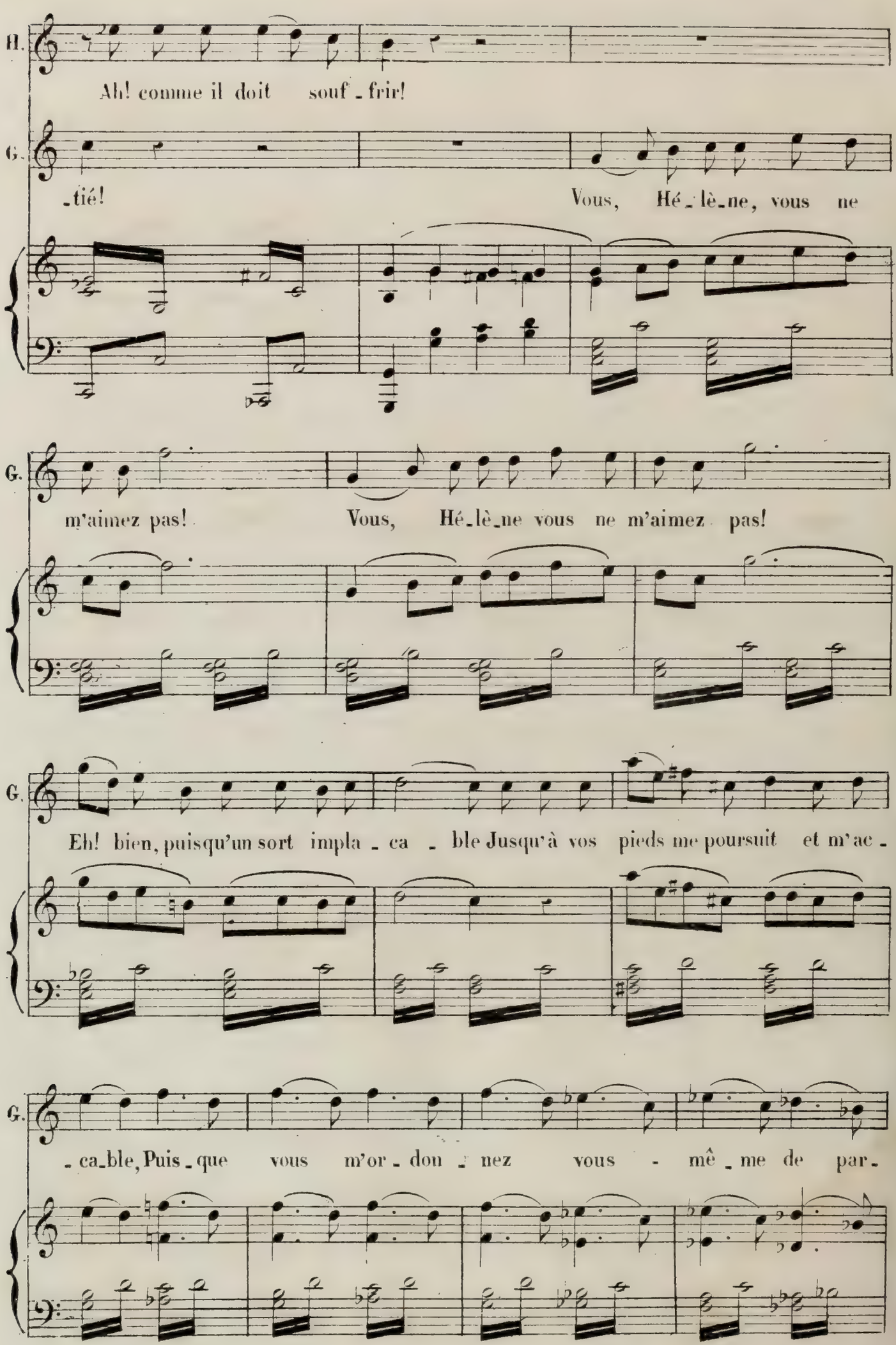

Allegro vivace. (𝅗𝅥 = 92)
HÉLÈNE.
GASTON.
O mon Hé - lè - ne, ô bien su - prê - me, Je t'appe -
PIANO.
f
p
G.
- lais, tu me re - viens... Je vis, je rés - pi - re je
t'ai - me! Tes re - gards cher - chent les miens... Dan - ger, mal -
- heur, je vous dé - fi - e! Quel ho - ri - zon quel a - ve - nir pour
fp

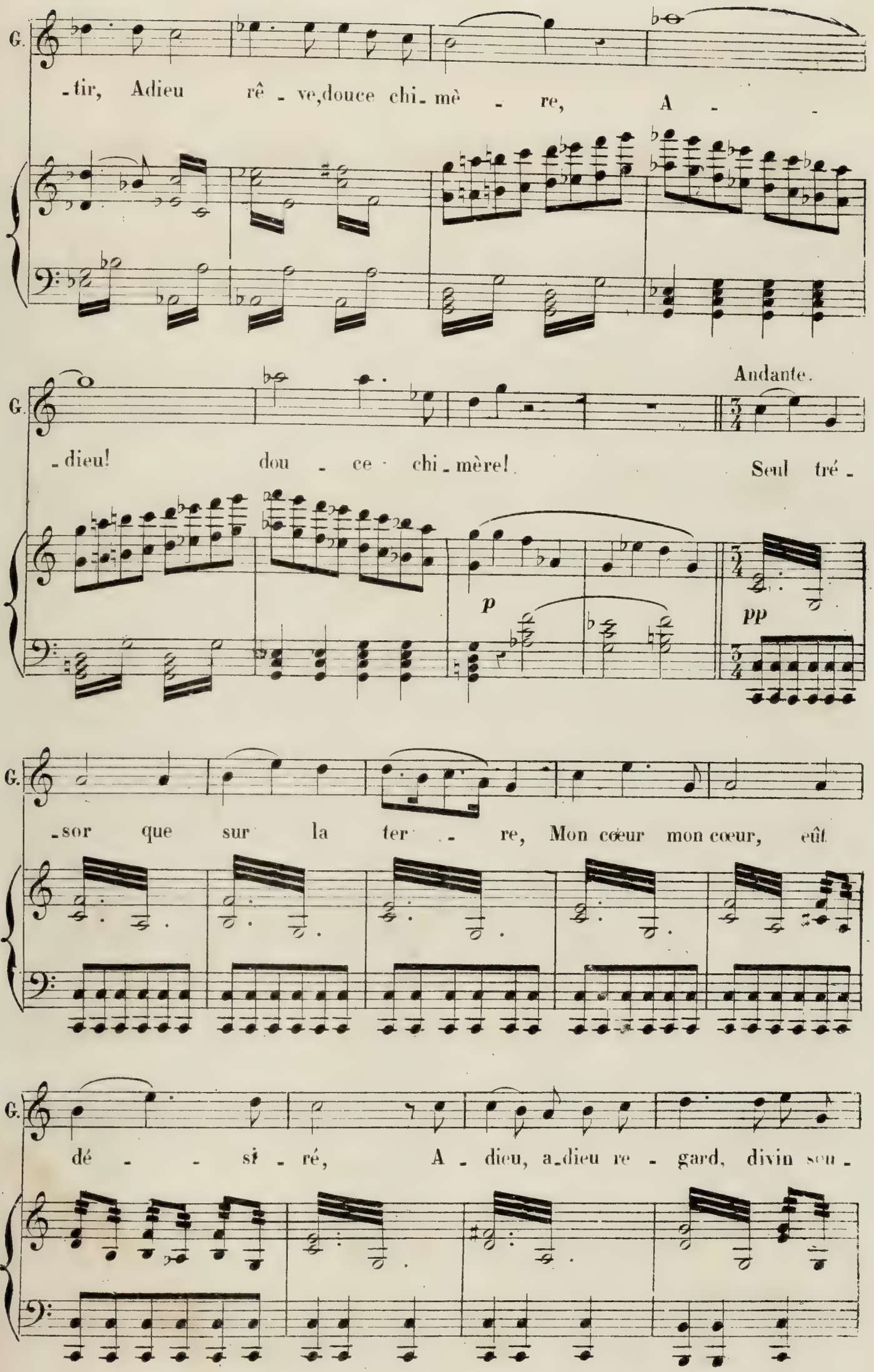

toi! je regrettais la vi - - e Et par toi
HEL.
je vais la ché - rir! Comment ne pas être at - ten -
8
dri - e, Son amour croit a l'a - ve - nir! C'est pour moi
qu'il pleu - rait la vi - e, C'est par moi qu'il veut la ché -
GAS.
- rir! Gas - ton, écou tez - moi! par. -
f
f

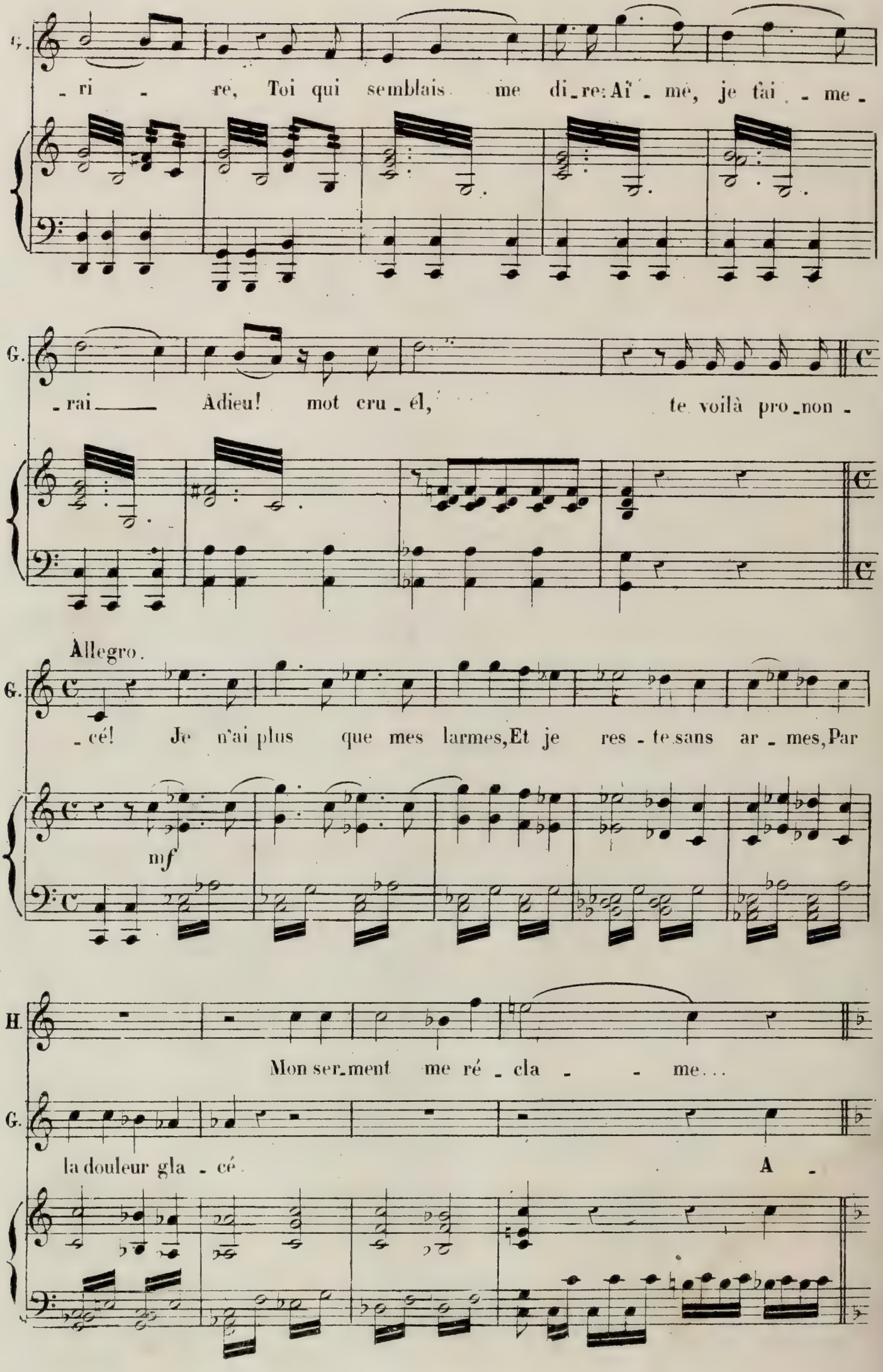

H.
Vous ê_tes li_bre... je me soutiens a
G.
_lez, ô mon Hé_lè_ne! eh! bien?
I.
pei_ne... il faut nous dire a_dieu!
Par_lez de grâ_ce! Oui, je le
p
sais, l'impitoy_a_ble guer_re: Mais el_le va fi_nir, on le
HEL.
GAS.
dit, et j'es_pè_re. N'es_pé_rez rien! Grand
f

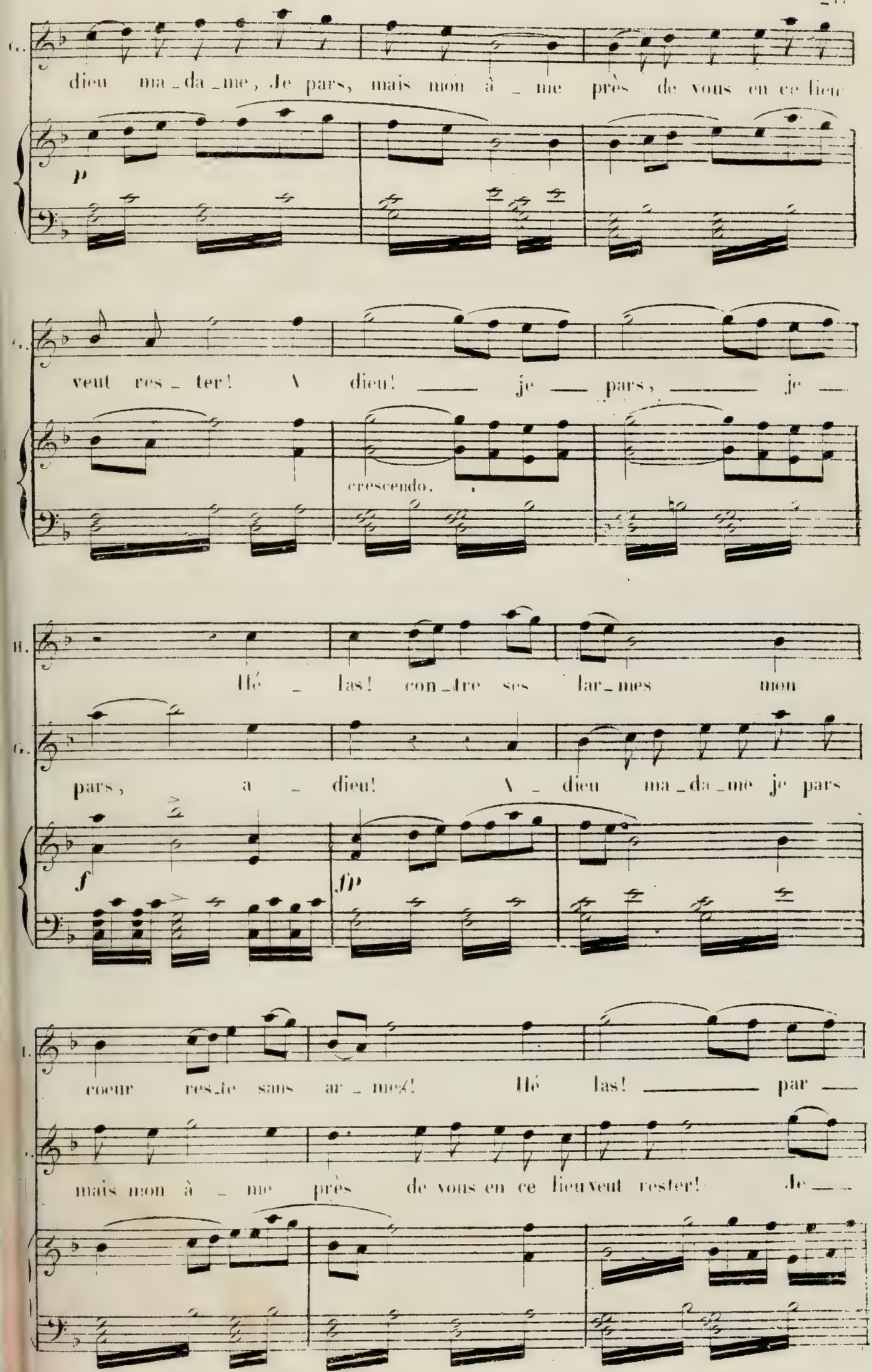

Andante. (♩ = 96)
G.
HEL.
Dieu!
J'ai fait u - ne sain - te pro -
H.
- mes - se, Et le de - voir m'en - chaîne hé - las!
H.
De moi je ne suis plus maî - tres - se... Par - tez, une
H.
autre aura ——— vo - tre ten - dres - se! Je ne puis vous ai -

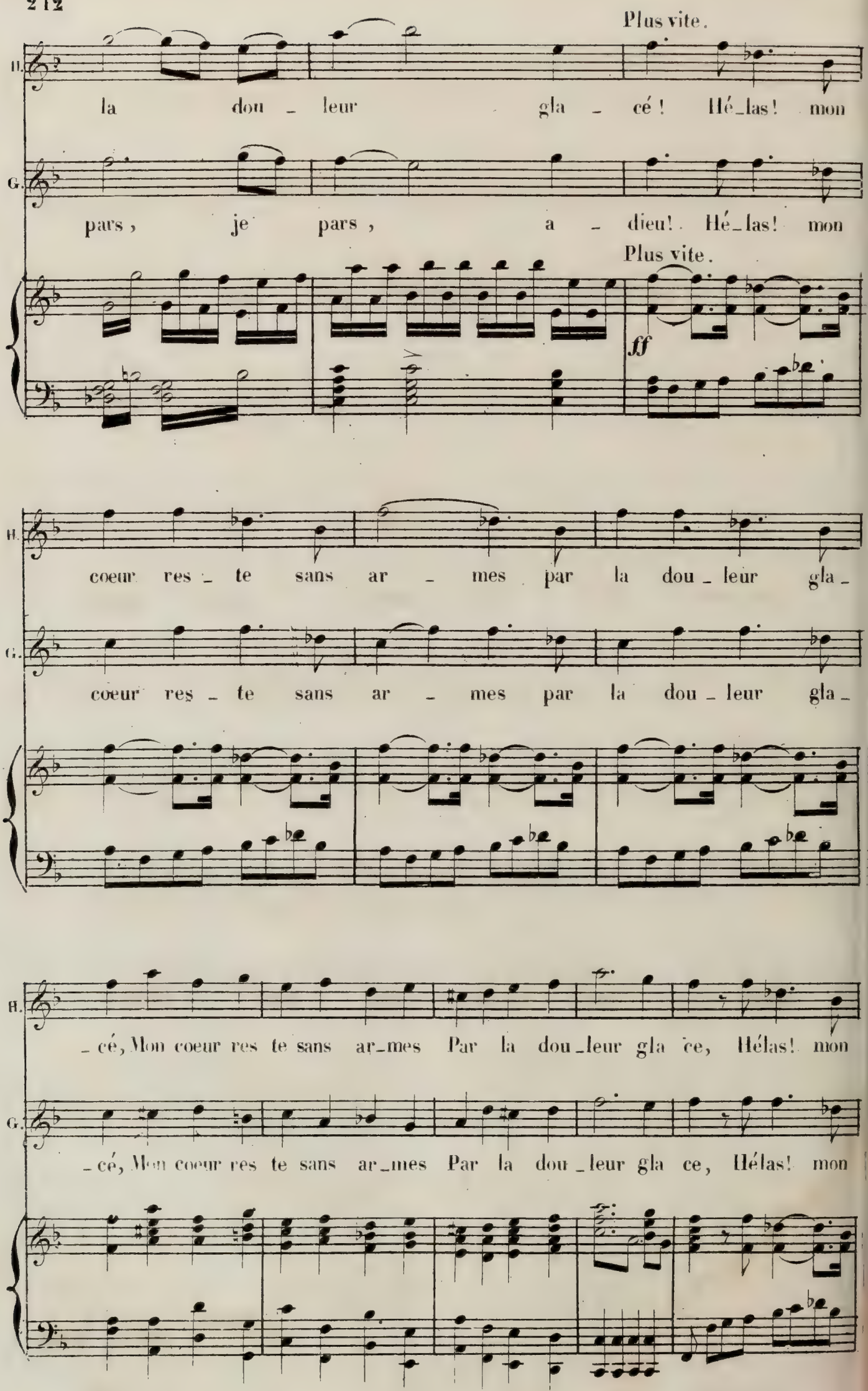

H.
- mer! Je ne vous aime pas.
G.
Allegro. Vous, Hé -
p
G.
- lè - ne, vous ne m'aimez pas! Hi - er pour - tant, cet aveu tom -
H.
Le mal - heur in - té - resse, il tou - che!
G.
- bé de vo - tre bouche... Ah!
G.
oui! je vous com - prends, j'allais mou - rir... Et la pi -

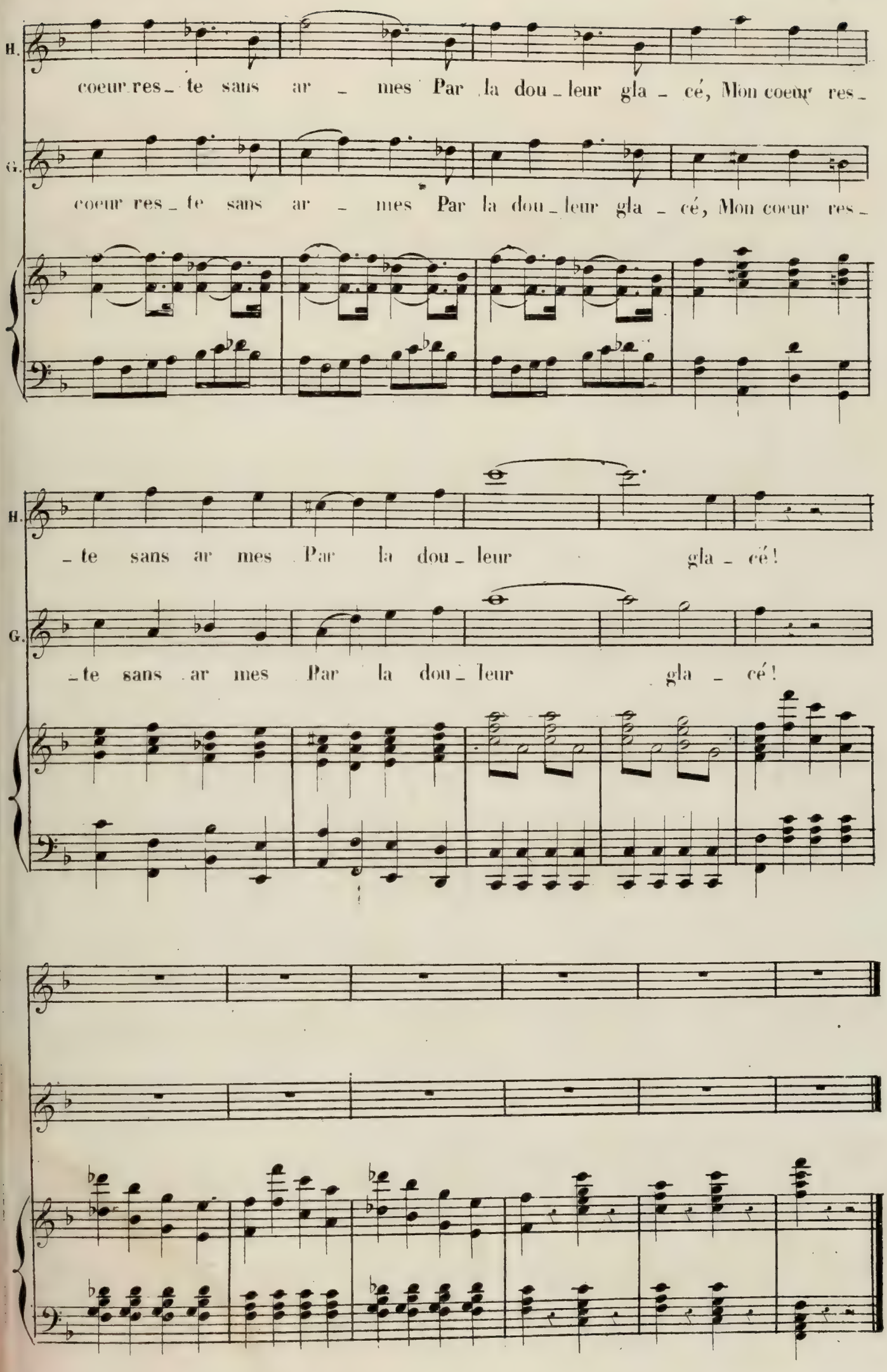

H.
Ah! comme il doit souf - frir!
G.
- tié!
Vous, Hé - lè - ne, vous ne
G.
m'aimez pas!
Vous, Hé - lè - ne vous ne m'aimez pas!
G.
Eh! bien, puisqu'un sort impla - ca - ble Jusqu'à vos pieds me poursuit et m'ac -
G.
- ca - ble, Puis - que vous m'or - don - nez vous - mê - me de par -


G.
-tir, Adieu rê - ve,douce chi- mè - re, A -
Andante.
G.
-dieu! dou - ce · chi - mère! Seul tré -
p
pp
G.
-sor que sur la ter - re, Mon cœur mon cœur, eût
G.
dé - - si - ré, A - dieu, a-dieu re - gard, divin sou -


G.
- ri - re, Toi qui semblais me di_re: Aï - mé, je t'ai - me -
G.
- rai — Adieu! mot cru - él, te voilà pro_non -
Allegro.
G.
- cé! Je n'ai plus que mes larmes, Et je res - te sans ar - mes, Par
mf
H.
Mon ser_ment me ré - cla - - me...
G.
la douleur gla - cé. A -

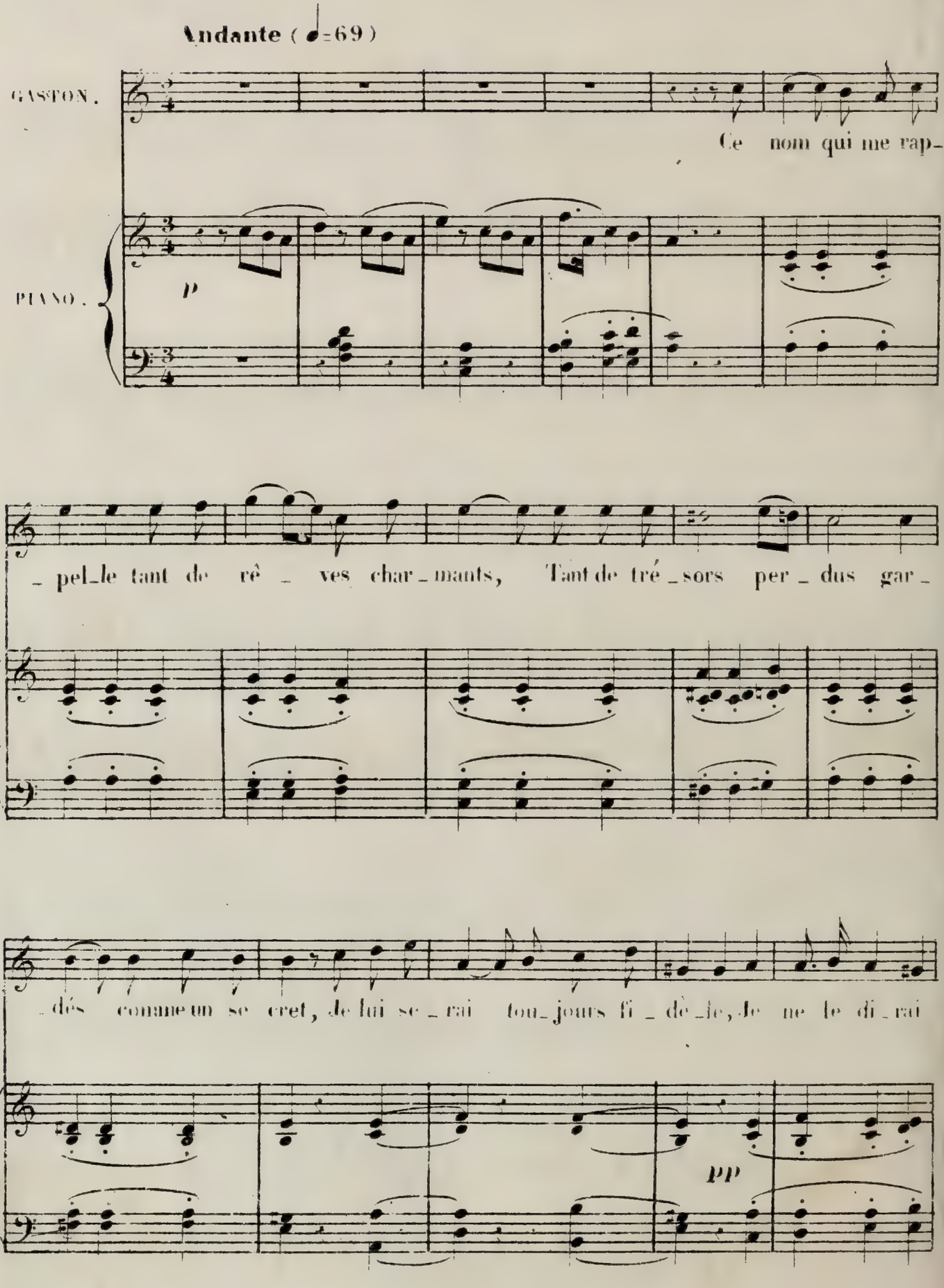

dieu ma_da_me, Je pars, mais mon à_me près de vous en ce lieu
p
veut res_ter! A dieu! — je — pars, — je —
crescendo.
Hé_las! con_tre ses lar_mes mon
pars, a_dieu! A_dieu ma_da_me je pars
f
fp
cœur res_te sans ar_me⁄! Hé las! — par —
mais mon à_me près de vous en ce lieu veut rester! Je —


Plus vite.
H.
la dou _ leur gla _ cé ! Hé_las! mon
G.
pars, je pars, a _ dieu! Hé_las! mon
Plus vite.
ff
H.
coeur res _ te sans ar _ mes par la dou _ leur gla _
G.
coeur res _ te sans ar _ mes par la dou _ leur gla _
H.
_ cé, Mon coeur res te sans ar_mes Par la dou_leur gla ce, Hélas! mon
G.
_ cé, Mon coeur res te sans ar_mes Par la dou _ leur gla ce, Hélas! mon


H.
coeur res_ te sans ar _ mes Par la dou_leur gla _ cé, Mon coeur res_
G.
coeur res_ te sans ar _ mes Par la dou_leur gla _ cé, Mon coeur res_
H.
_te sans ar mes Par la dou_leur gla _ cé!
G.
_te sans ar mes Par la dou_leur gla _ cé!

N° 14.

STANCES.


Andante (♩=69)
GASTON.
Ce nom qui me rap-
PIANO.
p
-pel-le tant de rê - ves char-mants, Tant de tré-sors per-dus gar-
-dés comme un se cret, je lui se-rai tou-jours fi-dè-le, je ne le di-rai
pp

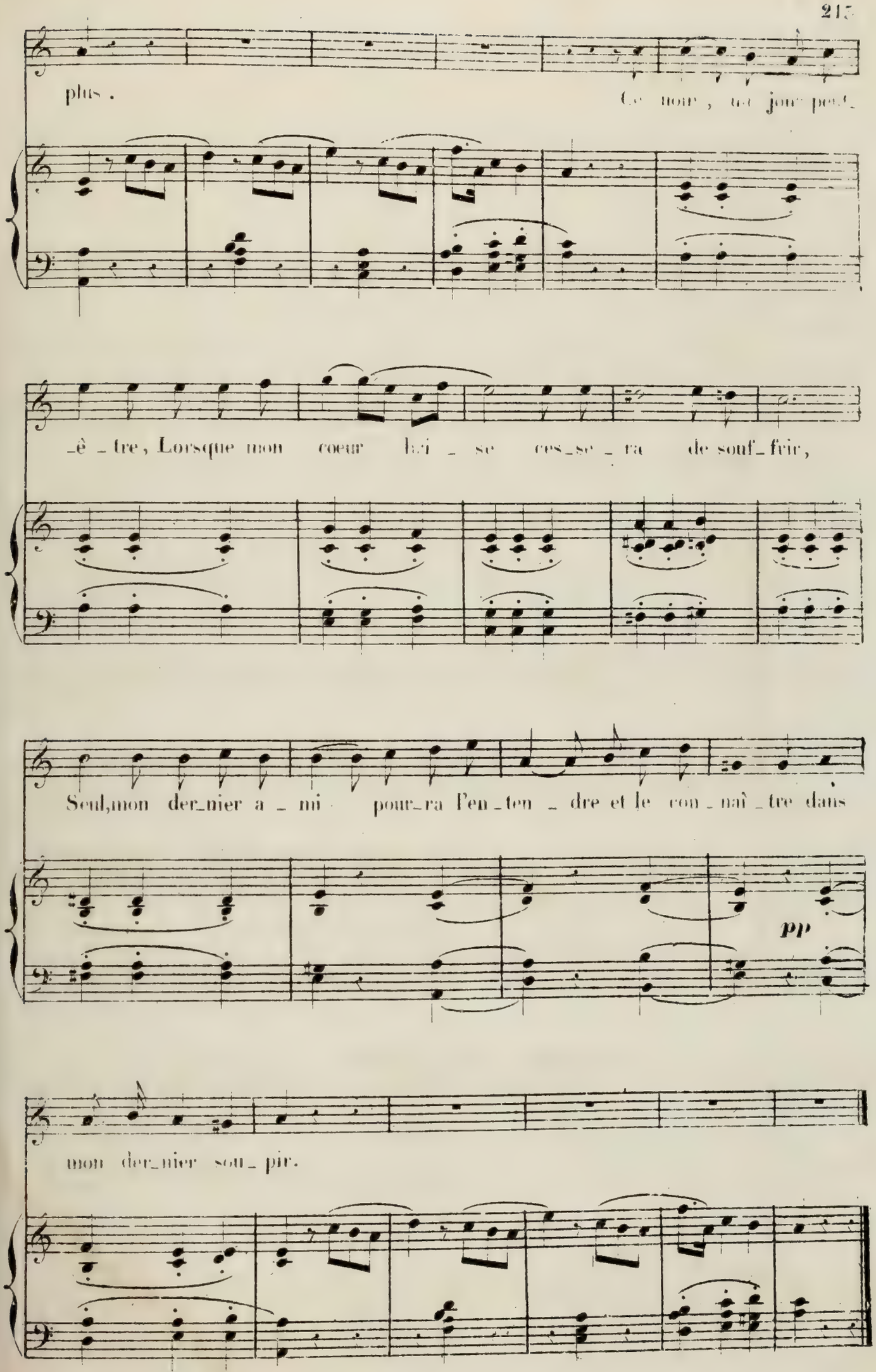
plus. Ce noir, un jour peut_

_ê_tre, Lorsque mon coeur bri_se ces_se_ra de souf_frir,

Seul, mon der_nier a_mi pour_ra l'en_ten_dre et le con_naî_tre dans

pp

mon der_nier sou_pir.



N° 15.
FINAL.

Allegretto.

(♩= 92)

HÉLÈNE.

GASTON.

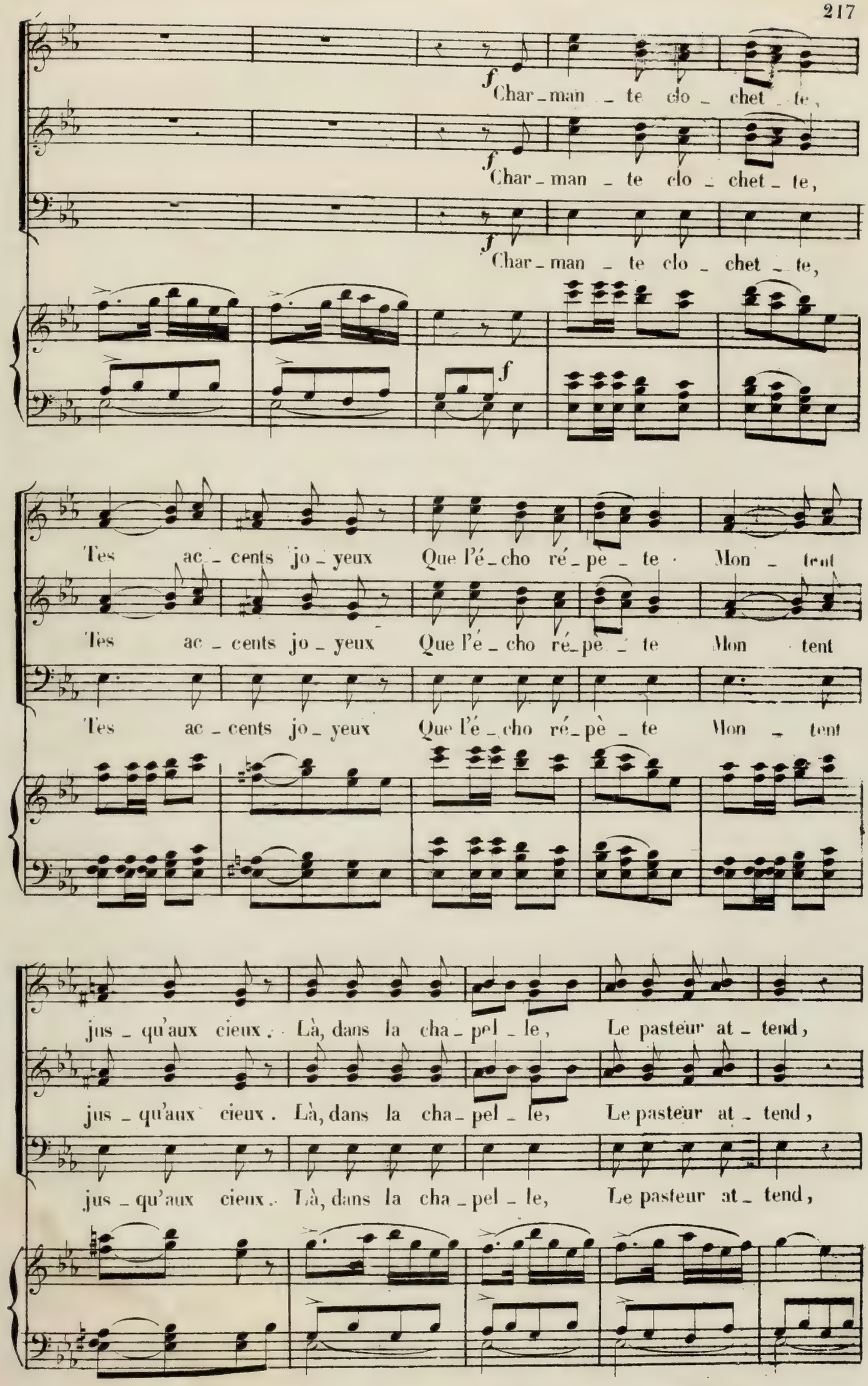
LIETPOL

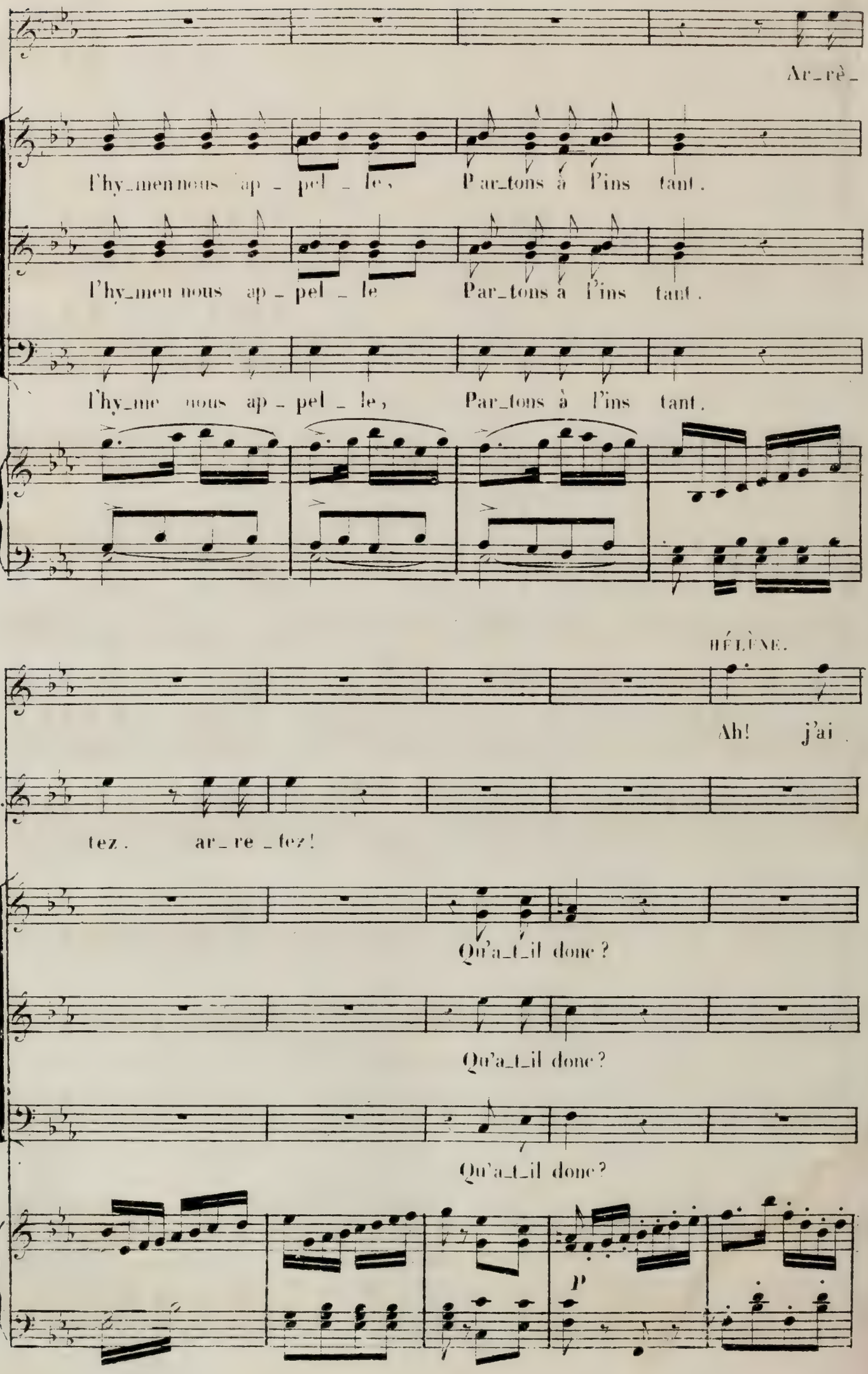
LE GOUVERNEUR.

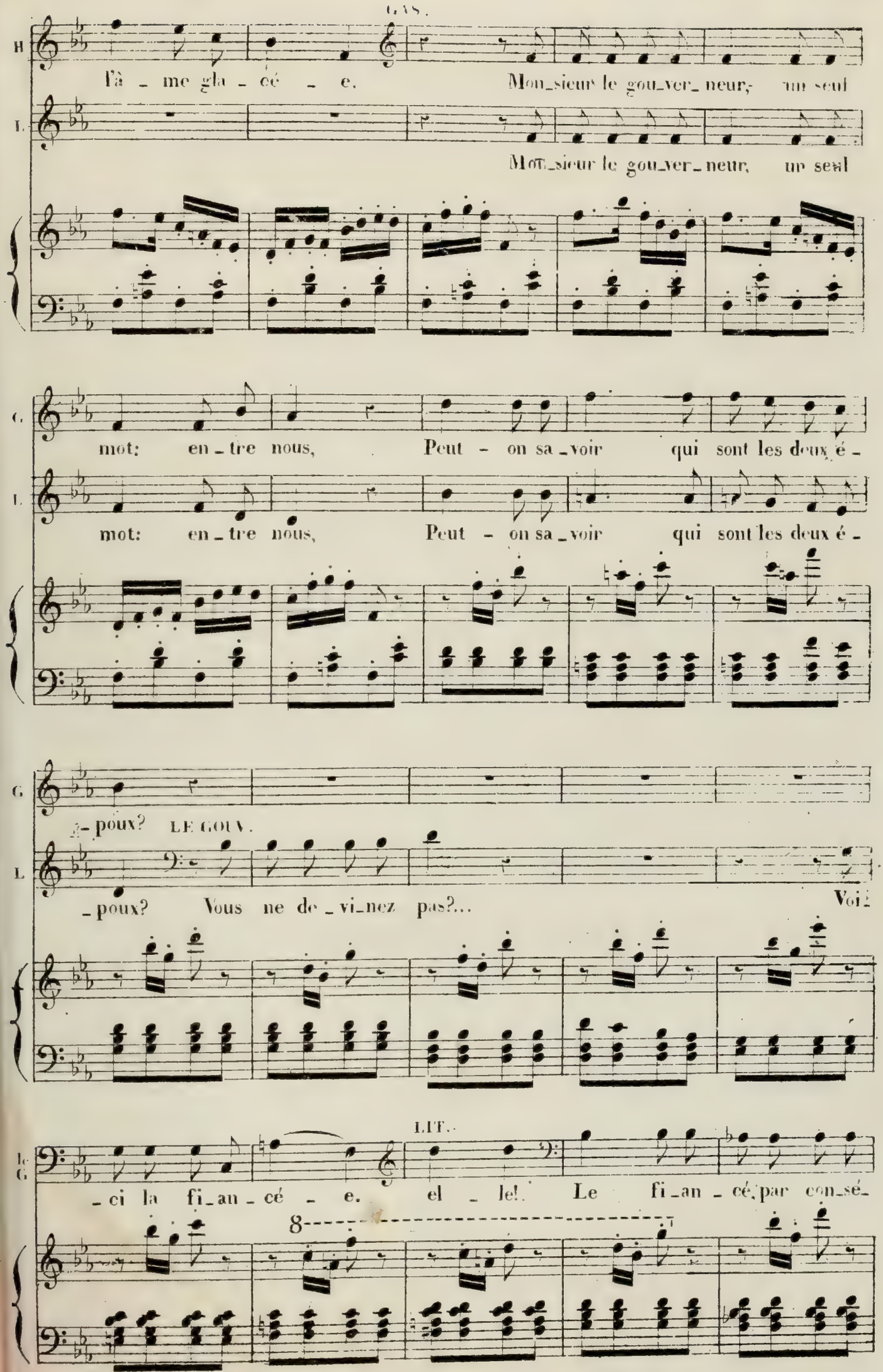
CHŒUR.

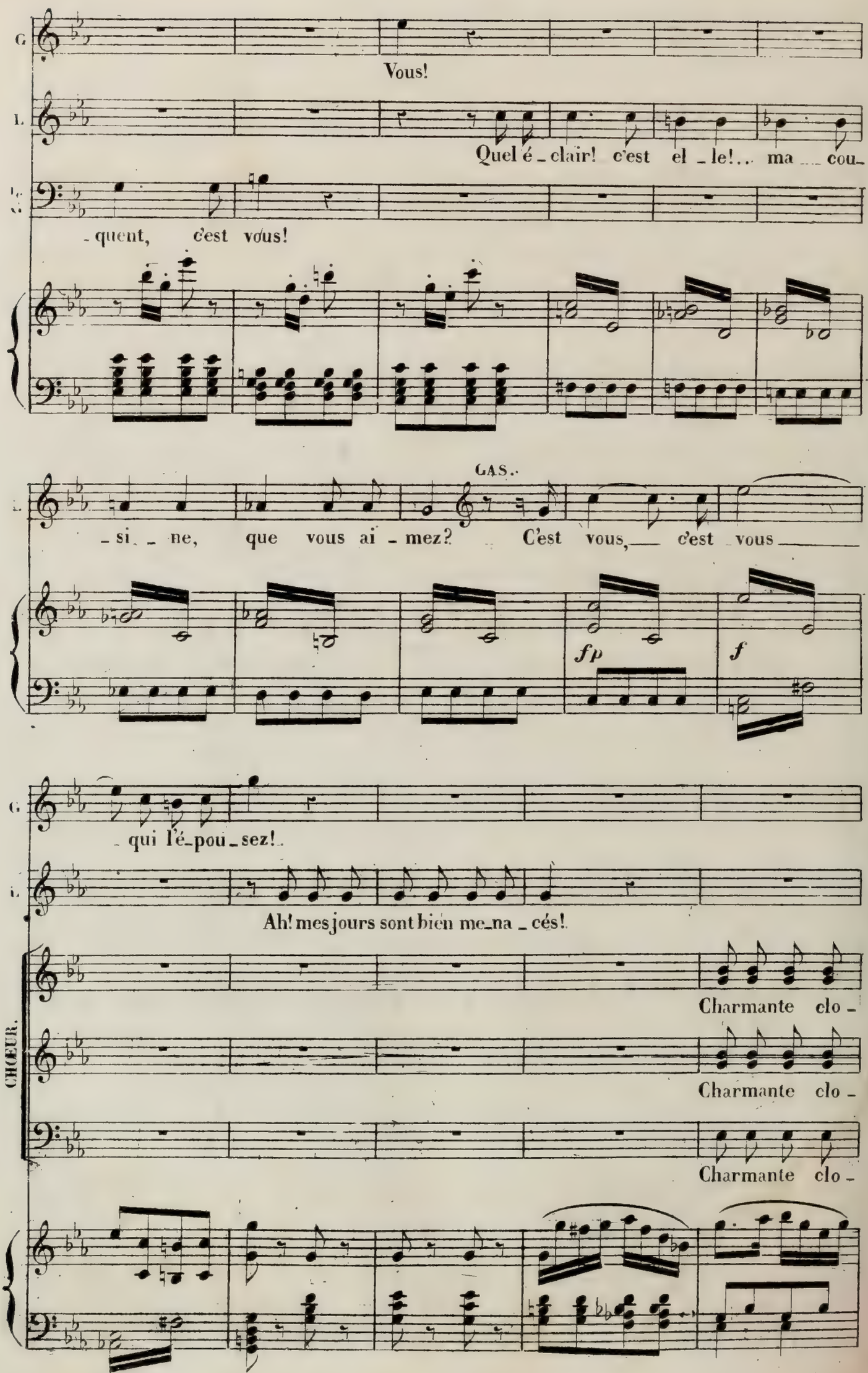
PIANO.

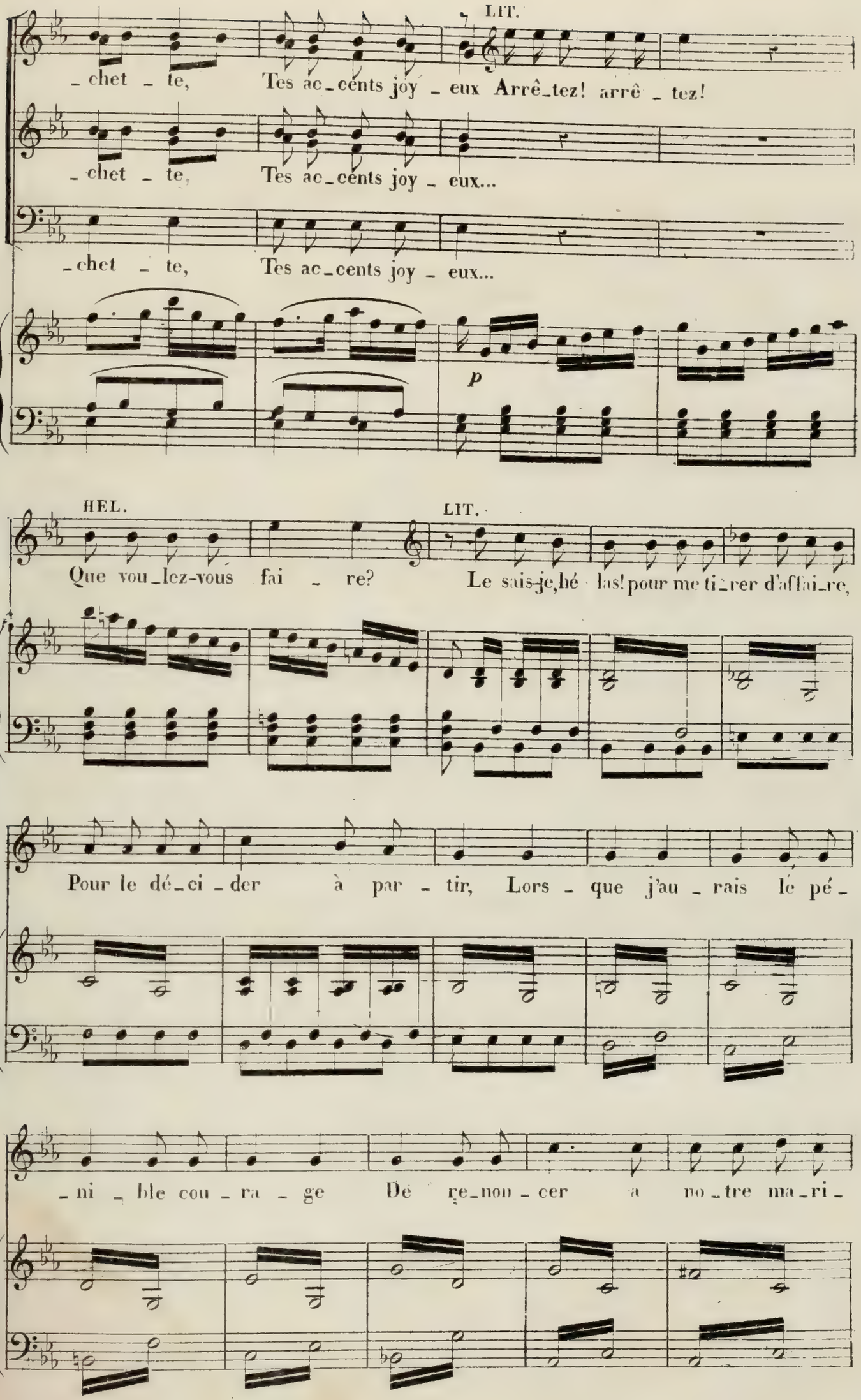
p

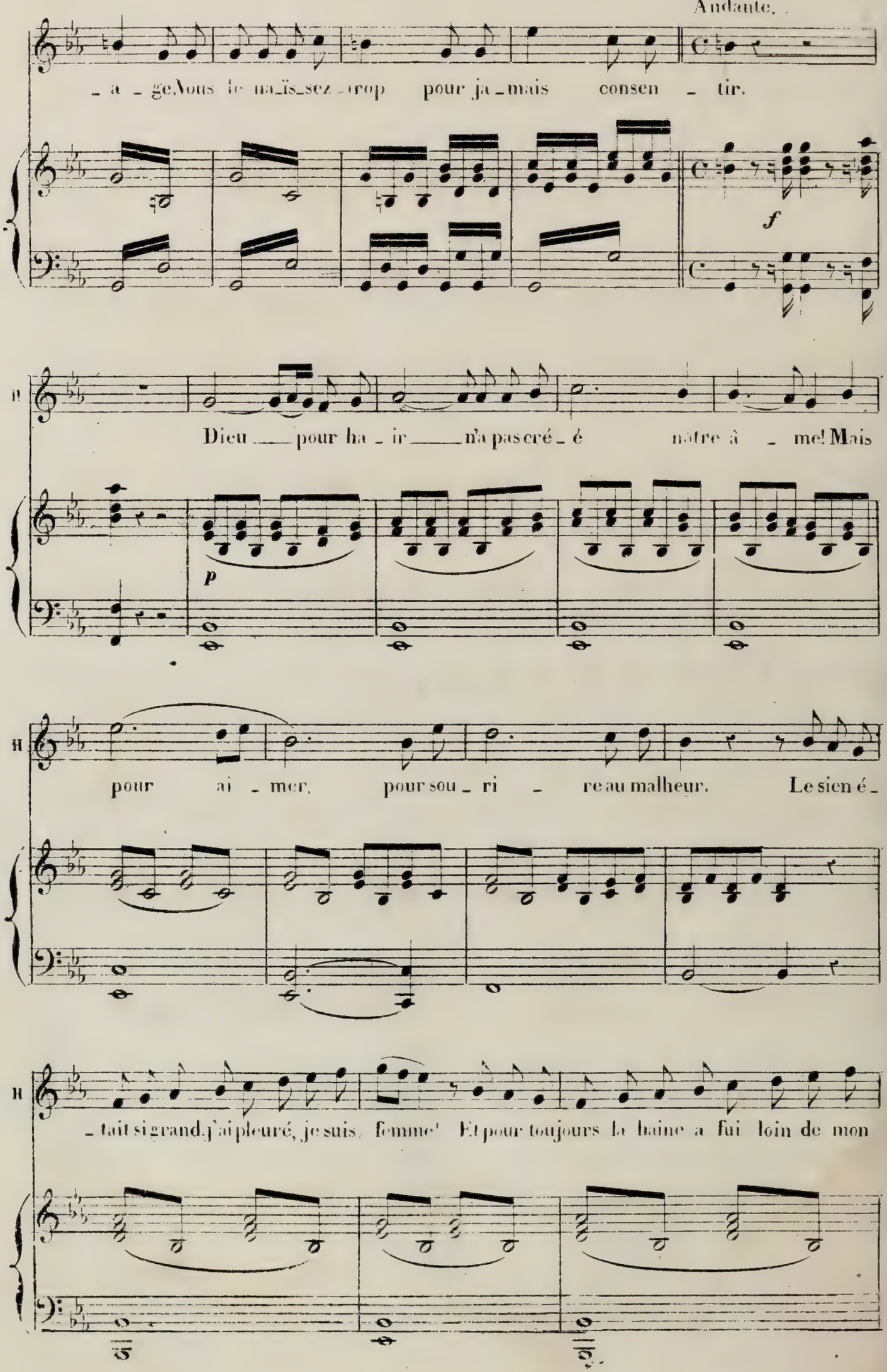

f
Char - man - te clo - chet - te,
f
Char - man - te clo - chet - te,
f
Char - man - te clo - chet - te,
f
Tes ac - cents jo - yeux Que l'é - cho ré - pè - te Mon - tent
Tes ac - cents jo - yeux Que l'é - cho ré - pè - te Mon tent
Tes ac - cents jo - yeux Que l'é - cho ré - pè - te Mon - tent
jus - qu'aux cieux. Là, dans la cha - pel - le, Le pasteur at - tend,
jus - qu'aux cieux. Là, dans la cha - pel - le, Le pasteur at - tend,
jus - qu'aux cieux. Là, dans la cha - pel - le, Le pasteur at - tend,

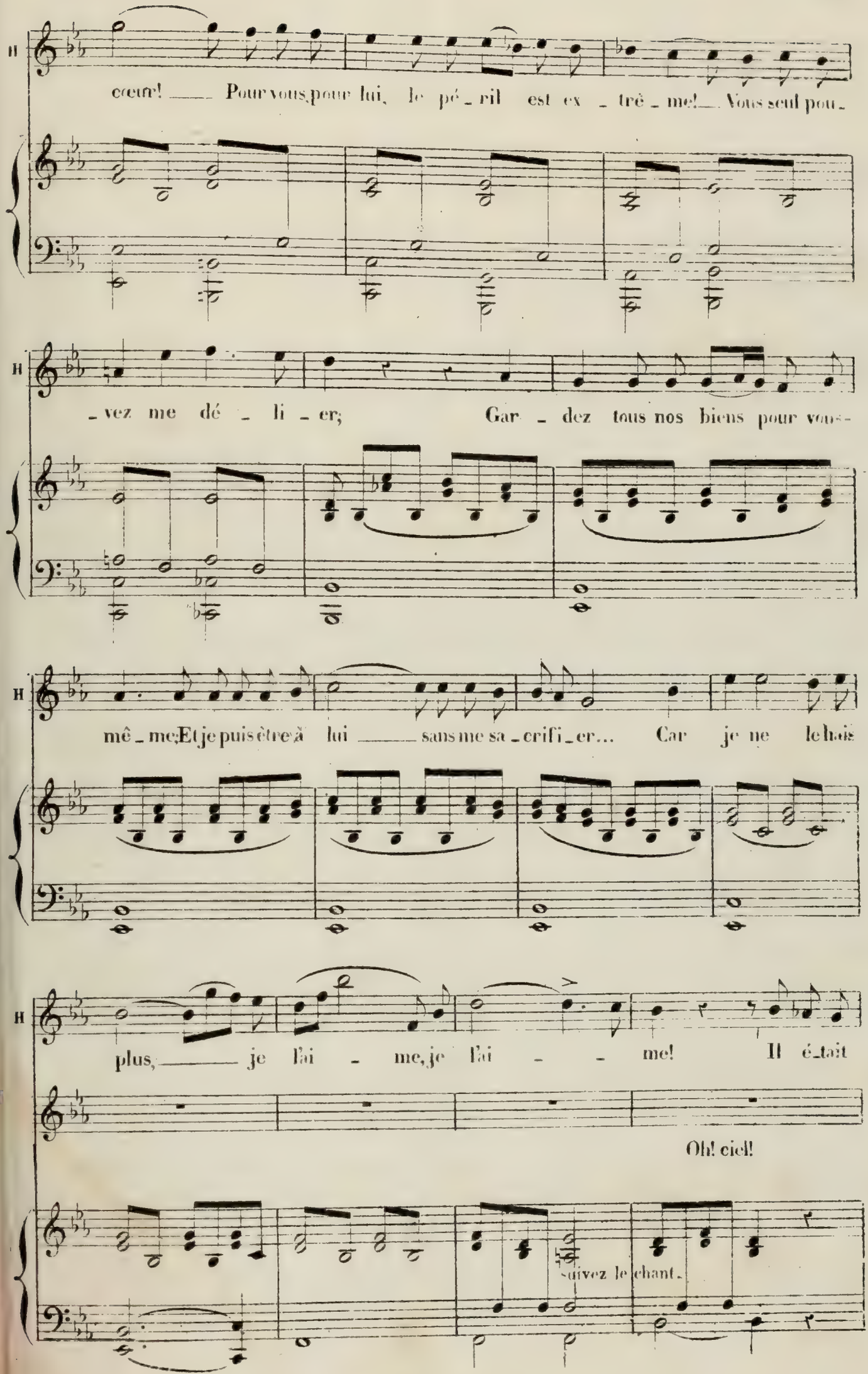

Ar_rè_
l'hy_men nous ap_pel_le, Par_tons à l'ins tant.
l'hy_men nous ap_pel_le Par_tons à l'ins tant.
l'hy_me nous ap_pel_le, Par_tons à l'ins tant.
HÉLÈNE.
Ah! j'ai
L.
tez. ar_re_tez!
Qu'a_t_il donc?
Qu'a_t_il donc?
Qu'a_t_il donc?
P

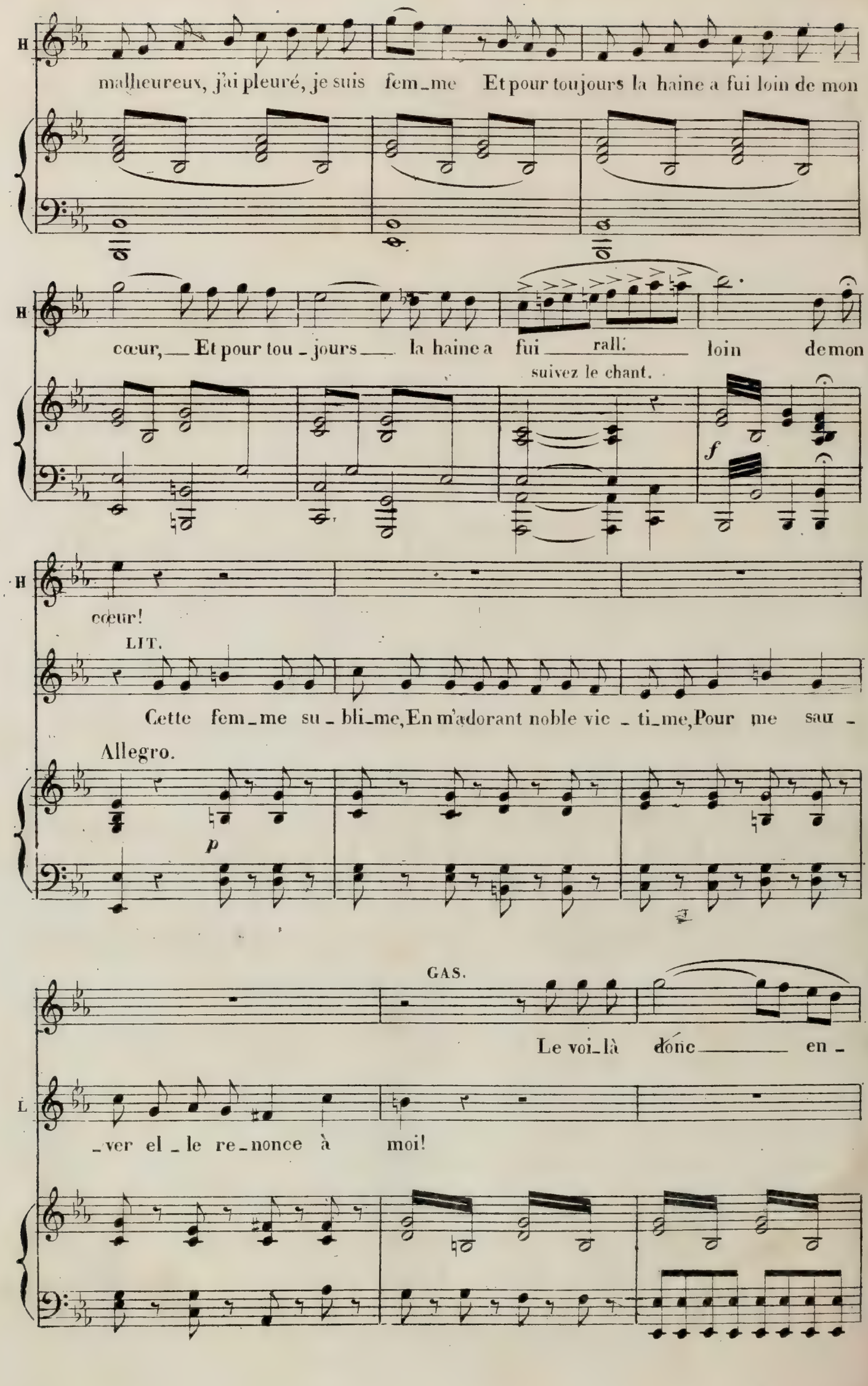

GAS.
H. l'â - me gla - cé - e. Mon_sieur le gou_ver_neur, un seul
L. Mon_sieur le gou_ver_neur, un seul
G. mot: en_tre nous, Peut - on sa_voir qui sont les deux é -
L. mot: en_tre nous, Peut - on sa_voir qui sont les deux é -
G. -poux? LE GOUV.
L. -poux? Vous ne de_vi_nez pas?... Voi
le G. -ci la fi_an_cé - e. LIT. el - le! Le fi_an_cé, par con_sé-
8

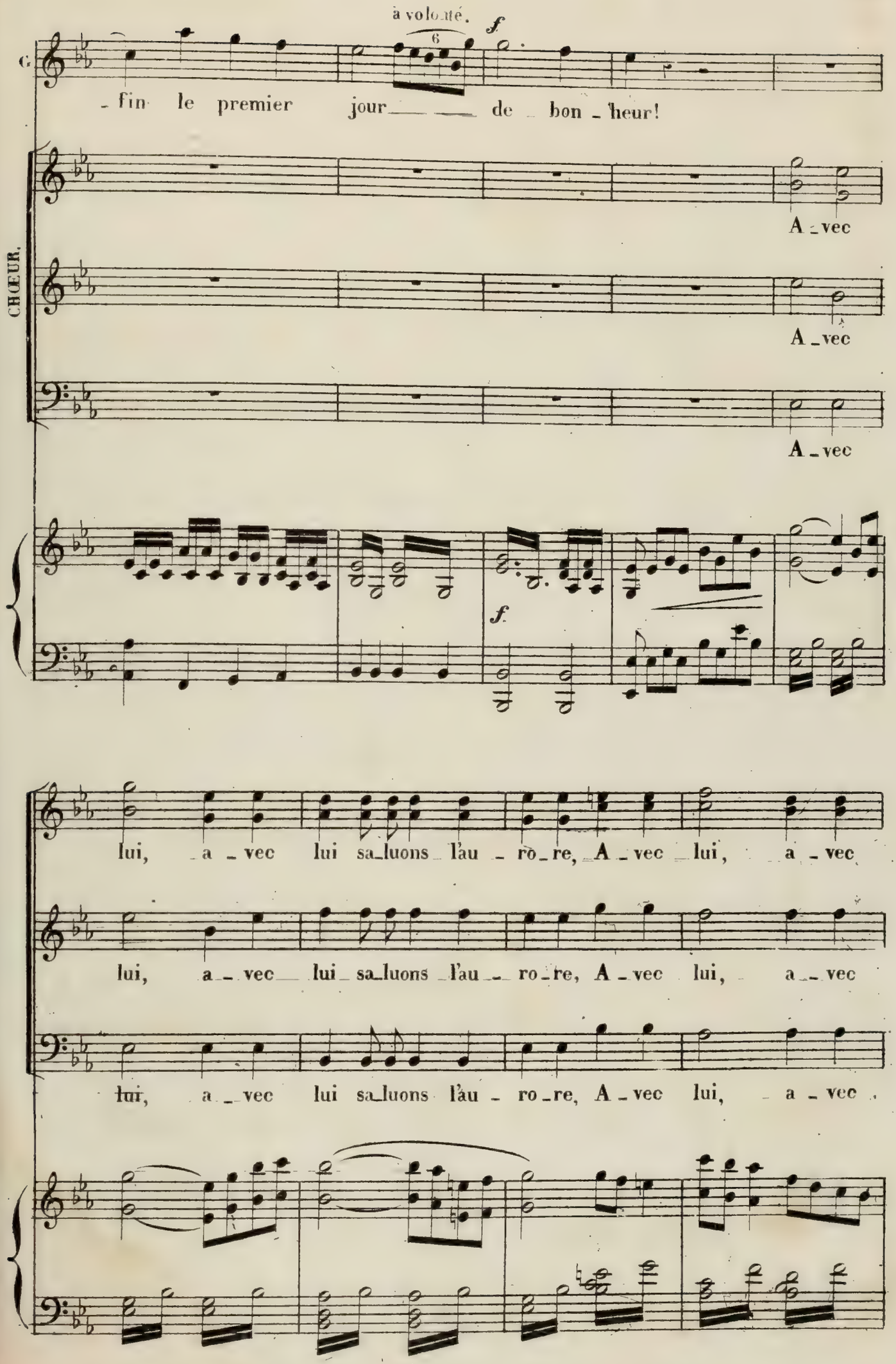

G.
Vous!
L.
Quel é_clair! c'est el_le!... ma__ cou_
_quent, c'est vous!
GAS.
L.
_si_ne, que vous ai_mez? C'est vous,__ c'est vous__
fp
f
G.
_qui l'é_pou_sez!
L.
Ah! mes jours sont bien me_na_cés!
CHŒUR.
Charmante clo_
Charmante clo_
Charmante clo_

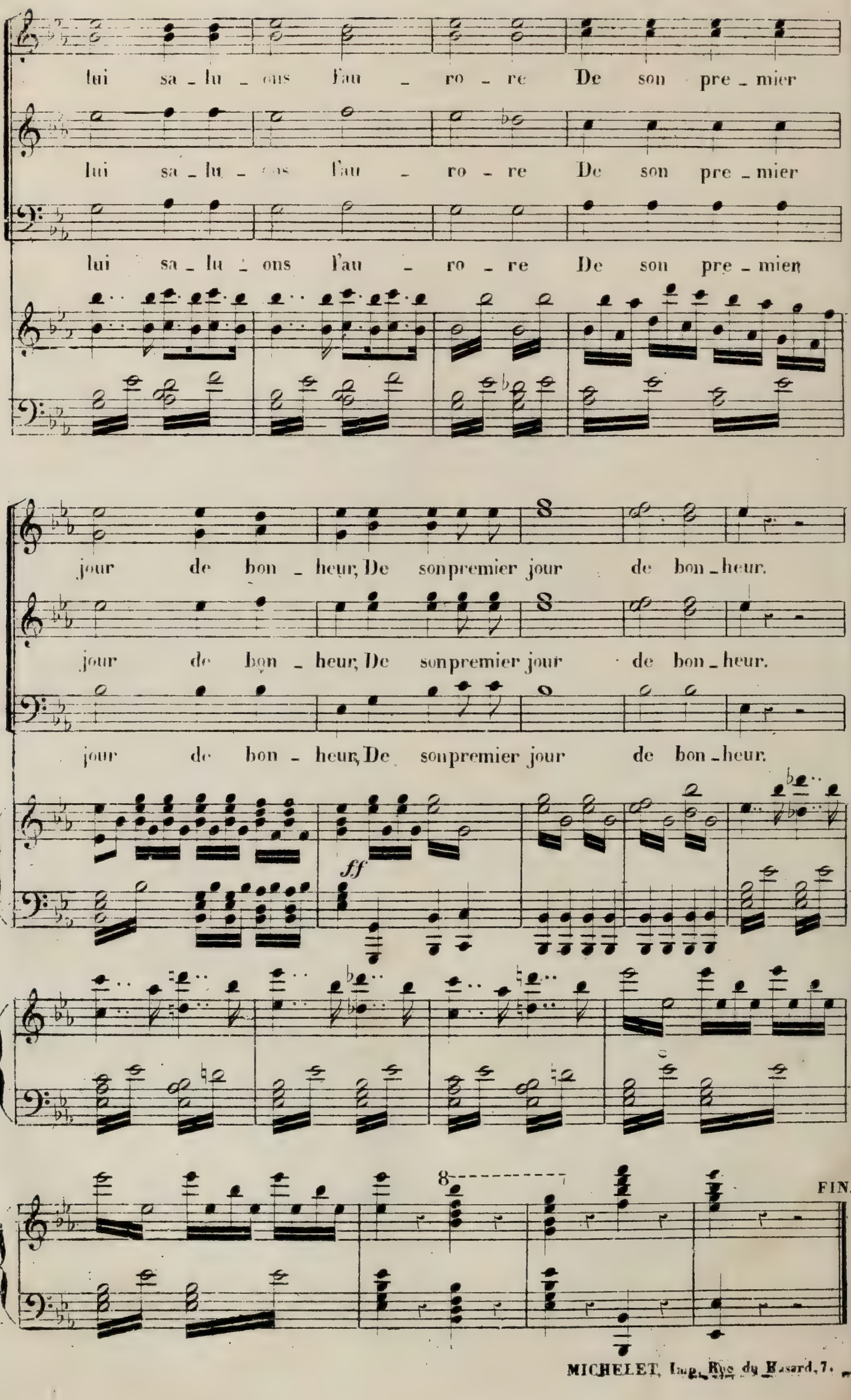

LIT.
-chet - te, Tes ac-cents joy - eux Arrê-tez! arrê - tez!
-chet - te, Tes ac-cents joy - eux...
-chet - te, Tes ac-cents joy - eux...
p
HEL.
LIT.
Que vou-lez-vous fai - re? Le sais-je, hé las! pour me ti-rer d'affai-re,
L
Pour le dé-ci-der à par - tir, Lors - que j'au - rais le pé-
L
-ni - ble cou - ra - ge De re-non - cer a no-tre ma-ri-


Andante.
– a – ge. Vous le haïs-sez trop pour ja – mais consen – tir.
f
Dieu ___ pour ha – ir ___ n'a pas cré – é notre â – me! Mais
p
pour ai – mer, pour sou – ri – re au malheur. Le sien é –
– tait si grand, j'ai pleuré, je suis femme! Et pour toujours la haine a fui loin de mon


H
cœur! ___ Pour vous, pour lui, le pé_ril est ex_trê_me! ___ Vous seul pou_
H
_vez me dé_li_er; Gar_dez tous nos biens pour vous-
H
mê_me; Et je puis être à lui ___ sans me sa_crifi_er... Car je ne le hais
H
plus, ___ je l'ai_me, je l'ai_me! Il é_tait
Oh! ciel!
suivez le chant.


H
malheureux, j'ai pleuré, je suis fem_me Et pour toujours la haine a fui loin de mon
H
cœur, Et pour tou_jours la haine a fui rall. loin de mon
suivez le chant.
f
H
cœur!
LIT.
Cette fem_me su_bli_me, En m'adorant noble vic_ti_me, Pour me sau_
Allegro.
p
GAS.
Le voi_là donc en_
L
_ver el_le re_nonce à moi!


à volonté.
f
G.
- fin le premier jour de bon - heur!
CHŒUR.
A - vec
A - vec
A - vec
f
lui, a - vec lui sa-luons l'au - ro - re, A - vec lui, a - vec
lui, a - vec lui sa-luons l'au - ro - re, A - vec lui, a - vec
lui, a - vec lui sa-luons l'au - ro - re, A - vec lui, a - vec



MICHELET, Imp., Rue du Hasard, 7.